Александръ Пушкинъ
С. Болдино.
1830

Господский дом в Болдине
Фотография В. С. Молчанова. 1948

Институт русской литературы (Пушкинский Дом)
Российской Академии наук

А.С. ПУШКИН
БОЛДИНСКИЕ РУКОПИСИ
1830 ГОДА

A. PUSHKIN
BOLDINO MANUSCRIPTS
1830

THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
THE INSTITUTE OF RUSSIAN LITERATURE
(PUSHKINSKIJ DOM)

A. PUSHKIN
BOLDINO MANUSCRIPTS
1830

VOLUME II

PUBLISHING HOUSE ALFARET
ST. PETERSBURG
2013

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
(ПУШКИНСКИЙ ДОМ)

А. С. ПУШКИН
БОЛДИНСКИЕ РУКОПИСИ
1830 года

ТОМ II

ИЗДАТЕЛЬСТВО «АЛЬФАРЕТ»
САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
2013

УДК 801.802
ББК 84 (2Рос=Рус) 1
А 11

Издано при поддержке Постоянного Комитета Союзного государства

Руководители проекта:
С. А. Фомичев (Пушкинский Дом), М. Л. Будюкина («Альфарет»)

Авторы-составители:
Т. И. Краснобородько, С. Б. Федотова

Научный редактор
С. А. Фомичев

Рецензент
Е. О. Ларионова

А. С. Пушкин. Болдинские рукописи 1830 года: В 3 т. / Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН;
А 11 Авторы-сост. Т. И. Краснобородько, С. Б. Федотова; Вступ. ст. С. А. Фомичев; Пер. вступ. ст. Д. Хикс. — СПб.: Альфарет, 2013. — Т. 2. — Факсимильное воспроизведение рукописей. — 320 с.: ил.

Факсимильное издание «А. С. Пушкин. Болдинские рукописи 1830 года» продолжает публикацию рукописей поэта, хранящихся в Институте русской литературы (Пушкинском Доме) РАН. К 200-летию со дня рождения поэта Пушкинский Дом совместно с Форумом лидеров бизнеса под эгидой принца Уэльского опубликовал полное собрание пушкинских рабочих тетрадей (в 8 томах). В настоящем издании впервые в полном объеме воспроизводятся автографы, собрание которых воссоздает картину «трудов и дней» Пушкина в течение трех осенних месяцев 1830 г., ставших для него временем невероятного напряжения и взлета.

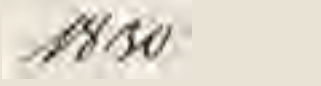
Это «стенограмма» творческого процесса поэта, представленная черновыми и беловыми рукописями последних глав «Евгения Онегина», «маленьких трагедий», «Повестей Белкина», «Домика в Коломне», «Истории села Горюхина», «Сказки о попе и о работнике его Балде», набросков критических и полемических статей, лирических шедевров, среди которых — «Бесы», «Безумных лет угасшее веселье … », «Прощание», «Заклинание», «Дорожные жалобы», «Стихи, сочиненные ночью во время бессонницы», «Герой», «Ответ анониму», «Моя родословная» и др. В издание включены также автографы 17 пушкинских писем, отправленных из Болдина осенью 1830 г.

Первый том издания содержит вступительную статью о творчестве поэта первой Болдинской осени и научное описание болдинских рукописей. Во втором и третьем томах воспроизведены 640 страниц болдинских автографов 1830 г.

© Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН, 2013
© ООО «Издательство «Альфарет», 2013
© Постоянный Комитет Союзного государства, 2013
© Краснобородько Т. И., составление, научное описание, 2013
© Федотова С.Б., составление, научное описание, 2013
© Фомичев С. А., вступительная статья, 2013
© Хикс Д., перевод вступительной статьи, 2013

ISBN 978-5-902882-63-3

Все материалы, воспроизведенные в издании, хранятся в Институте русской литературы (Пушкинском Доме) РАН.

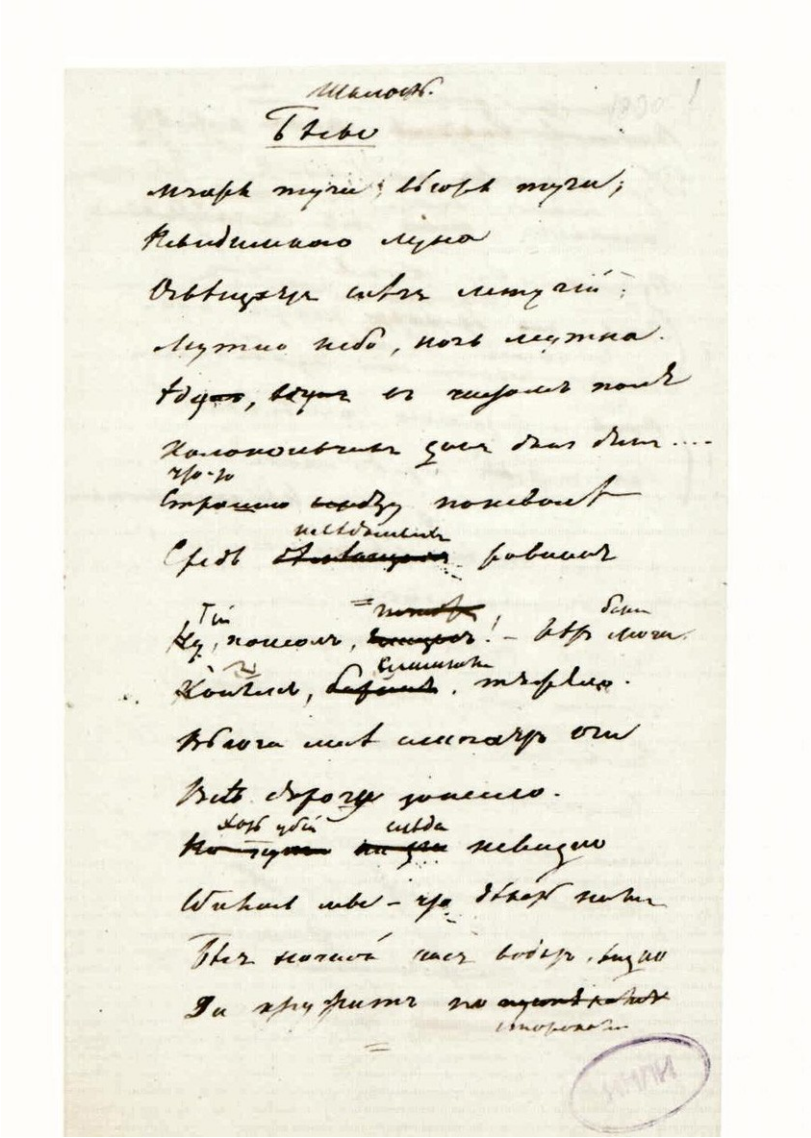


BOLDINO MANUSCRIPTS
1830

БОЛДИНСКИЕ РУКОПИСИ
1830 года

Условные обозначения:
сперва укаывается страница,
затем — фондовое обозначение
рукописи.
Иногда в скобках указываются «чистые»
страницы.

11 – PD 125



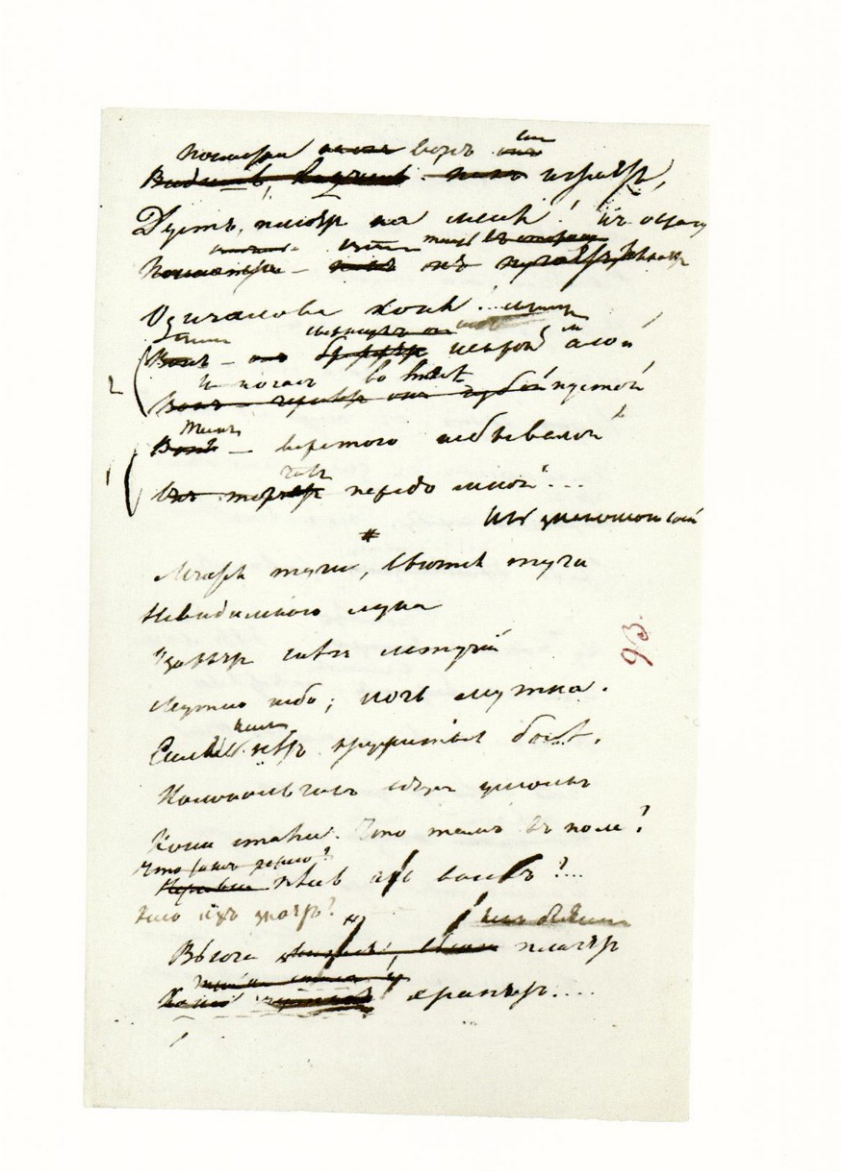
Шалость.

Бѣсы

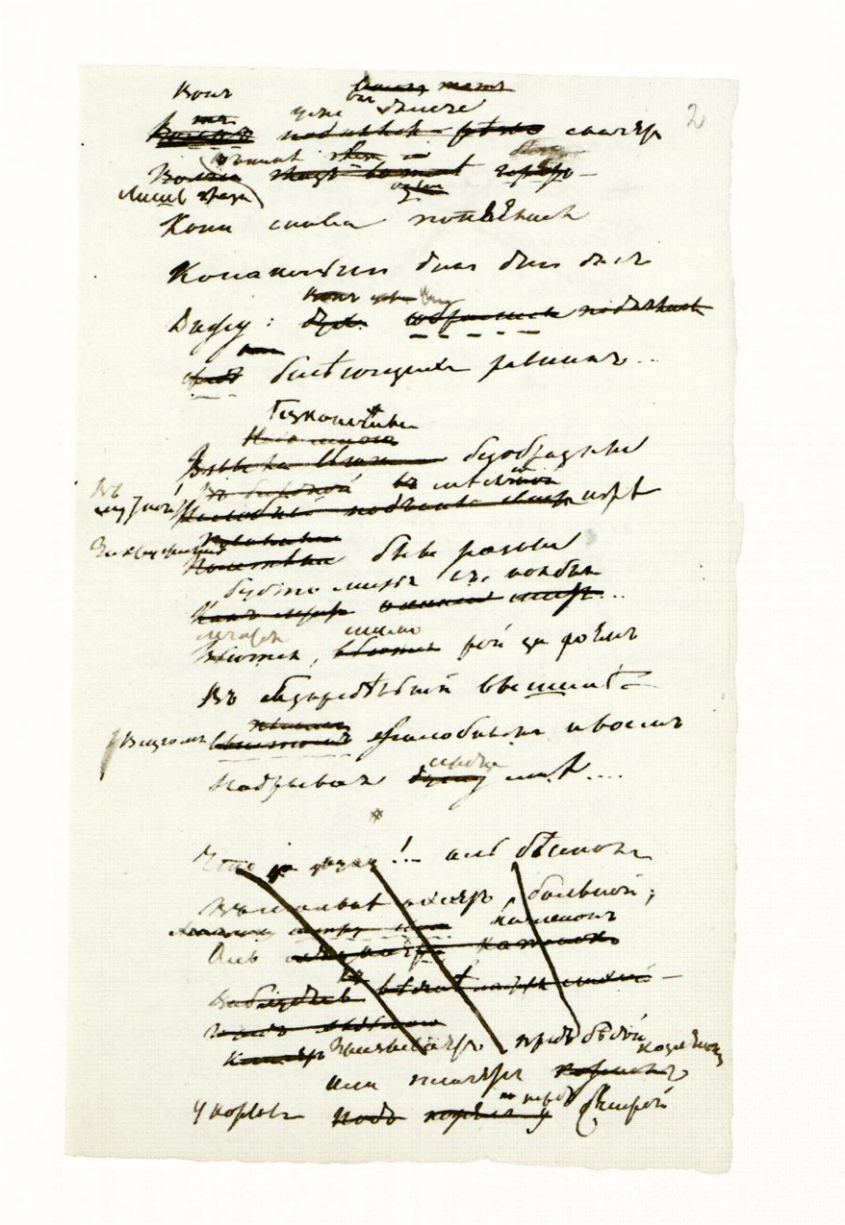
Мчаря тучи, вьюря тучи;
Невидимкою луна
Освѣщаетъ снѣгъ летучій;
Мутно небо, ночь мутна.
Ѣду, ѣду въ чистомъ полѣ
Колокольчикъ дуги дамъ дамъ....
Что-то
Страшно ~~[illegible]~~ поневолѣ
Средь ~~[illegible]~~ невидимыхъ равнинъ

Ну, Тій, поскорѣ, ~~[illegible]~~! — вѣръ бѣсъ мочи.
Конѣлъ, ~~[illegible]~~ слышишь, тяжело.
Вьюга мнѣ слипаетъ очи
Всѣ дорогу занесло.
~~[illegible]~~ Хоть убій ~~[illegible]~~ слѣда невидно
Шепчетъ мнѣ — что дѣлать нами
Бѣсъ ночной насъ водитъ, видно
Да кружитъ по ~~[illegible]~~ сторонамъ

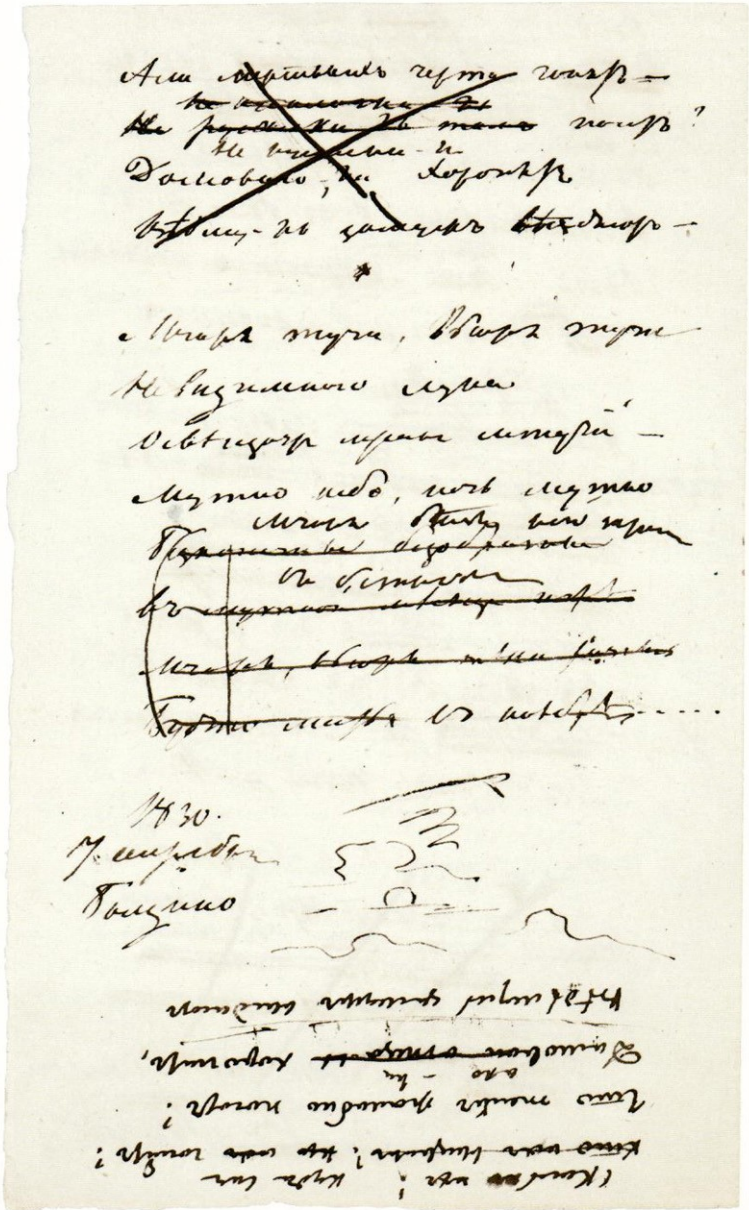
12 – PD 125



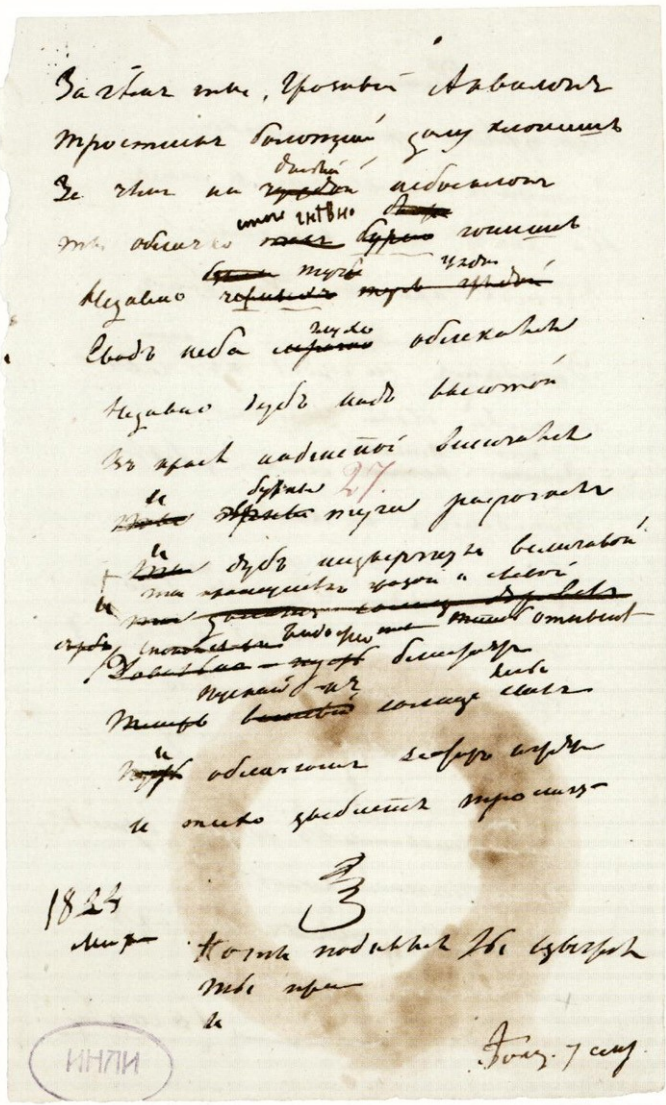
13 – PD 125



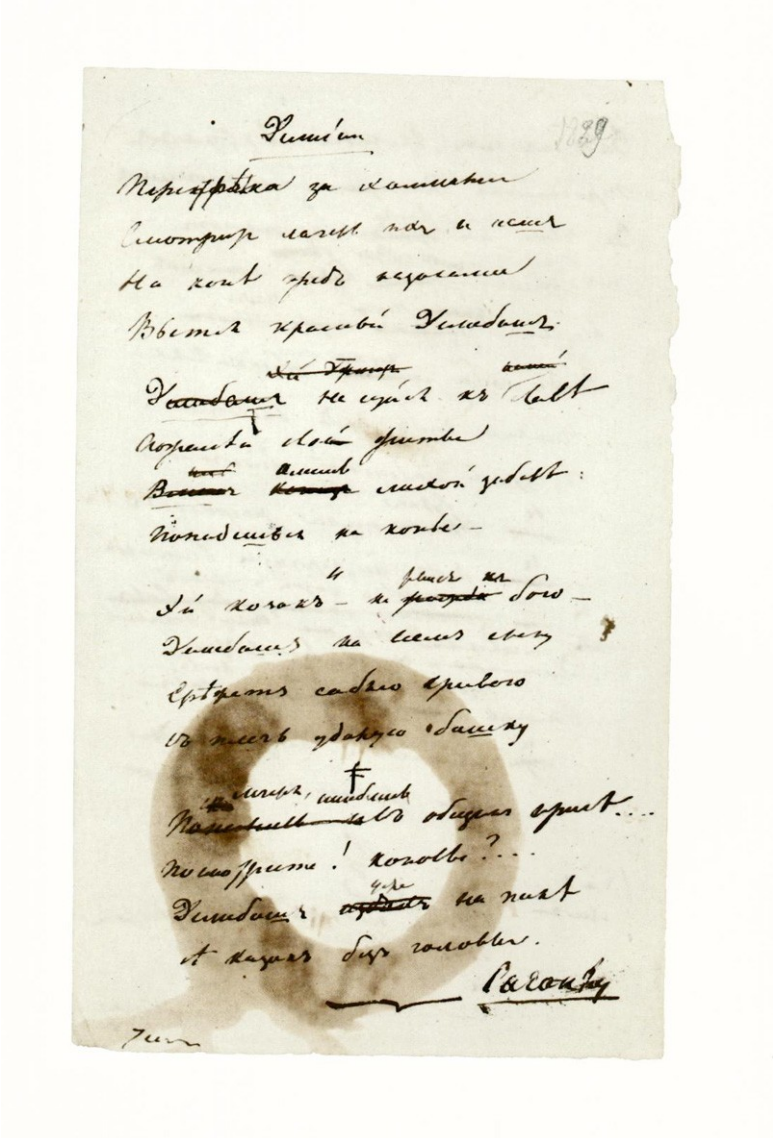
14 – PD 125



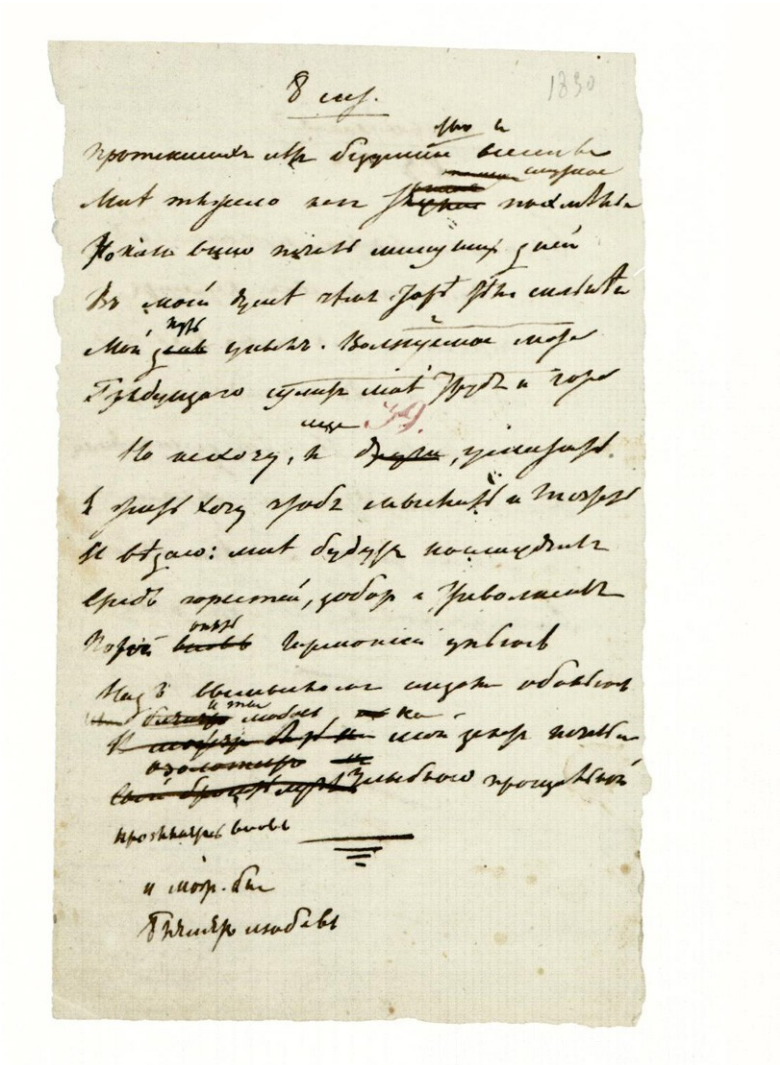
15 – PD 126



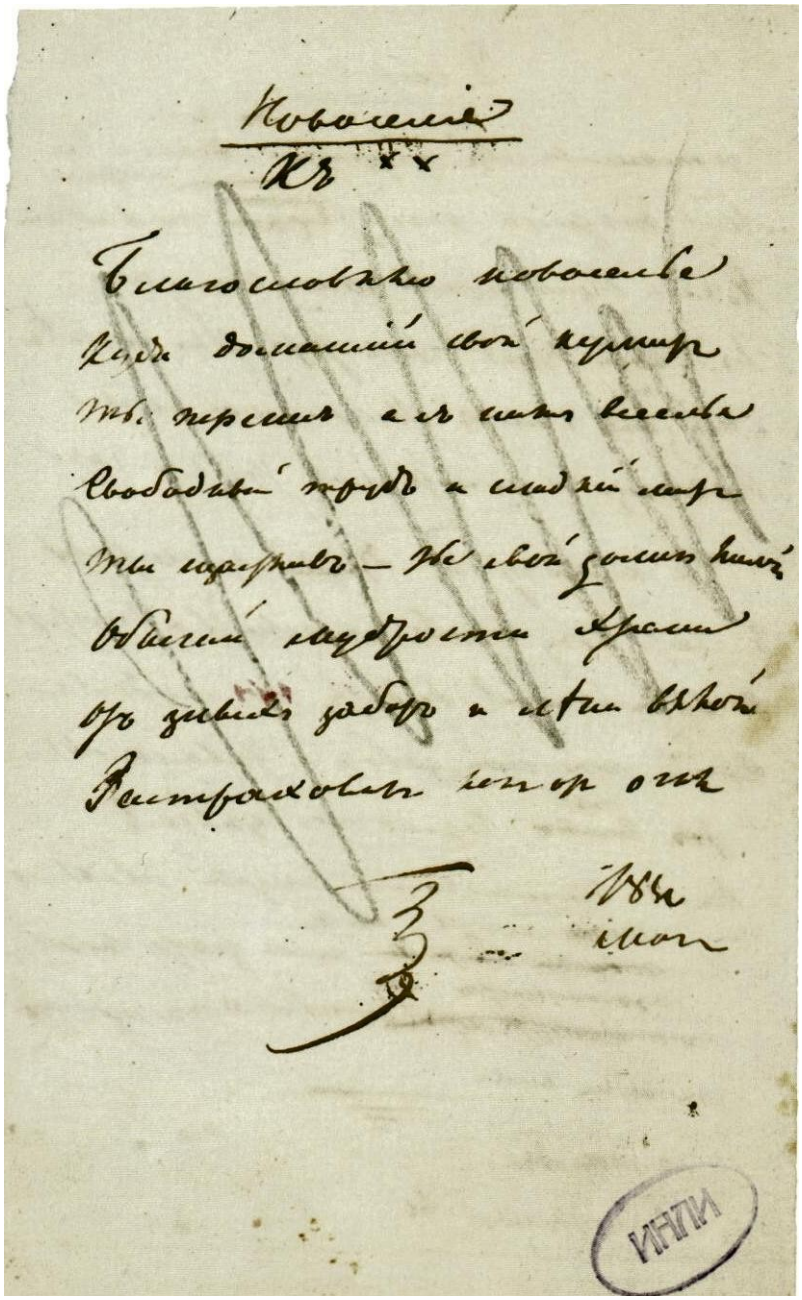
16 – PD 126



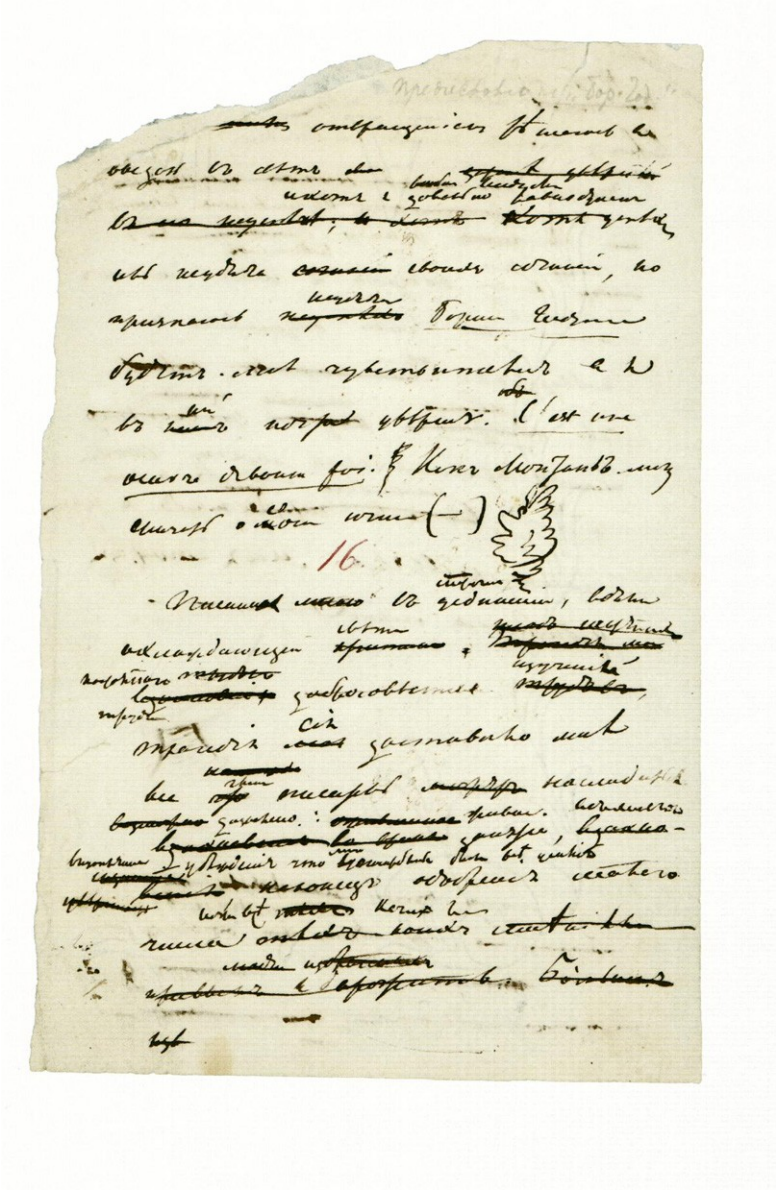
17 – PD 127



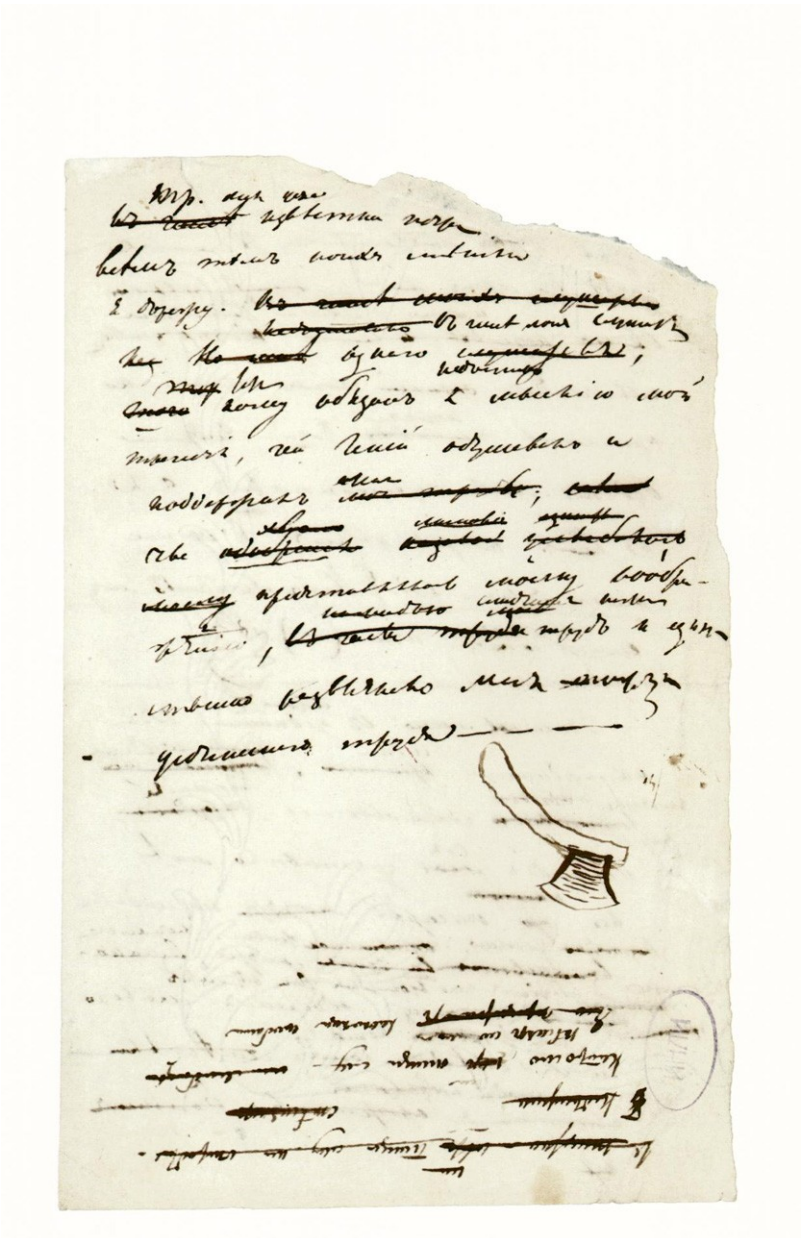
18 – PD 127



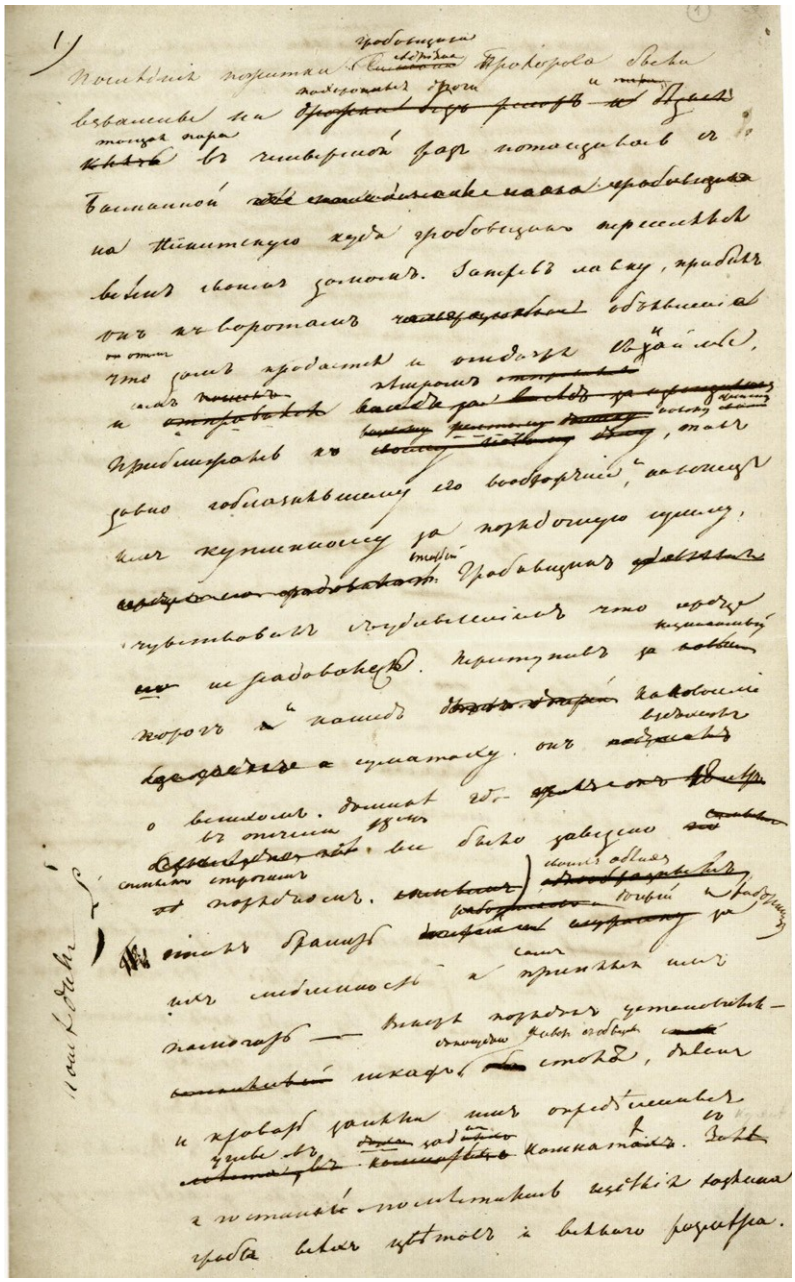
19 – PD 112

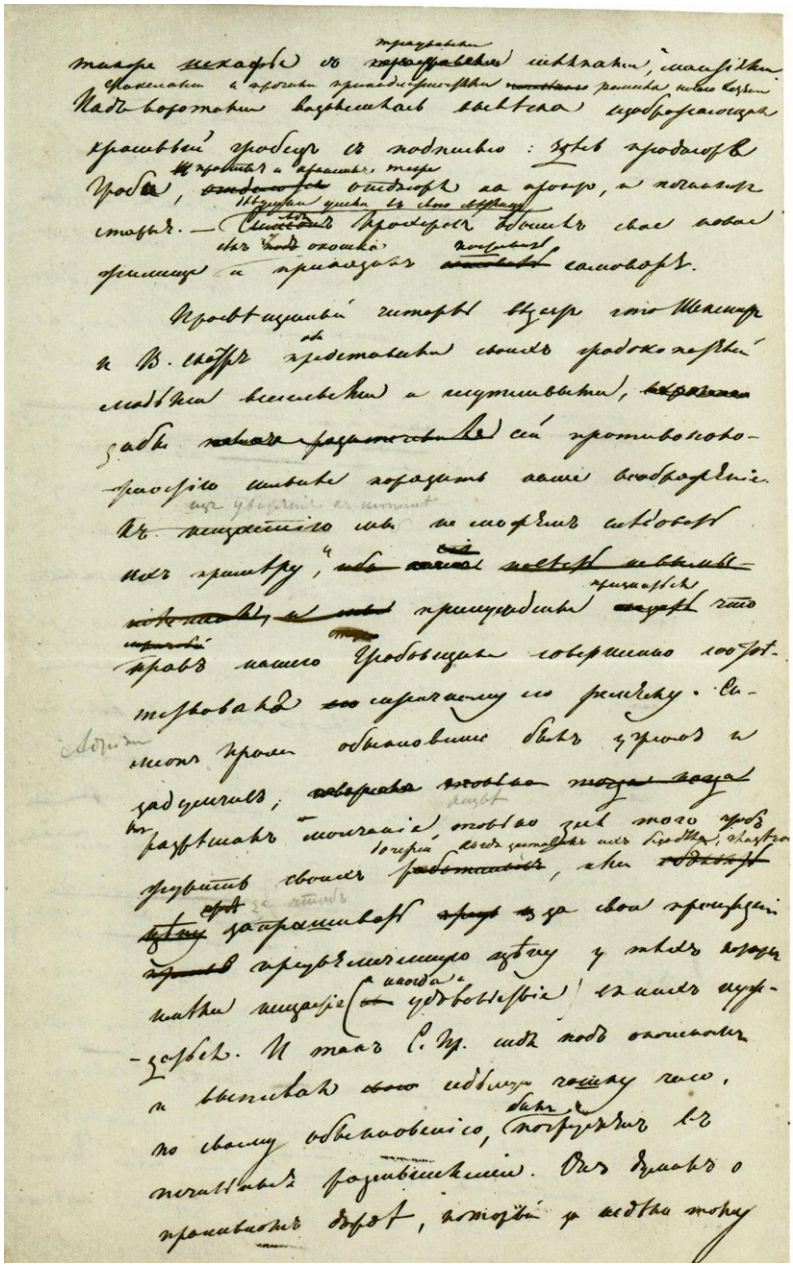


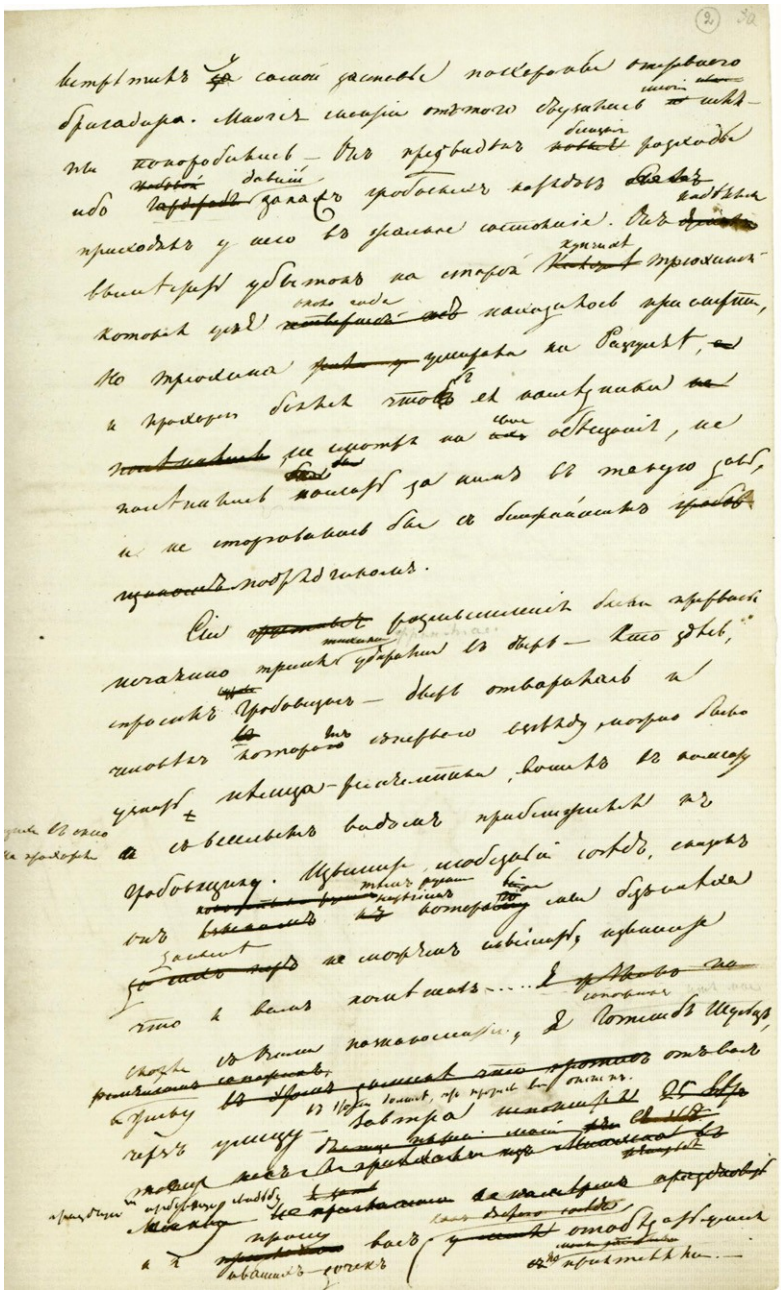
20 – PD 112



21 – PD 997

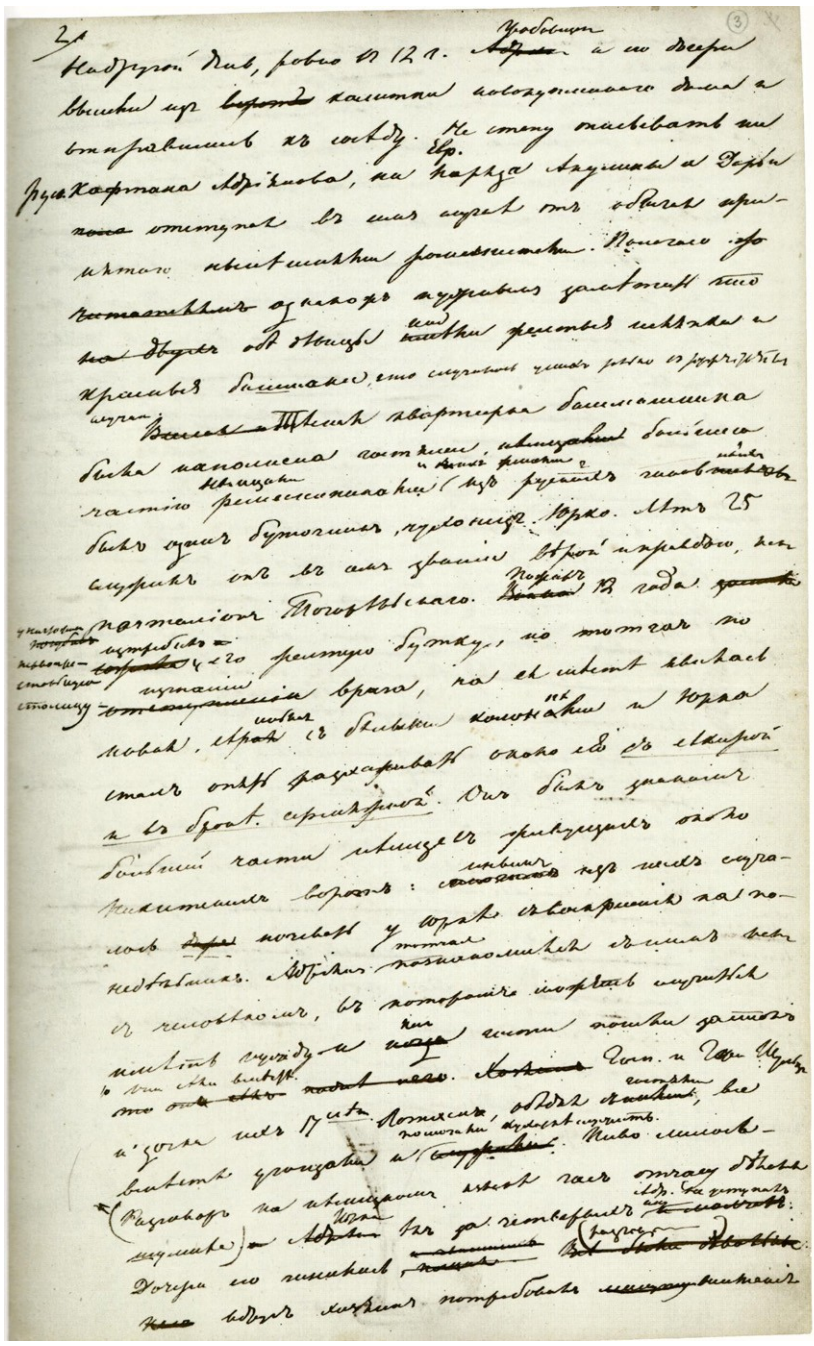




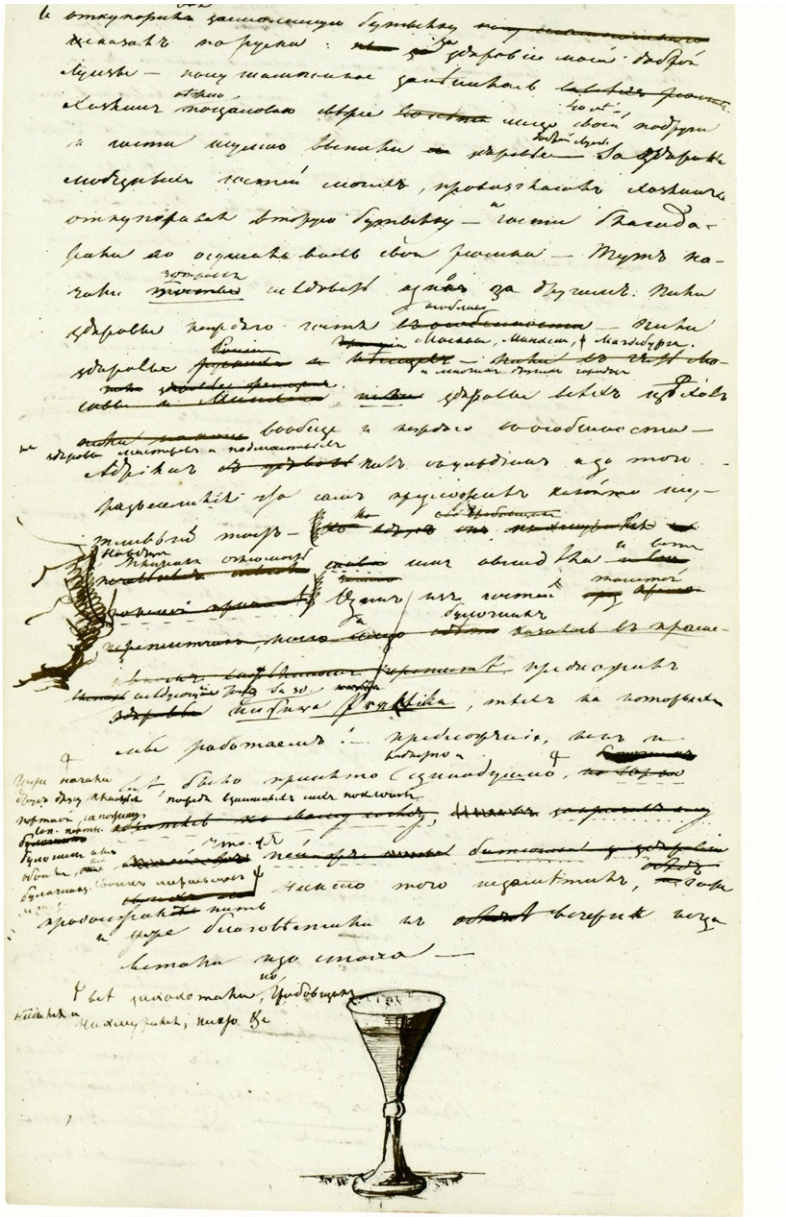


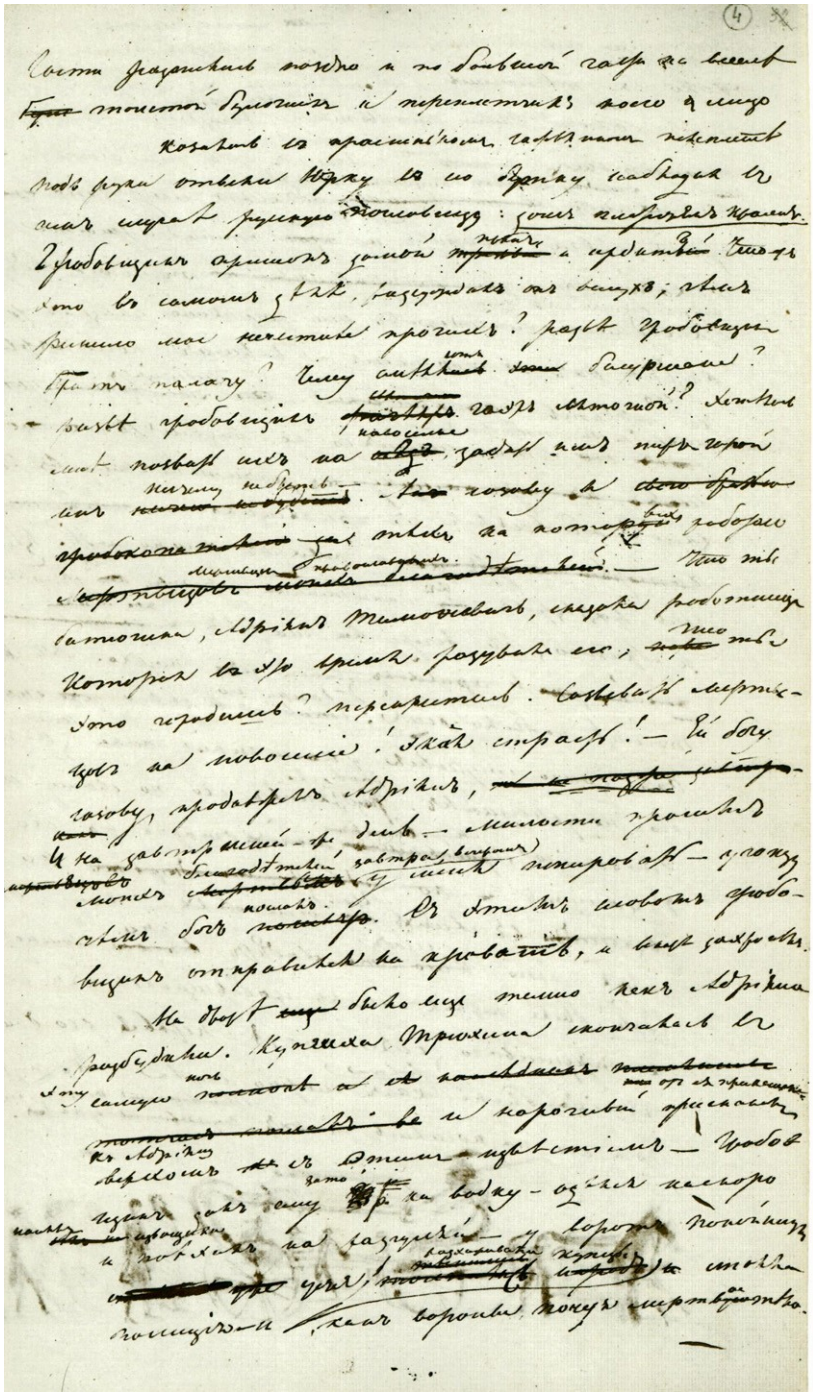
24 – PD 997

25 – PD 997

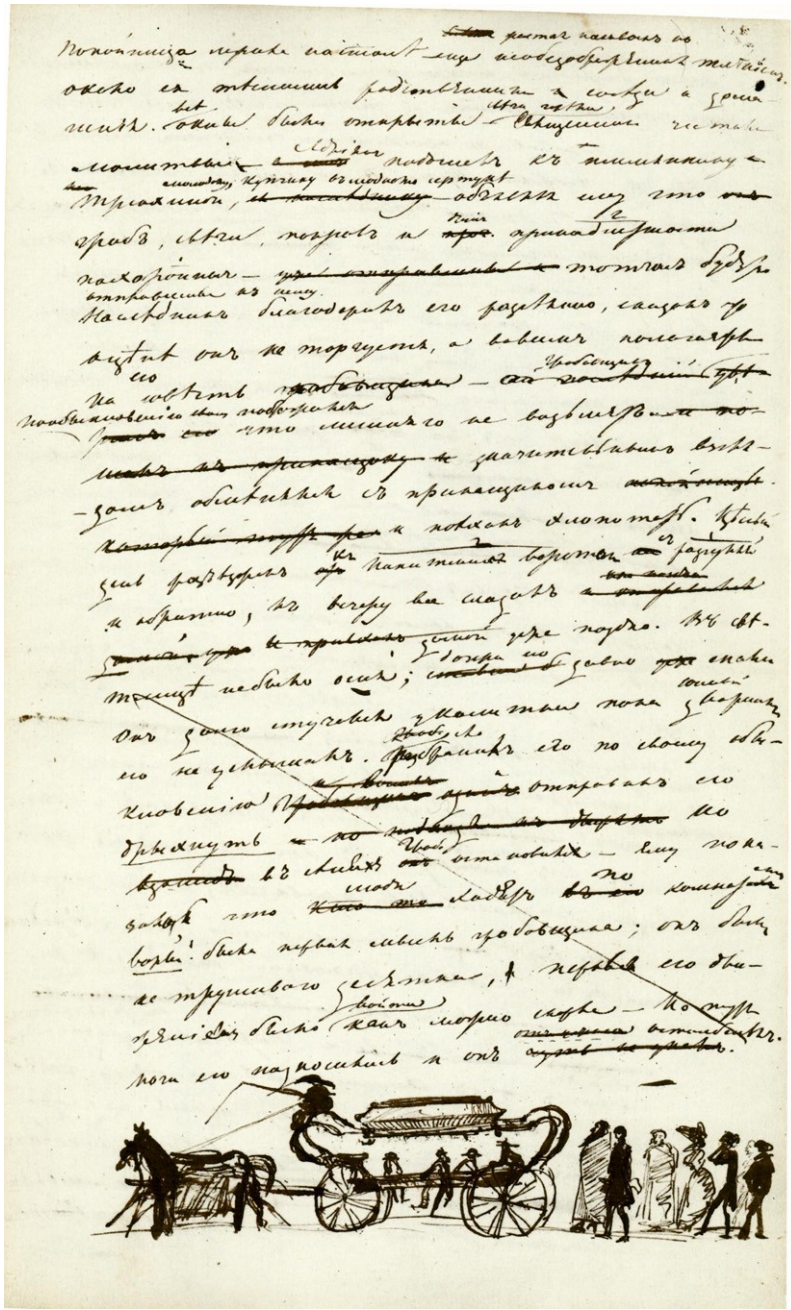


26 – PD 997

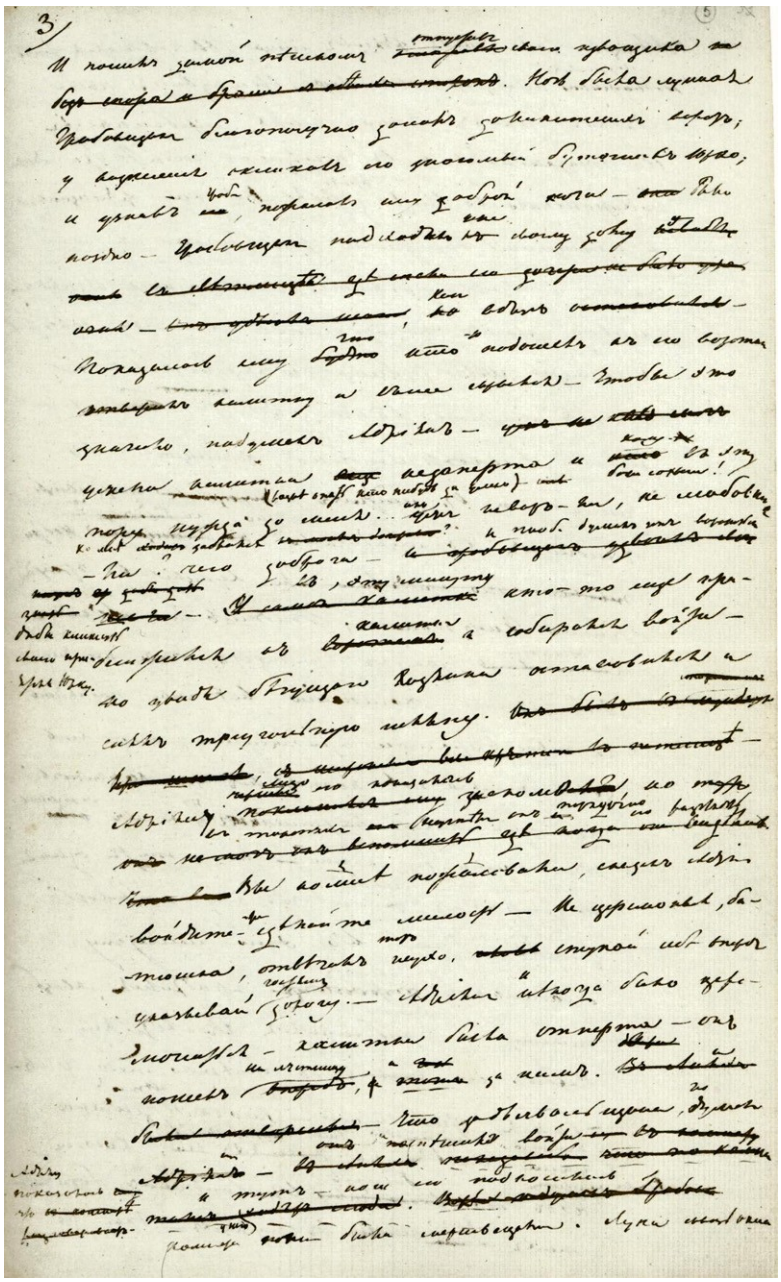




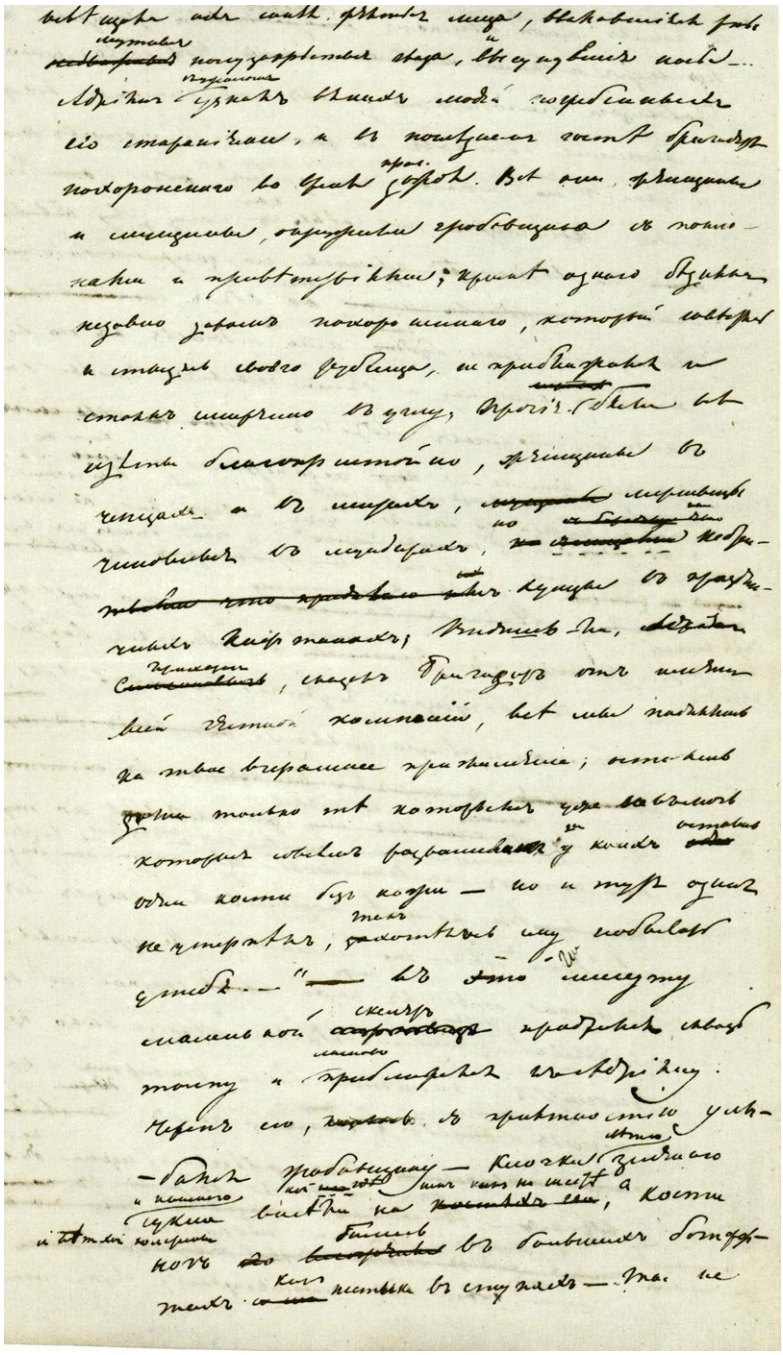
28 – PD 997



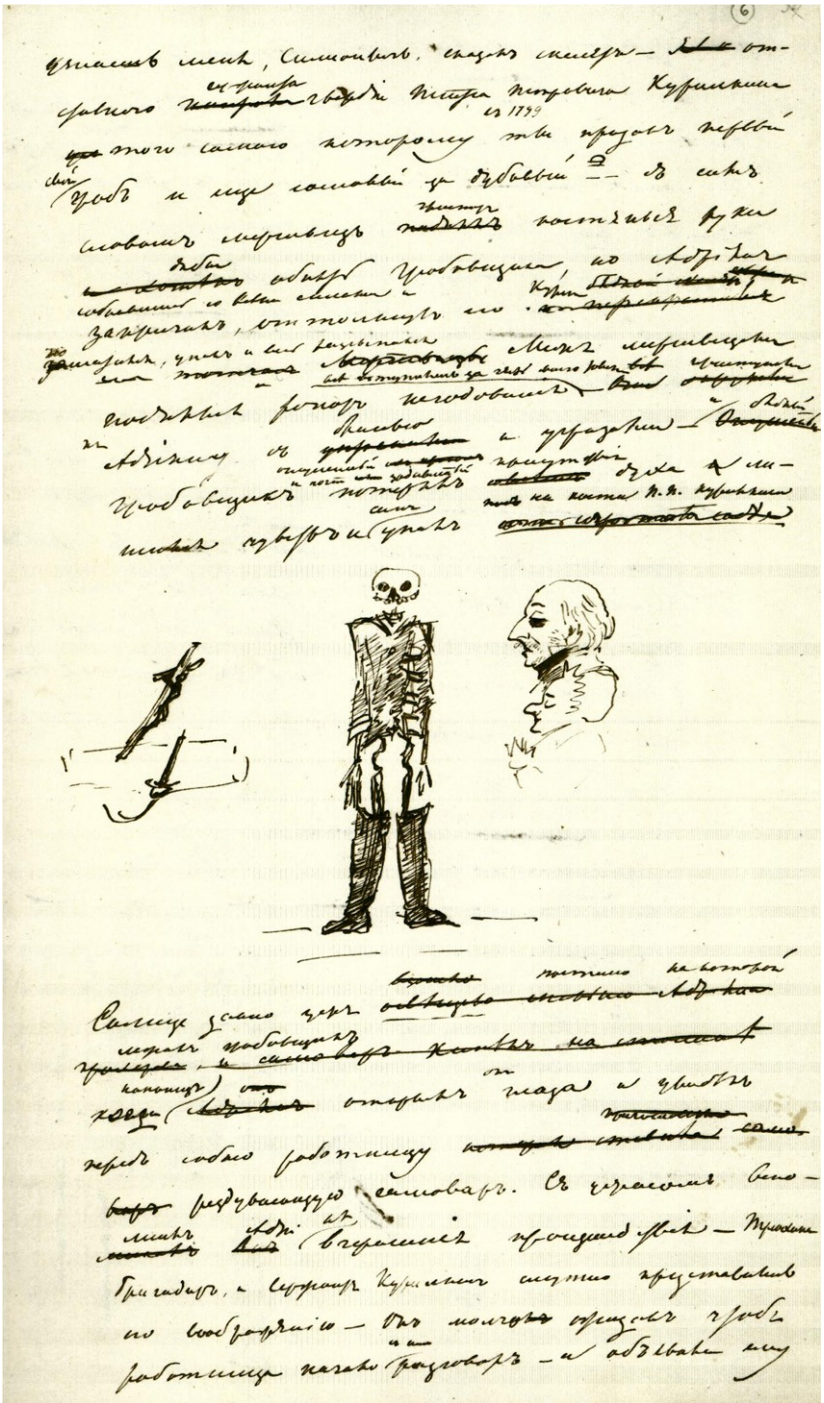
29 – PD 997

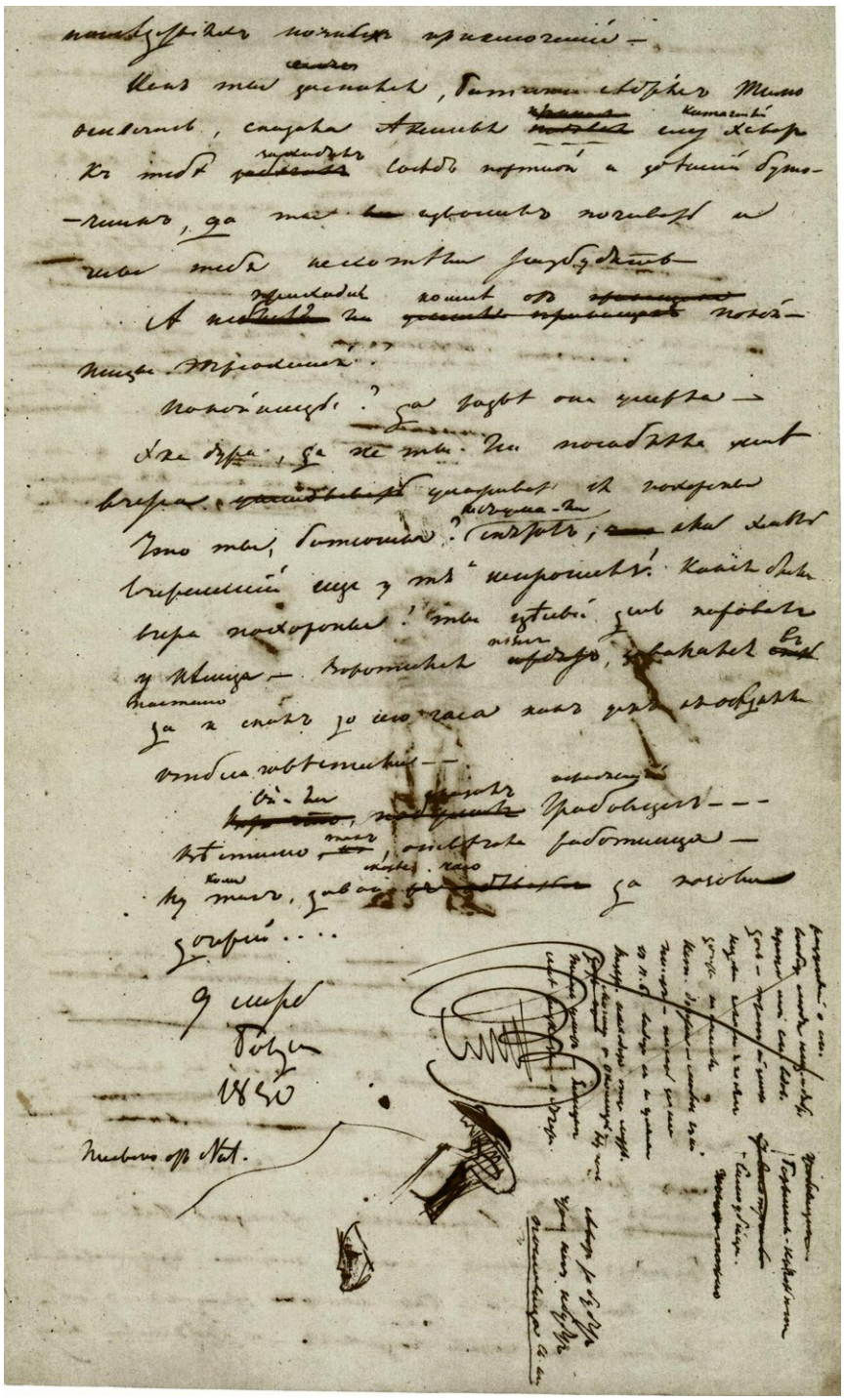


30 – PD 997

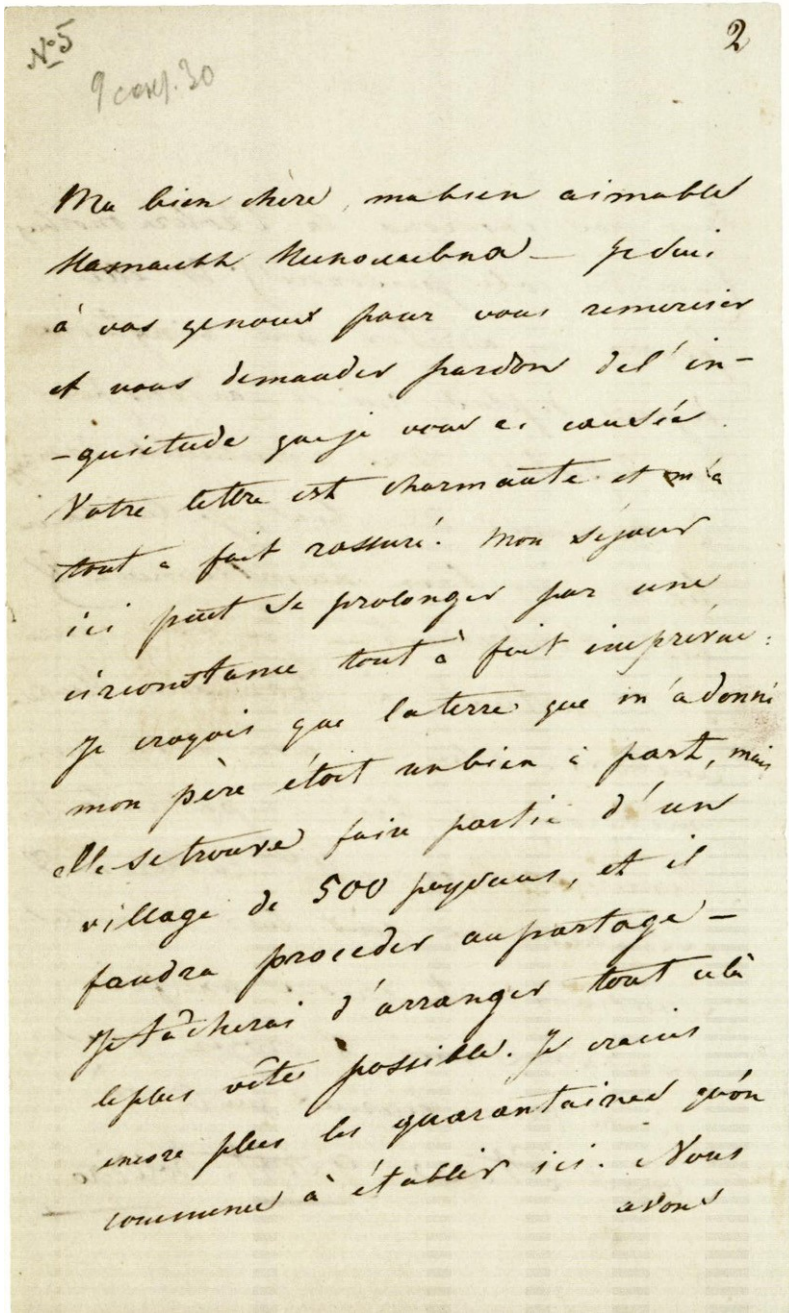


31 – PD 997





33 - PD 1763



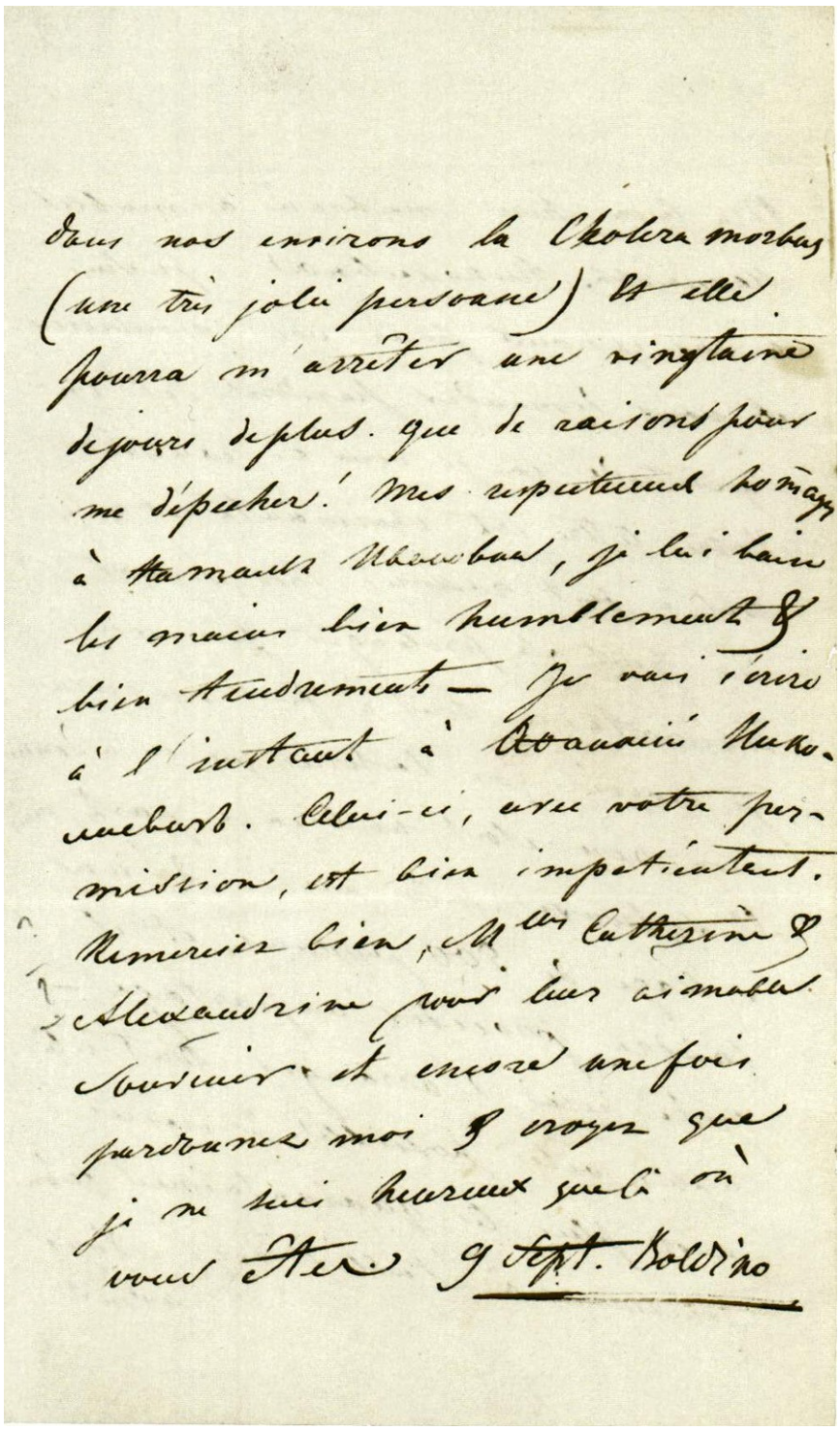
N°5

9 conf. 30

2

Ma bien chère, ma bien aimable
Hamaeth Nikolaevna — Je suis
à vos genoux pour vous remercier
et vous demander pardon de l'in-
-quietude que je vous ai causée.
Votre lettre est charmante et m'a
tout à fait rassuré. Mon séjour
ici peut se prolonger par une
circonstance tout à fait imprévue:
Je croyois que la terre que m'a donné
mon père étoit un bien à part, mais
elle se trouve faire partie d'un
village de 500 paysans, et il
faudra proceder au partage —
Je tâcherai d'arranger tout cela
le plus vîte possible. Je crains
encore plus les quarantaines qu'on
commence à établir ici. Nous
avons

34 - PD 1763

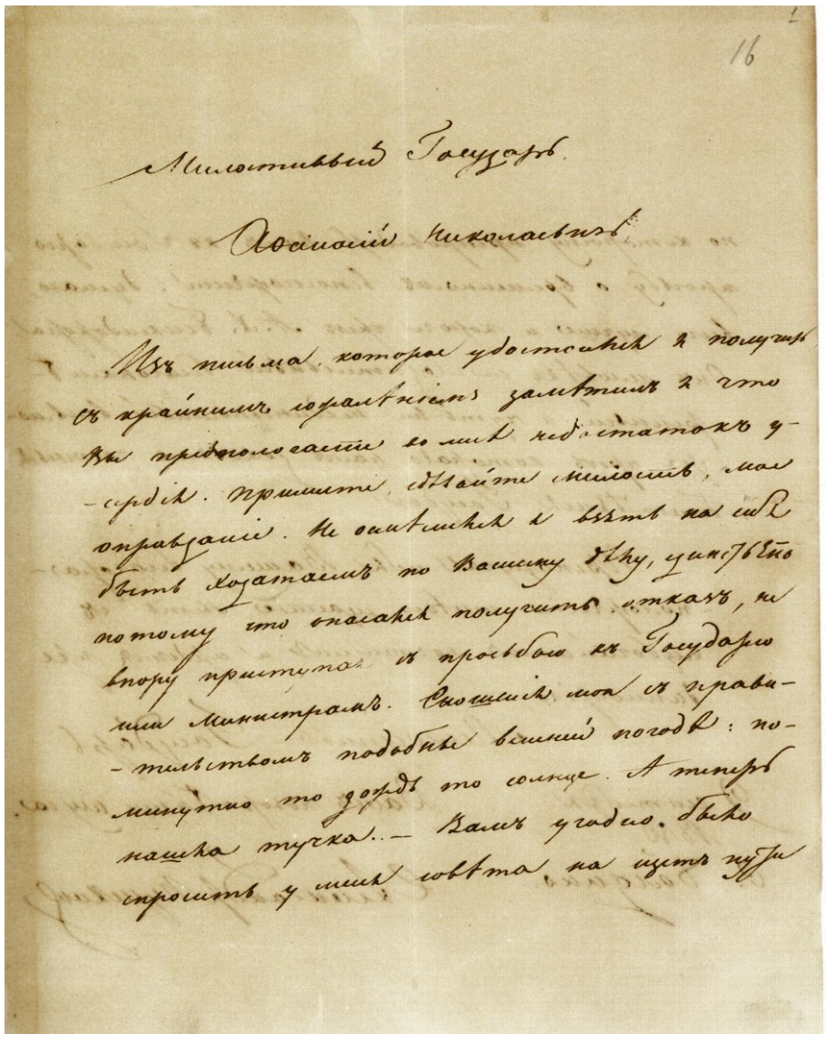


dans nos environs la Cholera morbus
(une très jolie personne) Et elle
pourra m'arrêter une vingtaine
de jours de plus. que de raisons pour
me dépecher! Mes respectueux hommages
à Hamault Ubaudbau, je lui baise
les mains bien humblement &
bien tendrement — Je vais écrire
à l'instant à Avanaiii Ukko-
aucbarb. Celui-ci, avec votre per-
mission, est bien impatientant.
Remerciez bien, Mlles Catherine &
Alexandrine pour leur aimable
souvenir et encore une fois
pardonnez moi & croyez que
je ne suis heureux que là où
vous êtes. 9 Sept. Boldino

35 - PD 1763

36 - PD 1763

37 – PD 1405



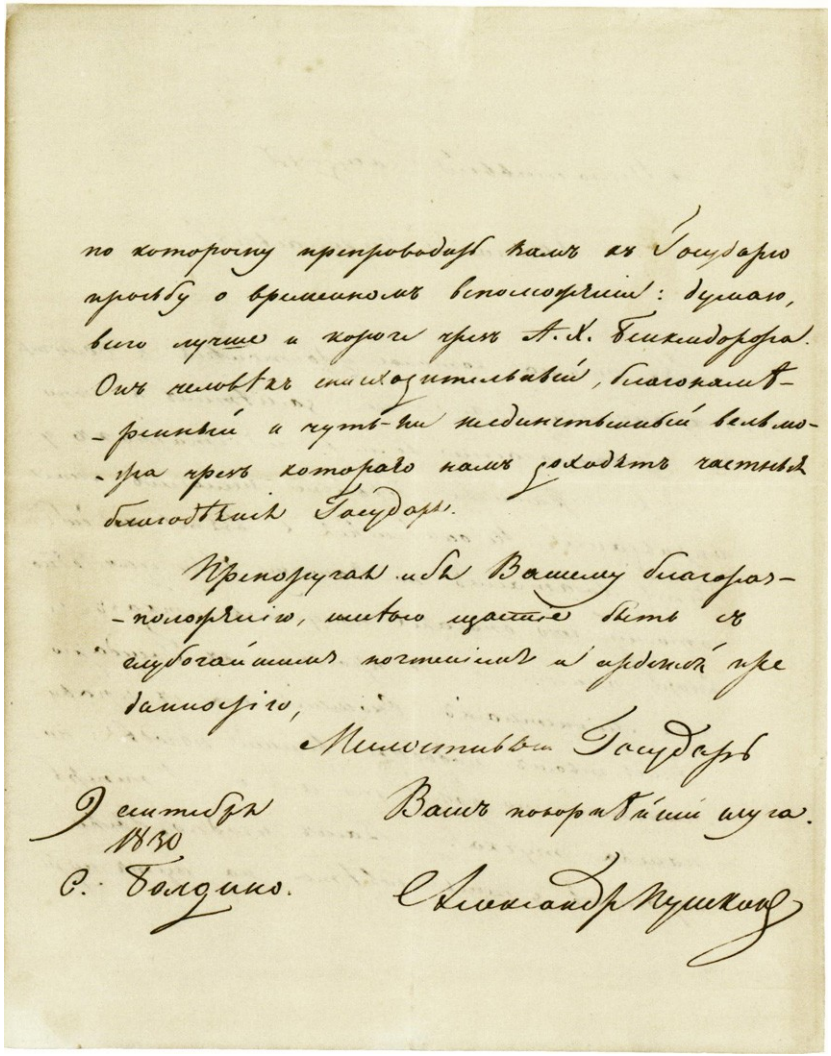
16

Милостивый Государь.

Аѳанасій Николаевичъ.

Изъ письма, которое удостоился я получить съ крайнимъ сожалѣніемъ замѣтилъ я что Вы предполагаете во мнѣ недостатокъ усердія. Примите, сдѣлайте милость, мое оправданіе. Не осмѣлился я взять на себя быть ходатаемъ по Вашему дѣлу, единственно потому что опасался получить отказъ, не впору приступая съ просьбою къ Государю или Министрамъ. Сношенія мои съ правительствомъ подобны вешней погодѣ: поминутно то дождь то солнце. А теперь нашла тучка.. — Вамъ угодно было спросить у меня совѣта, на щетъ пути

38 – 1405



по которому препроводить вамъ къ Государю
просьбу о временномъ вспоможеніи: думаю,
всего лучше и короче чрезъ А. Х. Бенкендорфа.
Онъ человѣкъ снисходительный, благонамѣ-
-ренный и чуть-ли не единственный вельмо-
-жа чрезъ котораго намъ доходятъ частныя
благодѣянія Государя.

Препоручая себя Вашему благора-
-положенію, имѣю щастіе быть съ
глубочайшимъ почтеніемъ и ардентой пре-
данностію,

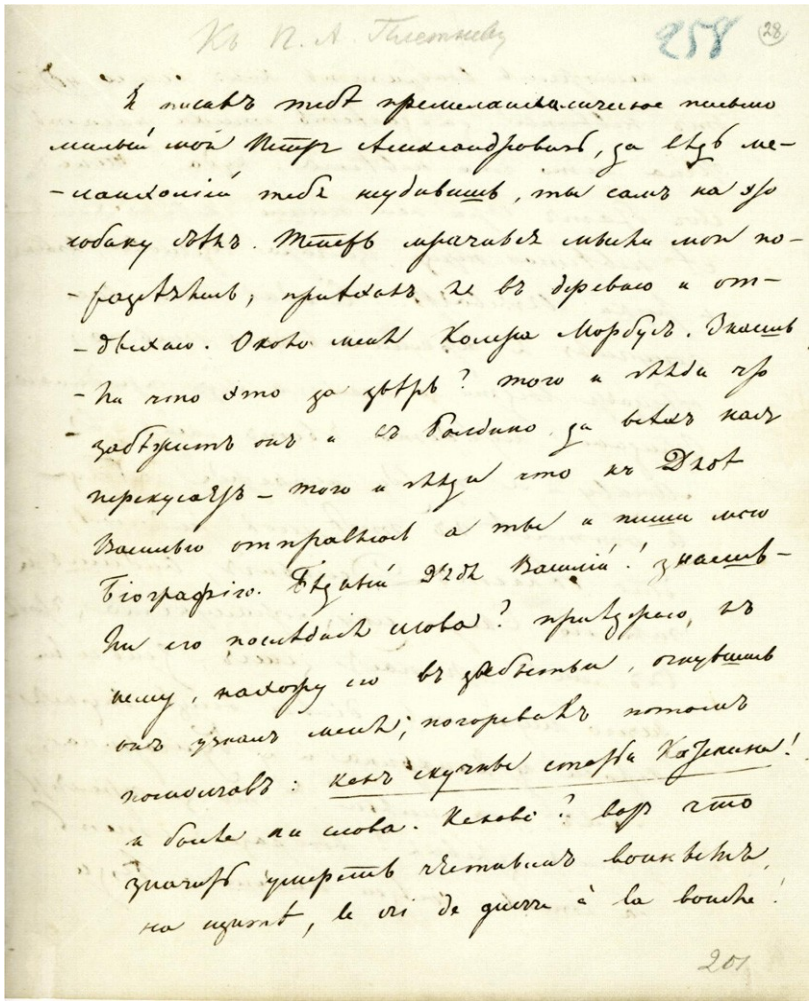
Милостивый Государь

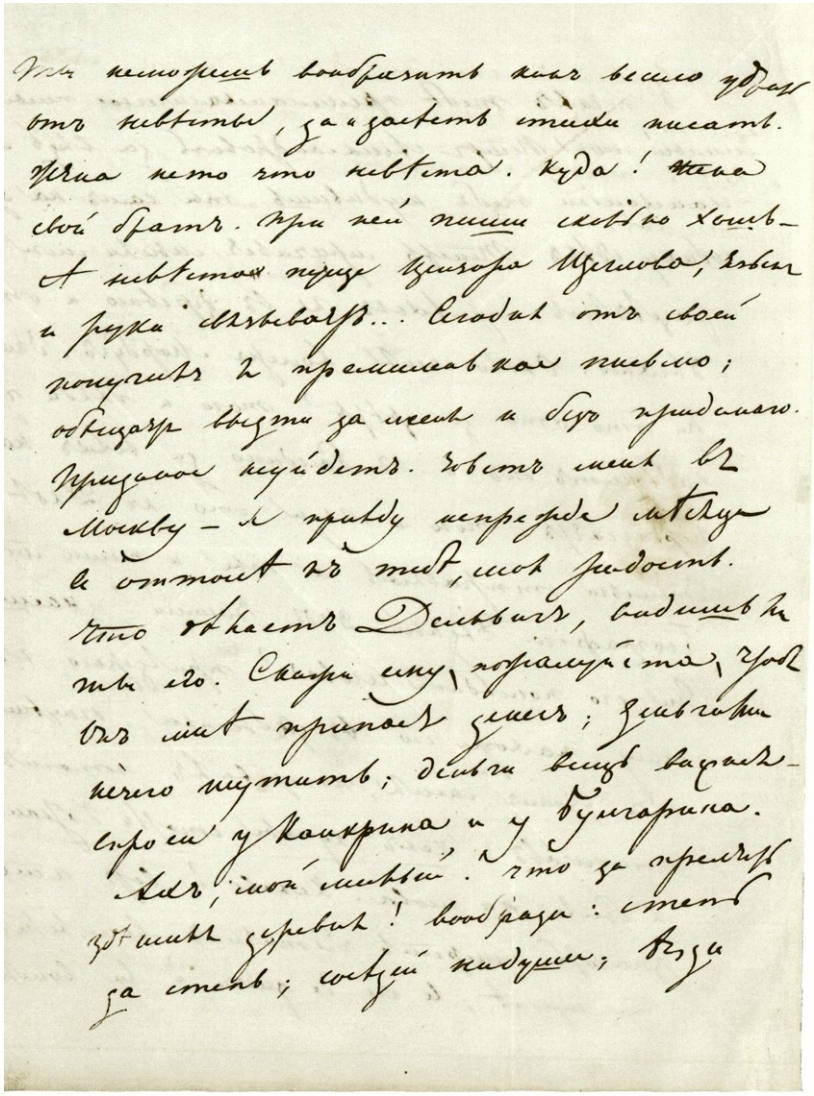
Вашъ покорнѣйшій слуга.

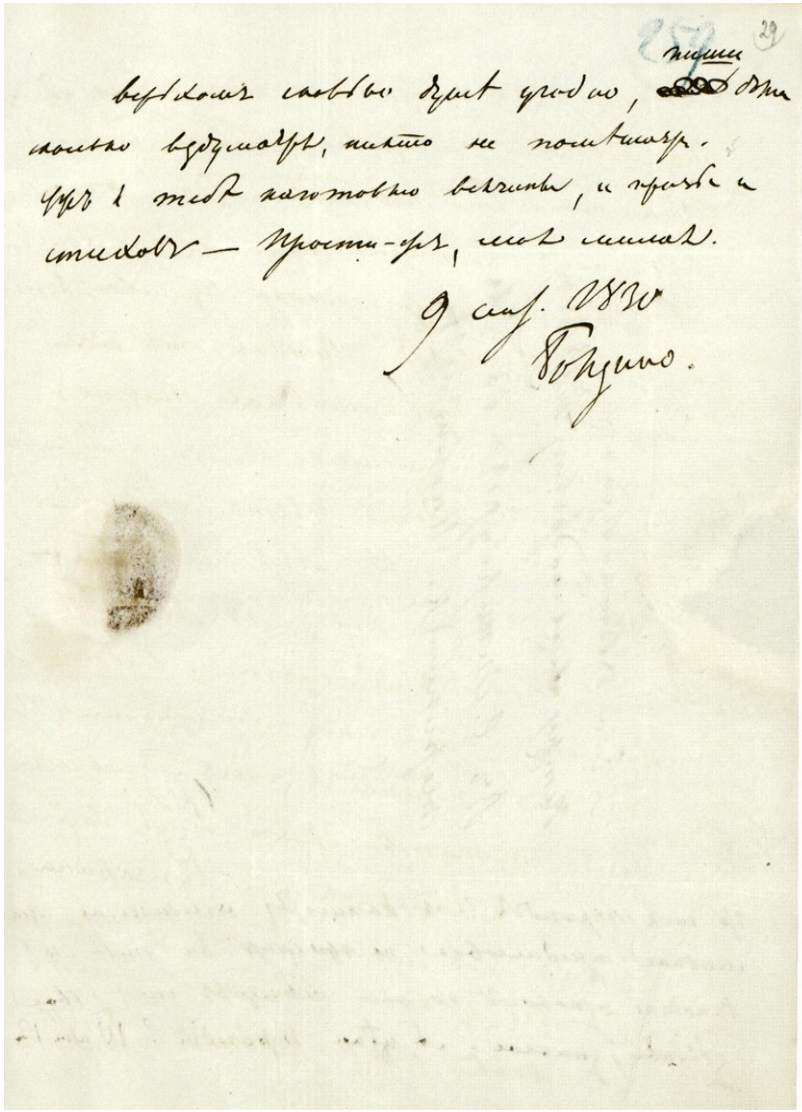
9 сентября
1830
С. Болдино.

Александръ Пушкинъ

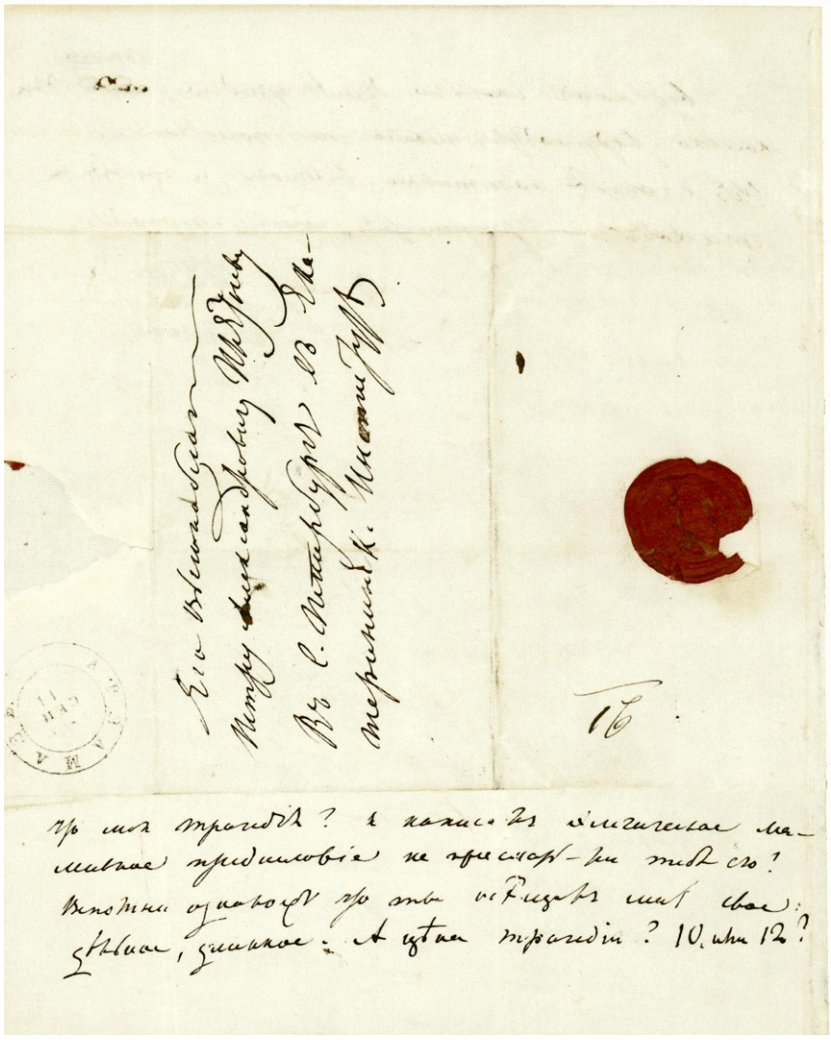
41 - PD 1406



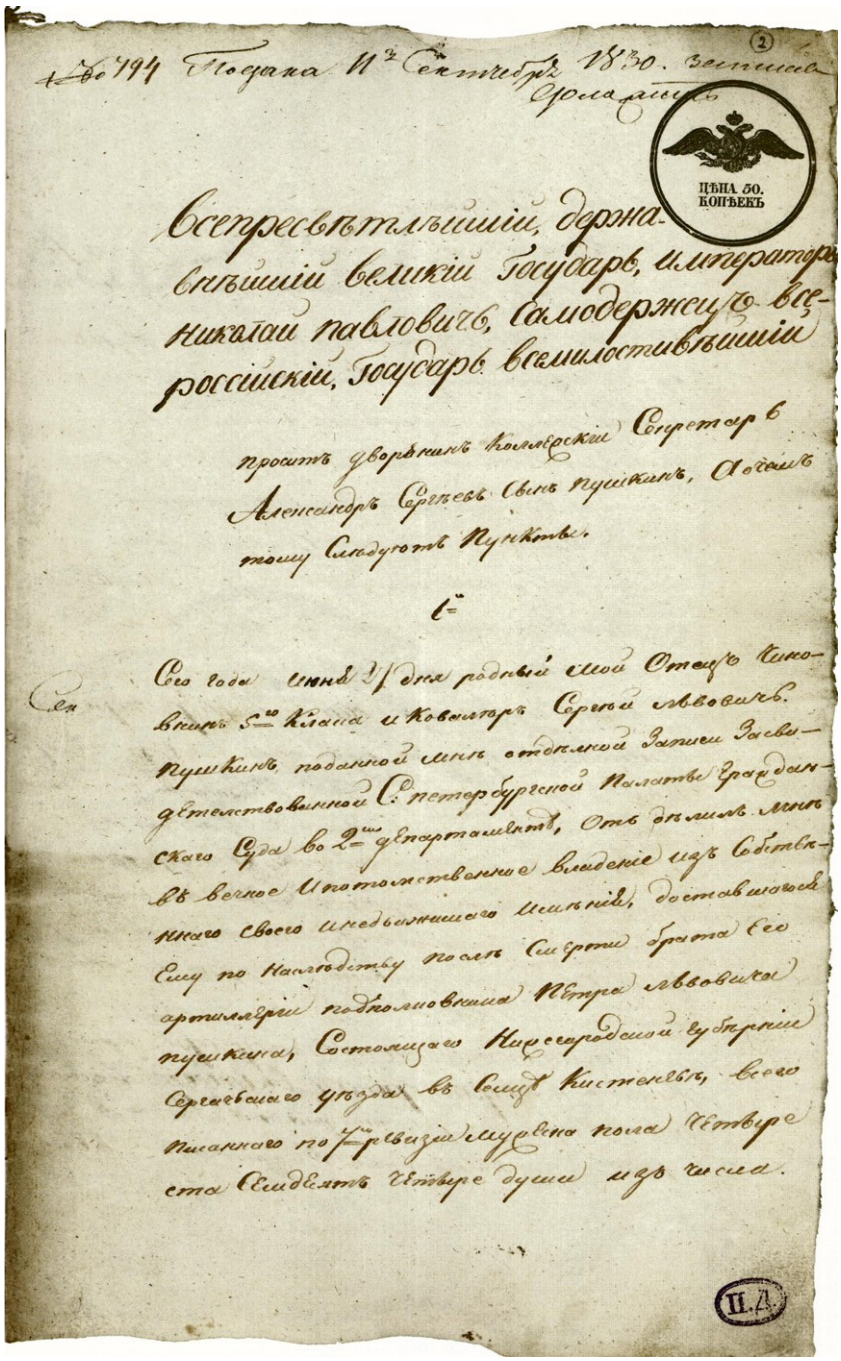




44 - 1406



45 – PD 728



№ 794 Подана 11 Сентября 1830. записана
Фламинъ

ЦѢНА 50. КОПѢЕКЪ

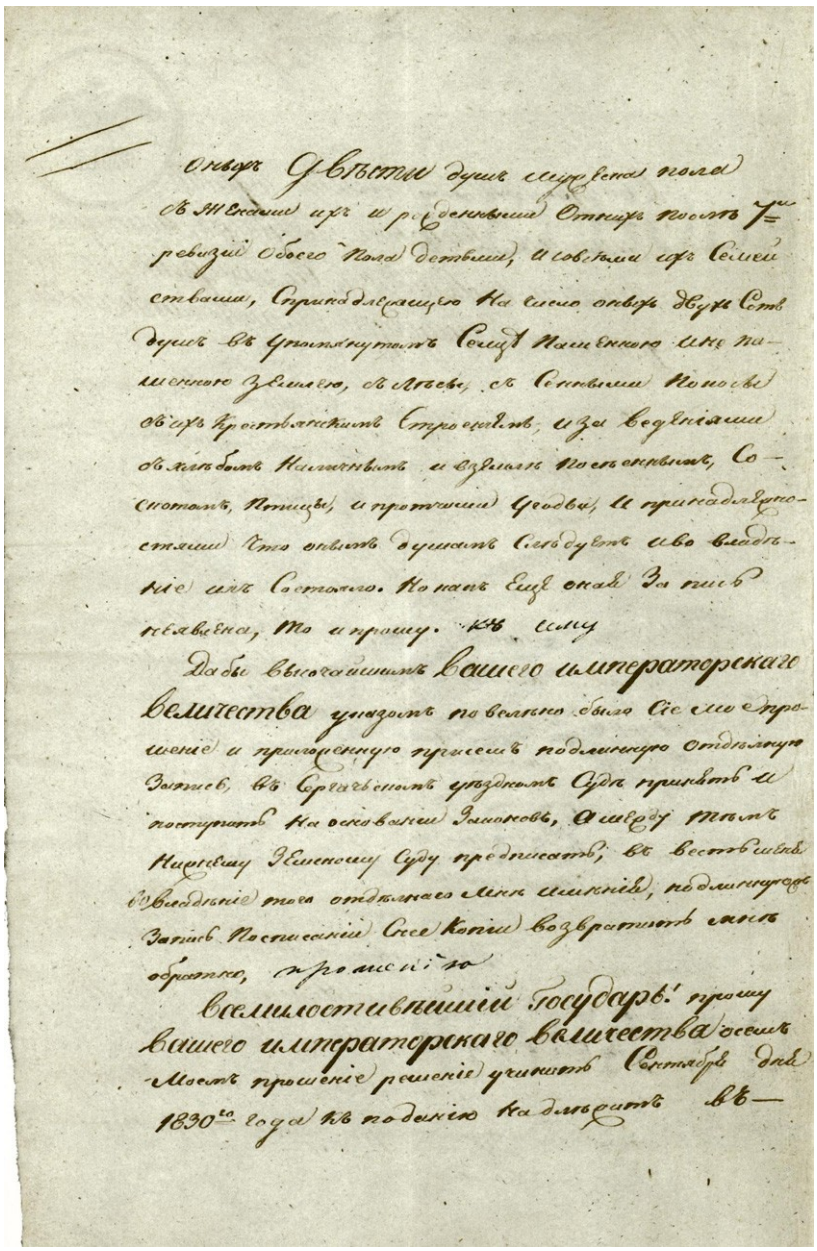
Всепресвѣтлѣйшій, державнѣйшій великій Государь, императоръ Николай Павловичъ, Самодержецъ всероссійскій, Государь всемилостивѣйшій

проситъ дворянинъ коллежскій Секретарь Александръ Сергѣевъ сынъ Пушкинъ, а о чемъ тому слѣдуютъ пункты.

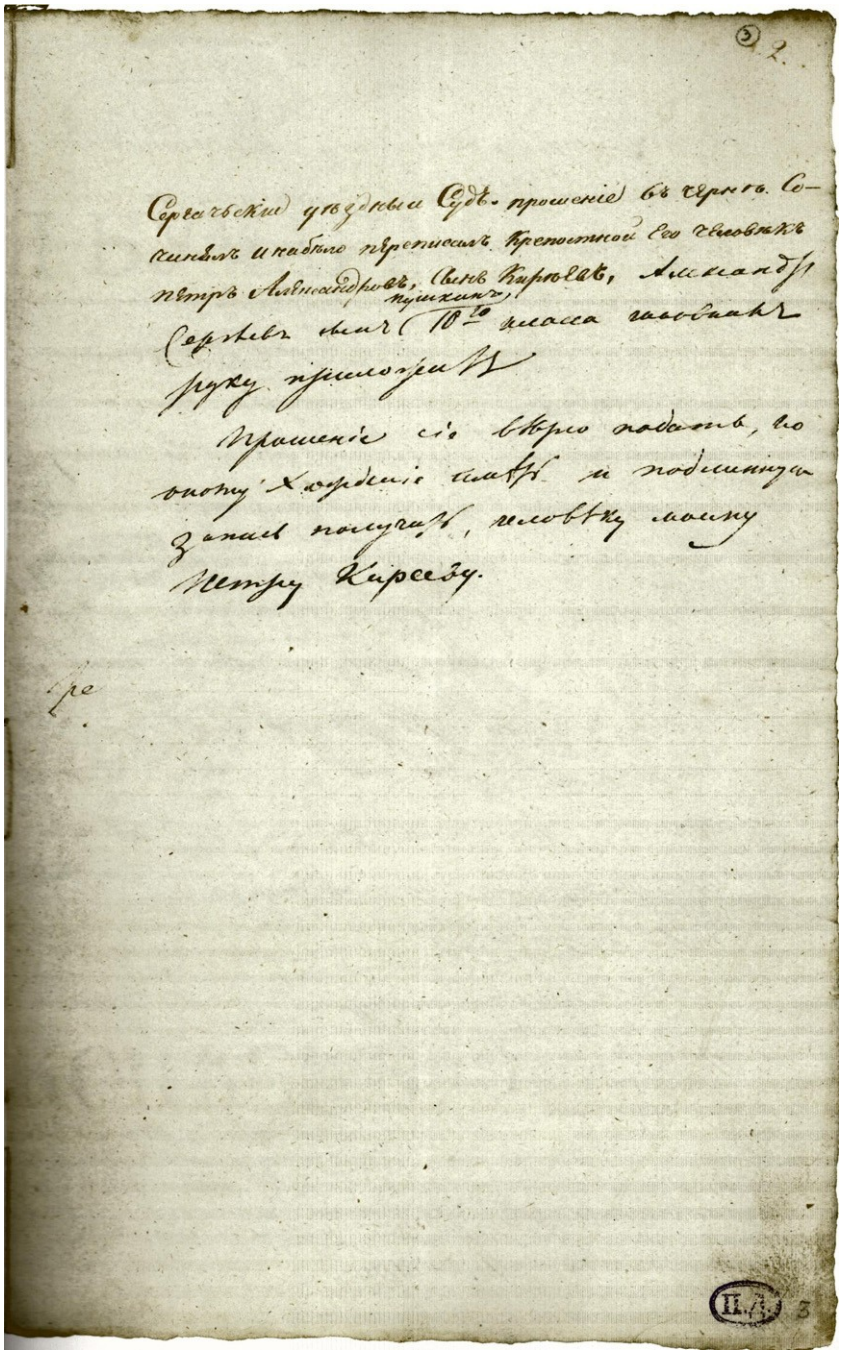
1.

Сего года Июня 27 дня родный мой Отецъ Чиновникъ 5го Класса и Ковалеръ Сергѣй Львовичъ Пушкинъ, поданной мнѣ отдѣлной Записи Засвидѣтелствованной С. Петербургской Палаты Гражданскаго Суда во 2м департаментѣ, отъ дѣлилъ мнѣ въ вечное и потомственное владеніе изъ собственнаго своего и недвижимаго имѣнія, доставшагося ему по наслѣдству послѣ смерти брата его артиллеріи подполковника Петра Львовича Пушкина, состоящаго Нижегородской губерніи Сергачскаго уѣзда въ Селцѣ Кистеневѣ, всего писаннаго по 7м ревизіи мужеска пола четыре ста семдесятъ четыре души изъ числа.

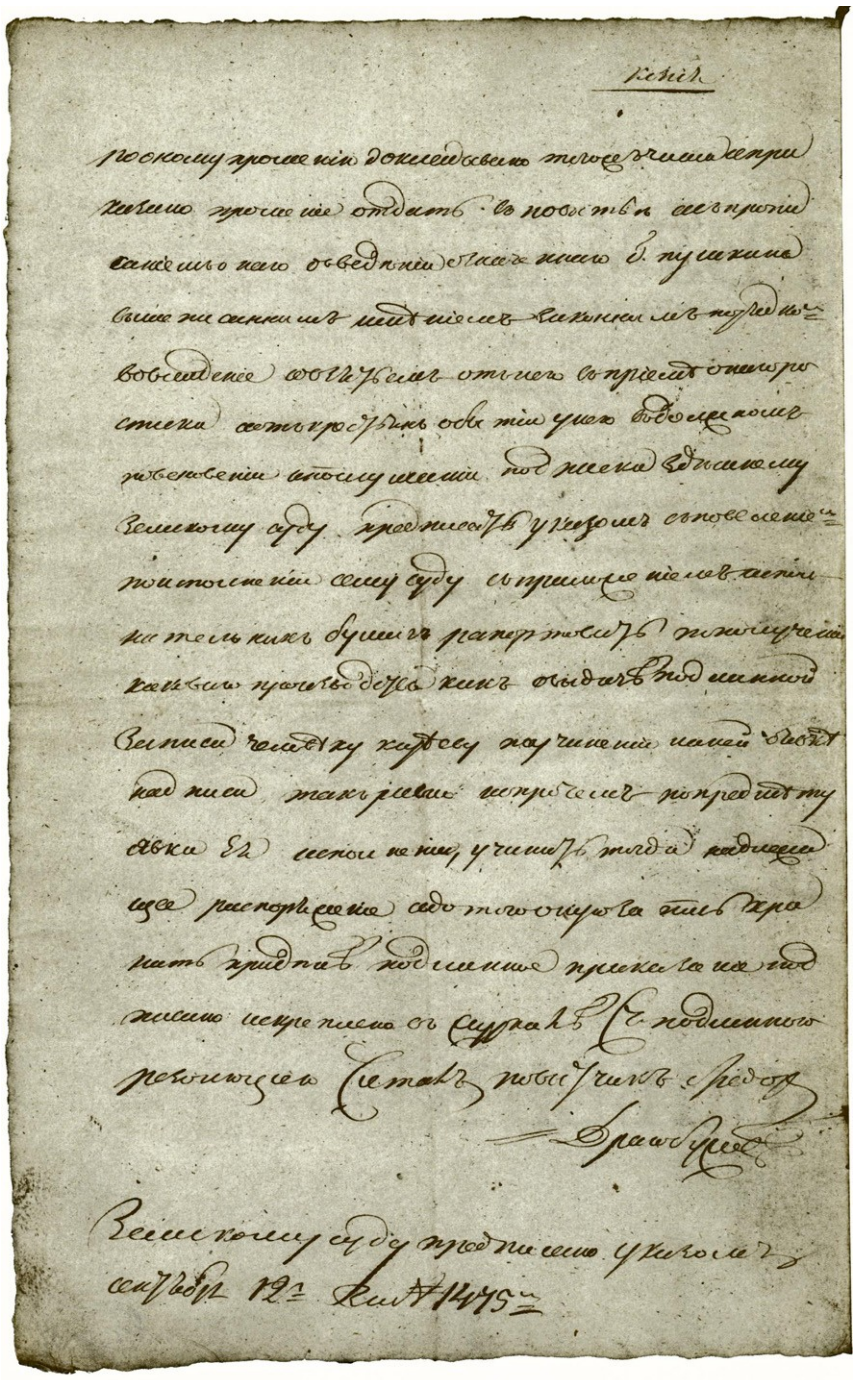
П.Д.



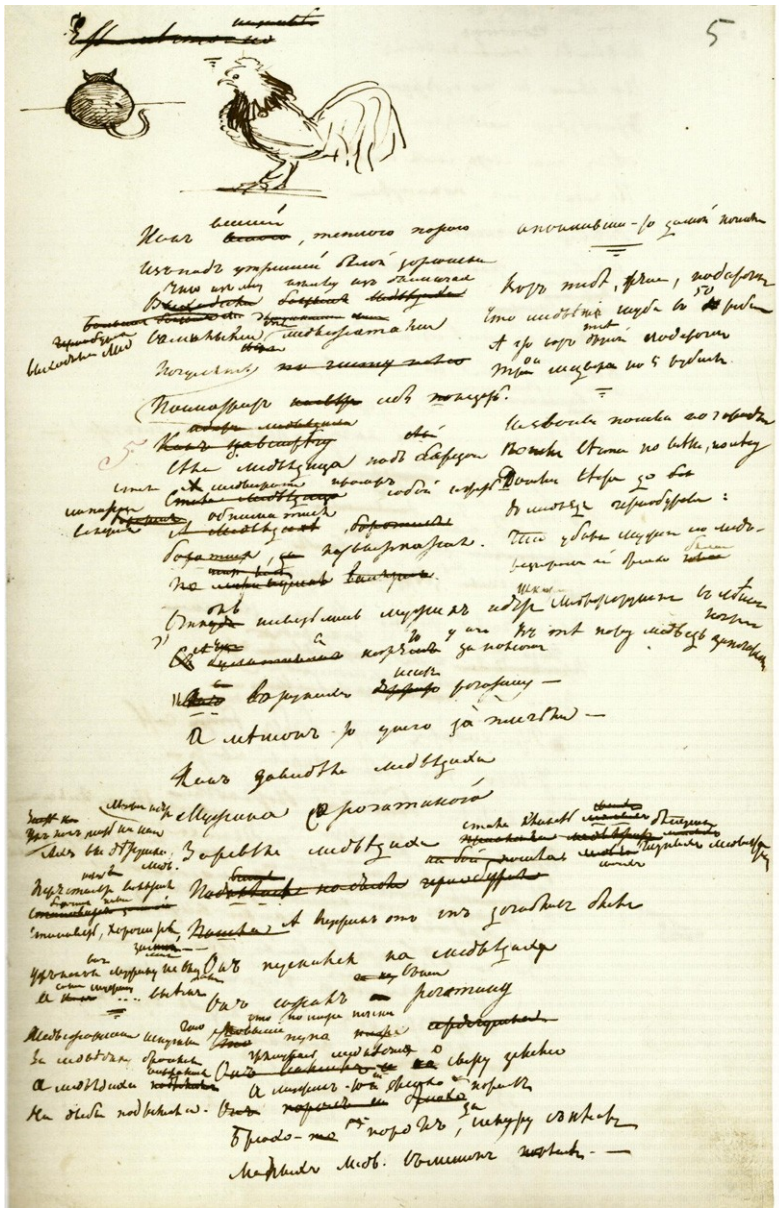
47 – PD 728



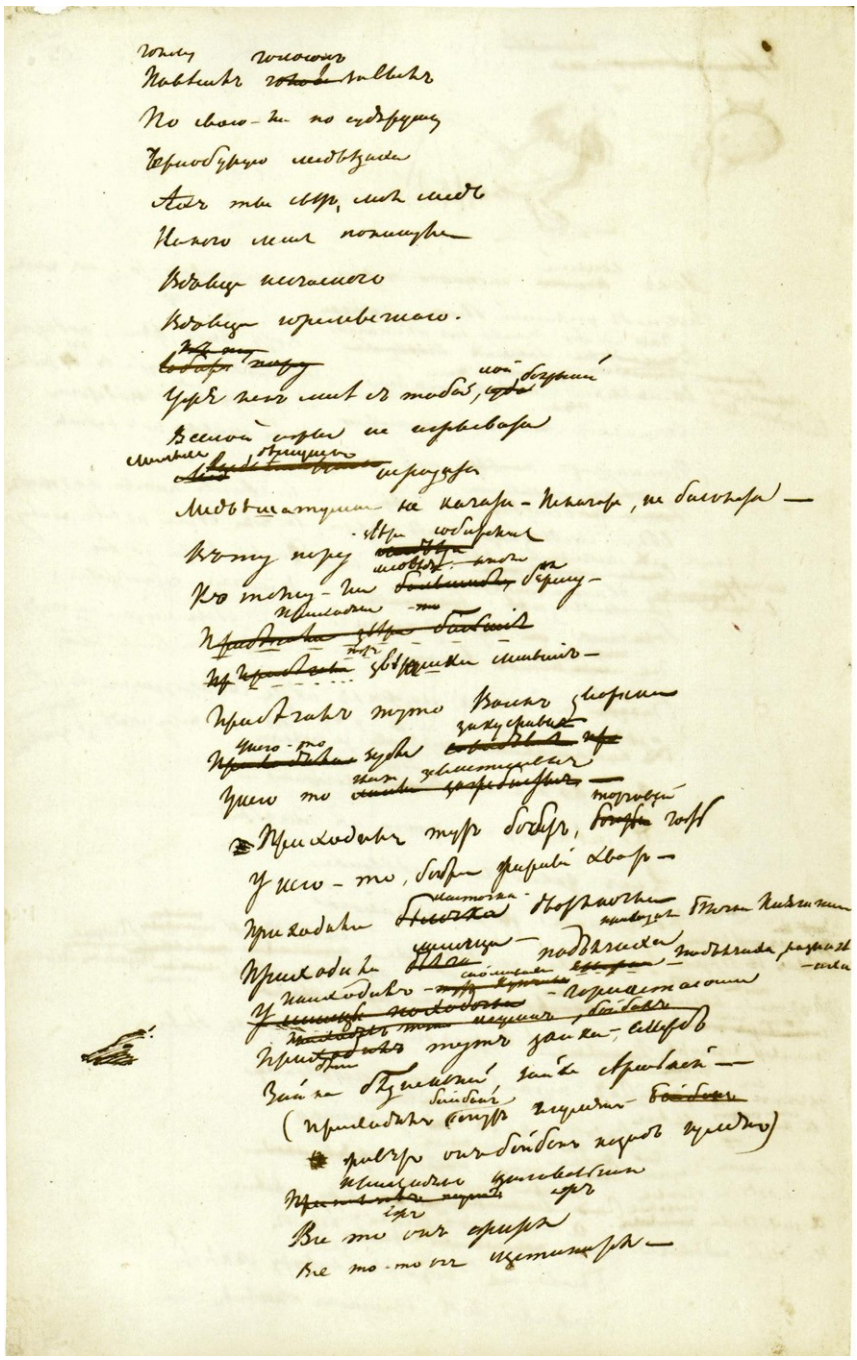
48 – PD 728

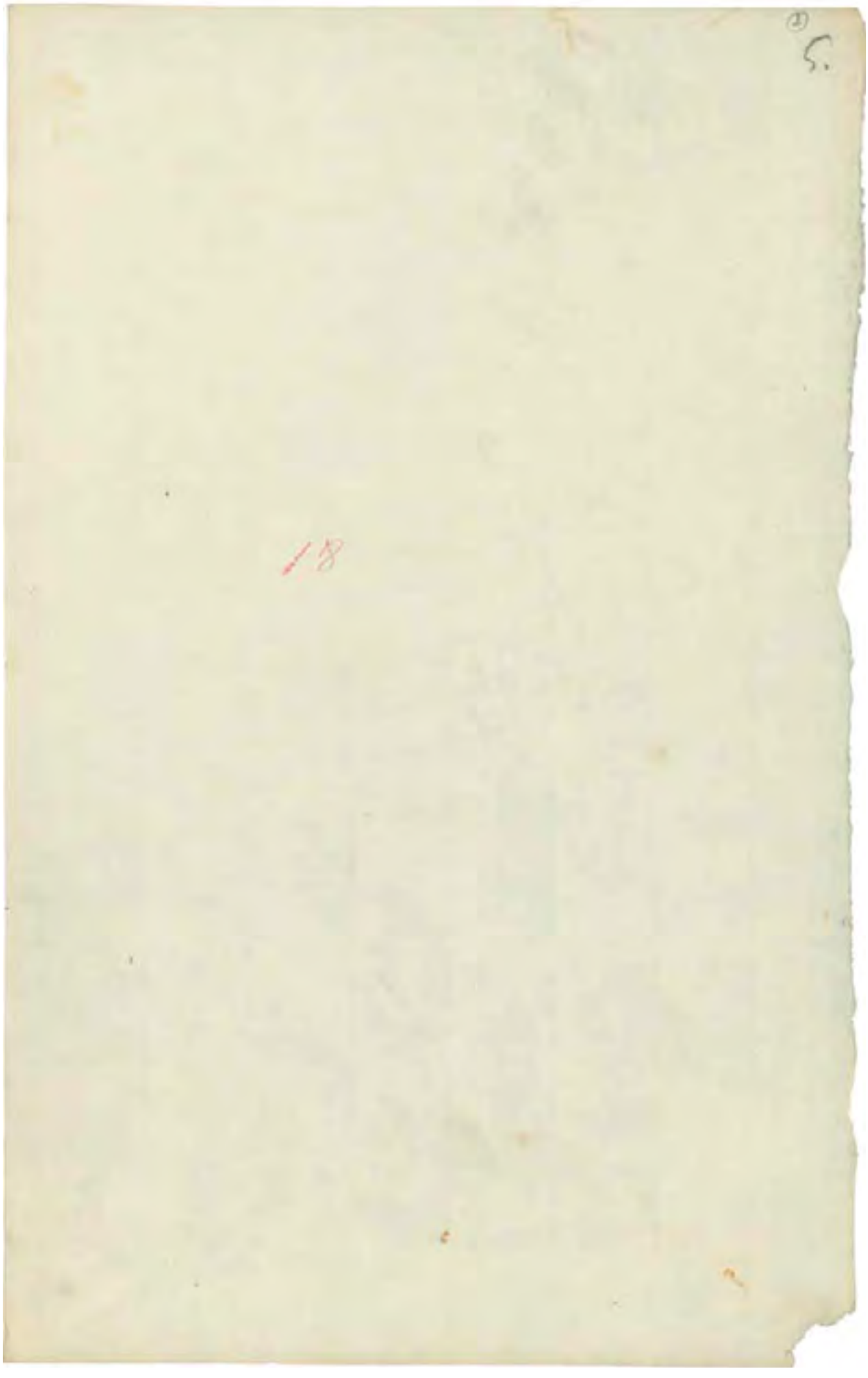


49 – PD 729

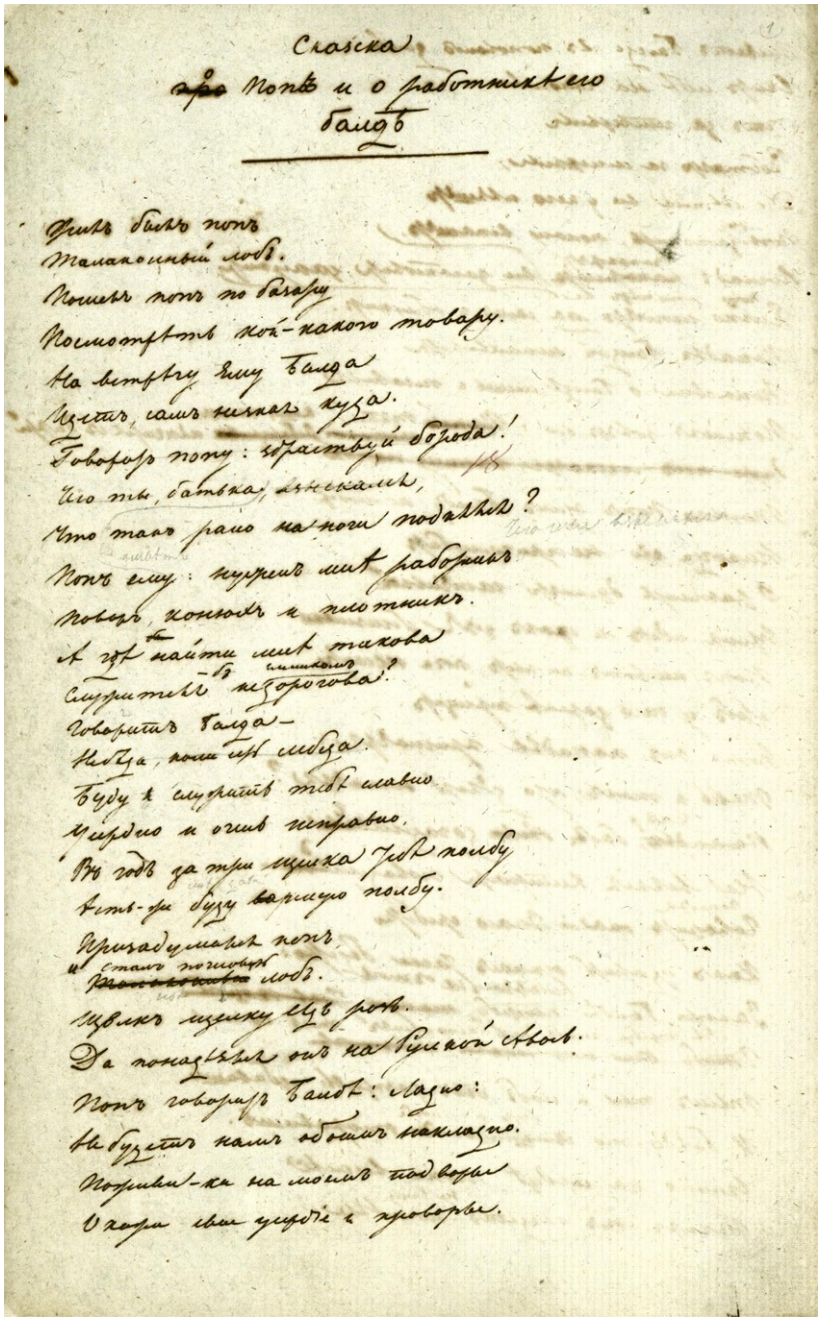


50 – PD 729



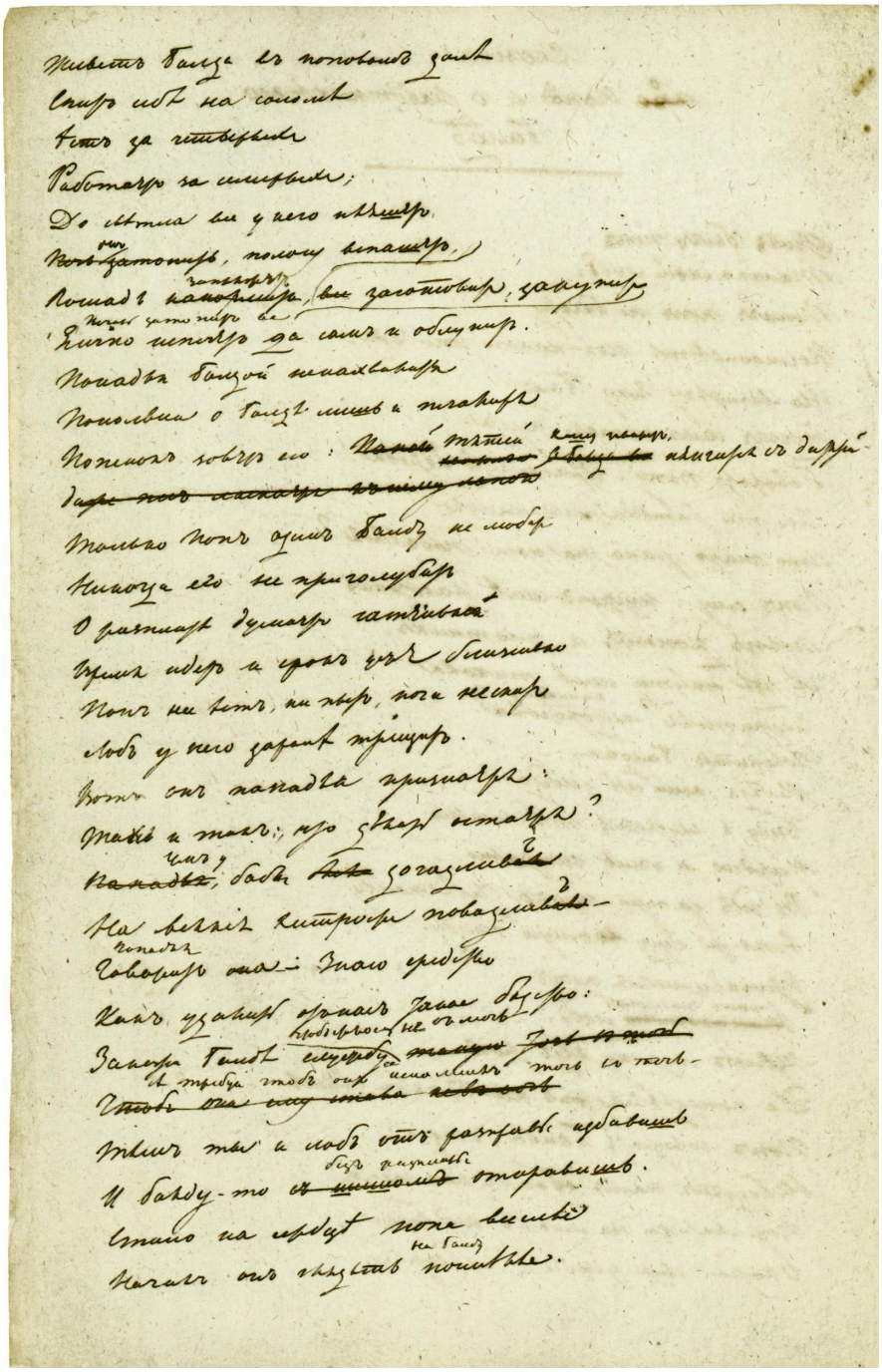


53 – PD 914

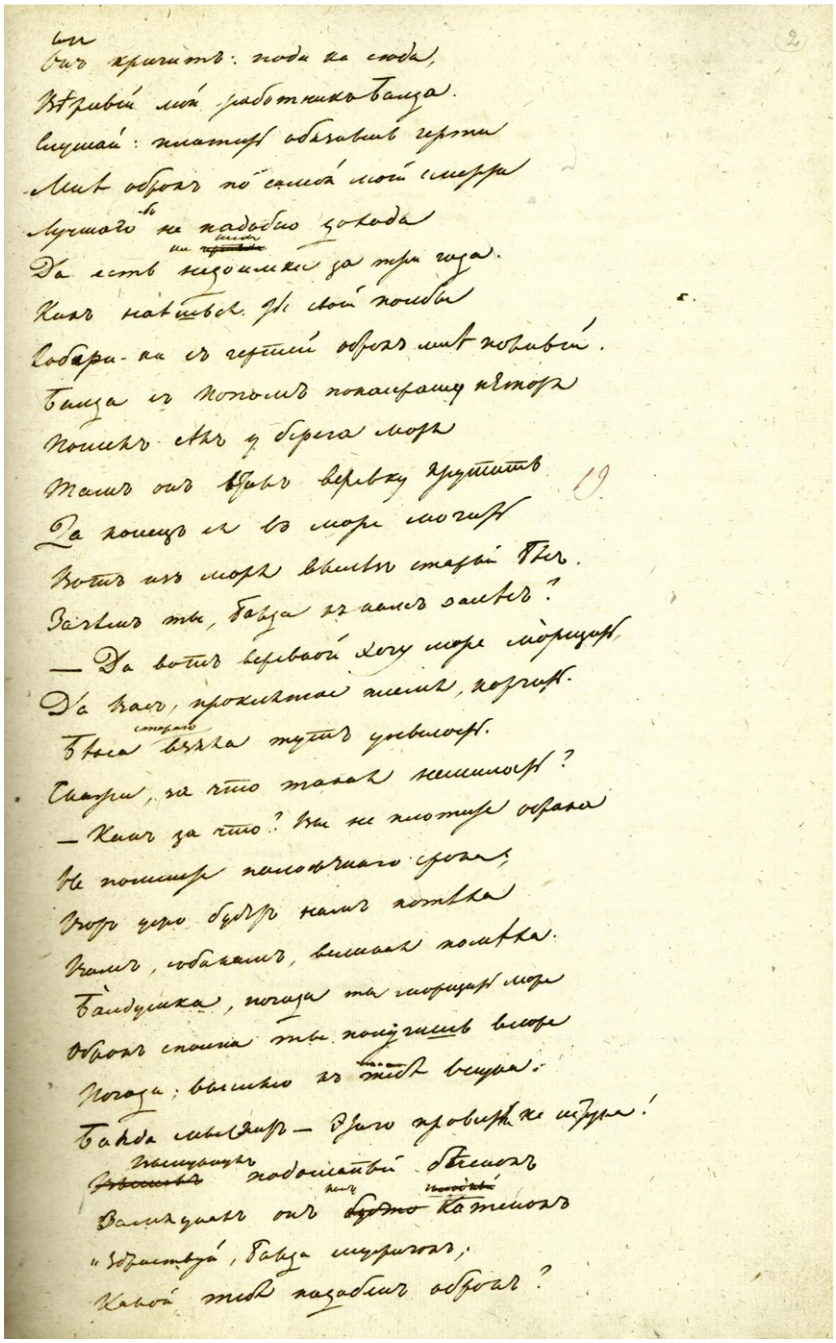


Сказка
~~про~~ о Попѣ и о работникѣ его
Балдѣ

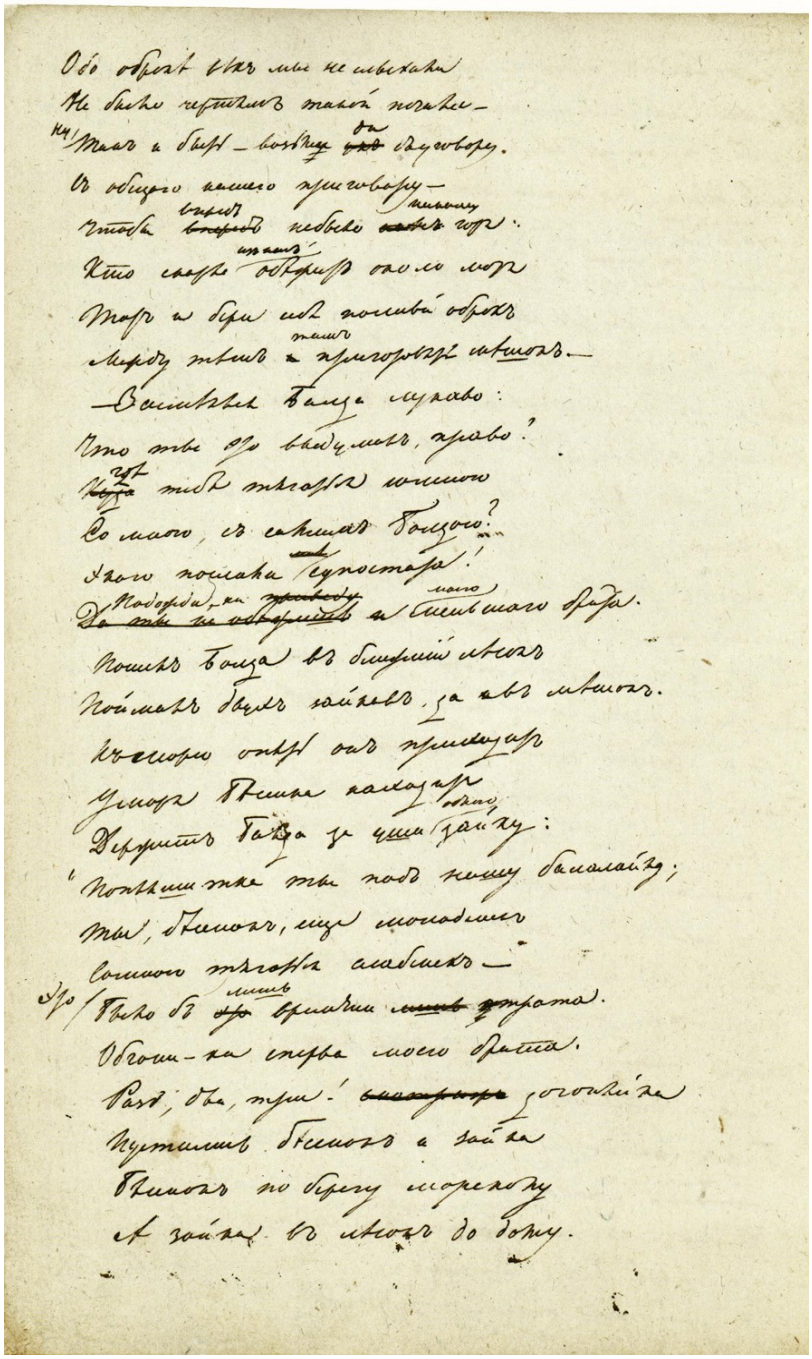
Жилъ былъ попъ
Талаконный лобъ.
Пошелъ попъ по базару
Посмотрѣть кой-какого товару.
На встрѣчу ему Балда
Идетъ, самъ нечная куда.
Говоритъ попу: здраствуй борода!
Чего ты, батька, взыскалъ,
Что такъ рано на ноги поднялся?
Попъ ему: нуженъ мнѣ работникъ
Повозъ, конюхъ и плотникъ.
А гдѣ найти мнѣ такова
Служителя-бъ незорогова?
Говоритъ Балда —
Небеда, коли есть лебеда.
Буду я служить тебѣ славно
Усердно и очень исправно.
Въ годъ за три щелка тебѣ полбу
Есть-же буду варную полбу.
Призадумался попъ
и сталъ почесовать ~~[illegible]~~ лобъ.
Щелкъ щелку есть розъ.
Да понадѣялся онъ на Русской Авось.
Попъ говоритъ Балдѣ: Ладно:
Не будетъ намъ обоимъ накладно.
Поживи-ка на моемъ подворье
Охоти свои усердіе и проворье.



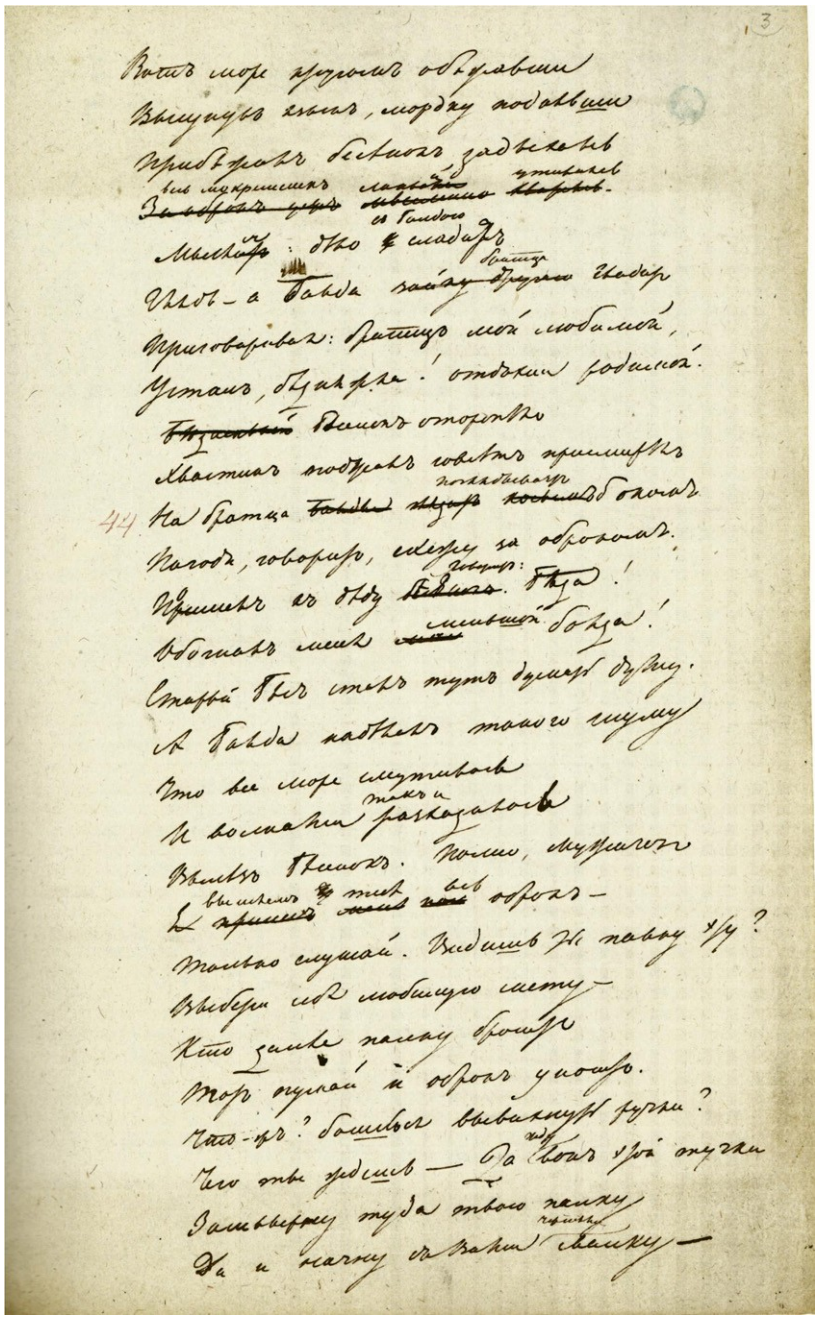
55 – PD 914



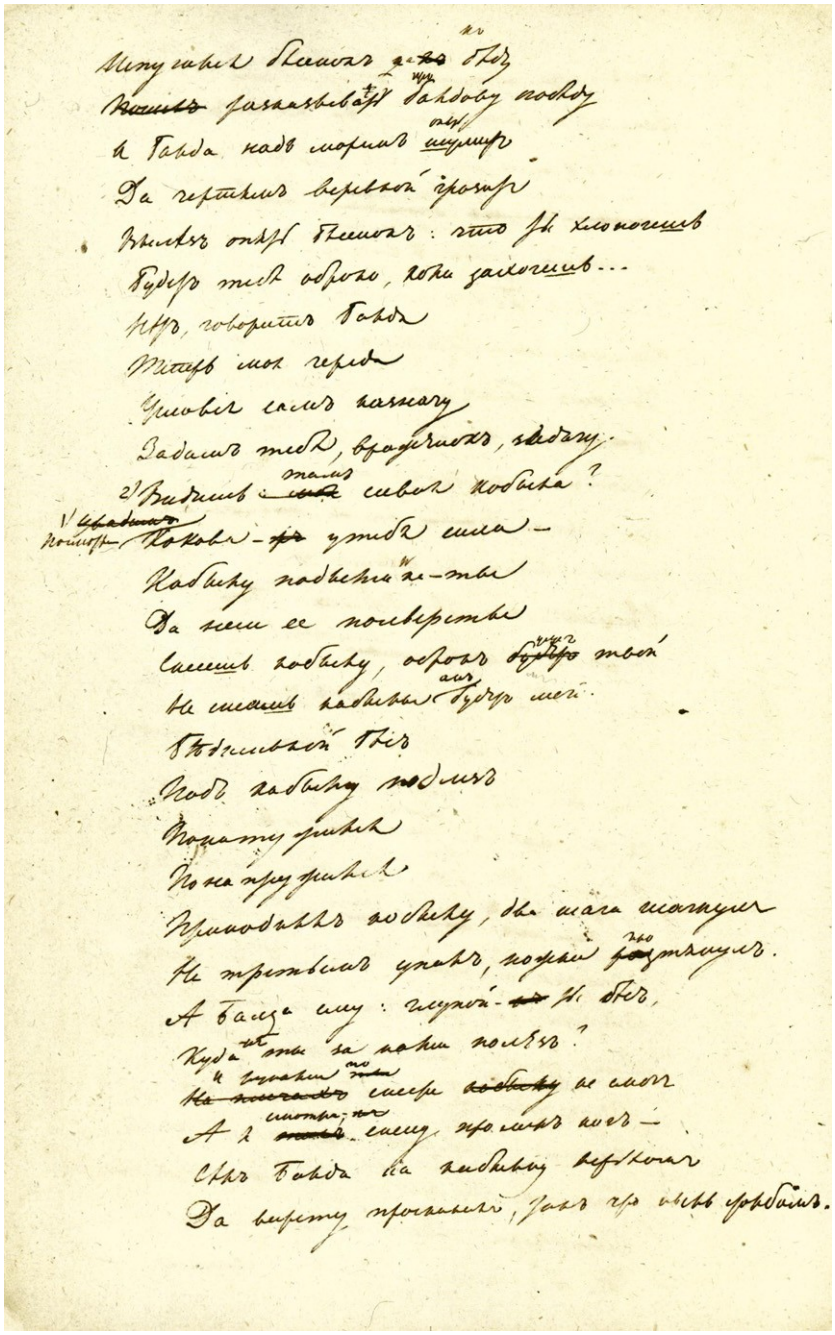
56 – PD 914



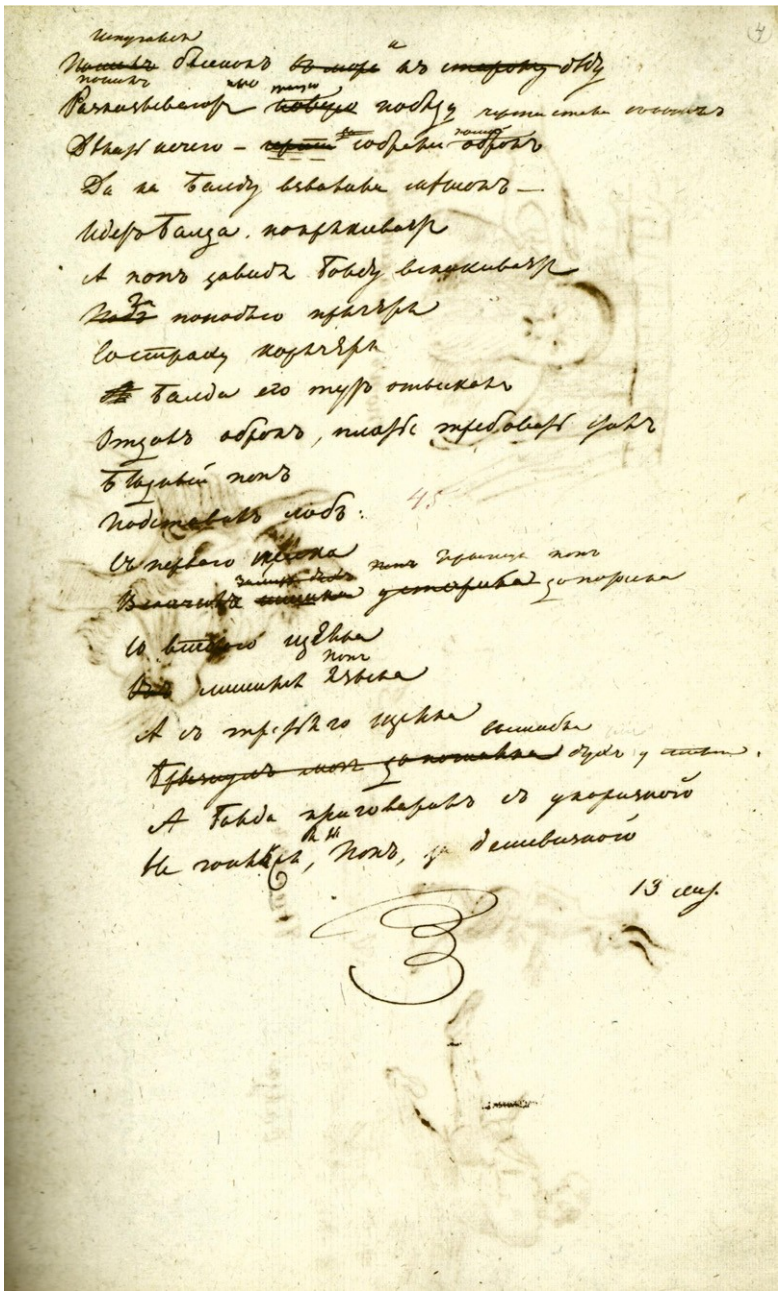
57 – PD 914



58 – PD 914

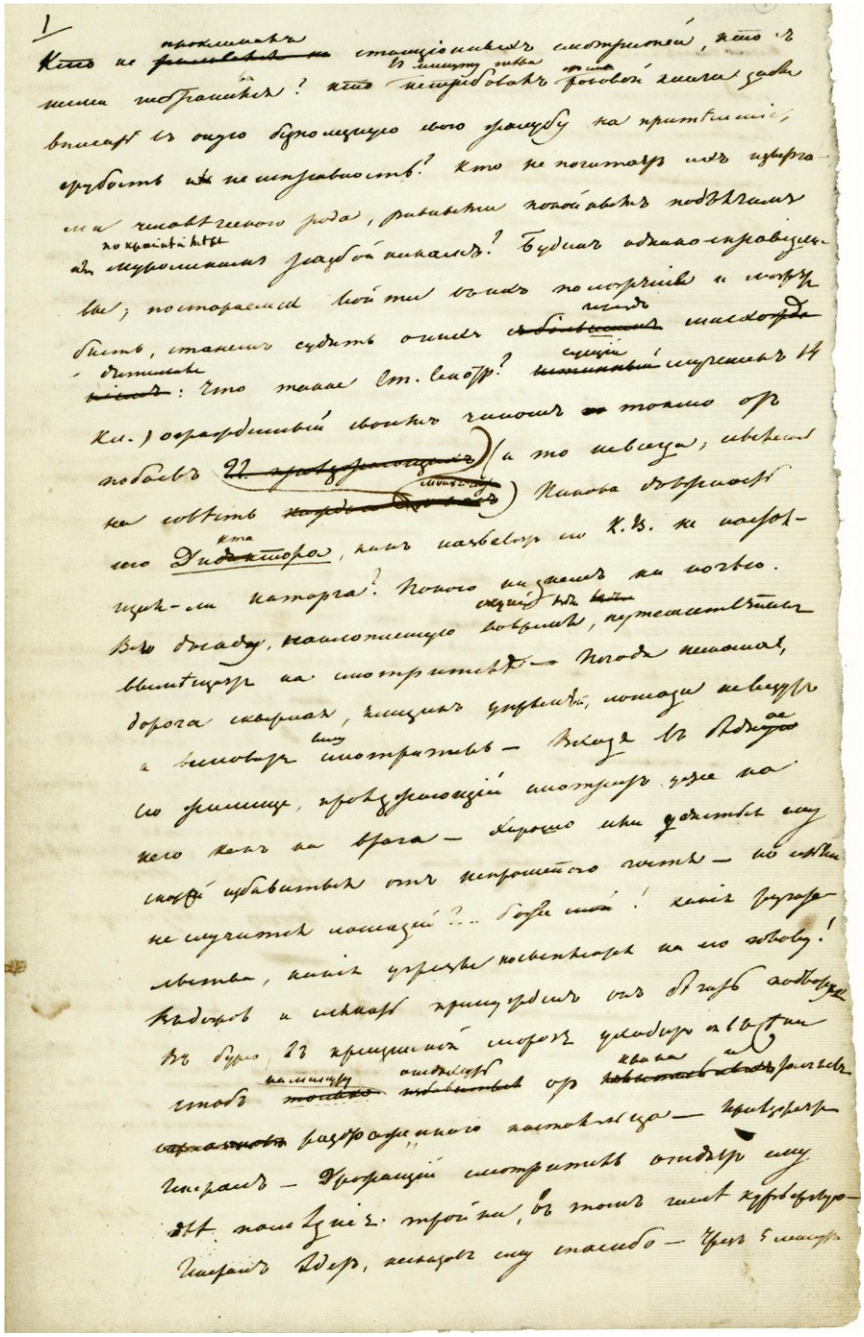


59 – PD 914

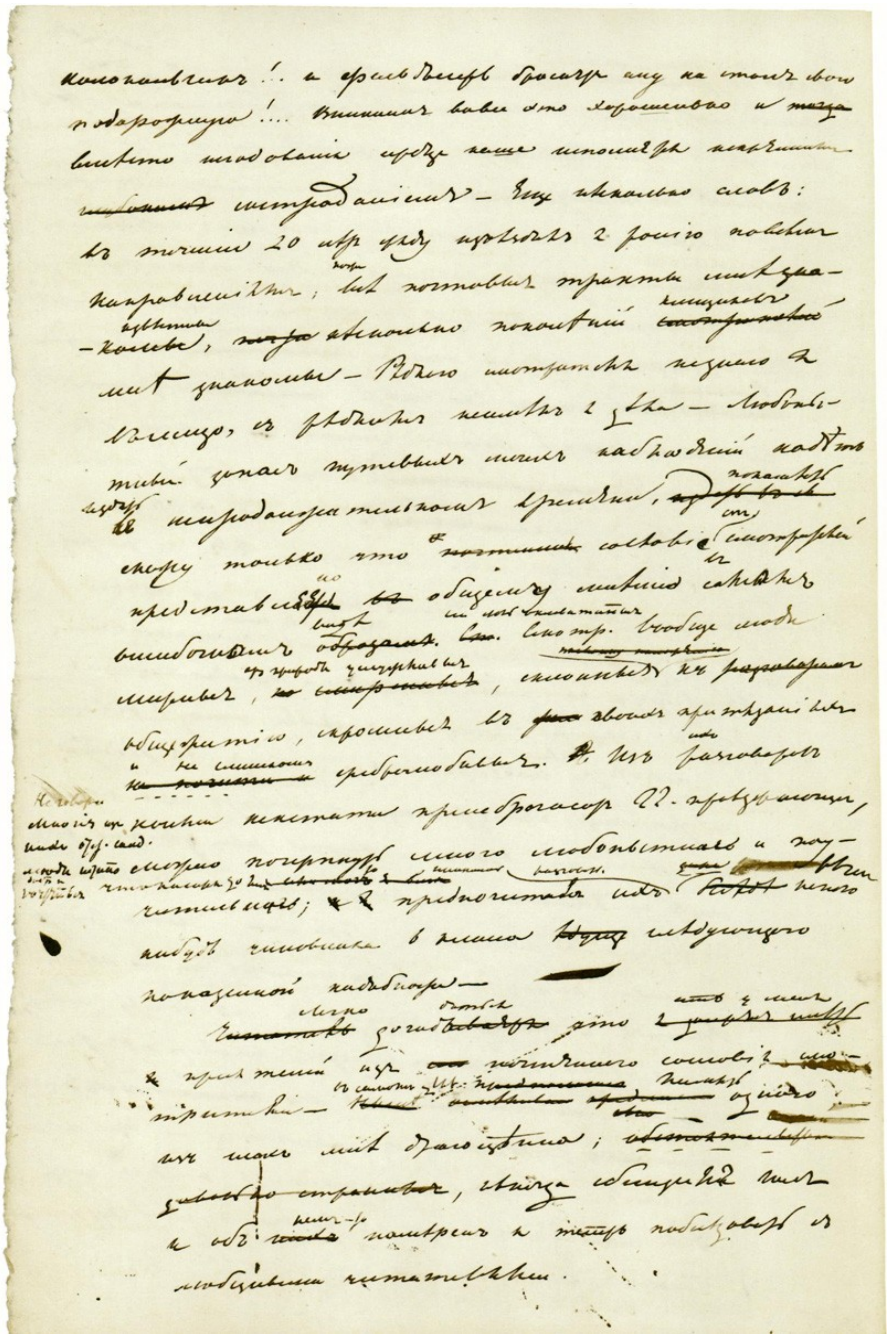


60 – PD 914

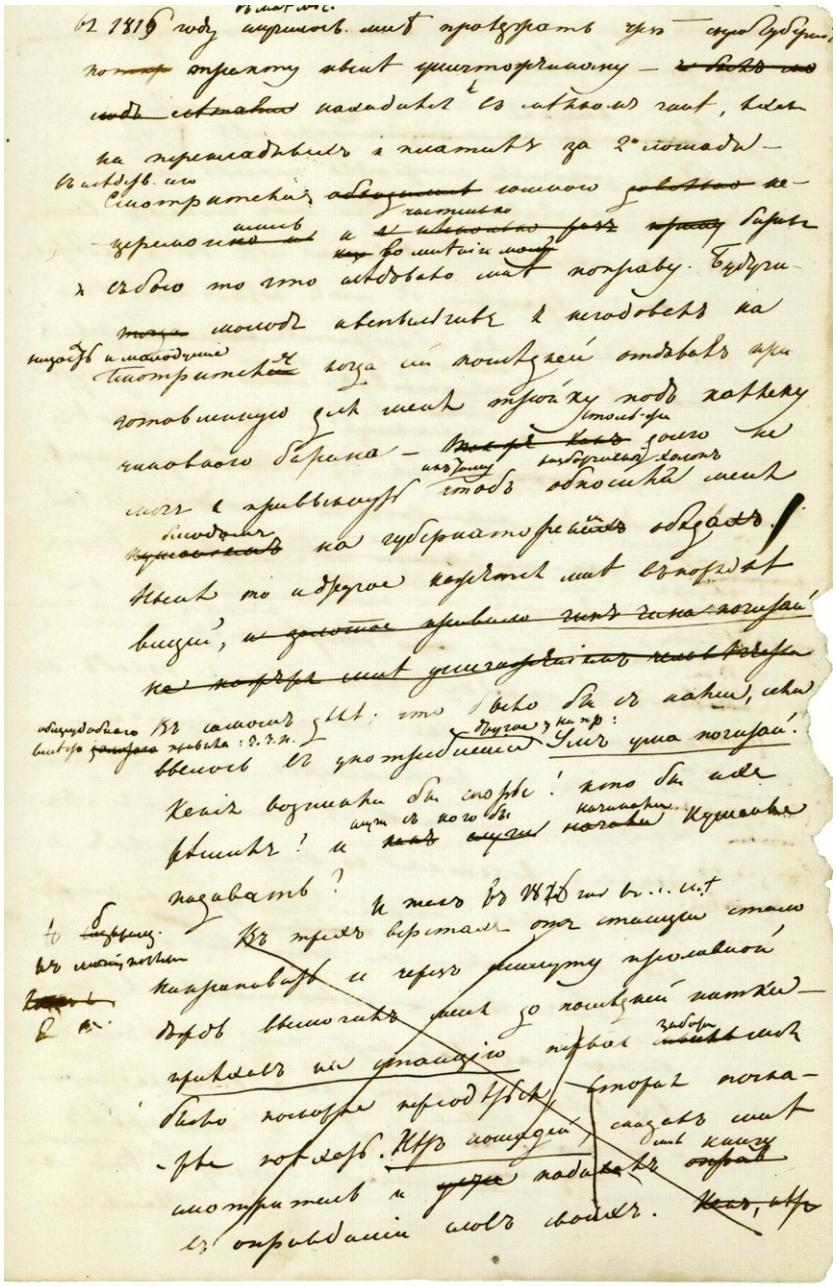
61 – PD 998



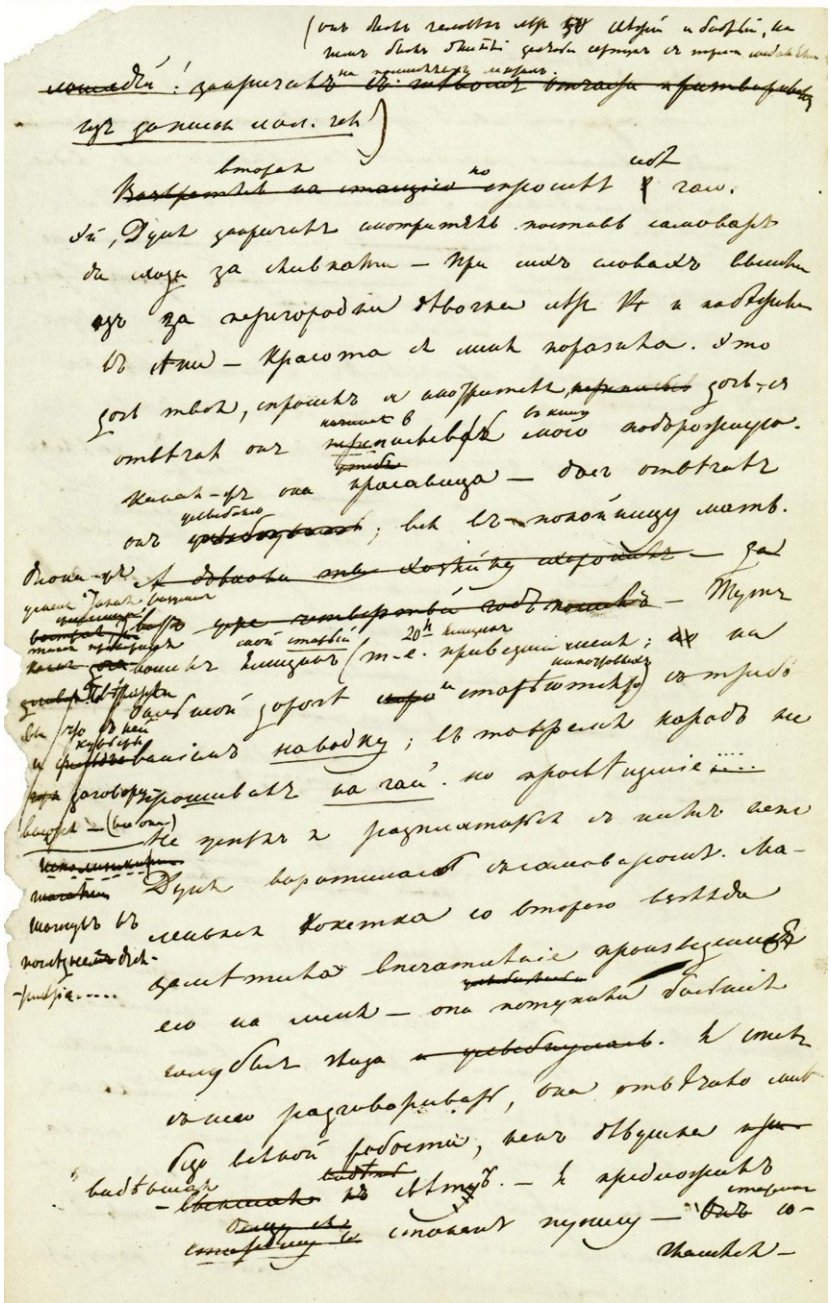
62 – PD 998



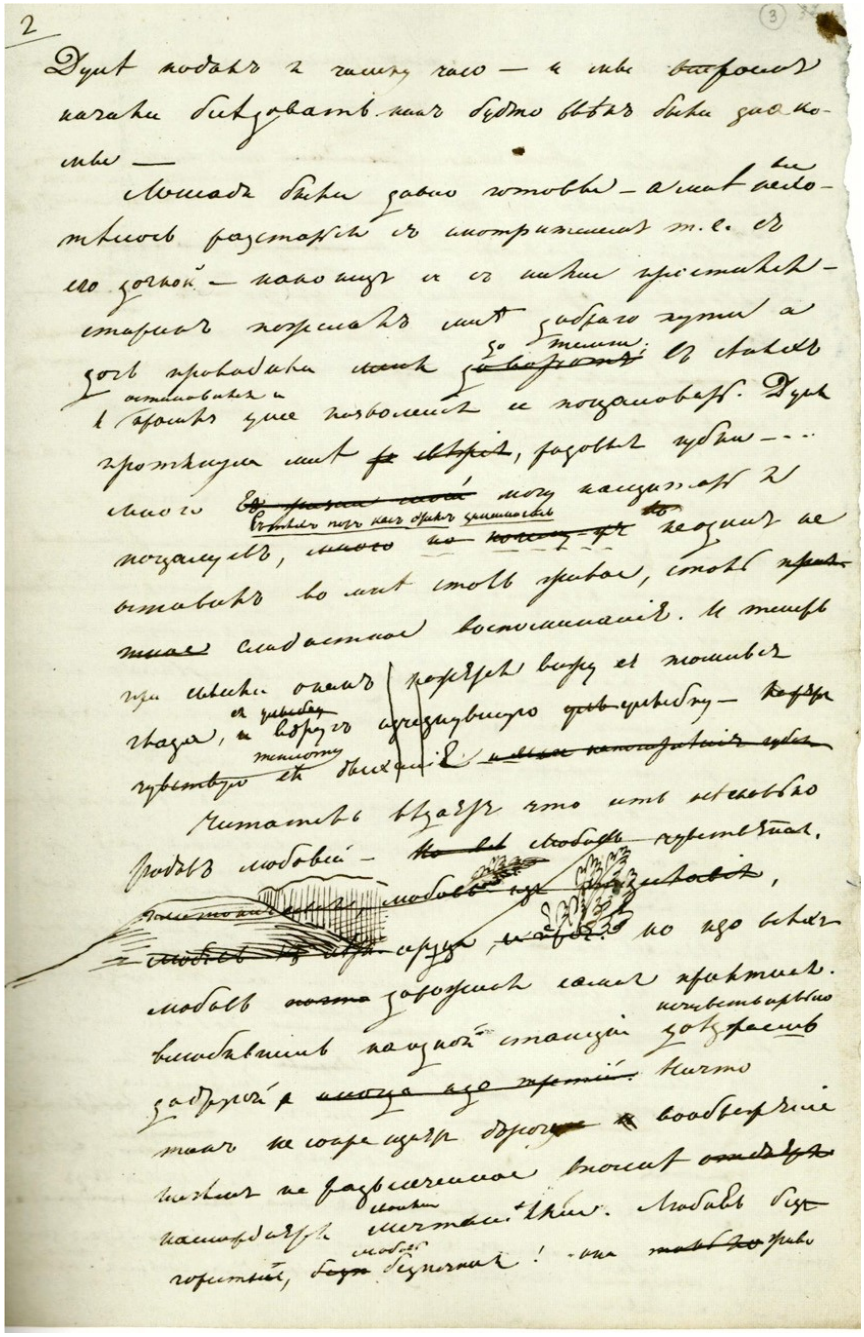
63 – PD 998

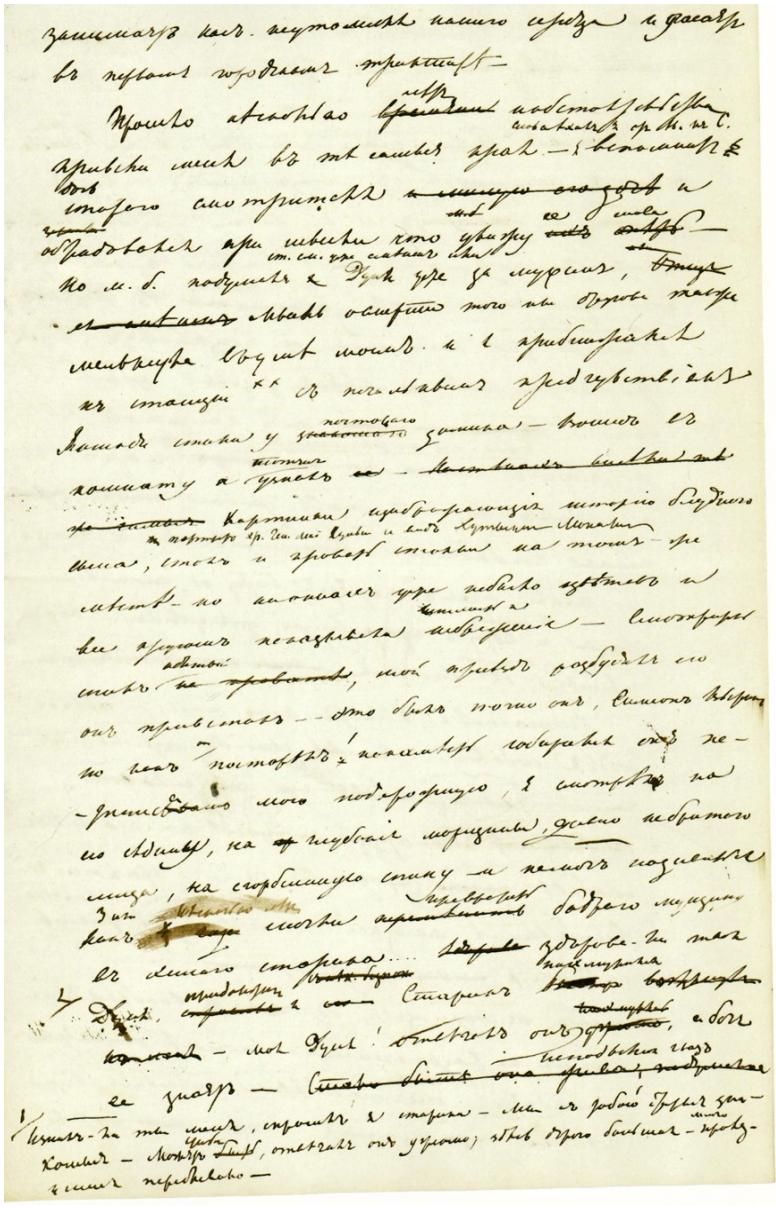


64 – PD 998

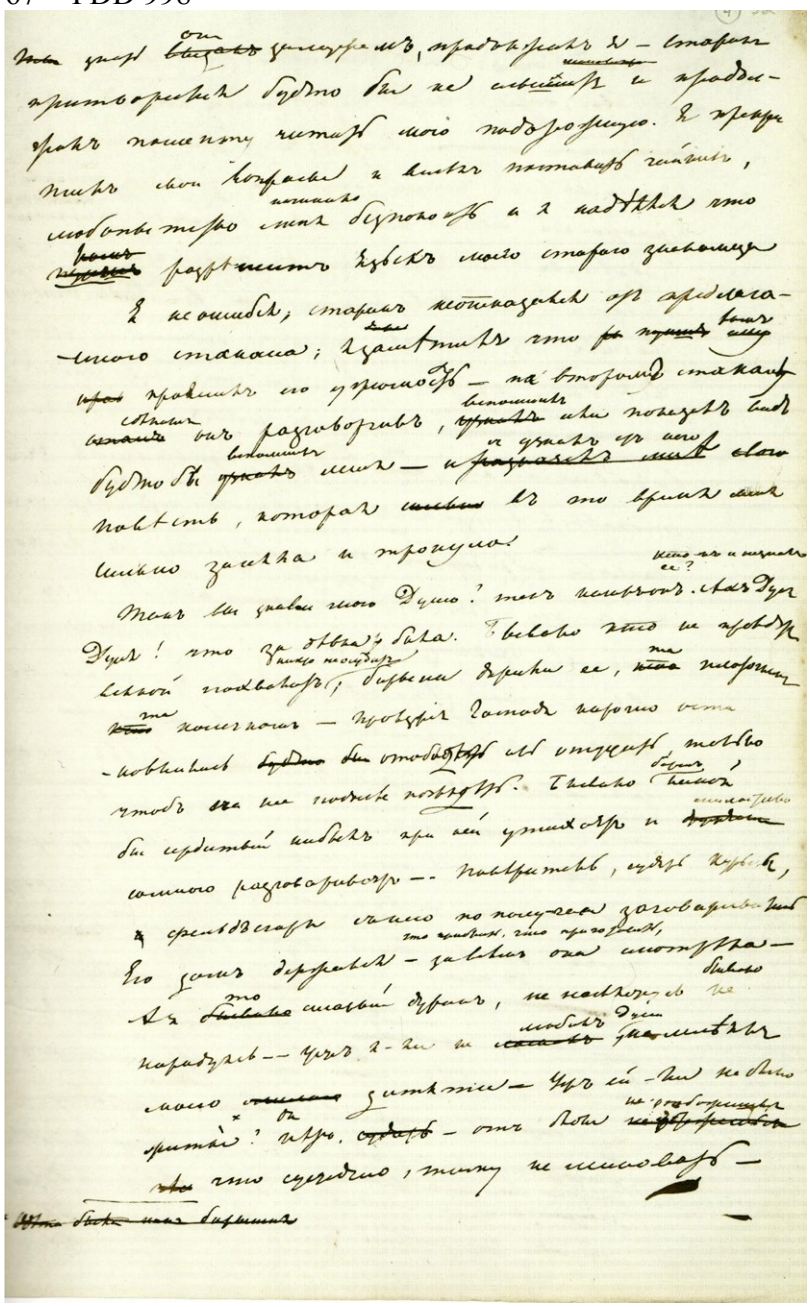


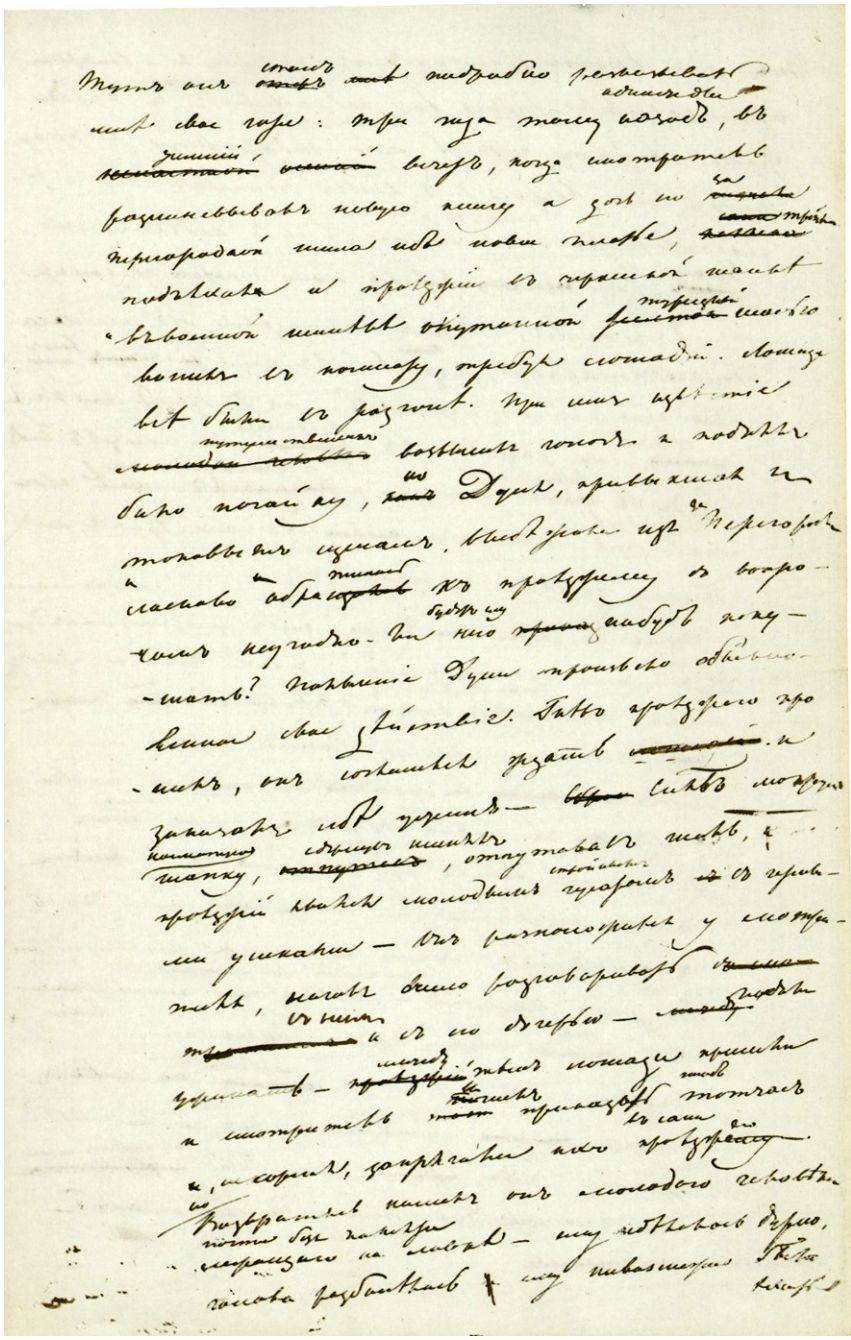
65 – PD 998

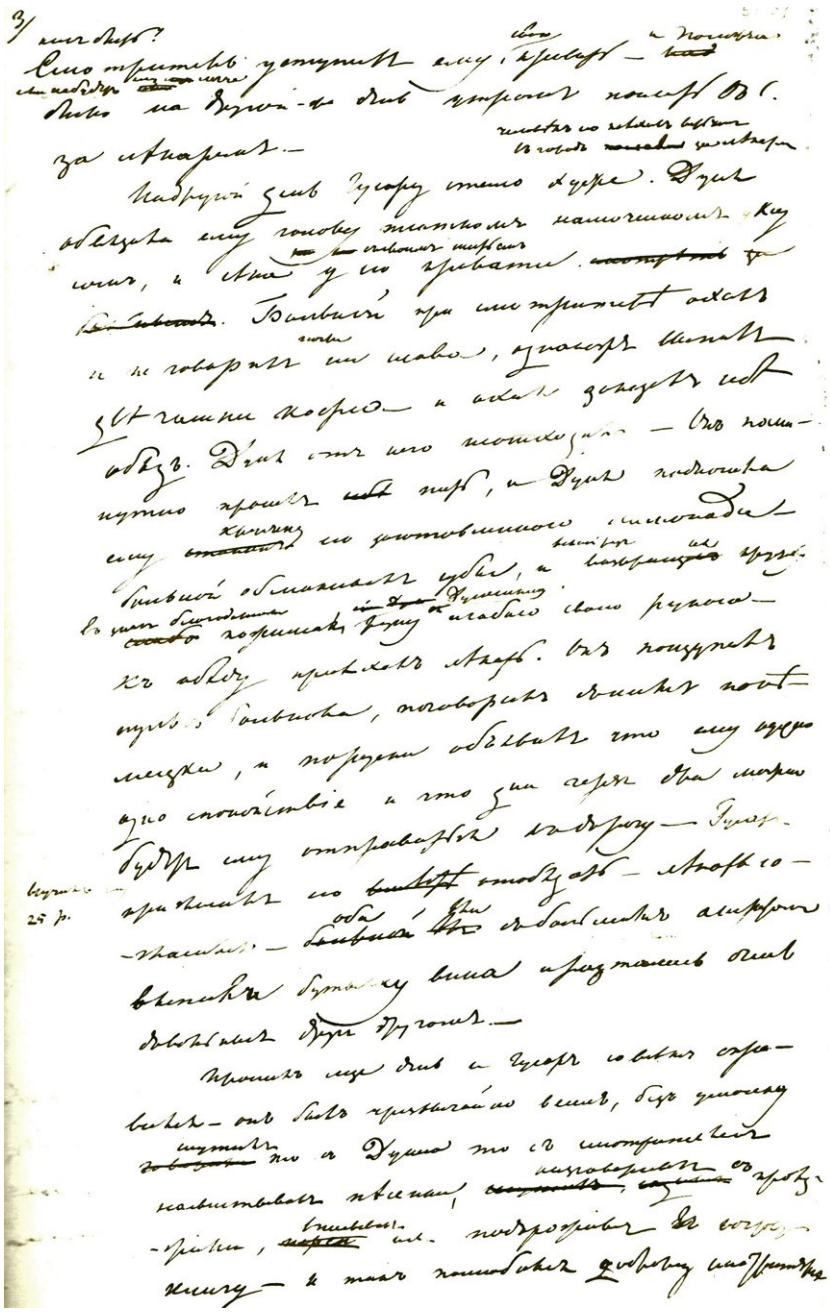




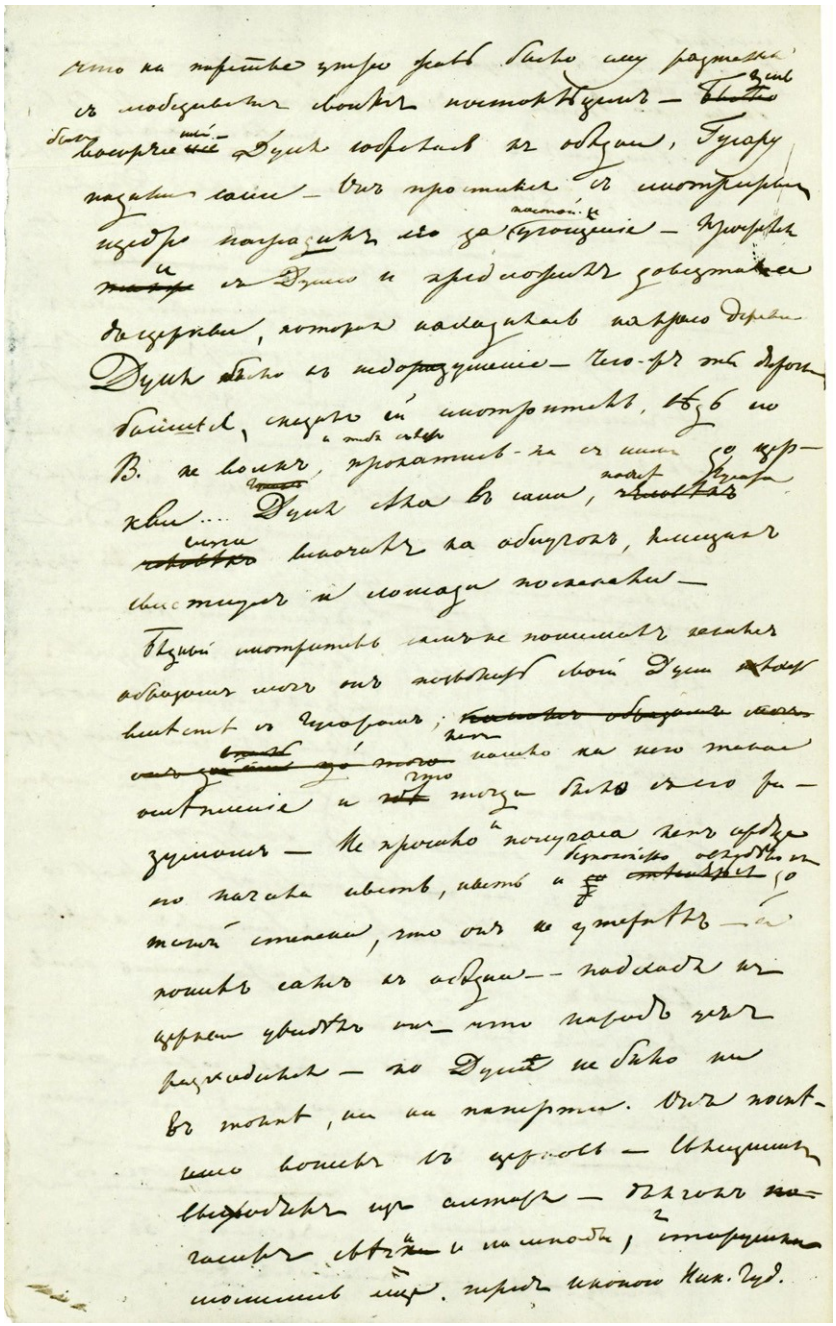
67 - PDD 998



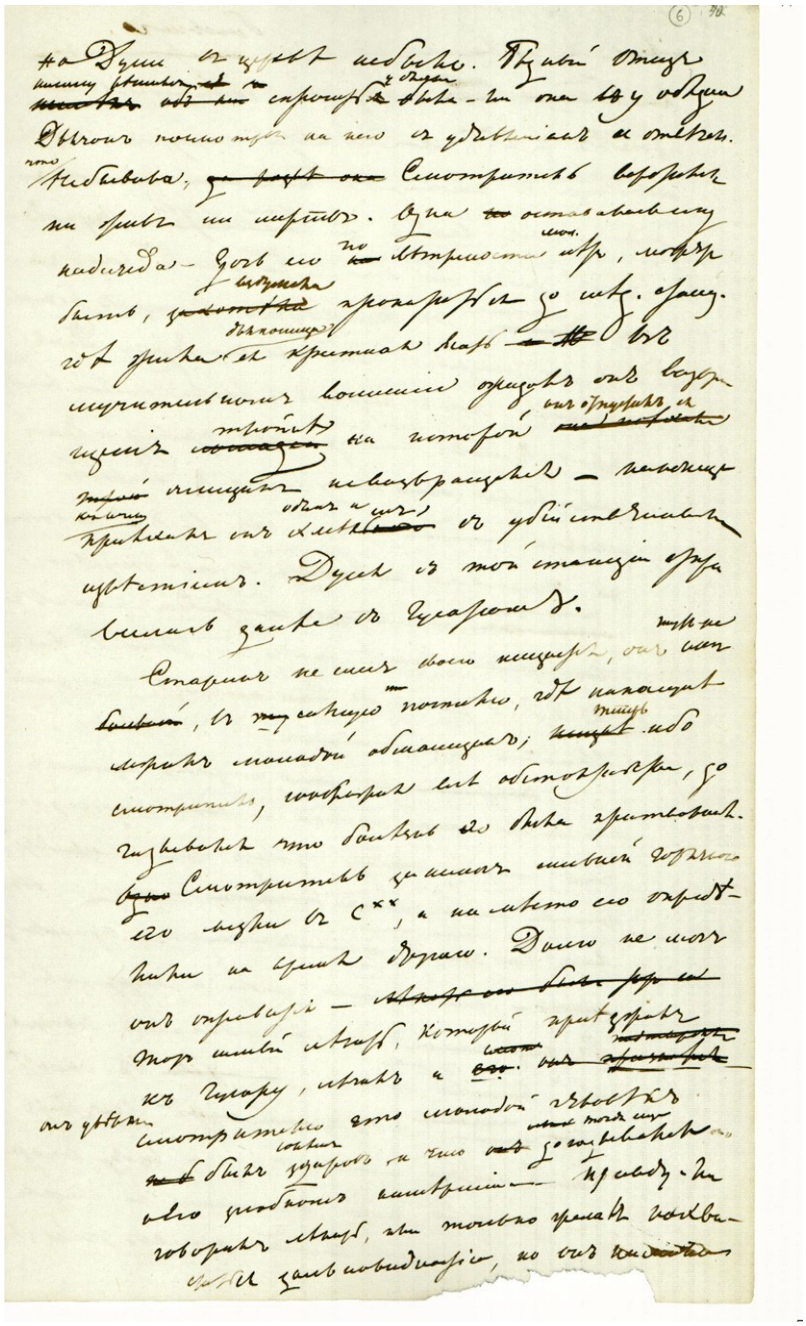




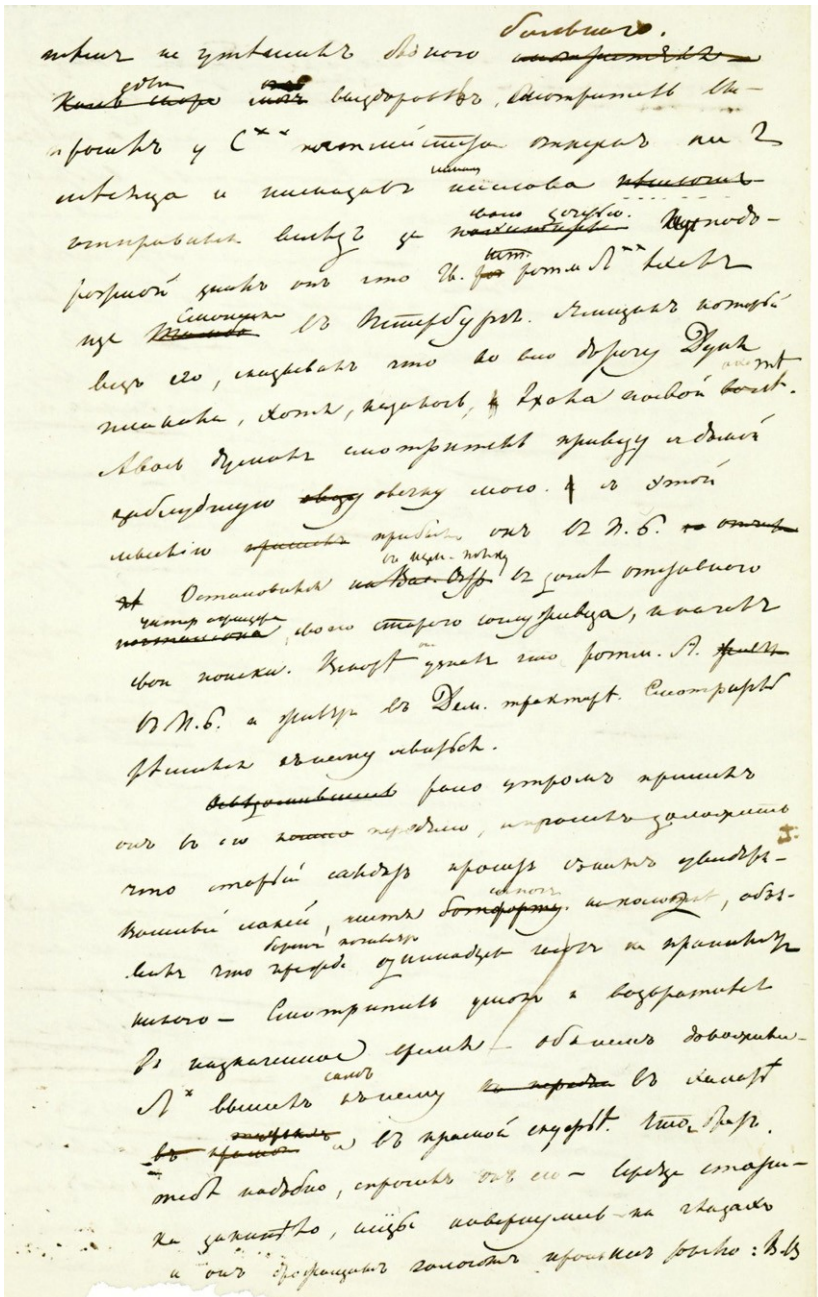
70 – PD 998



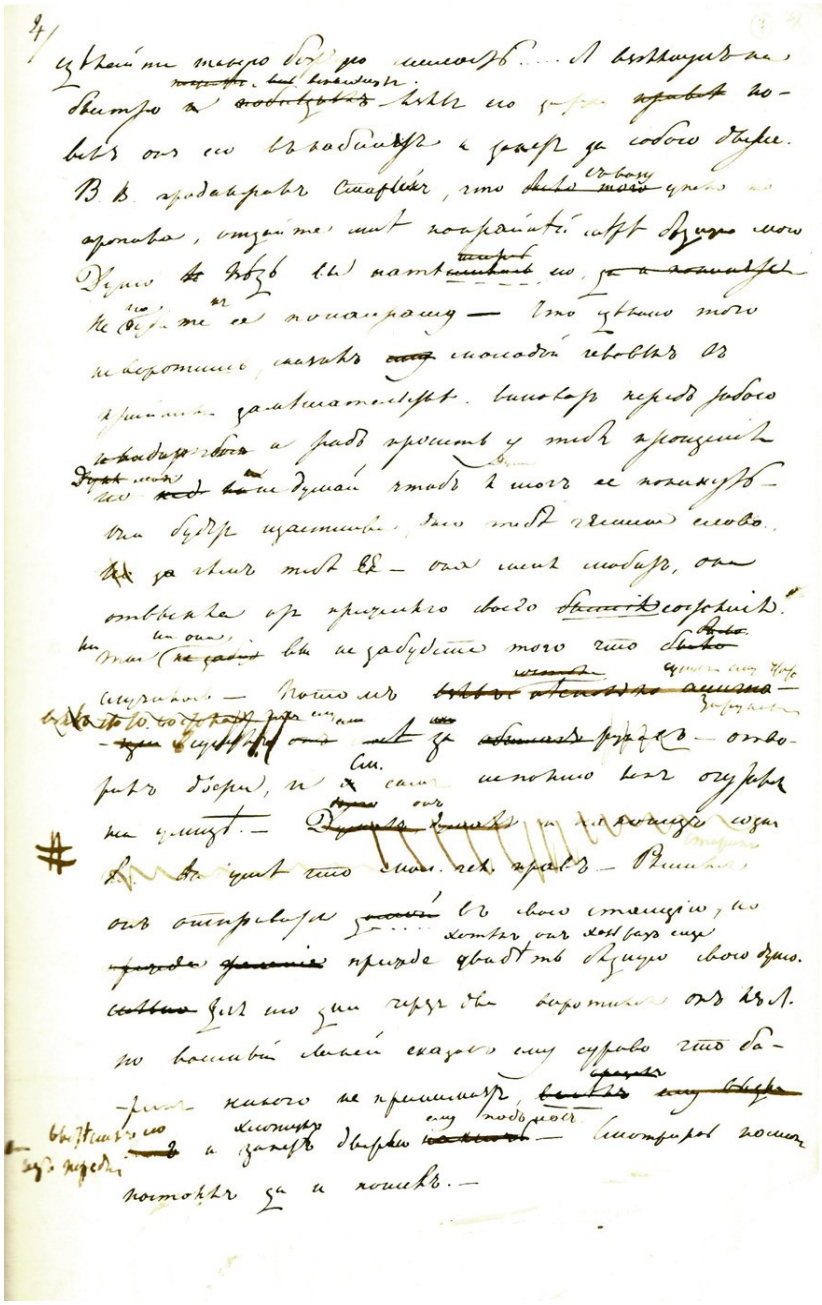
71 – PD 998



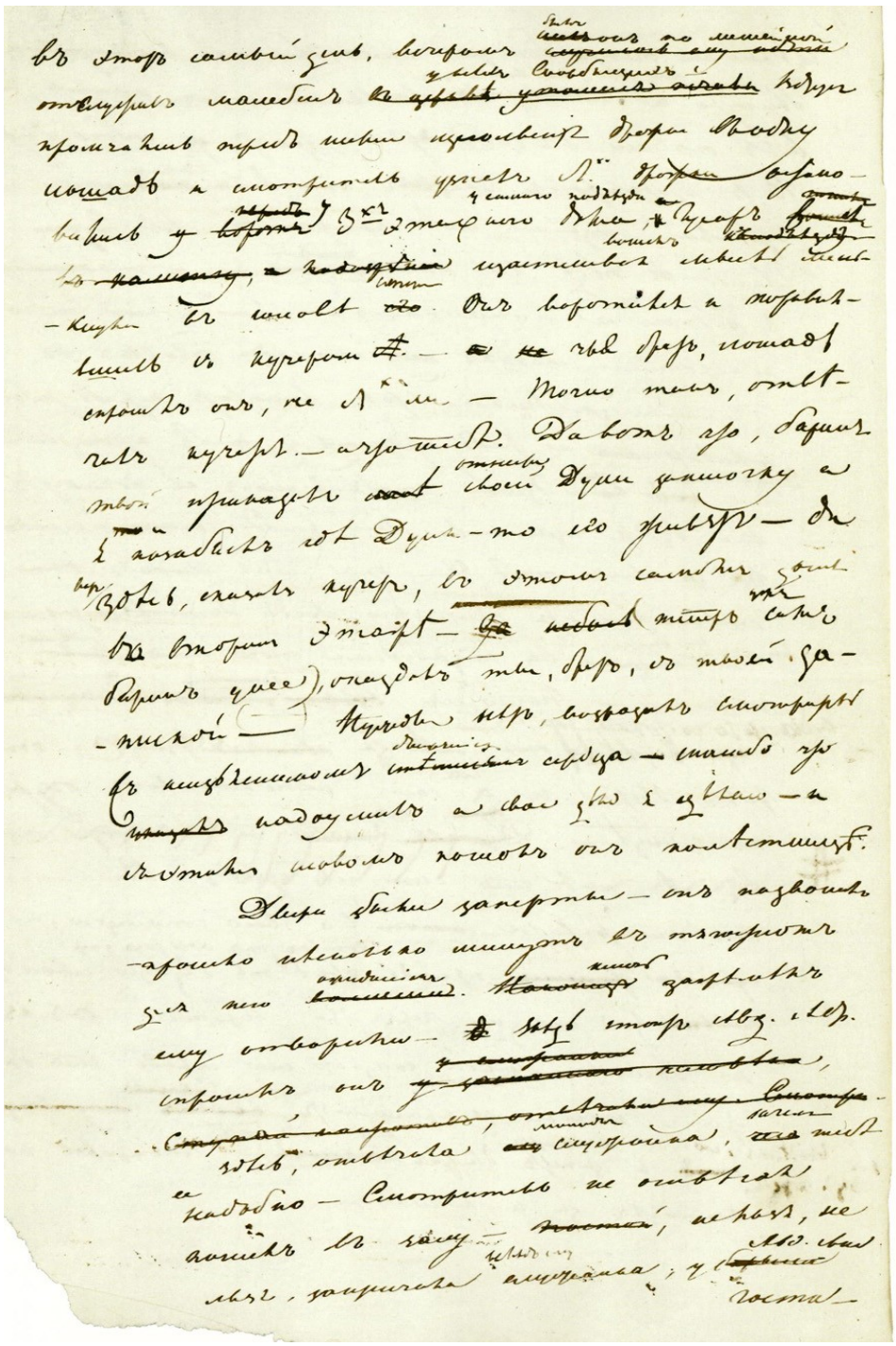
72 – PD 998



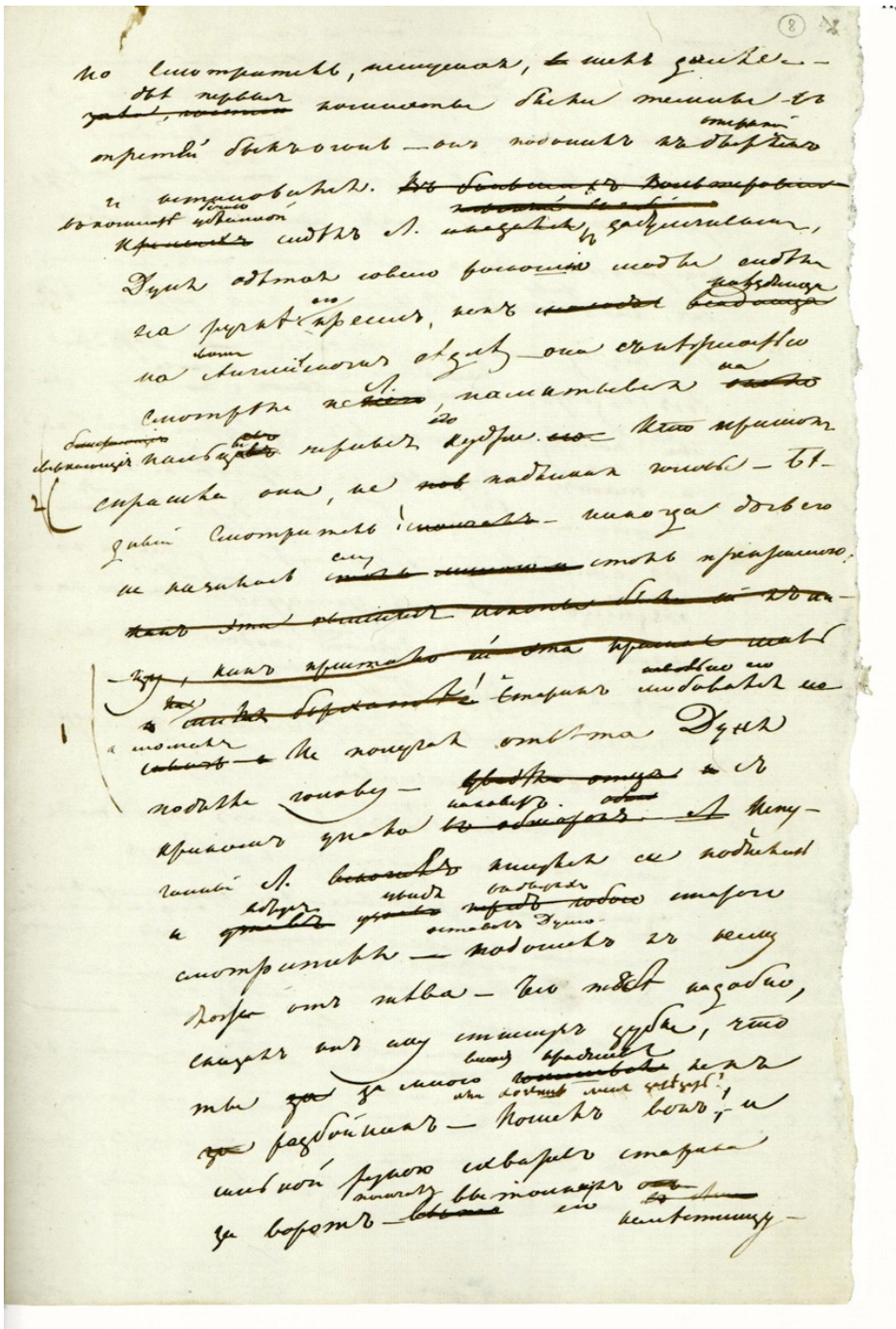
73 – PD 998

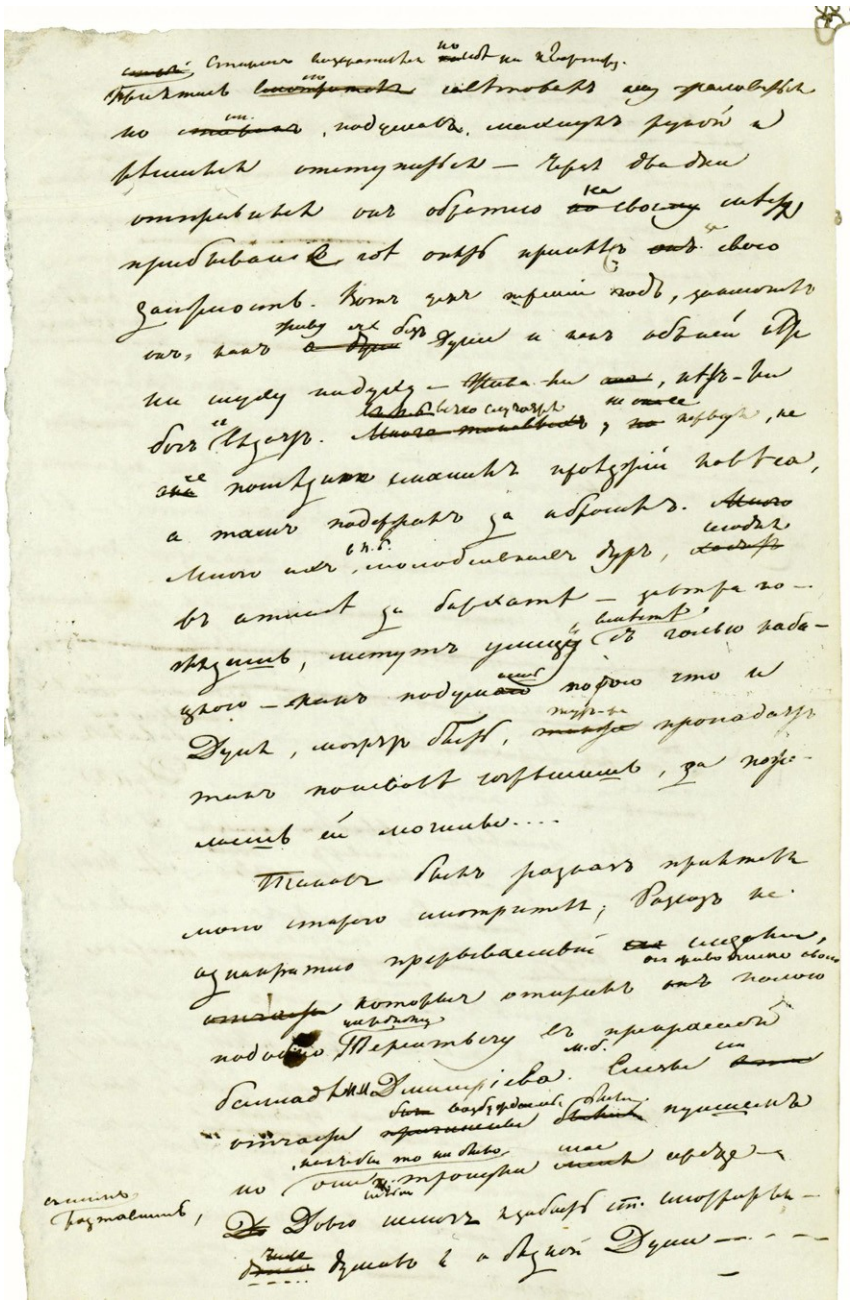


74 – PD 998

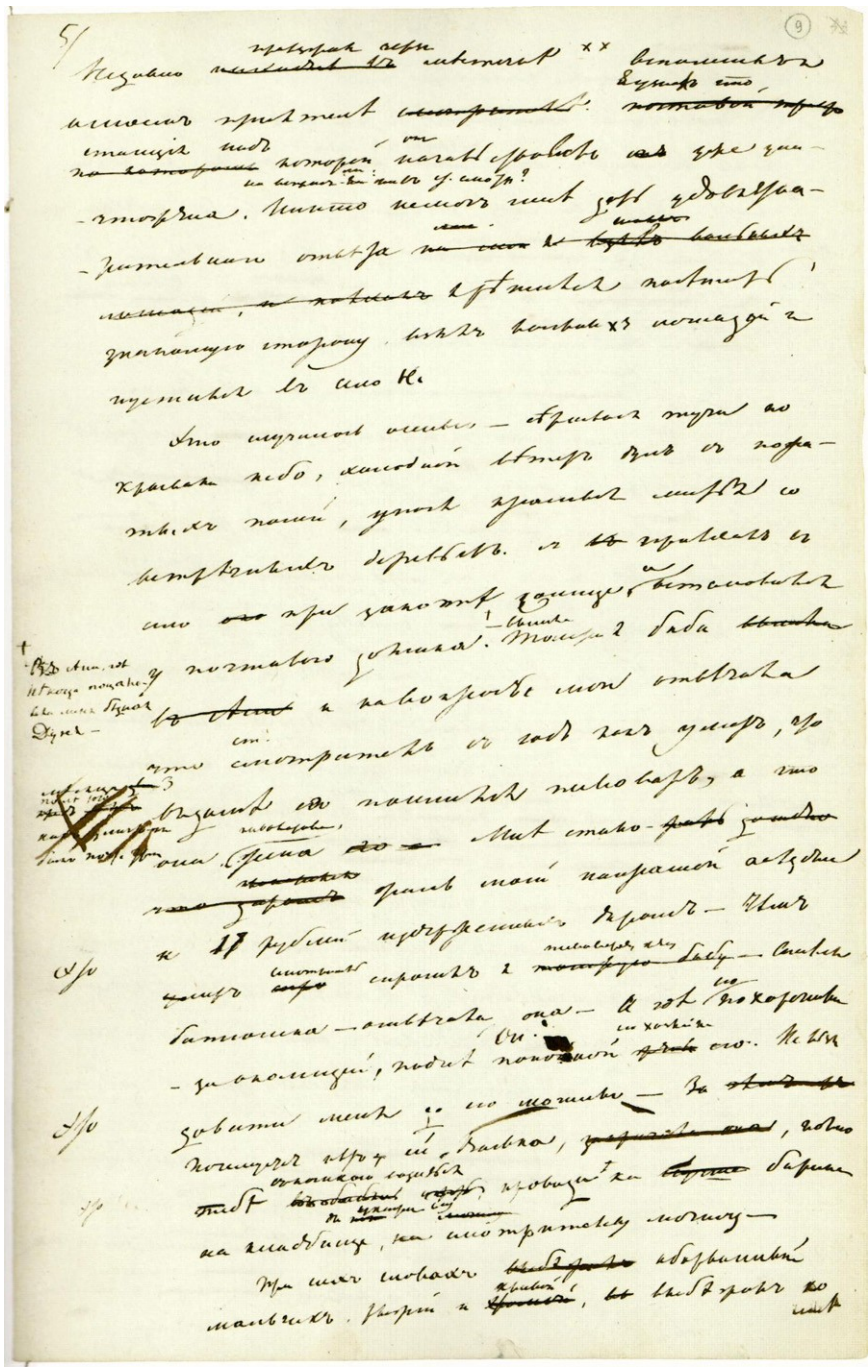


75 – PD 998

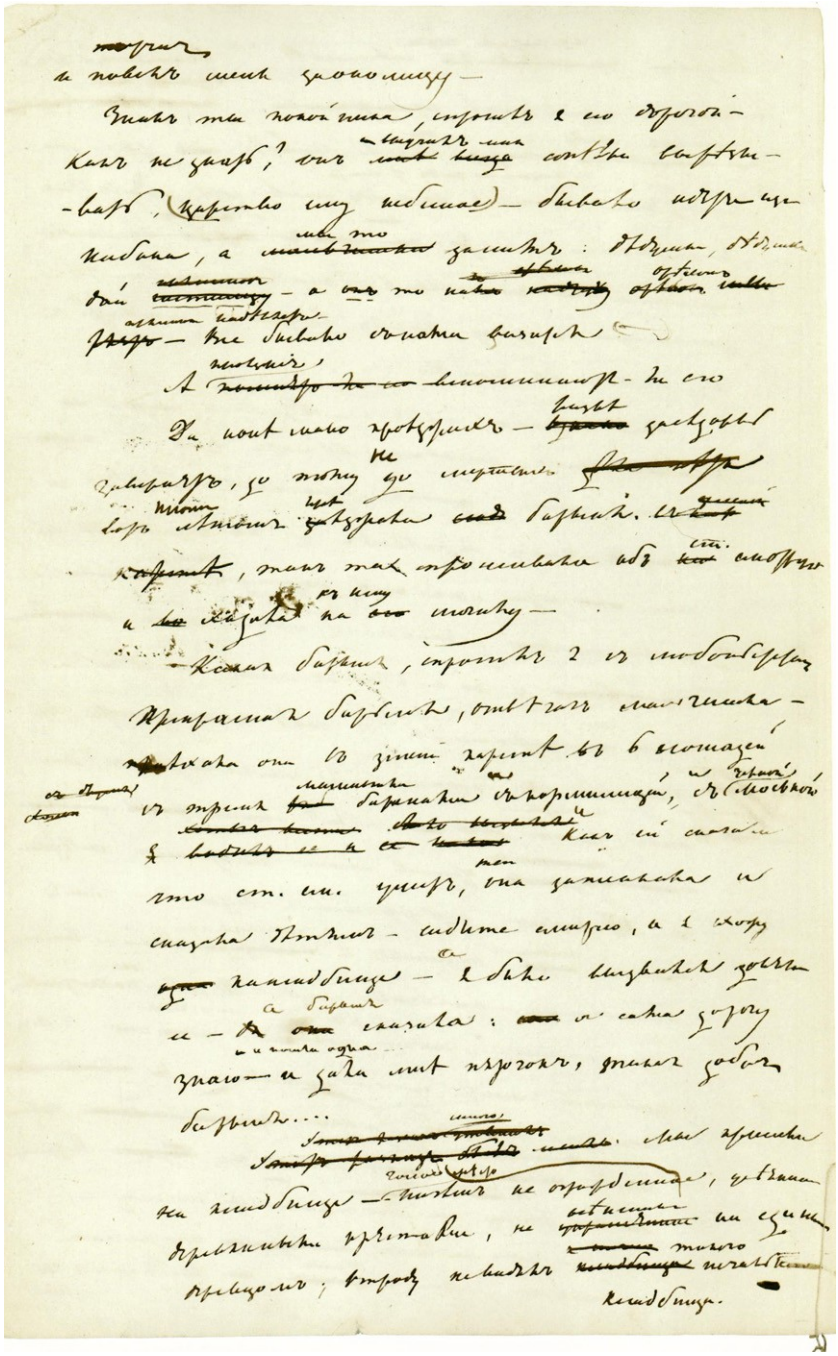




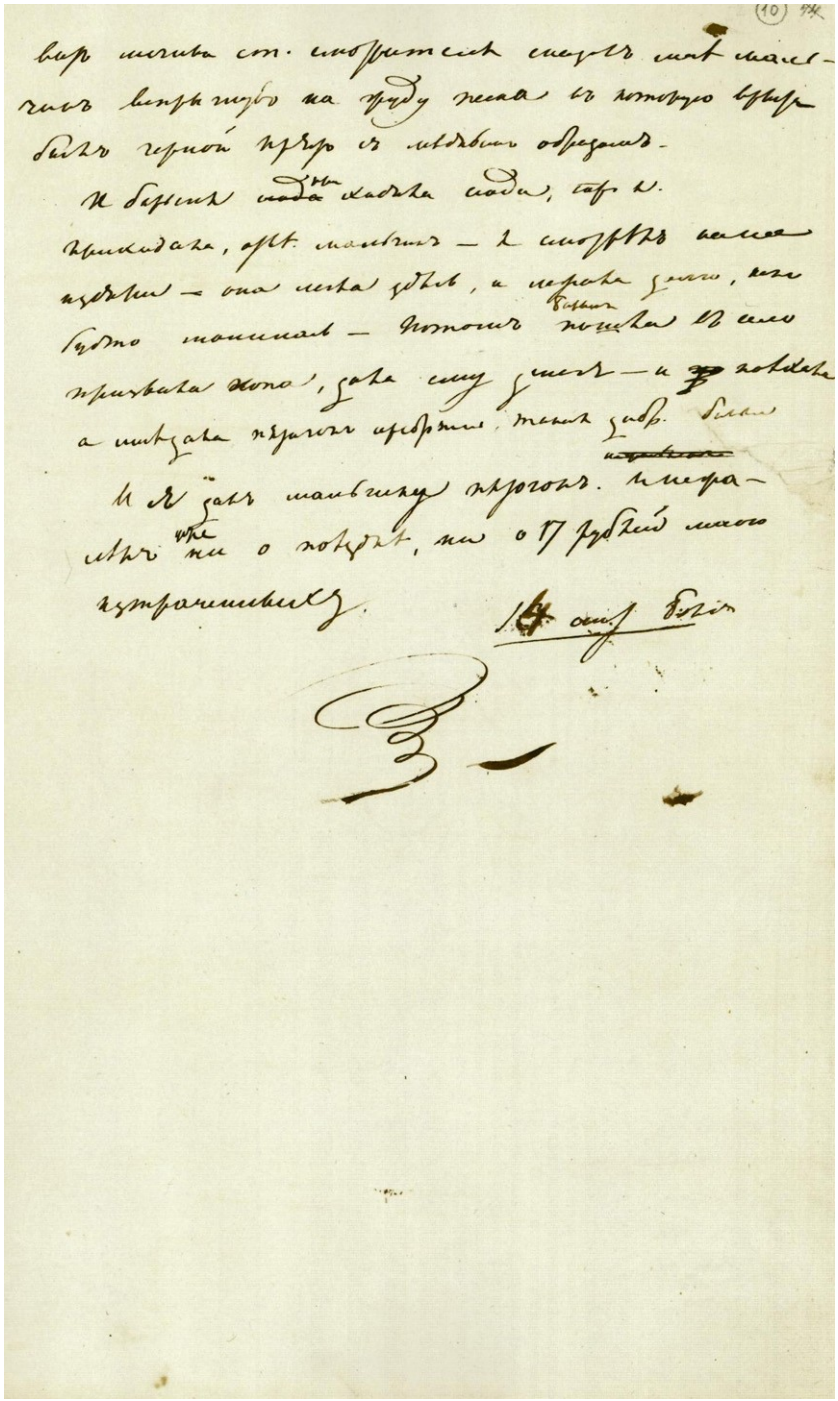
77 – PD 998



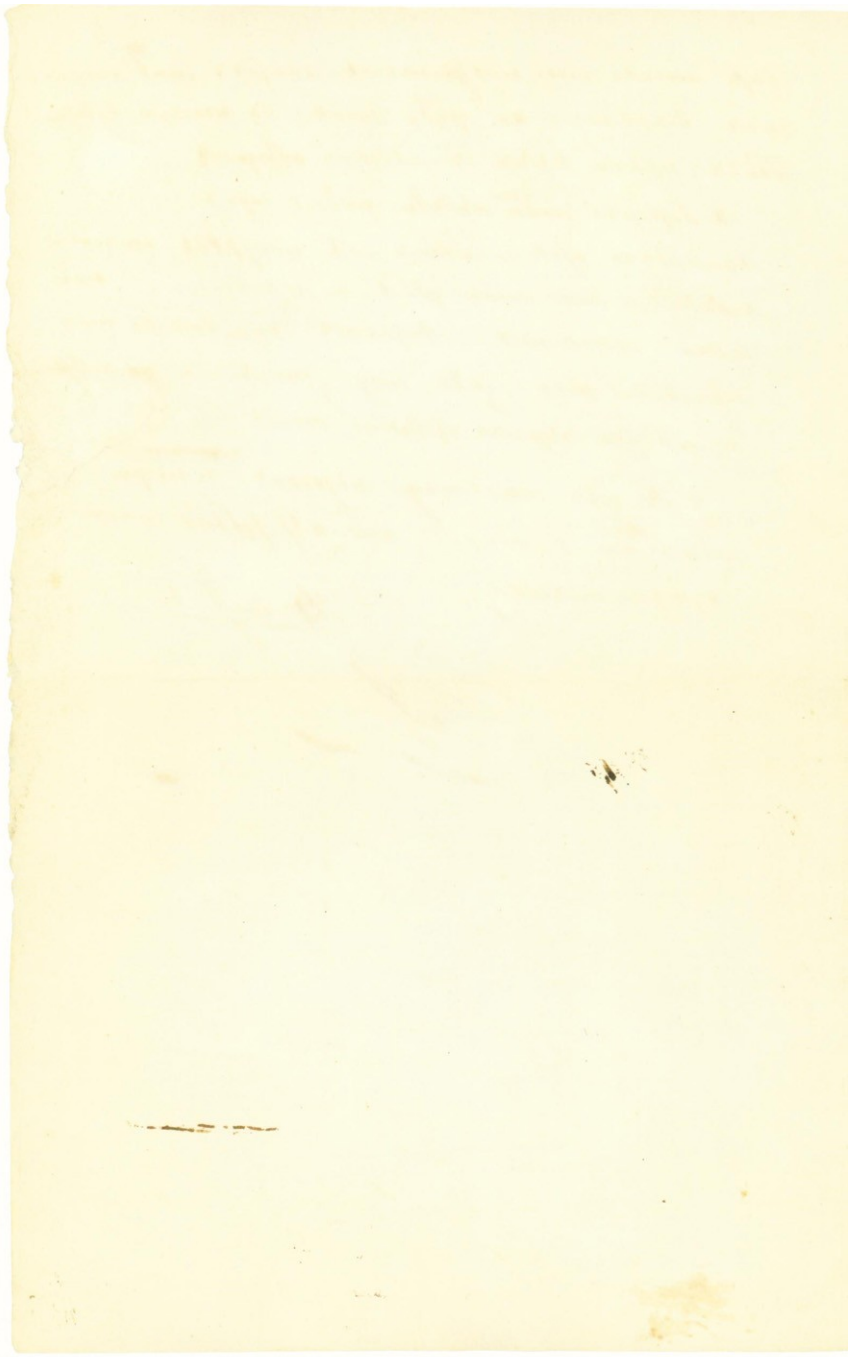
78 – PD 998



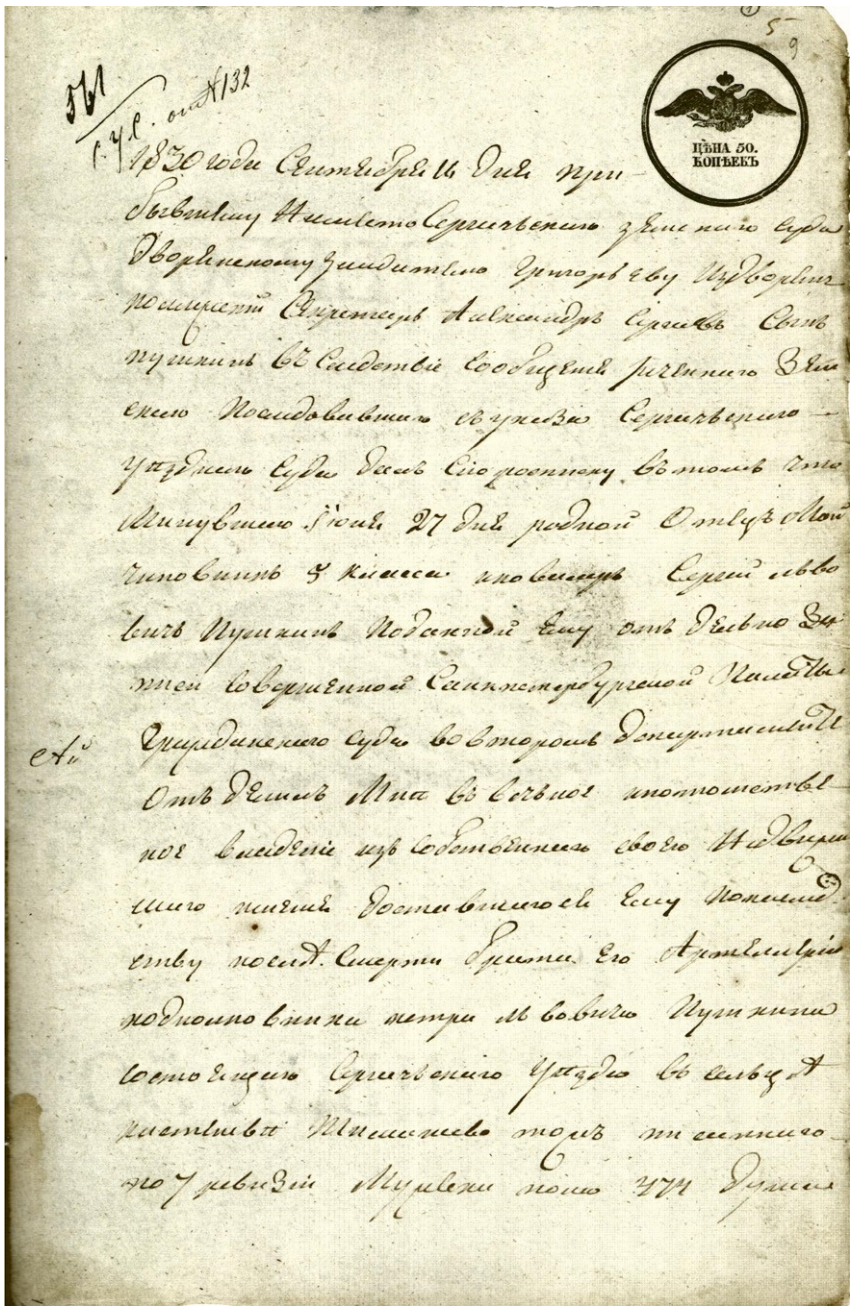
79 – PD 998



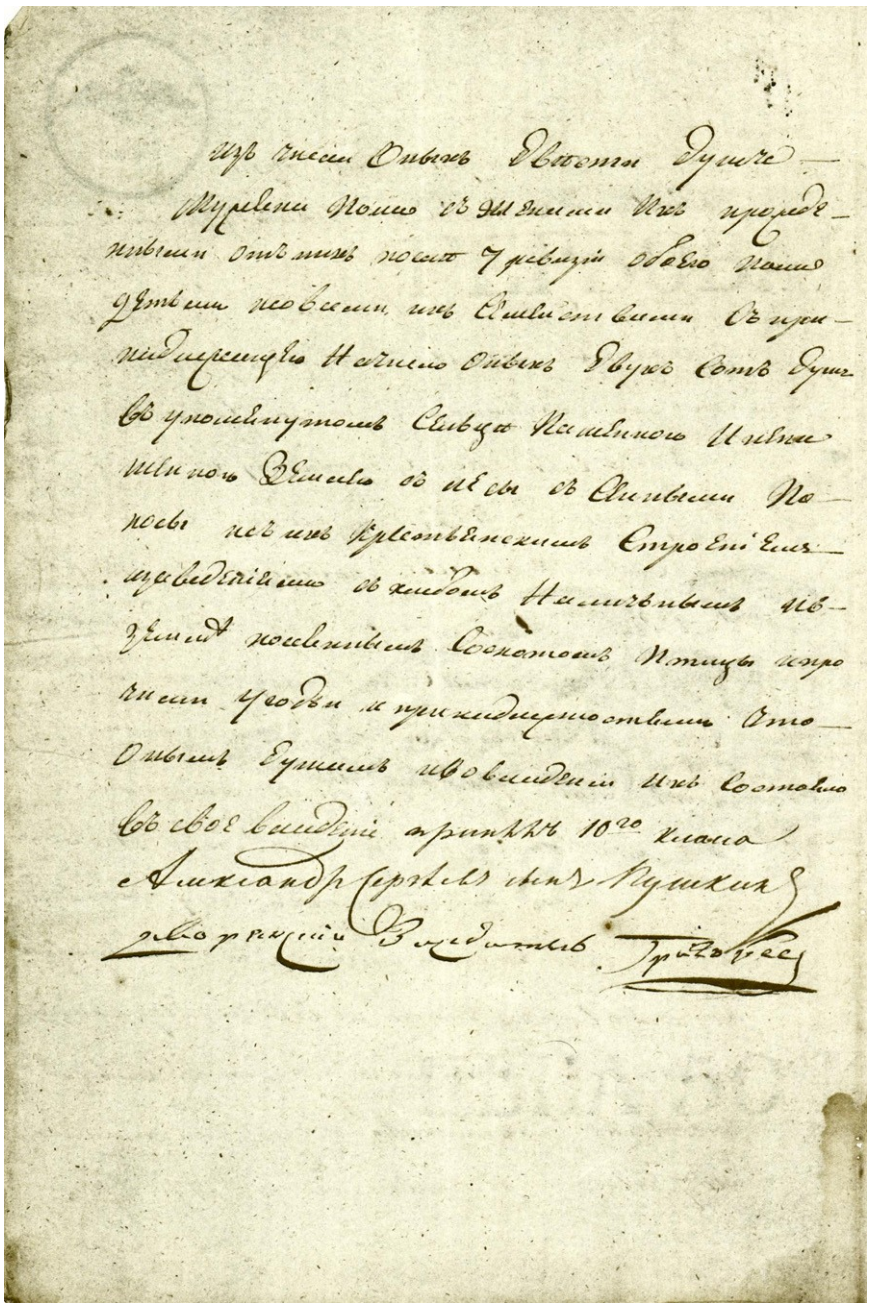
80 – PD 998



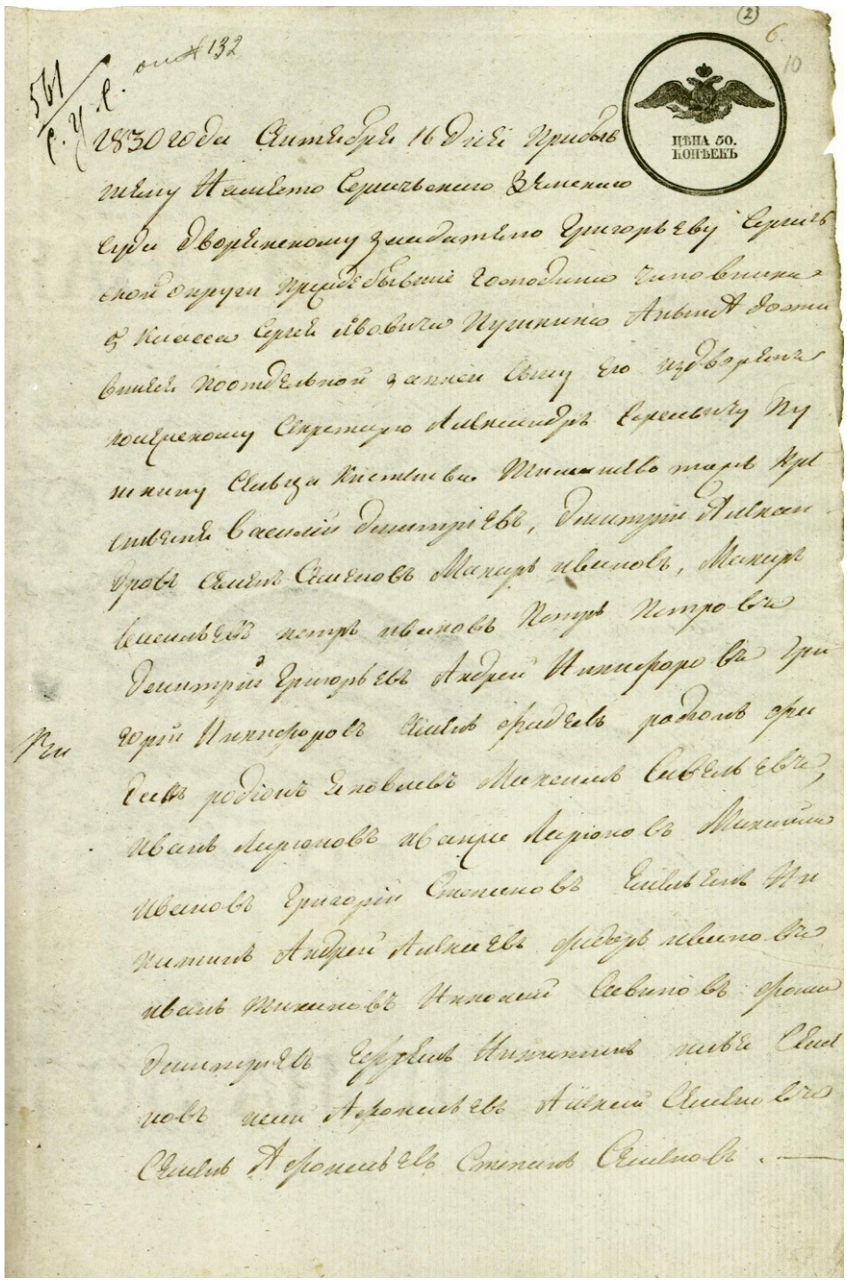
81 – PD 1759



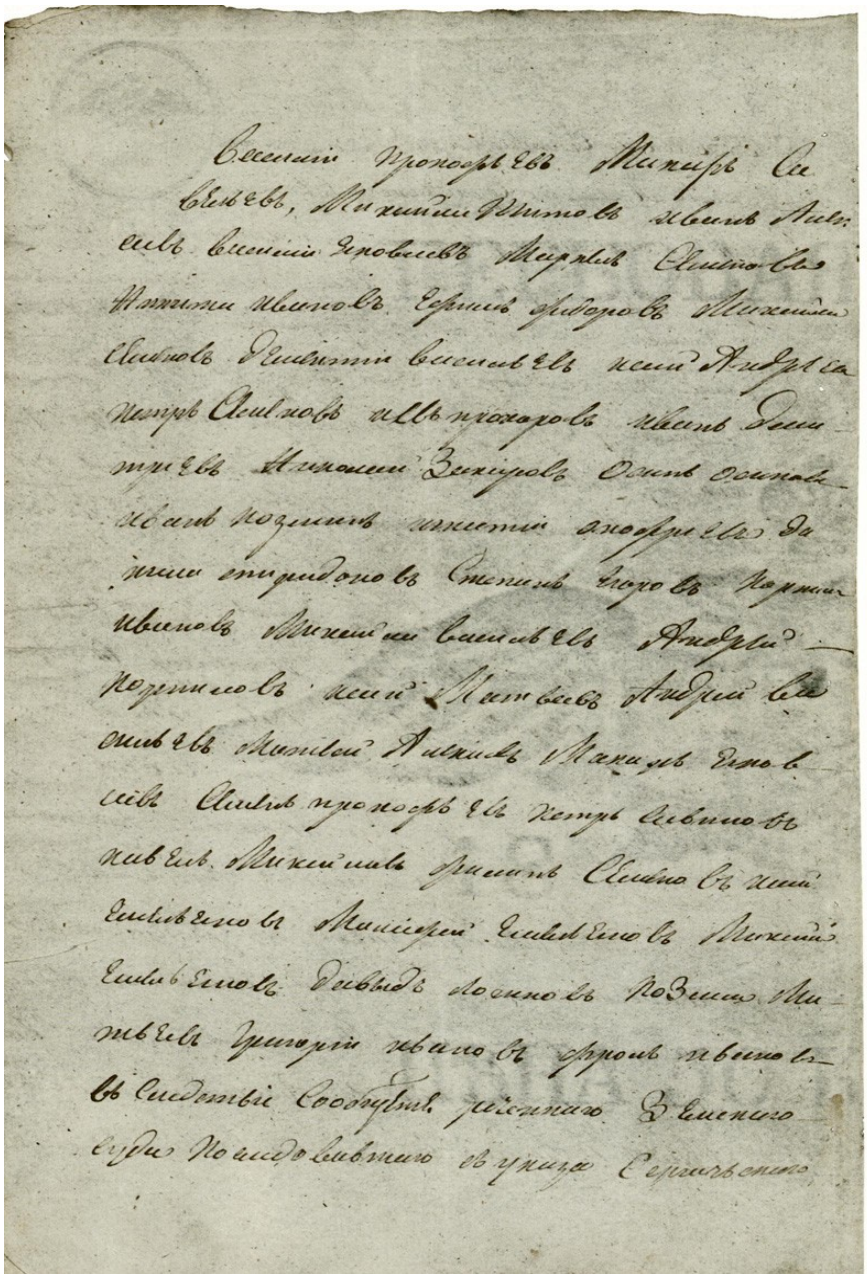
82 – PD 1759



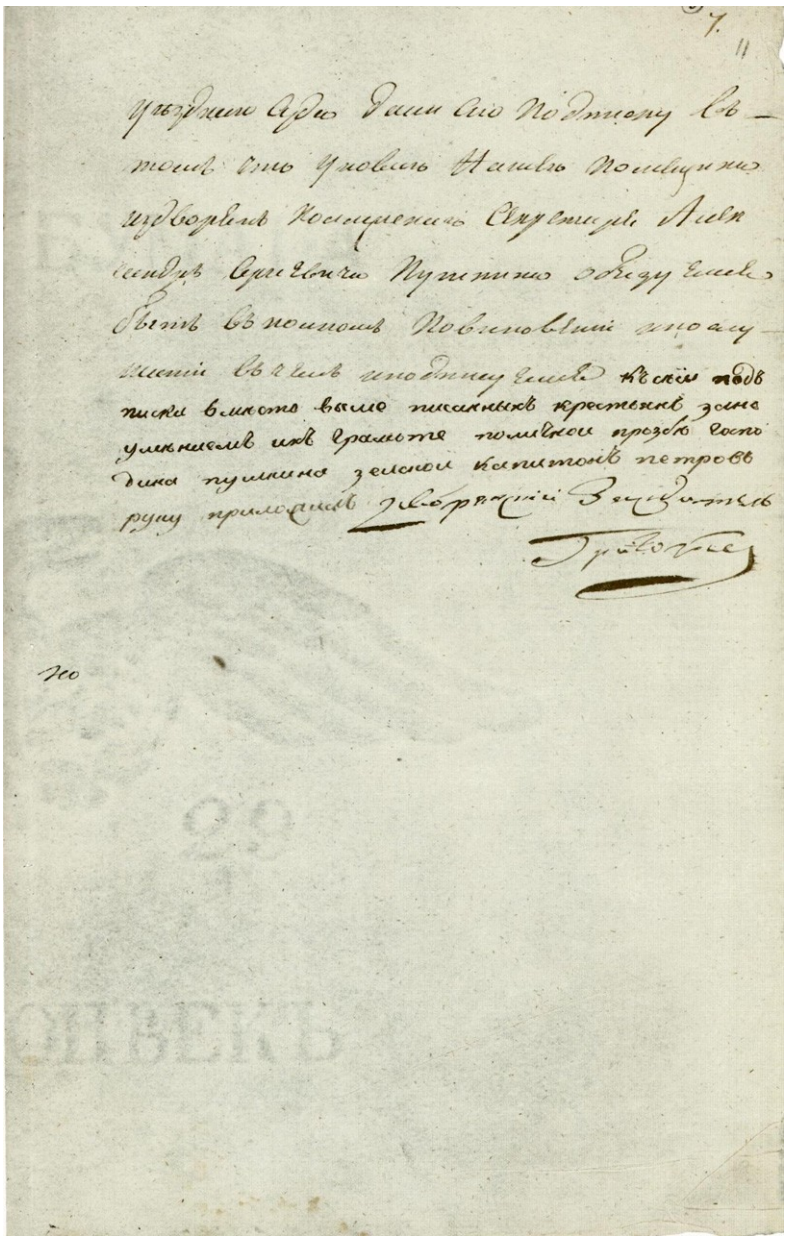
83 – PD 1759

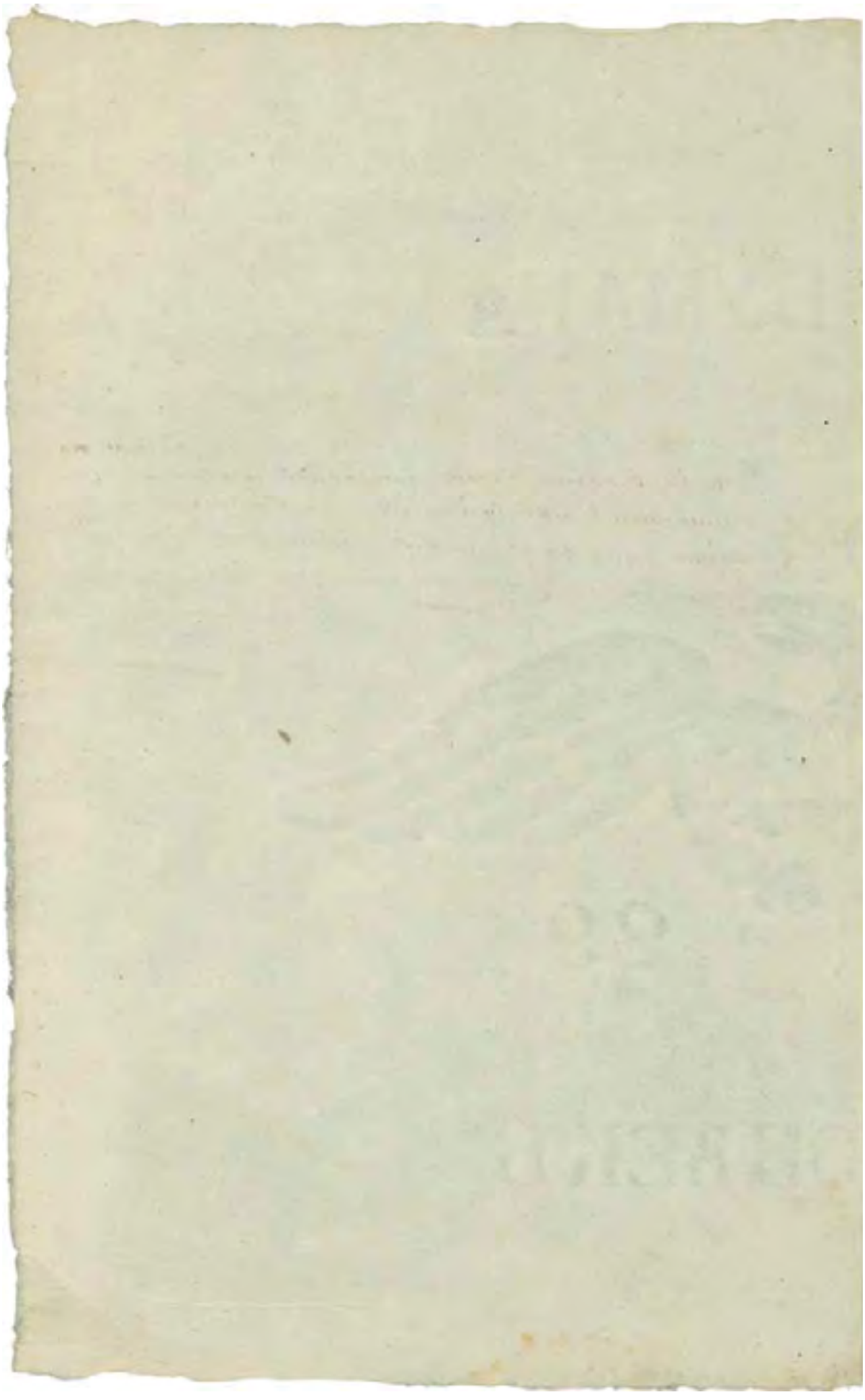


84 – PD 1759



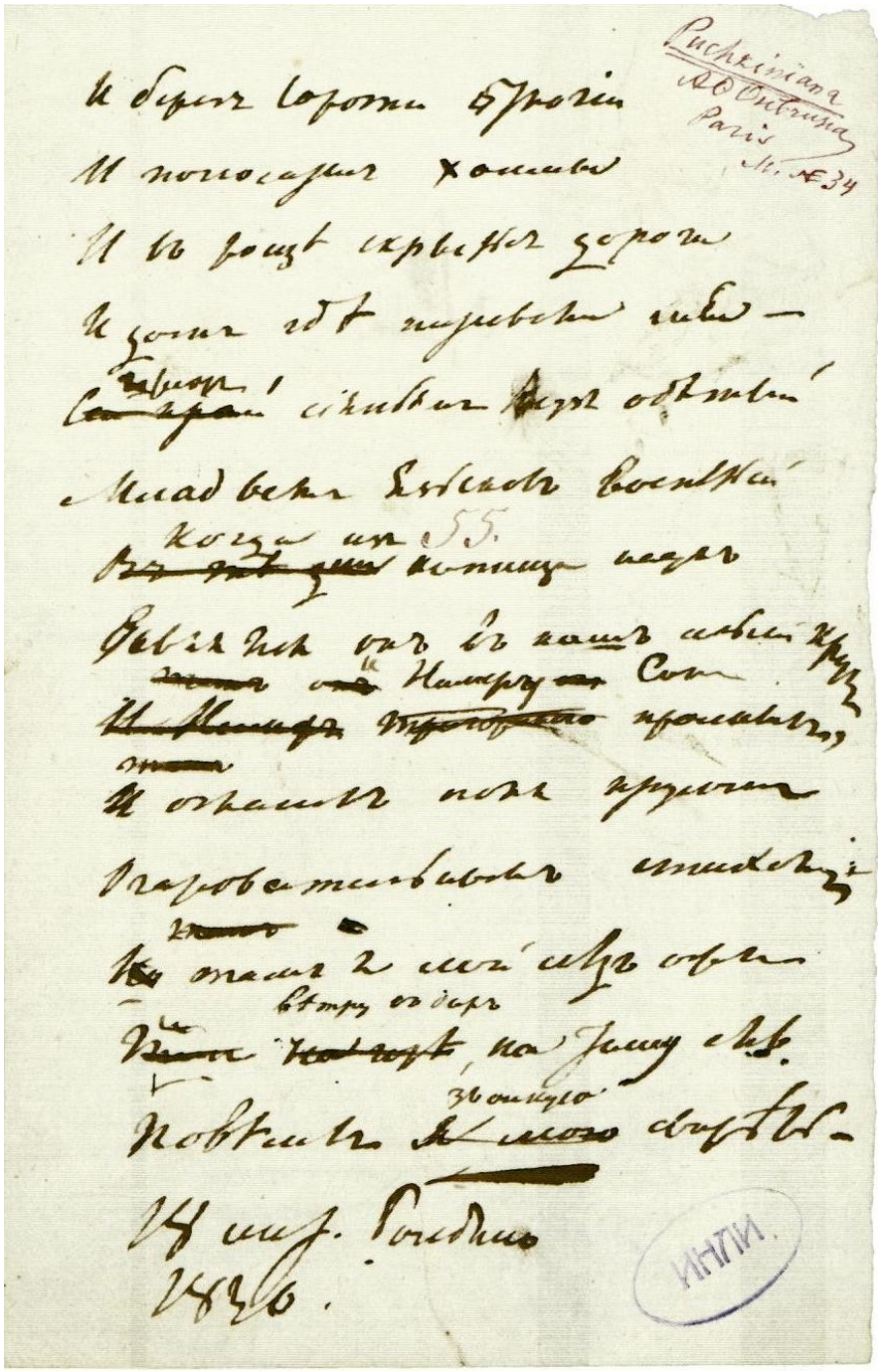
85 – PD 1759





87 – PD 169

Puchkiniana
A. O. Ostrovna
Paris
M. № 34

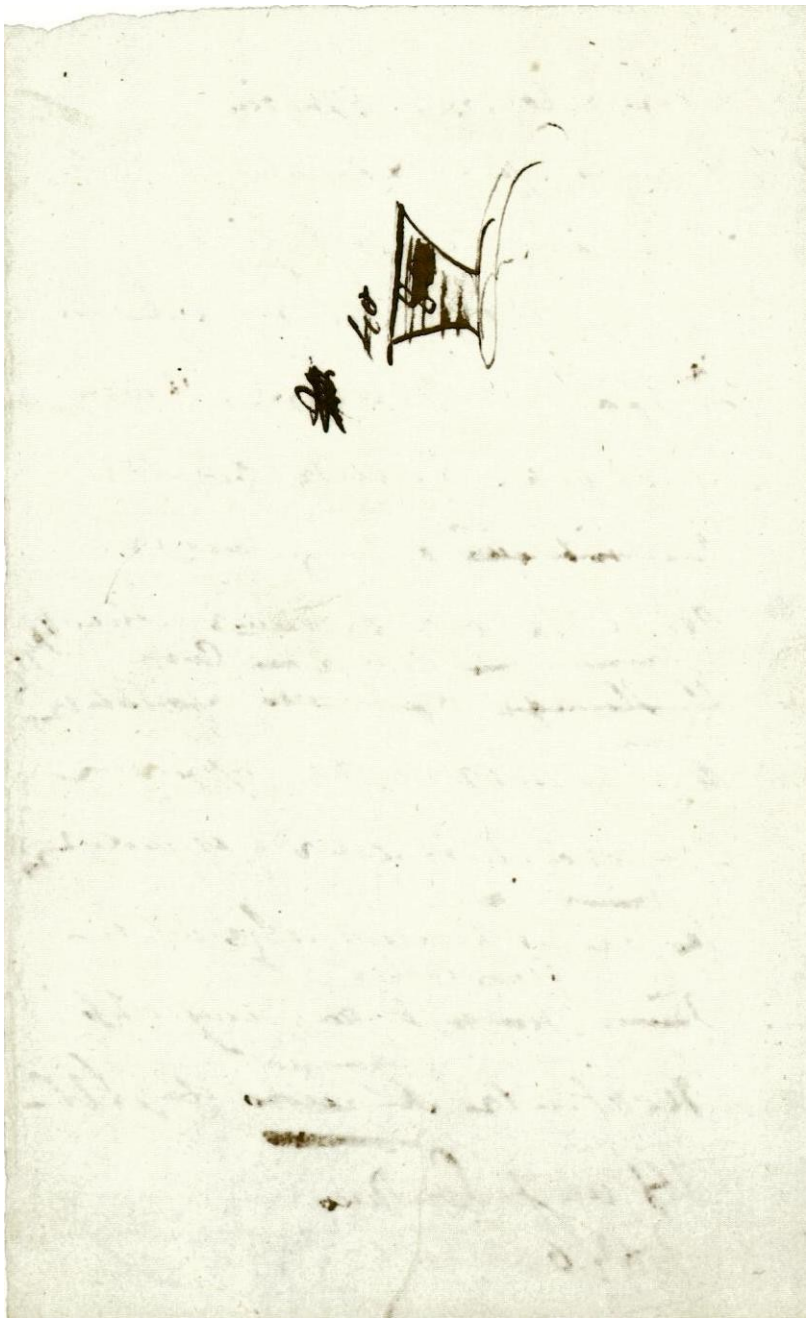


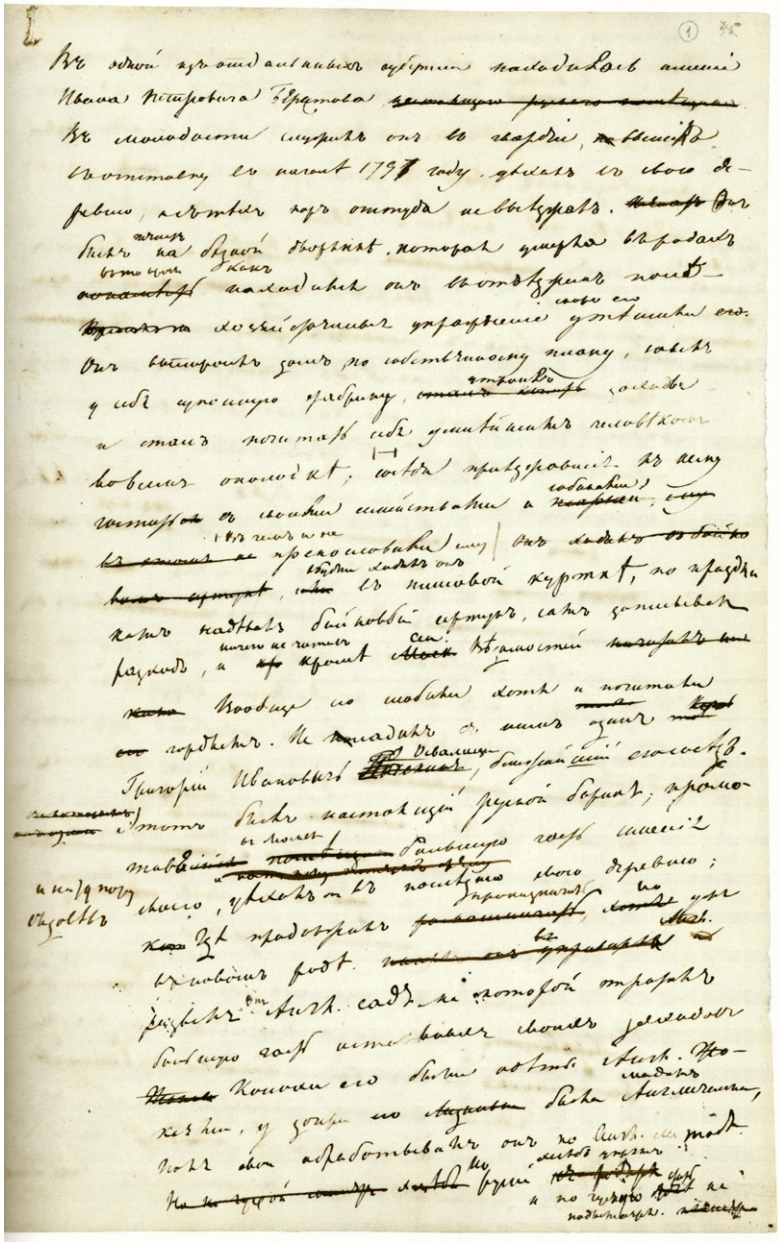
И берегъ Сорочи Строгіи
И полосатыя холмы
И въ рощѣ скрытыя дороги
И домъ гдѣ пиковыя мои —
~~Сей край~~ [illegible] сіяньемъ [illegible] обѣтный
Младенецъ Языковъ воспѣтый
~~Въ тѣ дни~~ когда изъ 55. [illegible] надъ
Освятилъ онъ въ нашъ [illegible] кругъ
~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ и Намеръ ~~[illegible]~~ Сонъ
~~И Намеръ~~ ~~[illegible]~~ [illegible]
~~[illegible]~~
И оставилъ поля [illegible]
Очаровательныхъ стихотворій
~~[illegible]~~
~~Но~~ [illegible] 2 [illegible] [illegible]
~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ вѣтру въ даръ, на [illegible]
Повѣсилъ ~~[illegible]~~ звонкую свирѣль —

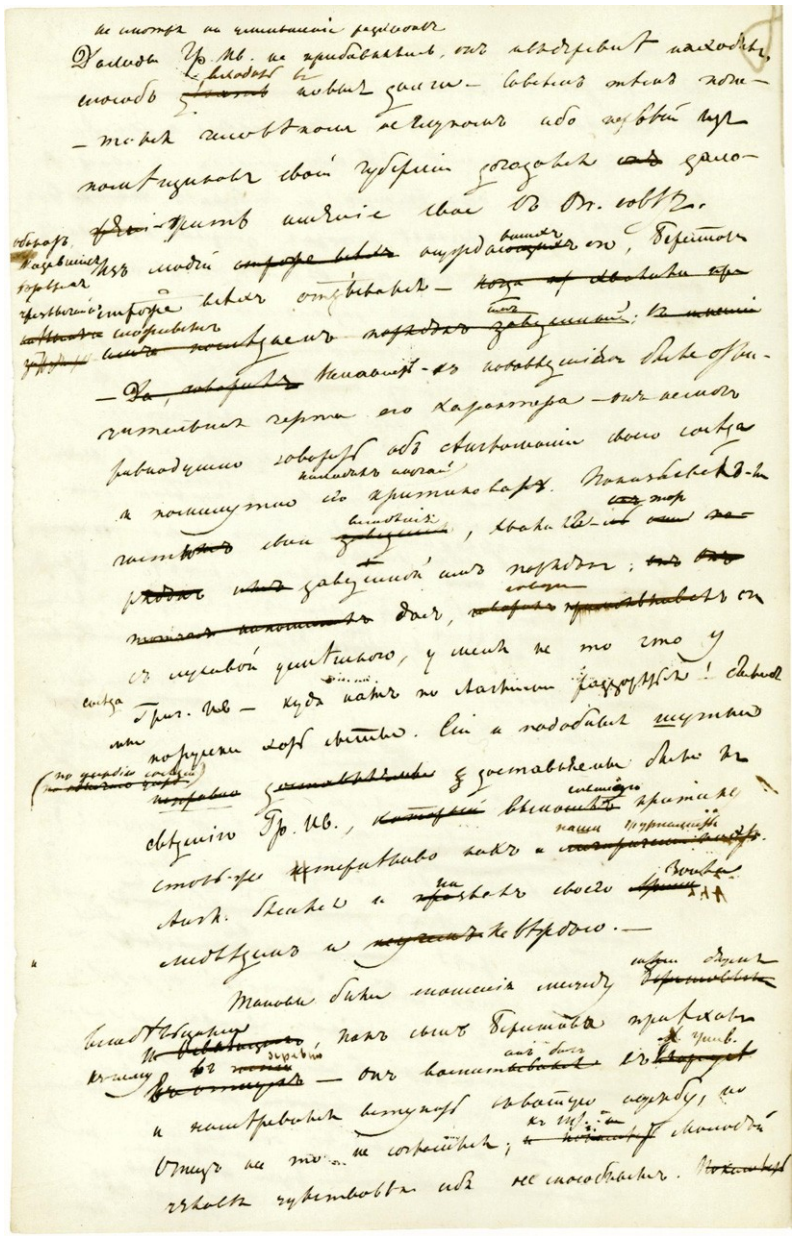
18 мая. Болдино
1836.

ИНЛИ

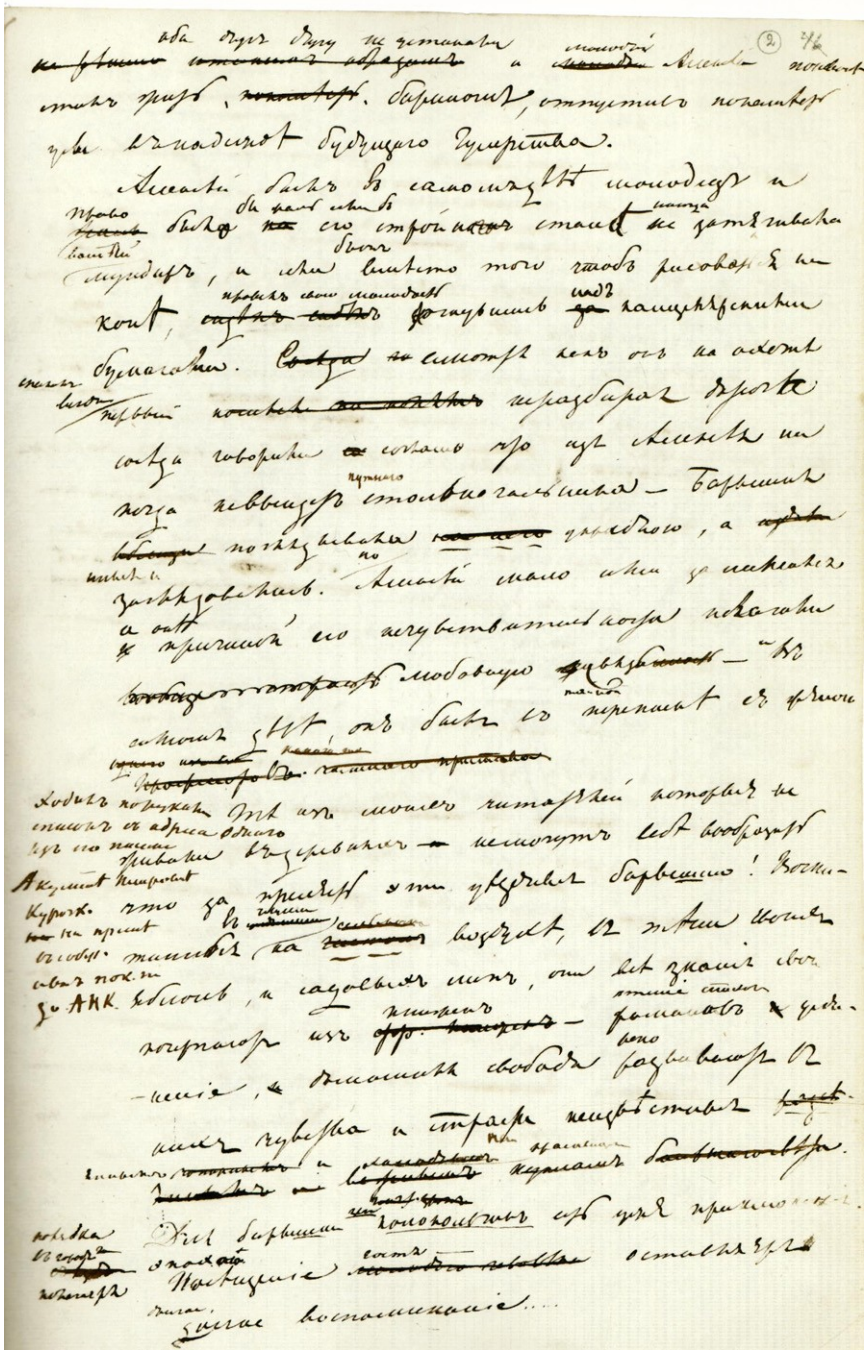
88 – PD 169



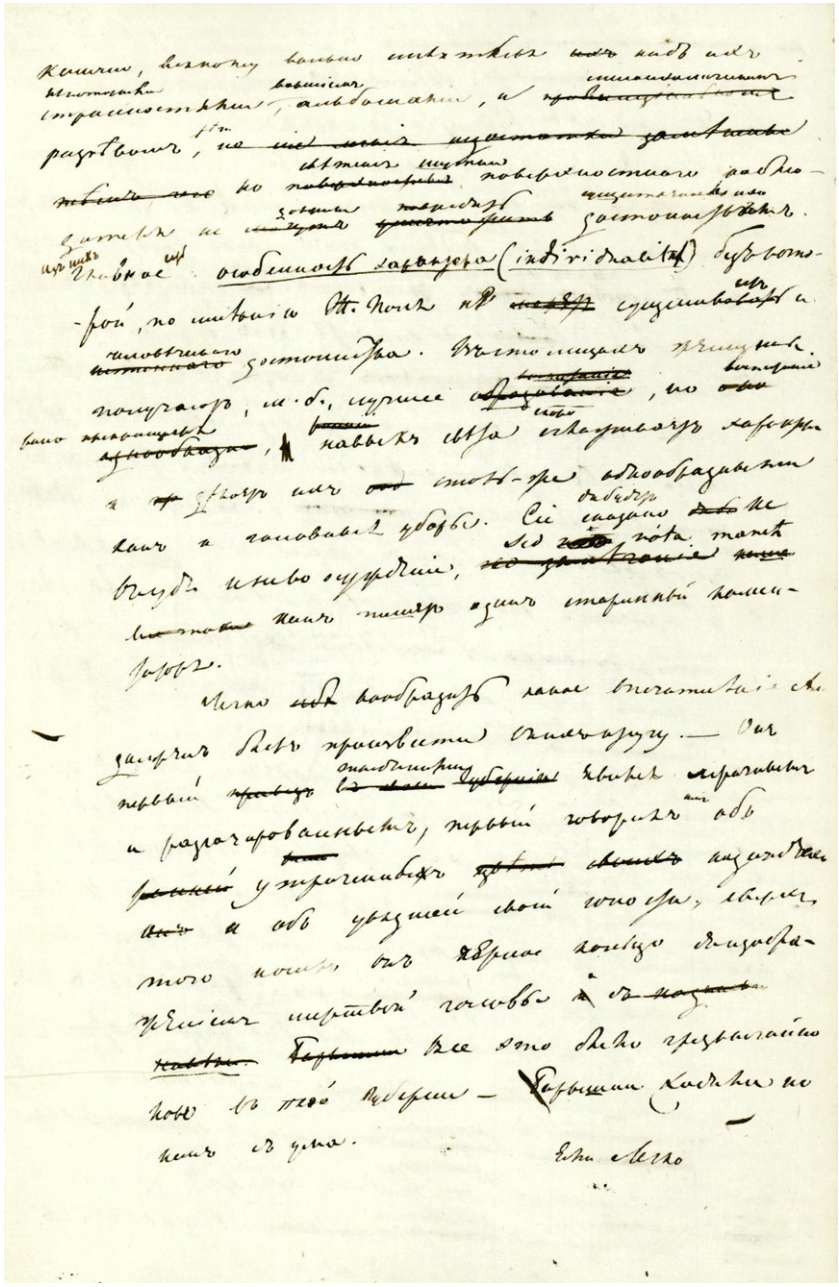




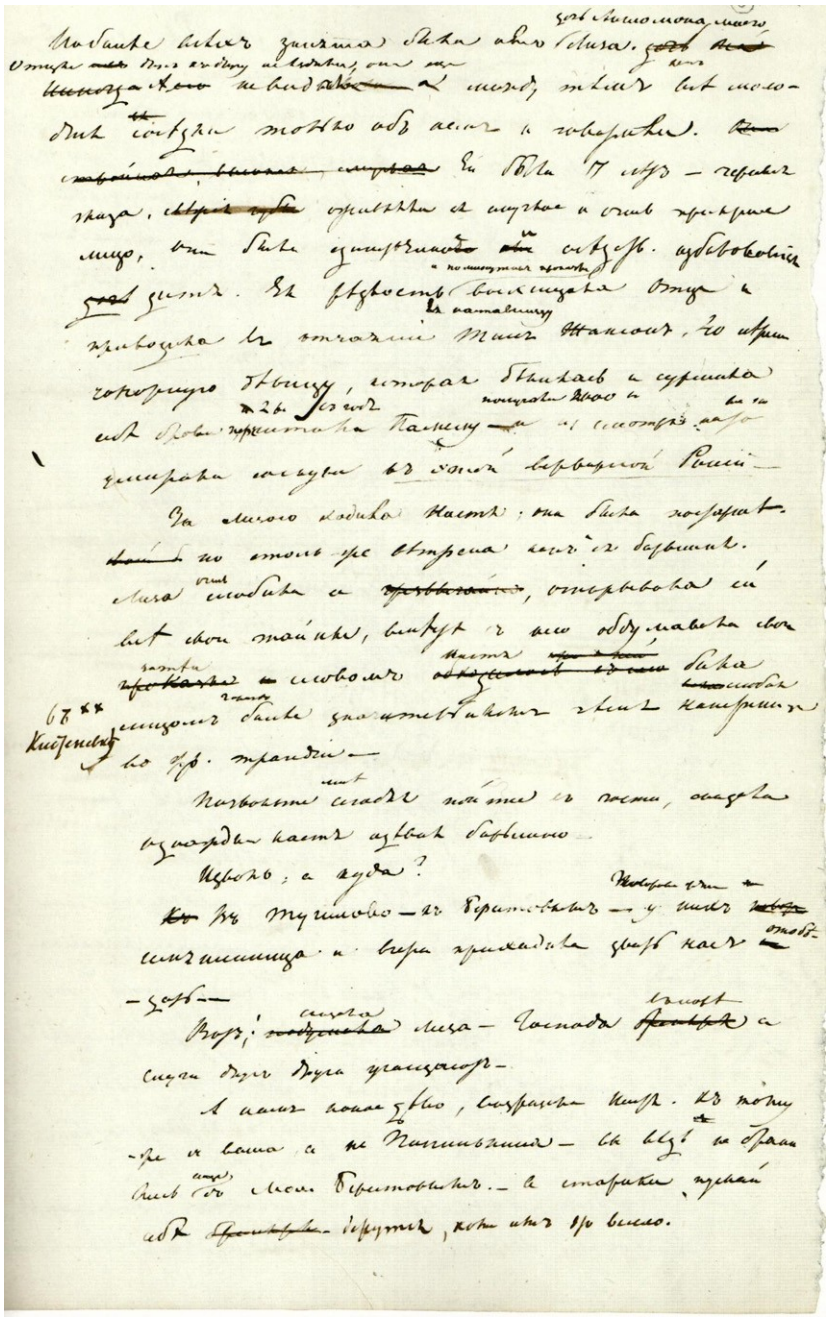
91 – PD 999



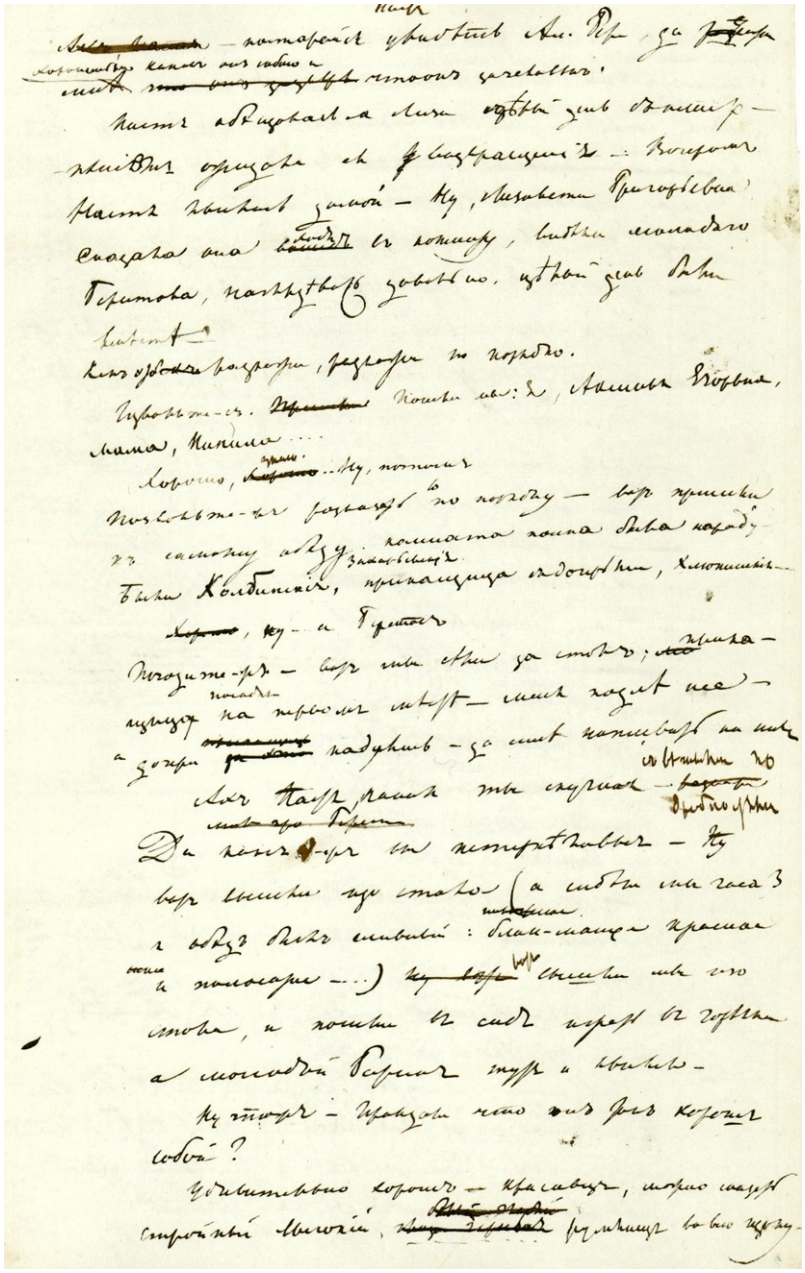
92 – PD 999



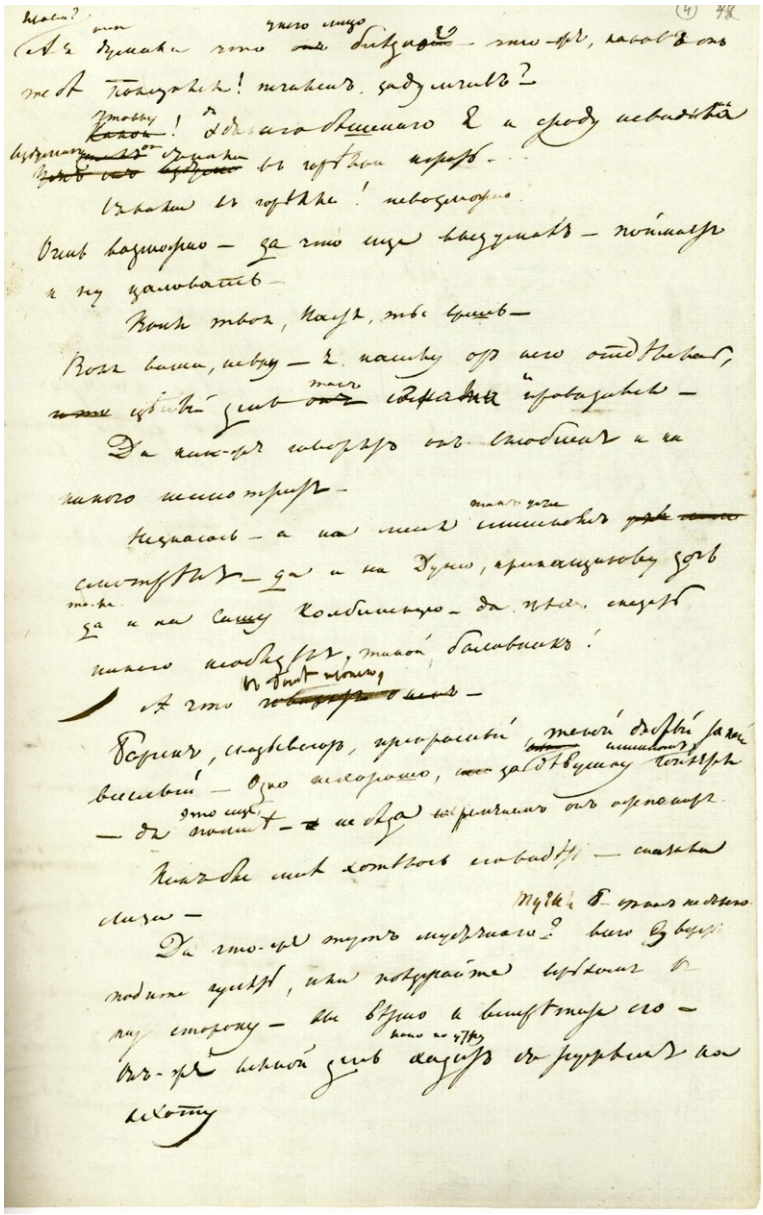
93 – PD 999



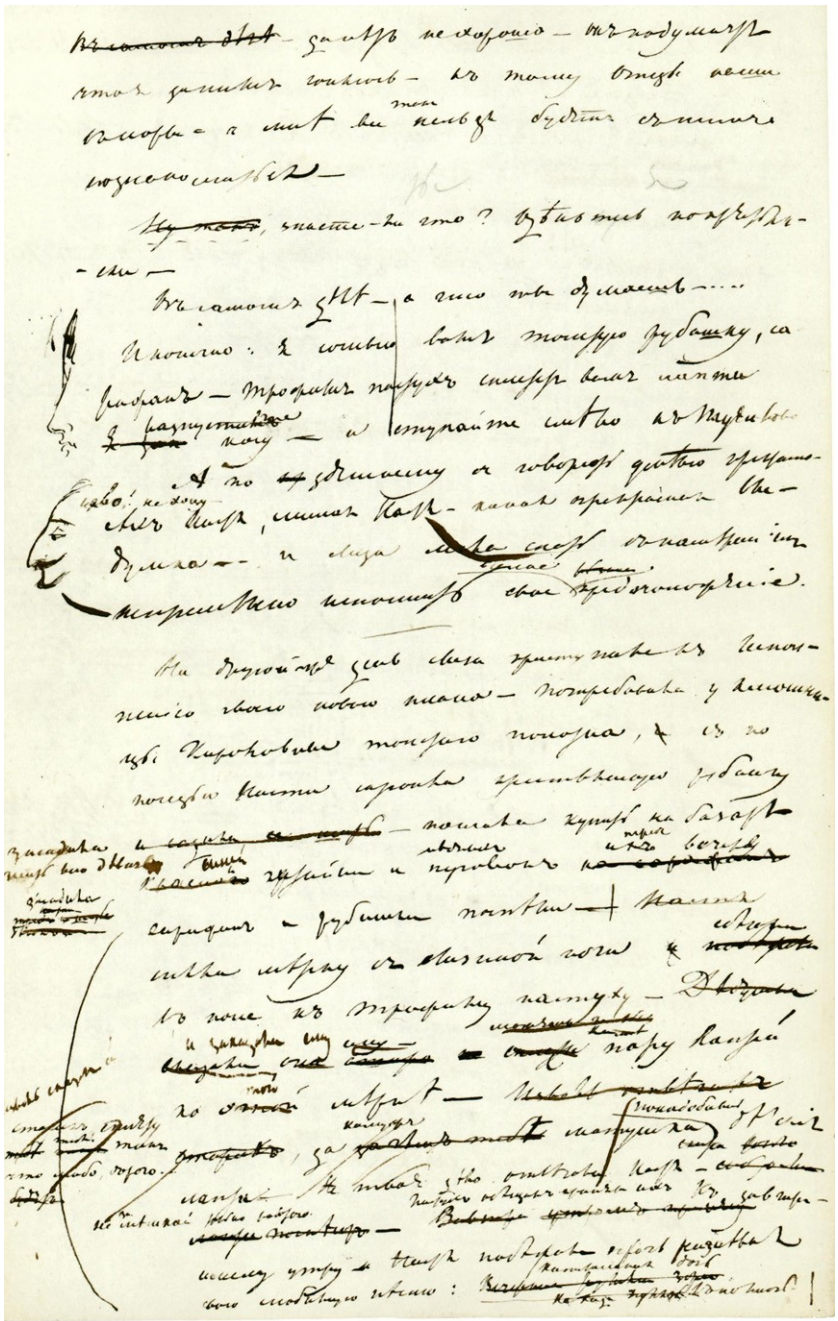
94 – PD 999

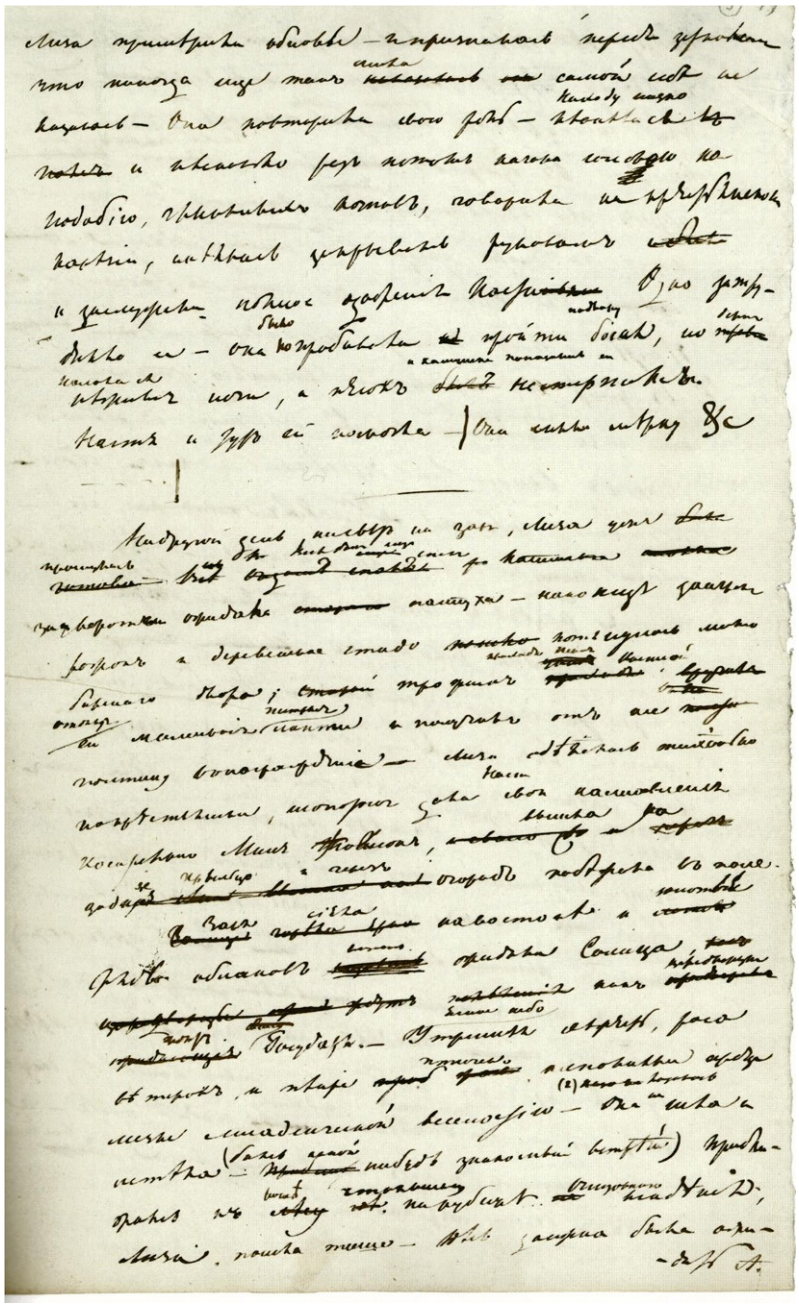


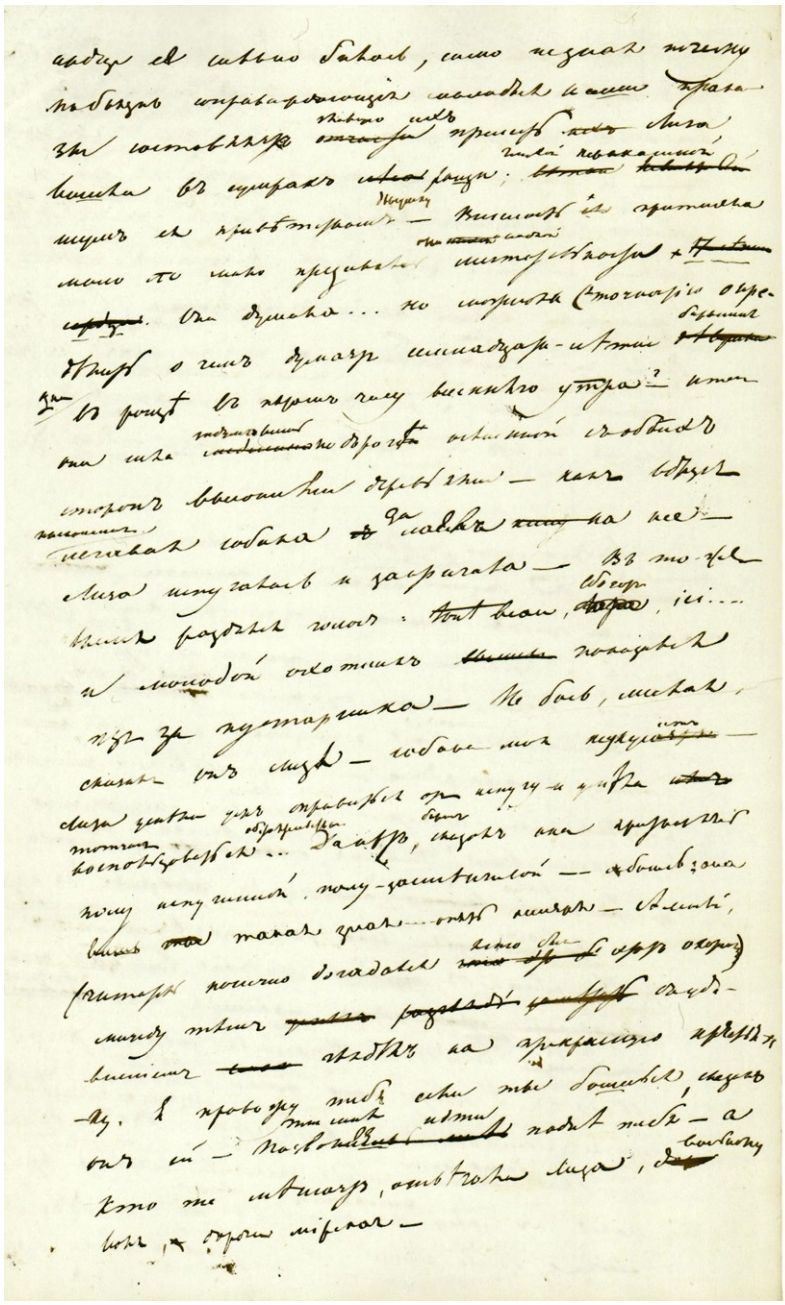
95 – PD 999

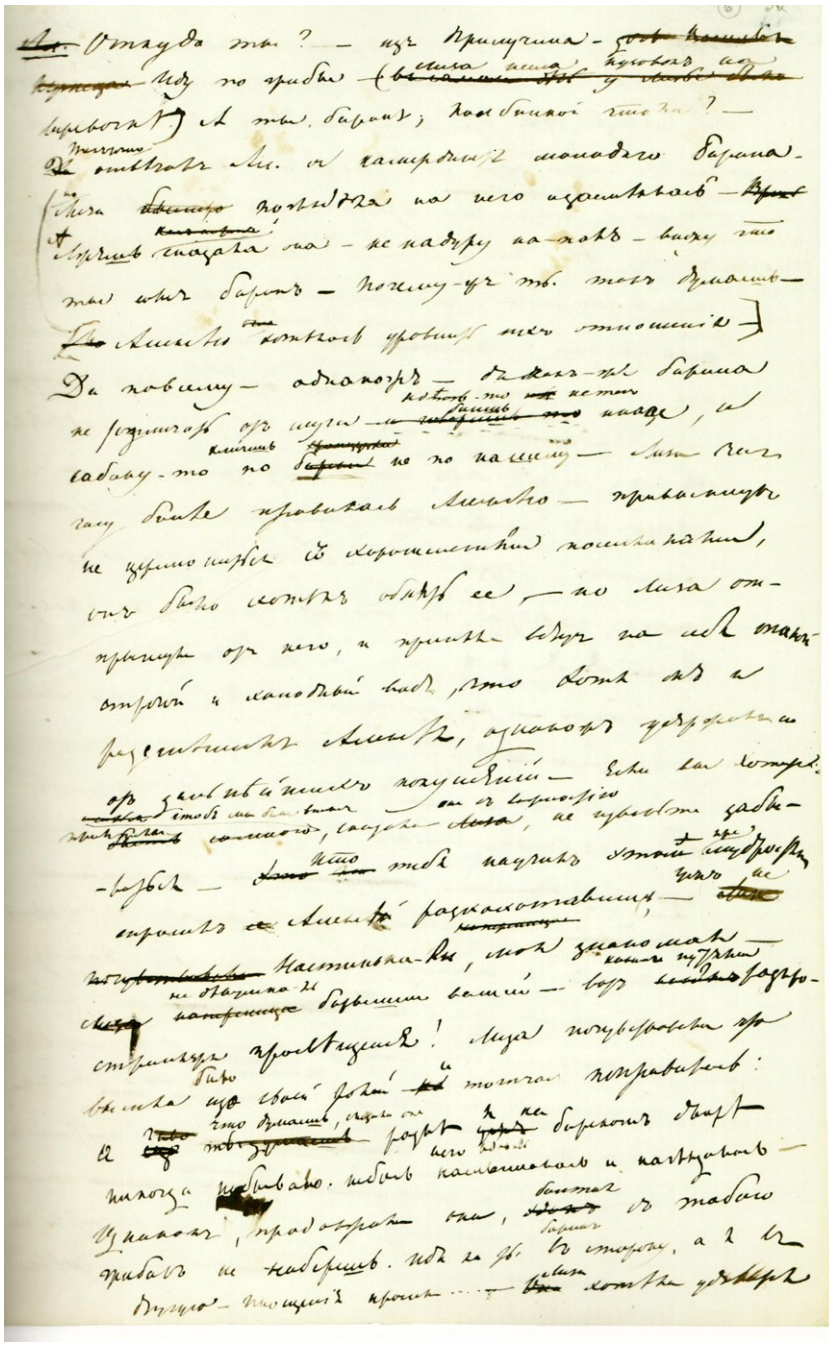


96 – PD 999

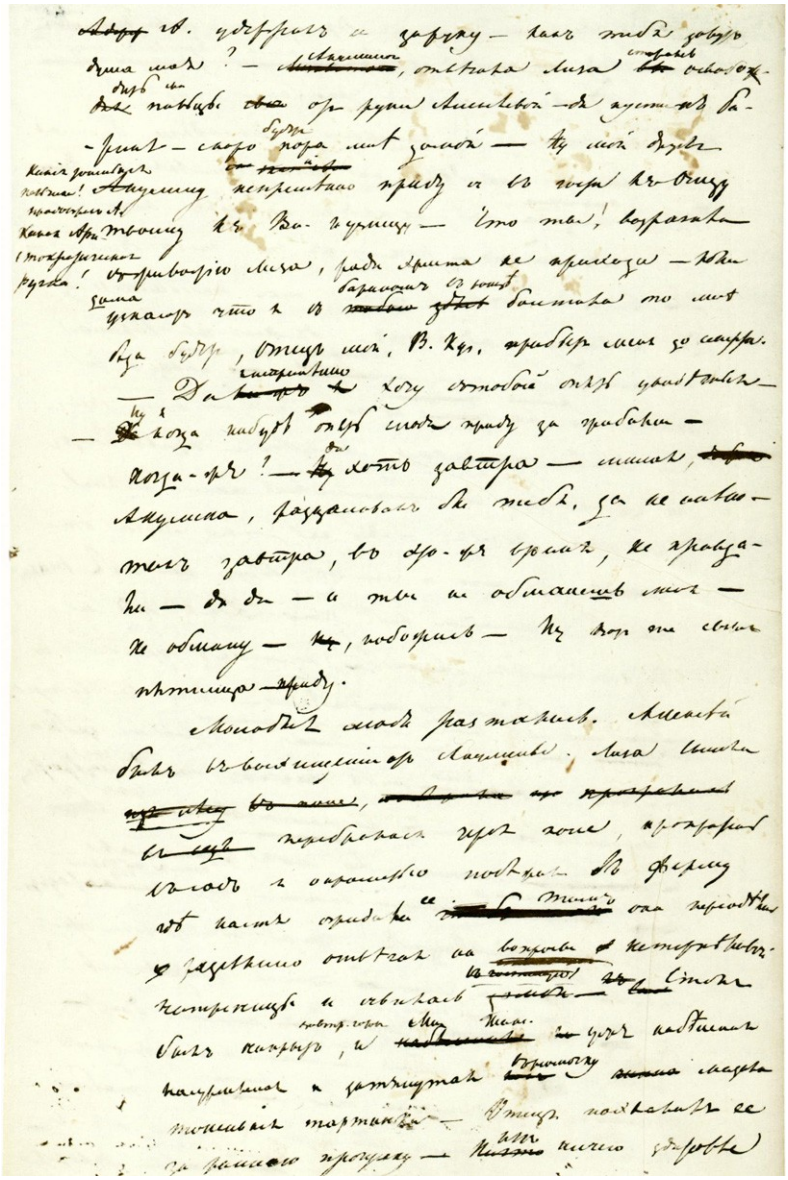




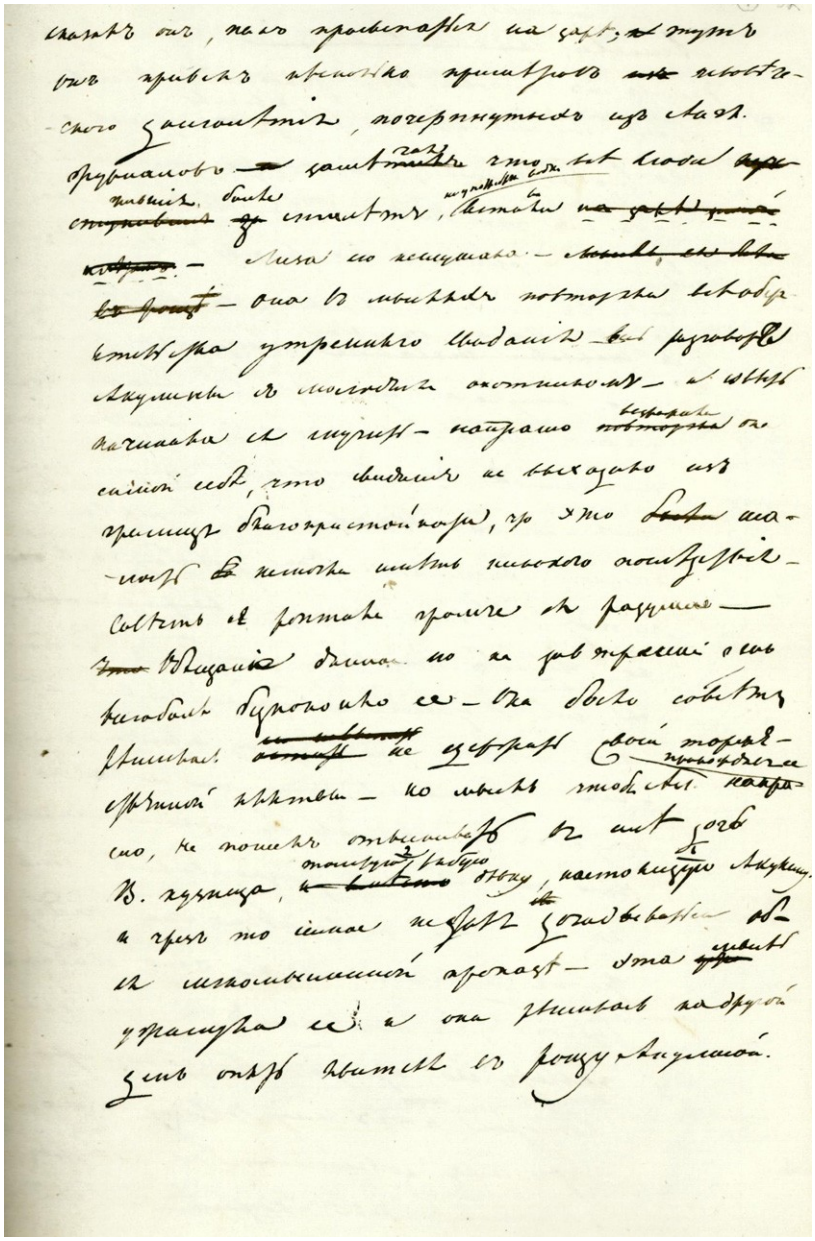




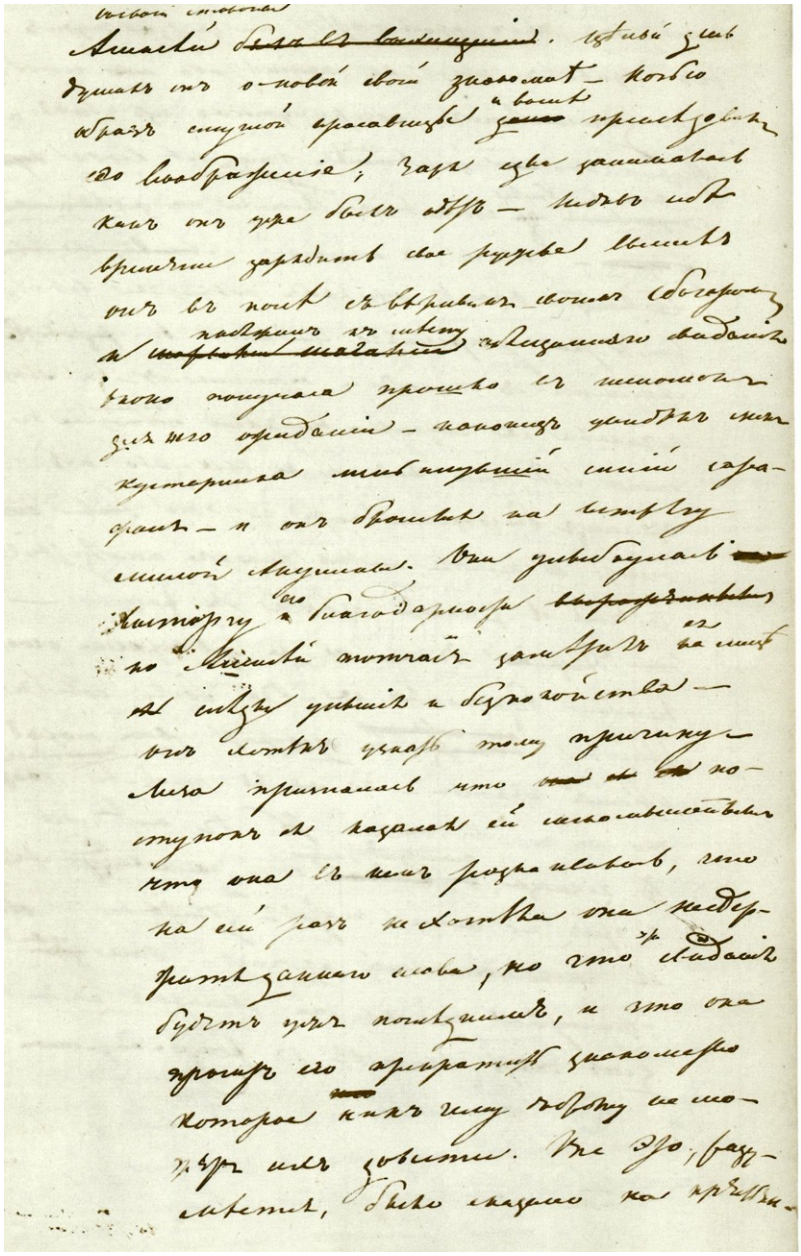
100 – PD 999



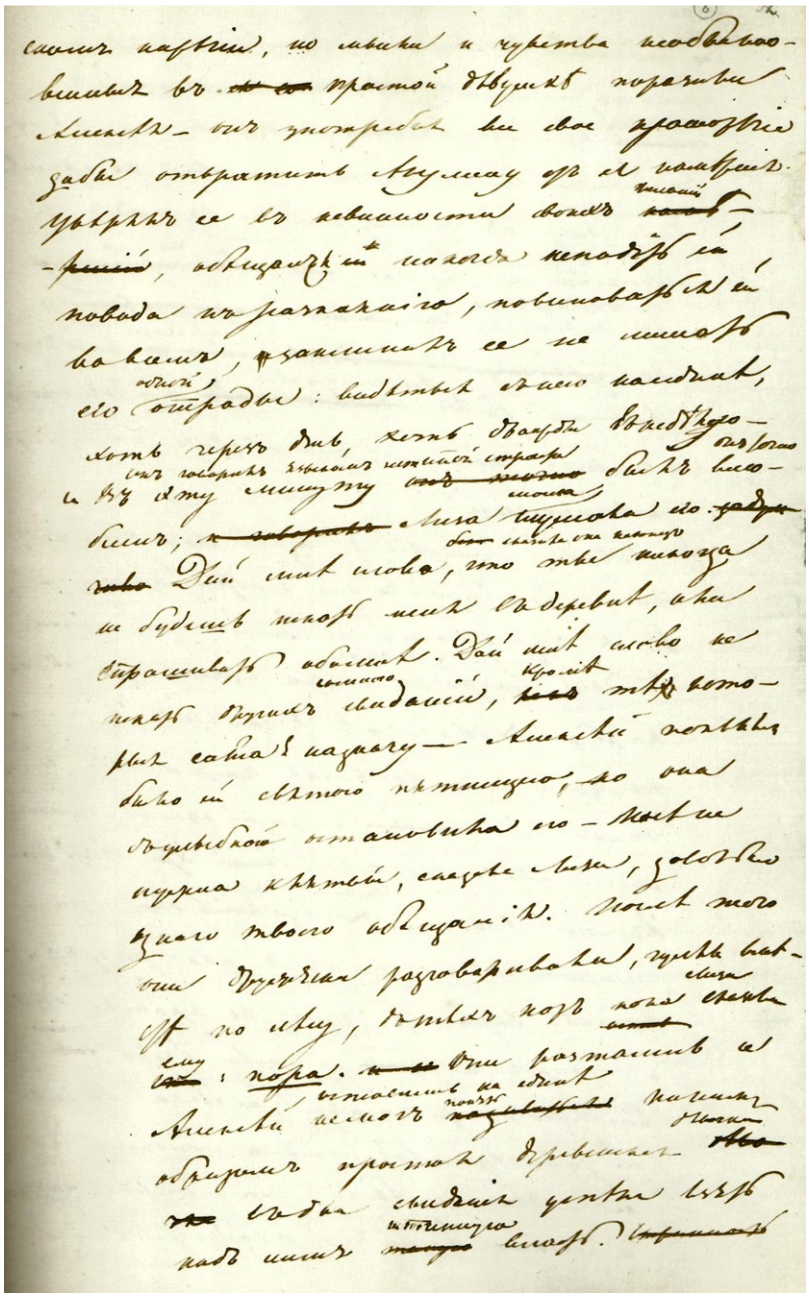
101 – PD 999

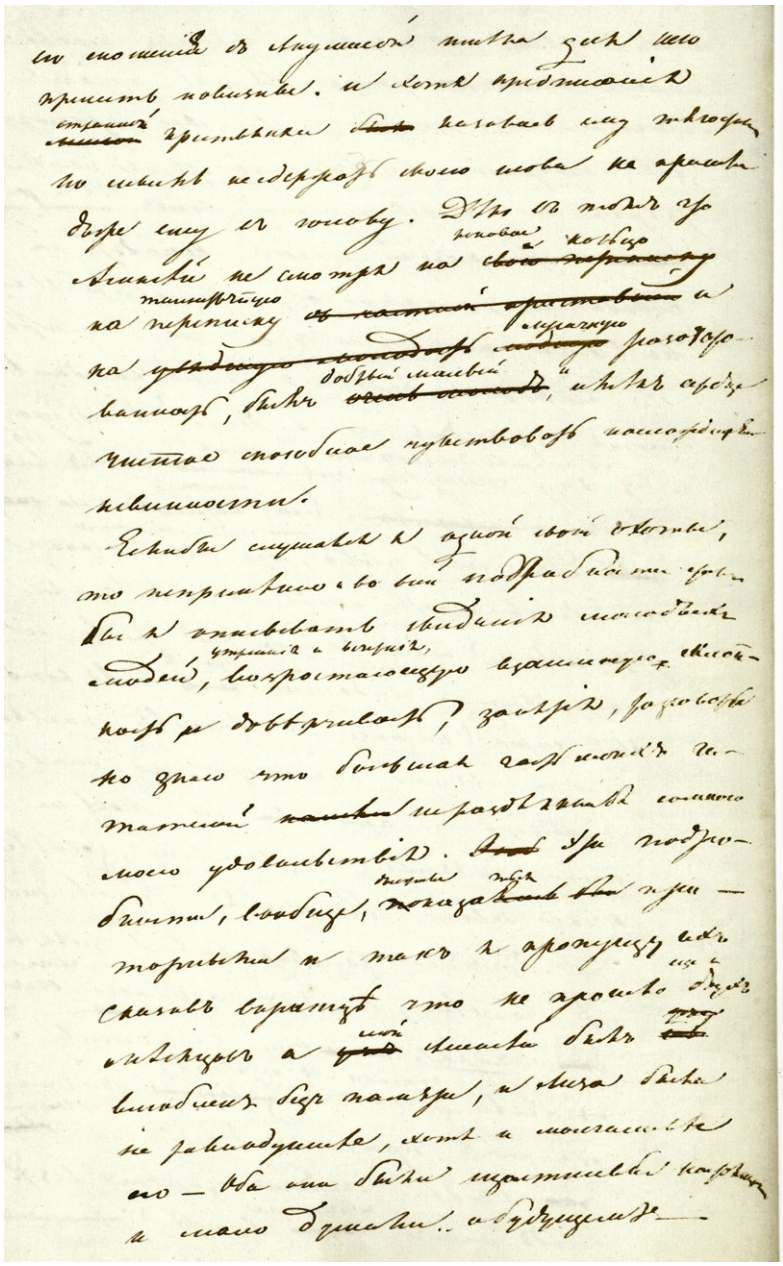


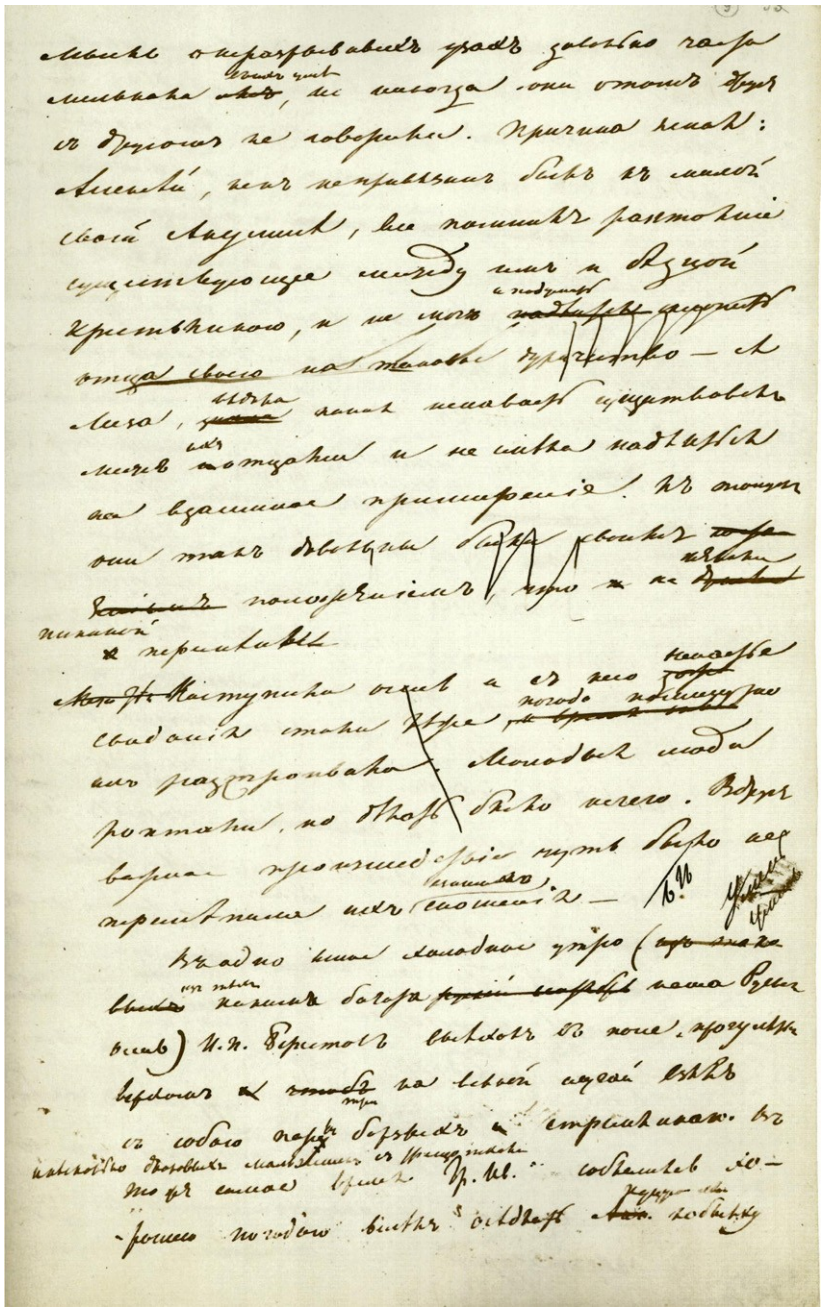
102 – PD 999

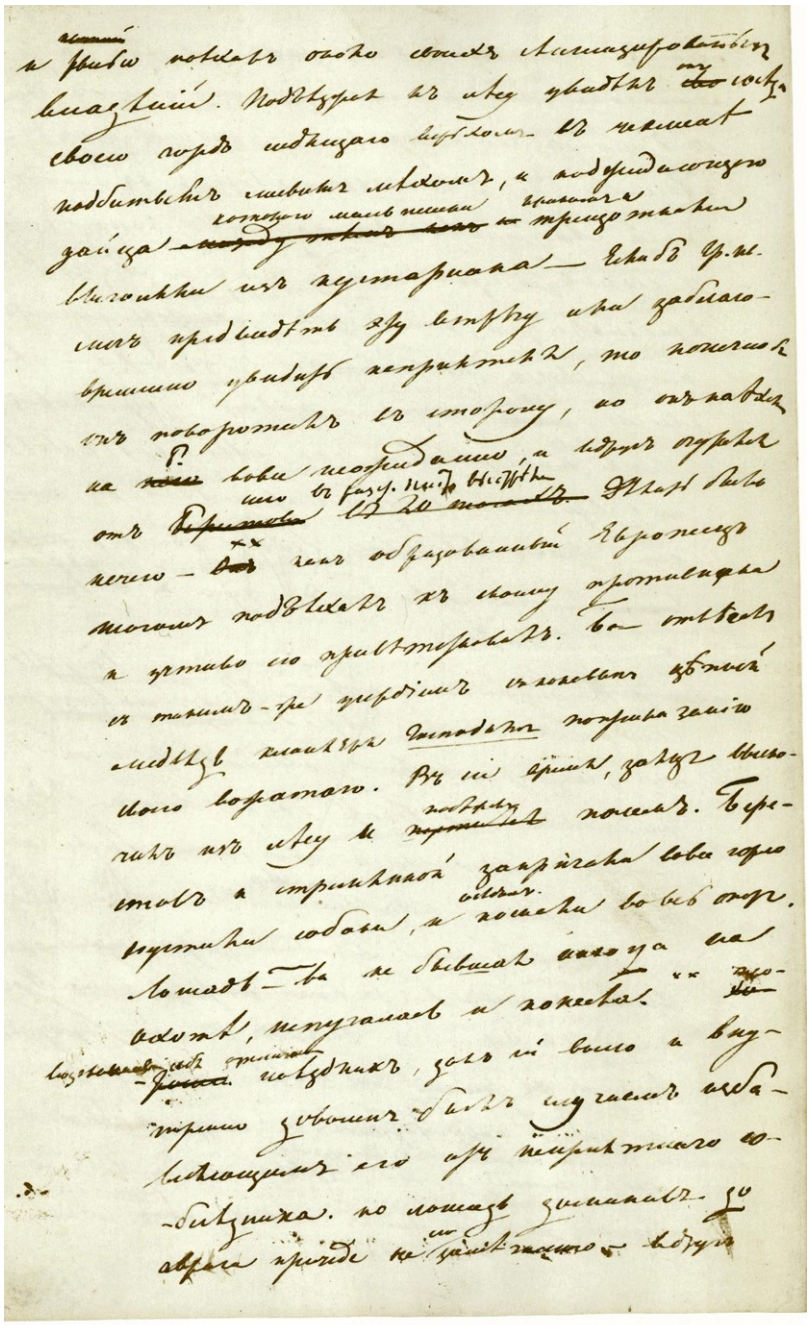


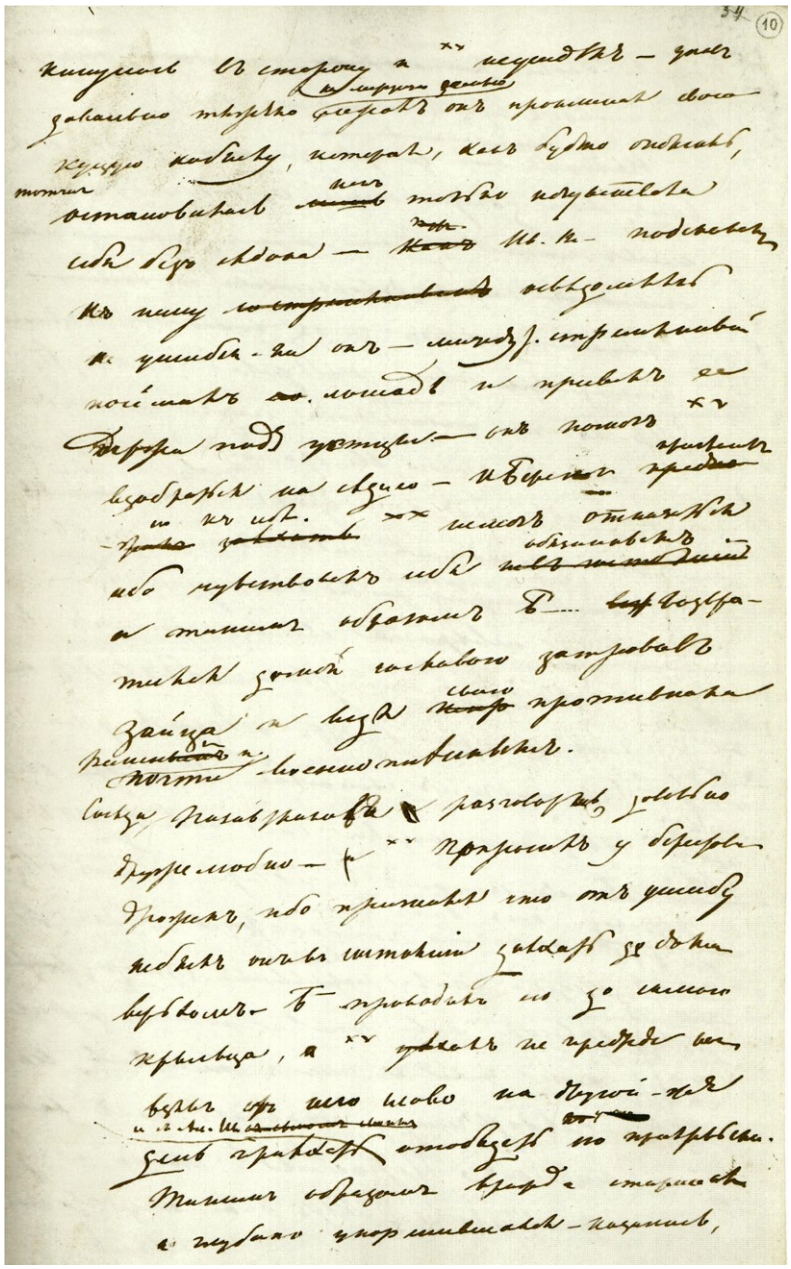
103 – PD 999



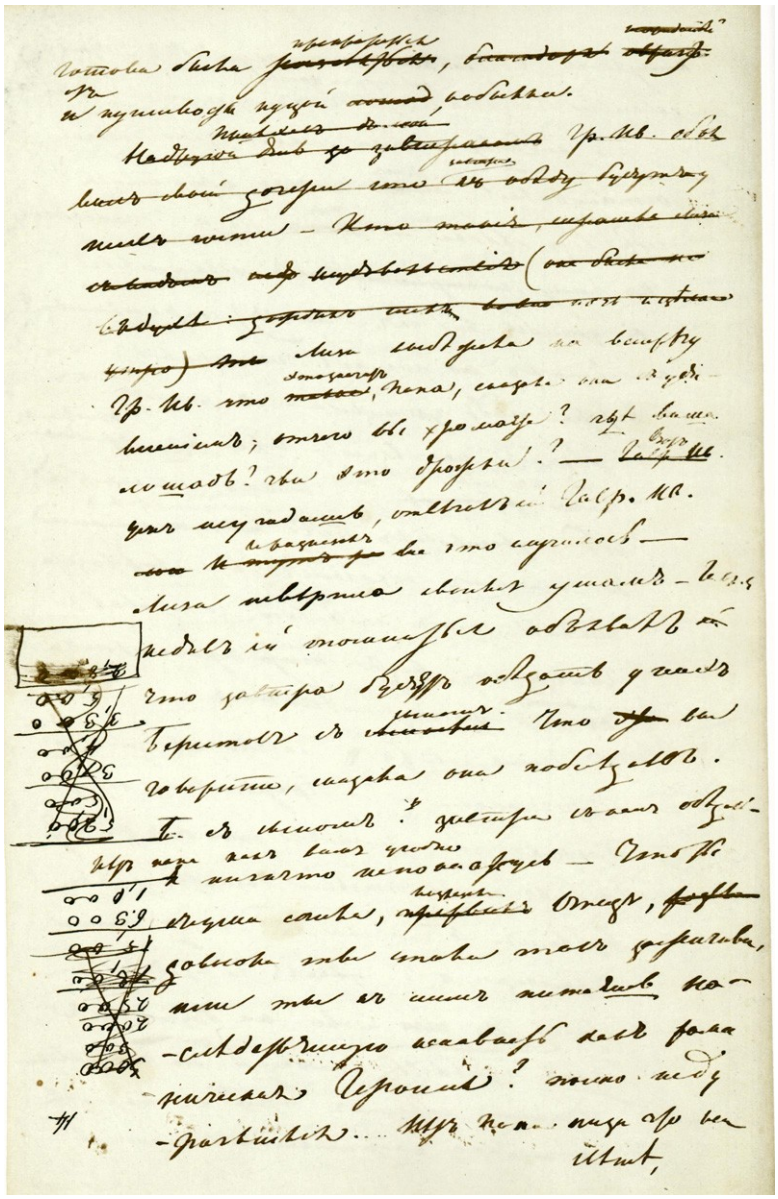




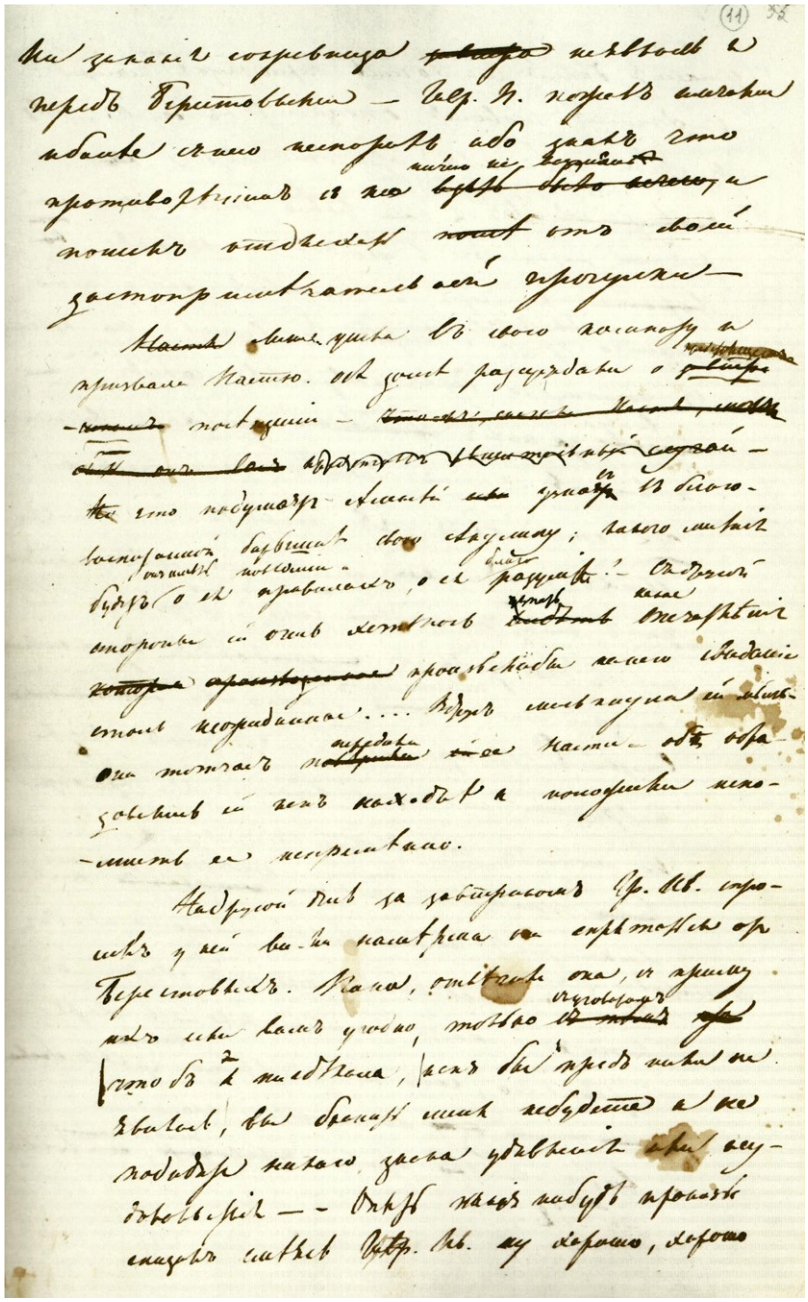




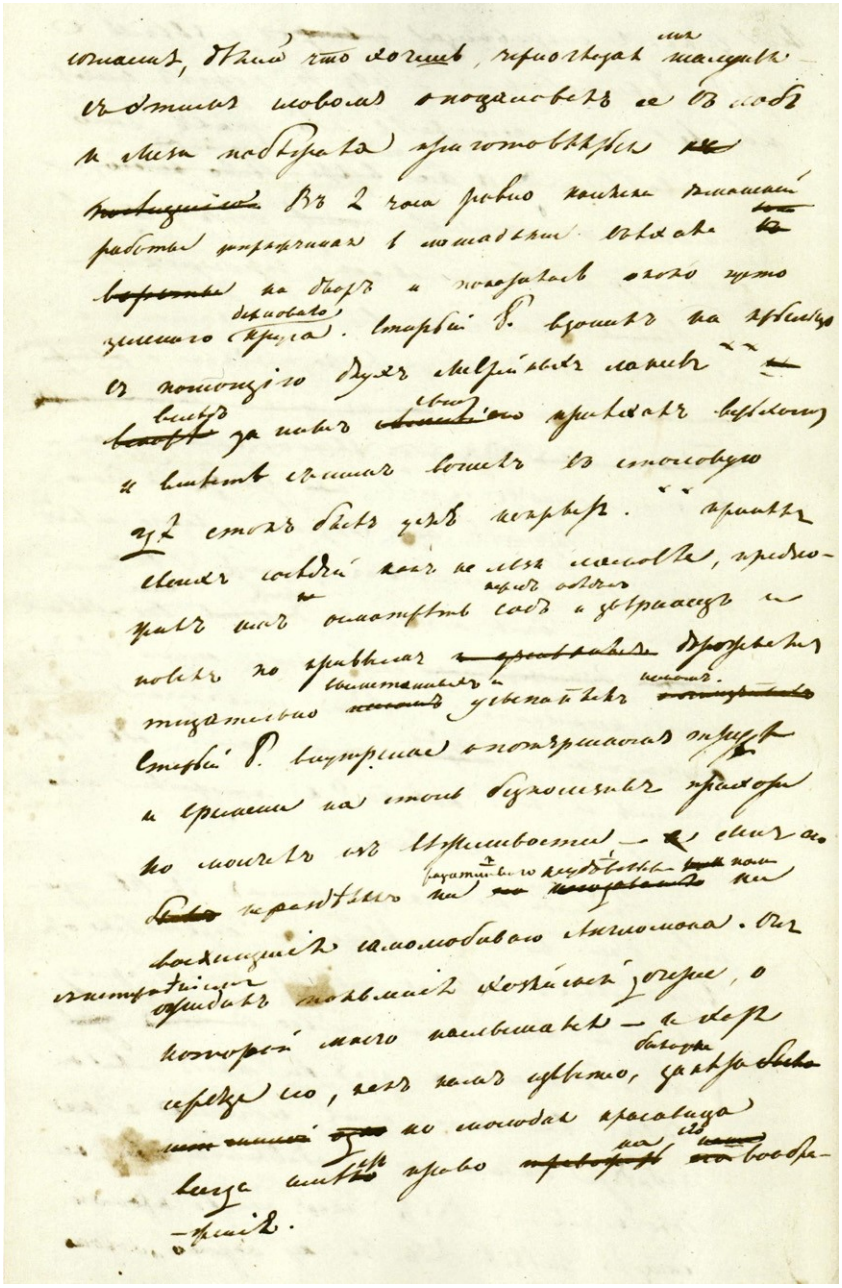
108 – PD 999



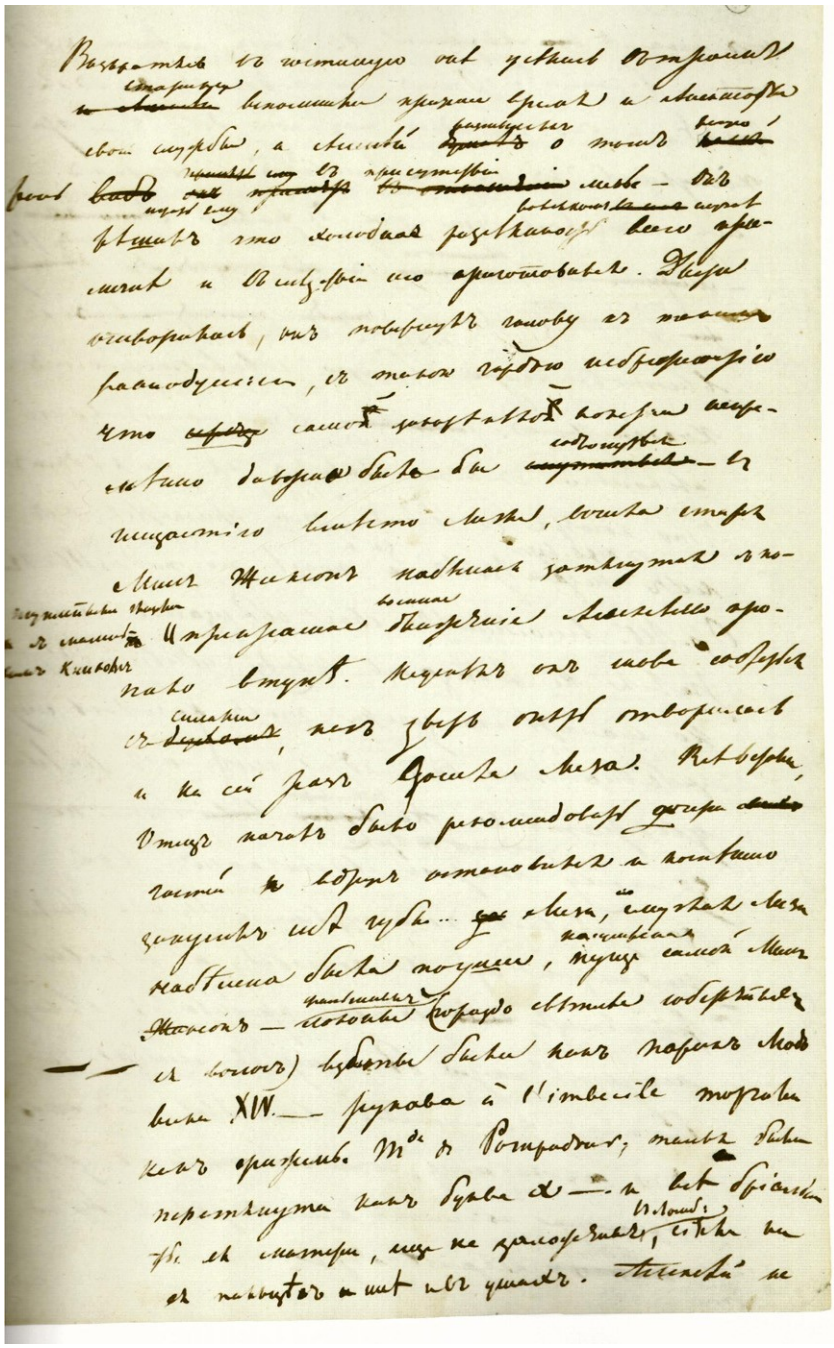
109 – PD 999

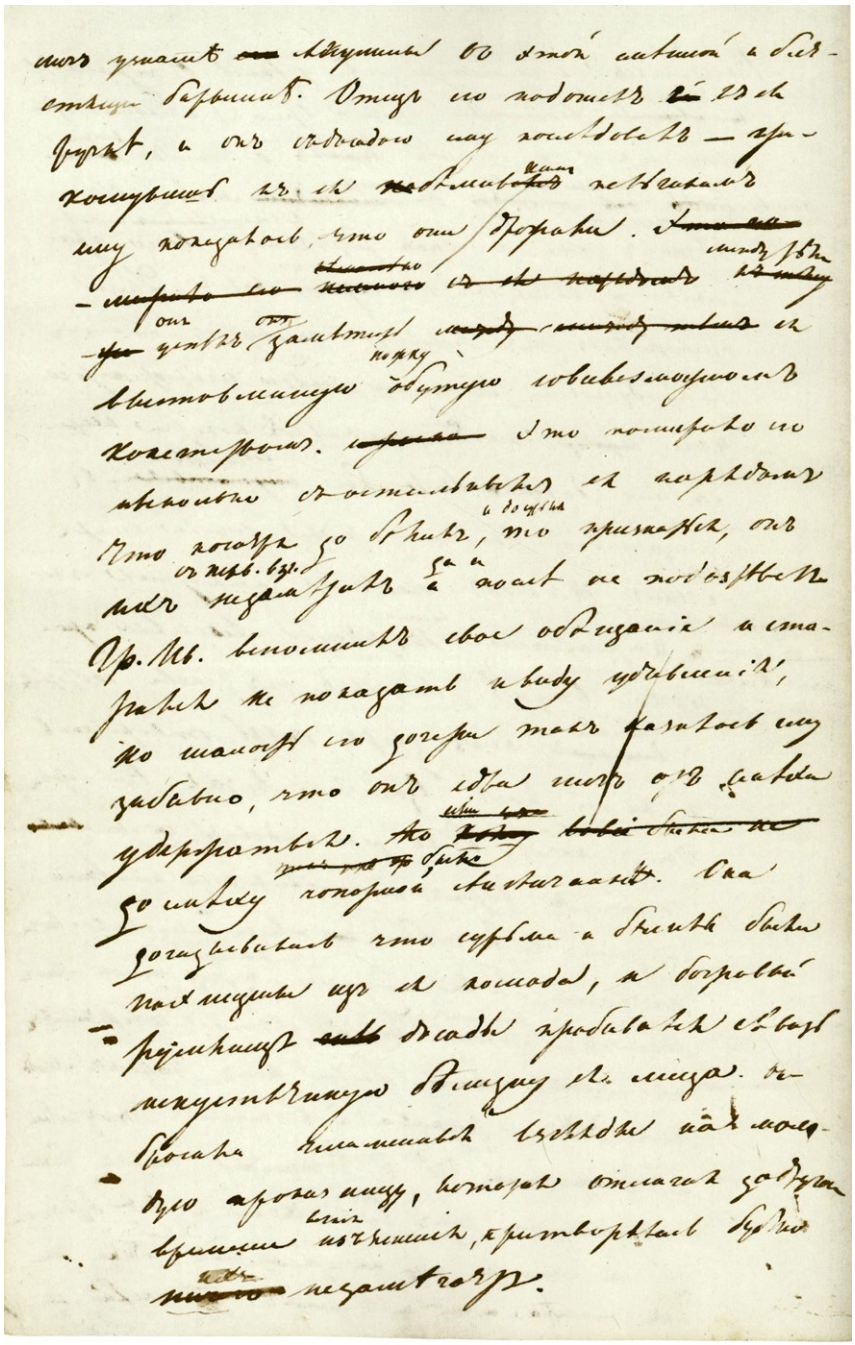


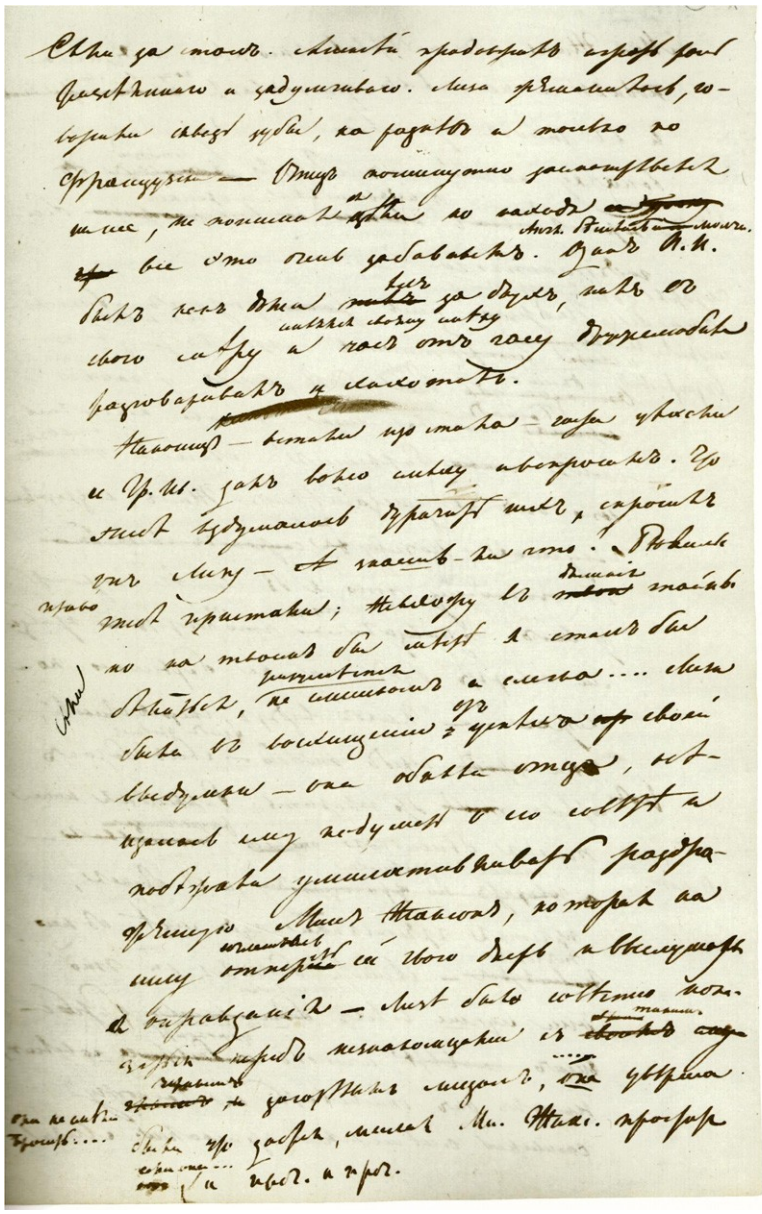
110 – PD 999



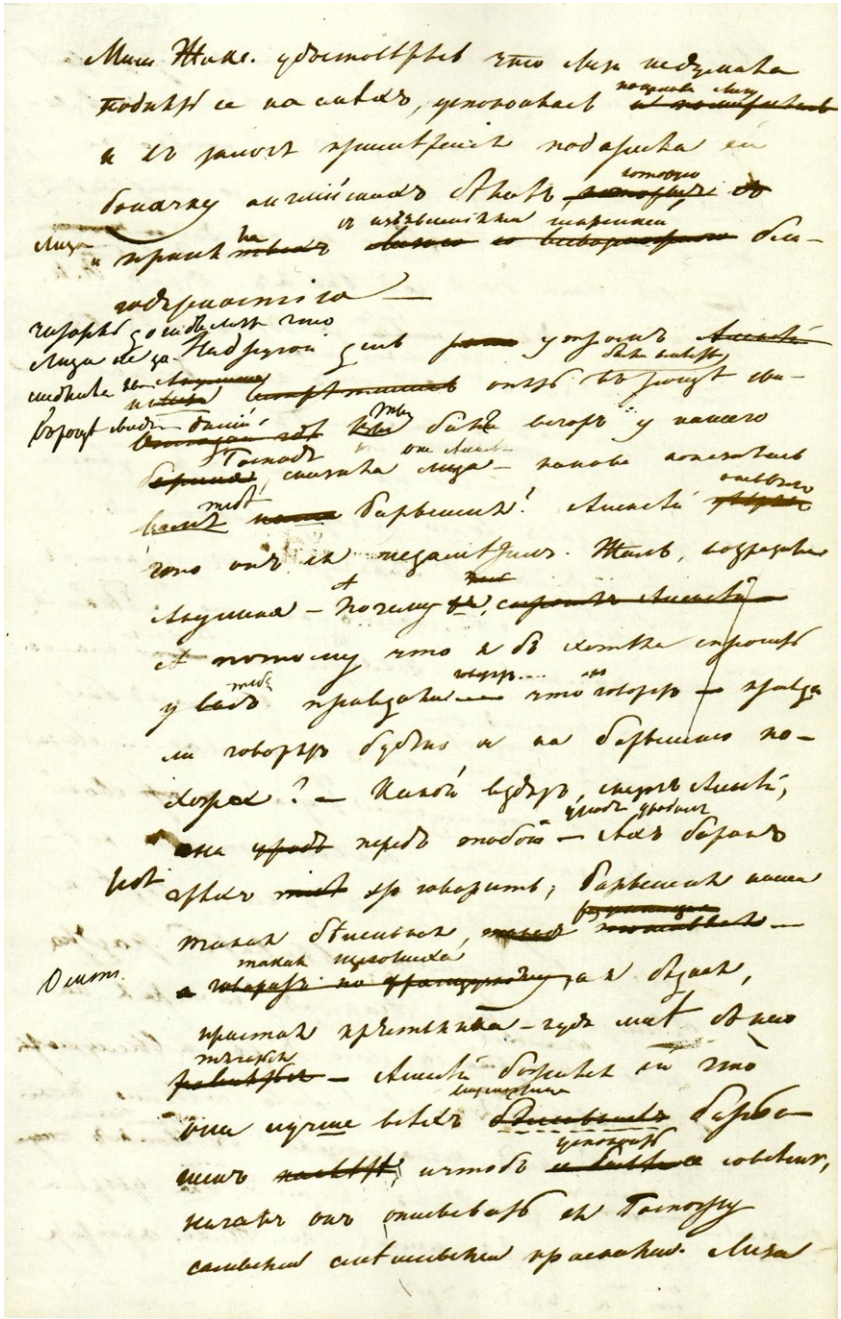
111 – PD 999

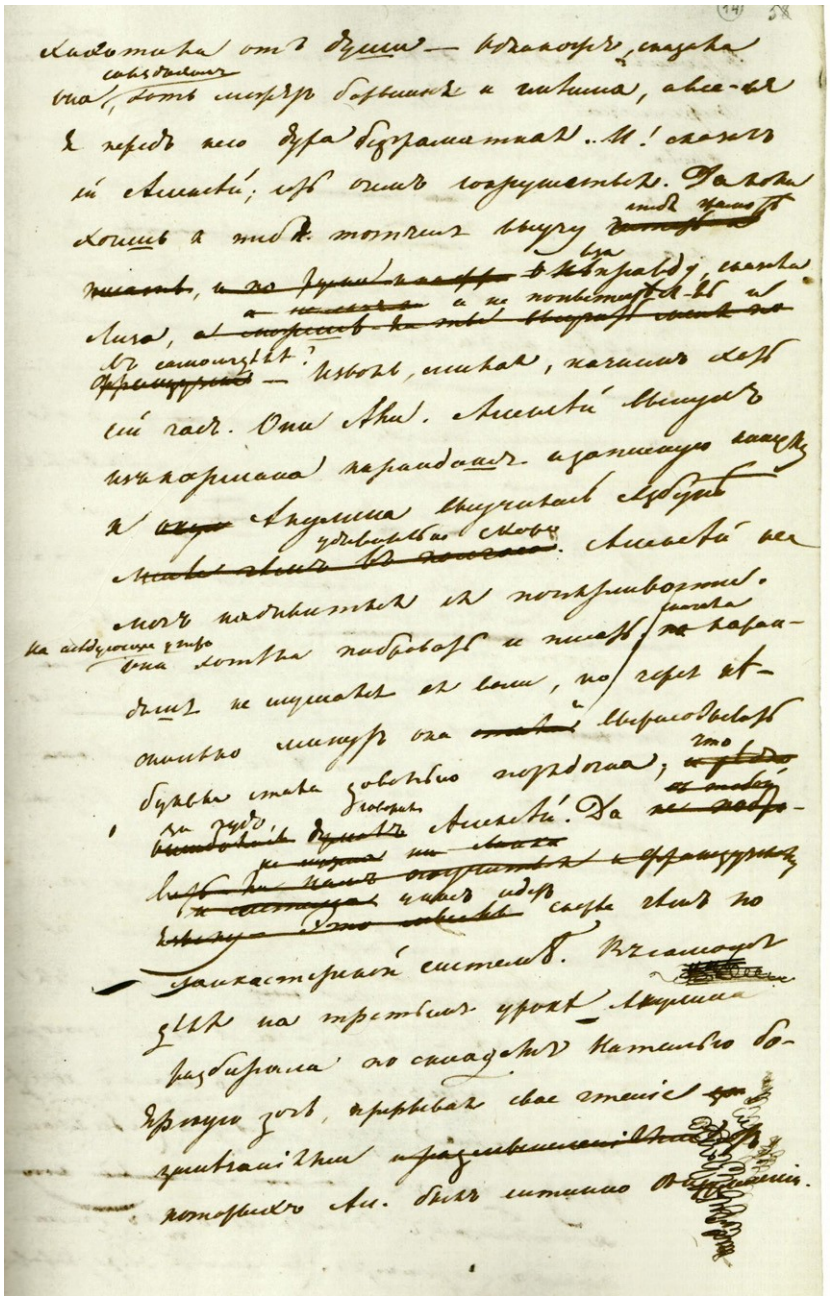


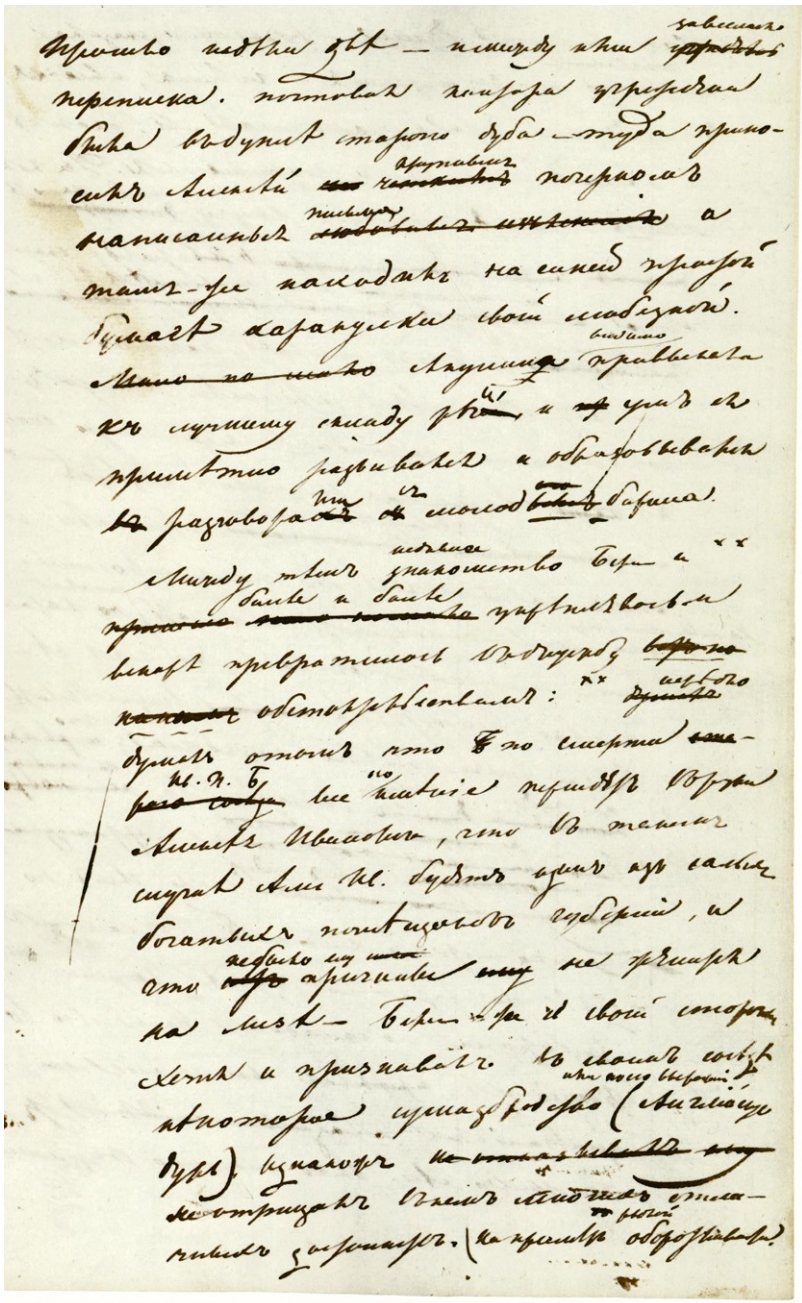




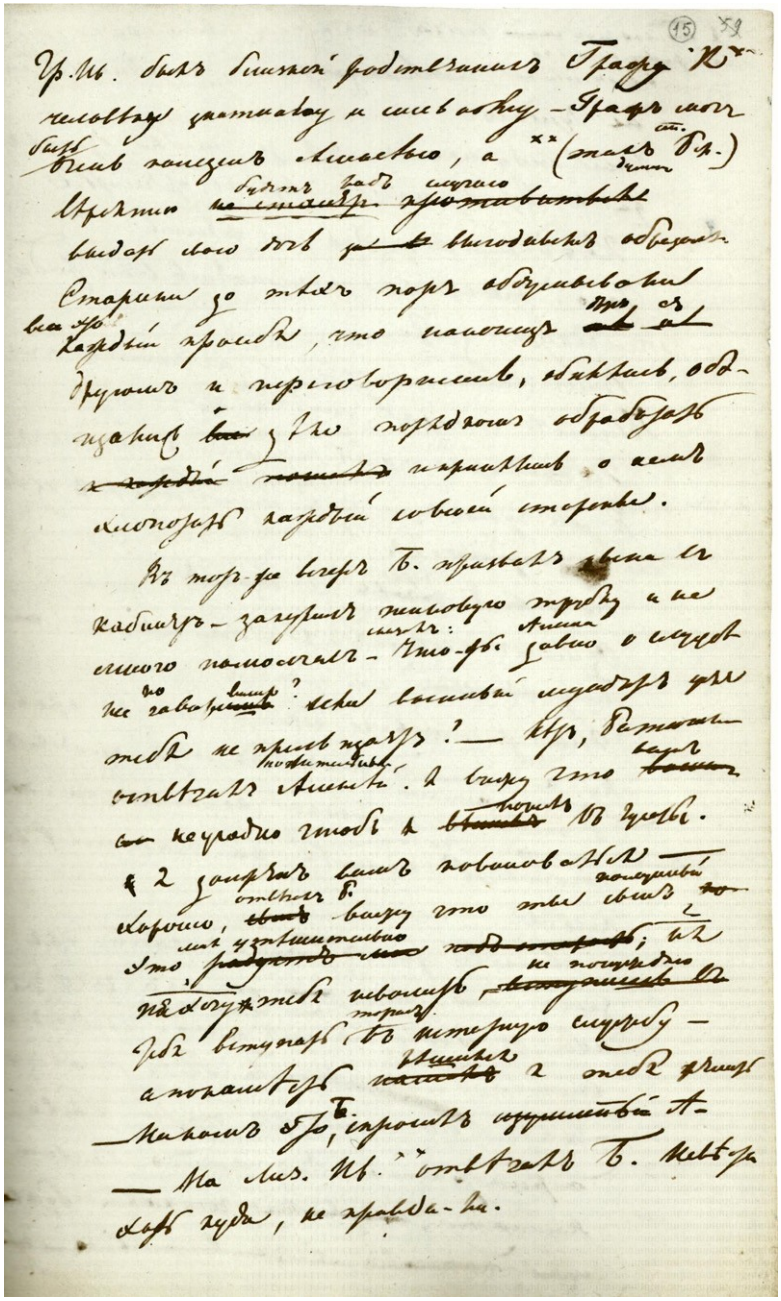
114 – PD 999

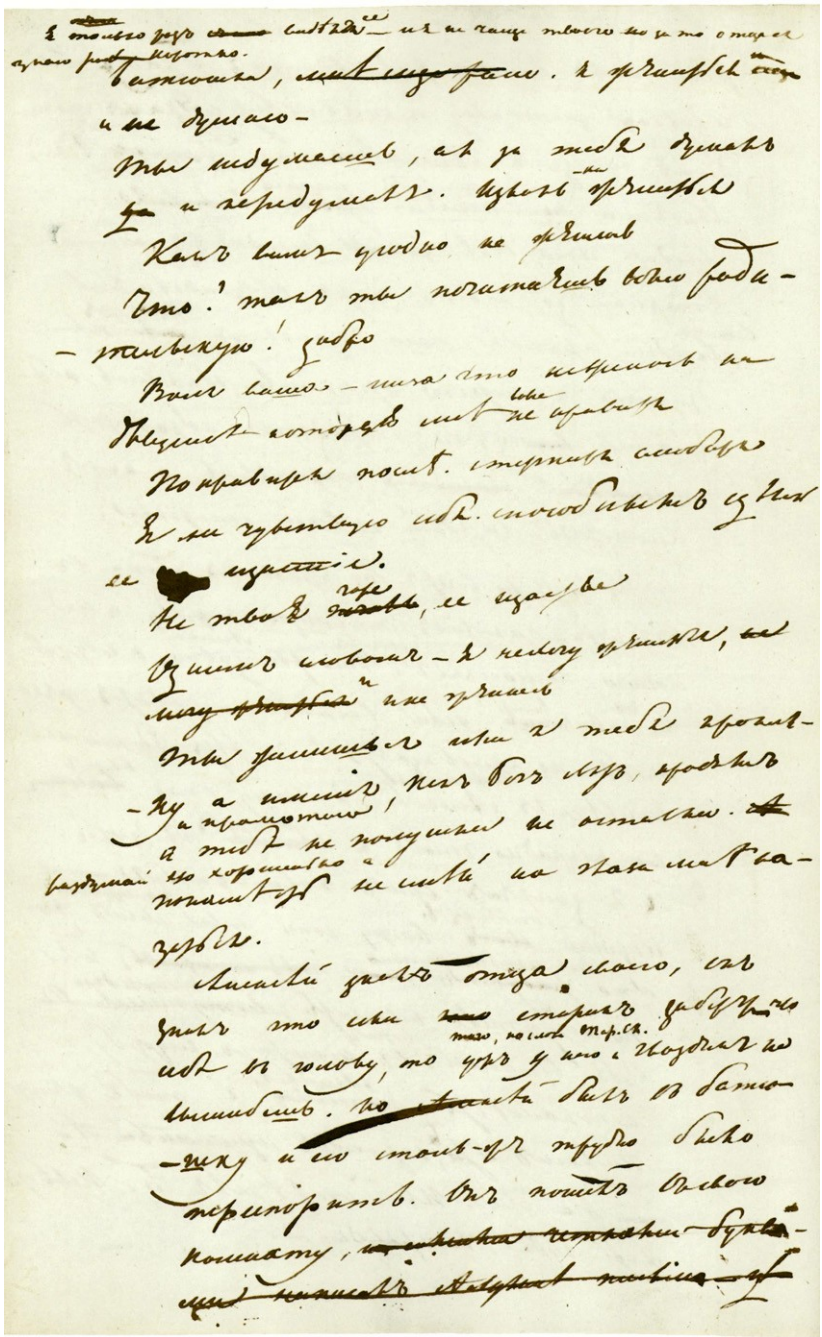


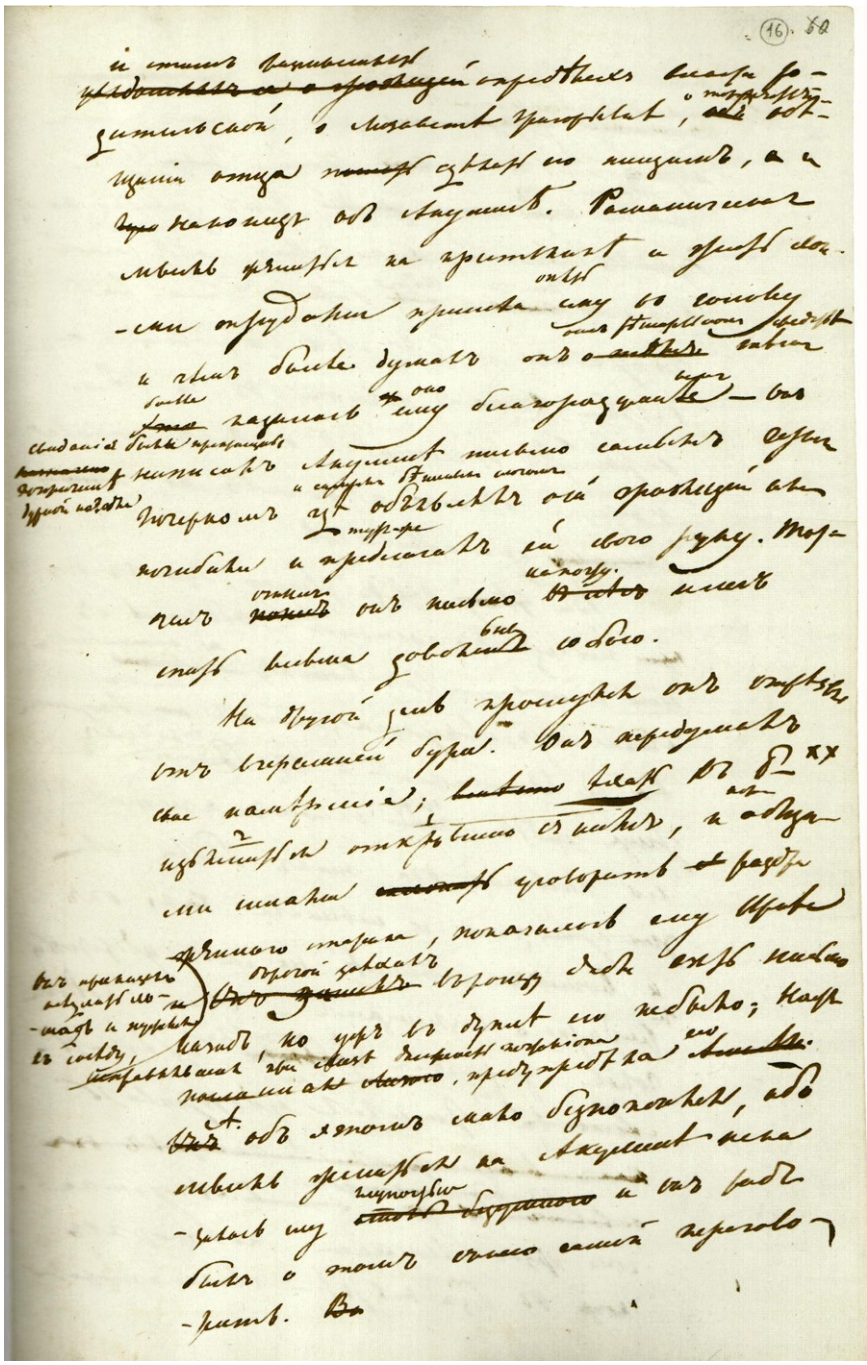


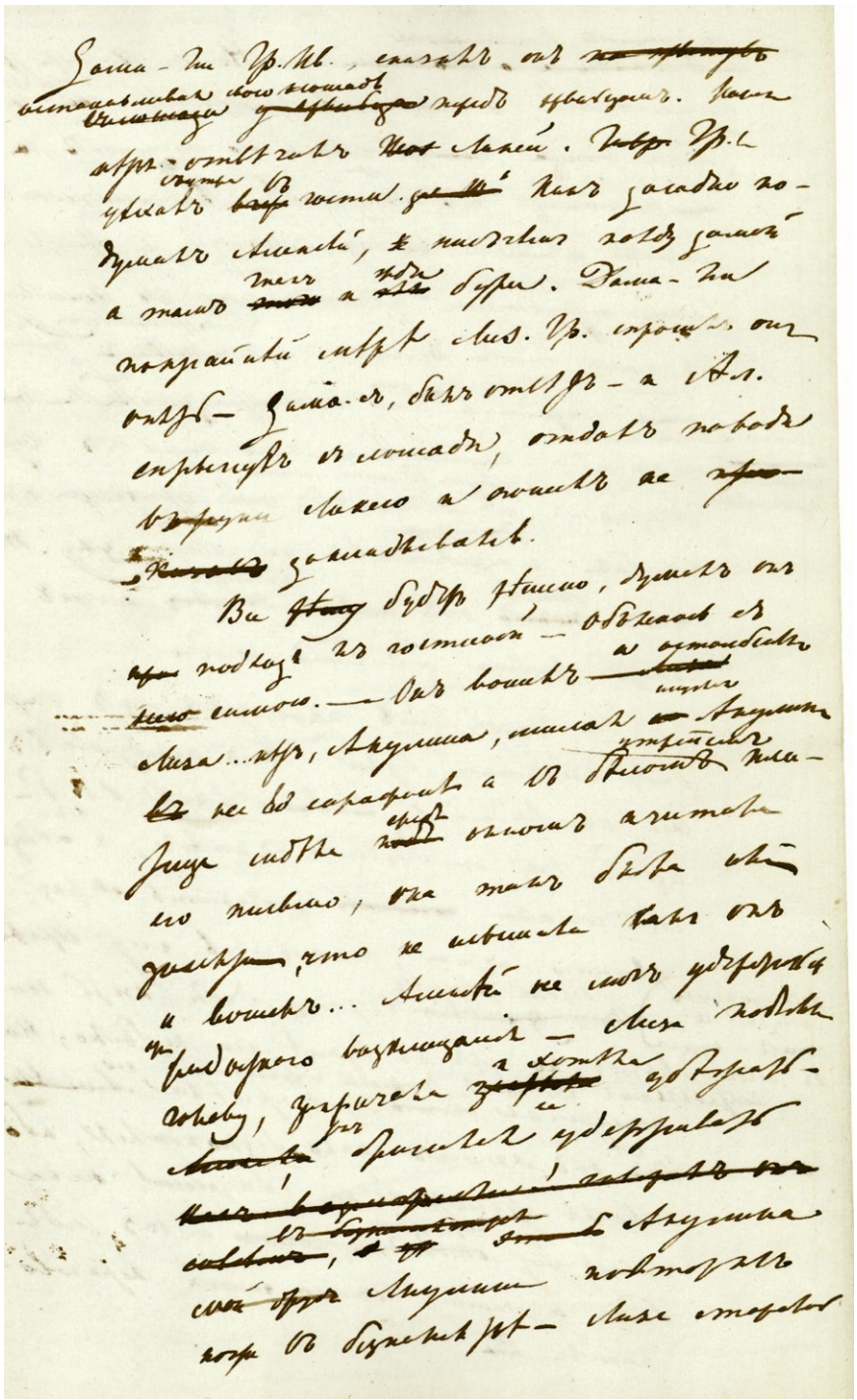


117 – PD 999

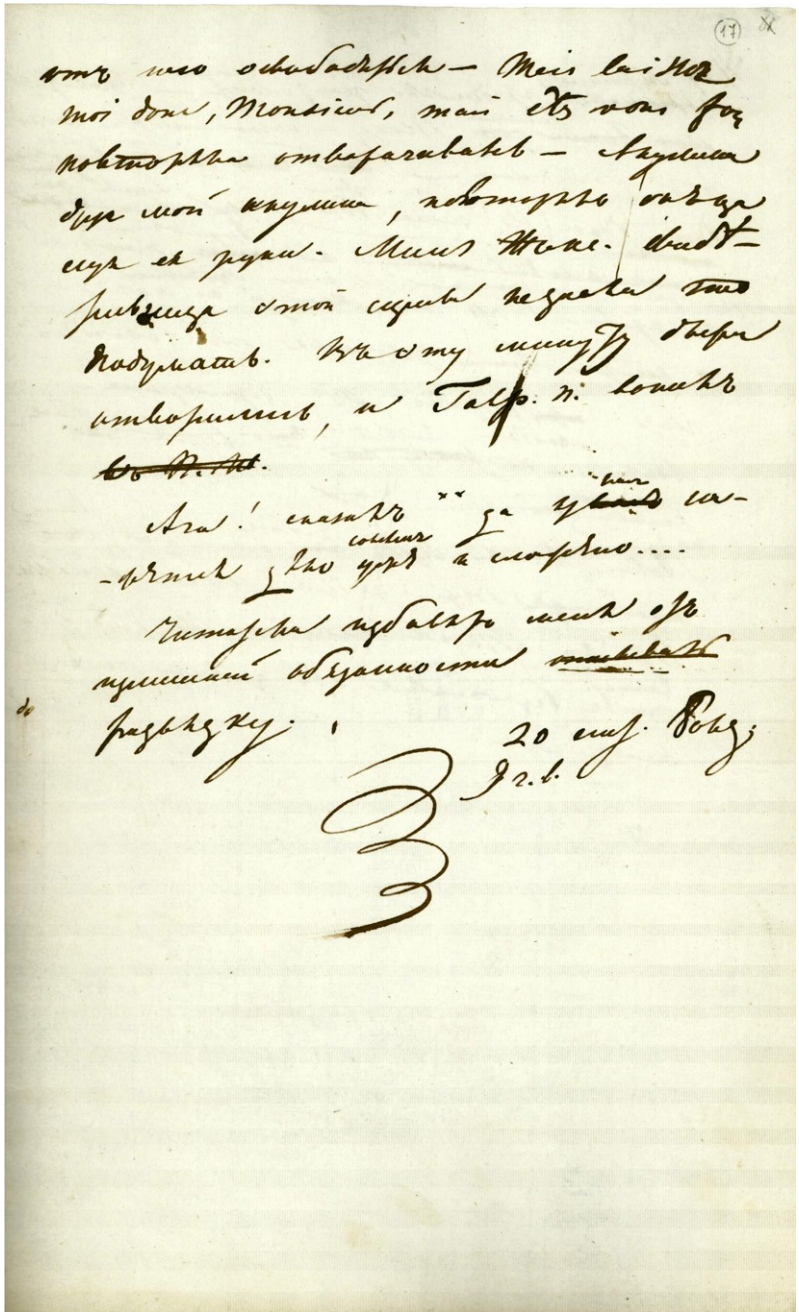




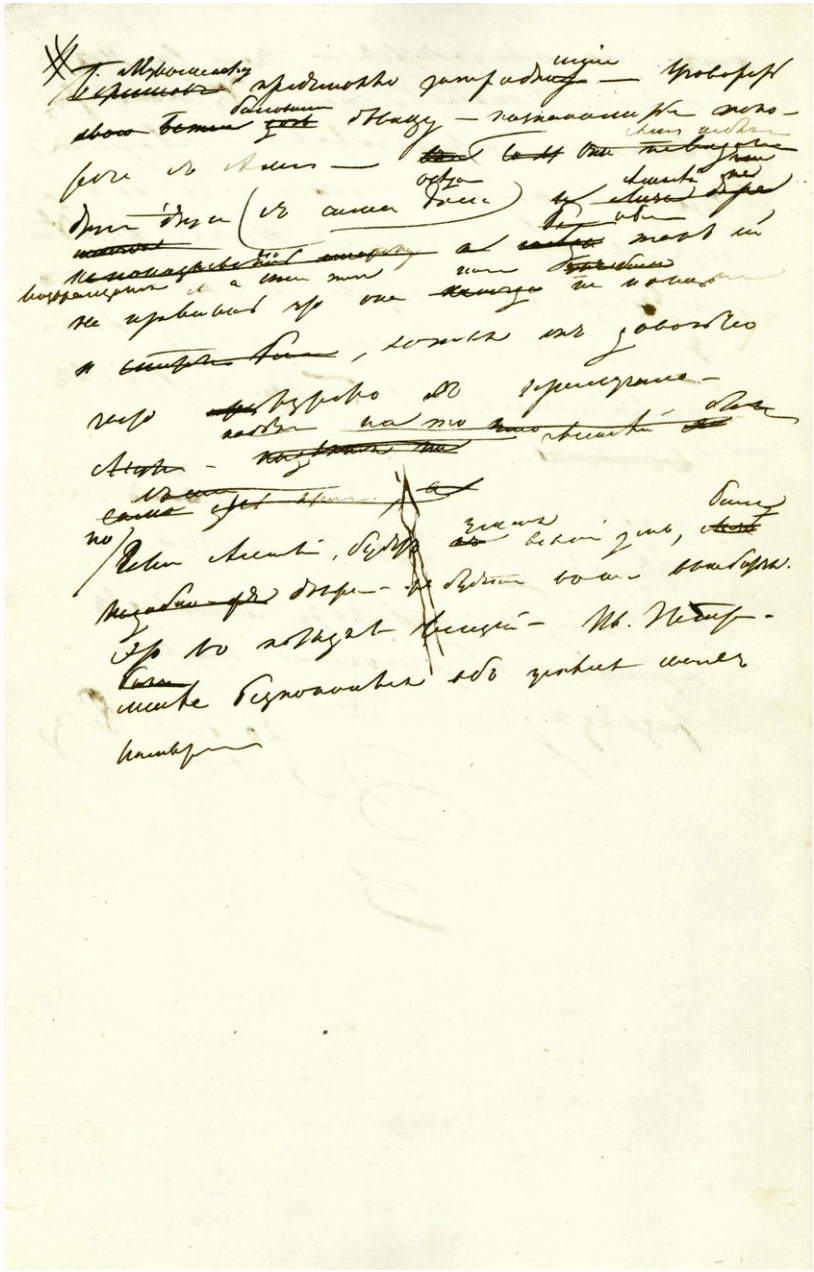


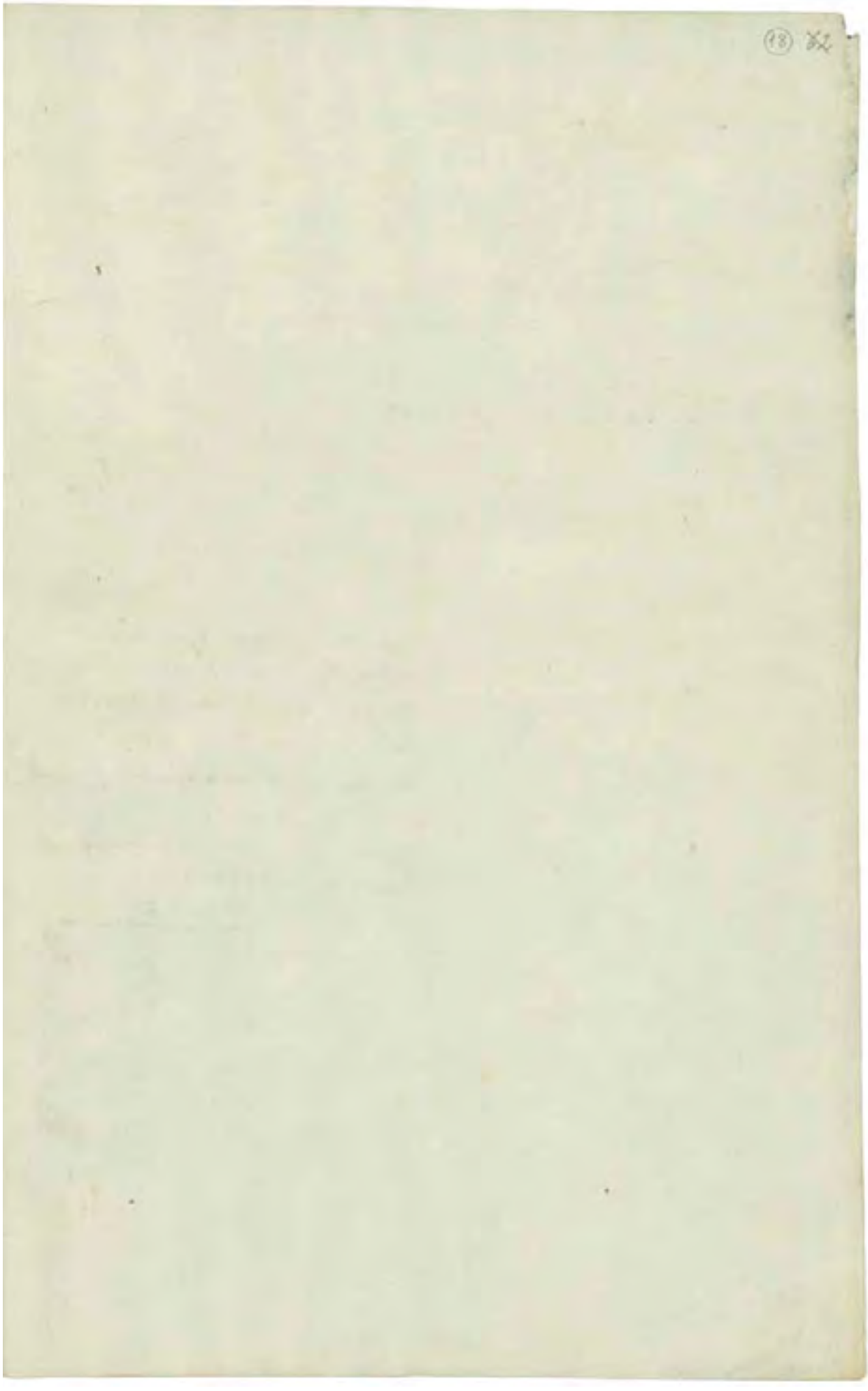


121 – PD 999

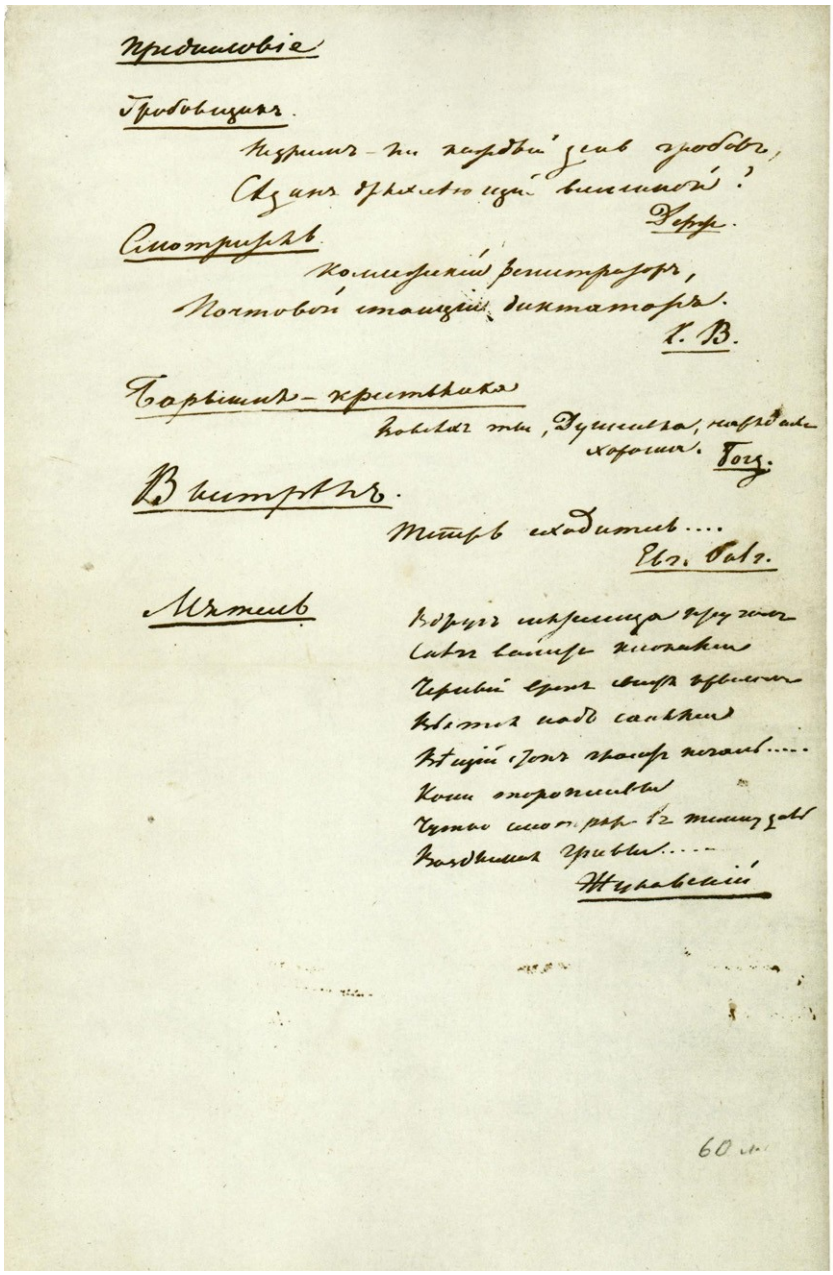


122 – PD 999





124 – PD 999



Предисловіе

Гробовщикъ.

Не зримъ-ли каждый день гробовъ,
Сѣдинъ дряхлѣющій вишневой?

Держ.

Смотритель.

Коллежскій регистраторъ,
Почтовой станціи диктаторъ.

К. В.

Барышня-крестьянка

Вовсѣхъ ты, Душенька, нарядахъ хороша.

Богд.

Выстрѣлъ.

Теперь сходитель....

Евг. Бал.

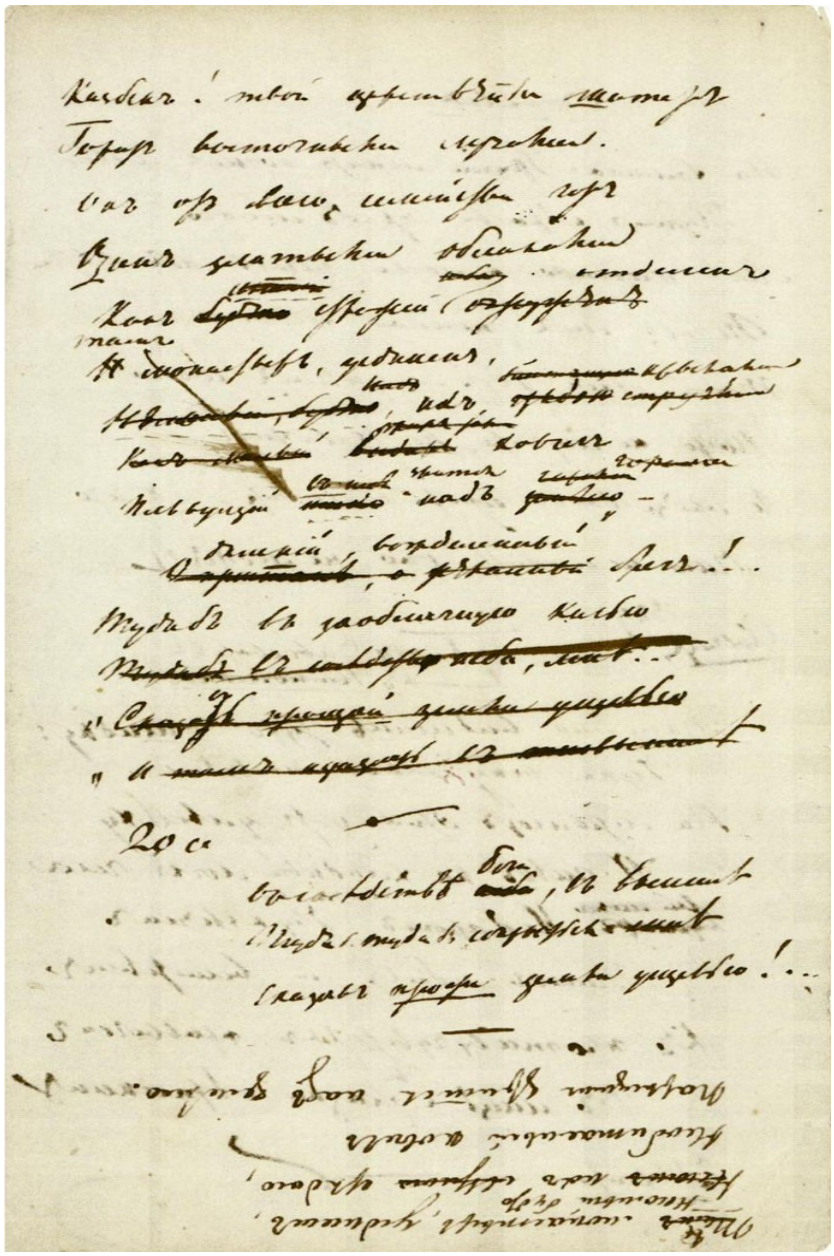
Мятель

Вдругъ мятелица кругомъ
Снѣгъ валитъ клокомъ
Черный воронъ свистъ крыломъ
Вьется надъ санями
Вѣщій стонъ гранитъ печаль....
Кони опорожнены
Чутко смотрятъ въ темну даль
Воздымая гривы....

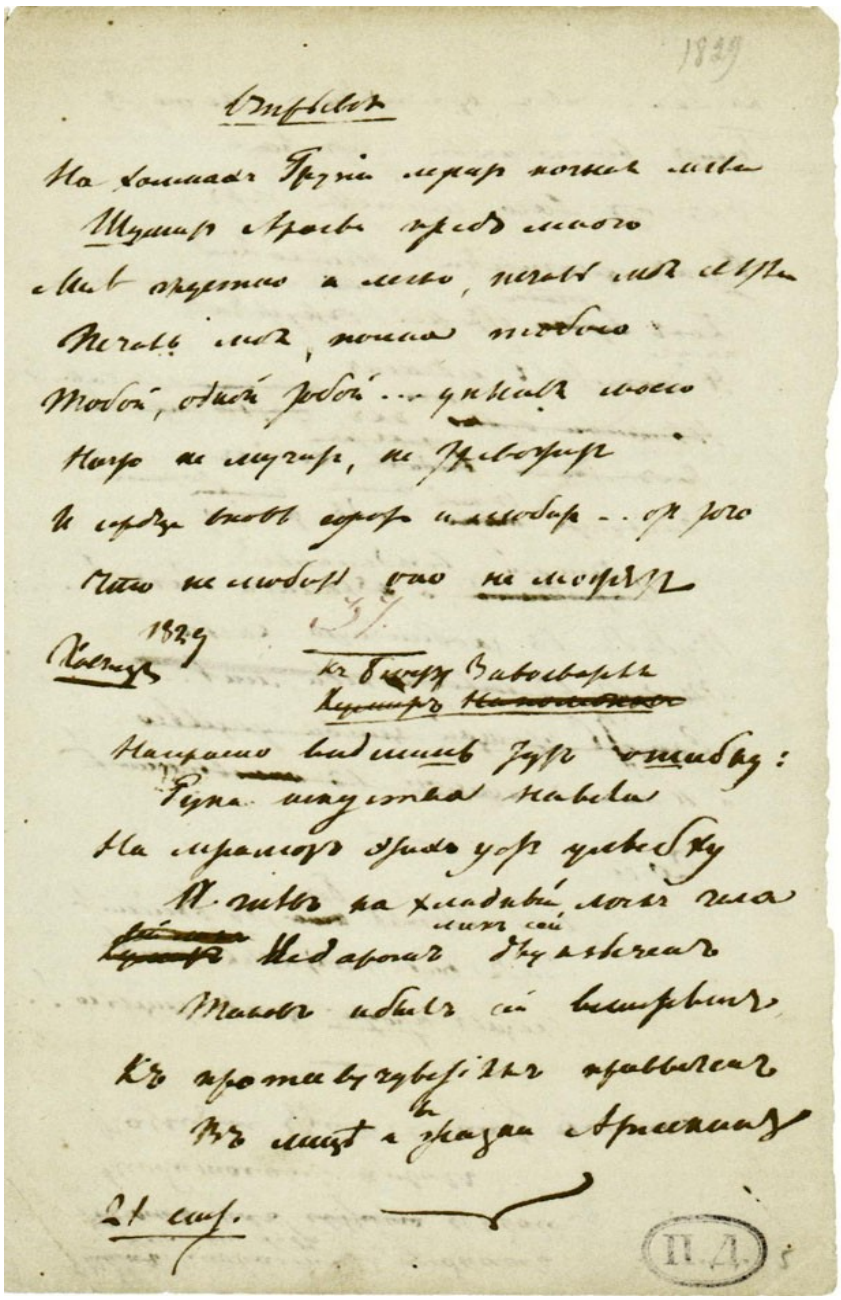
Жуковскій

60 м

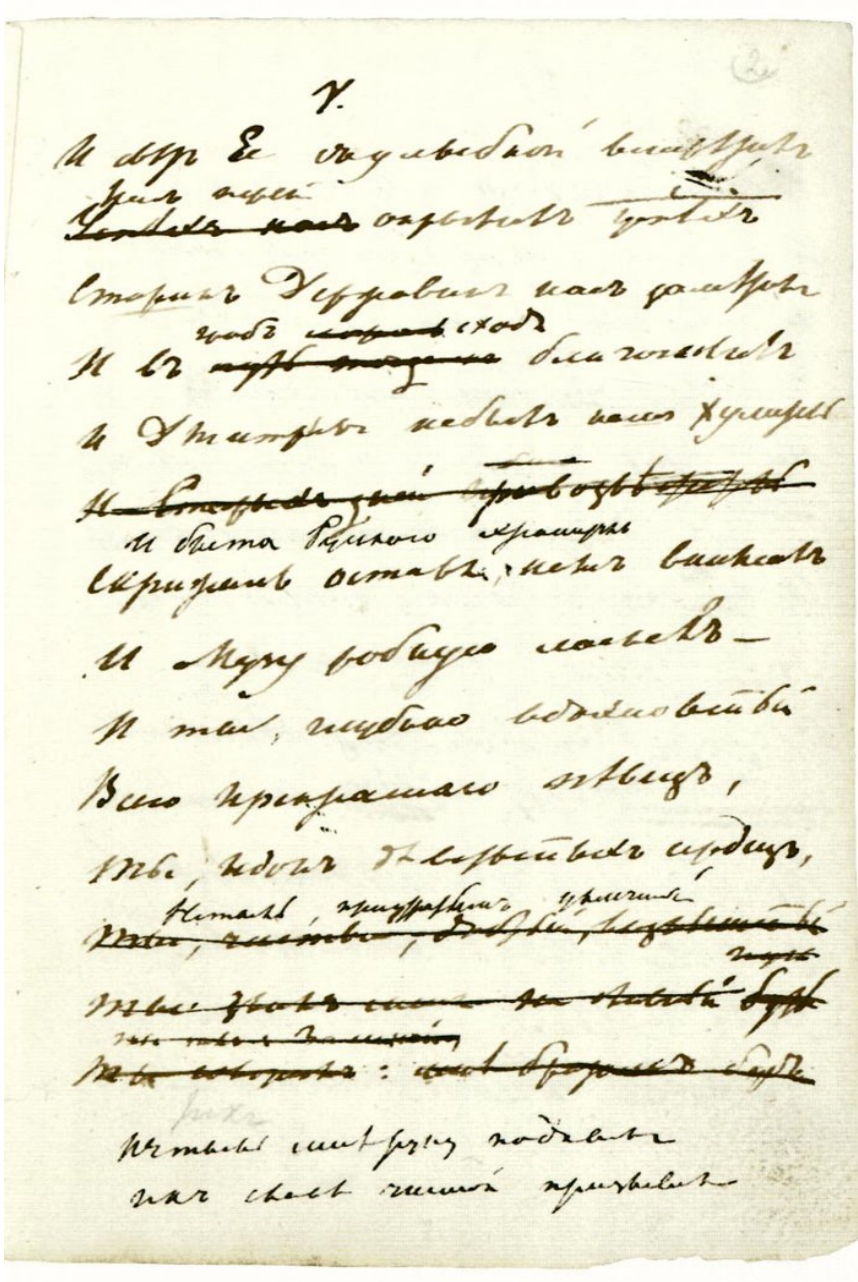
125 - PD 113



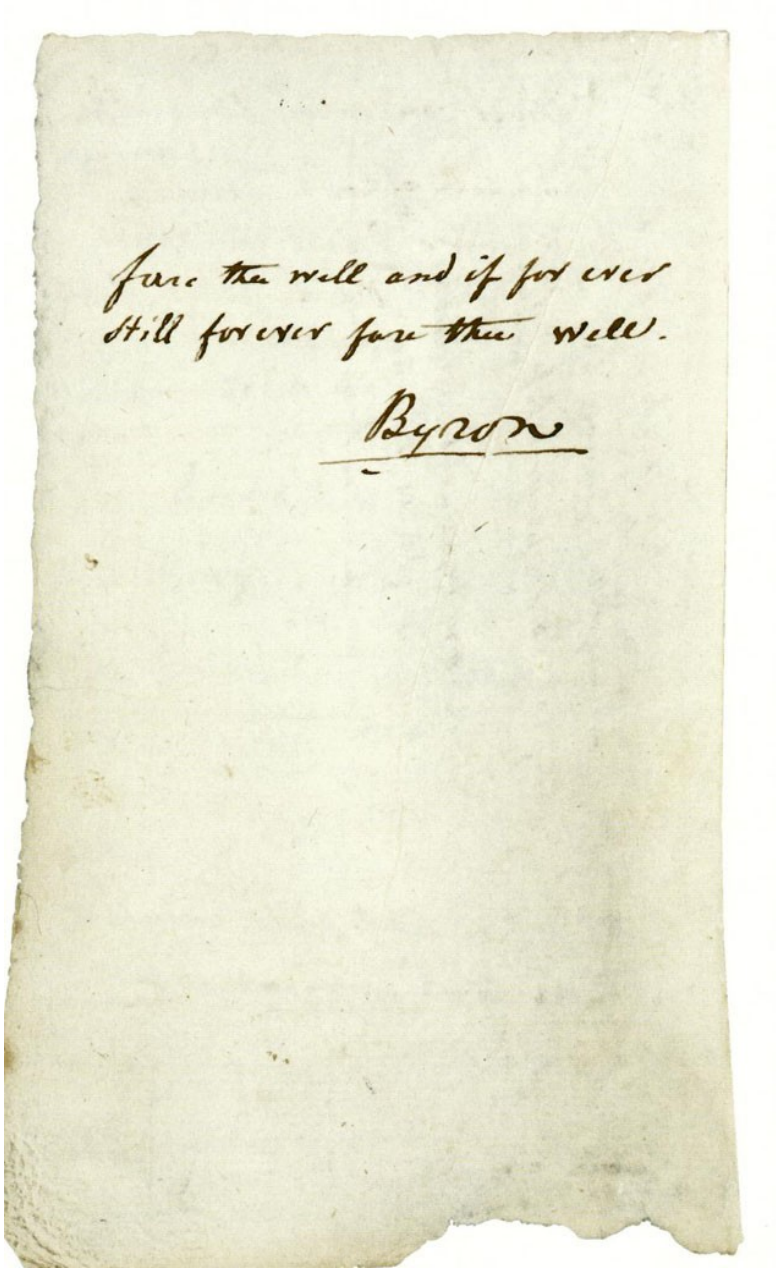
126 - PD 113



127 – PD 937



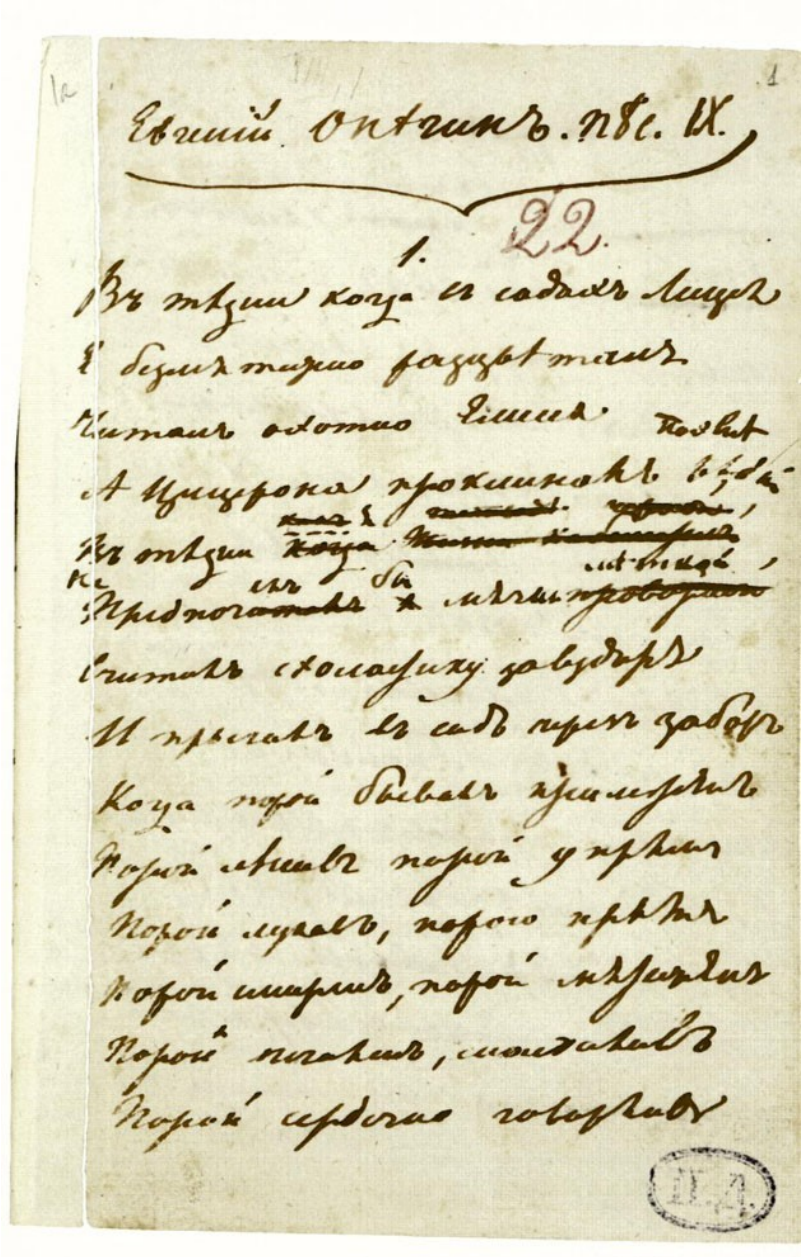
128 – PD 937



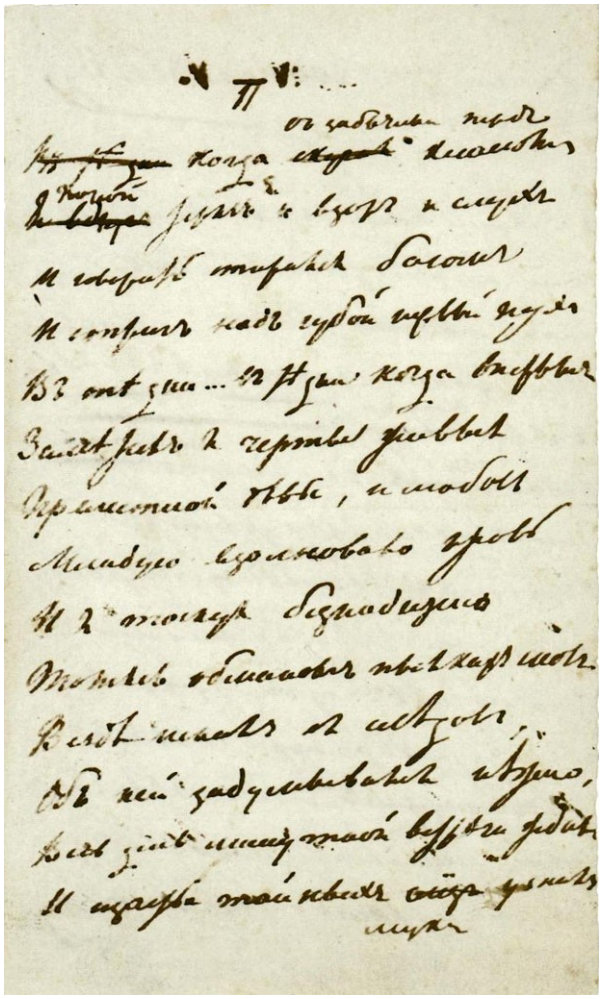
fare thee well and if for ever
still for ever fare thee well.

Byron

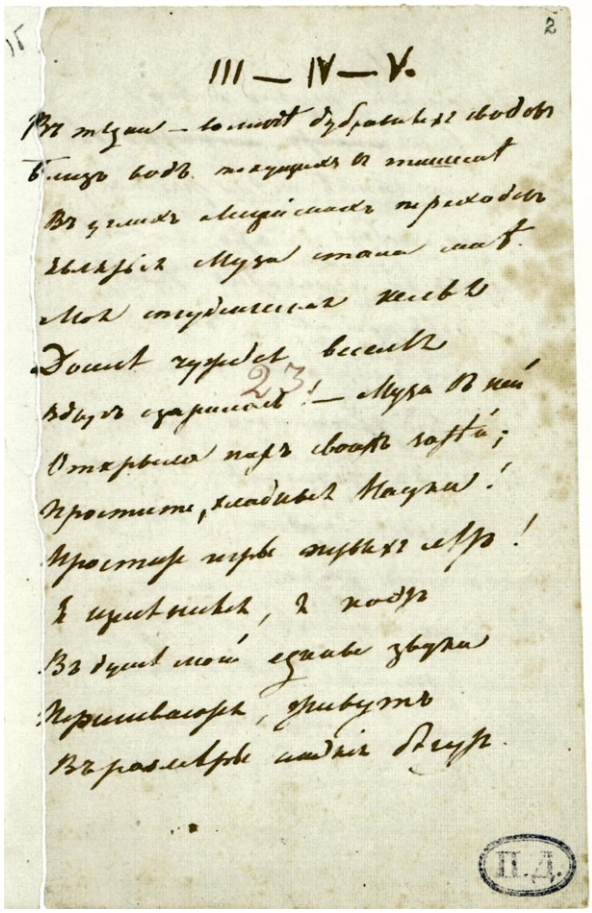
129 – PD 937 (158)



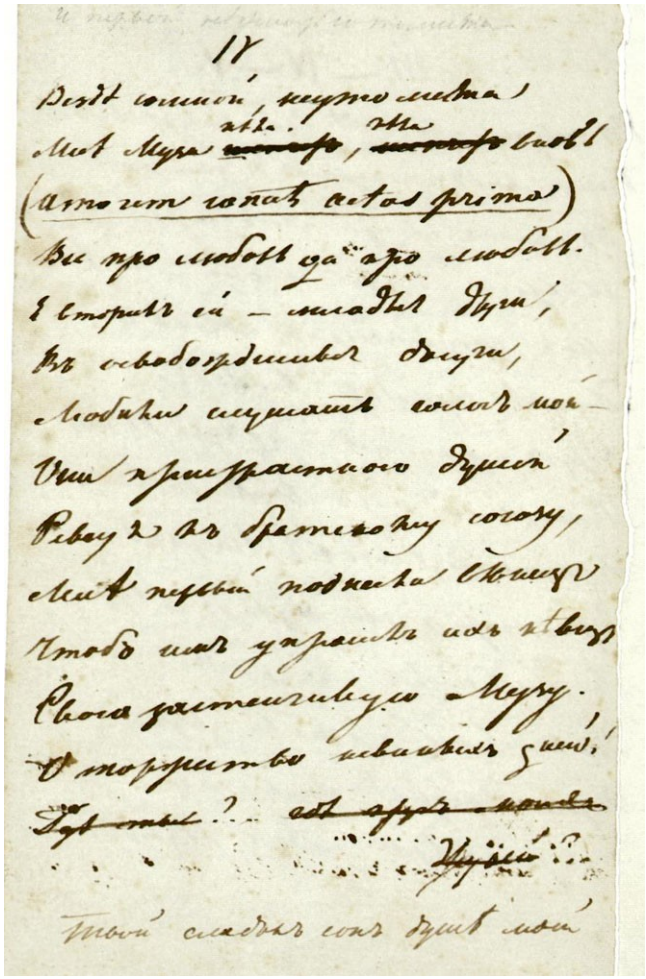
130 – PD 937 (158)



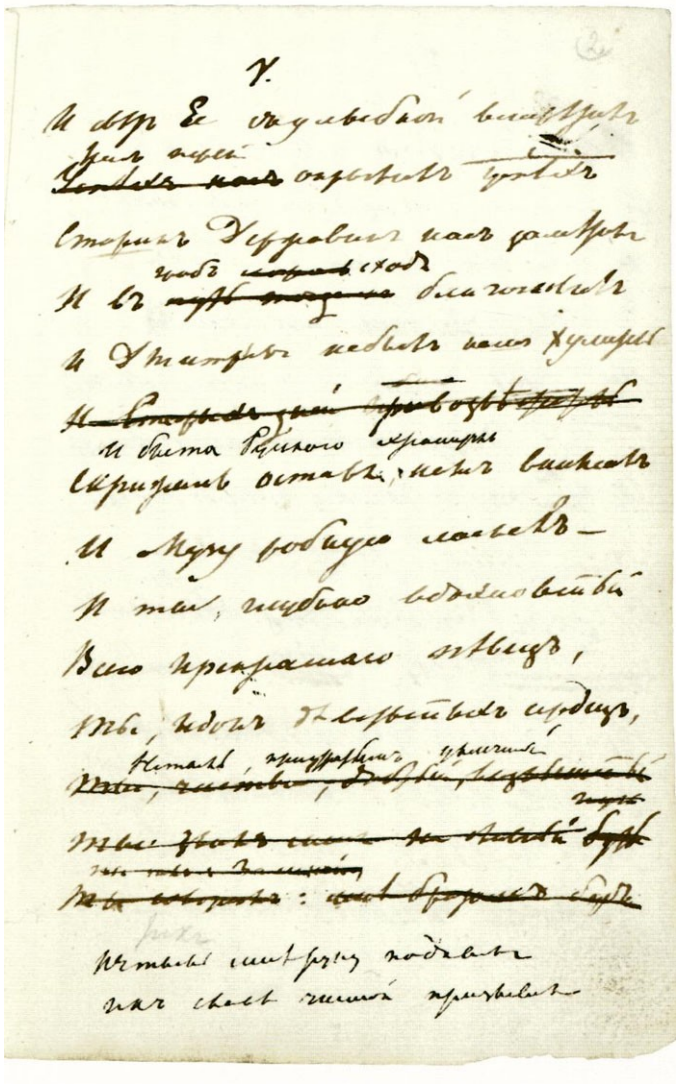
131 – PD 937 (158)



132 – PD 937 (158)

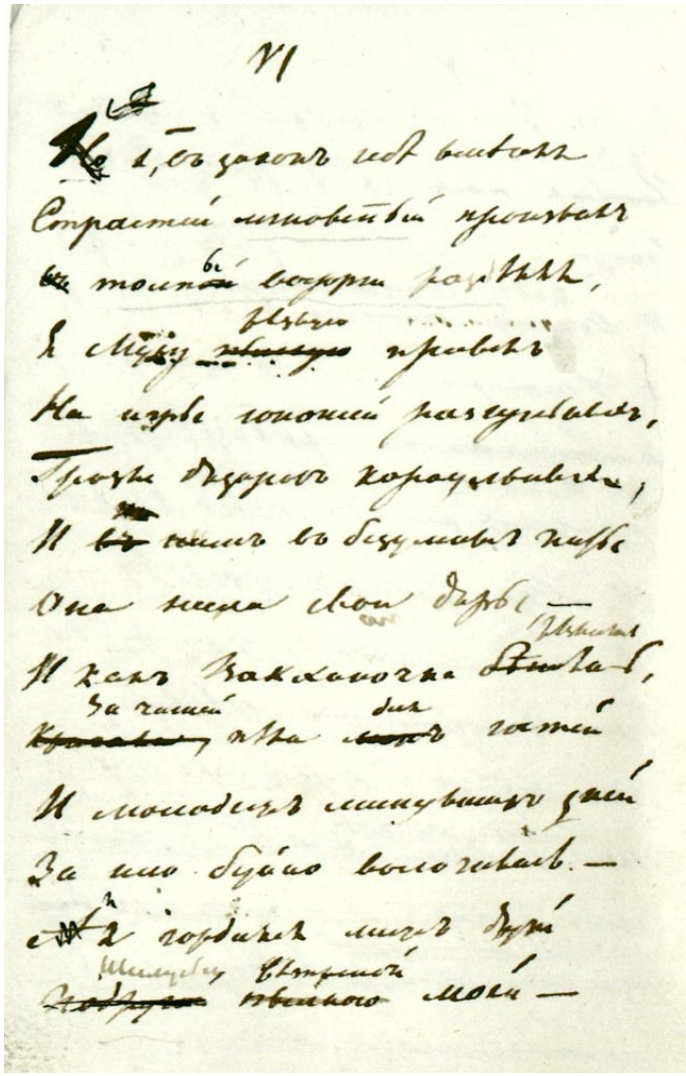


133 – PD 937



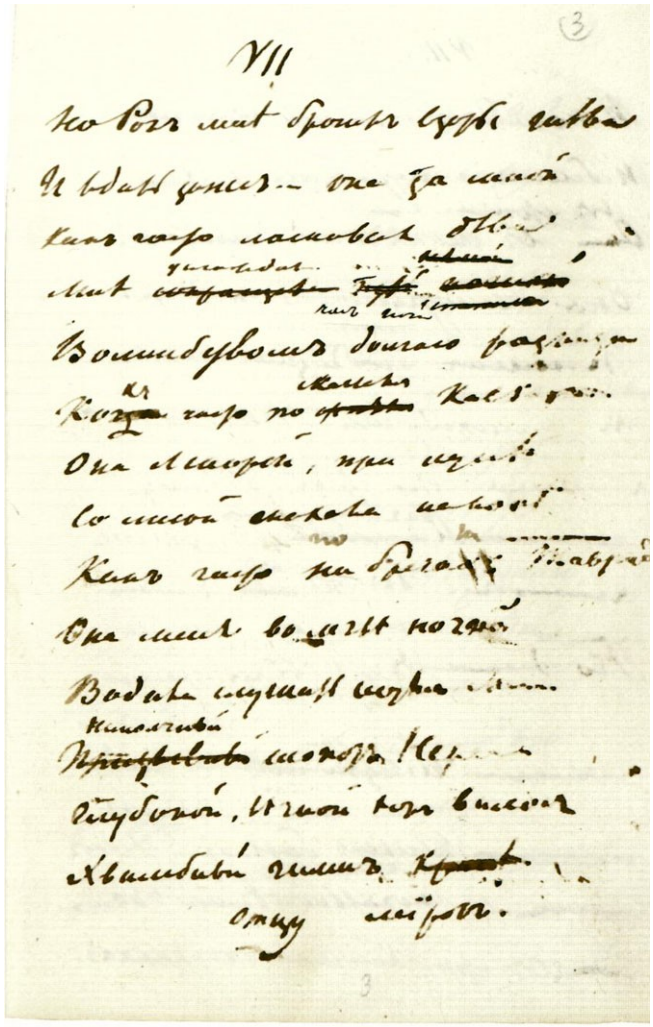
134 – PD 937

VI

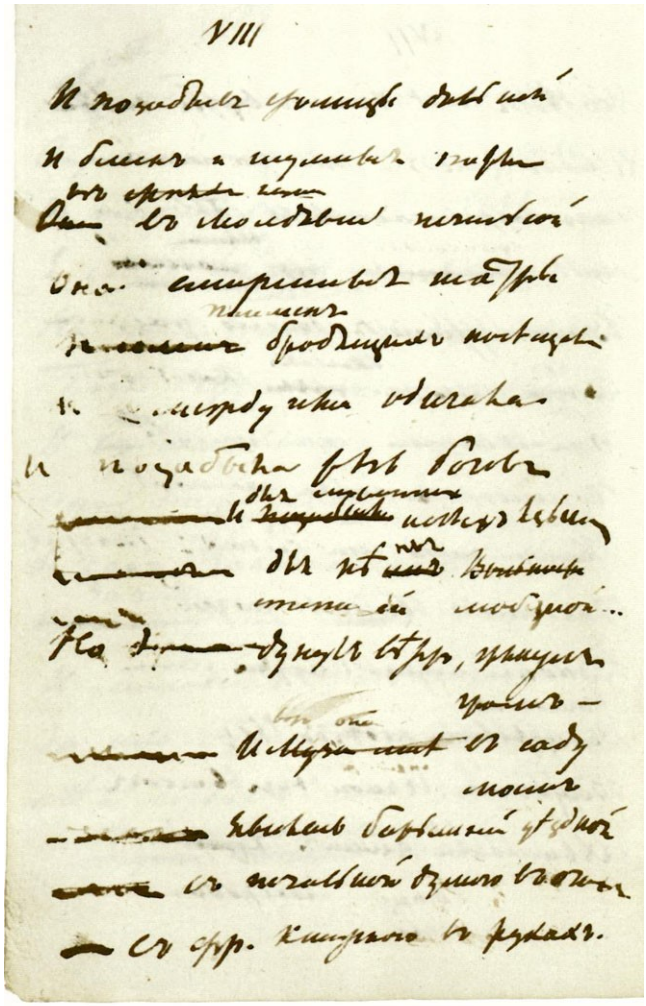


~~Но~~ А, въ законъ себѣ вмѣсивъ
Страстей мгновенный произвелъ
~~въ~~ толпы вокруги раздѣлялъ,
Я Музу ~~[illegible]~~ рѣзвую привелъ
На игры юношей разгульныхъ,
Грозы бѣдаровъ караульныхъ,
И ~~въ~~ нимъ въ безумныхъ пиры
Она несла свои дары —
И какъ Вакханочка ~~[illegible]~~ рѣзвилась,
~~[illegible]~~ За чашей пѣла ~~[illegible]~~ для гостей
И молодецъ минувшихъ дней
За нею буйно волочилась. —
~~[illegible]~~ И гордился мигъ дуги
~~[illegible]~~ Шелудбу ~~[illegible]~~ Вѣтреной моей —

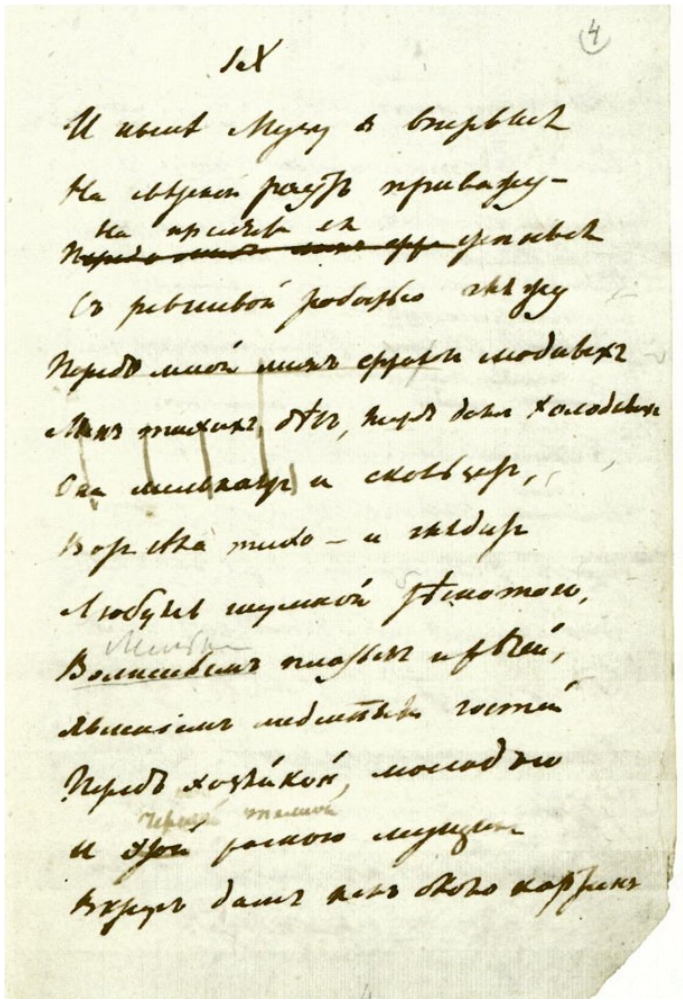
135 – PD 937



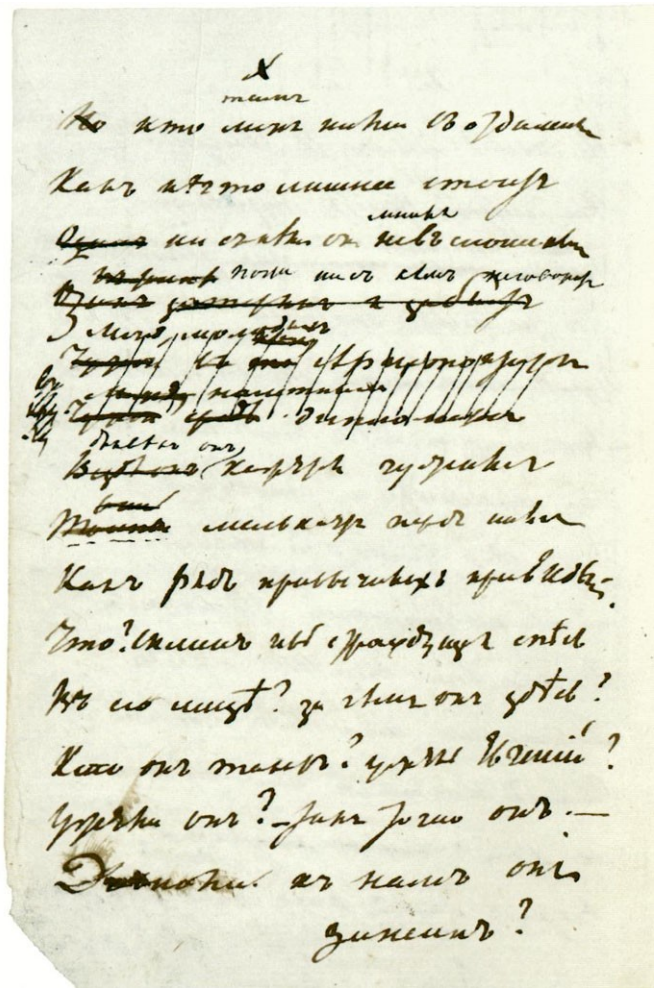
136 – PD 937



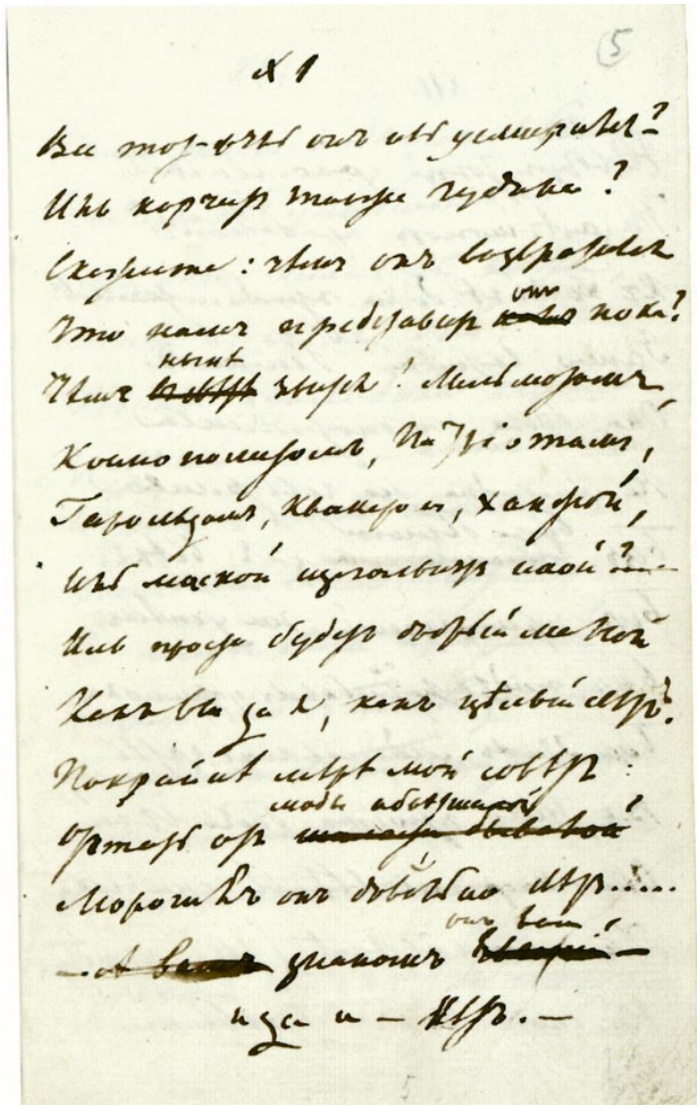
137 – PD 937



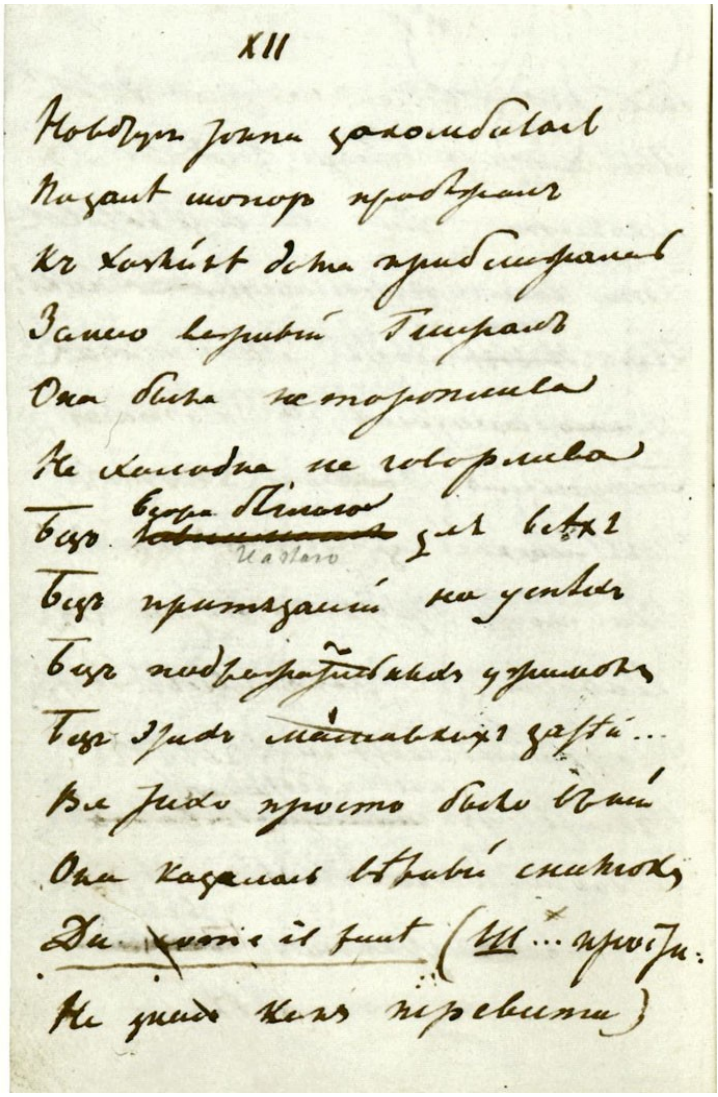
138 – PD 937



139 – PD 937



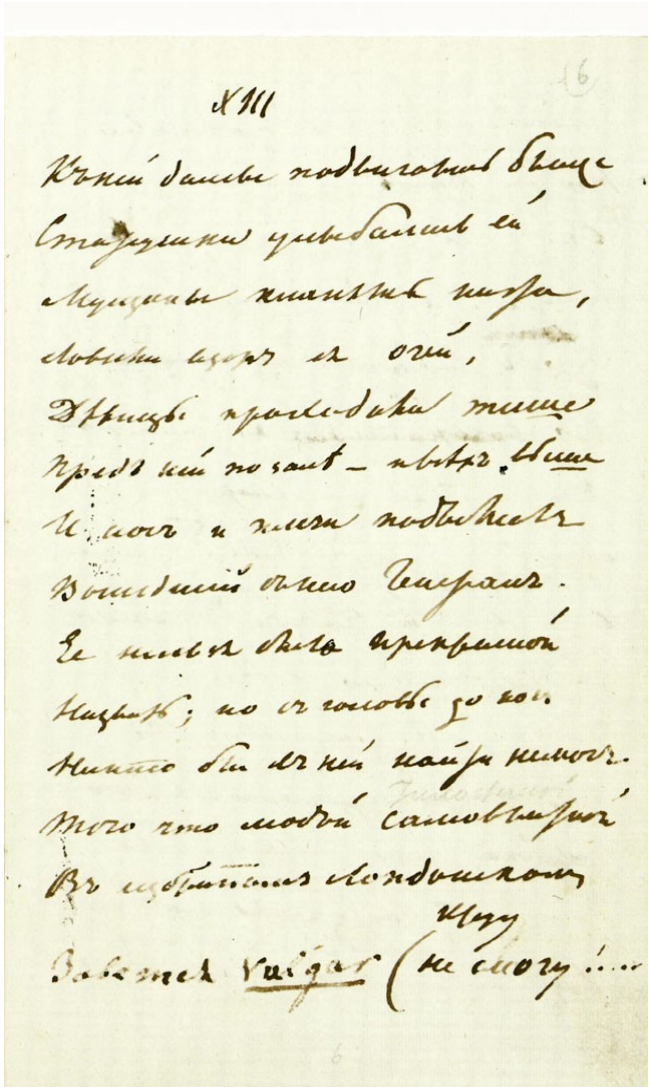
140 – PD 937



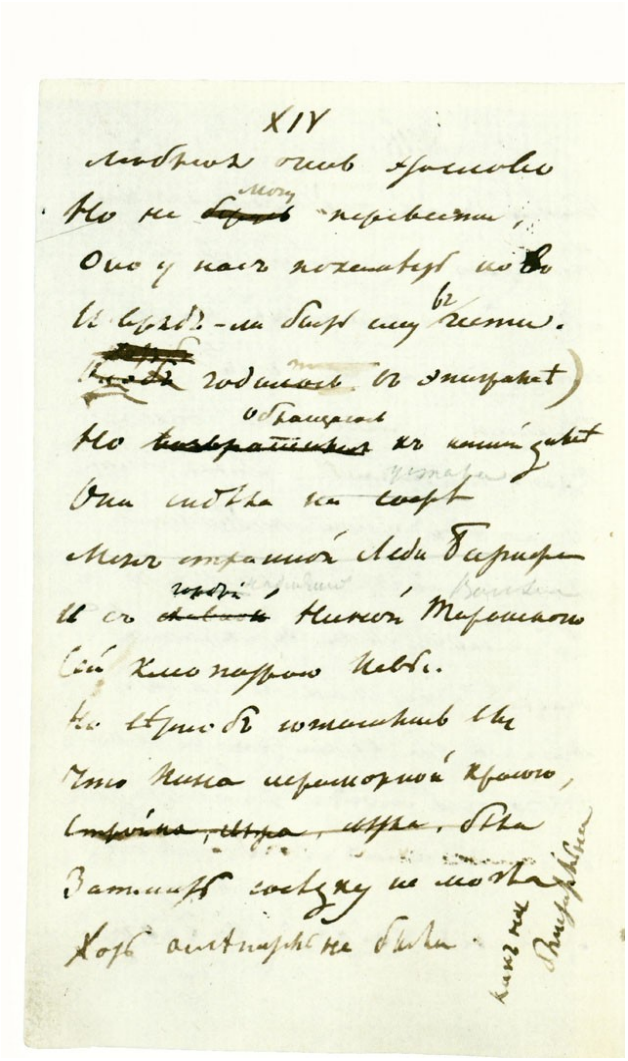
XII

Новбрусъ Іоанна закомбалась
Подалъ шопоръ пробѣжалъ
Къ хозяйкѣ дома приближалась
Замею вѣрный Генералъ
Она была не торопливa
Не холодна не говорлива
Бѣдъ ~~[illegible]~~ всюда бѣлаго для всѣхъ
Надѣло
Бѣдъ притязаній на успѣхъ
Бѣдъ подражательныхъ ужимокъ
Бѣдъ этихъ маленькихъ затѣй...
Вся тихо просто было въ ней
Она казалась вѣрный снимокъ
Du comme il faut (Ш... прости:
Не знаю какъ перевести)

141 – PD 937



142 – PD 937

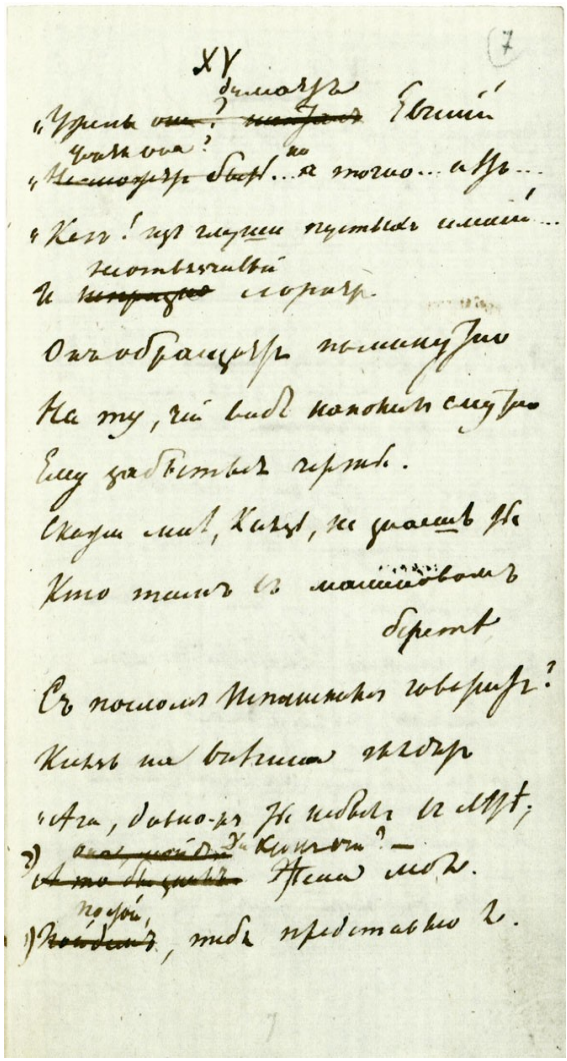


XIV

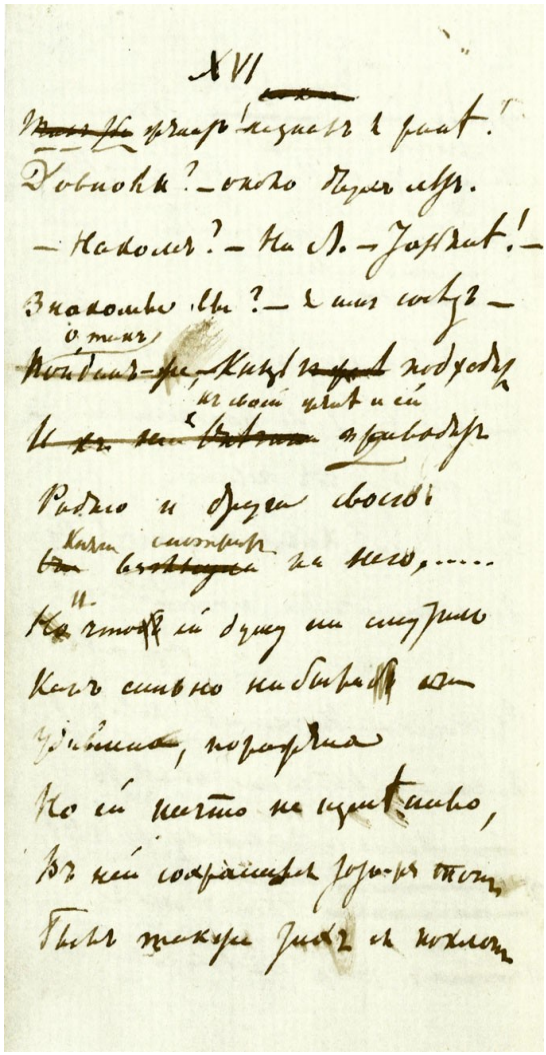
Любезно очень хорошо
Но не ~~берусь~~ могу перевести,
Оно у нас покажется ко[illegible]
И вряд-ли быть ему в чести.
~~[illegible]~~ годилось въ эпиграфѣ)
Но ~~возвратились~~ обращаясь къ нашей дѣвѣ
Она сидѣла на ~~софѣ~~ устарѣ
Меня страшной Леди Барнфи
И съ ~~славной~~ гордой Ниной Тарасовой
Сей Клеопатрою Невы.
Но вѣрно бъ сожалѣлъ вы
Что Нина мраморной красою,
~~Стройна, мужа, мужа~~, была
Затмить соседку не могла
Хоть Олимпіею не была.

какъ на Бенгальскія

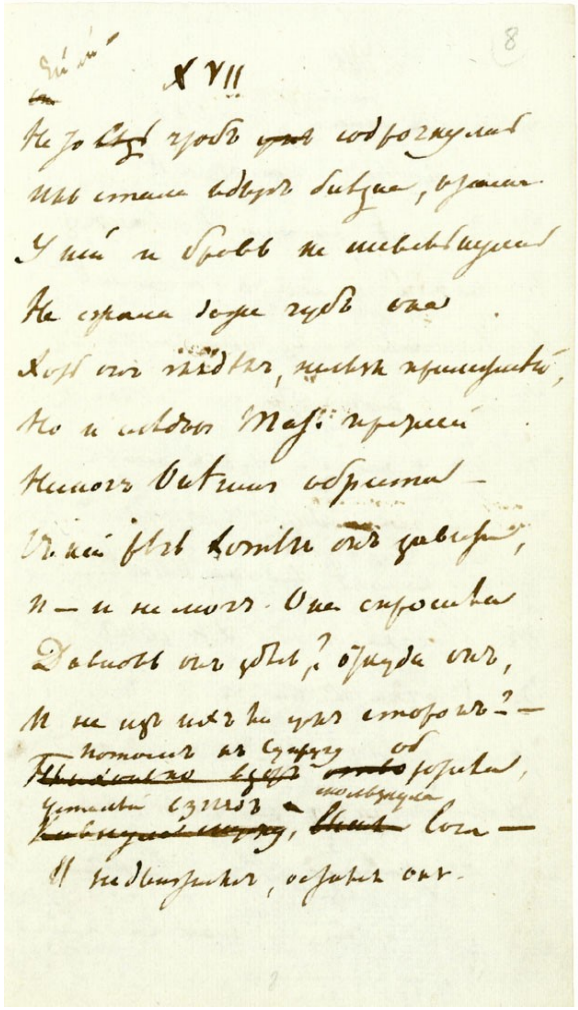
143 – PD 937



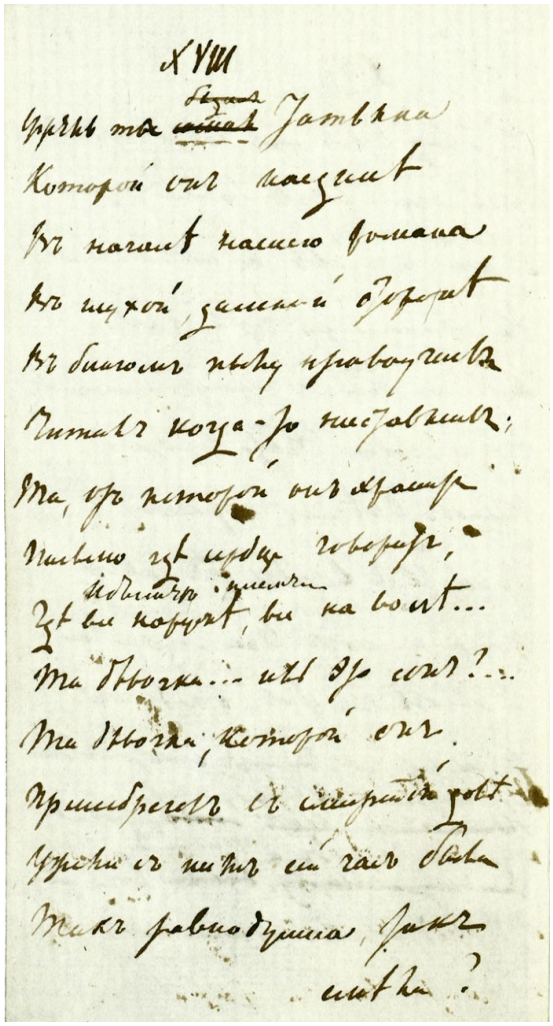
144 – PD 937



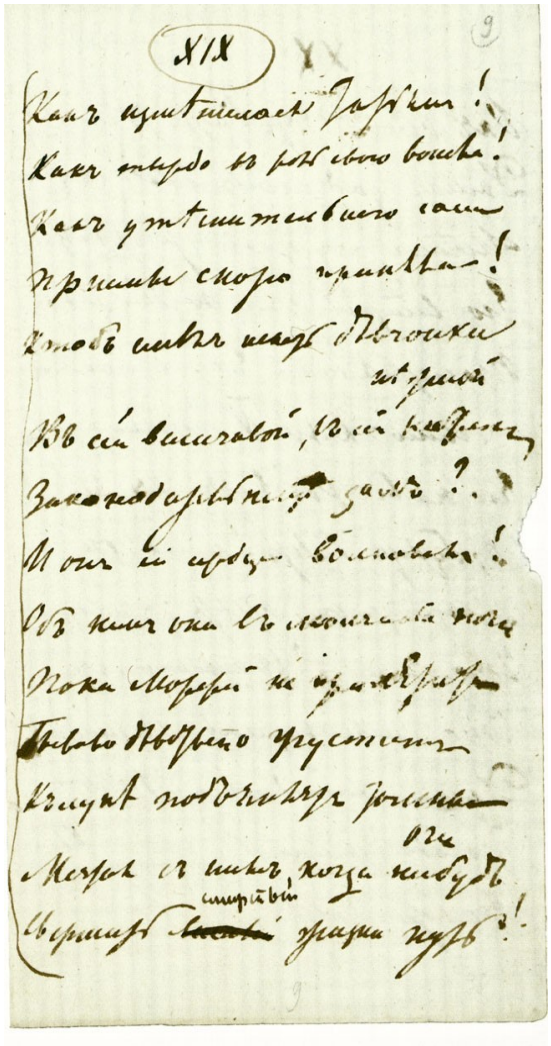
145 – PD 937



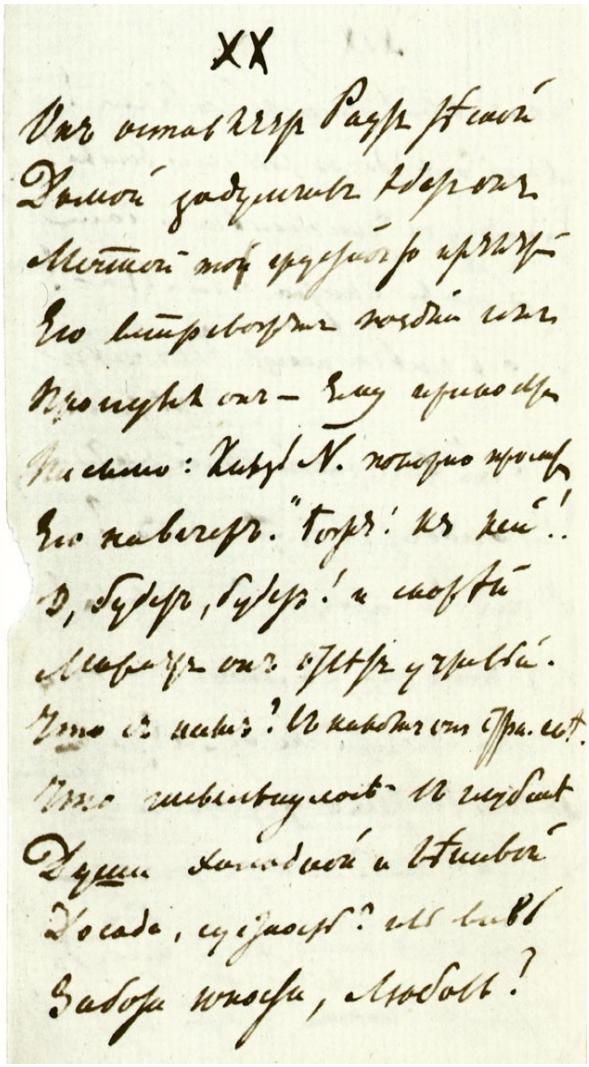
146 -PD 937



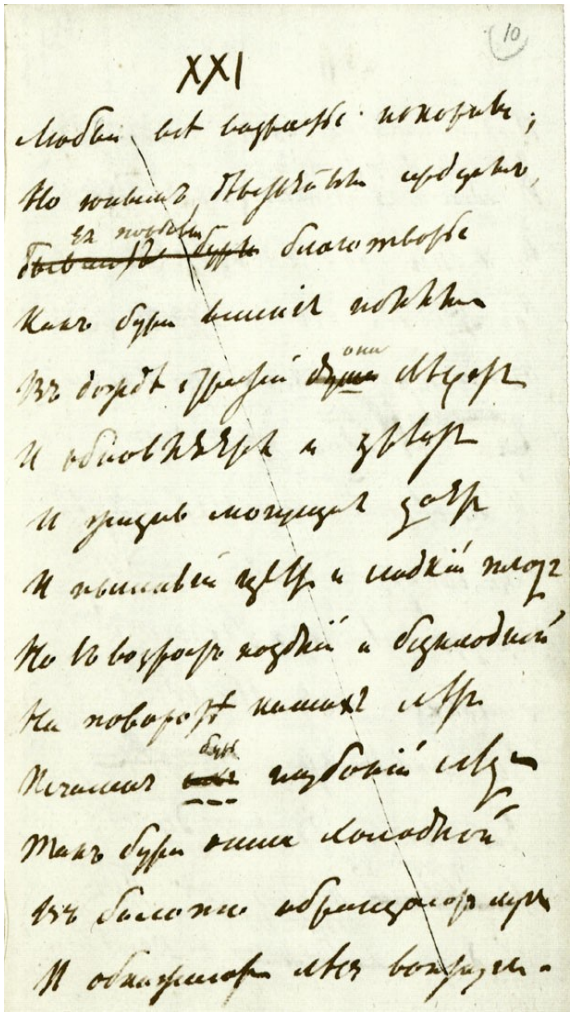
147 – PD 937



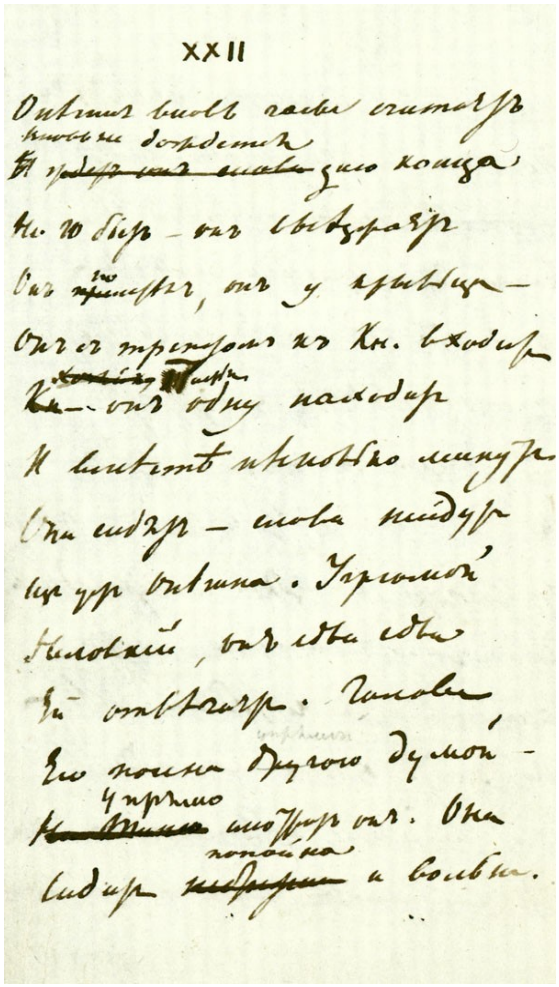
148 – PD 937



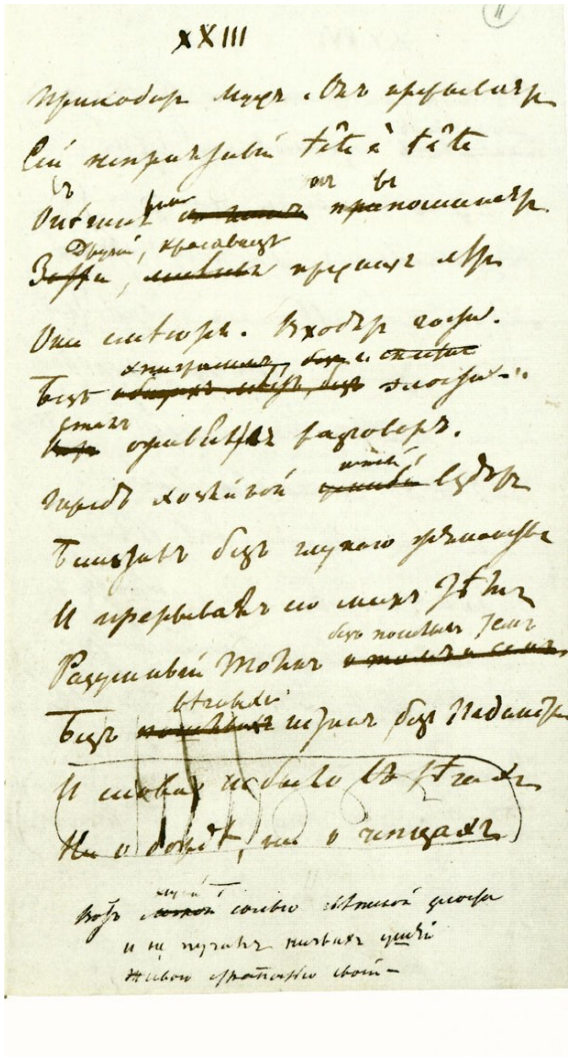
149 – P D 937



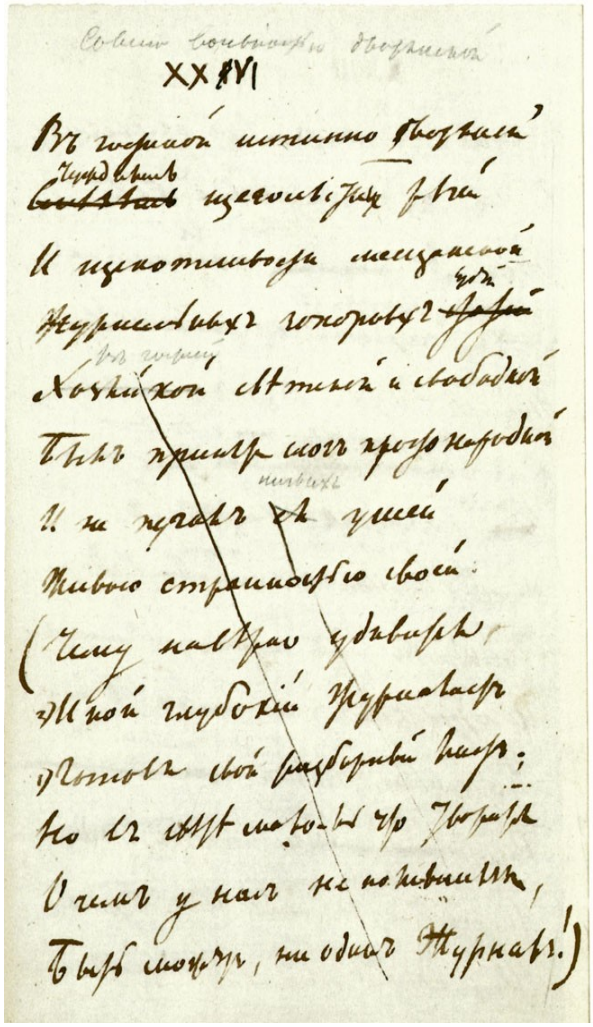
150 – PD 937



151 -- PD 937



152 – PD 937

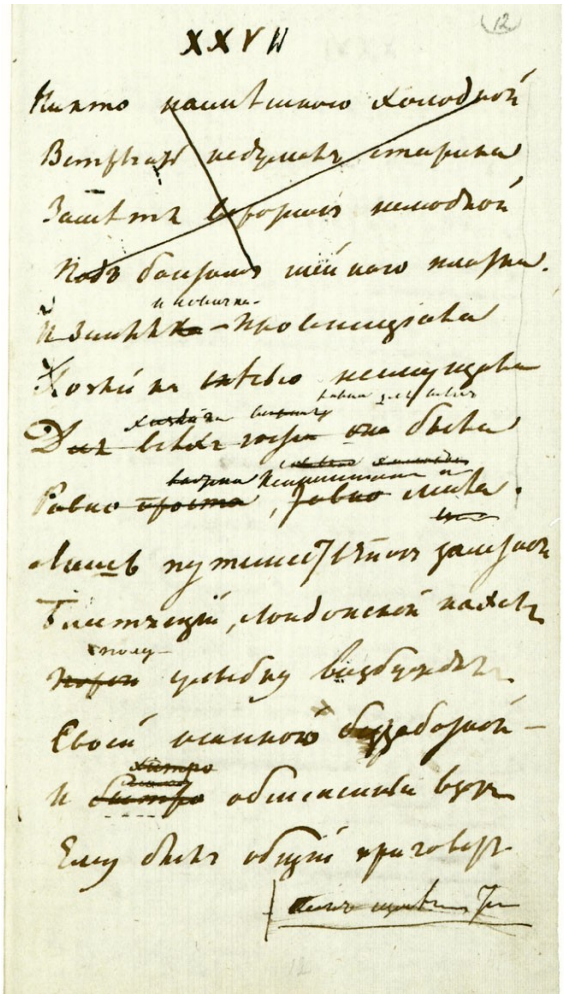


Совѣтъ воинскаго дворянскаго

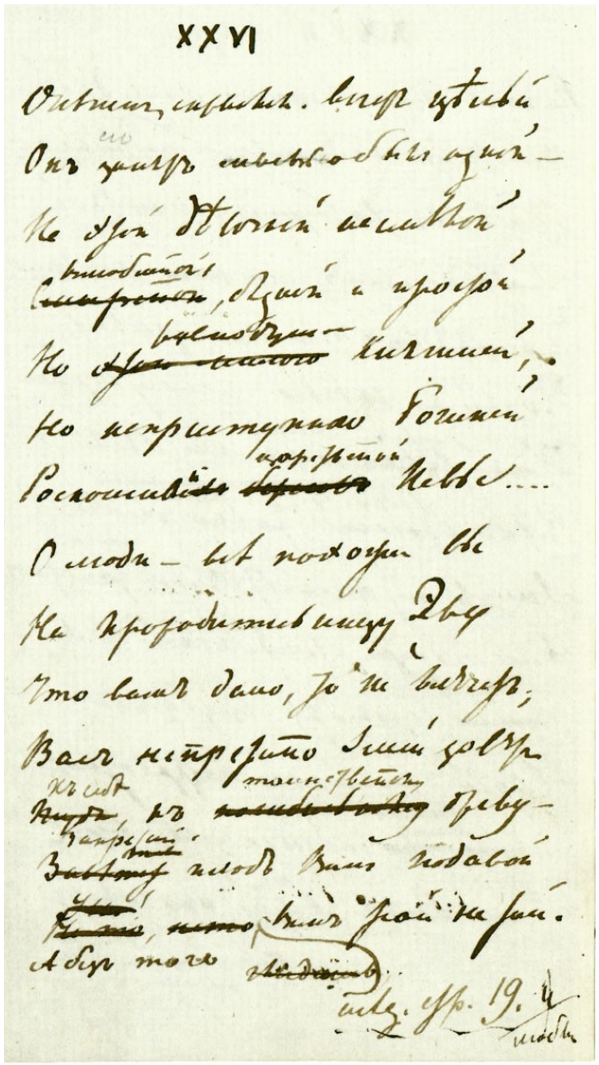
XXVI

Въ гордой истинно дворянской
~~[illegible]~~ Чуждаясь щегольства рѣчей
И щекотливости мещанской
Журнальныхъ гонорарныхъ ~~[illegible]~~ судей
Хозяйкой въ гордой свѣтской и свободной
Былъ примѣръ слогъ простонародной
И не пугалъ ~~ея~~ ничьихъ ушей
Живою странностью своей:
(Чему навѣрно удивится
Иной глубокій журналистъ
Готовя свой разборный листъ;
Но въ свѣтѣ мало-ль что творится
О чемъ у насъ не появляется,
Быть можетъ, ни одинъ журналъ!)

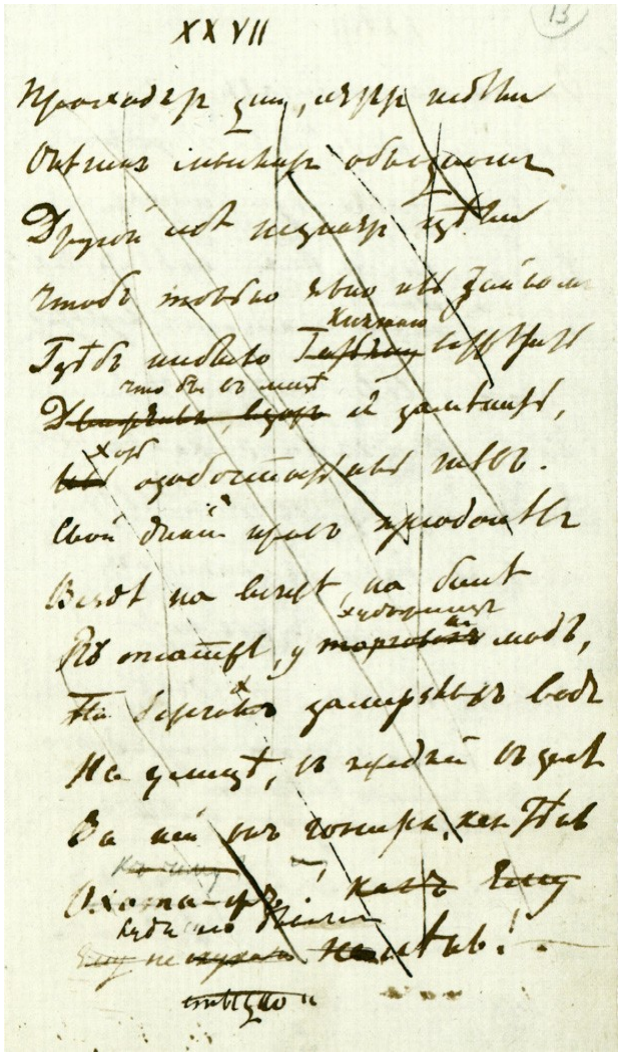
153 – PD 937



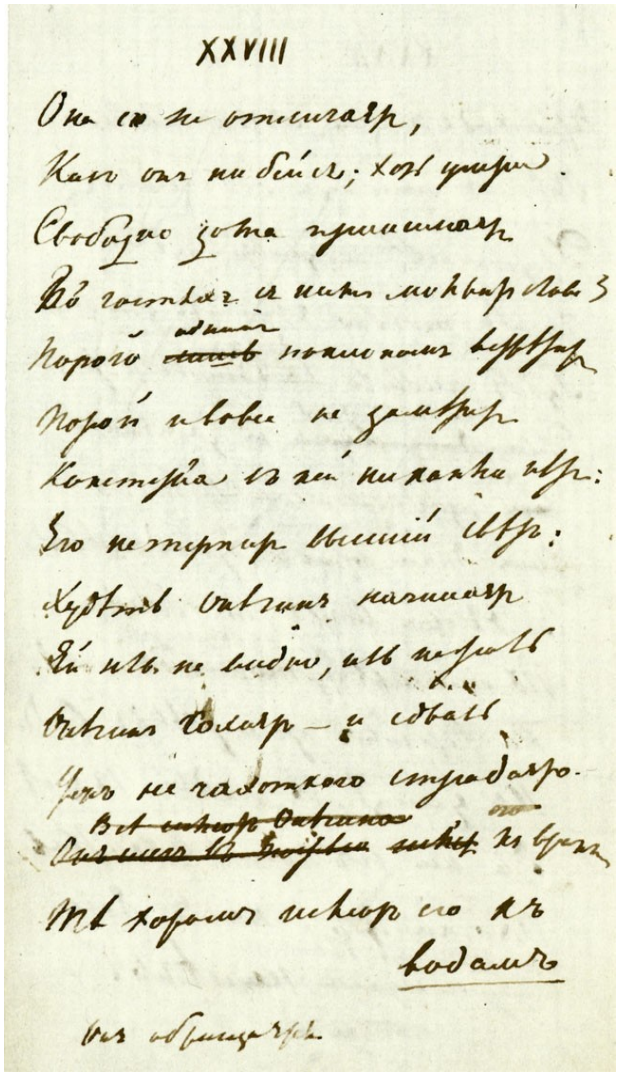
154 – PD 937



155 – PD 937



156 – PD 937

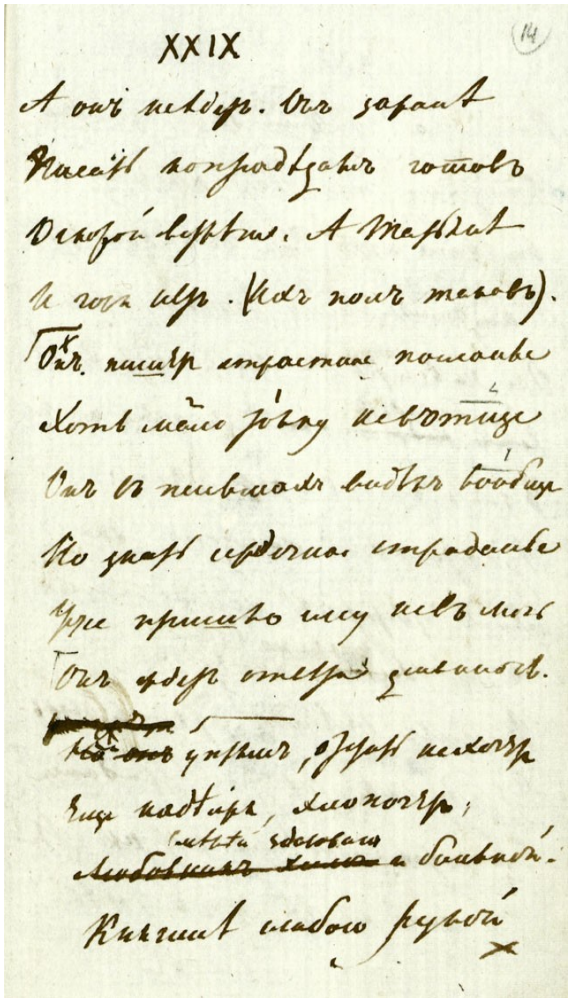


XXVIII

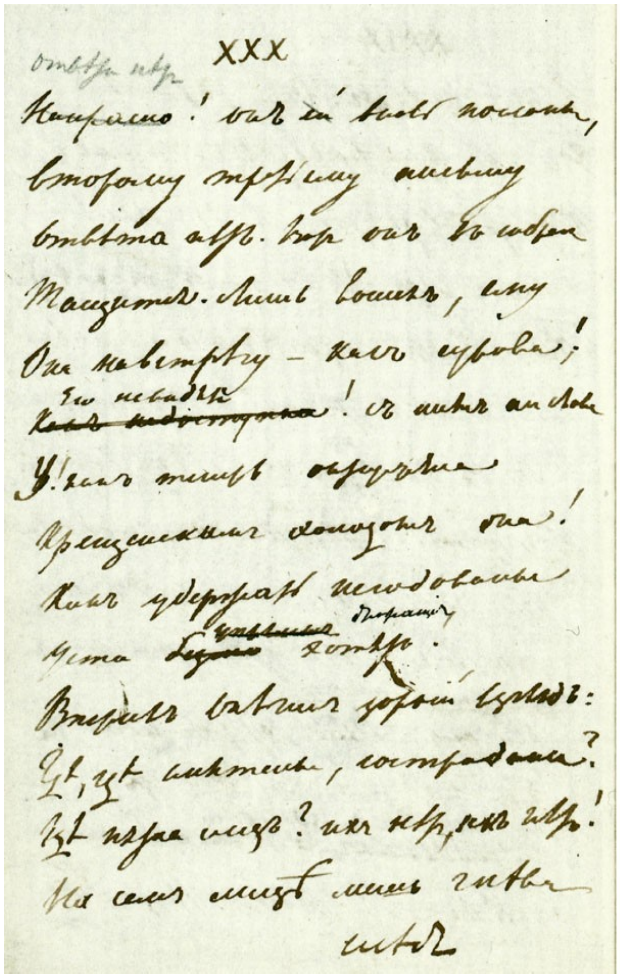
Она ее не отличаетъ,
Какъ онъ ни бейся; хоть умри.
Свободно зовъ принимаетъ
Въ гостяхъ ея нигдѣ мотыръ слова;
Порой ~~[illegible]~~ однимъ поклономъ встрѣтитъ
Порой и вовсе не замѣтитъ
Кокетства въ ней не хватитъ нѣтъ:
Его не терпитъ высшій свѣтъ:
Худѣть Онѣгинъ начинаетъ
Ей ихъ не видно, ихъ не жаль
Онѣгинъ голаетъ — и сдѣлать
Чѣмъ не чахоткою страдаетъ.
~~Всѣ [illegible] Онѣгина~~
~~Онъ [illegible] [illegible]~~ [illegible] къ врачу
Тѣ хорошъ [illegible] его къ
водамъ

Онъ обращается

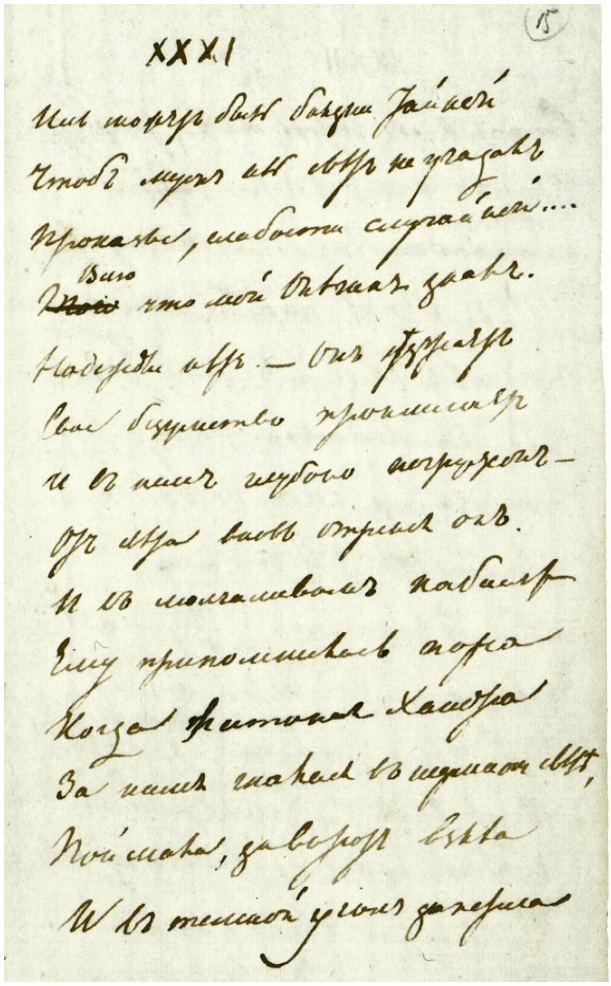
157 - PD 937



158 PD 937



159 – PD 937

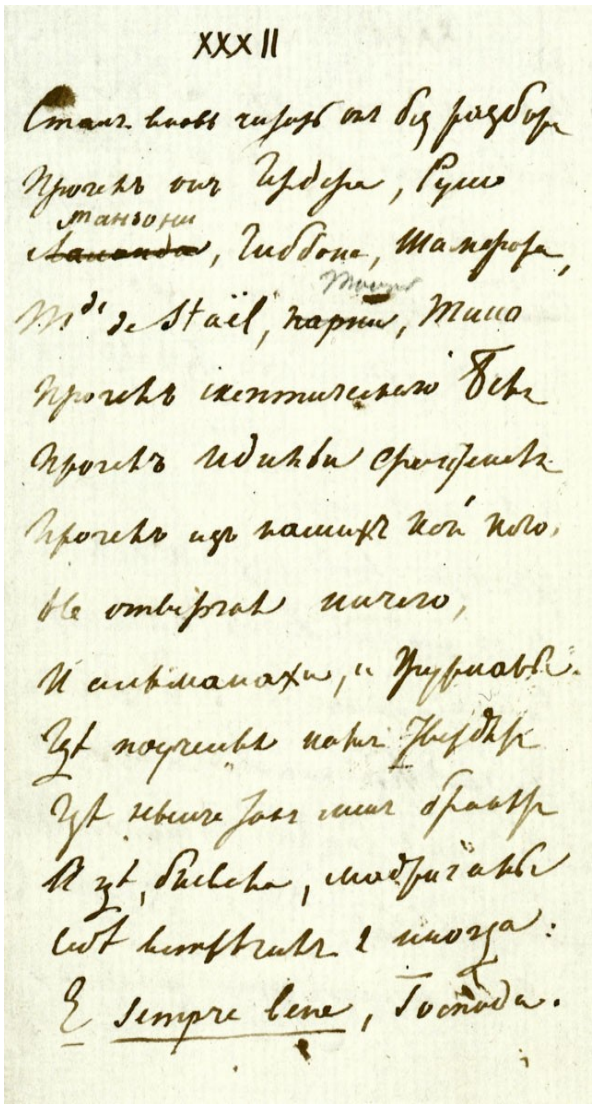


(15)

XXXI

Иль можетъ быть бывши тайной
Чтобъ мужъ ихъ свѣтъ не угадалъ
Проказы, слабости случайной....
~~Мою~~ Вию что мой Онѣгинъ зналъ.
Надежды нѣтъ. — Онъ трудитъ
Свое безумство проклинаетъ
И въ немъ глубоко погруженъ —
Отъ лѣта вновь отрекся онъ.
И въ молчаливомъ кабинетѣ
Ему припомнилась пора
Когда Фатона Хандра
За нимъ гналась въ шумномъ свѣтѣ,
Поймала, за воротъ взяла
И въ темной уголъ затерла

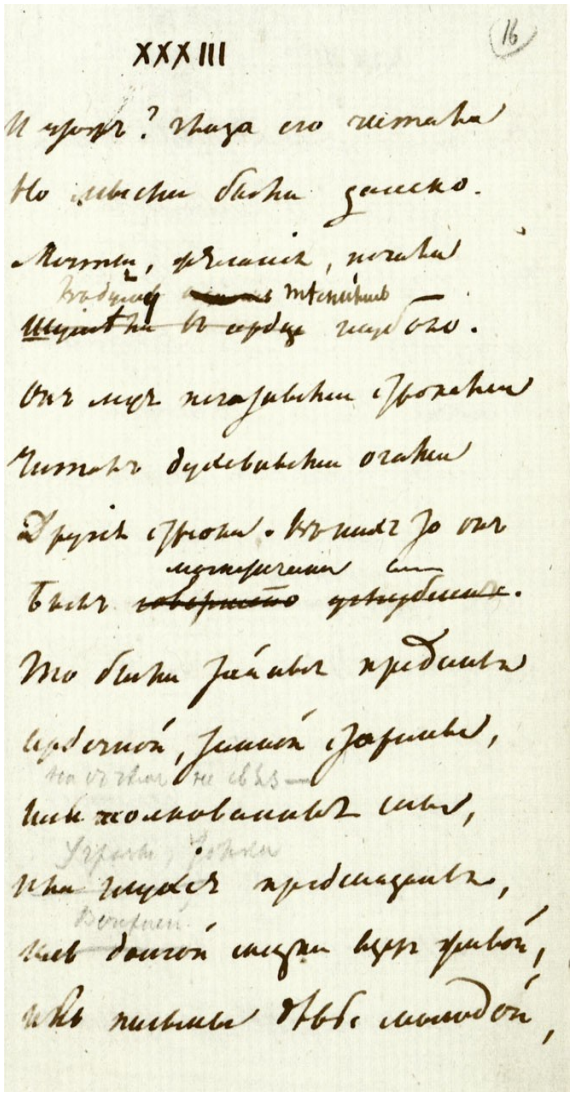
160 - PD 937



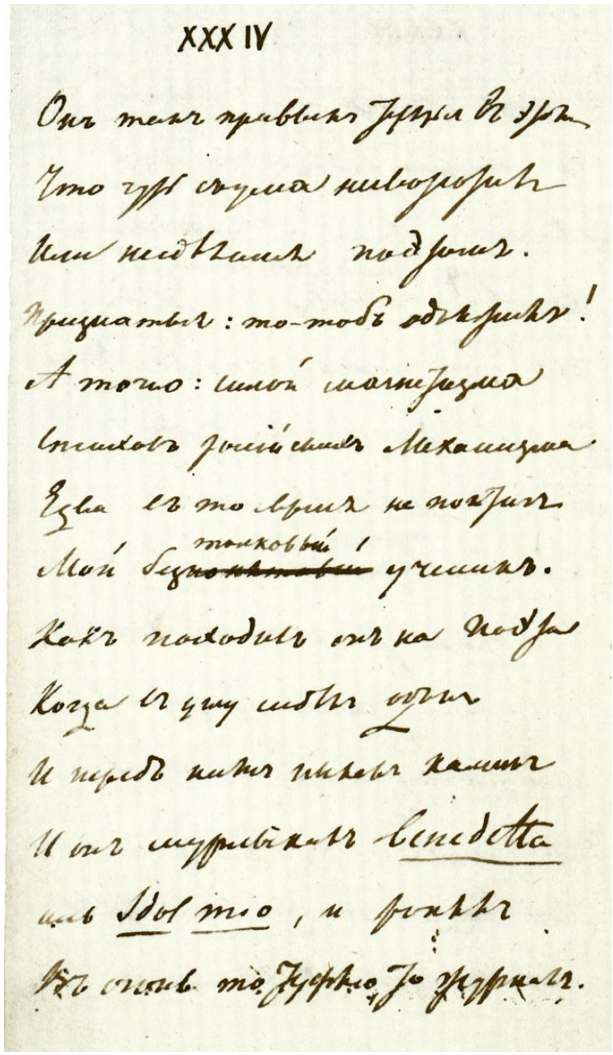
XXXII

Сталъ вновь читать онъ бѣ разбора
Прочелъ онъ Гердера, Руссо
~~Лаланда~~ Манзони, Гиббона, Шамфора,
Mde de Staël, ~~Парни~~ Тасса, Тасса
Прочелъ скептическаго Бела
Прочелъ идиллы Фонтенелъ
Прочелъ изъ нашихъ кой кого,
Не отвергая ничего,
И альманахи, и журналы.
Гдѣ поученья нашъ твердилъ
Гдѣ нынче Іонъ мнѣ бранилъ
А гдѣ, бывала, мадригалы
Себѣ встрѣчалъ я иногда:
E sempre bene, Господа.

161 – PD 937



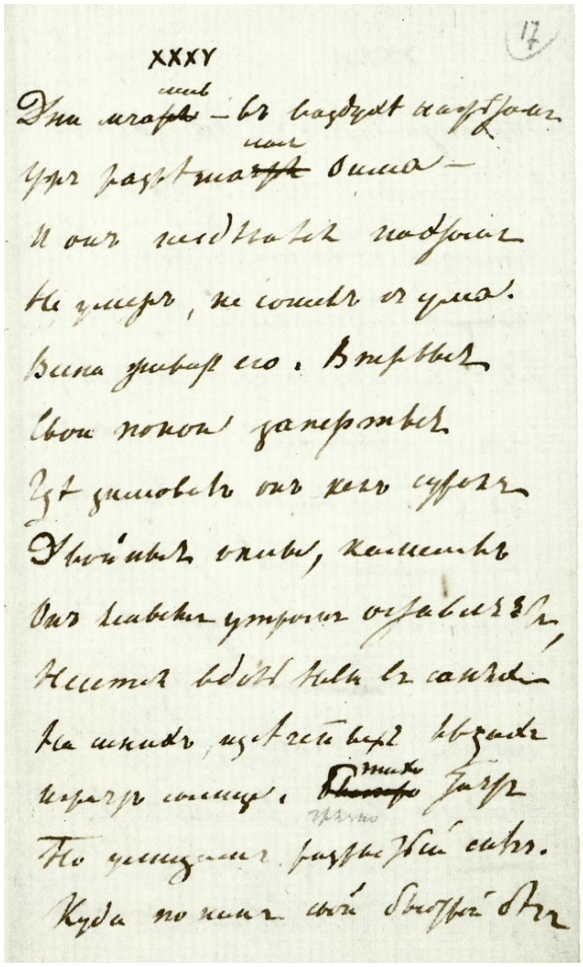
162 – PD 937



XXXIV

Онъ такъ привыкъ трудиться въ этомъ
Что чуть съ ума не возрастилъ
Или не сдѣлался подъ томъ.
Признаться: то-то бы одѣяться!
А точно: силой магнетизма
Спасовъ россійскихъ механизма
Едва въ то время не постигъ
Мой без~~понятный~~ толковый ученикъ.
Какъ походилъ онъ на Поэта
Когда въ углу сидѣлъ одинъ
И передъ нимъ пылалъ камины
И онъ мурлыкалъ Benedetta
или Idol mio, и рвалъ
Въ огонь то Туфяко то журналъ.

163 – PD 937

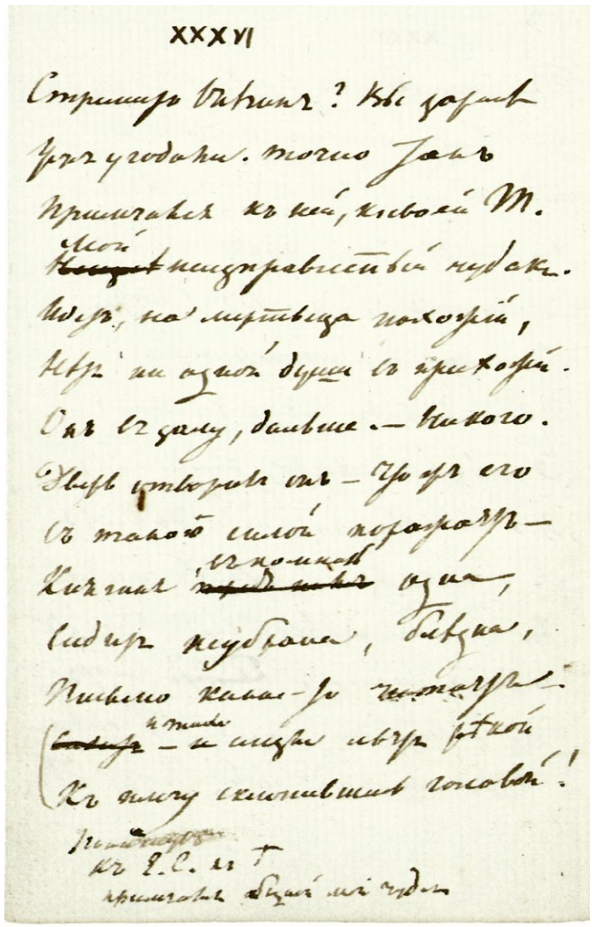


17

XXXV

Дни мчались — въ воздухѣ нагрѣтомъ
Уже разрѣшалась бима —
И онъ не дѣлался подъ ломъ
Не умеръ, не сошелъ съ ума.
Весна живитъ его. Впервые
Свои покои запертые
Гдѣ зимовалъ онъ безъ сурокъ
Двойныя окны, каменьи
Онъ ясныхъ утромъ оставляетъ,
Несется вдоль Невы въ саняхъ
На синихъ, изсѣченныхъ вѣзахъ
Играетъ солнце. Тихо [грязно] Тачъ
По улицамъ разрытый снѣгъ.
Куда по нимъ свой быстрый бѣгъ

164 – PD 937

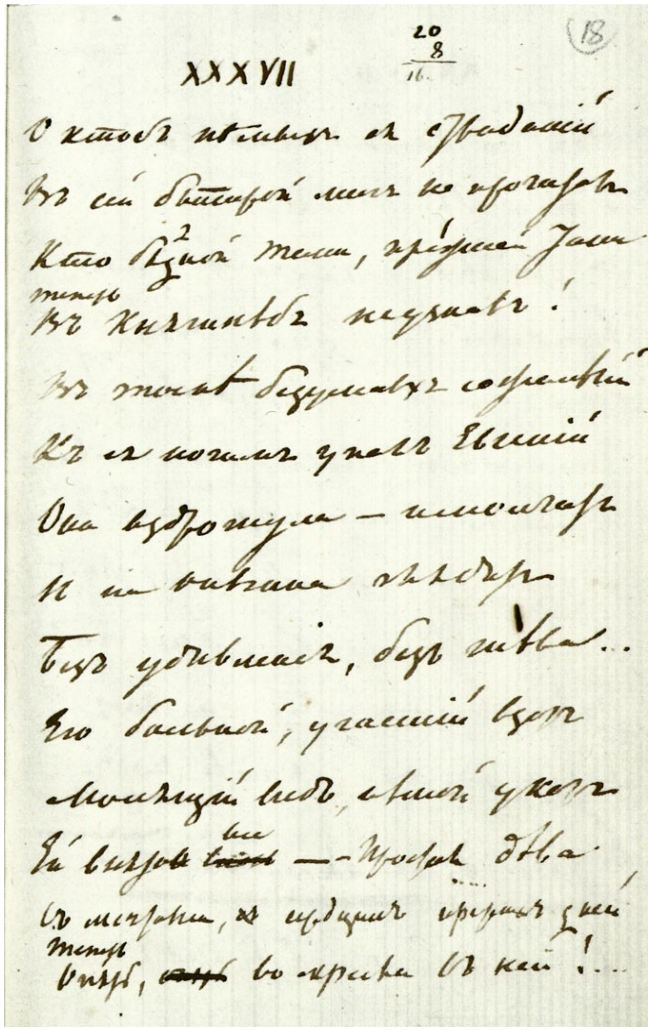


XXXVI

Стремишь Вѣтринъ? Вы зарѣзали
Тѣхъ угодьями. Точно Тамъ
Примчался къ ней, къ своей Т.
~~[illegible]~~ Мой неисправленный чудакъ.
Идетъ, на мертвеца похожій,
Нѣтъ ни одной души въ прихожей.
Онъ въ залу, дальше. — Никого.
Дверь отворилъ онъ — Что жъ его
Съ такою силой поражаетъ —
Княгиня ~~[illegible]~~ въ помнѣ одна,
Сидитъ неубрана, блѣдна,
Письмо какое-то читаетъ —
(~~[illegible]~~ и тихо — и сидя лѣтъ рѣкой
Къ плечу склонившись головой!

~~[illegible]~~
Къ Е. С. къ Т.
примчался общій мой чудакъ

165 – PD 937



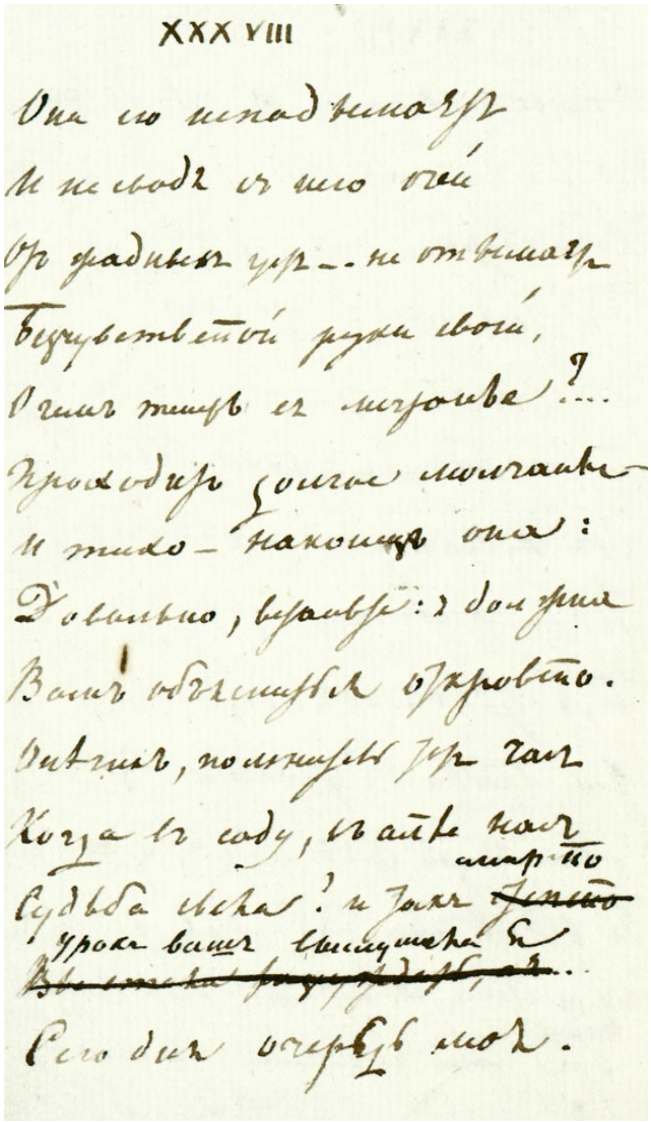
20
8
16.

(18)

XXXVII

О кто бъ нѣмыхъ ея страданій
Въ сей бытирой мигъ не прочитавъ
Кто бѣдной тени, прежней Тани
теперь
Въ Княгинѣ бъ не узнавъ!
Въ тоскѣ безумныхъ сожалѣній
Къ ея ногамъ упавъ Евгеній
Она вздрогнула — и молчитъ
И на внѣшнее глядитъ
Безъ удивленія, безъ гнѣва...
Его больной, угасшій взоръ
Молящій видъ, немой укоръ
Ей внятны ~~[illegible]~~ все — Простая дѣва
Въ мечтаніи, въ сердцахъ прежнихъ дней
теперь
Внятъ, ~~[illegible]~~ во крови въ ней!...

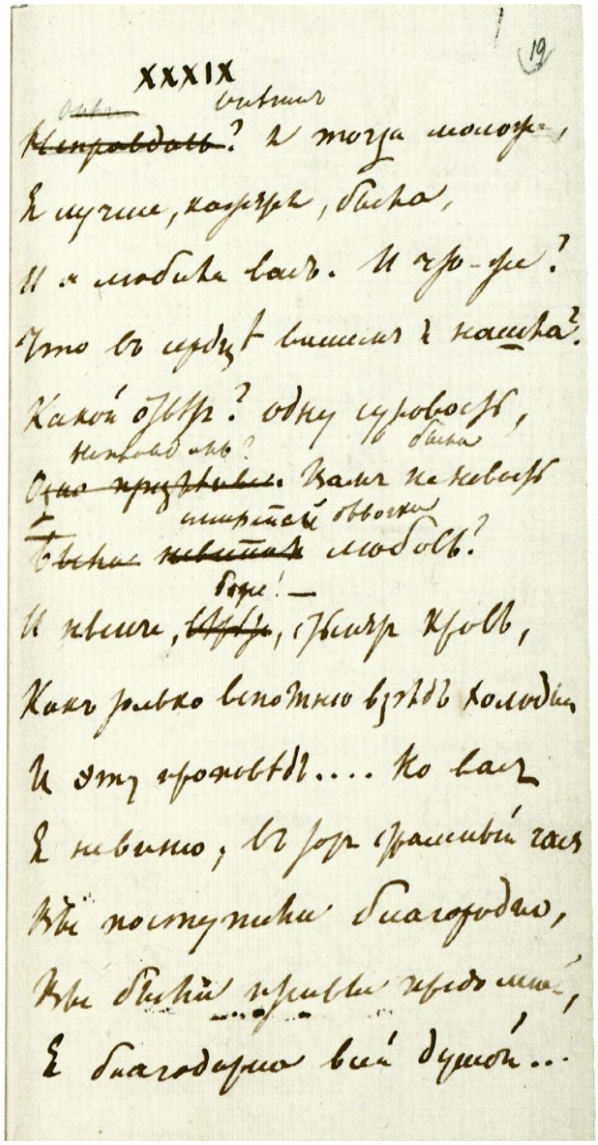
166 – PD 937



XXXVIII

Она его не подымаетъ
И не сводя съ него очей
Отъ жадныхъ устъ — не отымаетъ
Безчувственной руки своей,
О чемъ теперь ея мечтанье?...
Проходитъ долгое молчанье —
И тихо — наконецъ она:
Довольно, встаньте: я должна
Вамъ объясниться откровенно.
Онѣгинъ, помнитель тотъ часъ
Когда въ саду, въ апрѣлѣ насъ
Судьба свела? и такъ смиренно ~~[illegible]~~
Урокъ вашъ выслушала я
~~[illegible]~~...
Сего дня очередь моя.

167 – PD 937

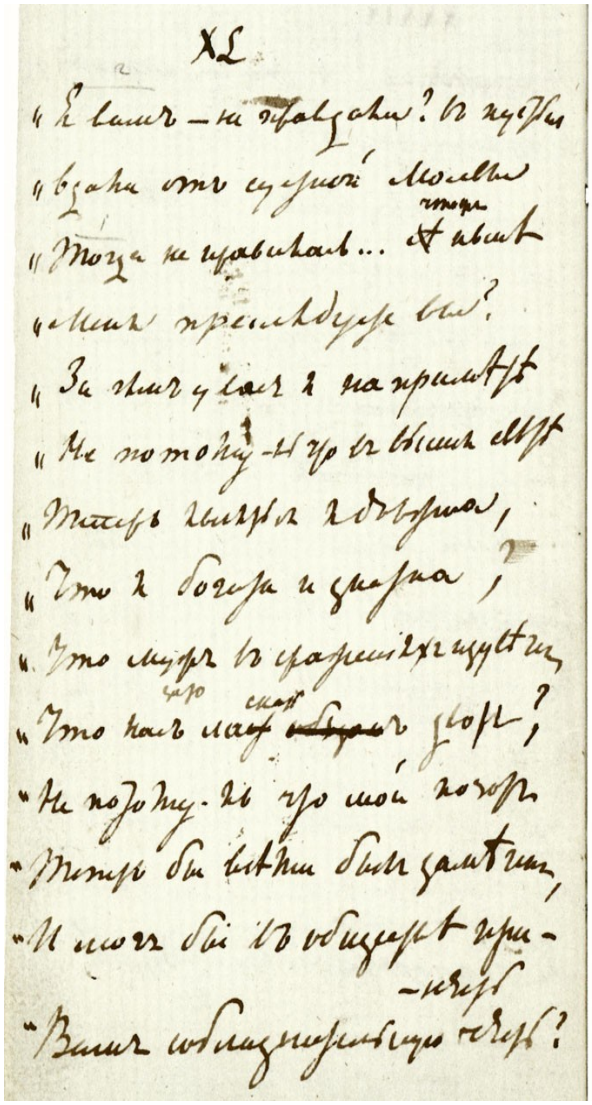


19

XXXIX

~~Неправдать~~ [illegible]? Я тогда моложе,
Я лучше, кажется, была,
И я любила васъ. И что-же?
Что въ сердцѣ вашемъ я нашла?
Какой отвѣтъ? одну суровость,
~~Одно презрѣнье~~ [illegible]? Вамъ не новость
~~Бѣсна~~ [illegible] любовь?
И нынче, ~~[illegible]~~ [illegible]! — [illegible] кровь,
Какъ только вспомню взглядъ холодный
И эту проповѣдь.... Но васъ
Я невинно, въ тотъ страшный часъ
Вы поступили благородно,
Вы были правы предъ мной,
Я благодарна всей душой...

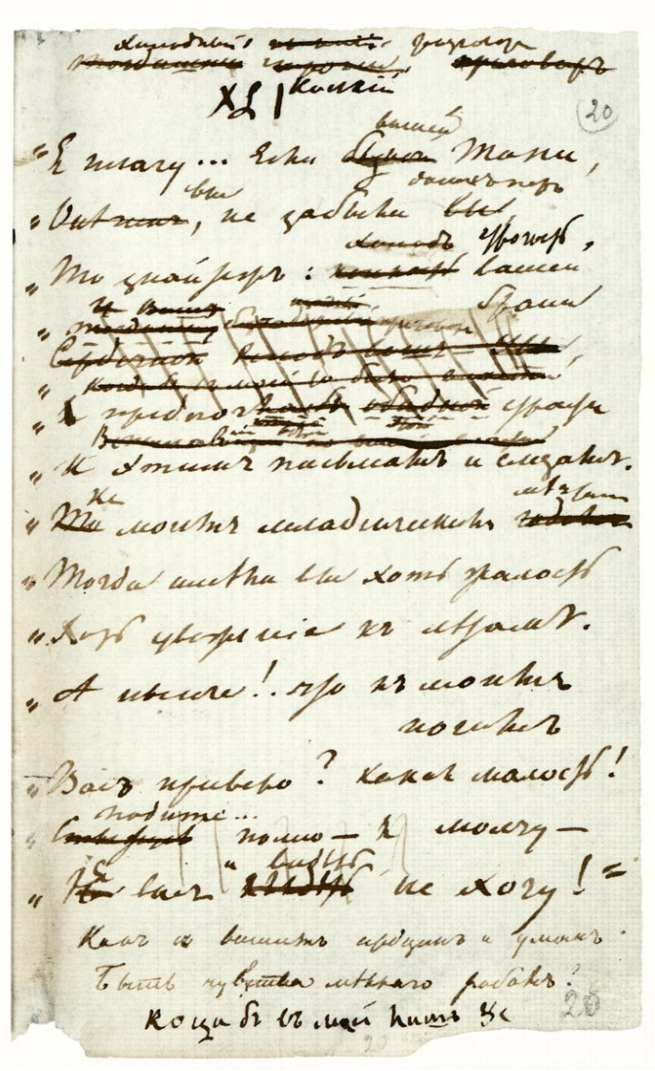
168 – PD 937



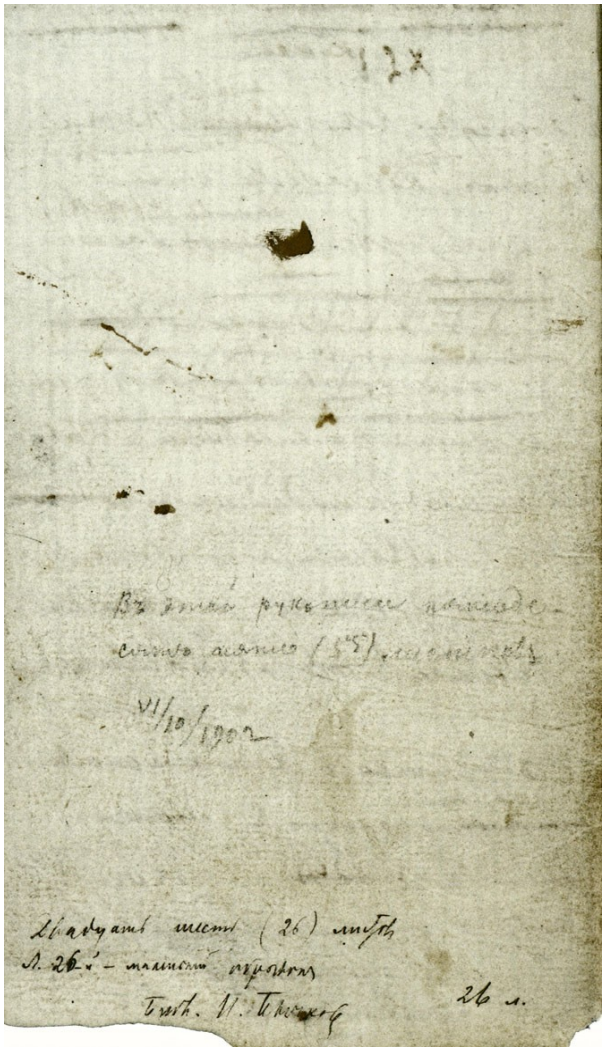
XL

„Я вамъ — не правдали? въ пустыни
„вдали отъ суетной молвы
„Тогда не правилась... А нынѣ
„Меня преслѣдуете вы?
„За чѣмъ у васъ я на примѣтѣ
„Не потому-ль что въ высшемъ свѣтѣ
„Теперь являться я дѣвица,
„Что я богата и знатна,
„Что мужъ въ сраженіяхъ изувѣченъ,
„Что насъ часто ласкаетъ дворъ?
„Не потому-ль что мой покоръ
„Теперь бы всѣми былъ замѣченъ,
„И могъ бы въ обществѣ при-
-нять
„Вамъ соблазнительную честь?

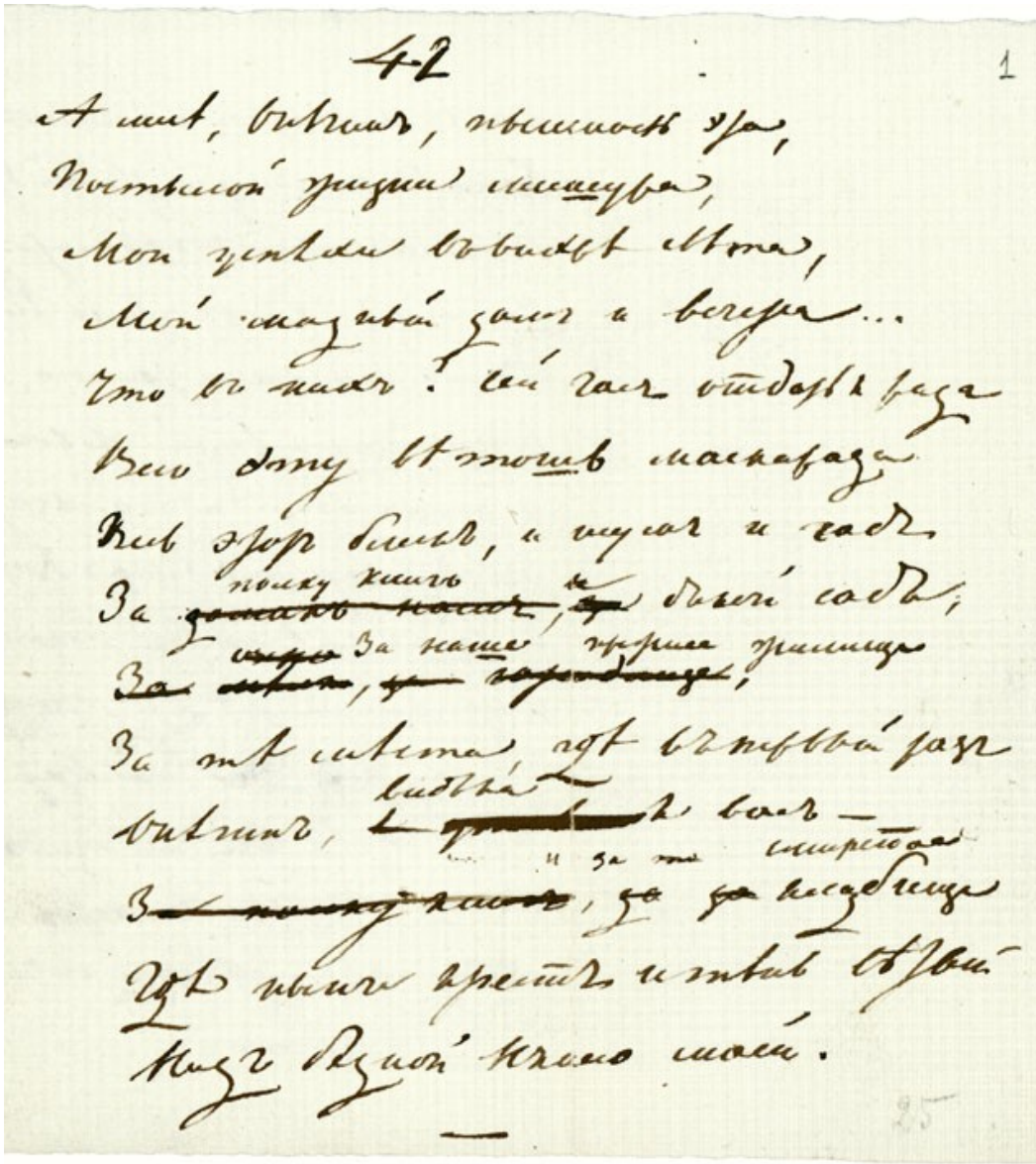
169 – PD 937



170 – PD 937



171 – PD 942



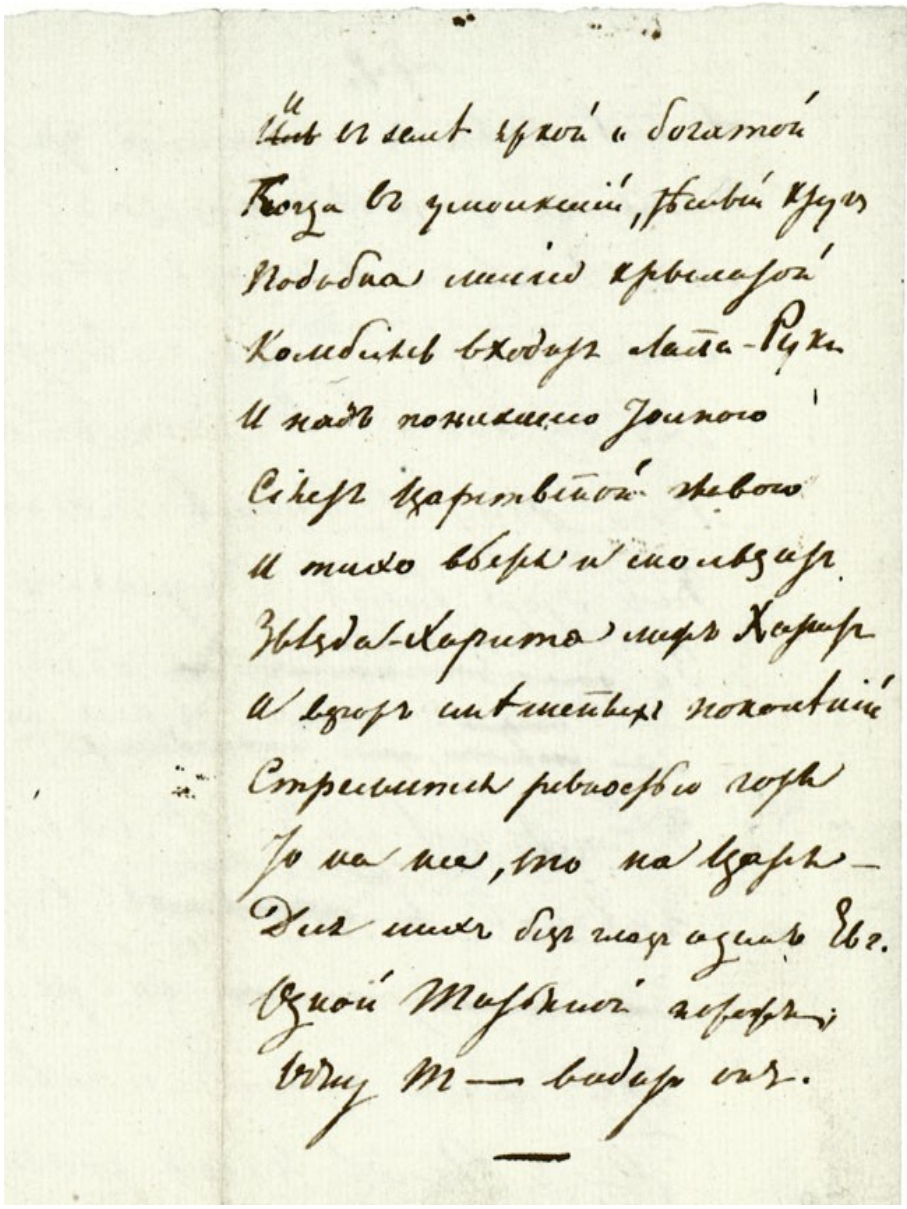
42

1

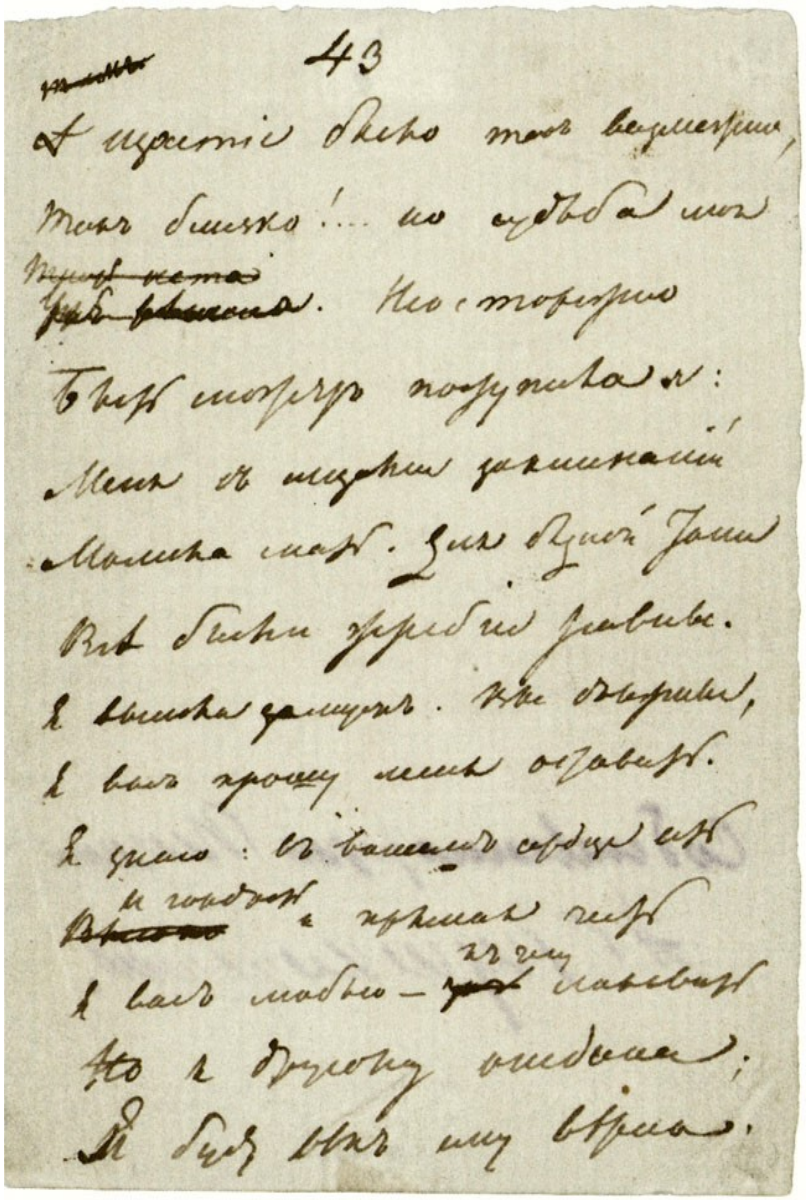
А мнѣ, вѣчникъ, пышность эта,
Постылой жизни мишура,
Мои успѣхи въ вихрѣ свѣта,
Мой модный домъ и вечера...
Что въ нихъ? Сей часъ отдарья рада
Всю эту вѣтошь маскарада
Весь этотъ блескъ, и шумъ и чадъ
За ~~домикъ нашъ~~ полку книгъ, ~~и~~ и дикой садъ;
~~За мѣсто~~ ~~[illegible]~~, ~~[illegible]~~ За наше прежнее жилище,
За тѣ мѣста, гдѣ въ первый разъ
Вѣчникъ, ~~[illegible]~~ видѣвъ васъ —
~~З[illegible]~~, ~~за~~ ~~за~~ и за то смиренное кладбище
Гдѣ нынче крестъ и тѣнь вѣтвей
Надъ бѣдной Нѣмою моей.

—

172 PD 942



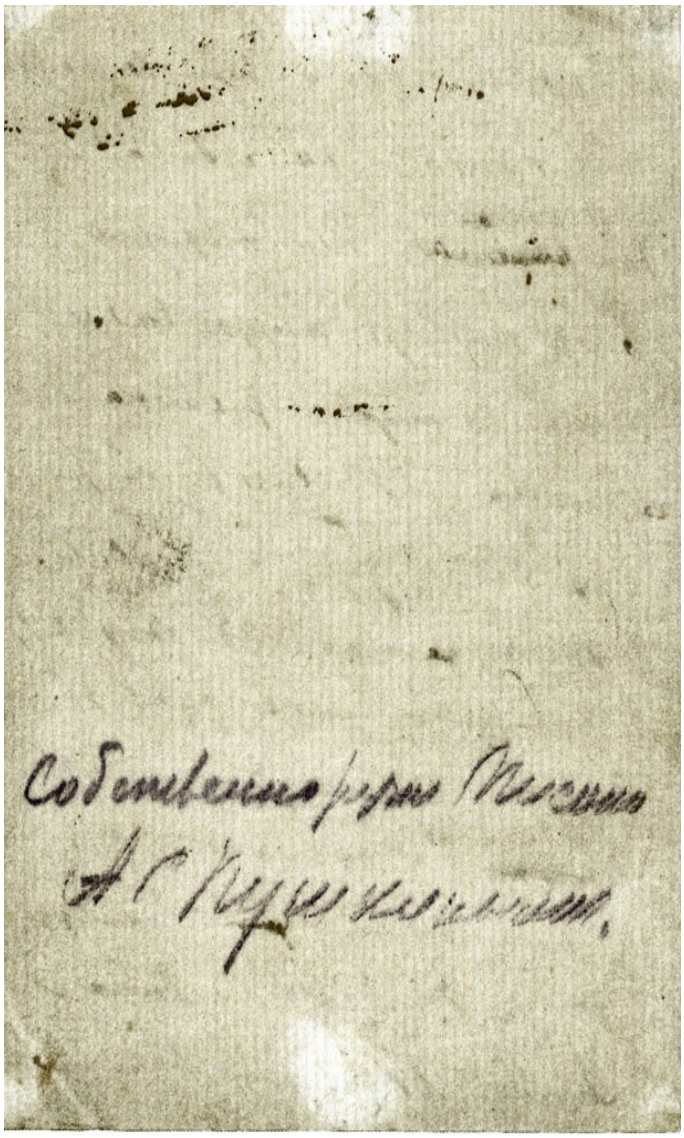
173 PD 1743



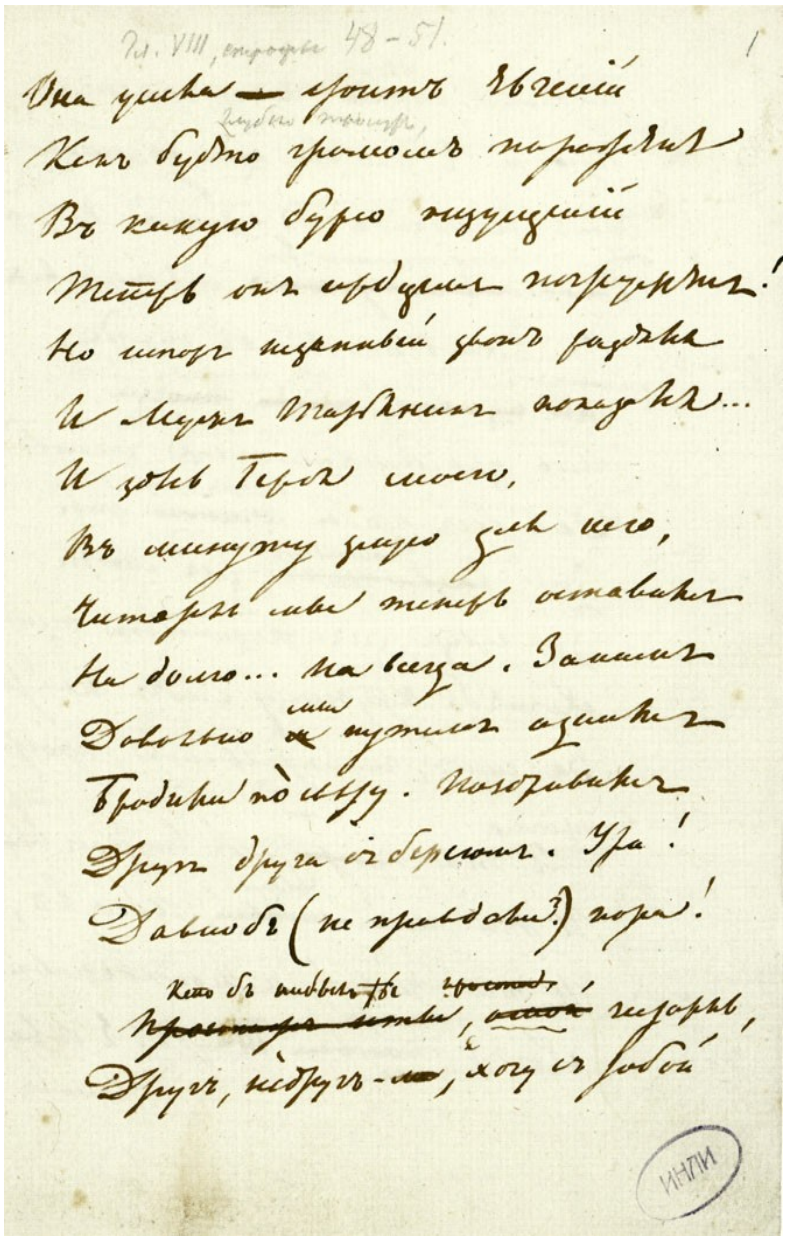
43

А щастіе было такъ возможно,
Такъ близко!... но судьба моя
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~. Неосторожно
Быть можетъ поступила я:
Меня съ мудрыми заклинаній
Молила мать. Для бѣдной Тони
Всѣ были жребіи равны.
Я вышла замужъ. Вы дѣвчины,
Я васъ прошу меня оставить.
Я знаю: въ вашемъ сердце нѣтъ
~~[illegible]~~ и гордость и прямая честь
Я васъ любью — ~~[illegible]~~ къ чему лаковать
Но я другому отдана;
Я буду вѣкъ ему вѣрна.

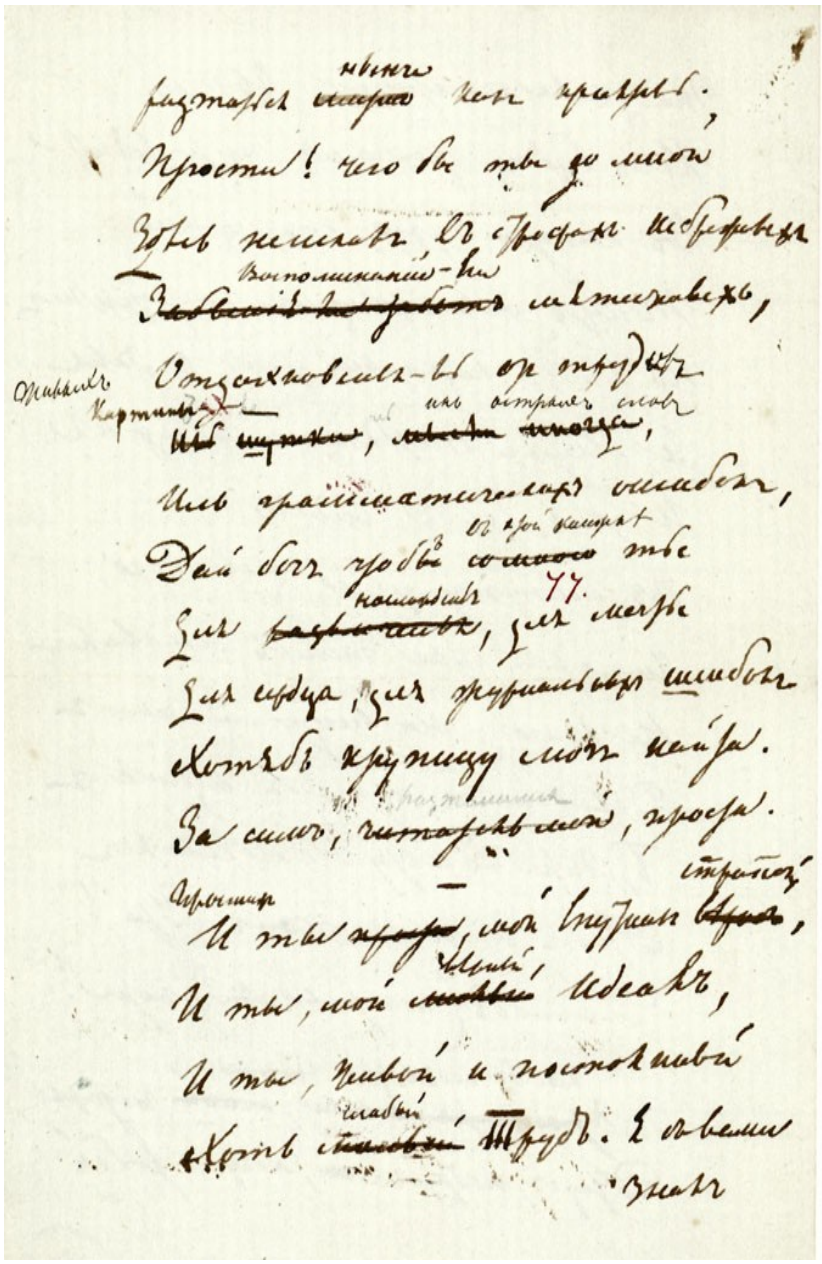
174 PD 1743



175 PD 167

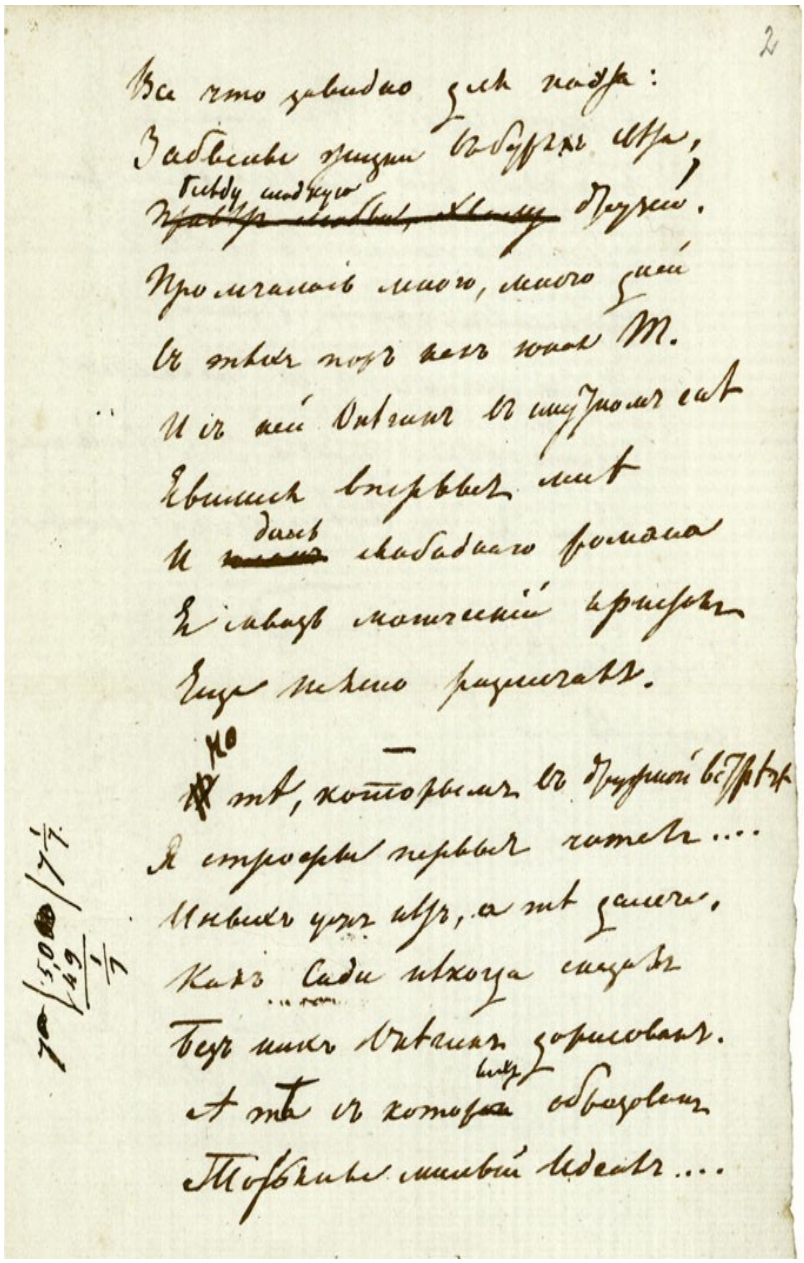


176 PD 167



177 PD 167

2



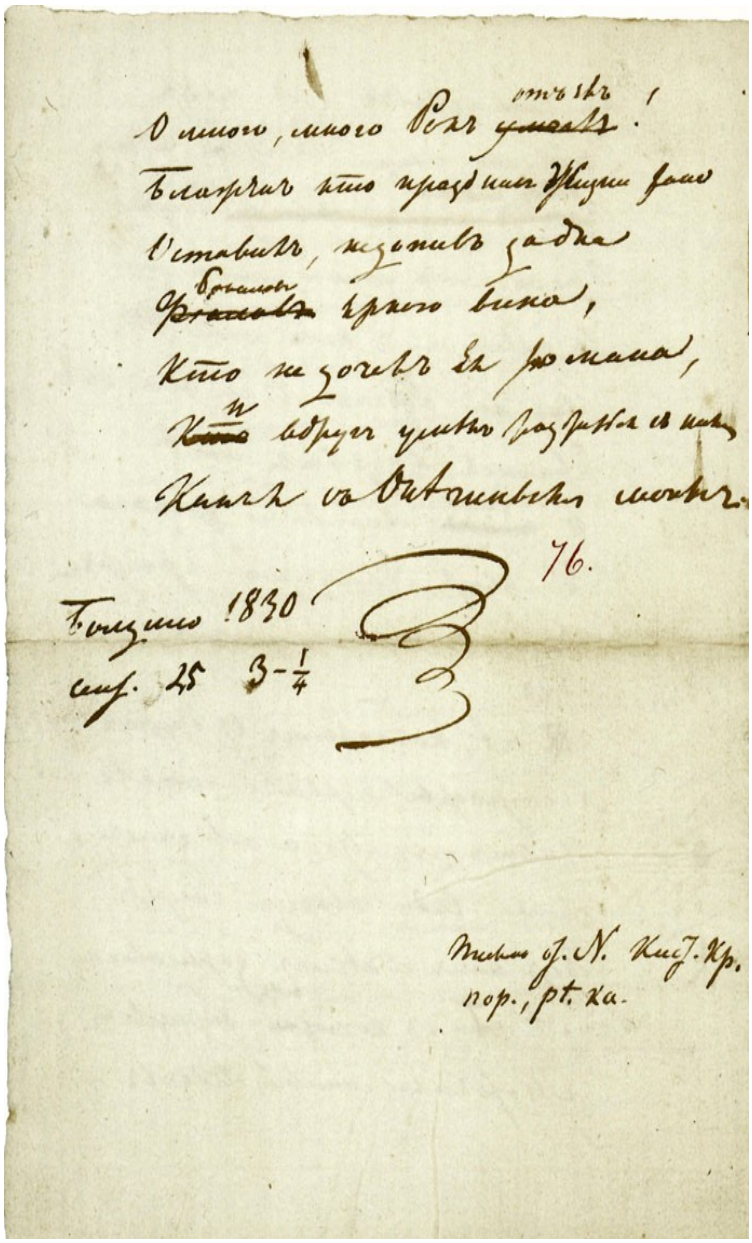
Все что завидно для поэта:
Забвенье жизни в бурях света,
~~Правдивый любви, хвалу~~ Глубокую дружбу.
Промчалось много, много дней
С тех пор как юная Т.
И с ней Онегин в смутном сне
Явился впервые мне
И ~~[illegible]~~ дань свободного романа
Я сквозь магический кристалл
Еще неясно различал.

—

~~И~~ Но те, которыми в дружной встрече
Я строфы первые чертил....
Иных уж нет, а те далече,
Как Сади некогда сказал
Без них Онегин дорисован.
А те с которыми образован
Тобою милый идеал....

70 | 5,00 / 49 / 1 / 7 1/7

178 PD 167



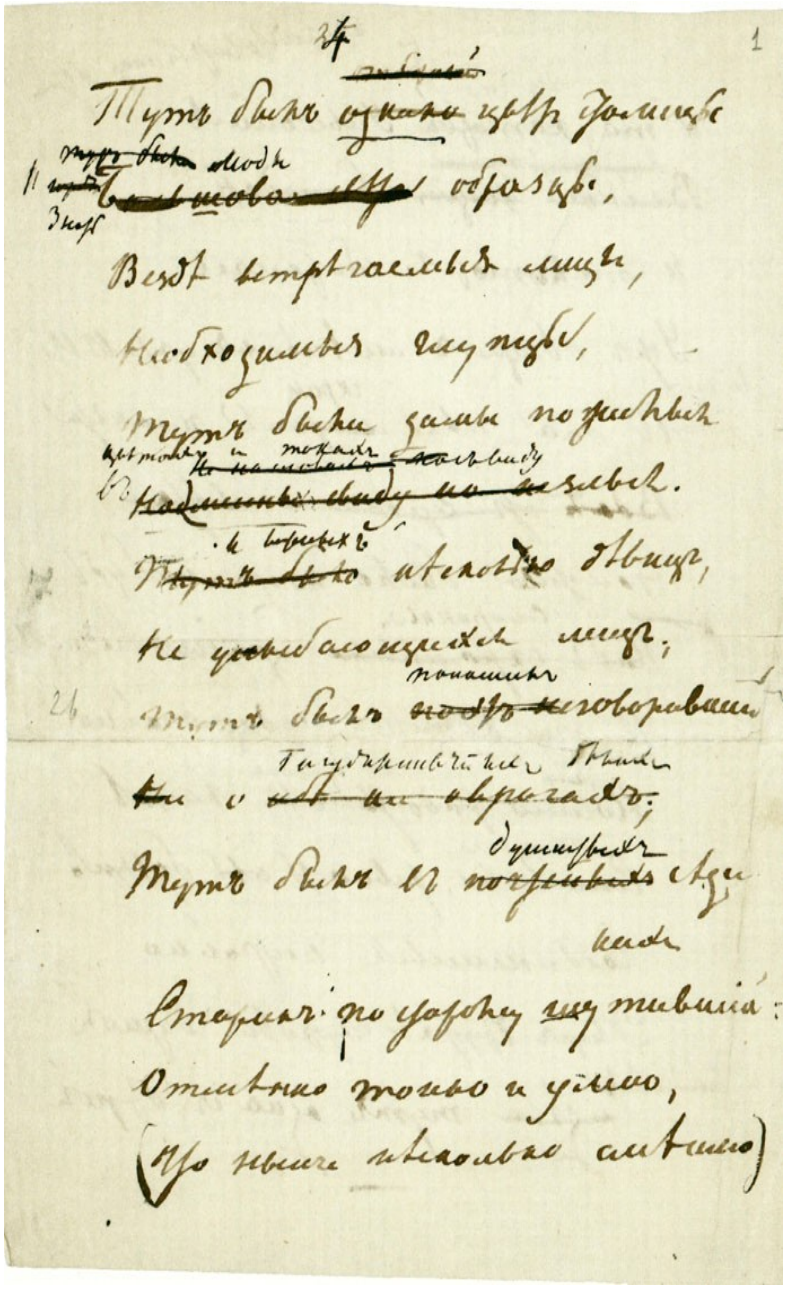
О много, много Рокъ ~~умолкъ~~ отъ ихъ!
Блаженъ кто праздникъ Жизни рано
Оставилъ, не допивъ до дна
~~Фіаловъ~~ Бокаловъ ярого вина,
Кто не дочелъ ея романа,
~~Кто~~ И вдругъ умелъ разрѣшься съ нимъ
Какъ я съ Онѣгинымъ моимъ.

76.

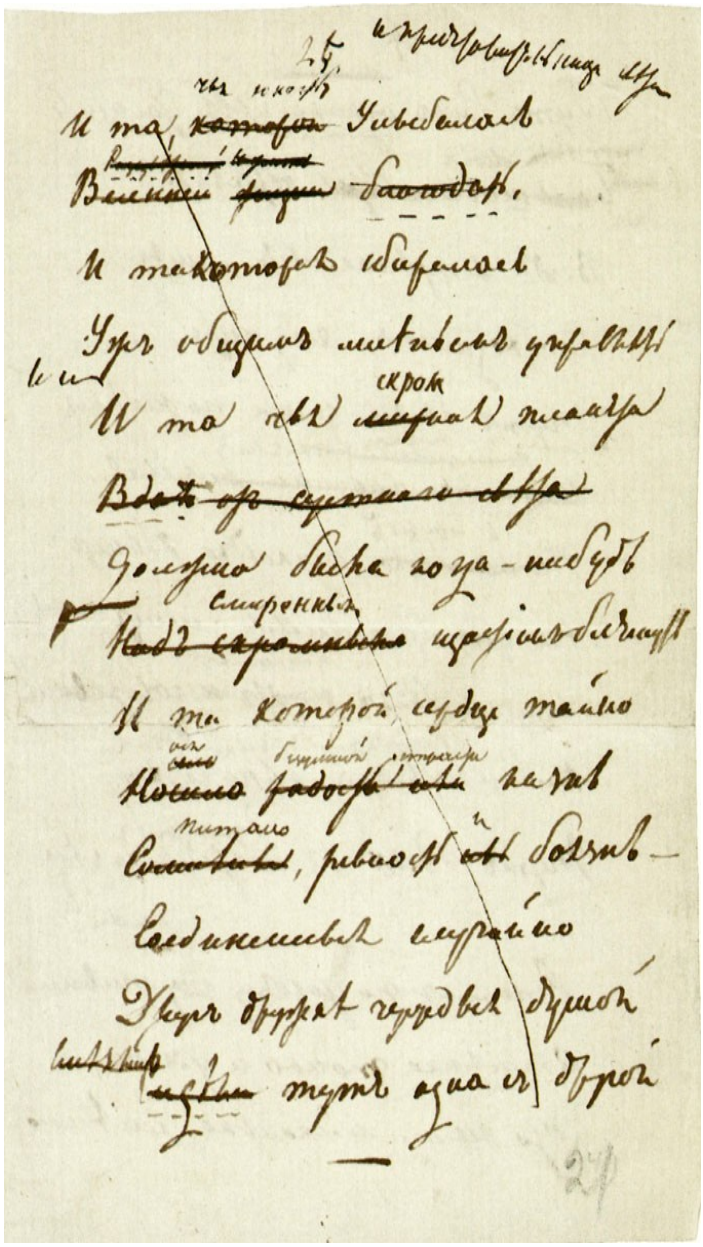
Болдино 1830
сент. 25 3-1/4

Письмо ст. N. Кист. Кр.
пор., рт. ка.

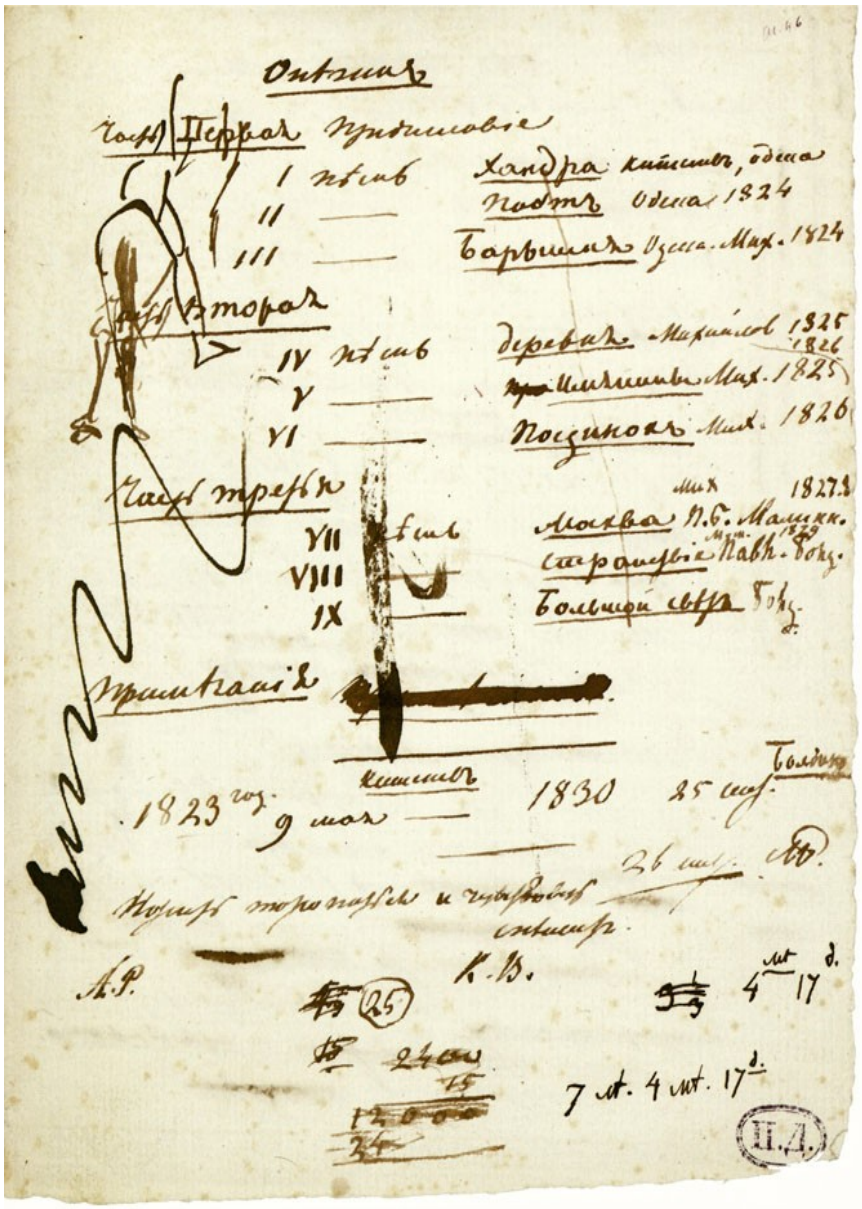
179 PD 938



180 – PD 938



181 – PD 129


Опѣчникъ

Часть Первая Предисловіе

I пѣснь Хандра Кишиневъ, Одесса

II — Поэтъ Одесса 1824

III — Барышня Одесса. Мих. 1824

Часть Вторая

IV пѣснь Деревня Михайловъ 1825 1826

V — Имянины Мих. 1825

VI — Посѣщенокъ Мих. 1826

Часть третья

VII пѣснь Москва П.Б. Мамин. Мих 1827.8

VIII — Странствіе Павл. Бонд. Мих. 1829

IX — Большой свѣтъ Бонд.

Примѣчанія

Кишиневъ

1823 год. 9 мая — 1830 25 сент. Болдино

26 сент. Ав.

Нужно торопиться и чувствовать спѣшить.

А.Р. К.В.

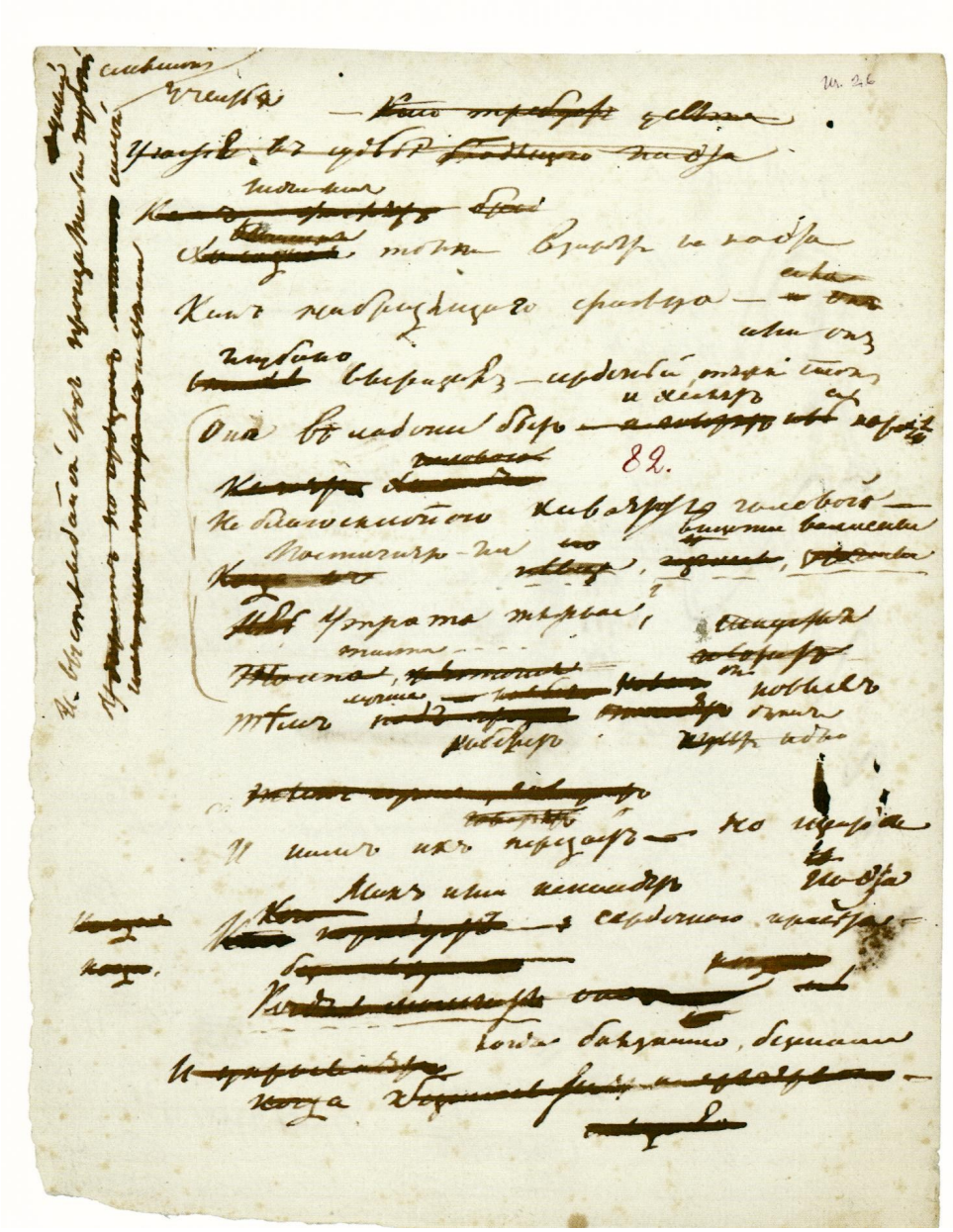
25

4 мѣ 17 д.

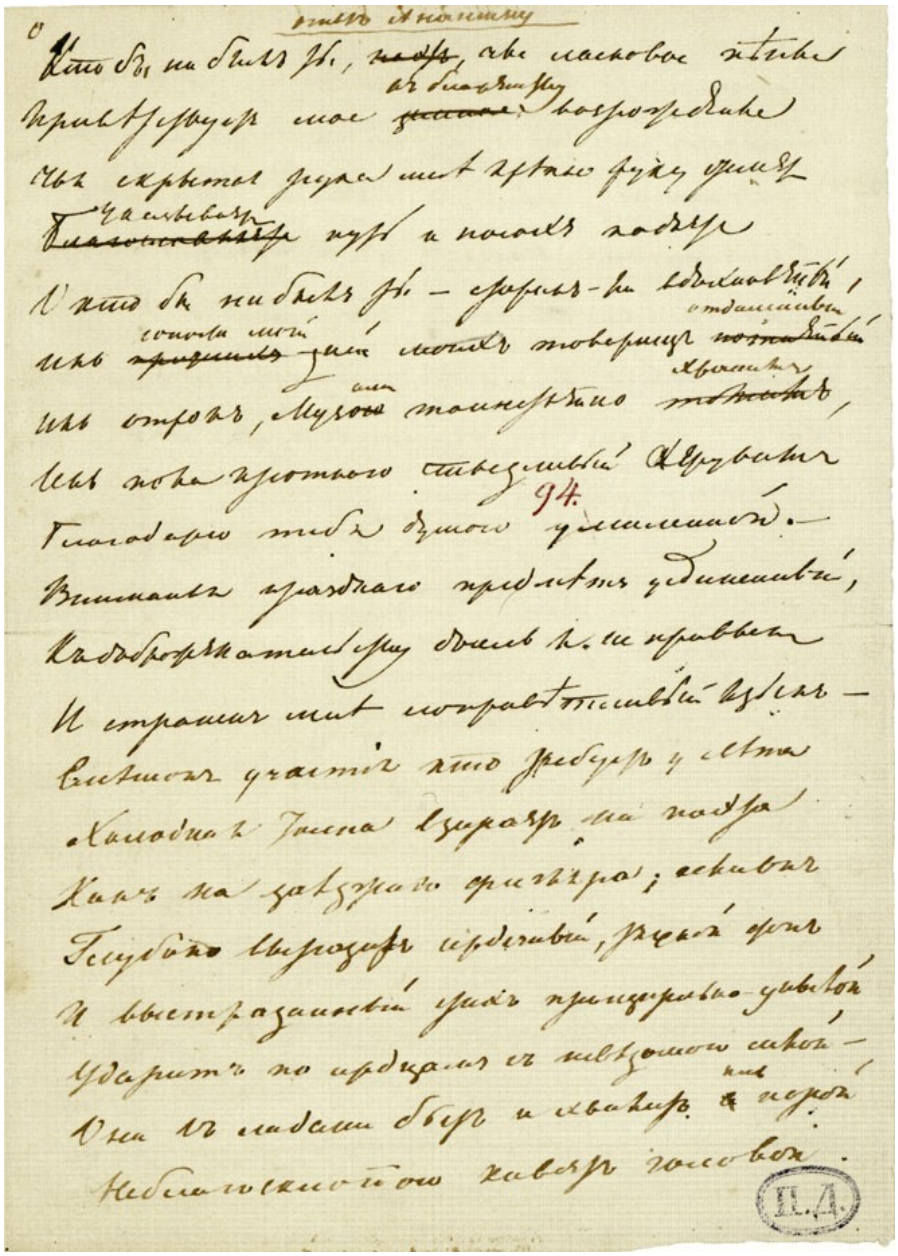
7 мѣ. 4 мѣ. 17 д.

П.Д.

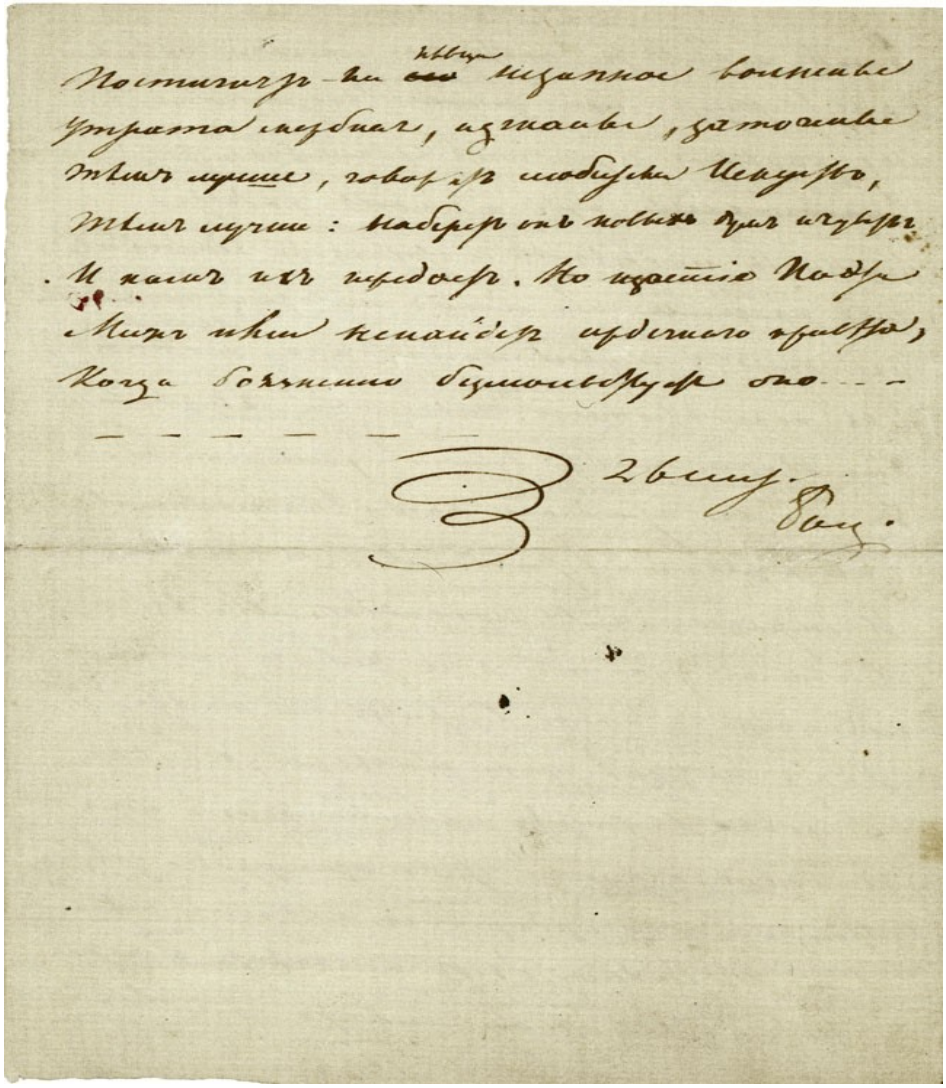
182 – PD 129



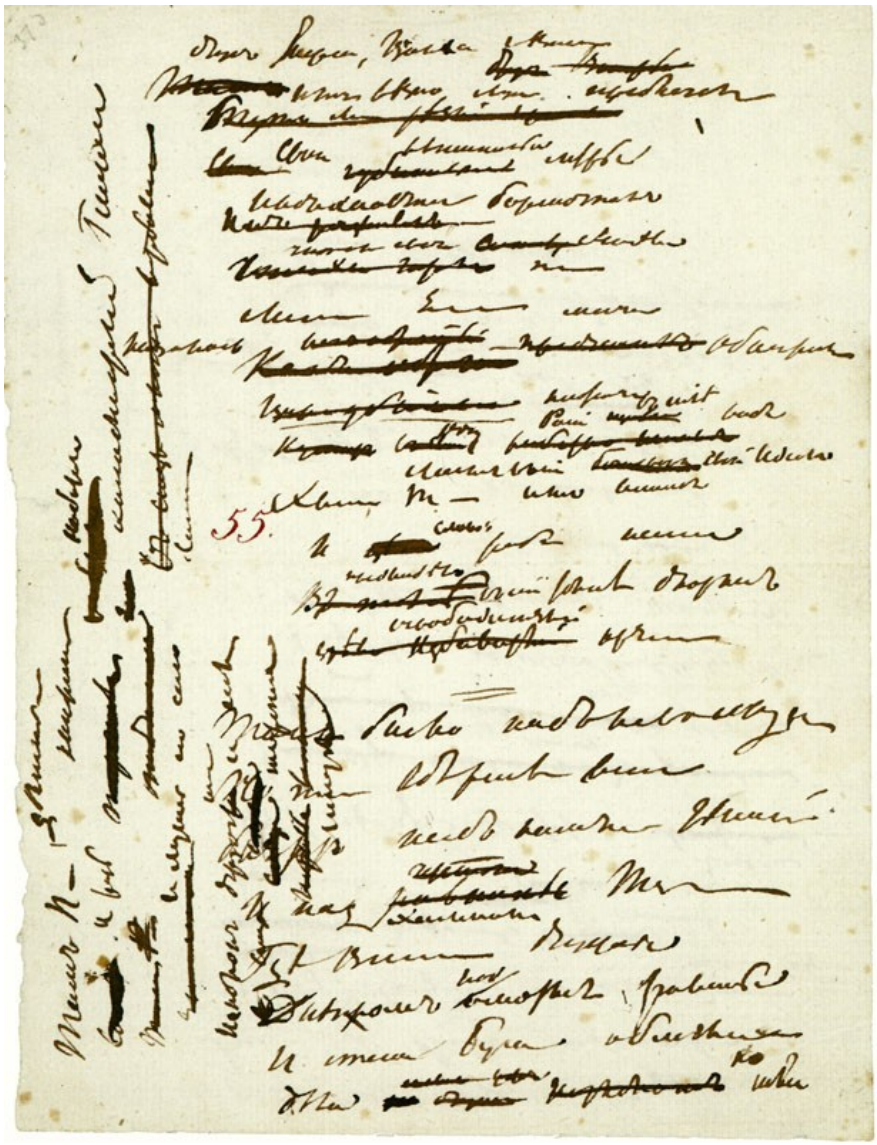
183 – PD 128



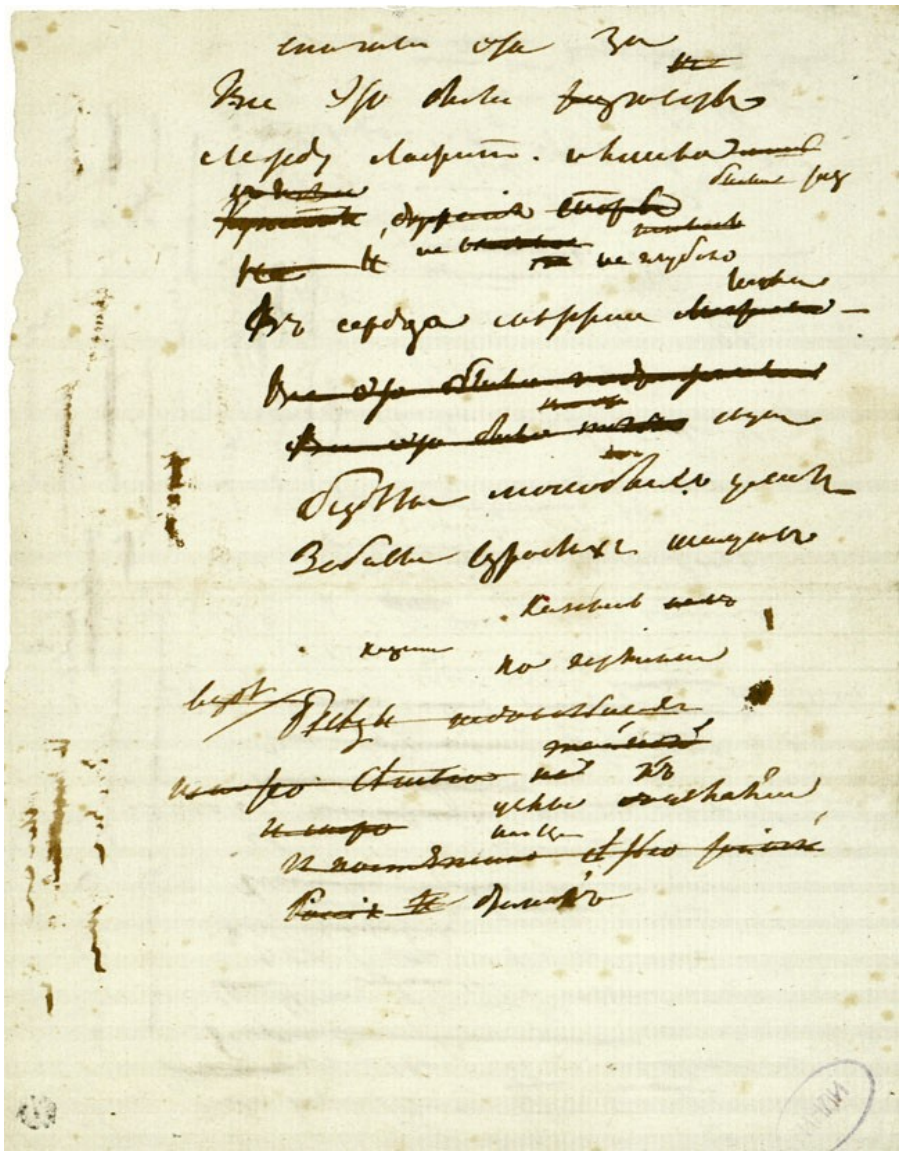
184 – PD 128



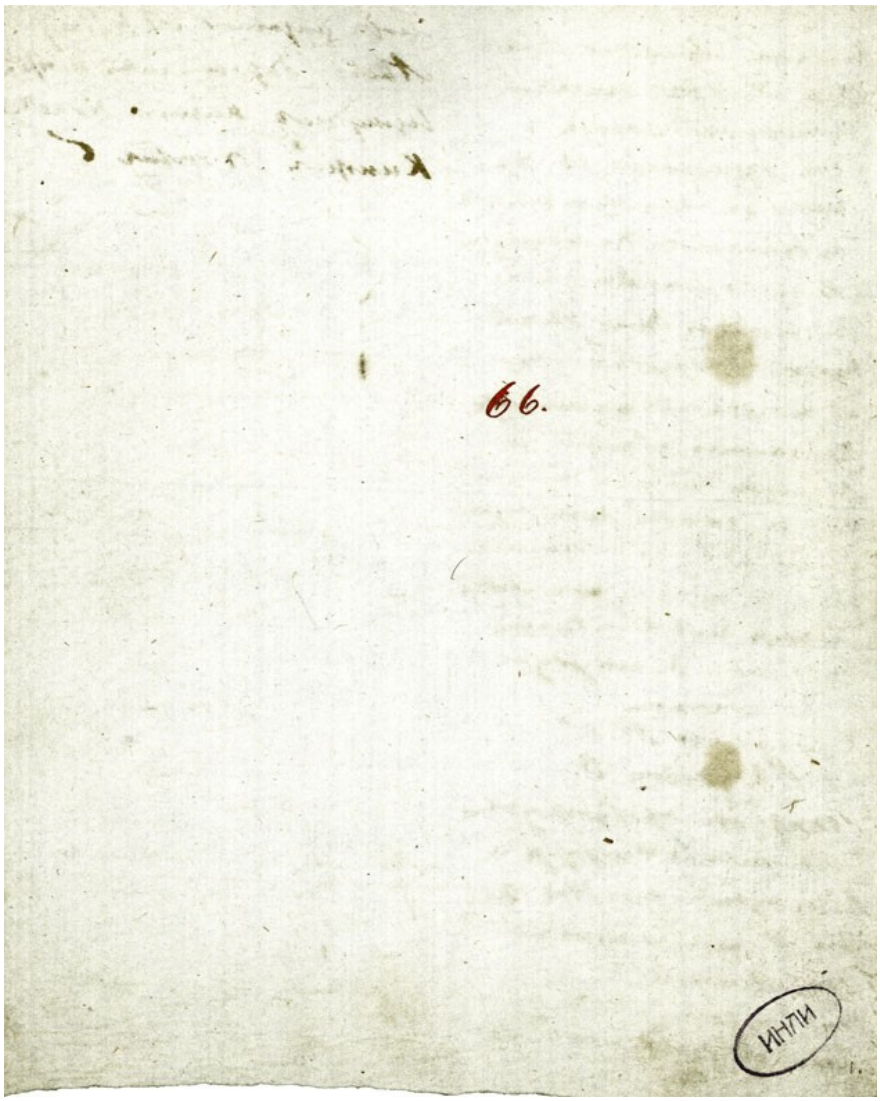
185 – PD 171



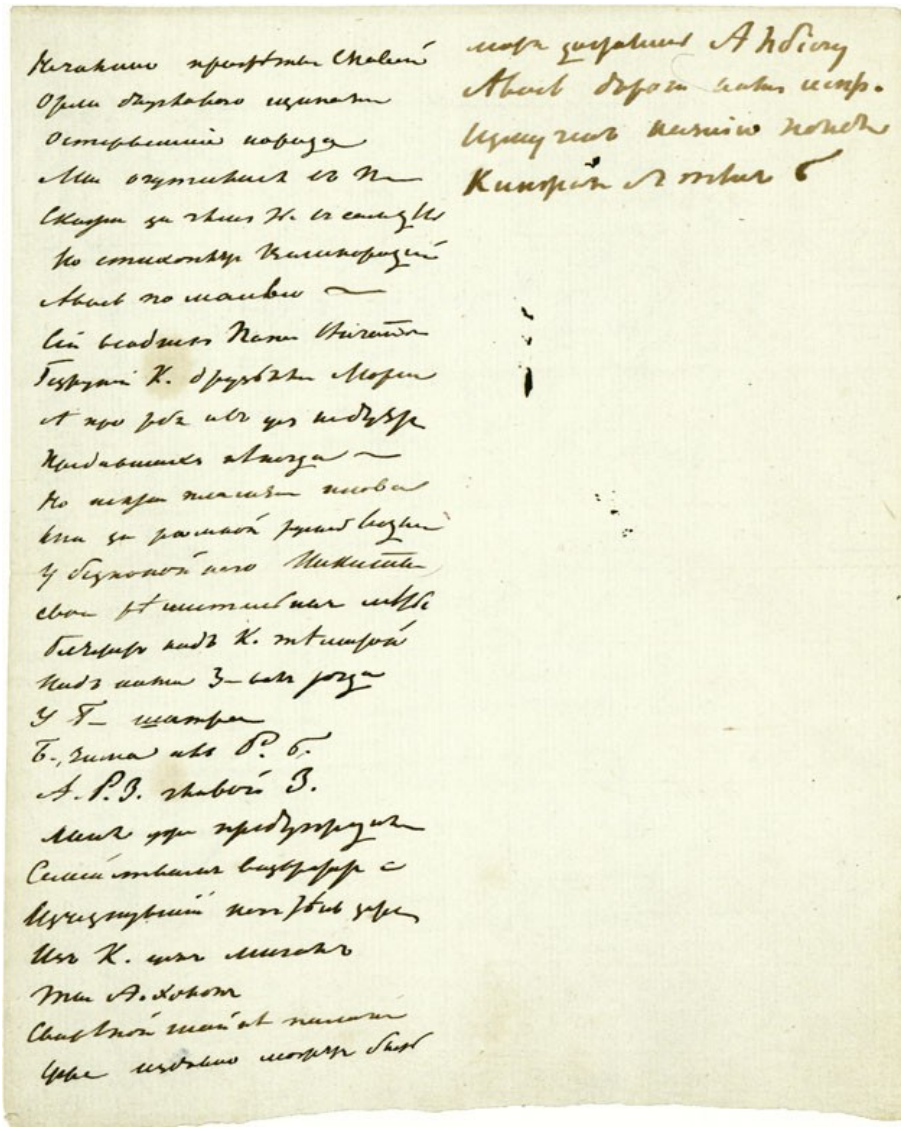
186 – PD 171



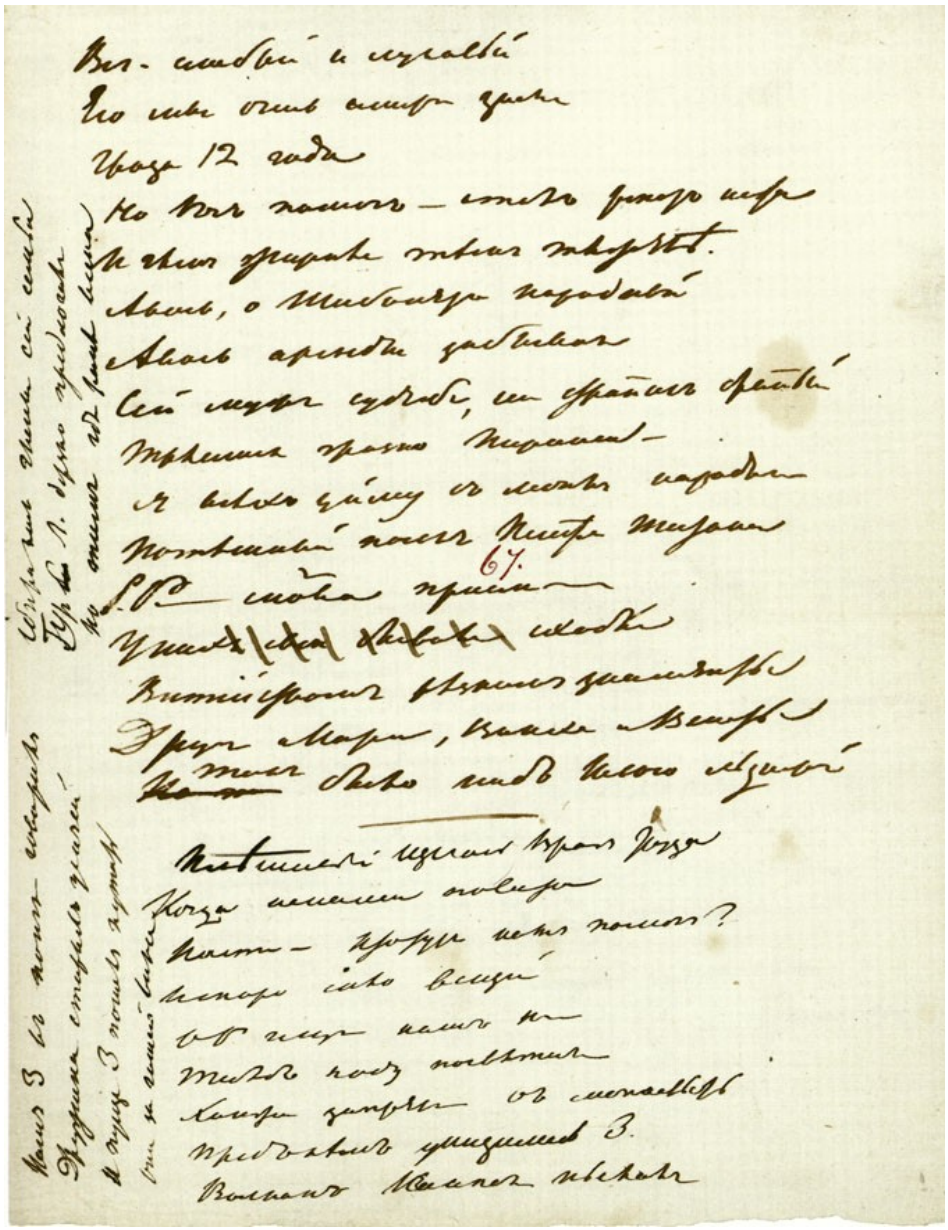
187 – PD 170



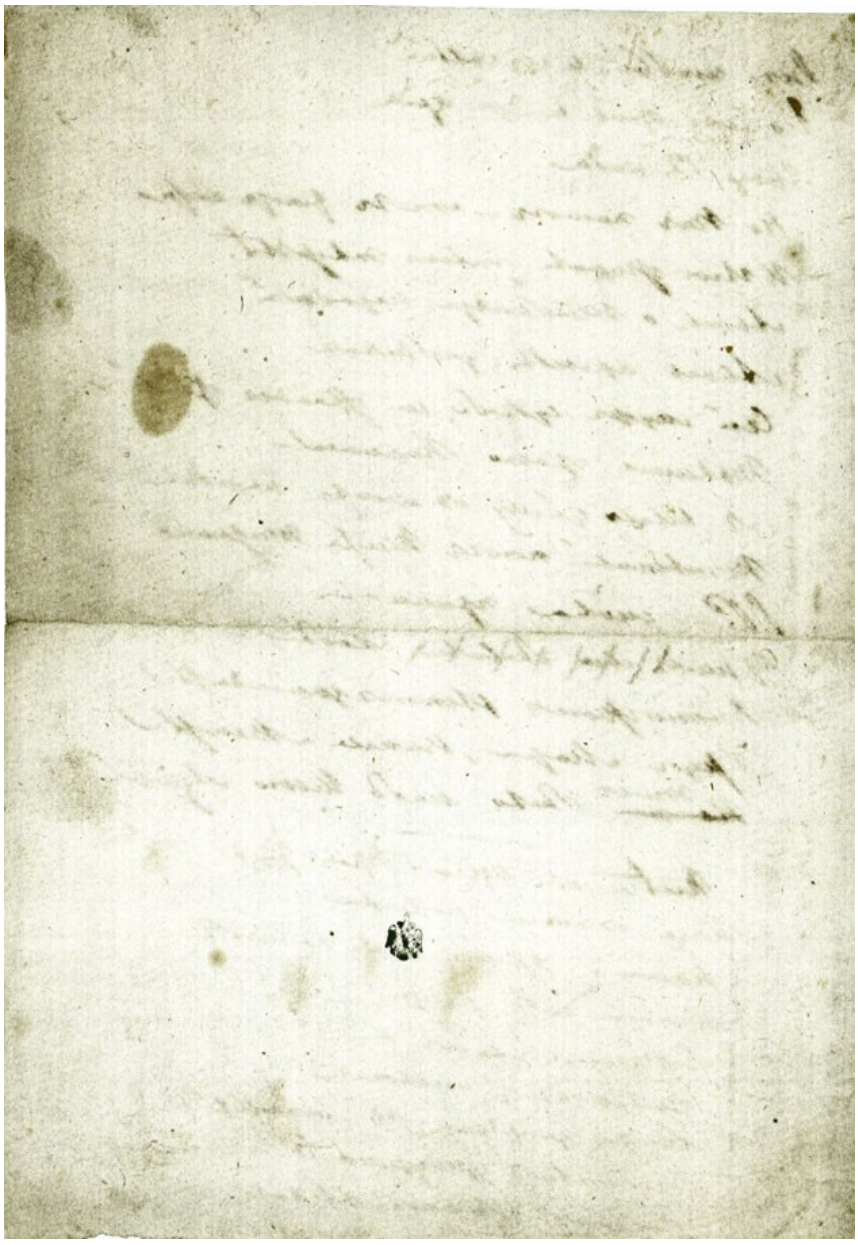
188 – PD 170



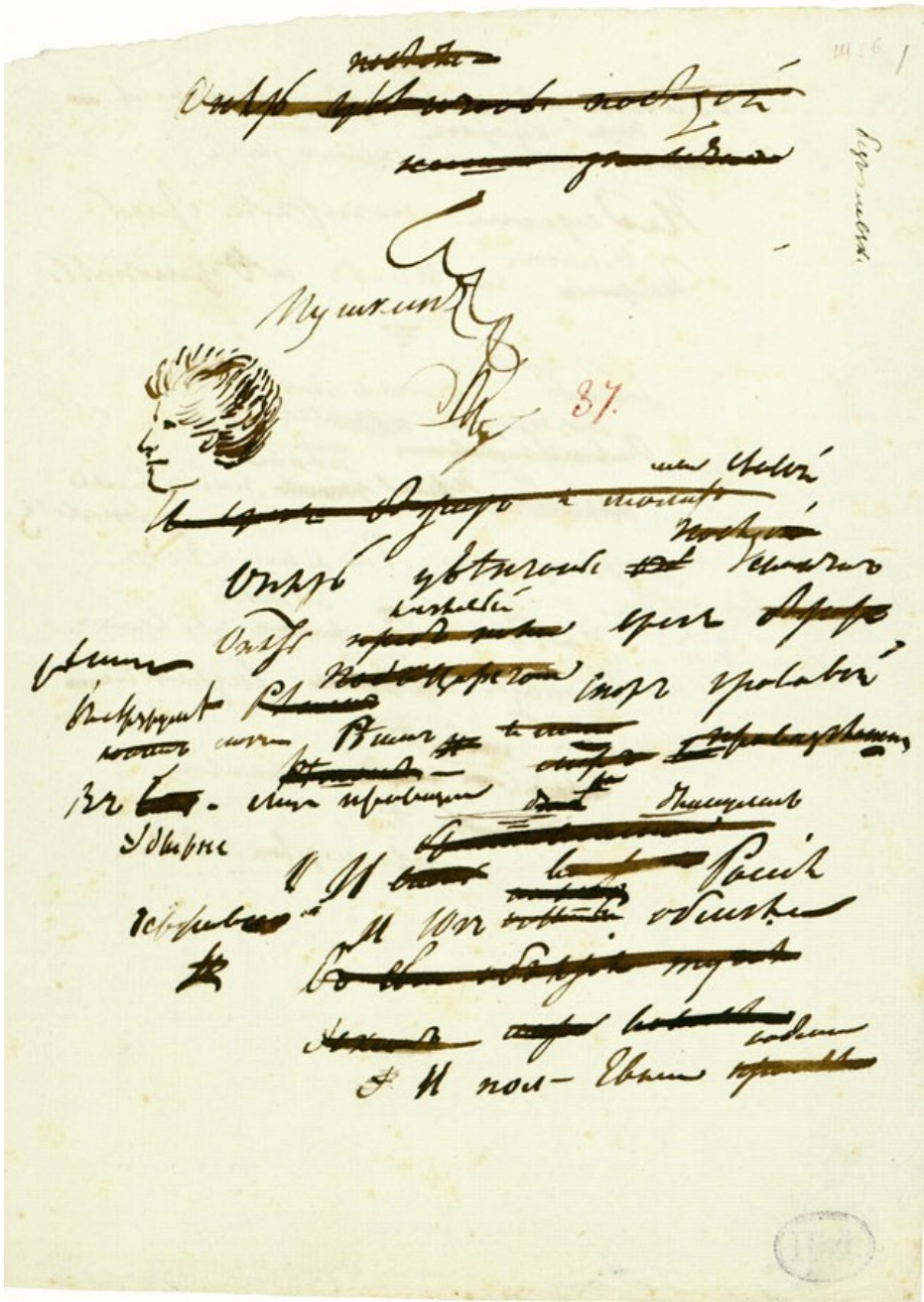
189 – PD 170



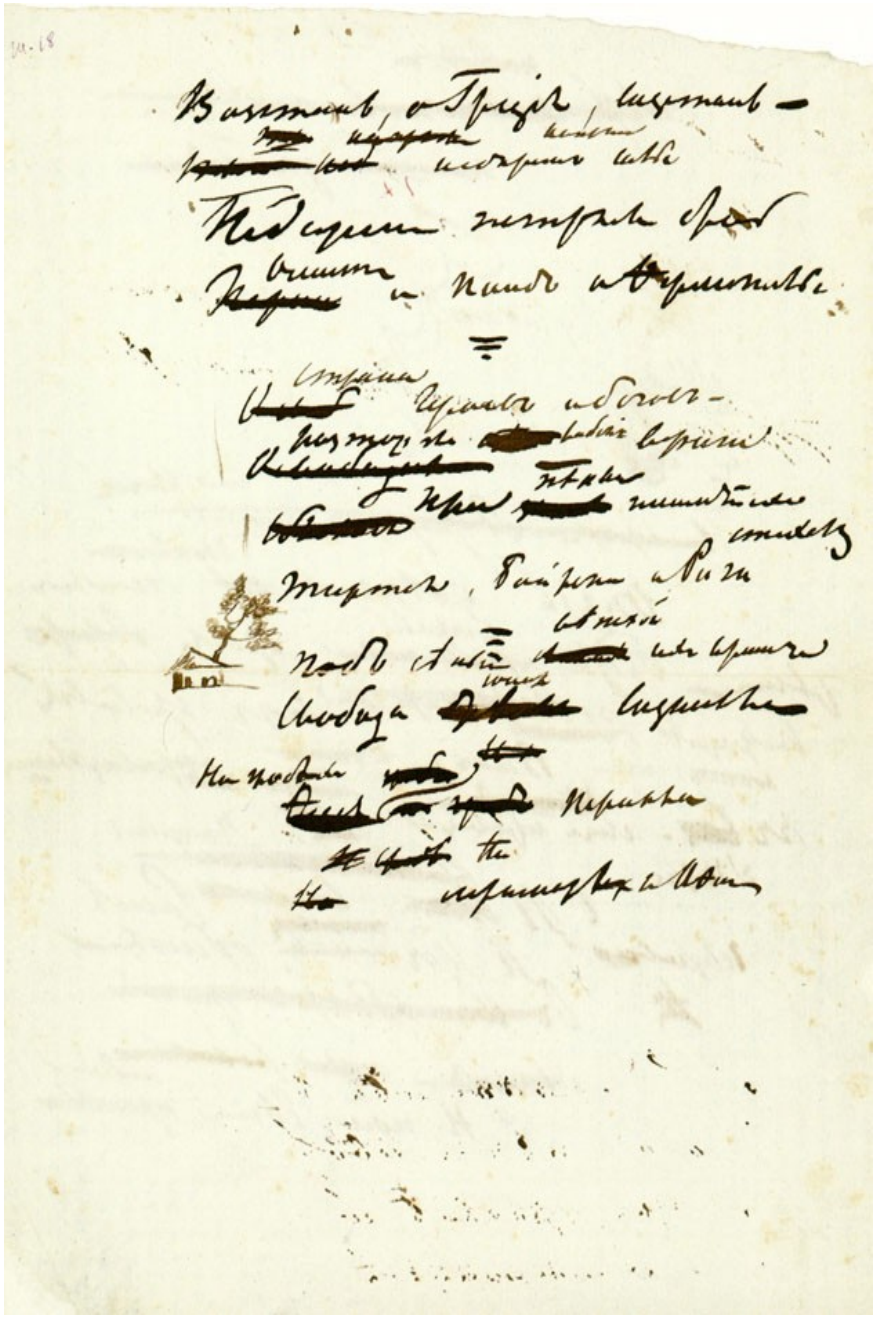
190 – PD 170



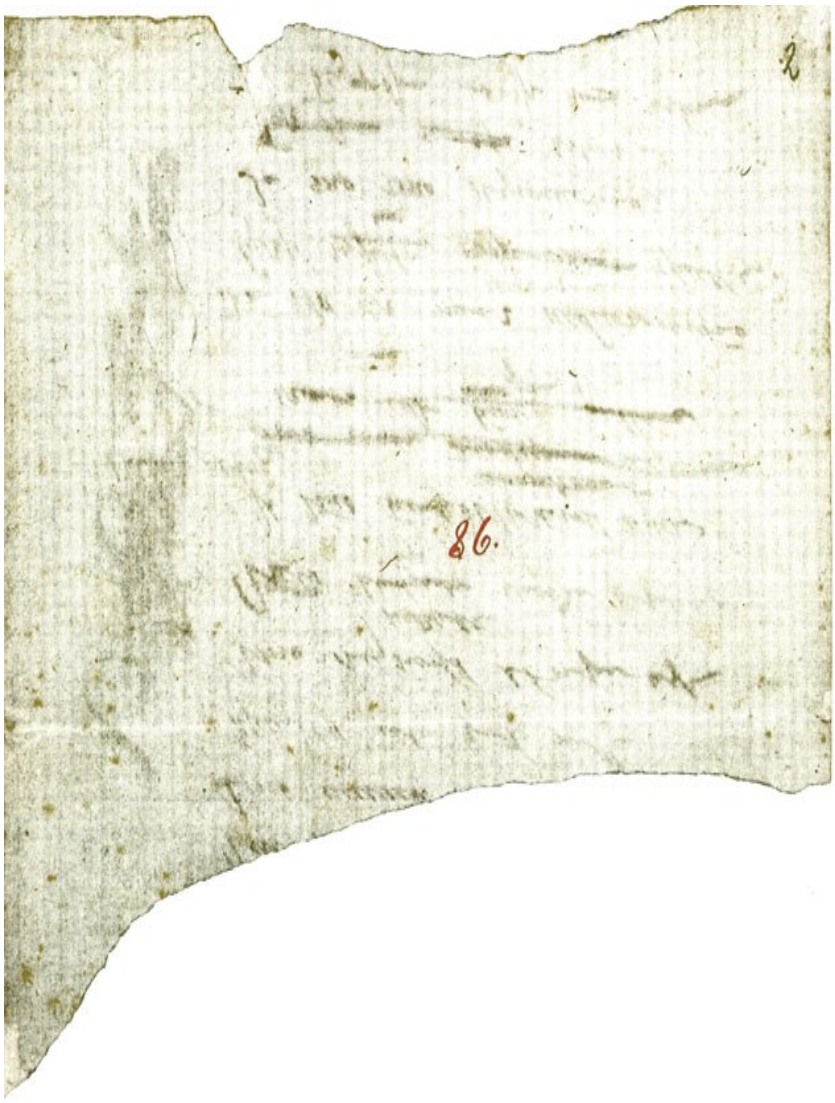
191 – PD 160



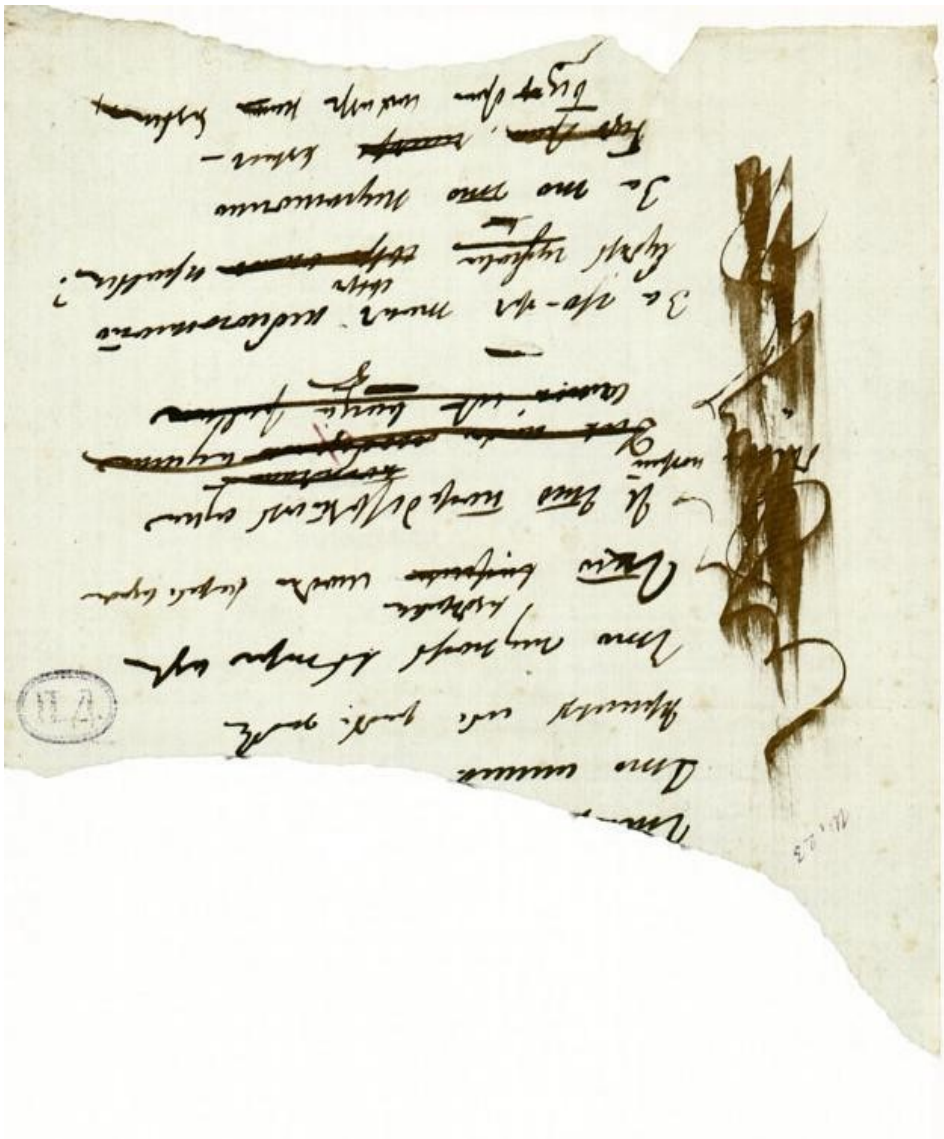
192 – PD 160



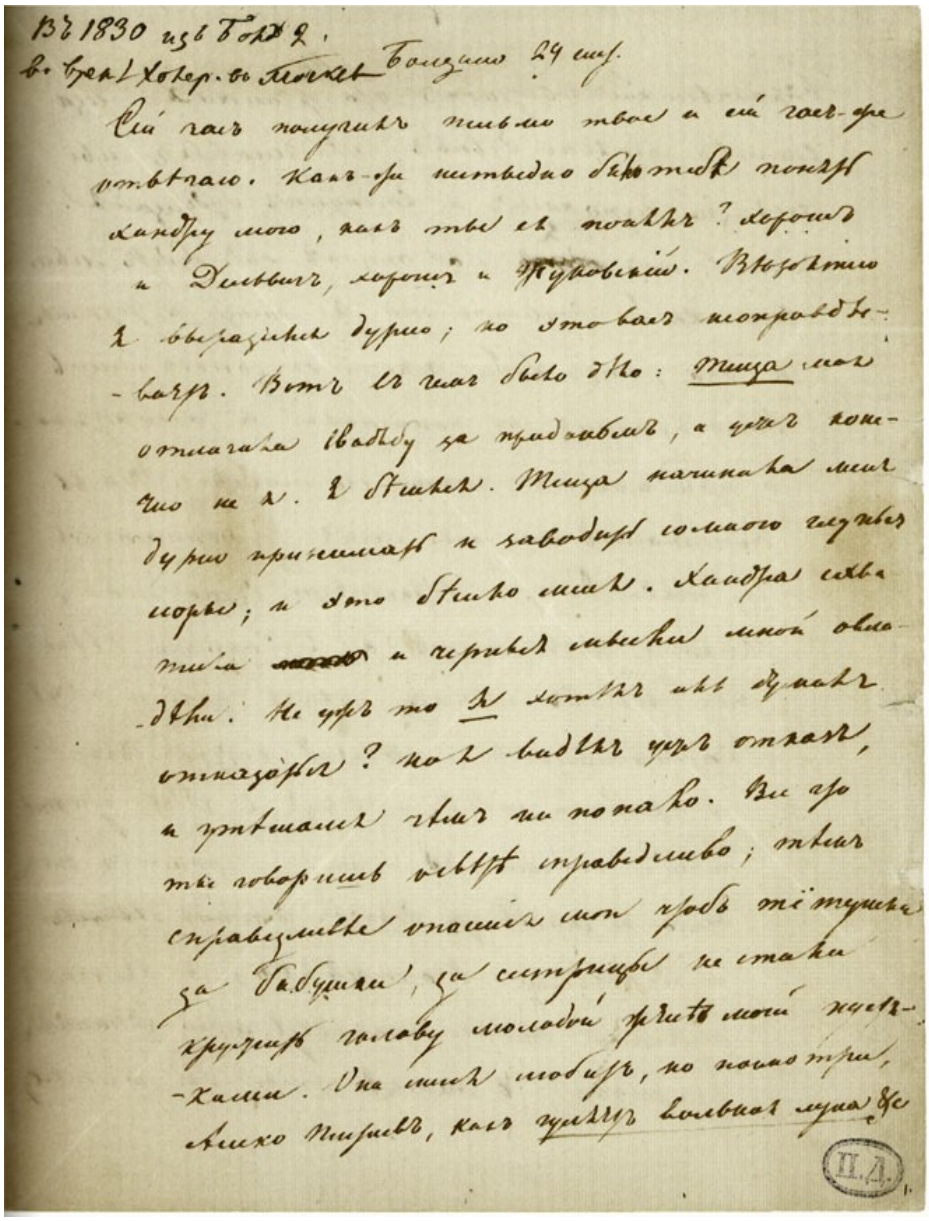
193 – PD 160



194 – PD 160



195 – PD 526

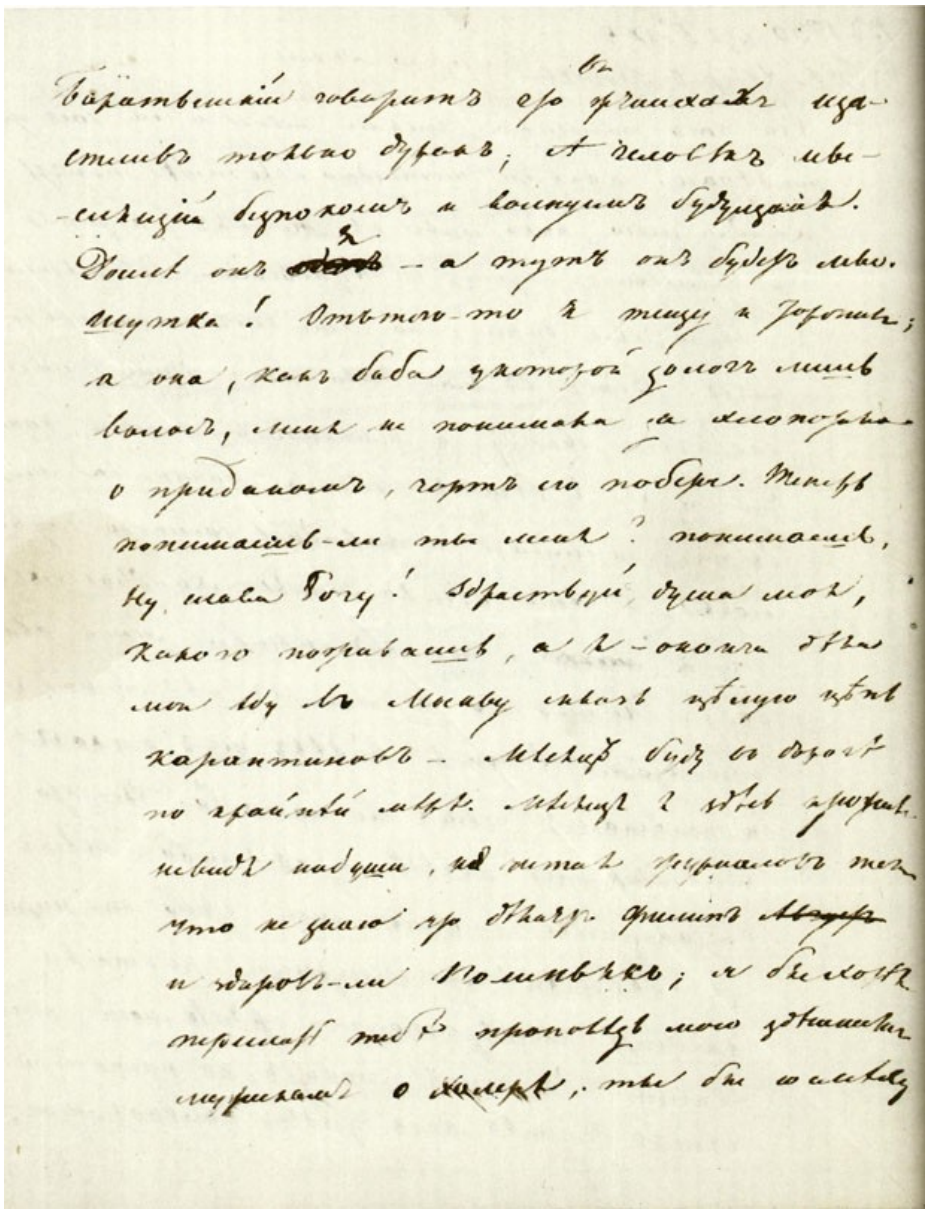


Въ 1830 изъ Болд. 2.
в. Брент. Холер. въ Москвѣ Болдино 24 сент.

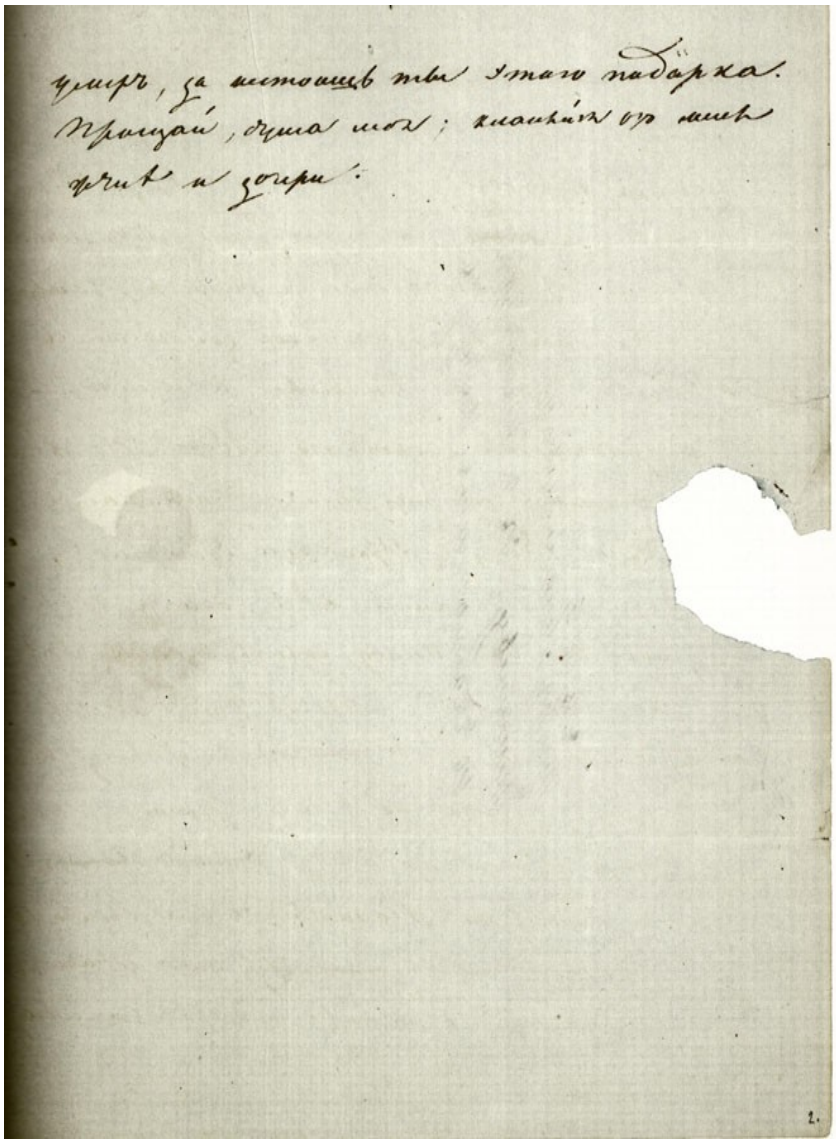
Сей часъ получилъ письмо твое и сей часъ-же
отвѣчаю. Какъ-же нетвердо было тебѣ понять
хандру мою, какъ ты ея понялъ? хорошъ
и Дельвигъ, хорошъ и Жуковскій. Вѣроятно
я выразился дурно; но это васъ неоправдѣ-
-ваетъ. Вотъ въ чемъ было дѣло: Теща моя
отличила свадьбу за приданымъ, а уже коне-
чно не я. Я бѣшился. Теща начинала меня
дурно принимать и заводить со мною глупыя
ссоры; и это бѣшило меня. Хандра схва-
тила ~~[illegible]~~ и черныя мысли мной овла-
дѣли. Не ужъ то я хотѣлъ ихъ думалъ
отказаться? но я видѣлъ уже отказъ,
и утѣшался чѣмъ ни попало. Все что
ты говоришь о свѣтѣ справедливо; тѣмъ
справедливѣе опасался мой чтобъ тётушки
за бабушки, за сестрицы не стали
кружить голову молодой женѣ моей пусть-
-ками. Она меня любитъ, но посмотри,
Алеко Пиркевъ, какъ гуляетъ вольная луна &c

П.Д.

196 – PD 528



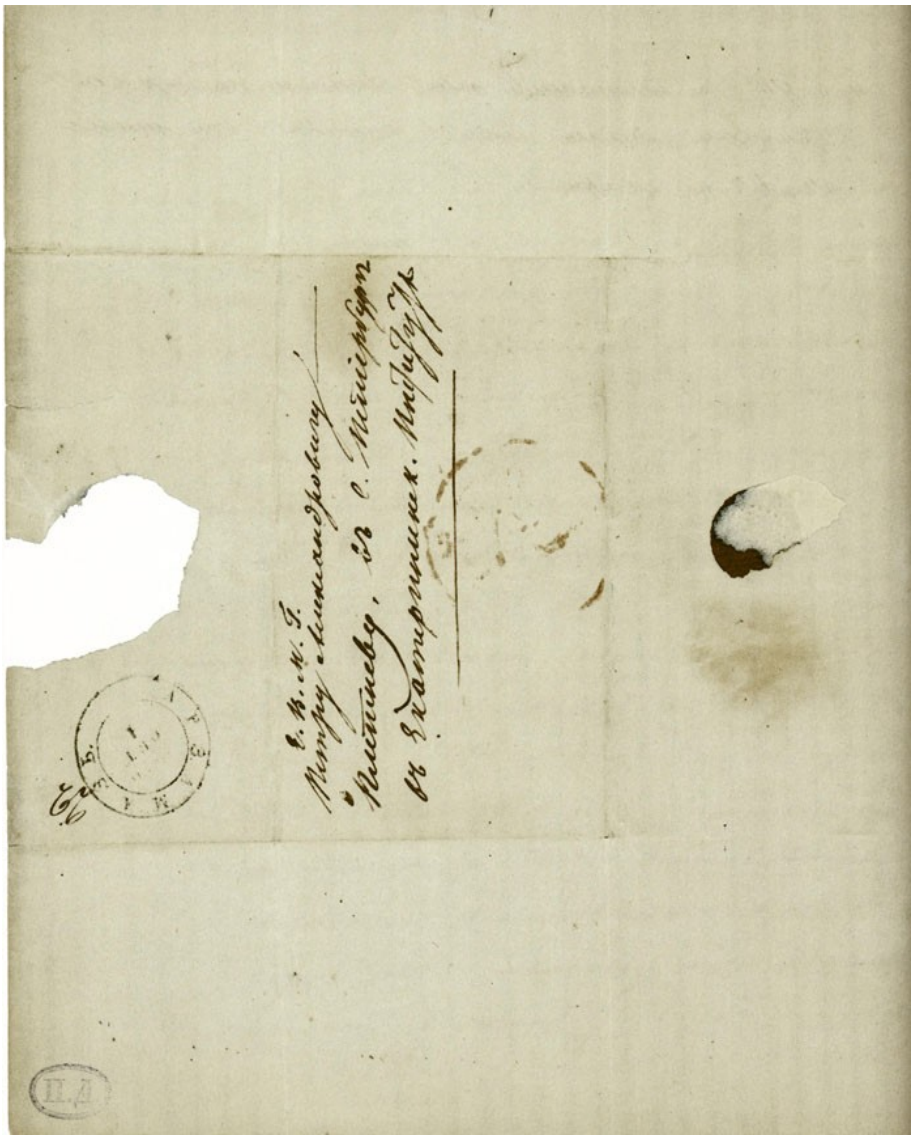
197 – PD 526



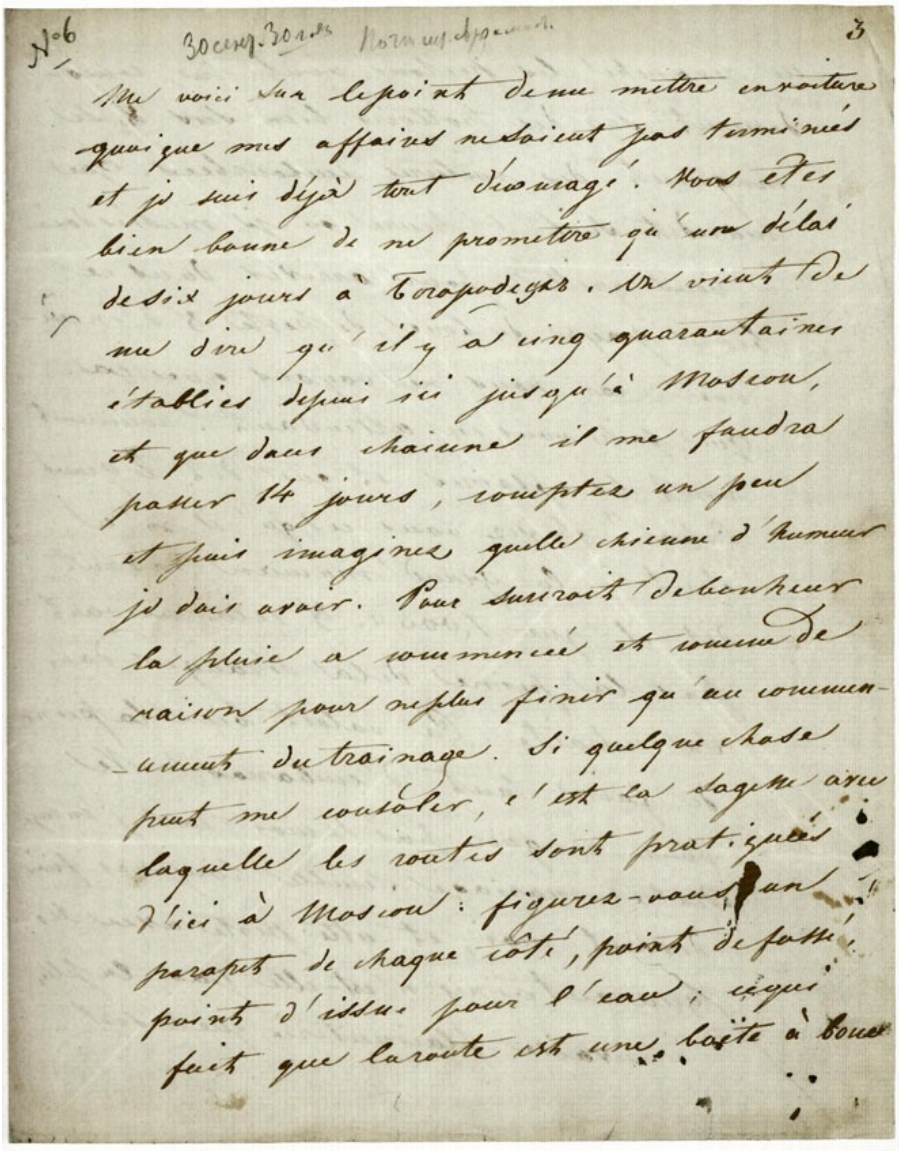
умеръ, за истощь ты этаго подарка.
Прощай, душа моя; кланяйся отъ меня
жене и дочери.

2.

198 – PD 526



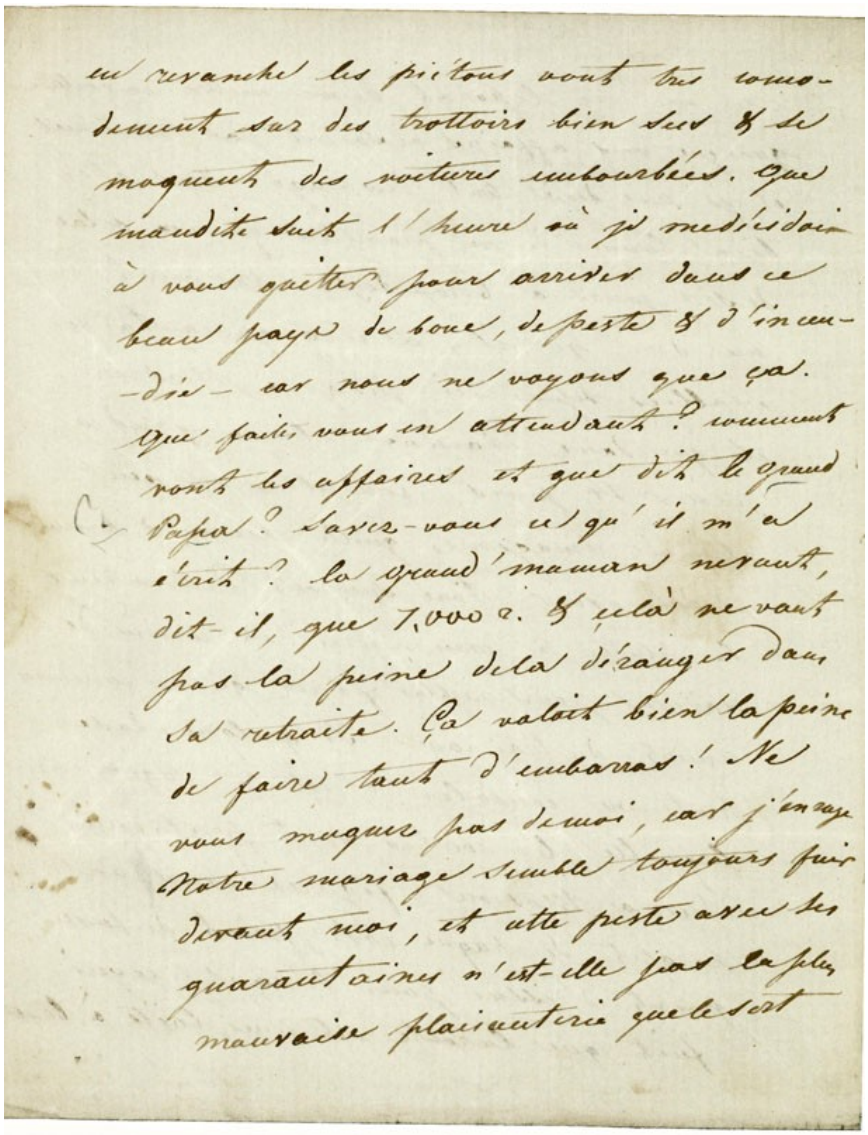
199 – PD 1764



N°6 30 сент. 30 г. [illegible] 3

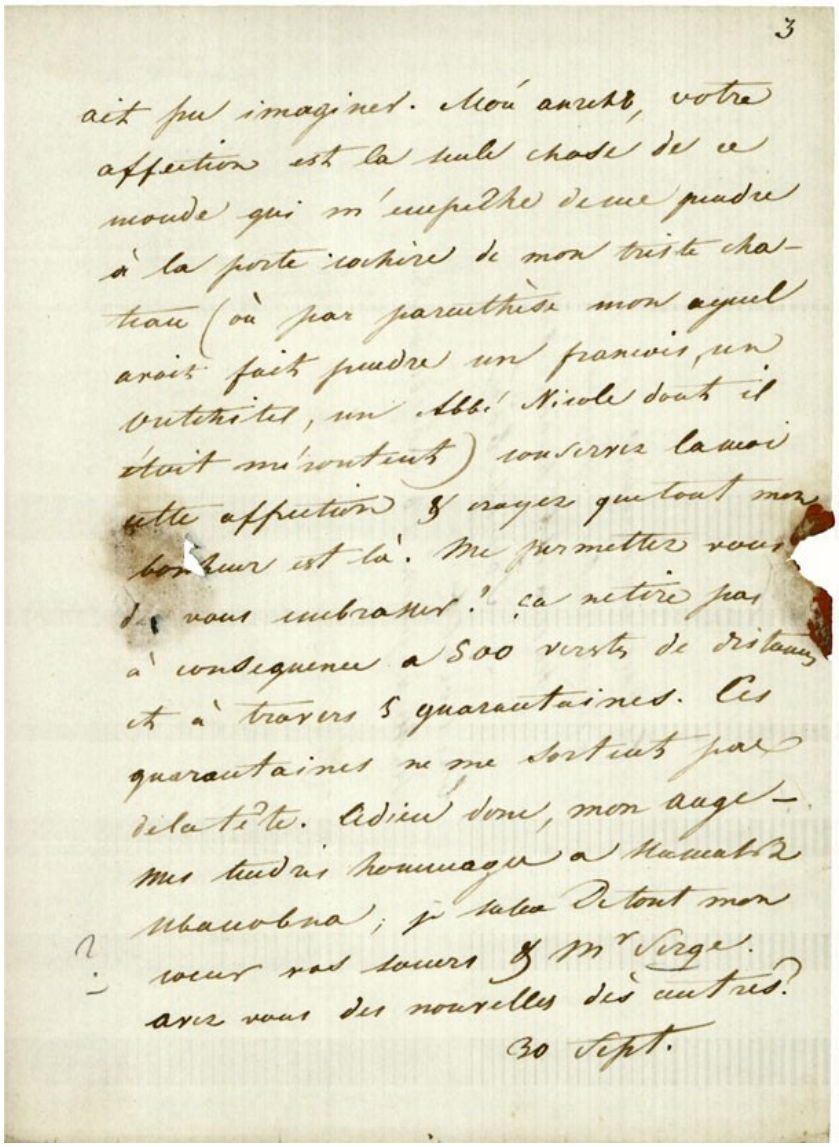
Me voici sur le point de me mettre en voiture
quoique mes affaires ne soient pas terminées
et je suis déjà tout découragé. Vous êtes
bien bonne de ne promettre qu'un délai
de six jours à Toropodegas. On vient de
me dire qu'il y a cinq quarantaines
établies depuis ici jusqu'à Moscou,
et que dans chacune il me faudra
passer 14 jours, comptez un peu
et puis imaginez quelle chienne d'humeur
je dois avoir. Pour surcroit de bonheur
la pluie a commencée et comme de
raison pour ne plus finir qu'au commen-
-cement du trainage. Si quelque chose
peut me consoler, c'est la sagesse avec
laquelle les routes sont pratiquées
d'ici à Moscou: figurez-vous un
parapet de chaque côté, point de fossé,
point d'issue pour l'eau; ce qui
fait que la route est une boîte à boue

200 – PD 1764



en revanche les pietons vont très tranquillement sur des trottoirs bien secs & se moquent des voitures embourbées. Que maudite soit l'heure où je me décidai à vous quitter pour arriver dans ce beau pays de boue, de peste & d'incendie – car nous ne voyons que ça. Que faites vous en attendant ? comment vont les affaires et que dit le grand Papa ? Savez-vous ce qu'il m'a écrit ? Le grand'maman ne vaut, dit-il, que 7,000 e. & cela ne vaut pas la peine de la déranger dans sa retraite. Ça valoit bien la peine de faire tant d'embarras ! Ne vous moquez pas de moi, car j'enrage. Notre mariage semble toujours fuir devant moi, et cette peste avec sa quarantaine n'est-elle pas la plus mauvaise plaisanterie que le sort

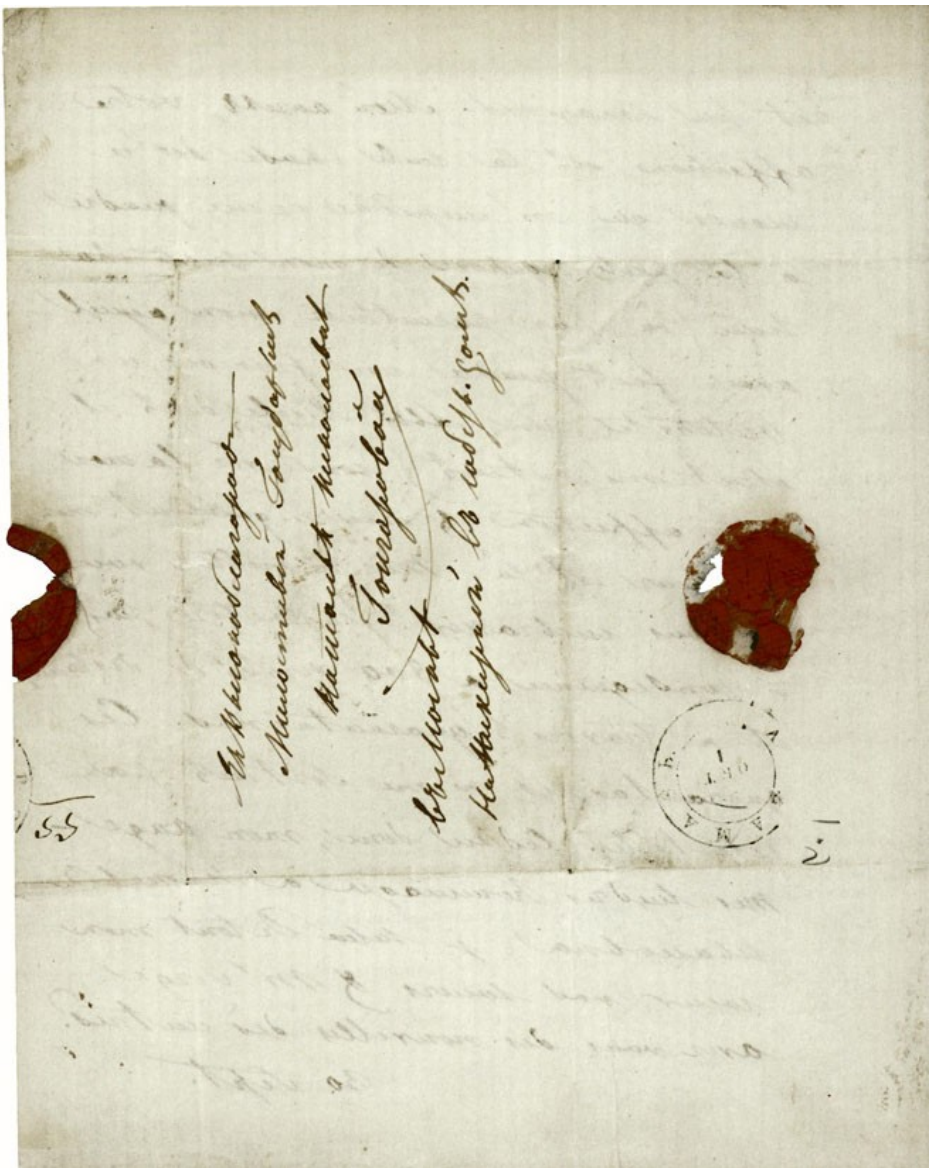
201 – PD 1764



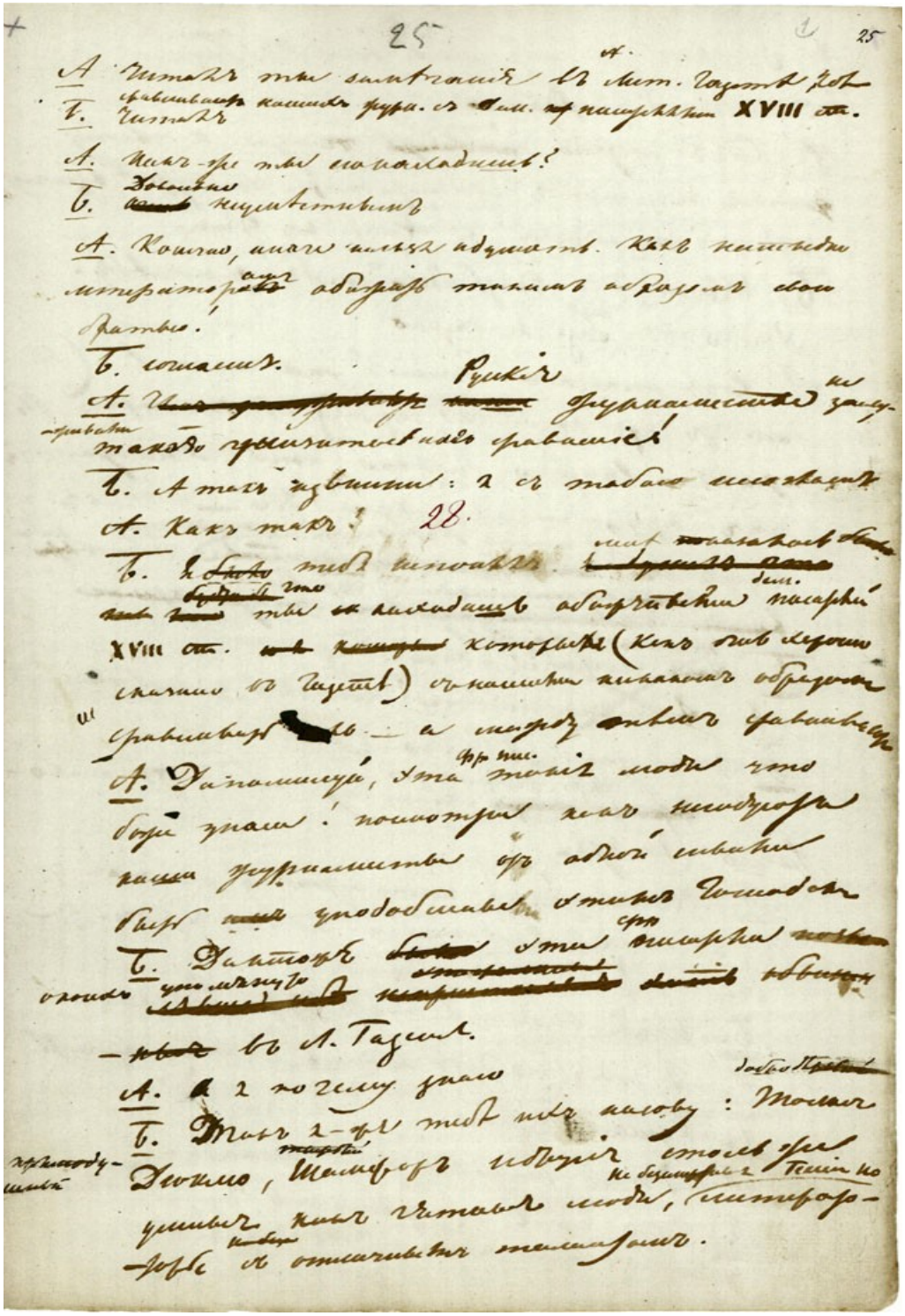
ait pu imaginer. Mon ancien, votre
affection est la seule chose de ce
monde qui m'empêche de me pendre
à la porte cochère de mon triste cha-
teau (où par parenthèse mon aïeul
avoit fait pendre un françois, un
Ontchitel, un Abbé Nicole dont il
étoit mécontent) conservez la moi
cette affection & croyez que tout mon
bonheur est là. Me permettez vous
de vous embrasser? ça ne tire pas
à conséquence à 500 verstes de distance
et à travers 5 quarantaines. Ces
quarantaines ne me sortent pas
de la tête. Adieu donc, mon ange —
mes tendres hommages à Mamatsa
Ubanobna; je salue de tout mon
cœur vos sœurs & Mr Serge.
avez vous des nouvelles des autres?

30 Sept.

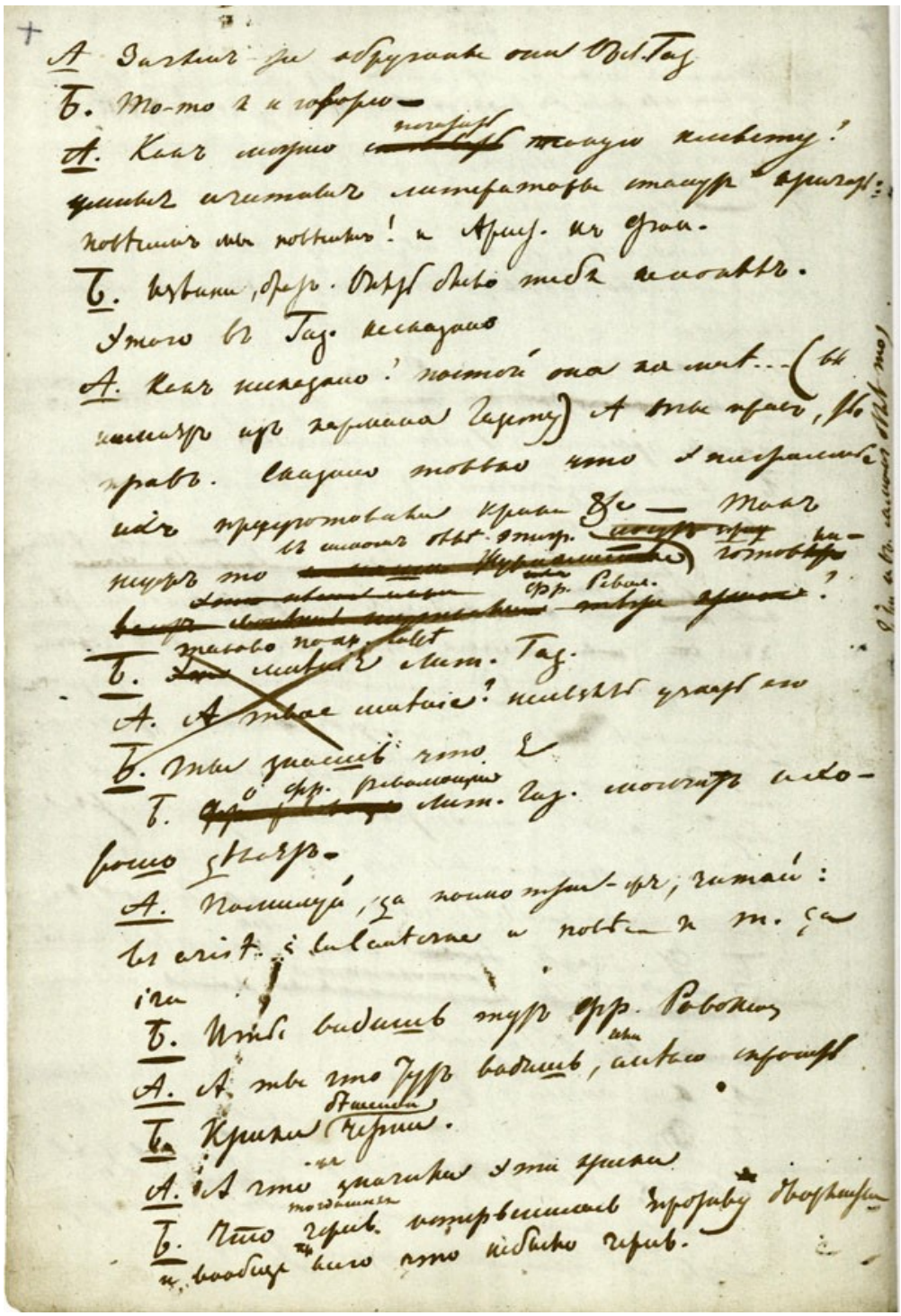
202 – PD 1764



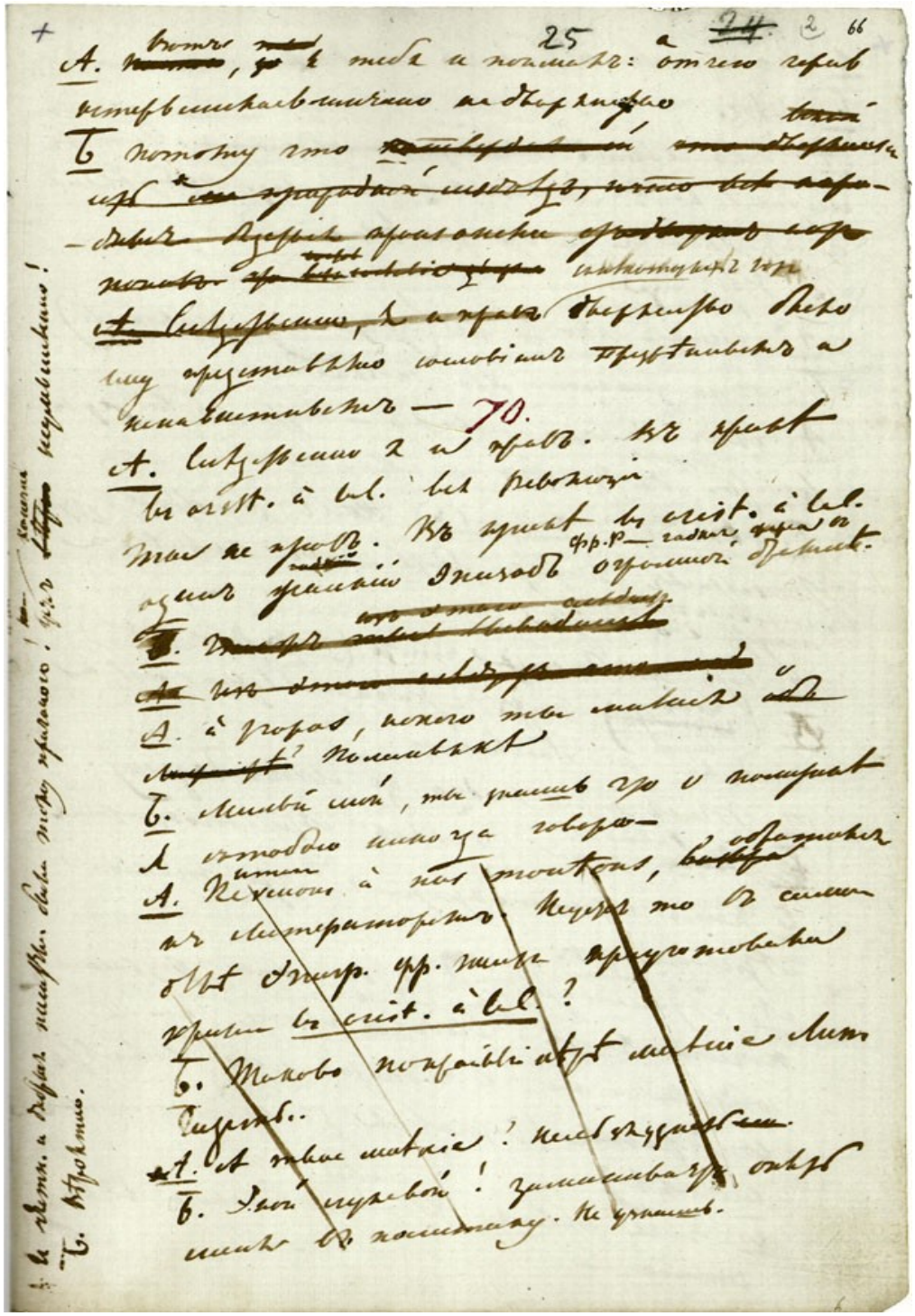
203 – PD 1082



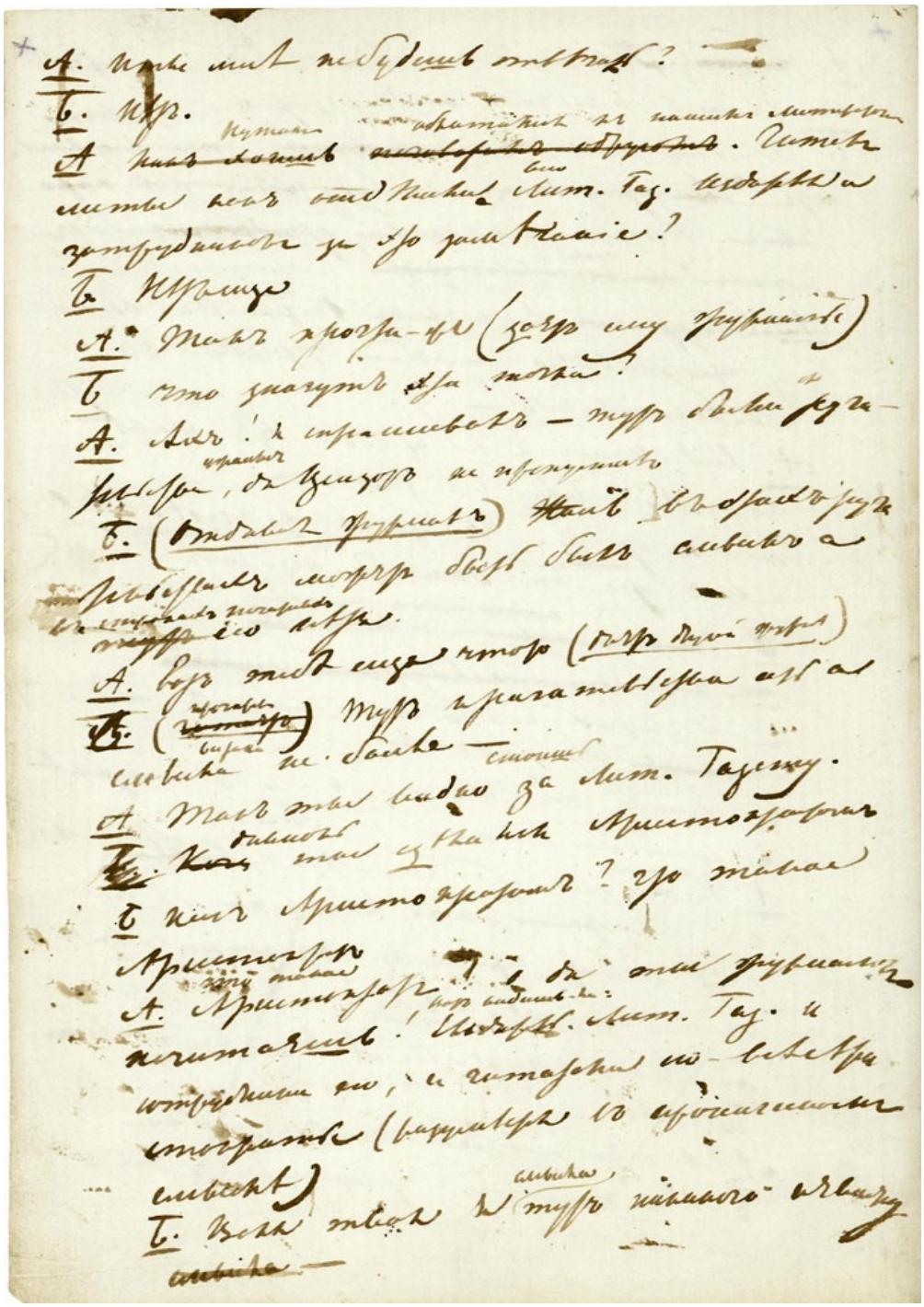
204 – PD 1082



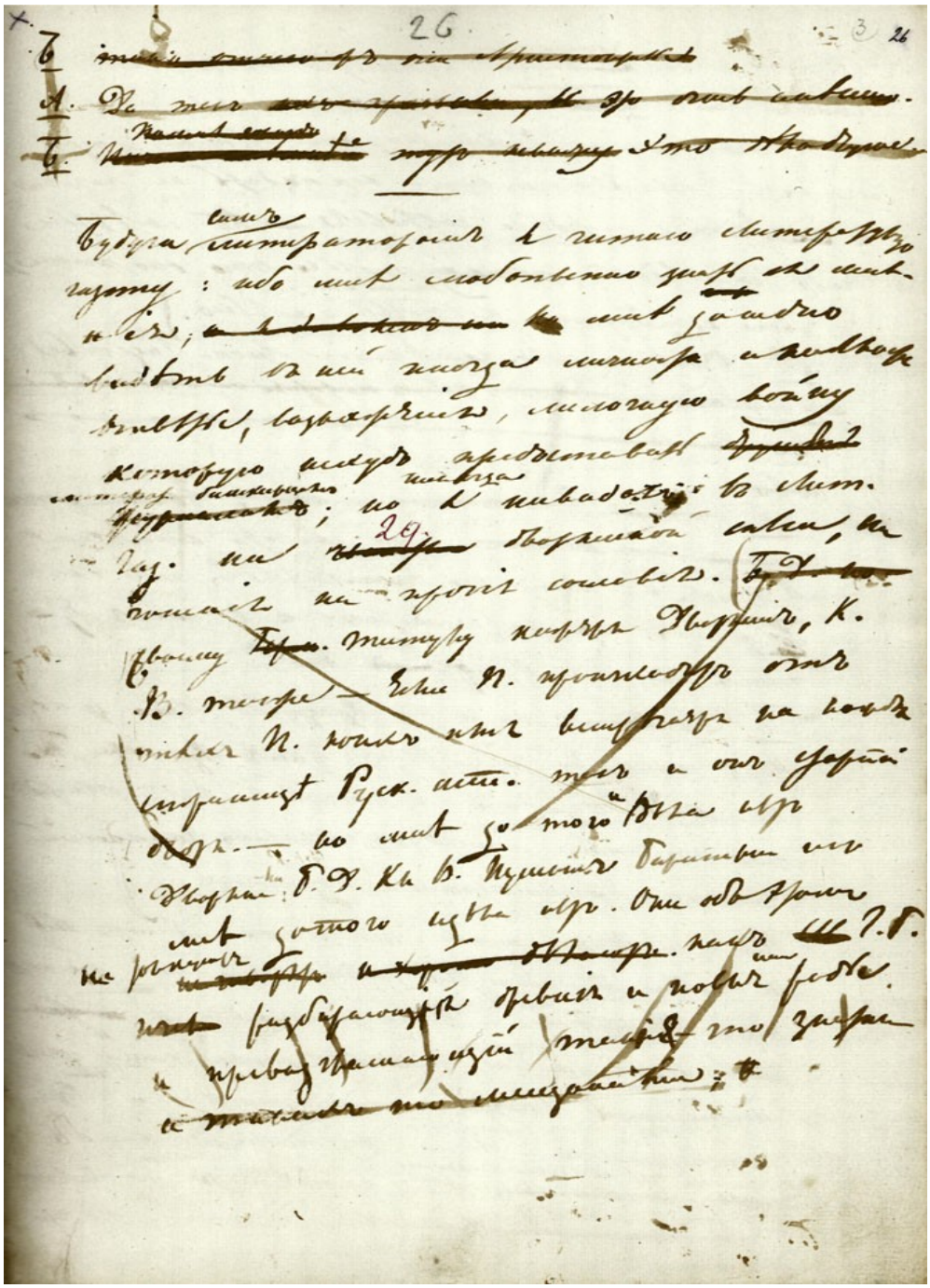
205 – PD 1082



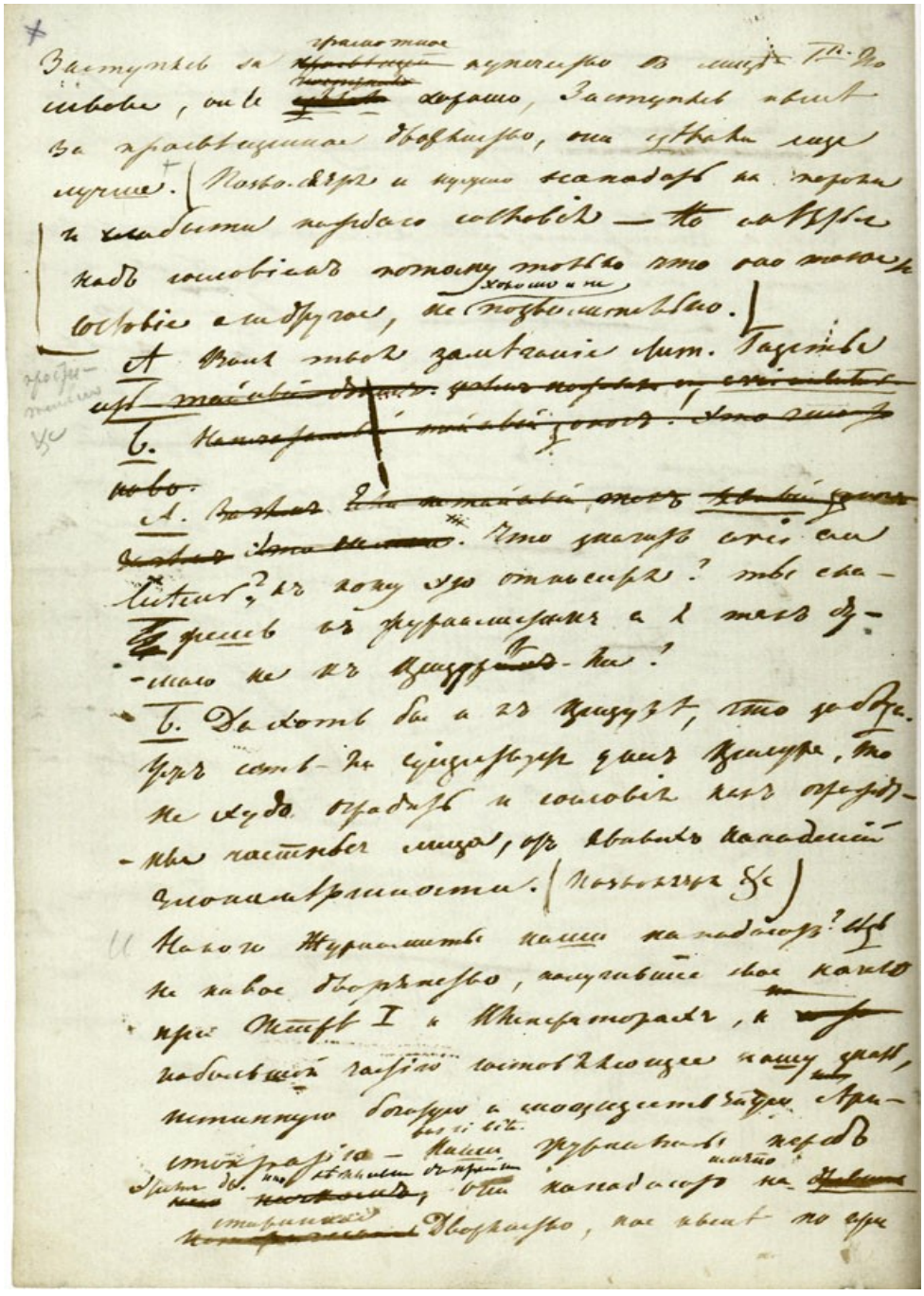
206 – PD 1082



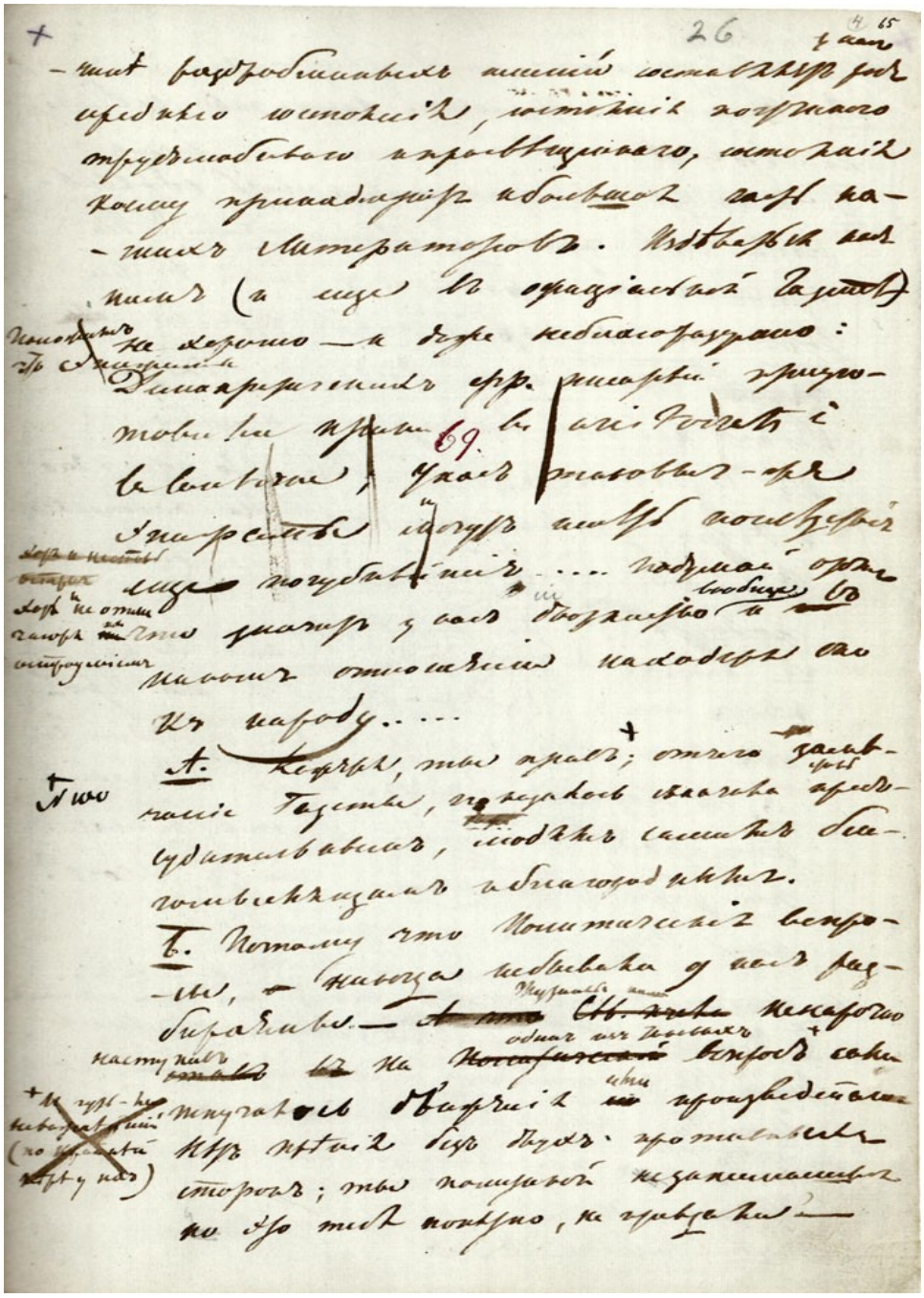
207 – PD 1082



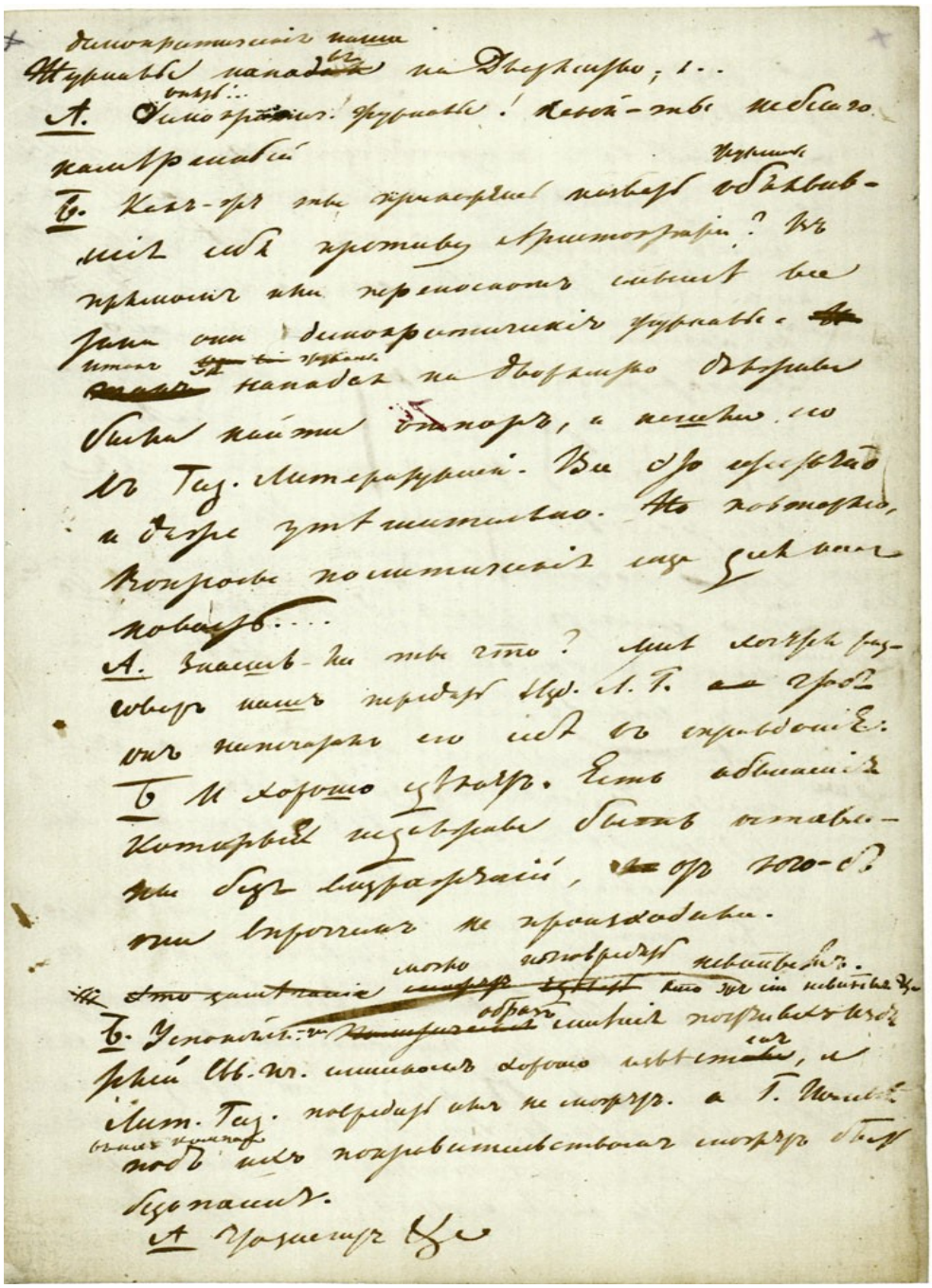
208 – PD 1082



209 – PD 1082



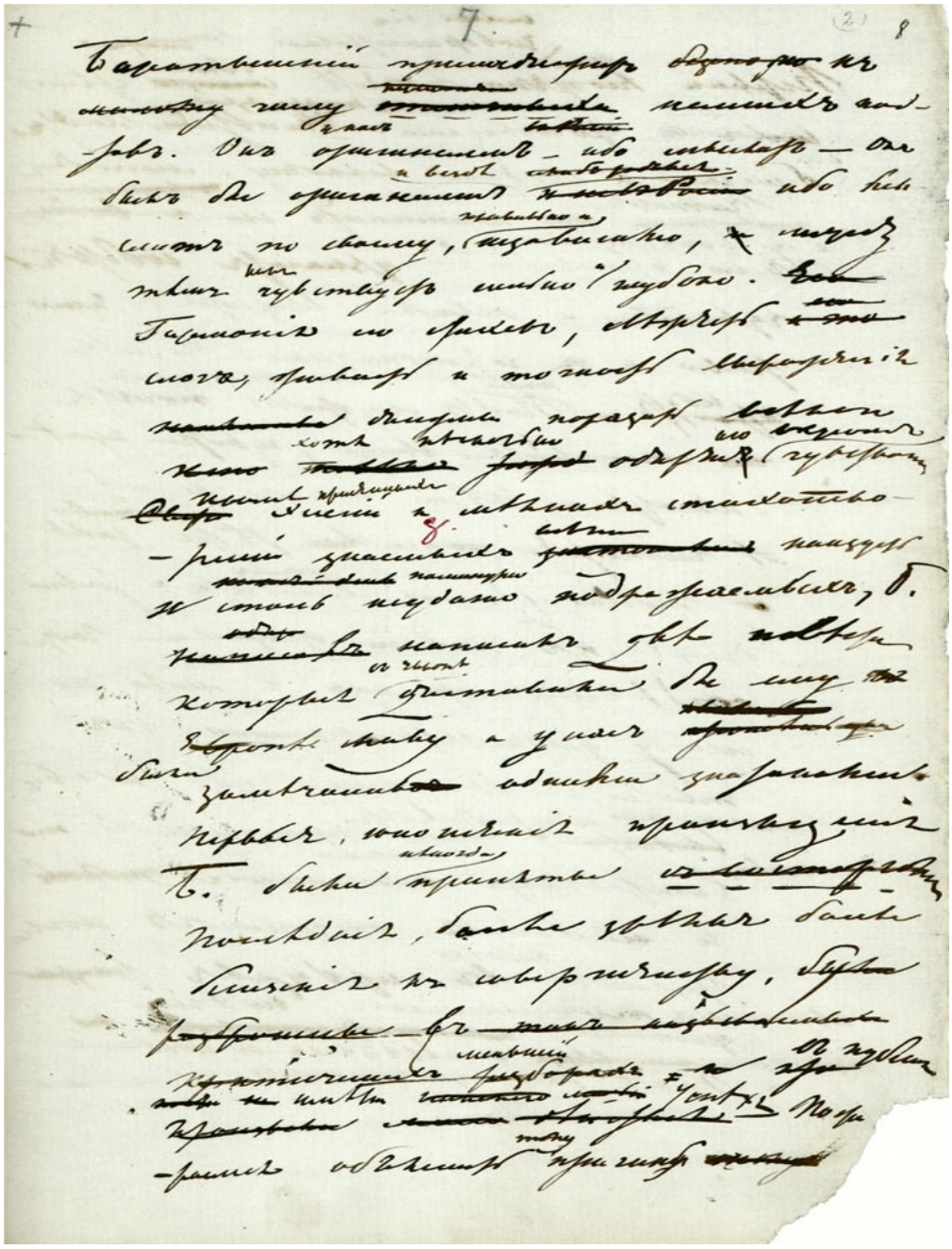
210 – PD 1082



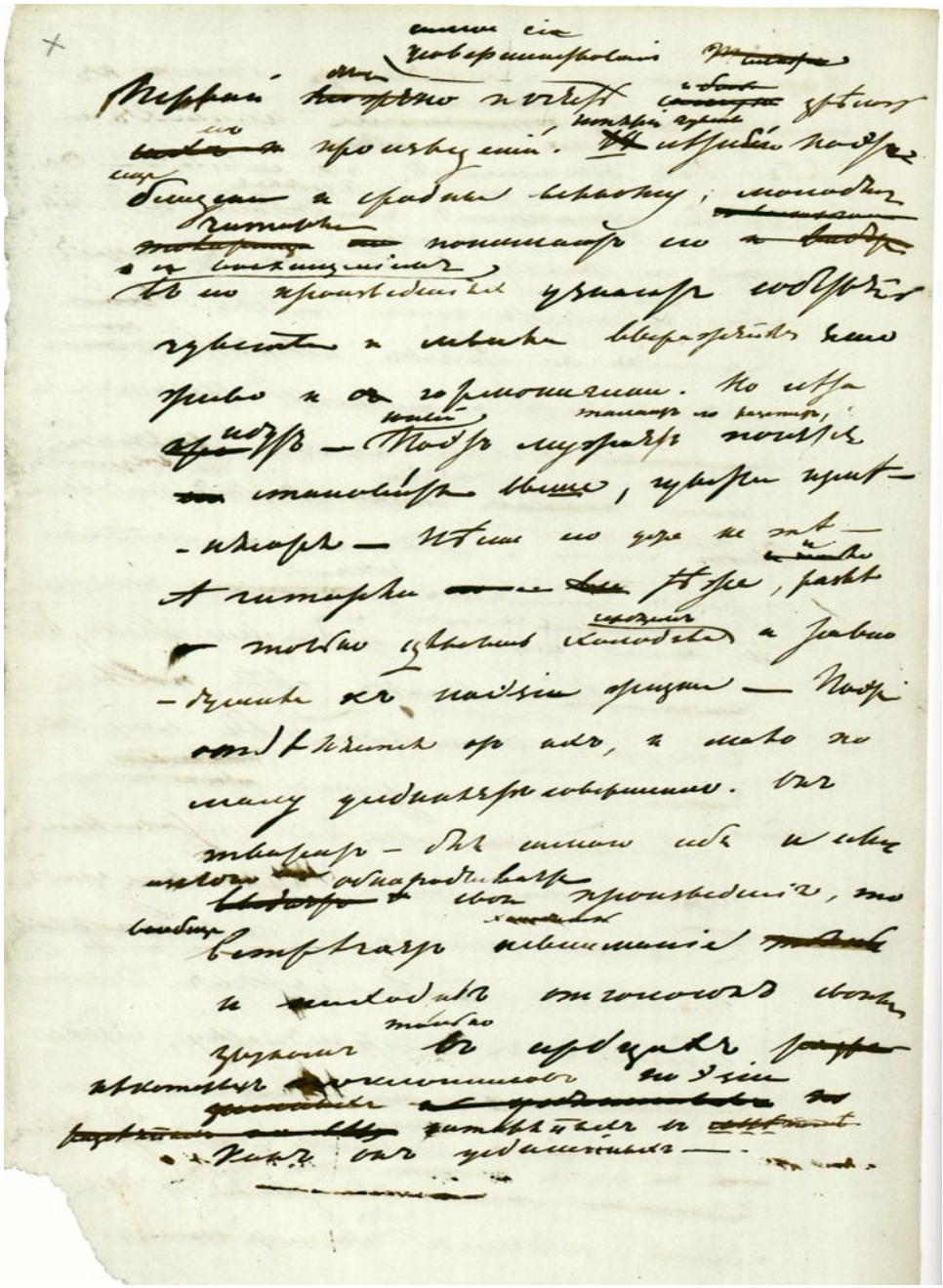
211 – PD 1088

212 – PD 1088

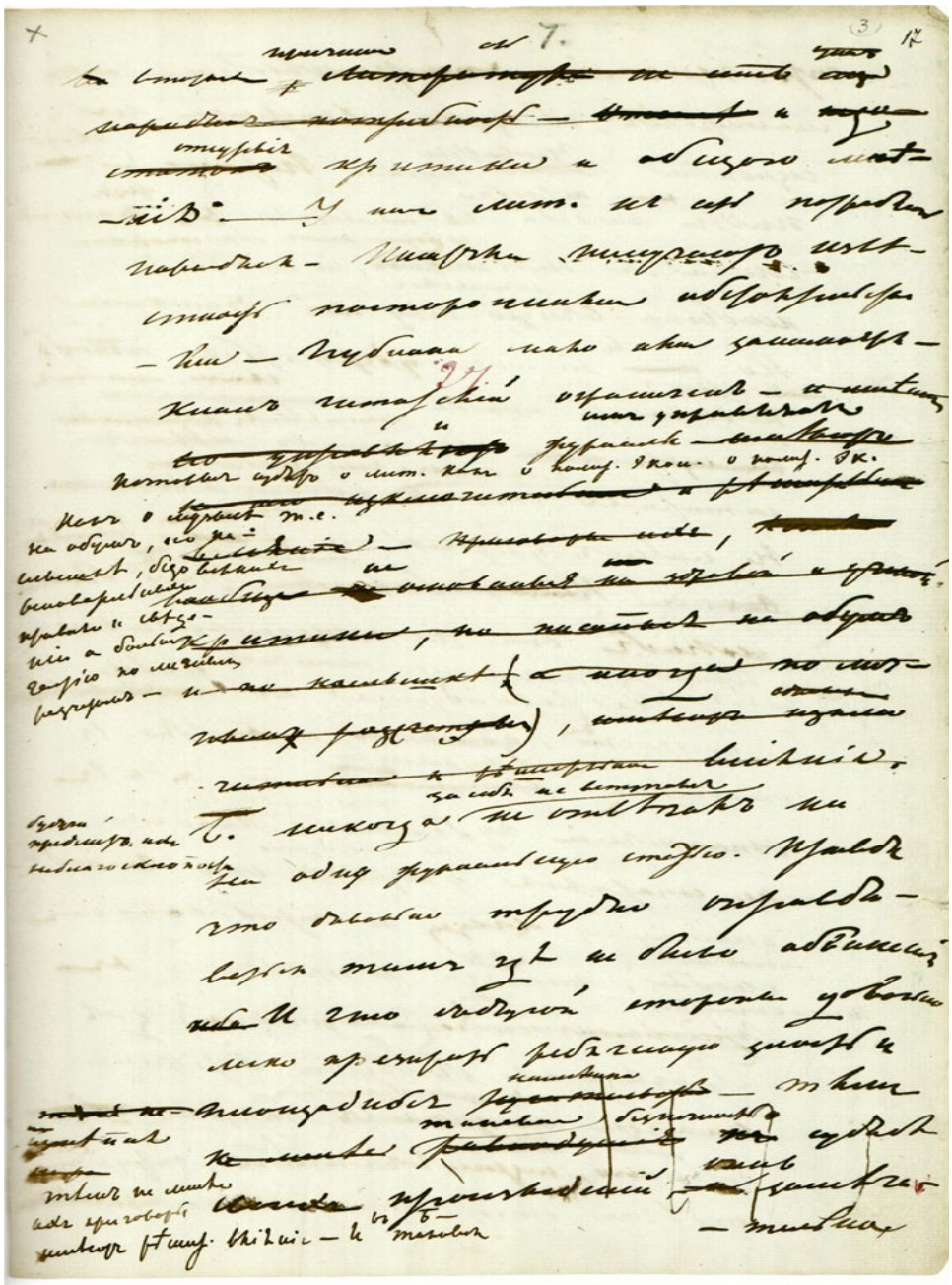
213 – PD 1088



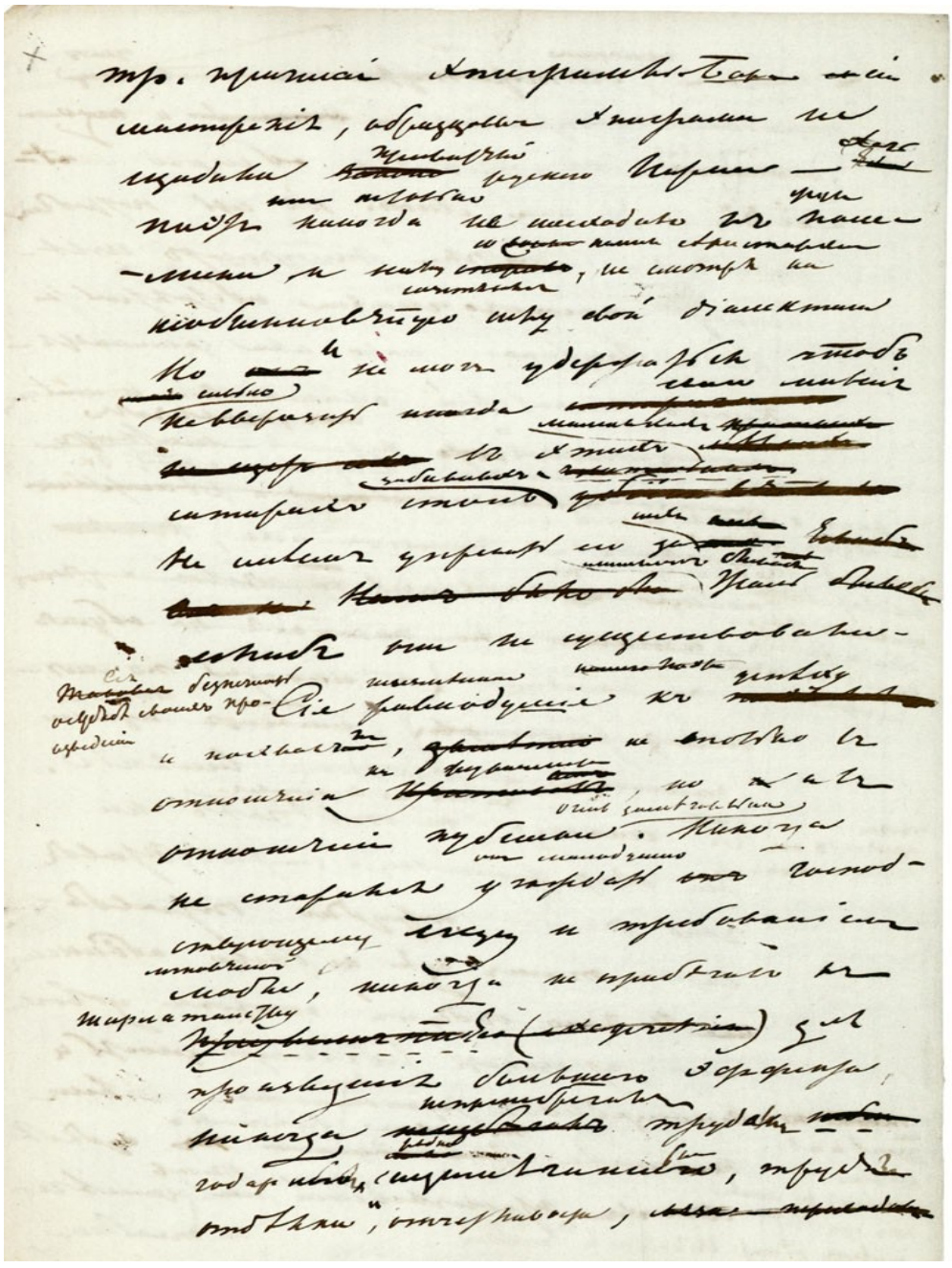
214 – PD 1088



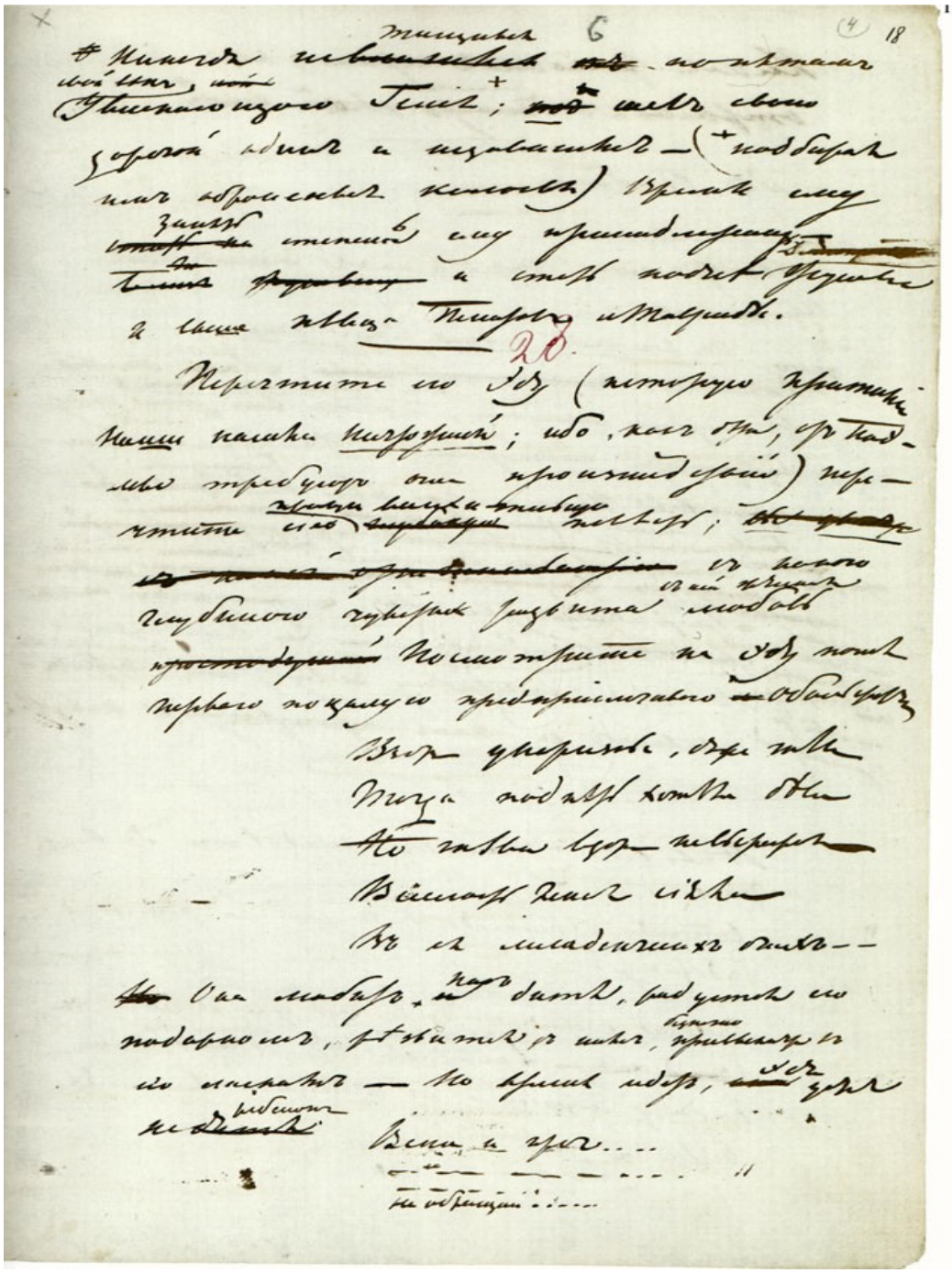
215 – PD 1088

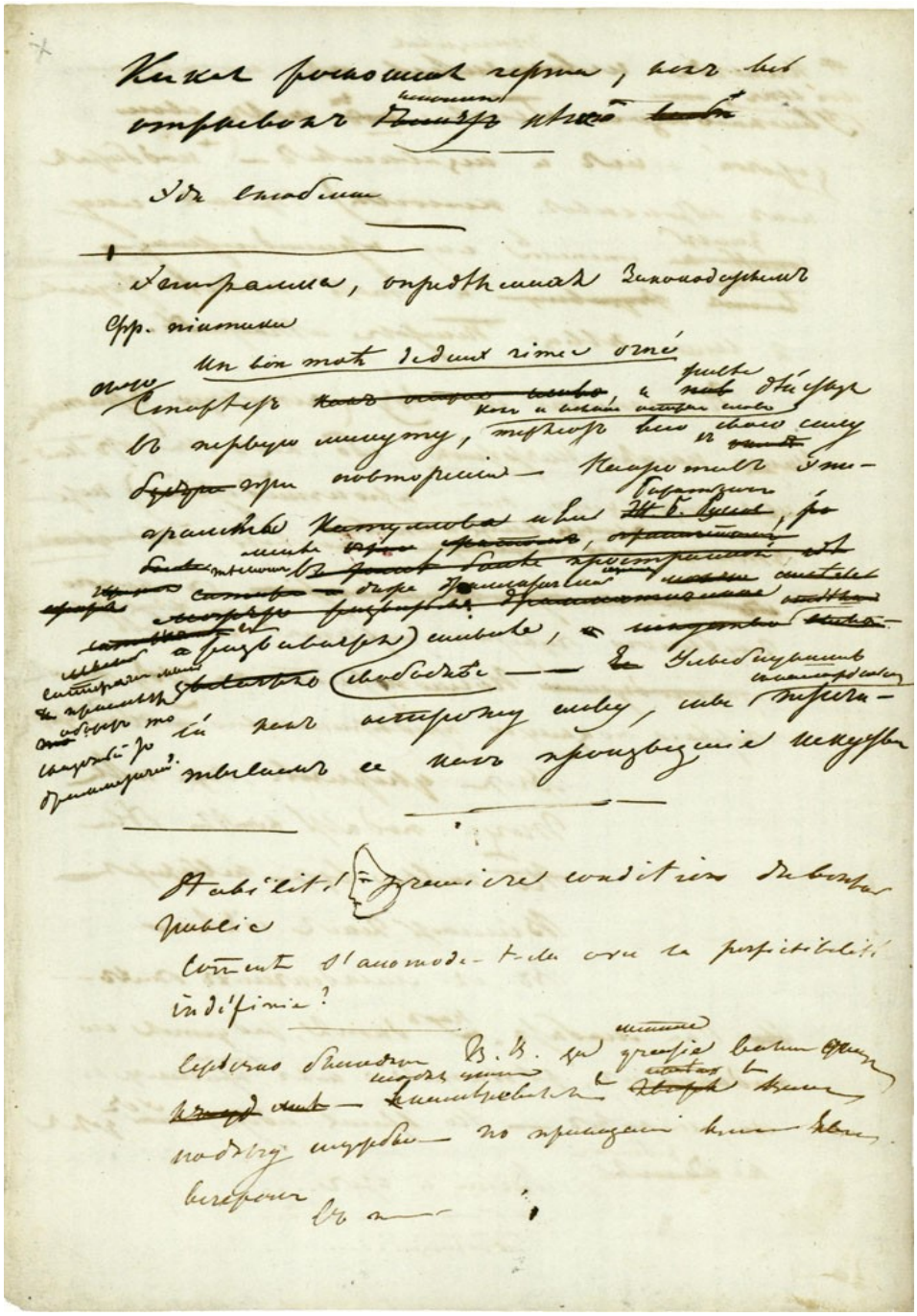


216 – PD 1088

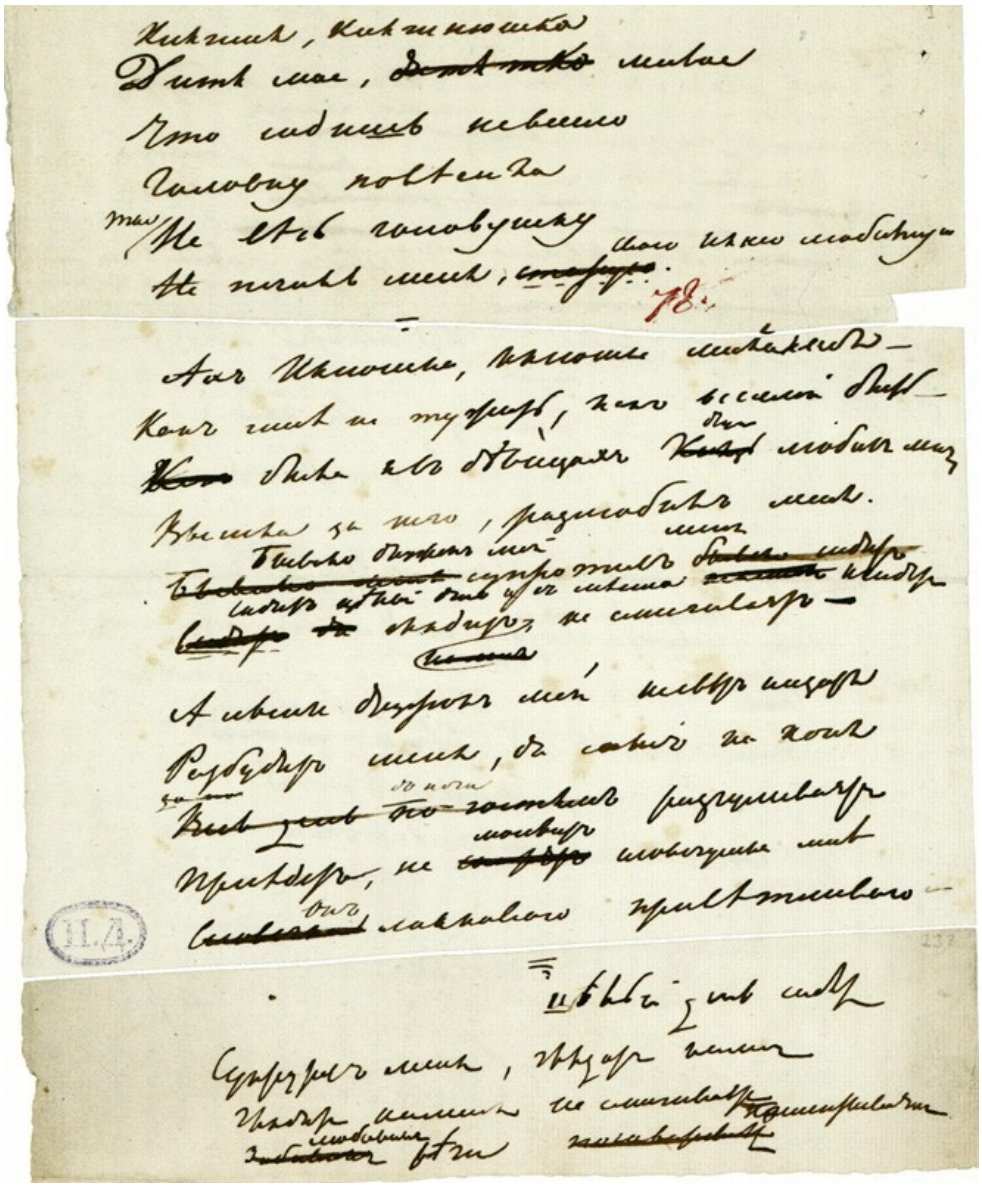


217 – PD 1088

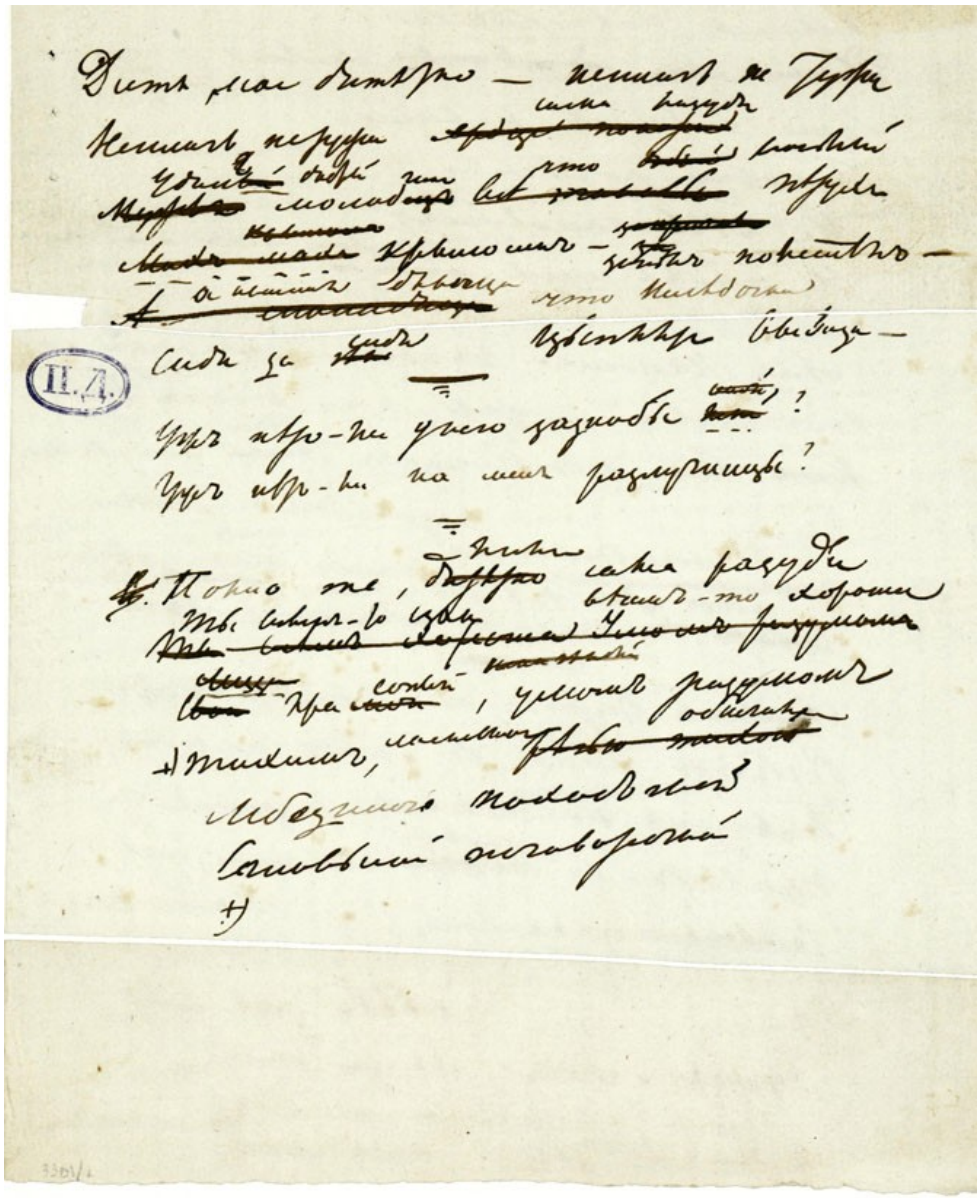




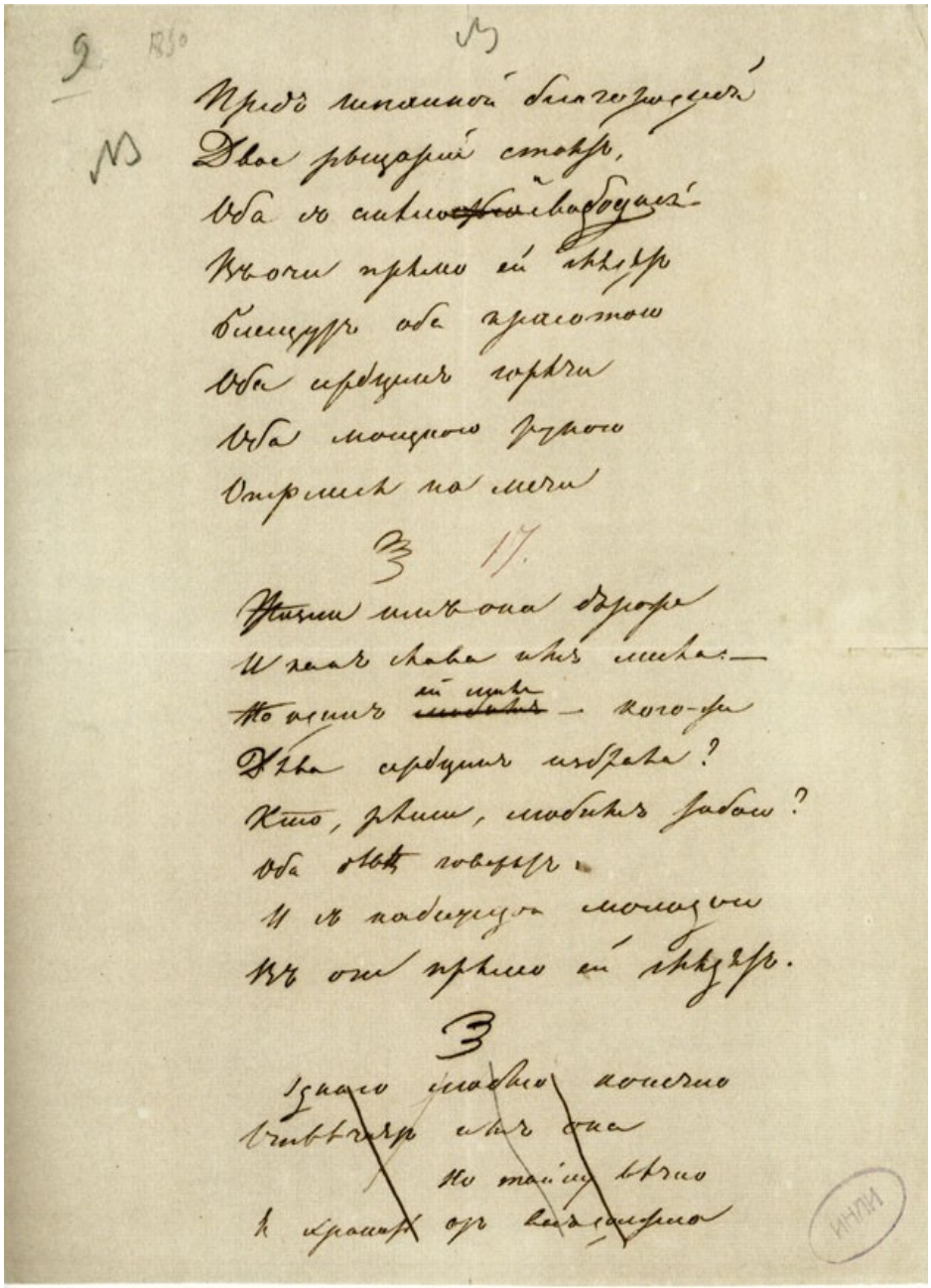
219 – PD 948, 147, 949



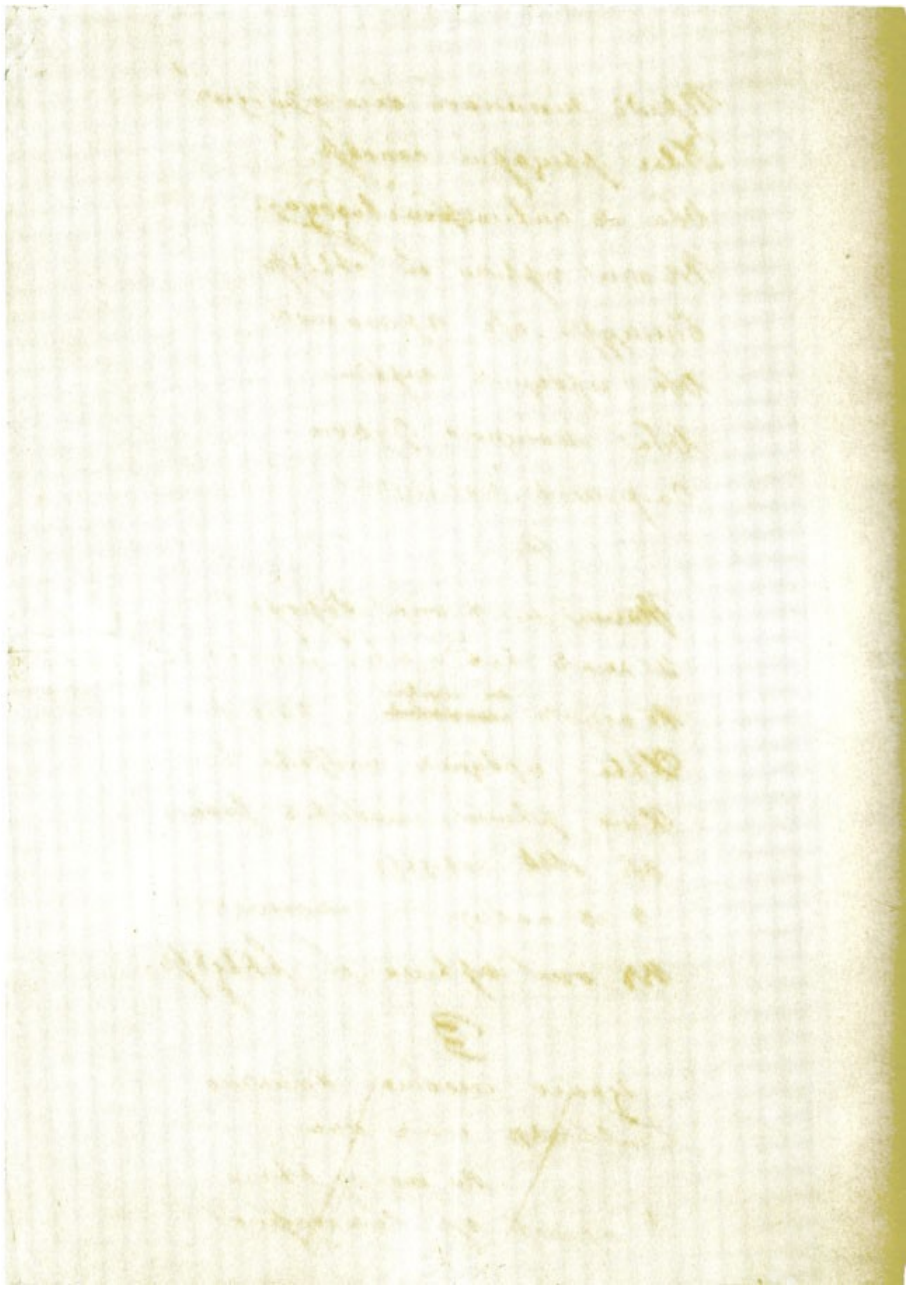
220 – PD 948, 147, 949



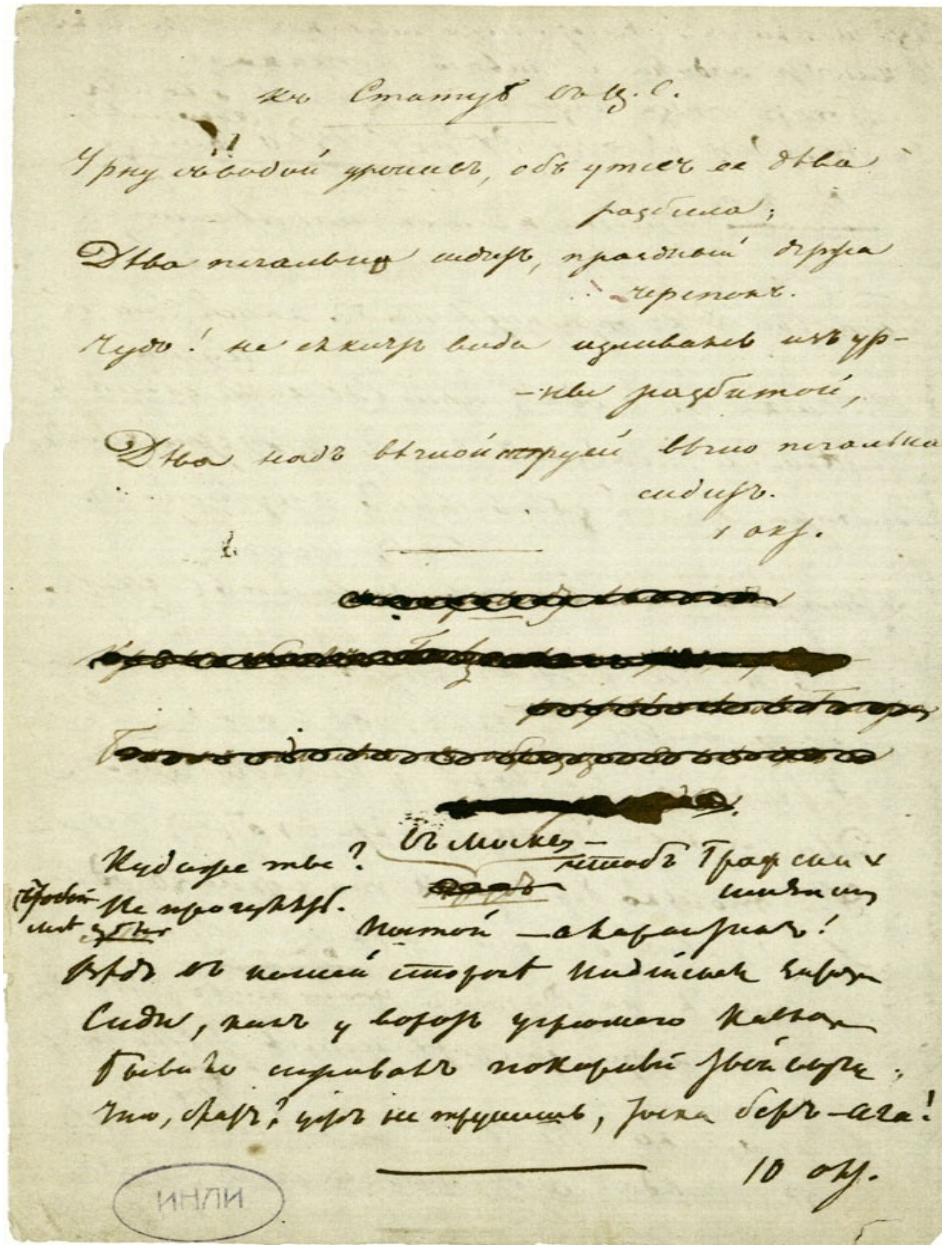
221 – PD 145



222 – PD 145



223 – PD 131



къ Статуѣ въ Ц. С.

Урну съ водой уронивъ, объ утесъ ее дѣва
разбила;
Дѣва печальна сидитъ, праздный держа
черепокъ.
Чудо! не сякнетъ вода изливаясь изъ ур-
-ны разбитой,
Дѣва надъ вѣчной струей вѣчно печальна
сидитъ.

1 окт.

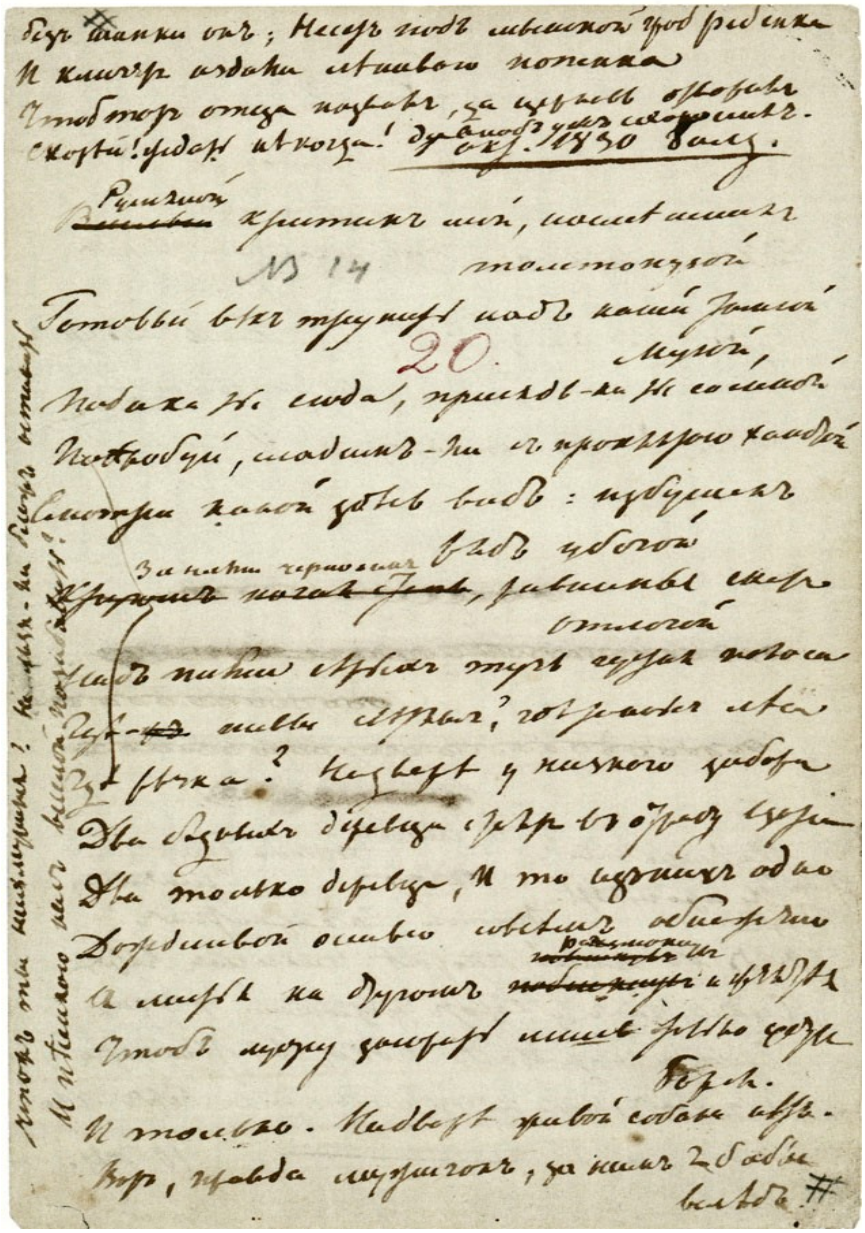
[redacted]

Кудаже ты? Въ Москву — чтобъ Графскихъ
[redacted] [illegible]
Не прогулять. Постой — аларантинъ!
Вѣдь въ нашей сторонѣ индійскія [illegible]
Сиди, какъ у воротъ угрюмаго [illegible]
Бывало спрыгивалъ покорный [illegible];
Что, братъ? уже не трунишь, тоска беръ-ага!

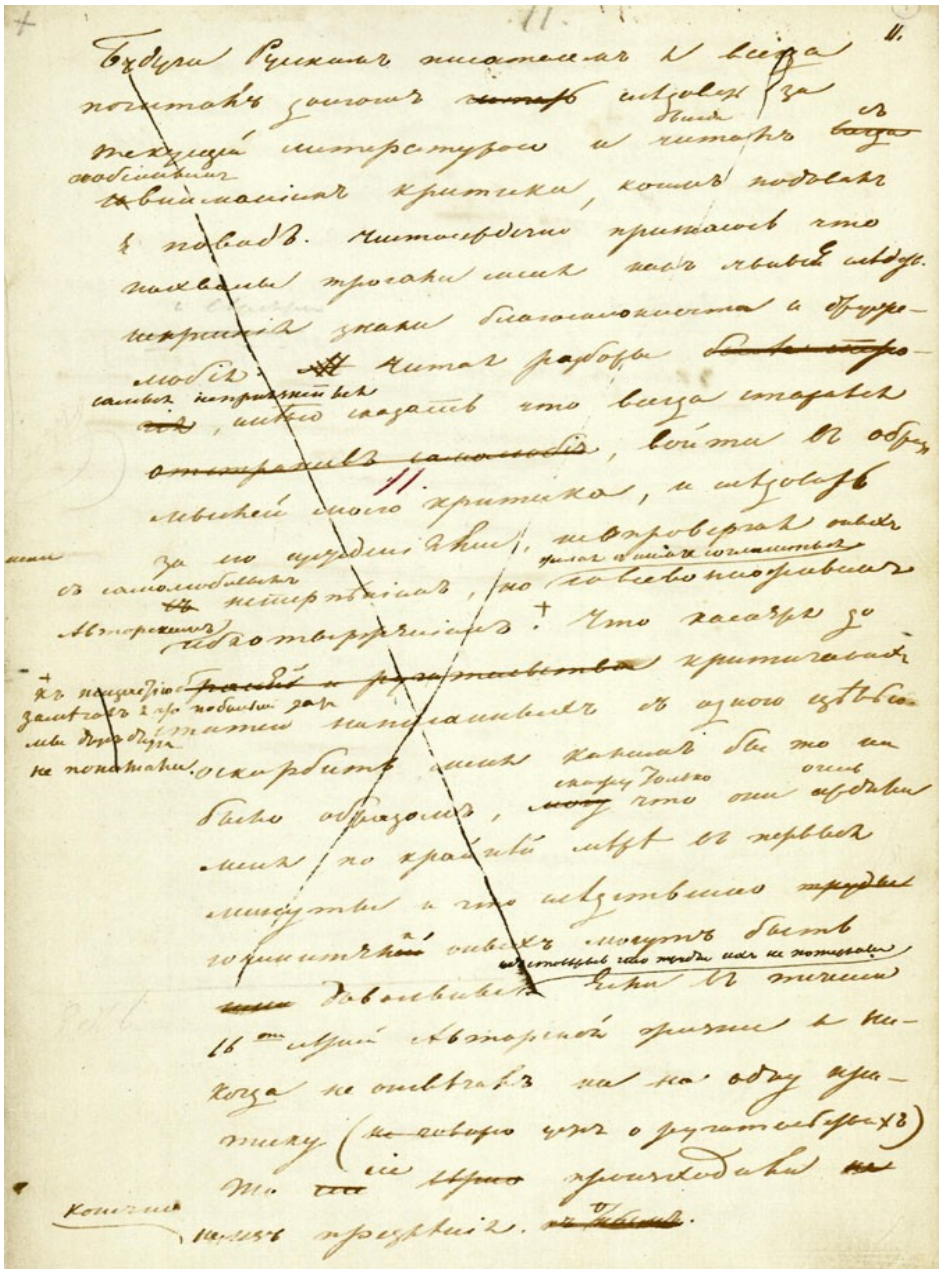
10 окт.

ИНЛИ

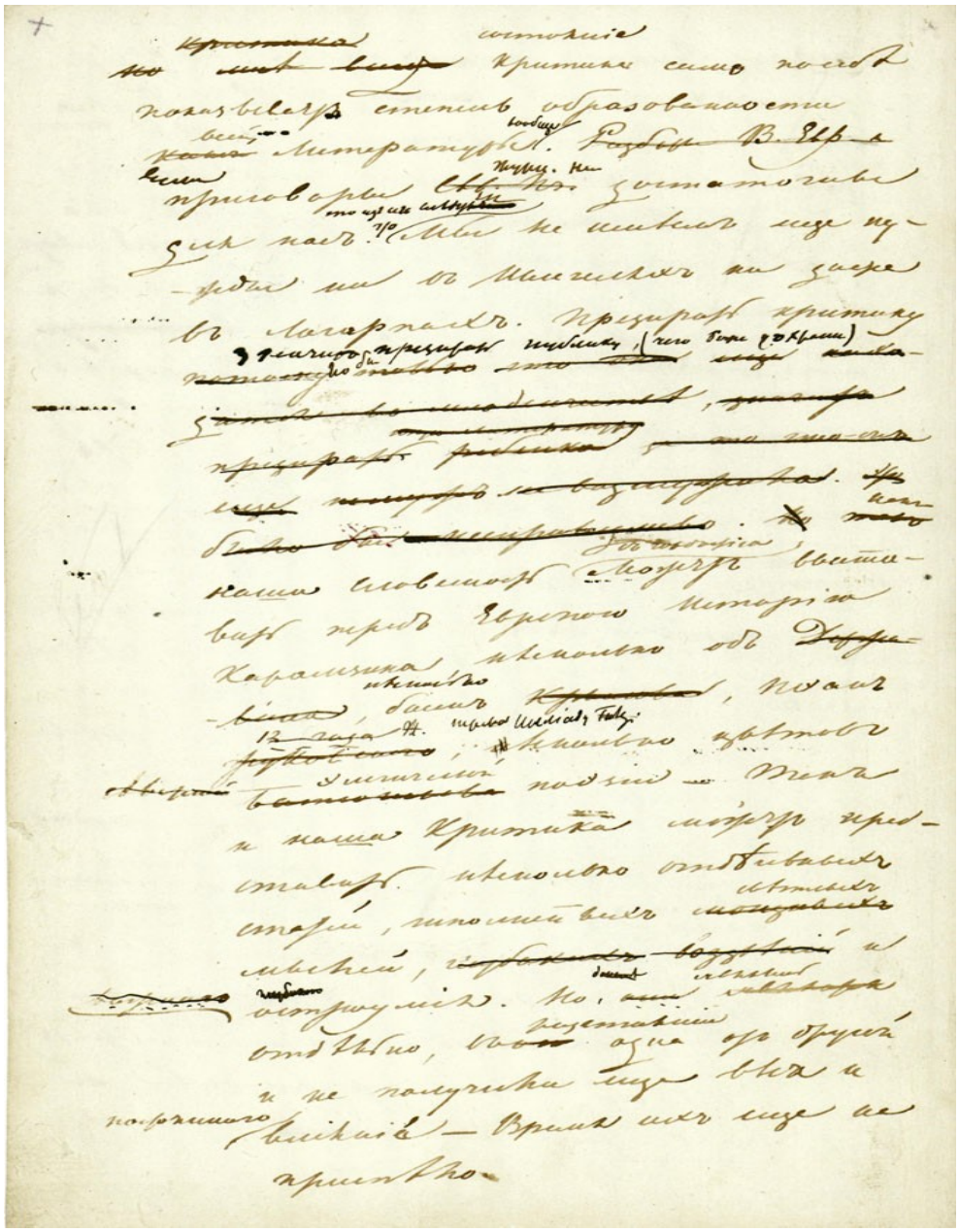
224 -PD 131



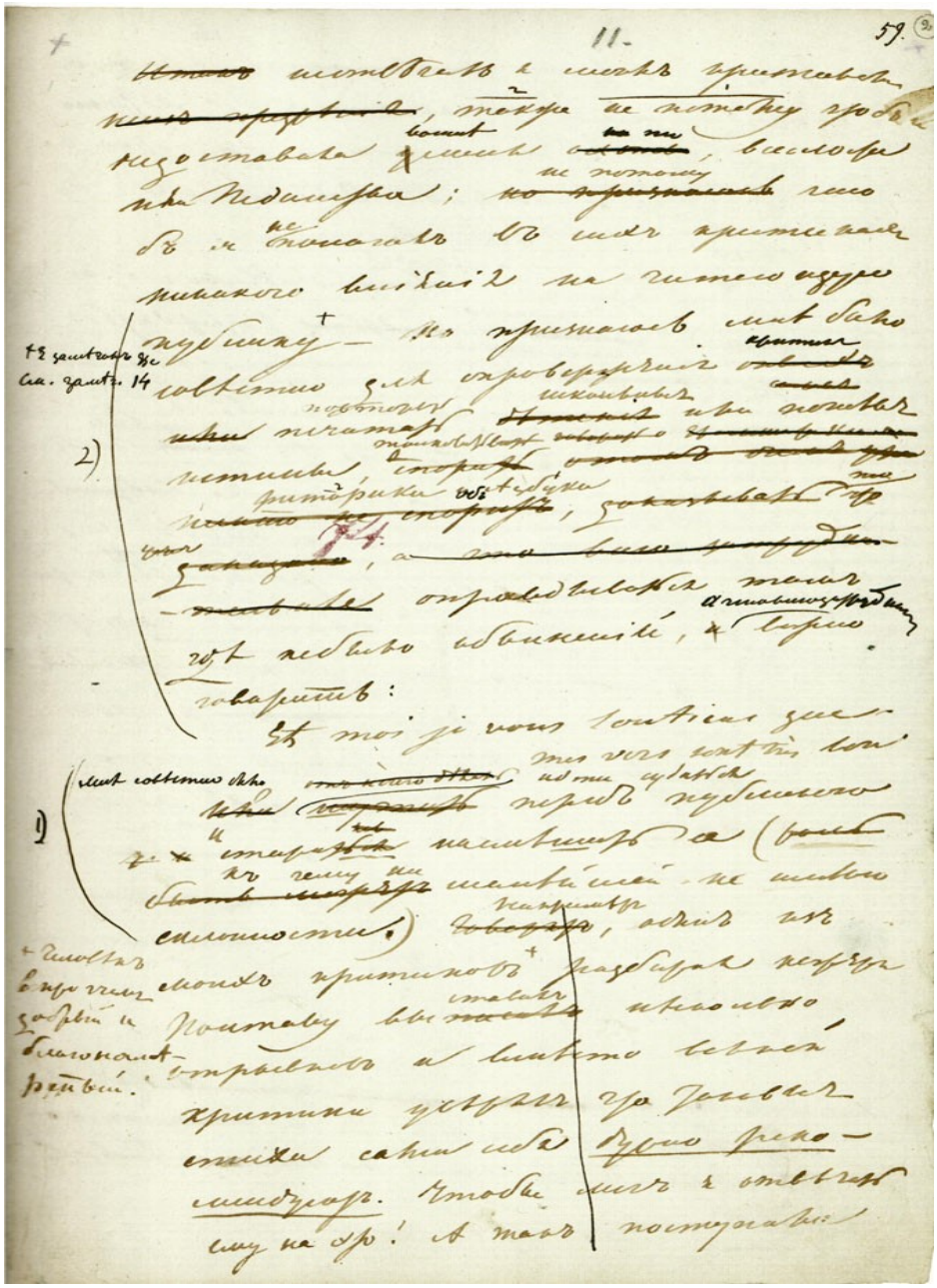
225 -PD 1077



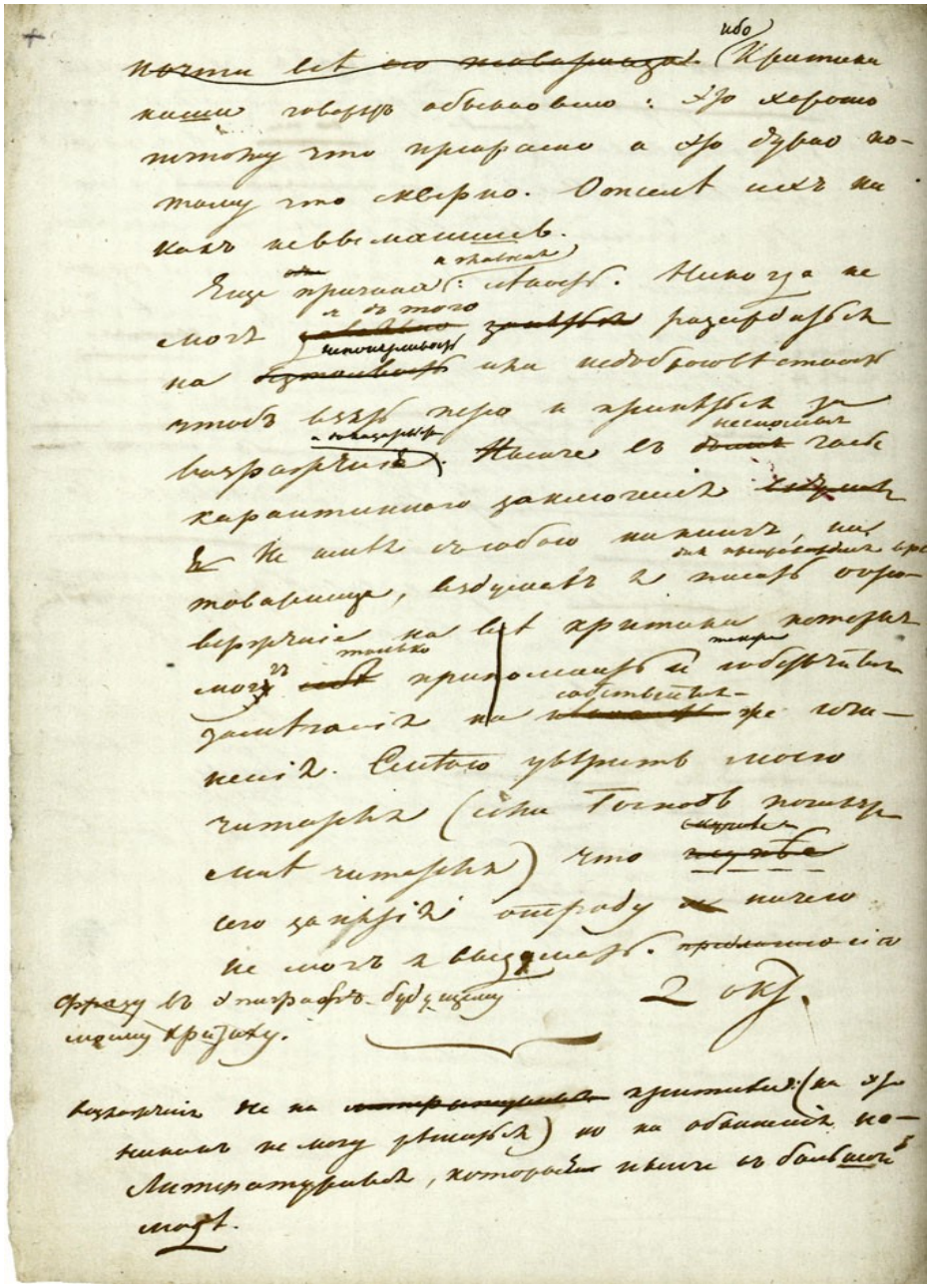
226 – PD 1077



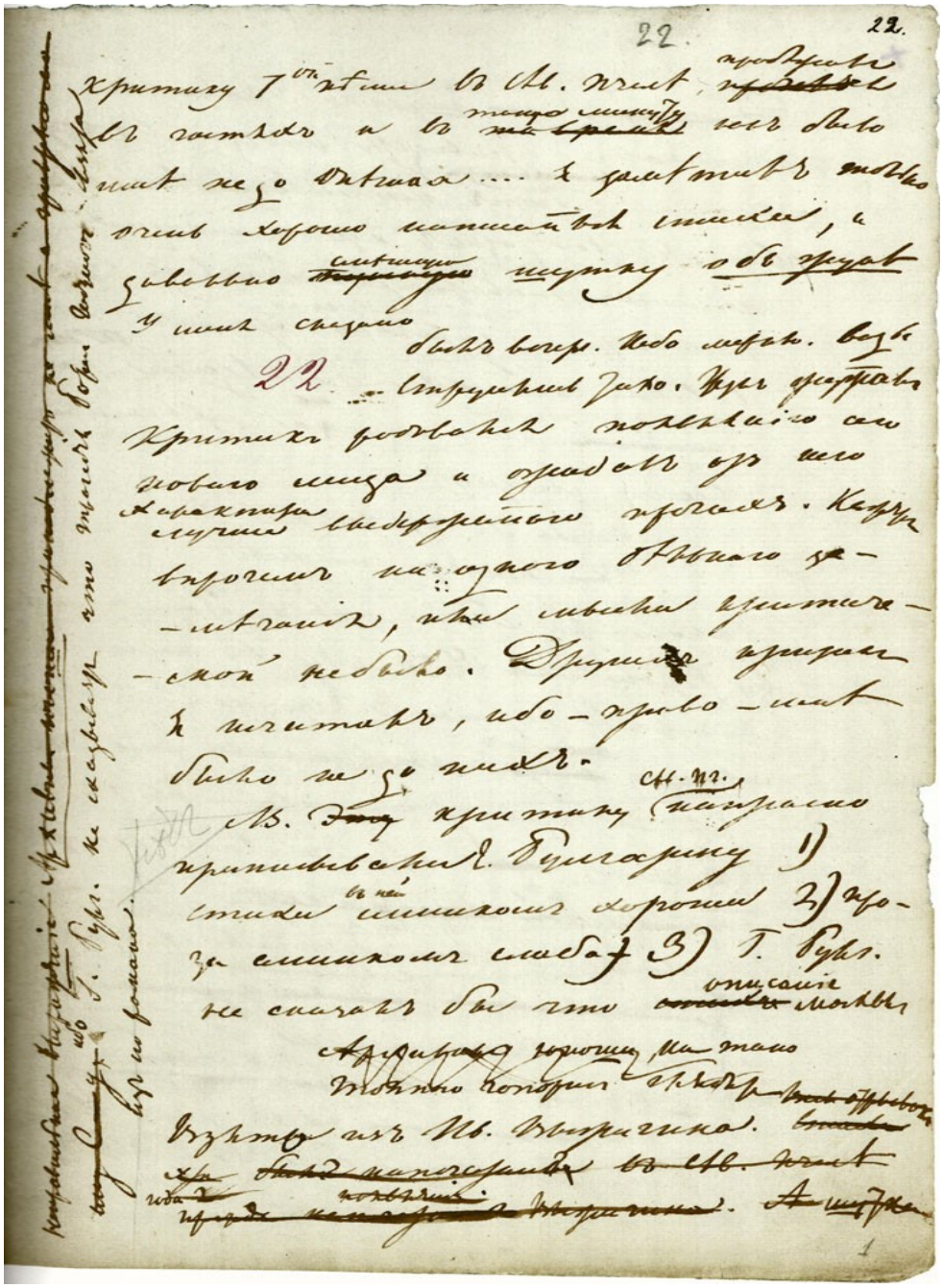
227 - PD 1077



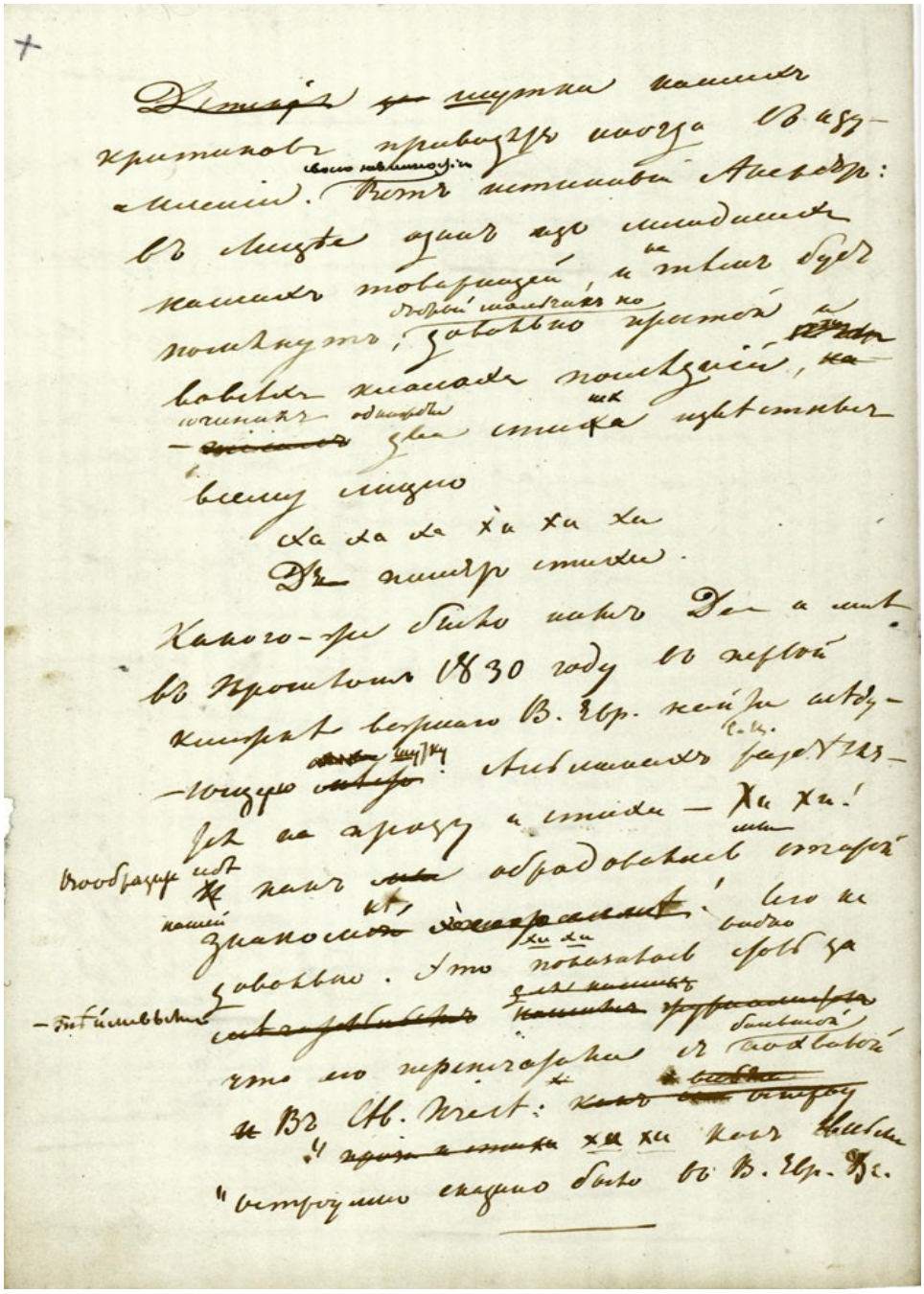
228 – PD 1077



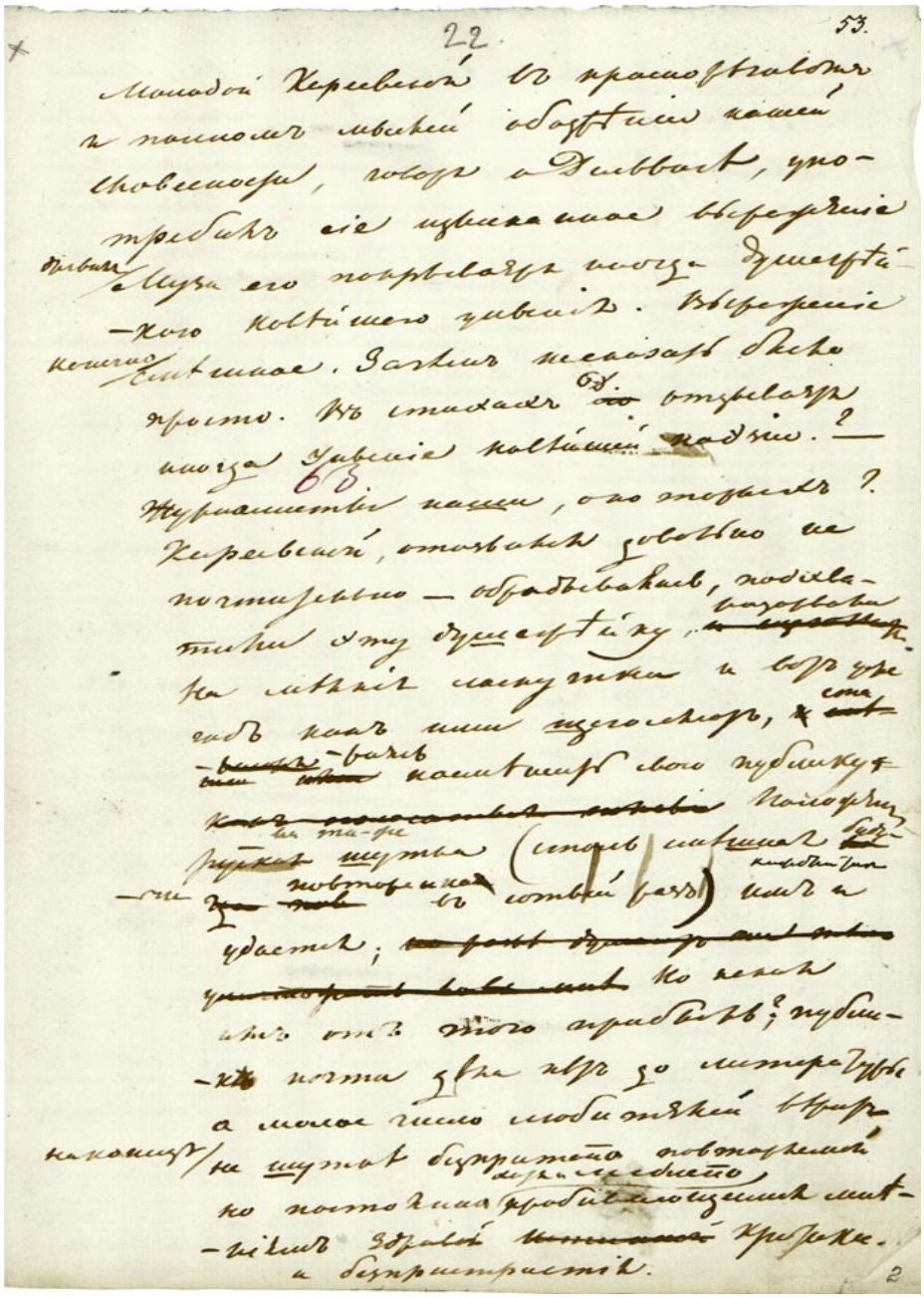
229 – PD 1079



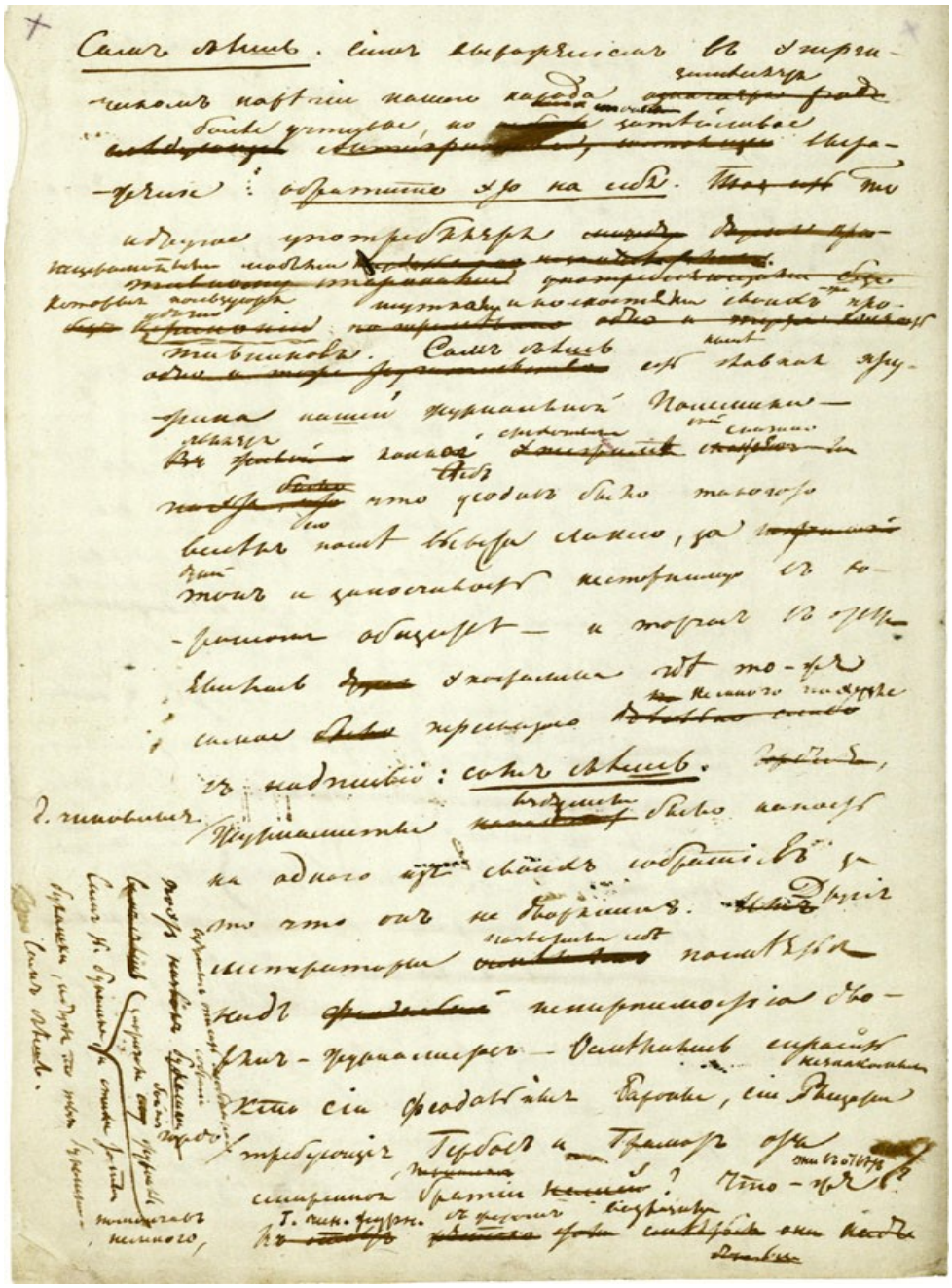
230 PD 1079



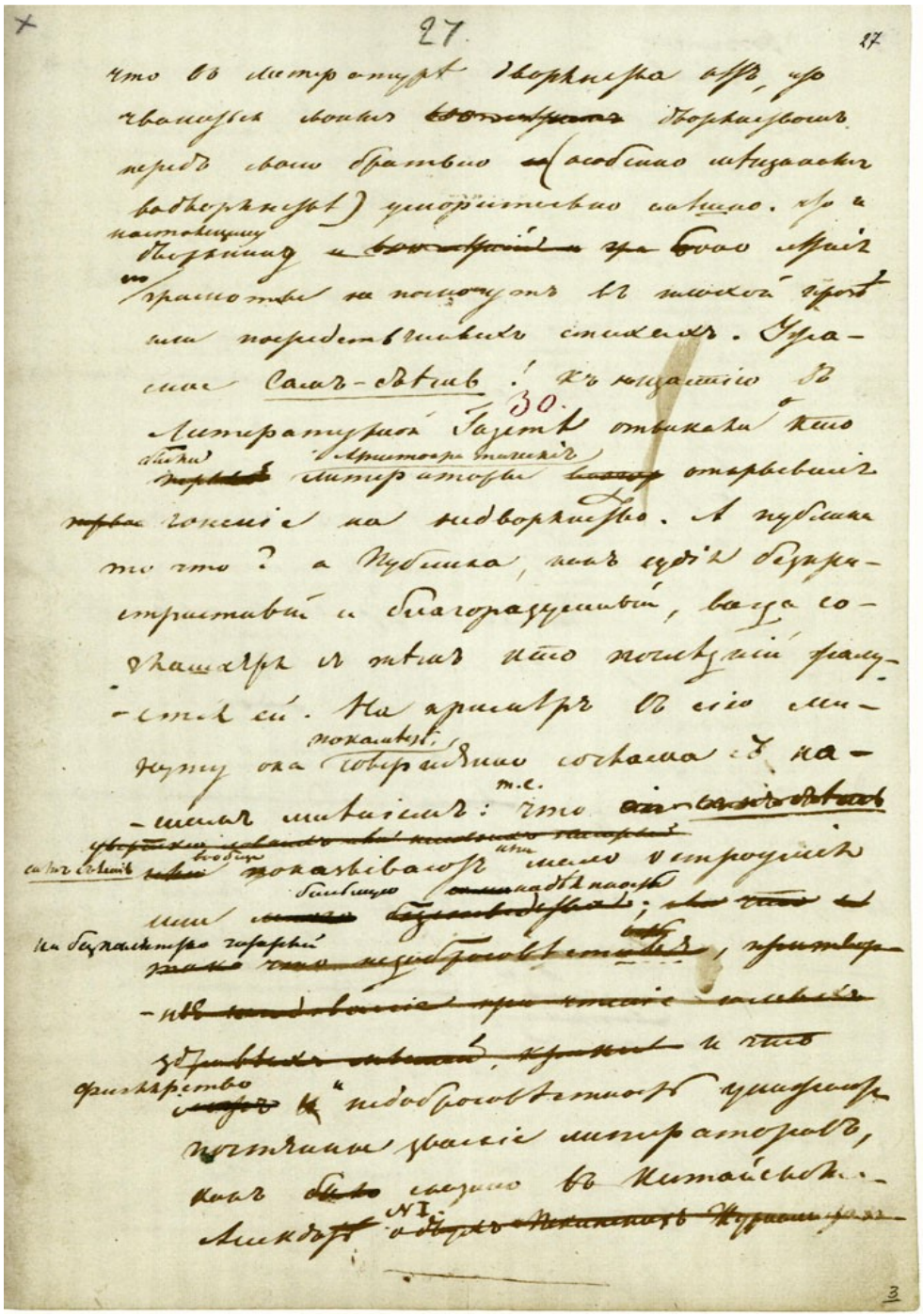
231 – PD 1079



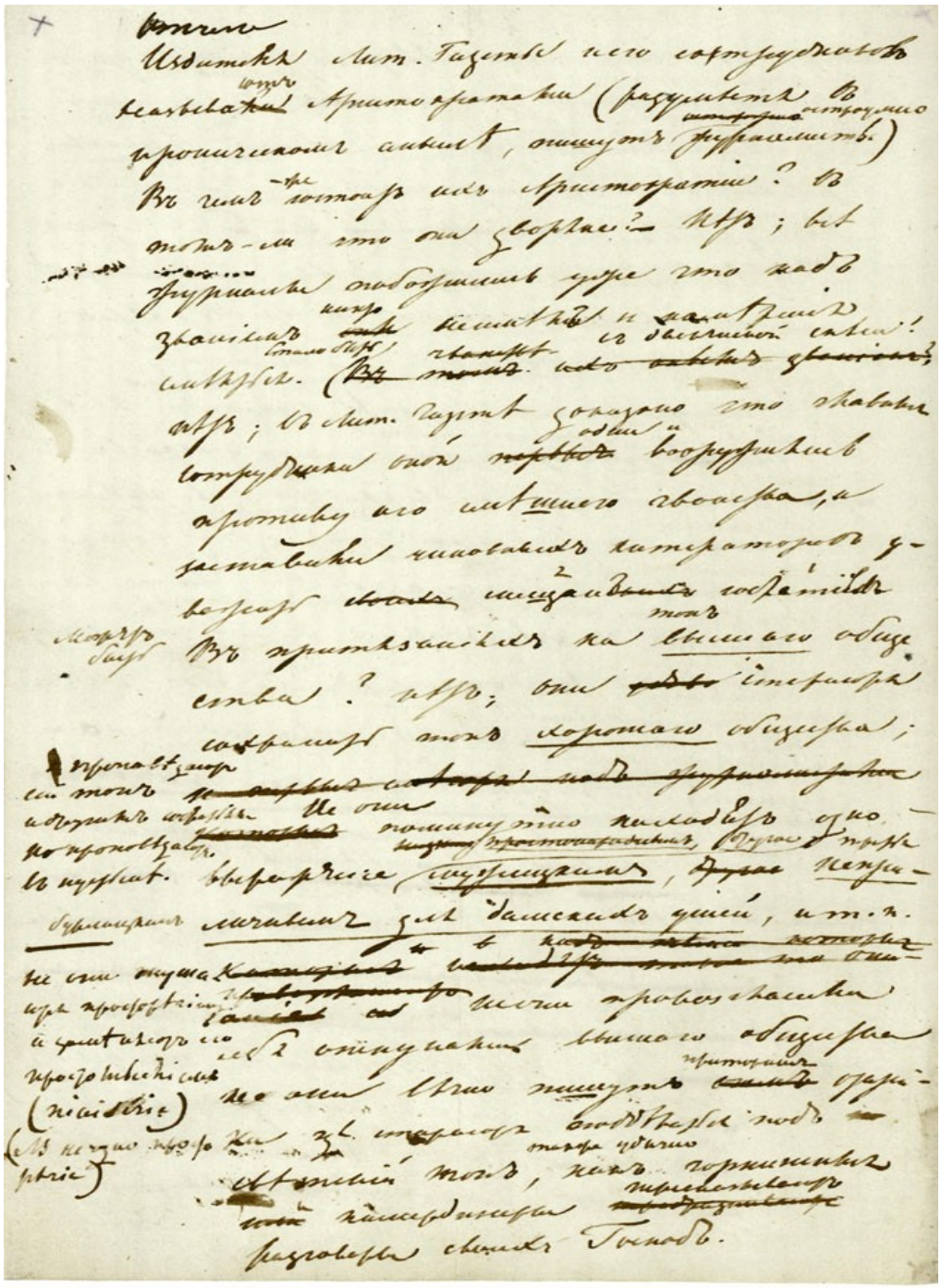
232 – PD 1079



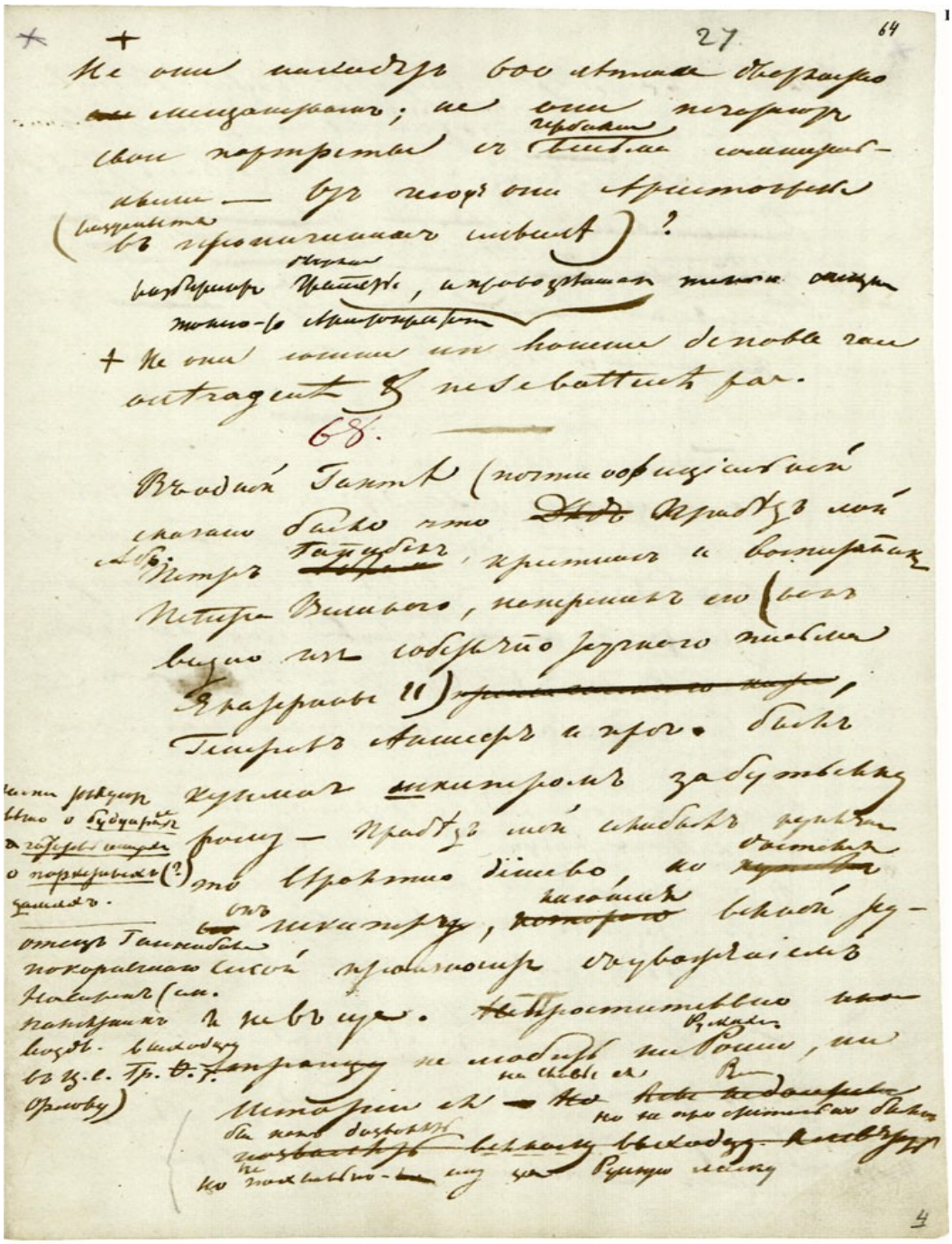
233 – PD 1079



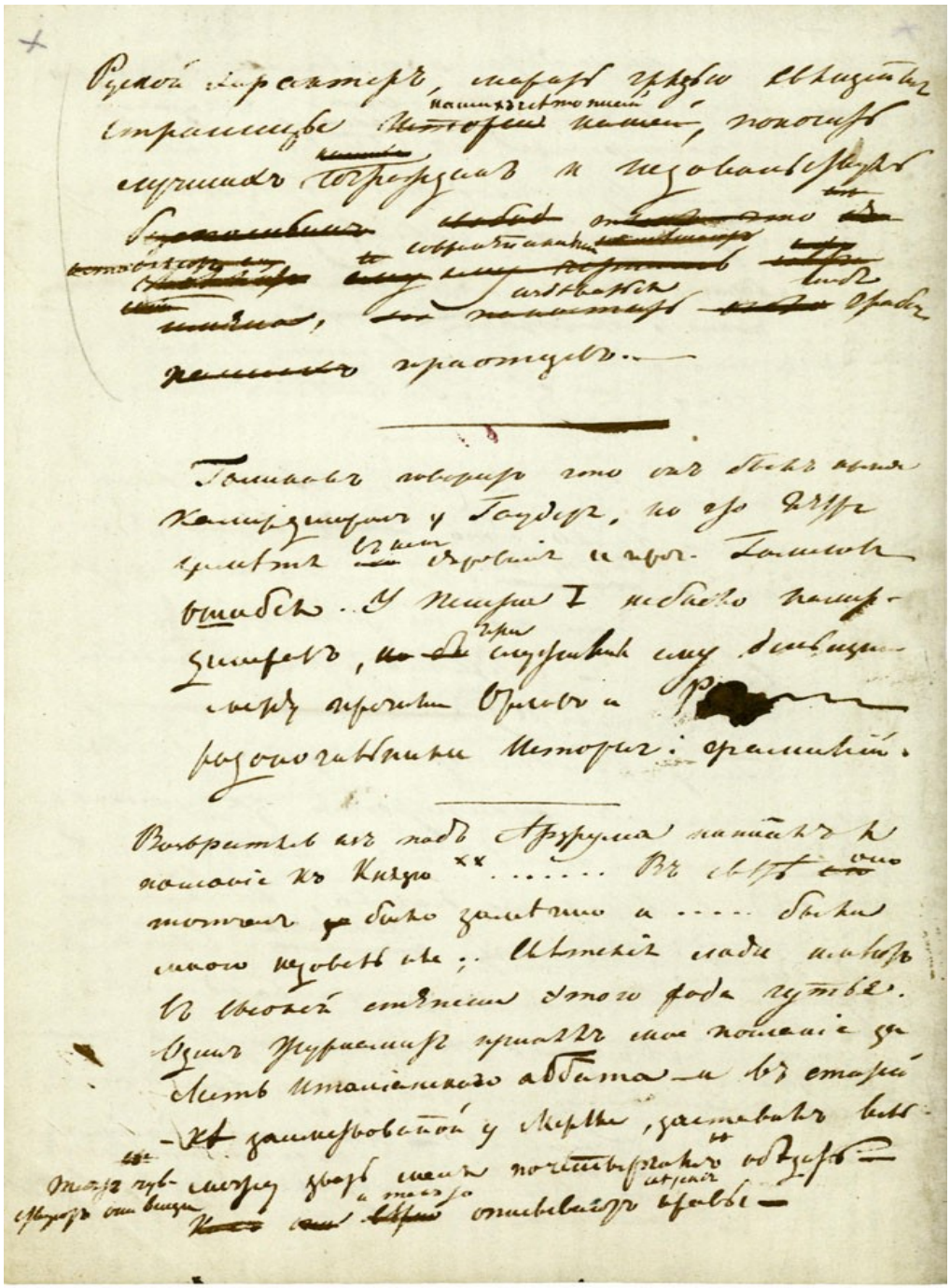
234 – PD 1079



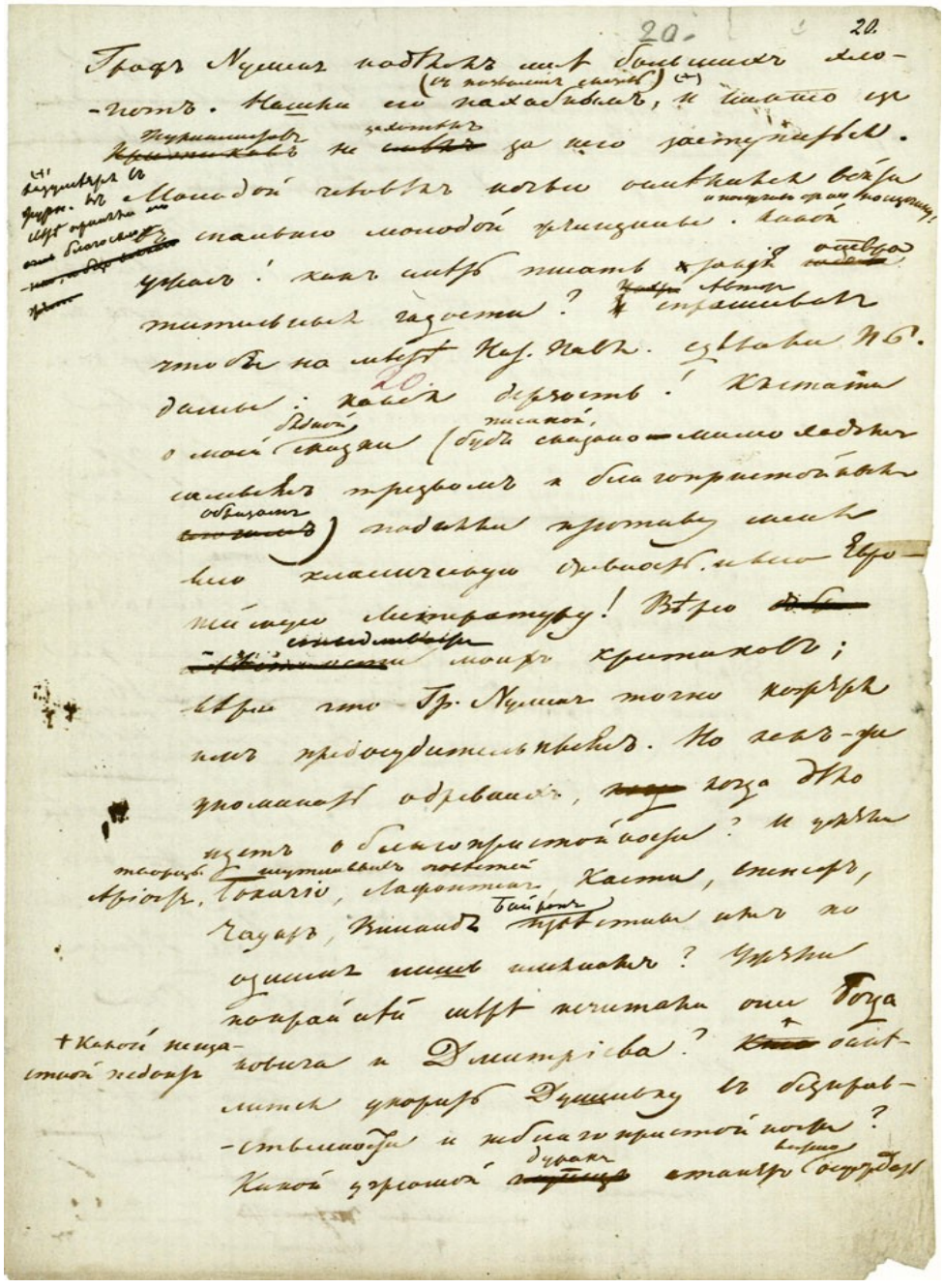
235 – PD 1079



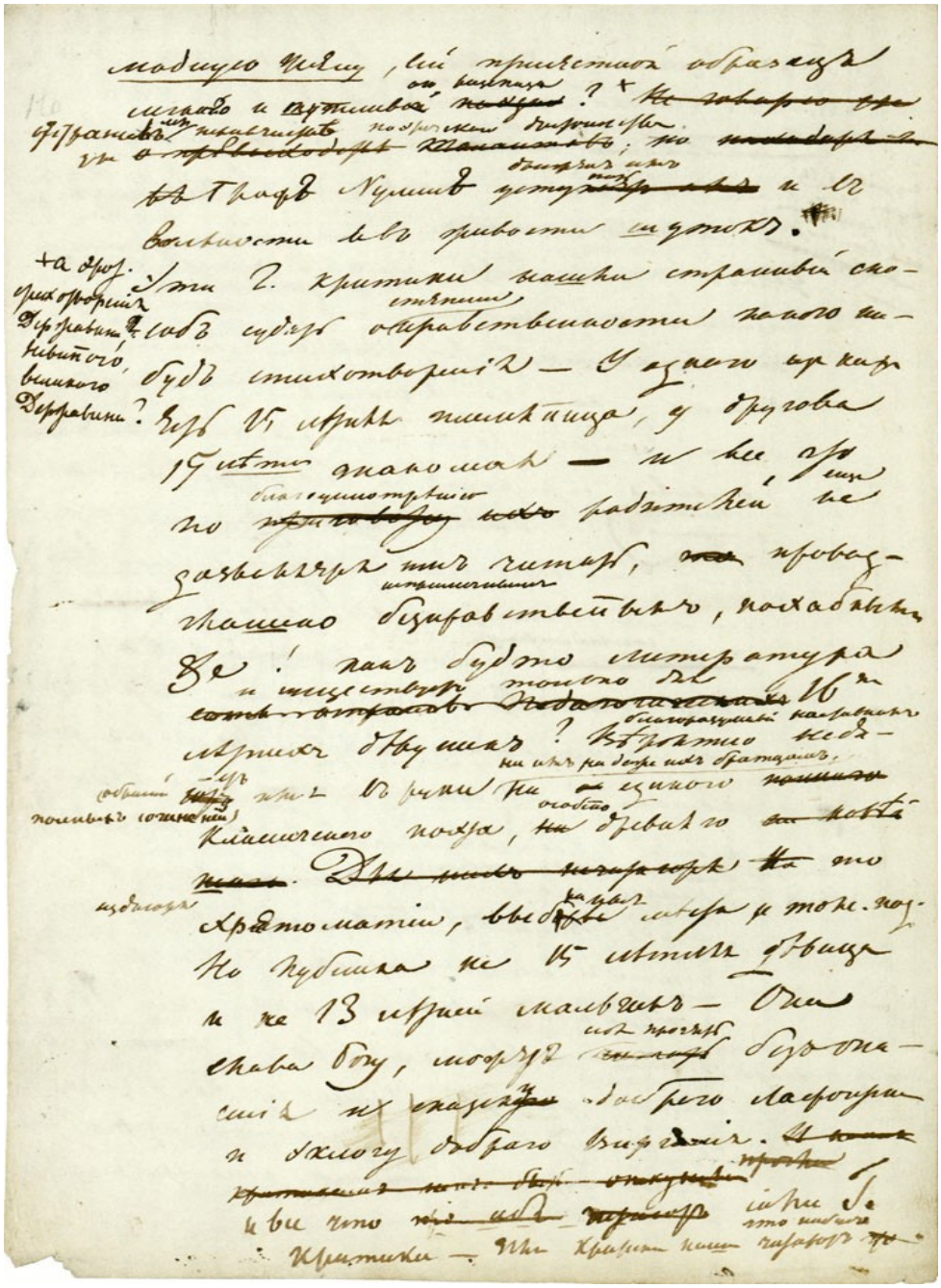
236 – PD 1079



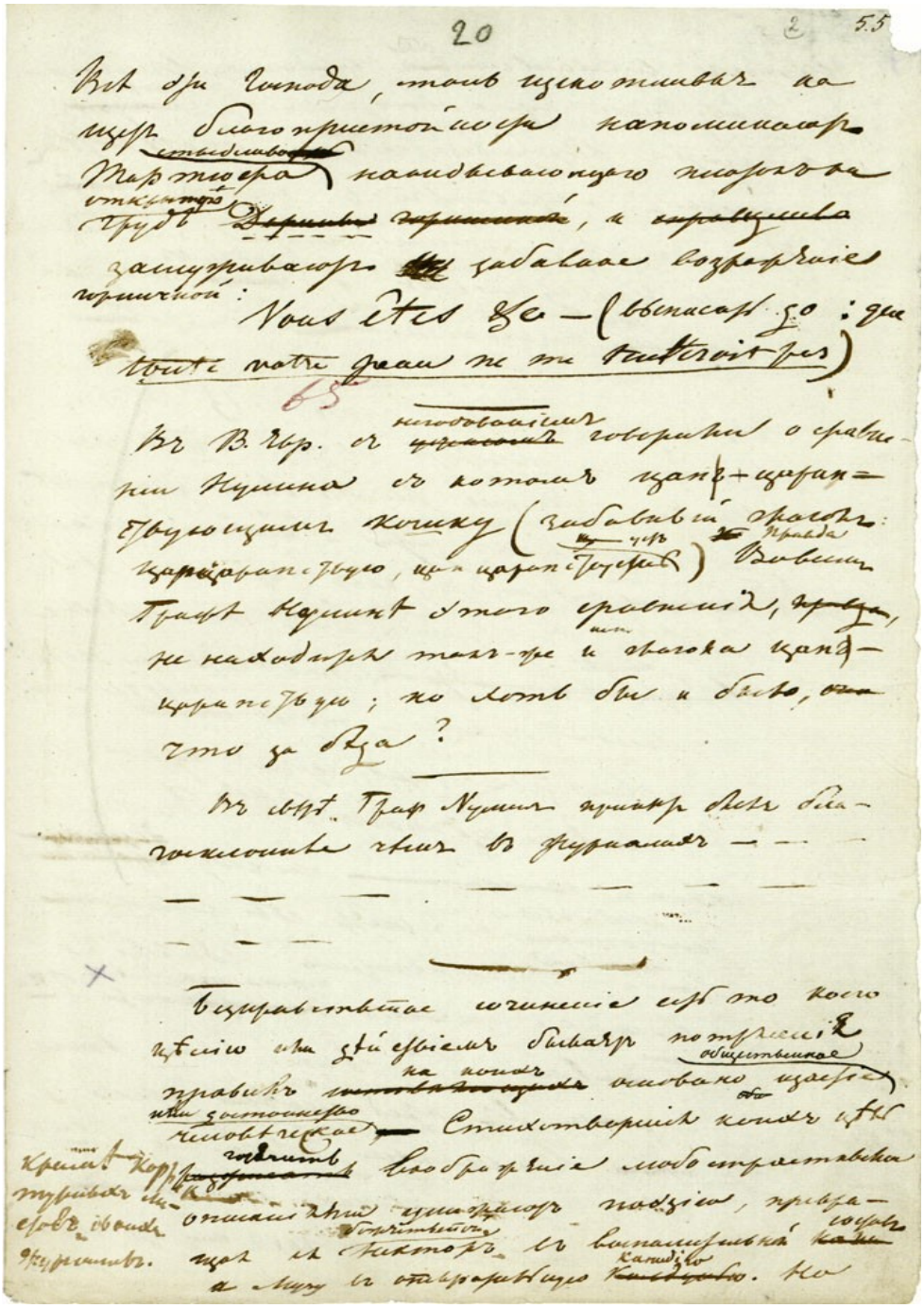
237 – PD 1081



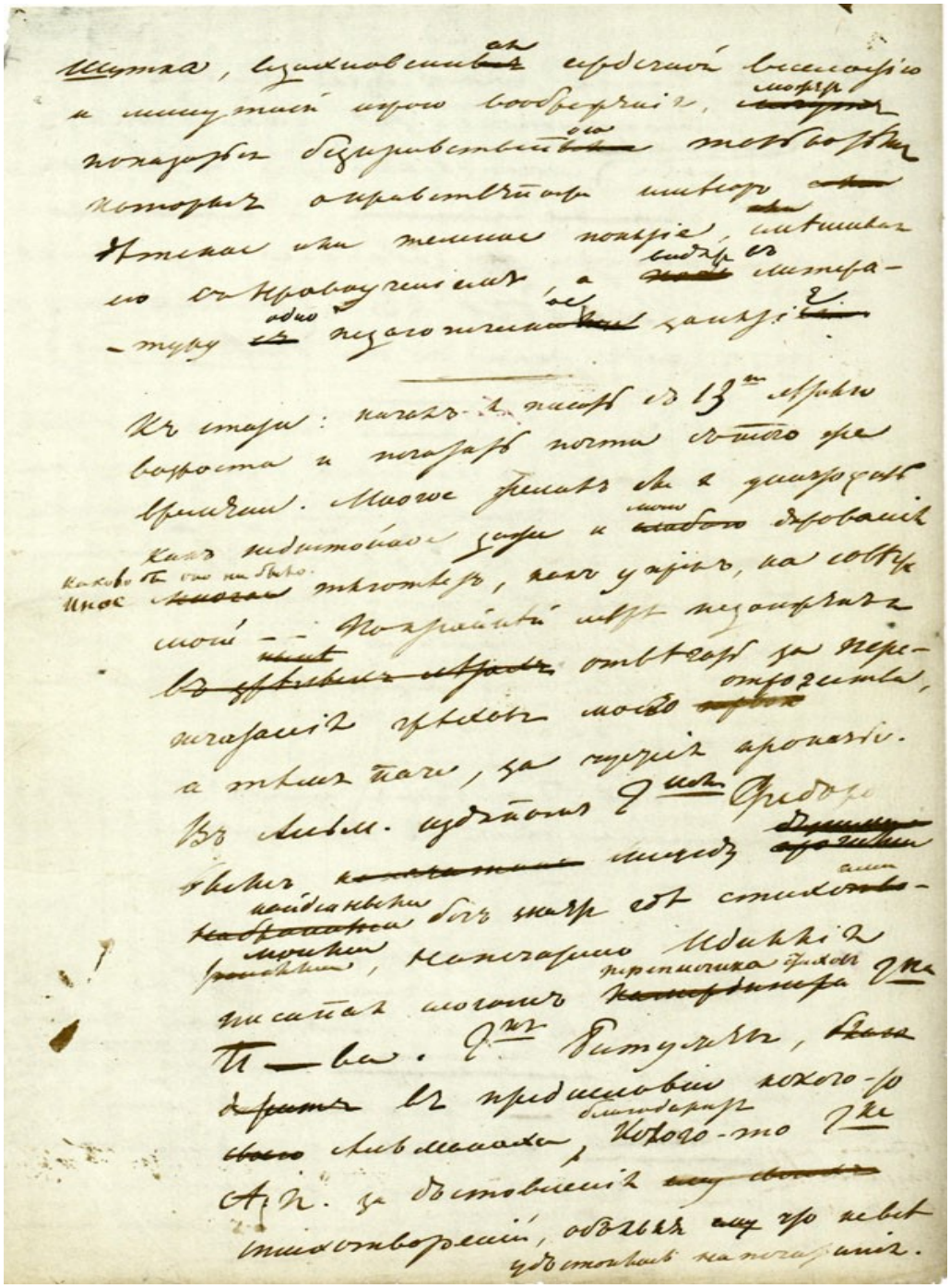
238 – PD 1081



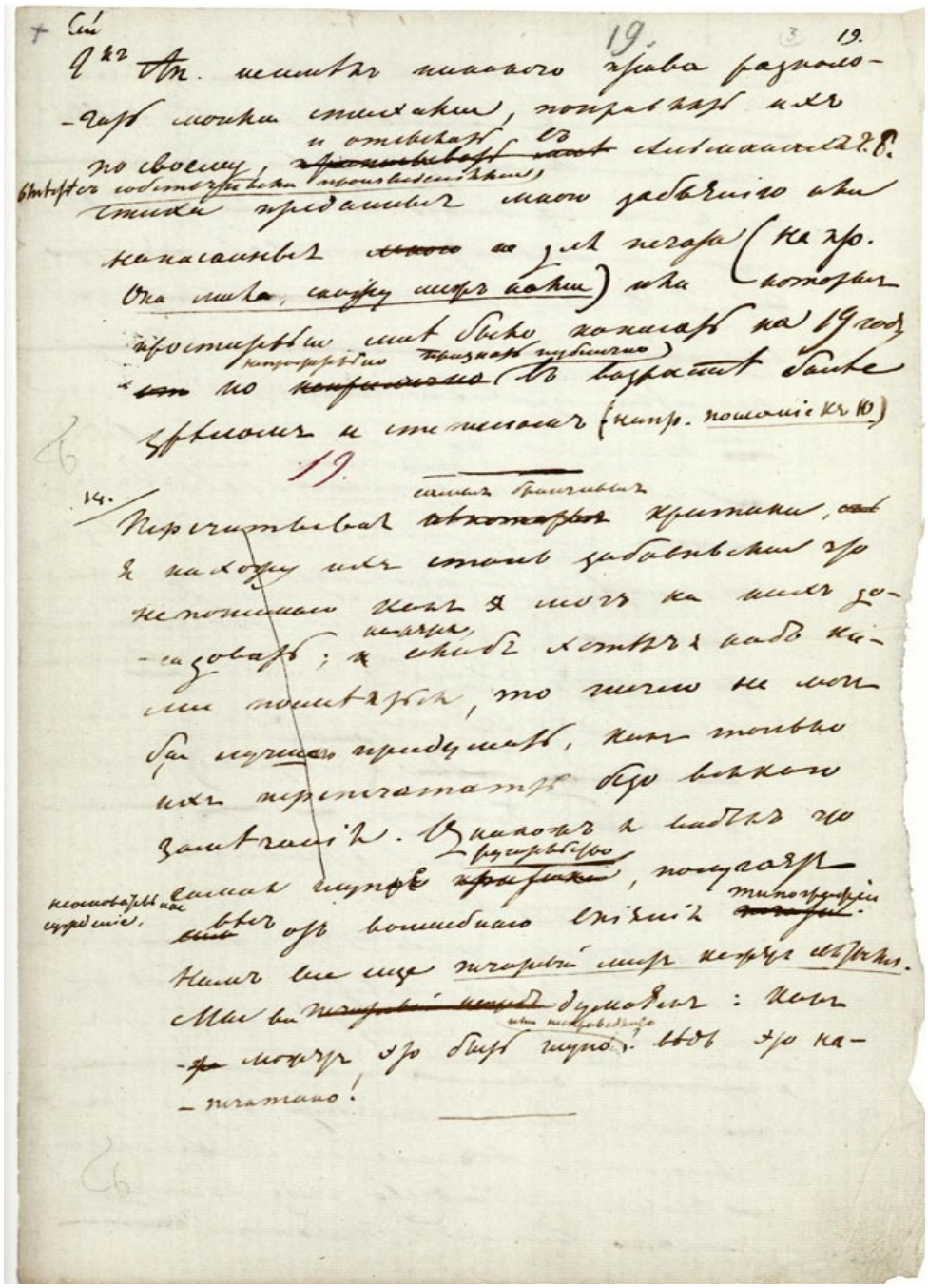
239 – PD 1081



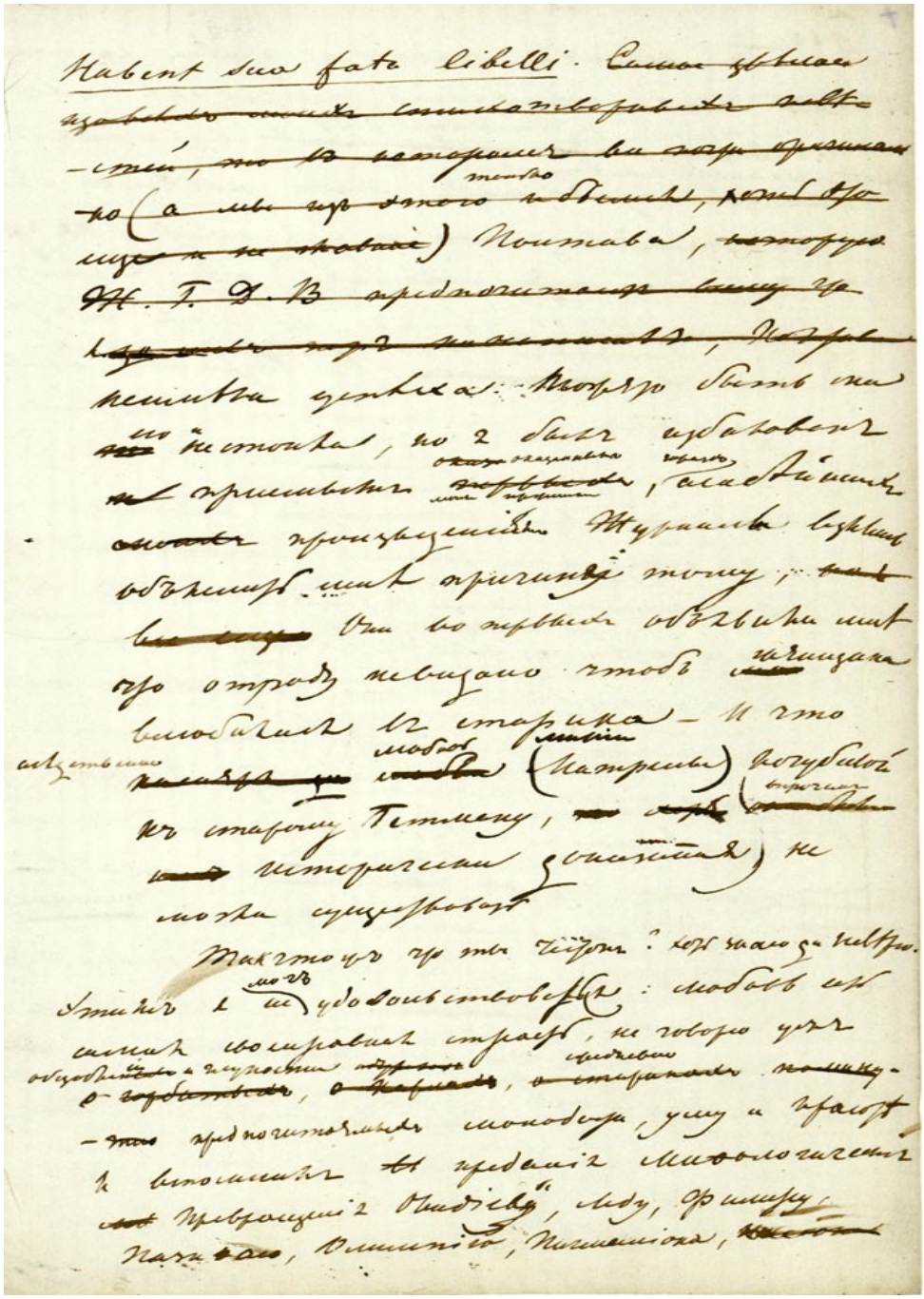
240 – PD 1081



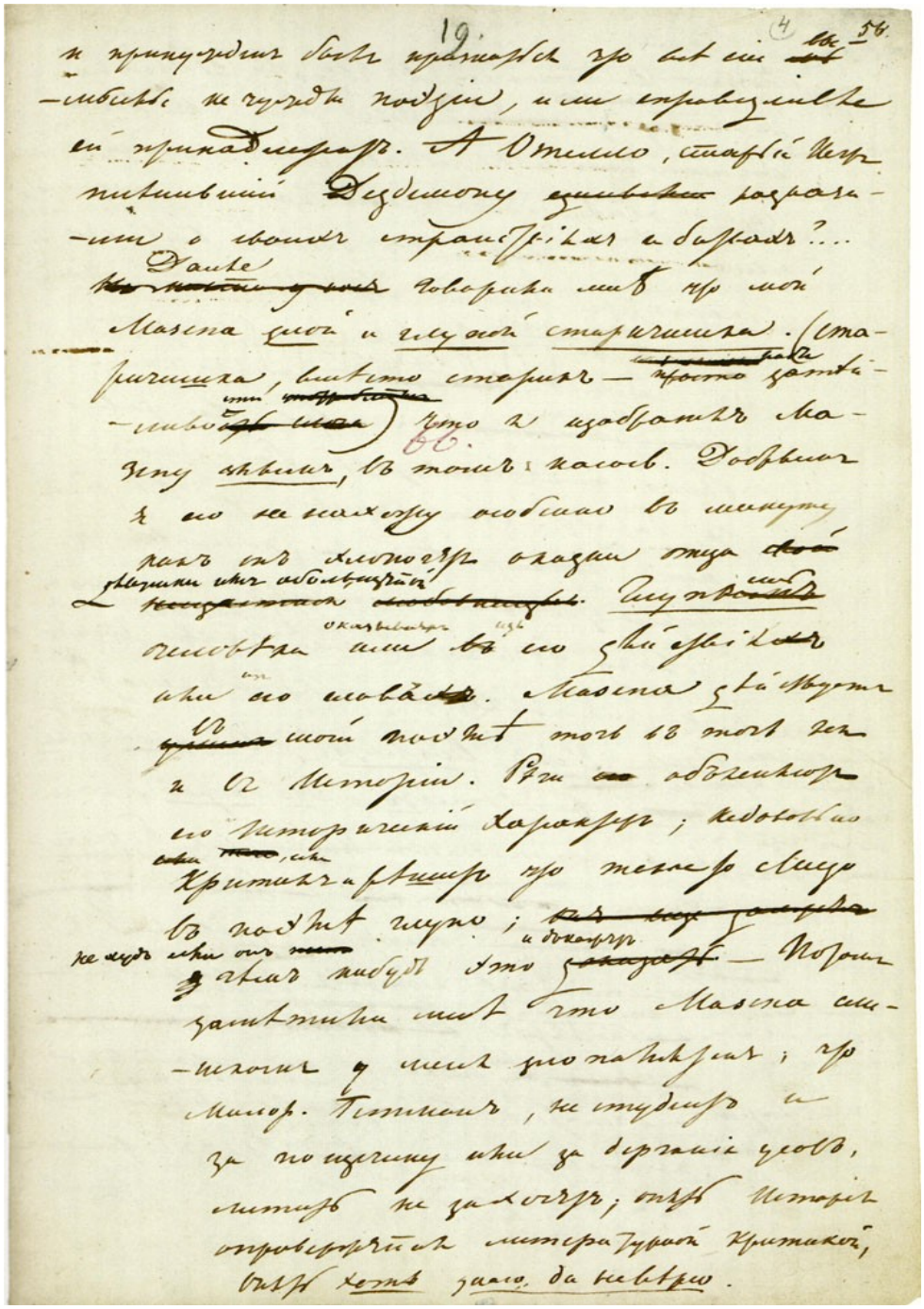
241 – PD 1081



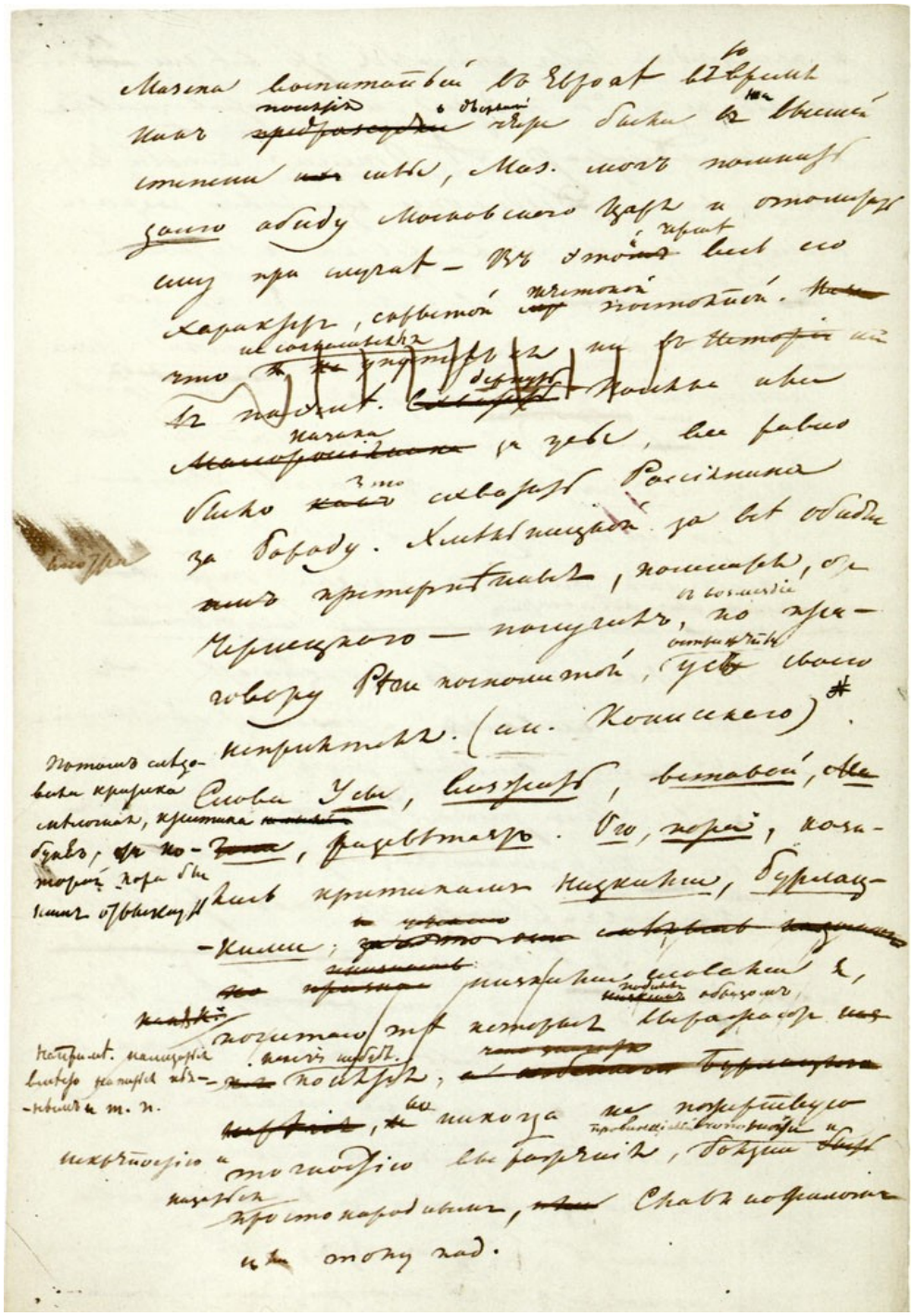
242 – PD 1081



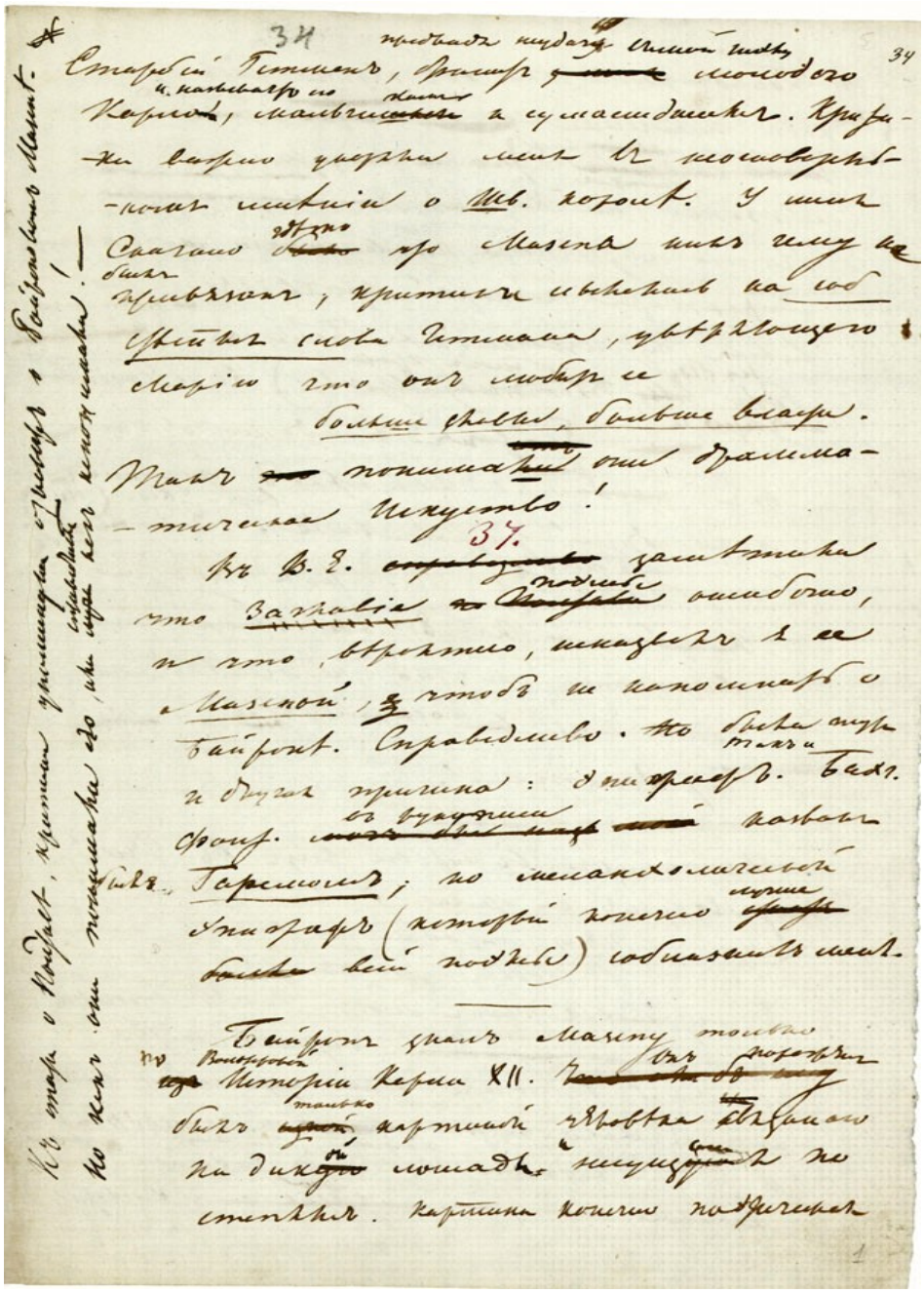
243 – PD 1081



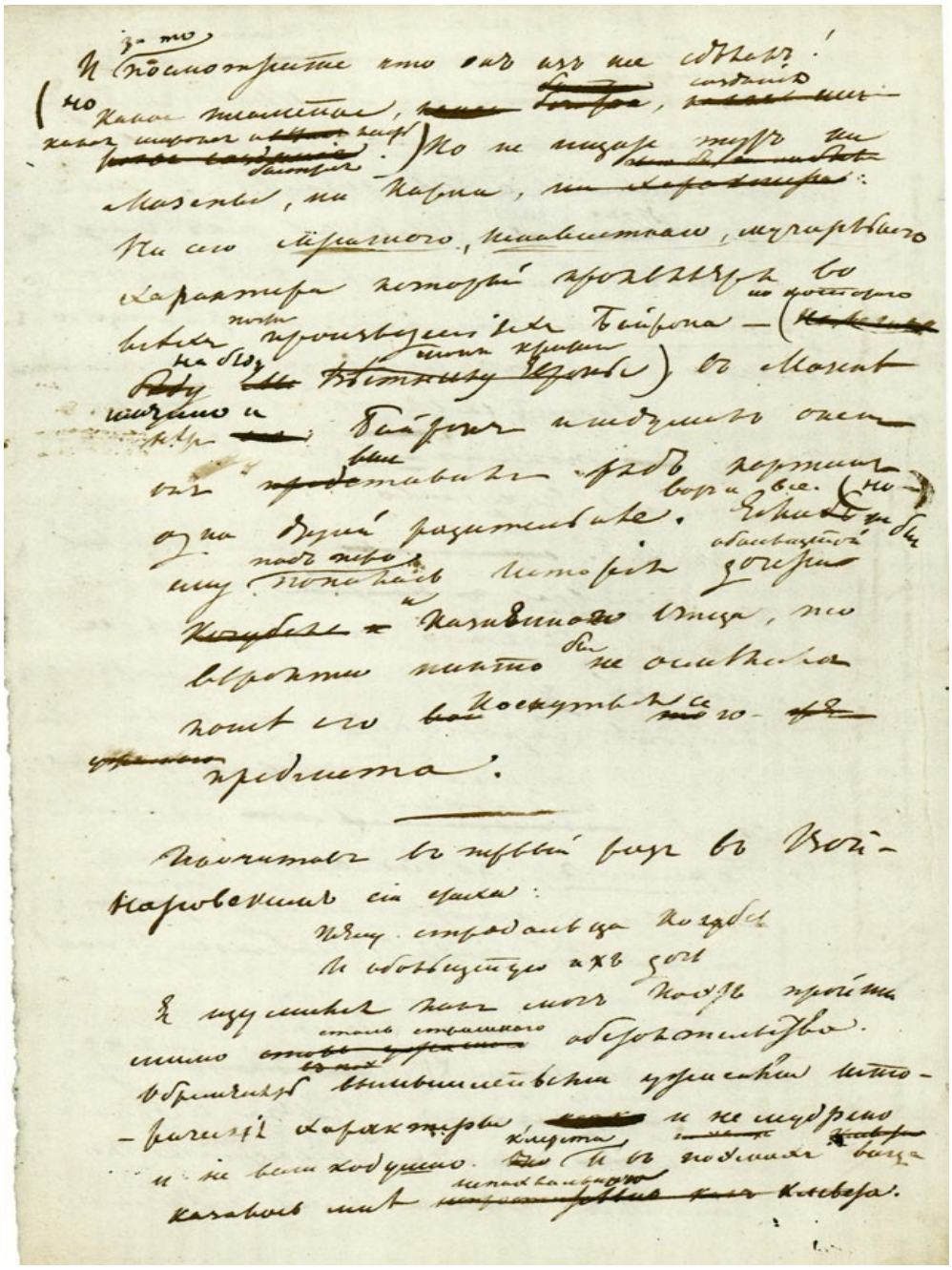
244 – PD 1081



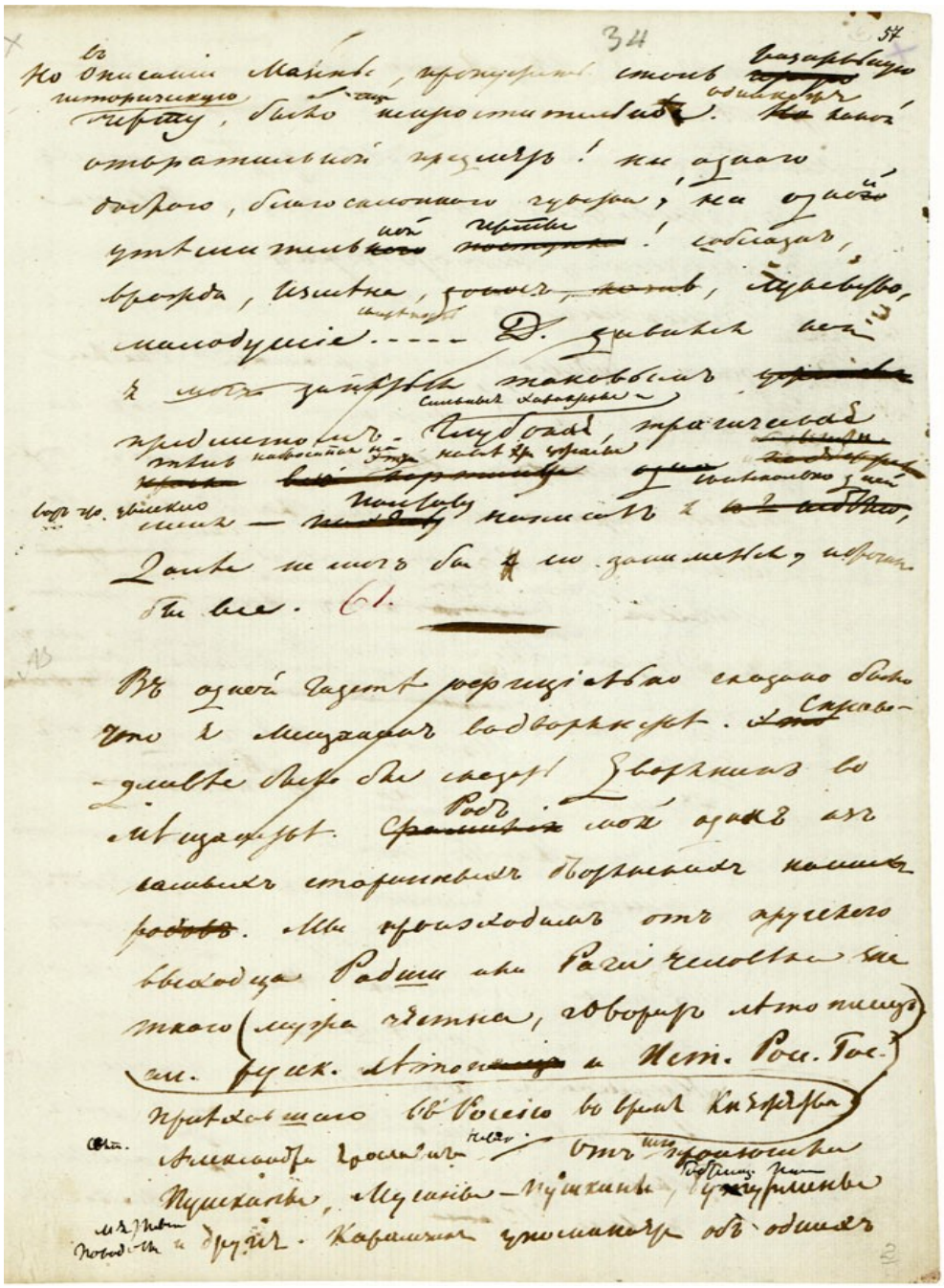
245 – PD 1081



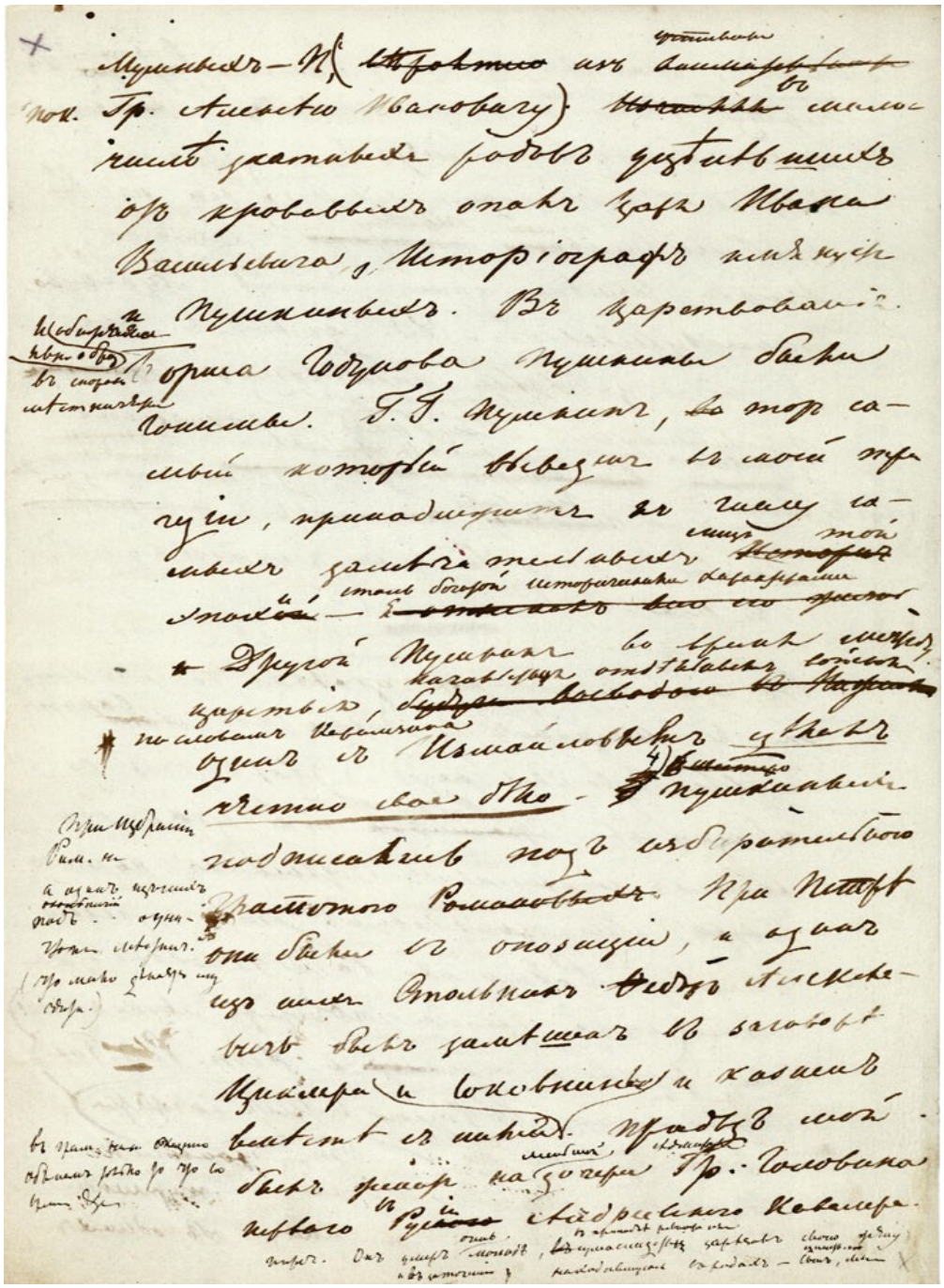
246 – PD 1081



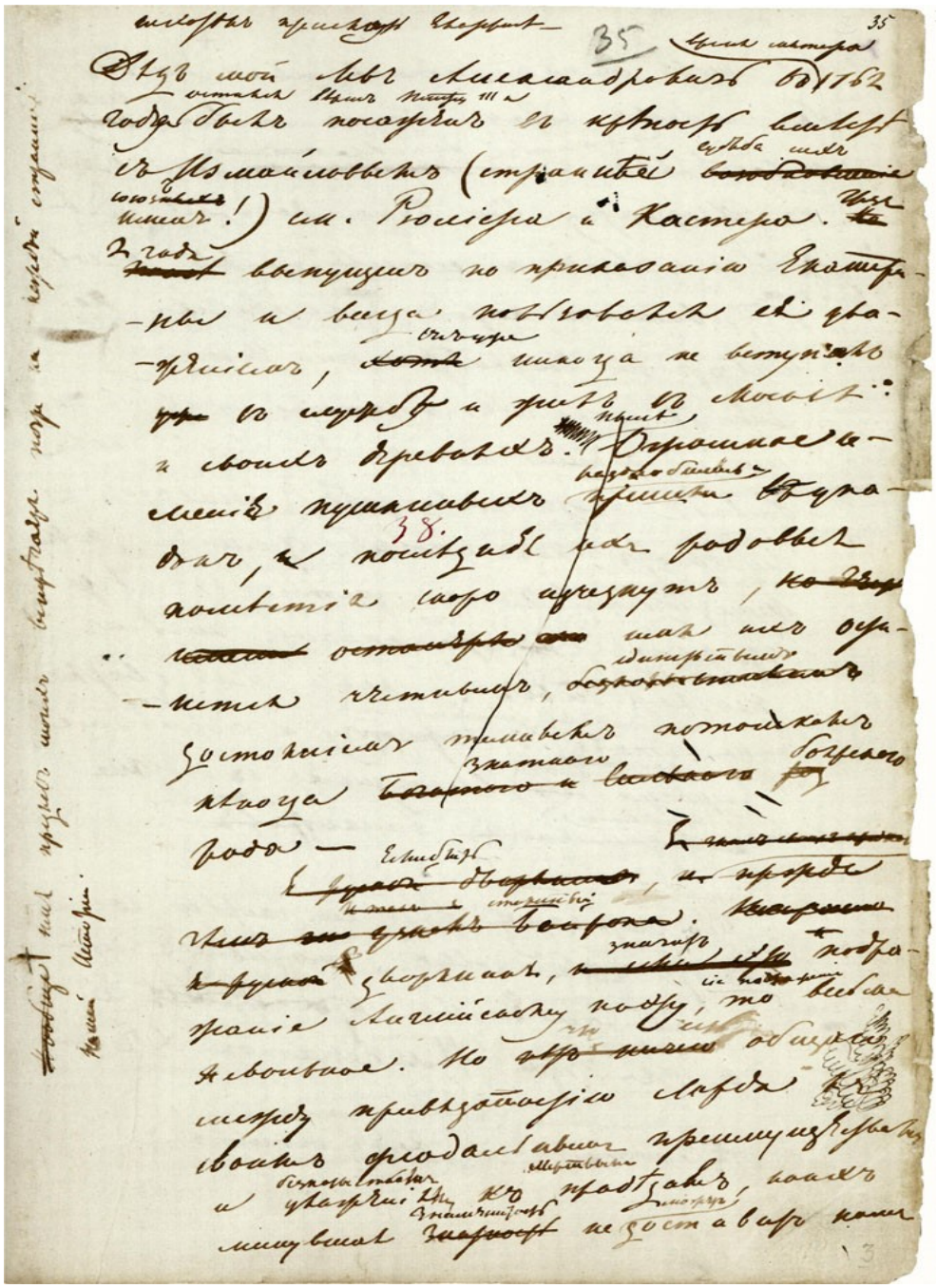
247 – PD 1081



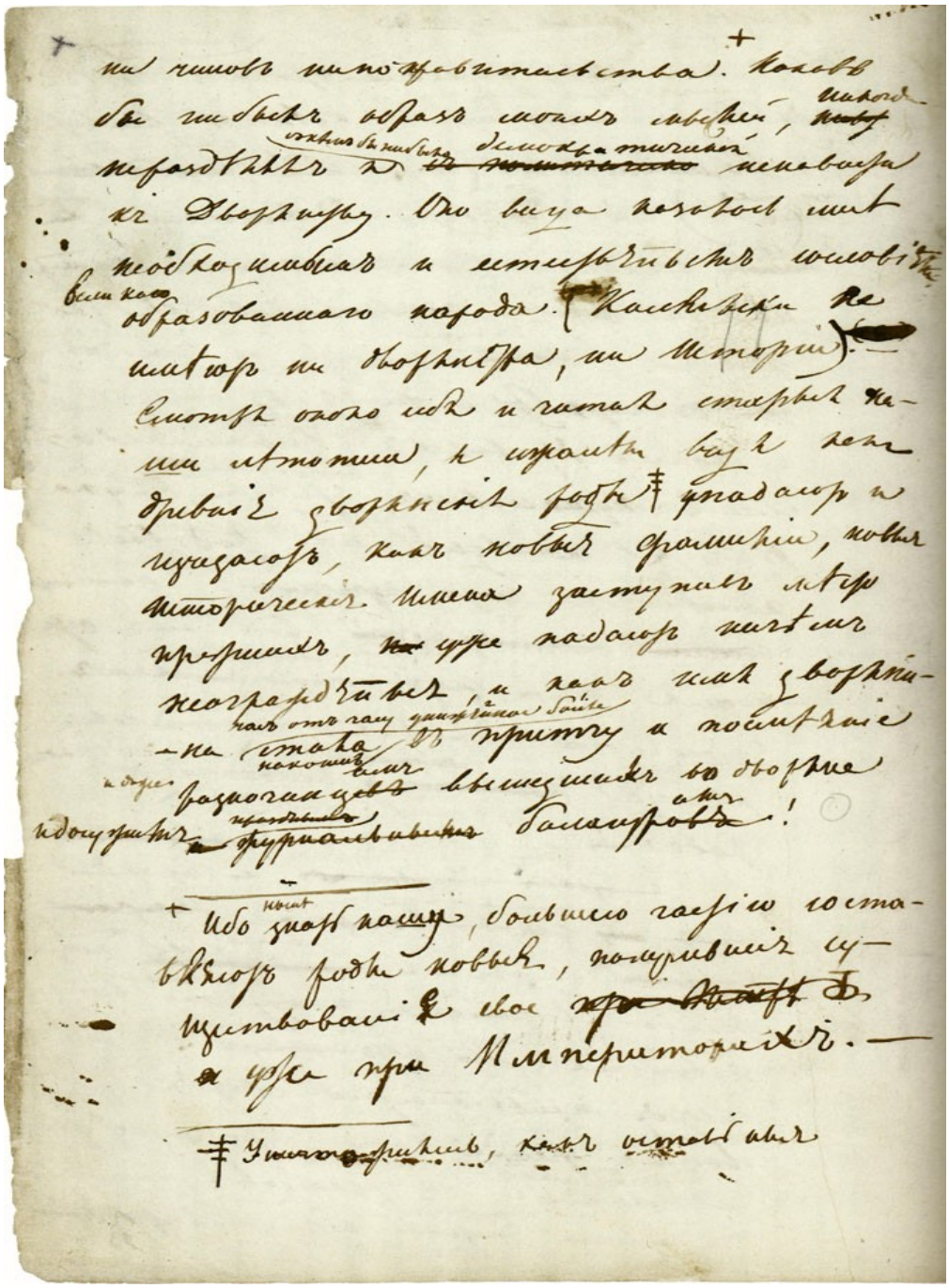
248 – PD 1081



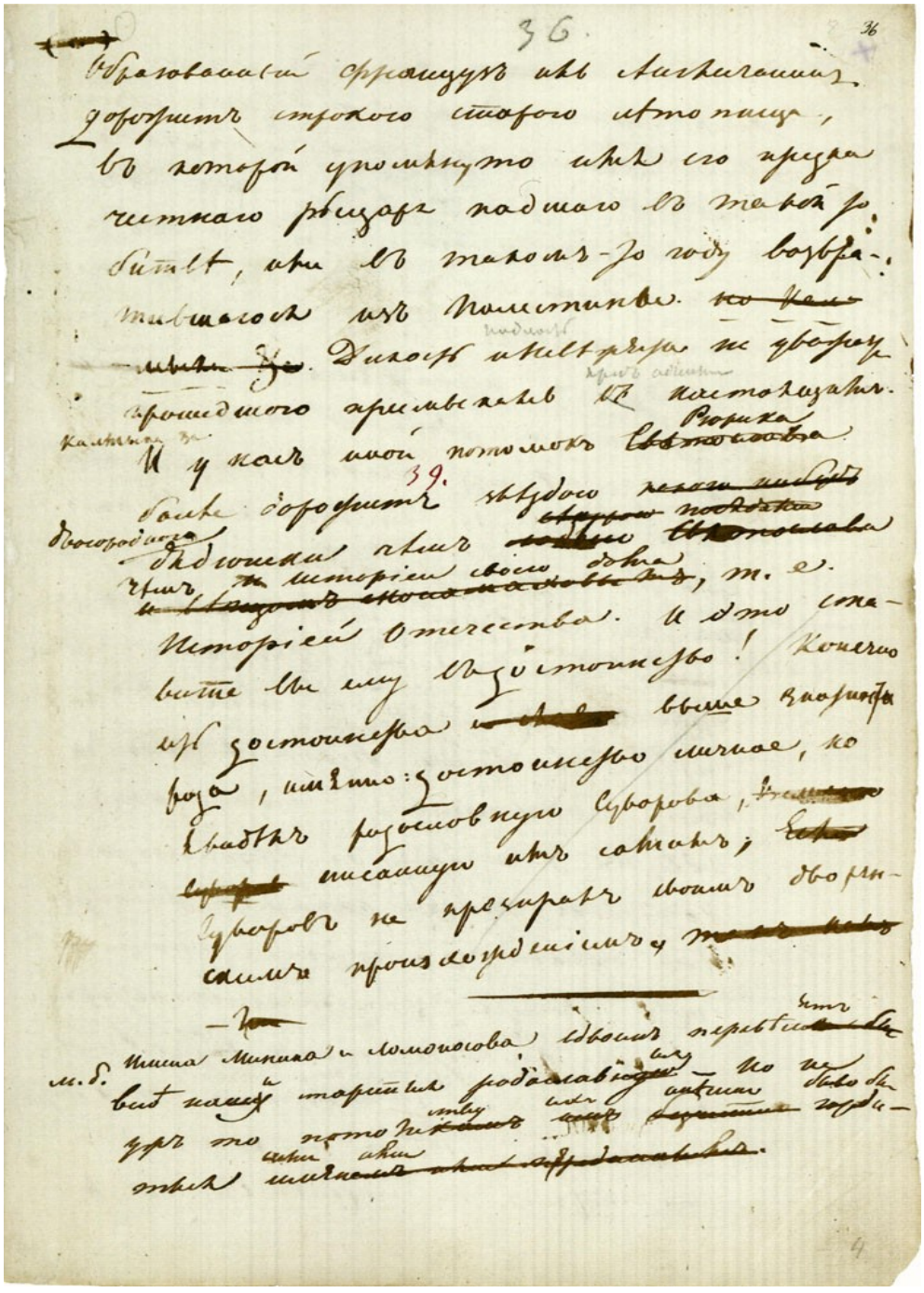
249 – PD 1081



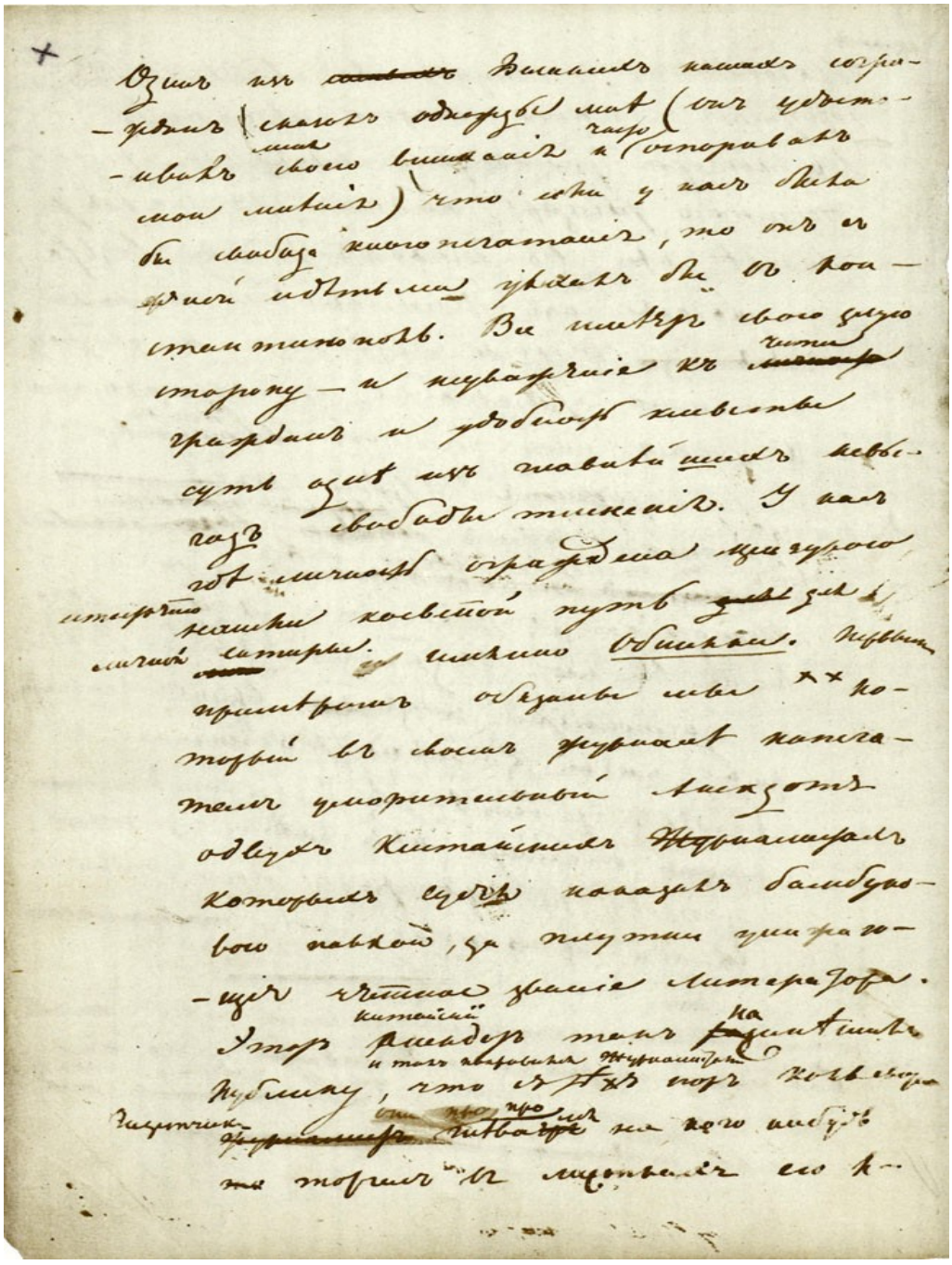
250 – PD 1081



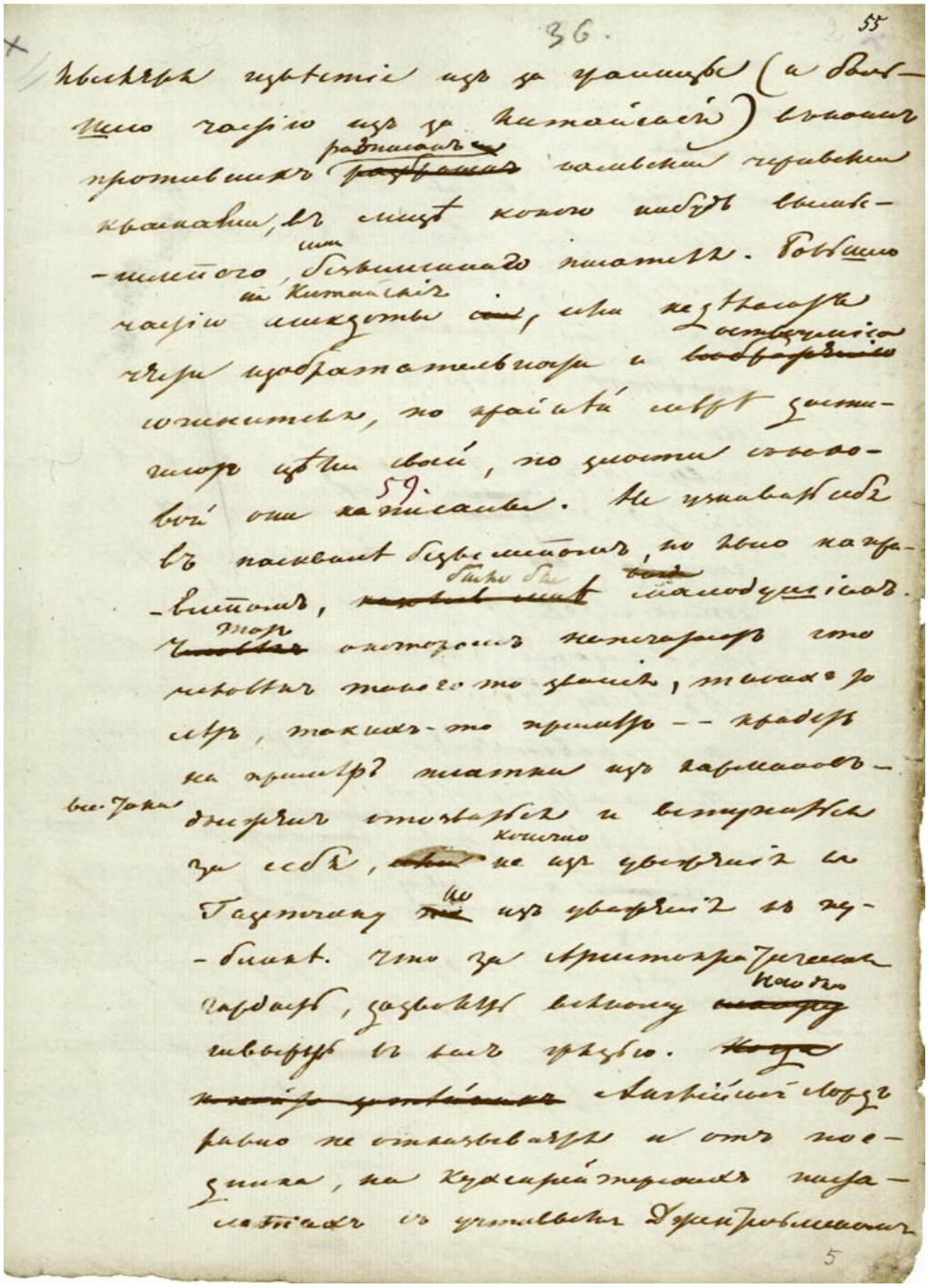
251 – PD 1081



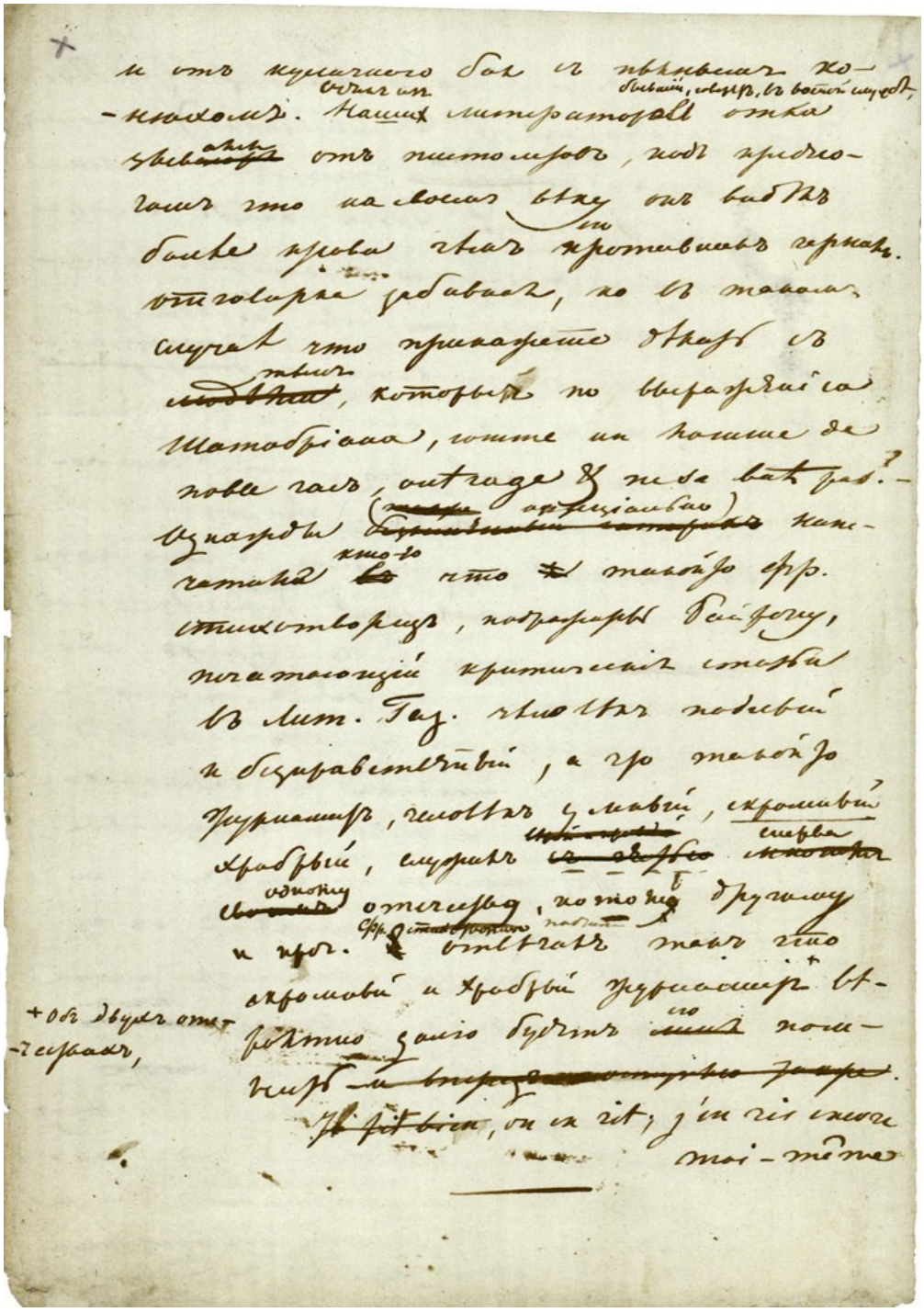
252 – PD 1081



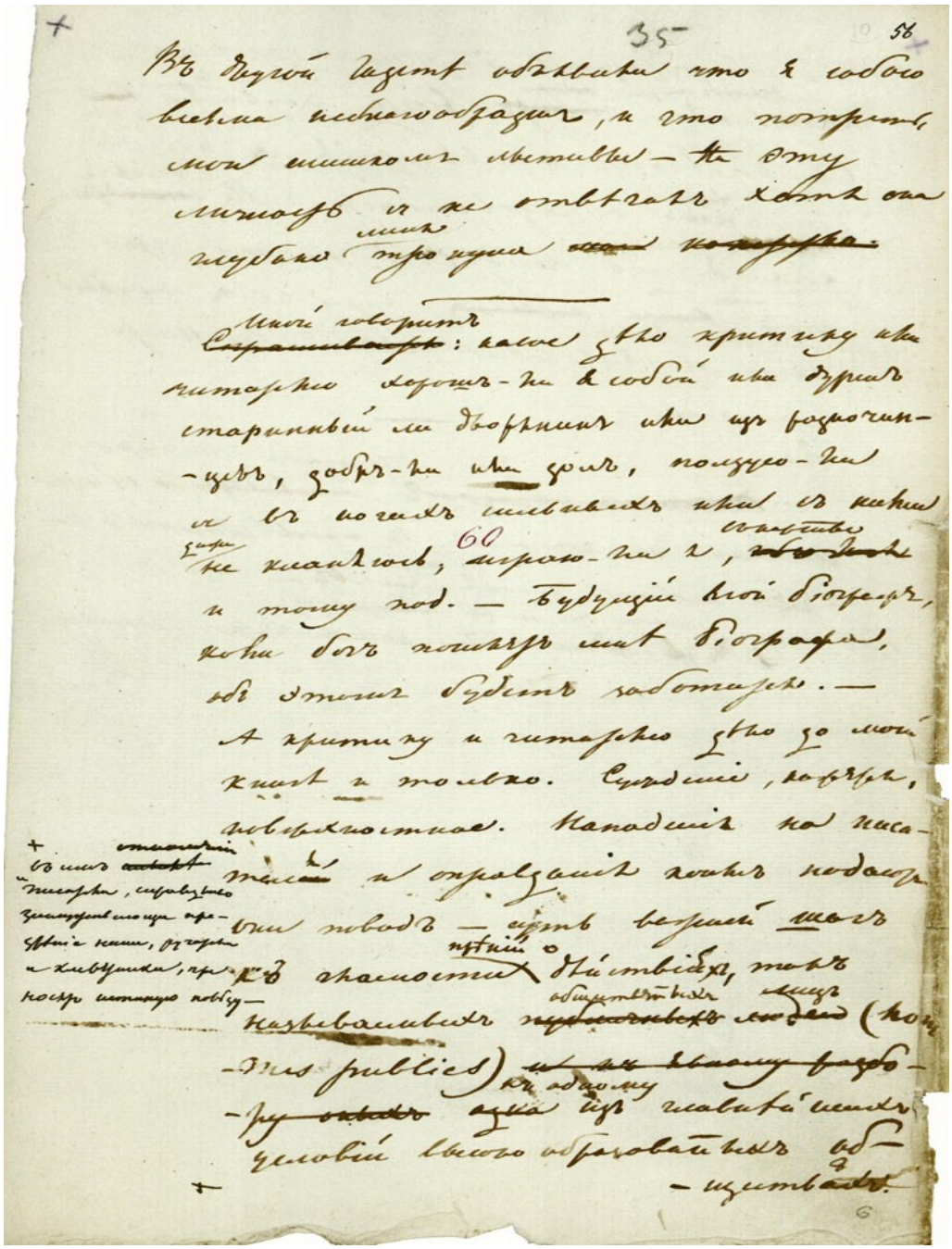
253 – PD 1081



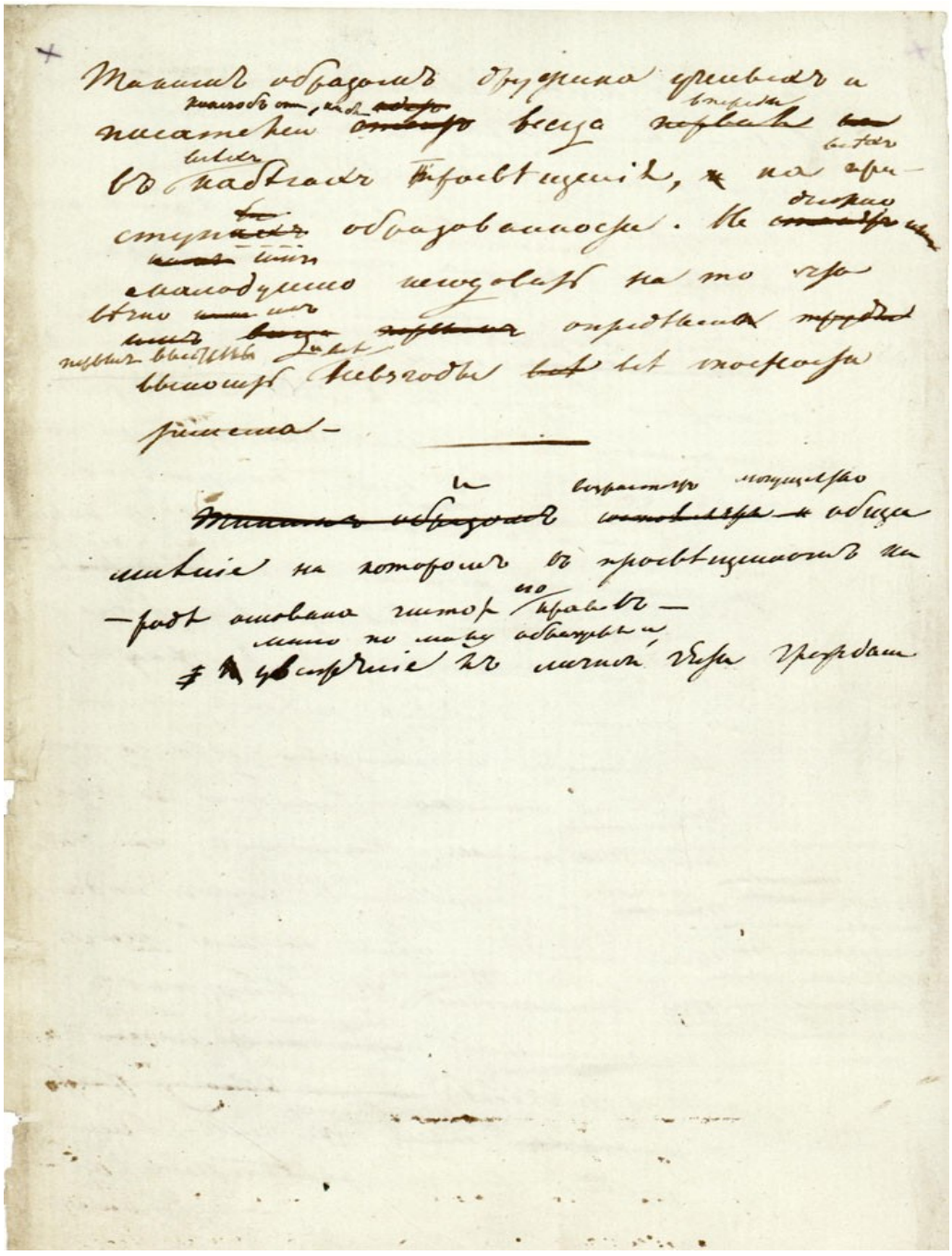
254 – PD 1081



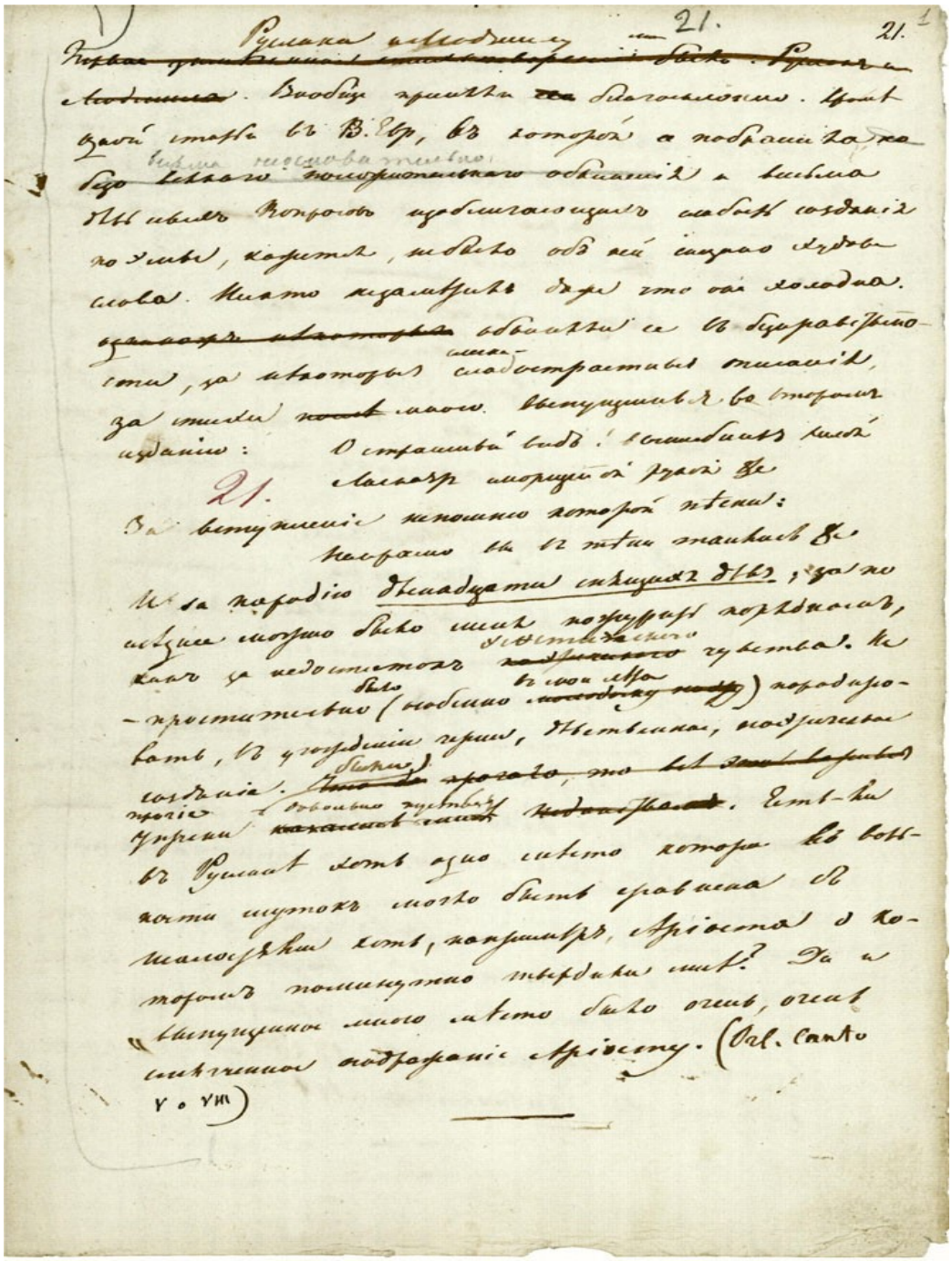
255 – PD 1081



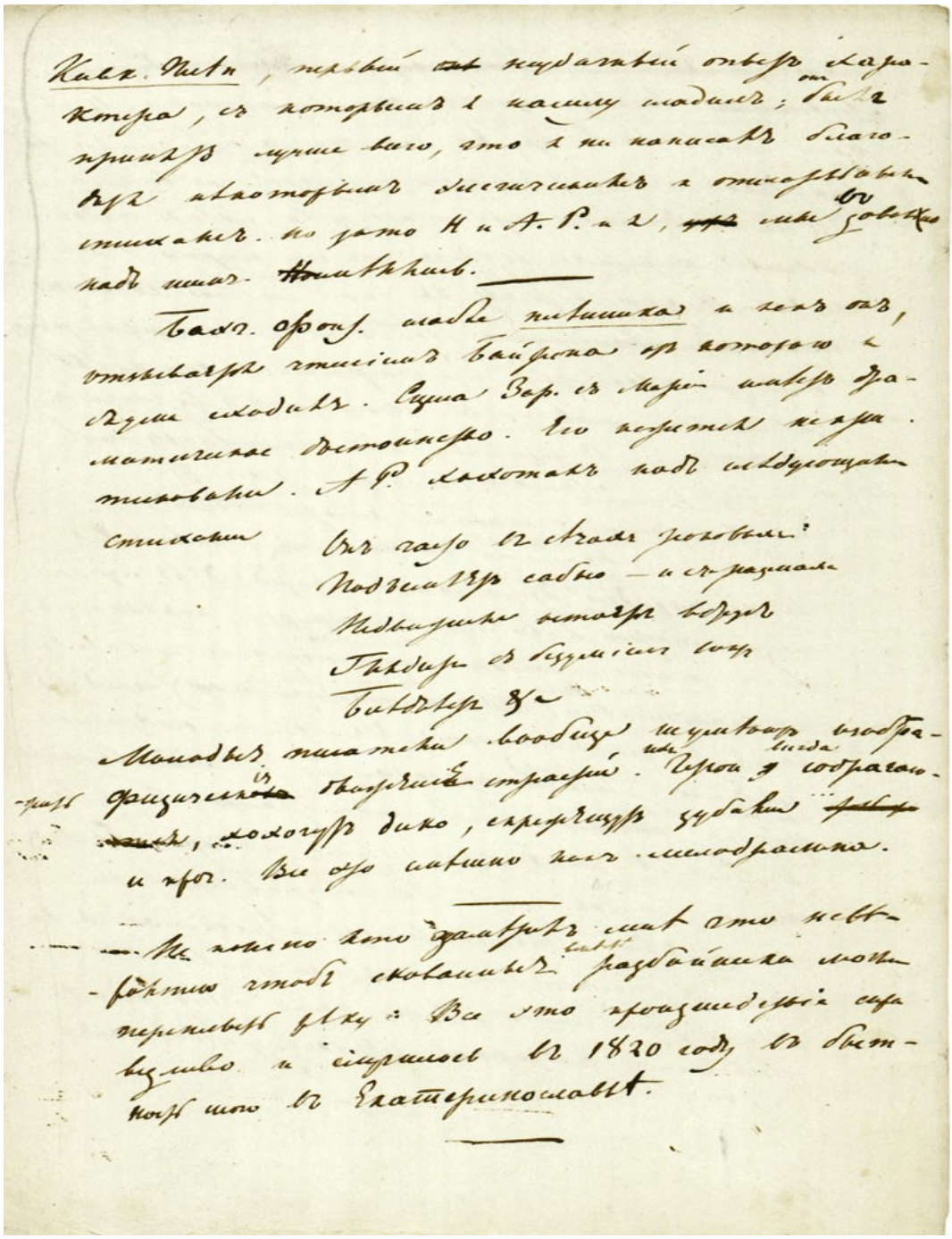
256 – PD 1081



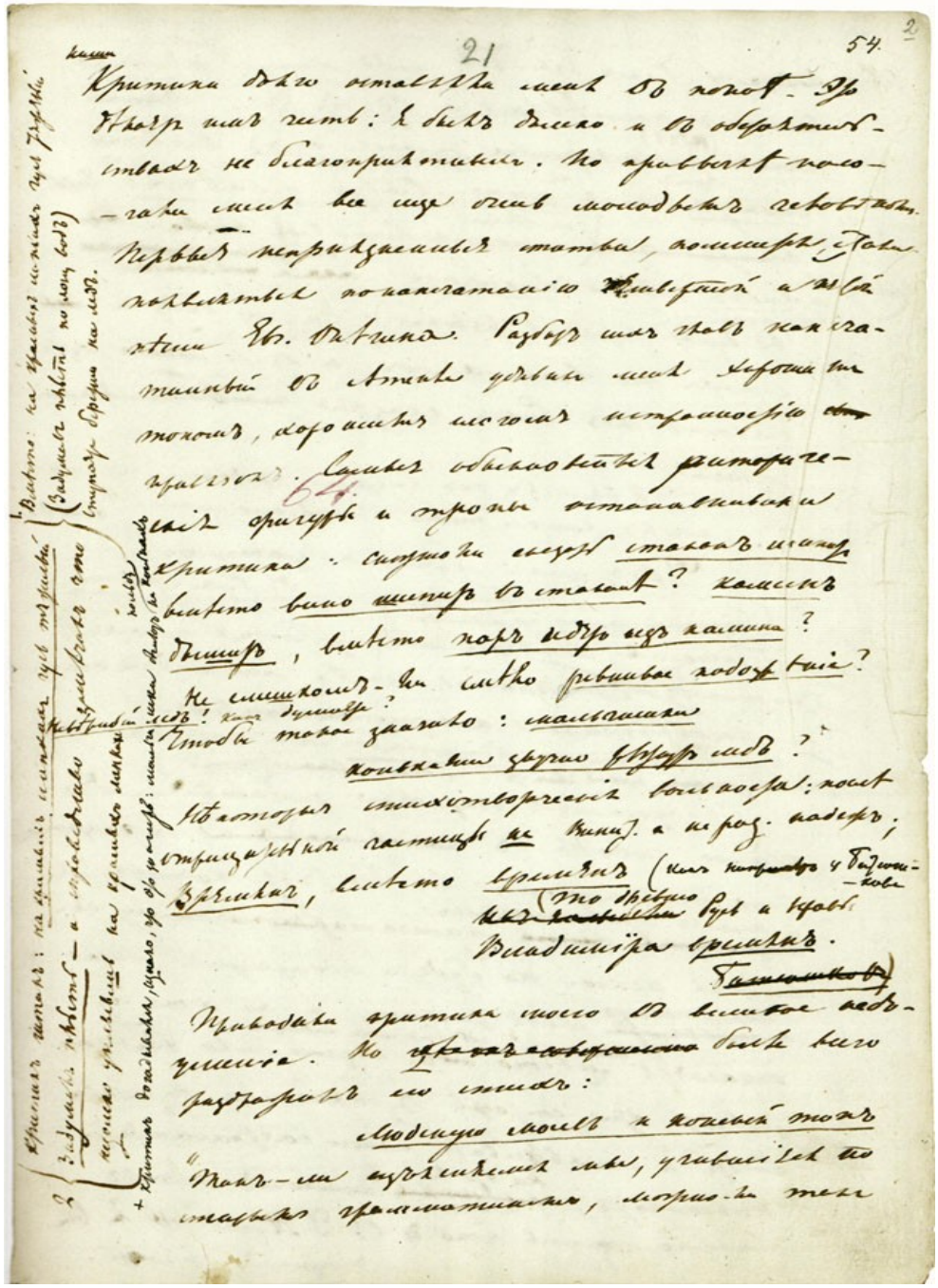
257 – PD 1078



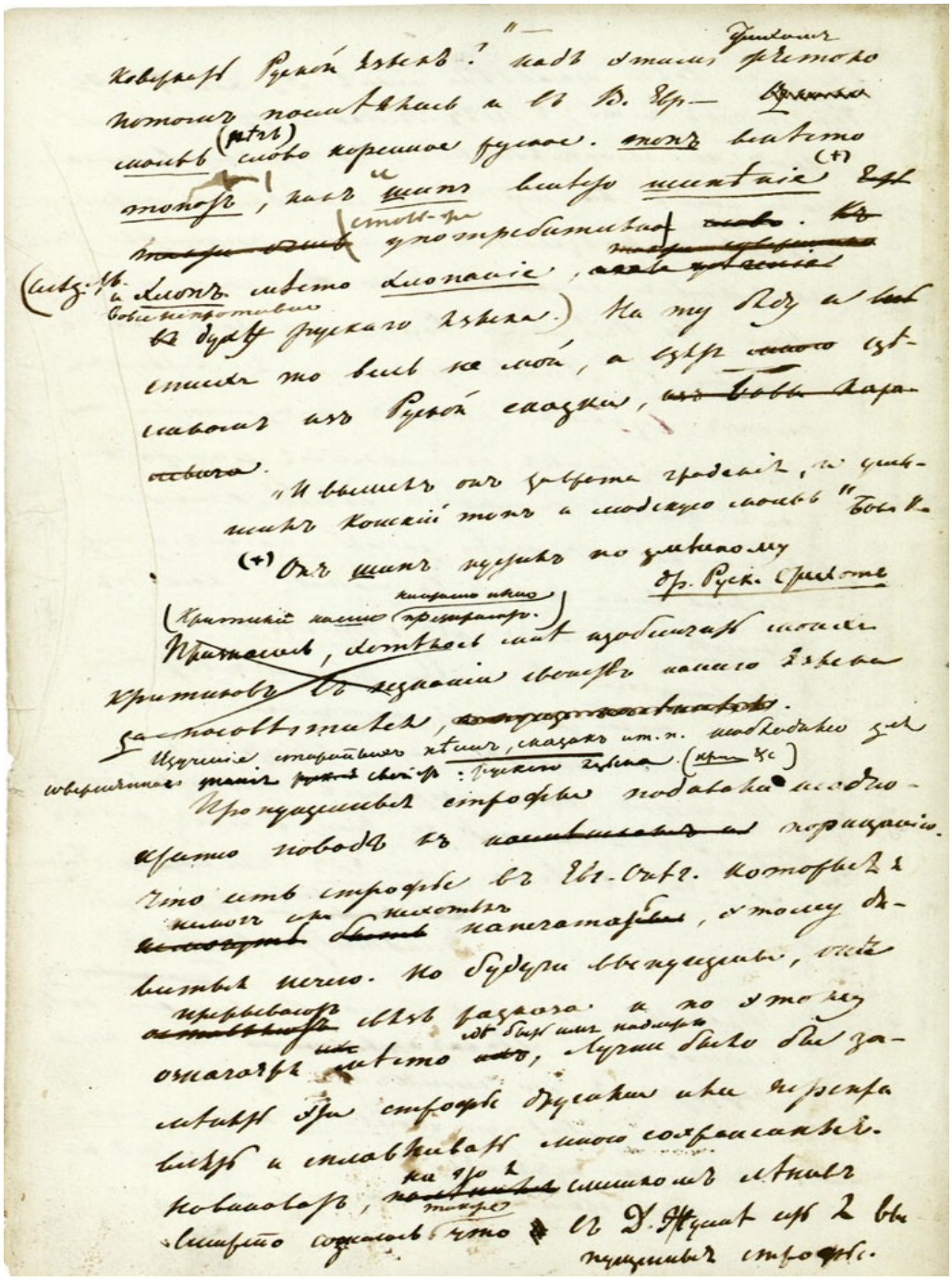
258 – PD 1078



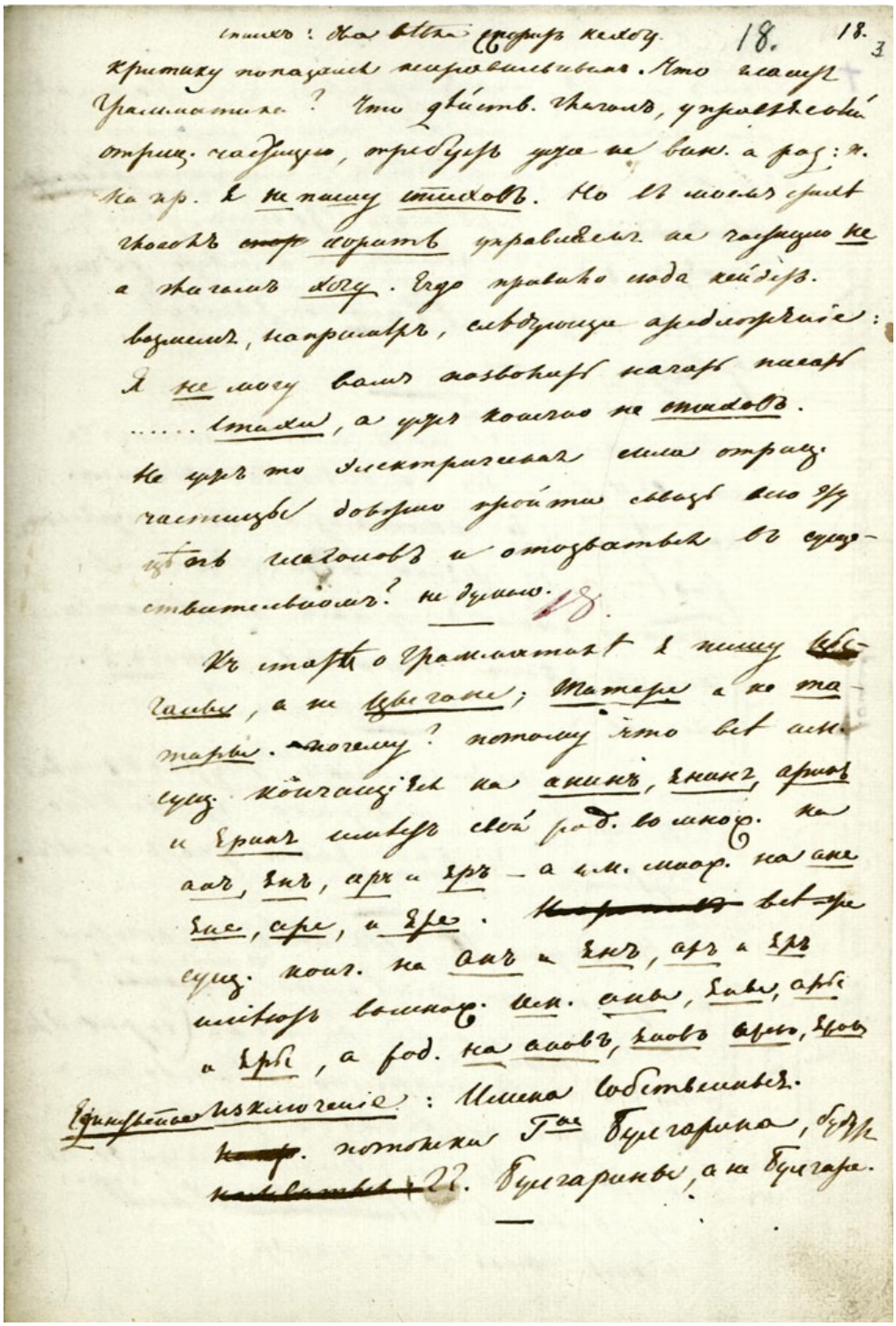
259 – PD 1078



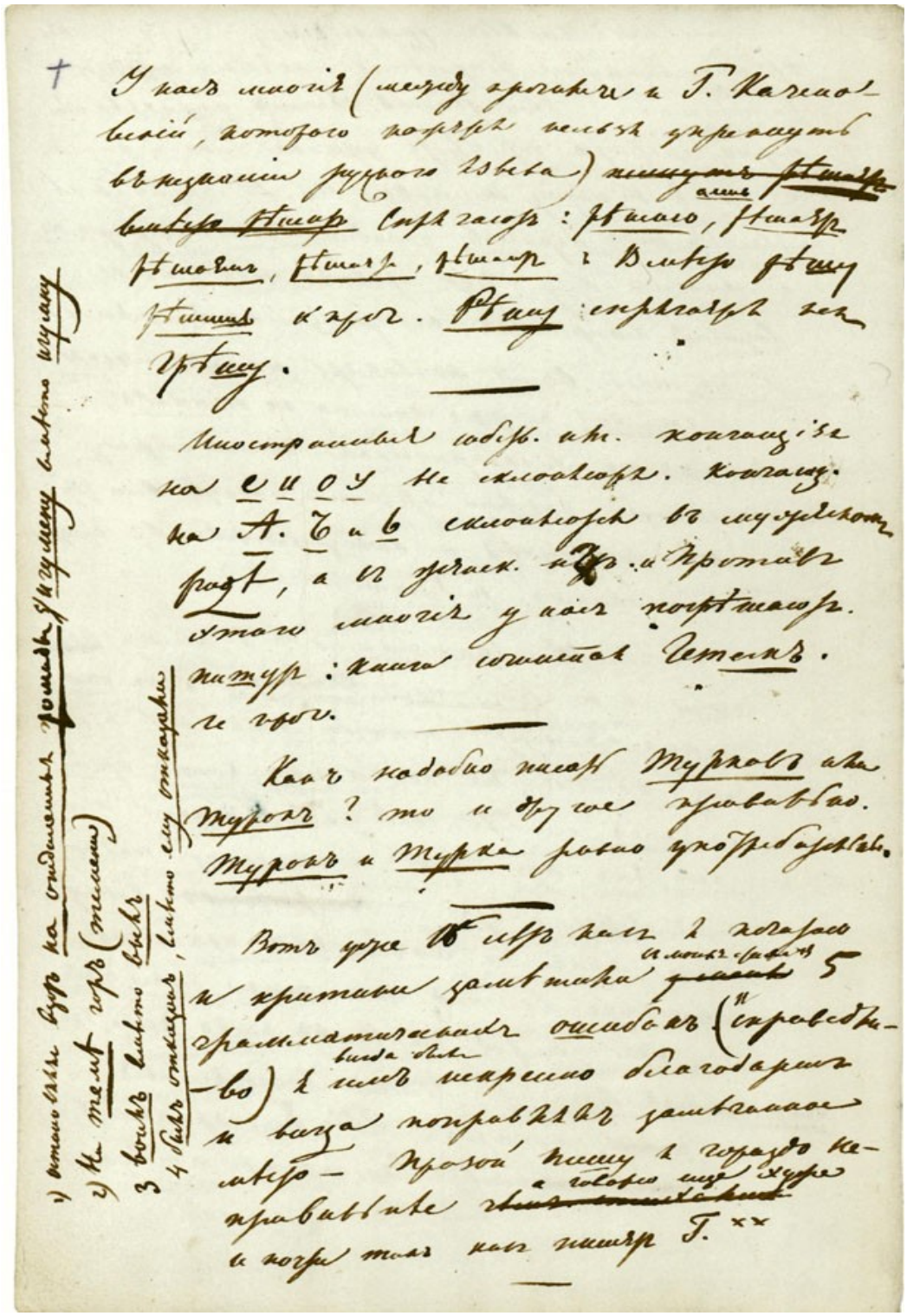
260 – PD 1078



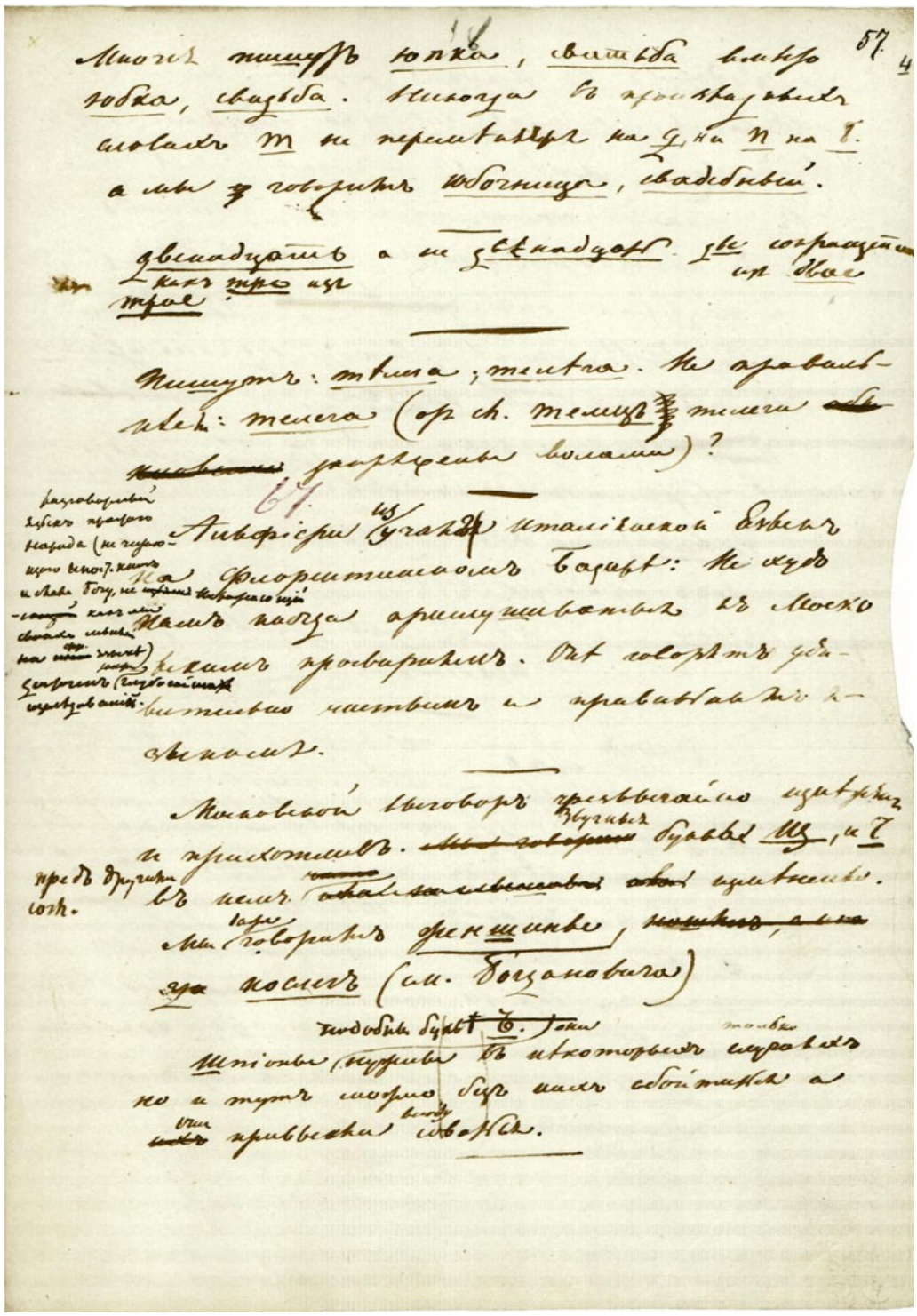
261 – PD 1078



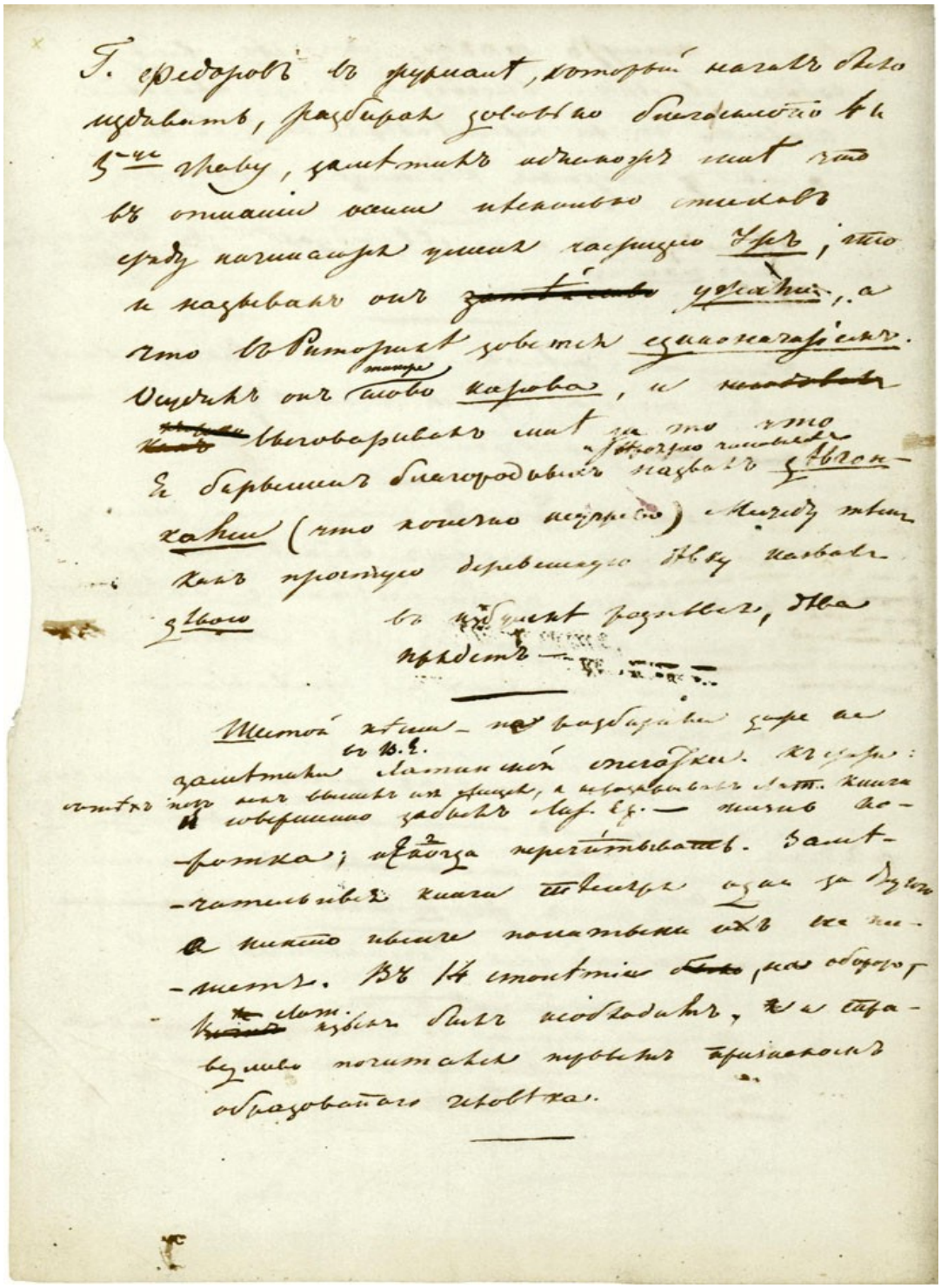
262 – PD 1078



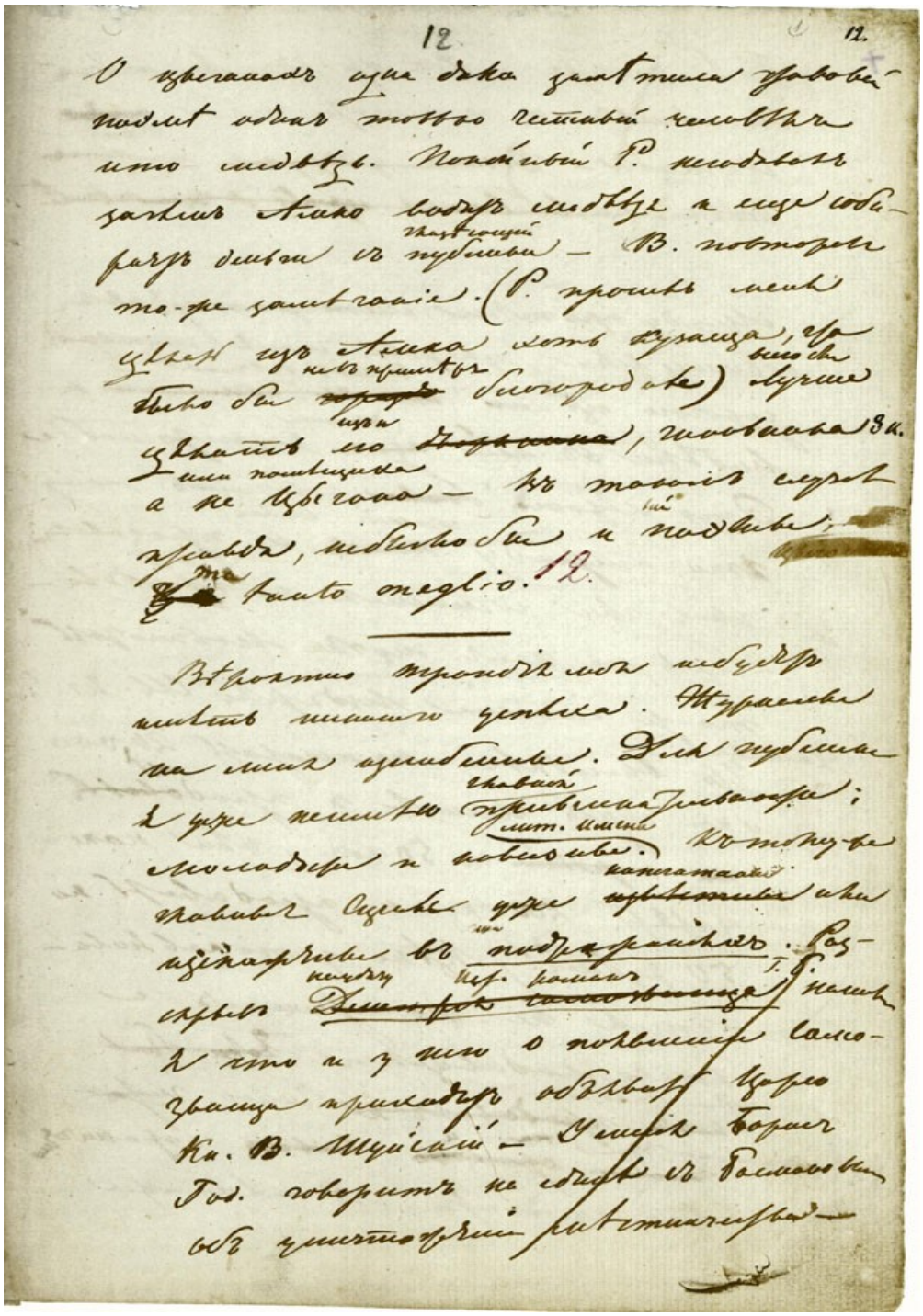
263 – PD 1078



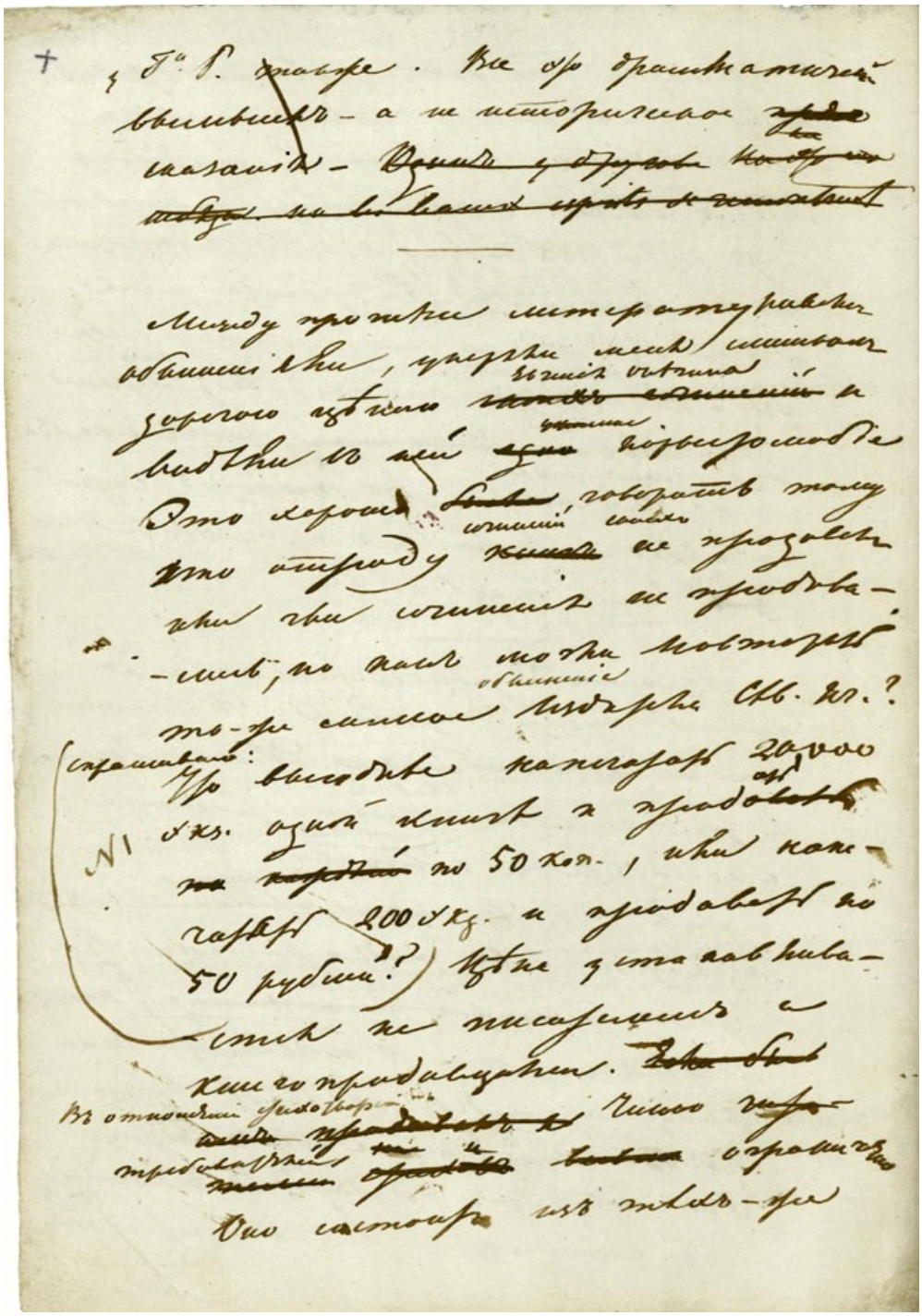
264 – PD 1078



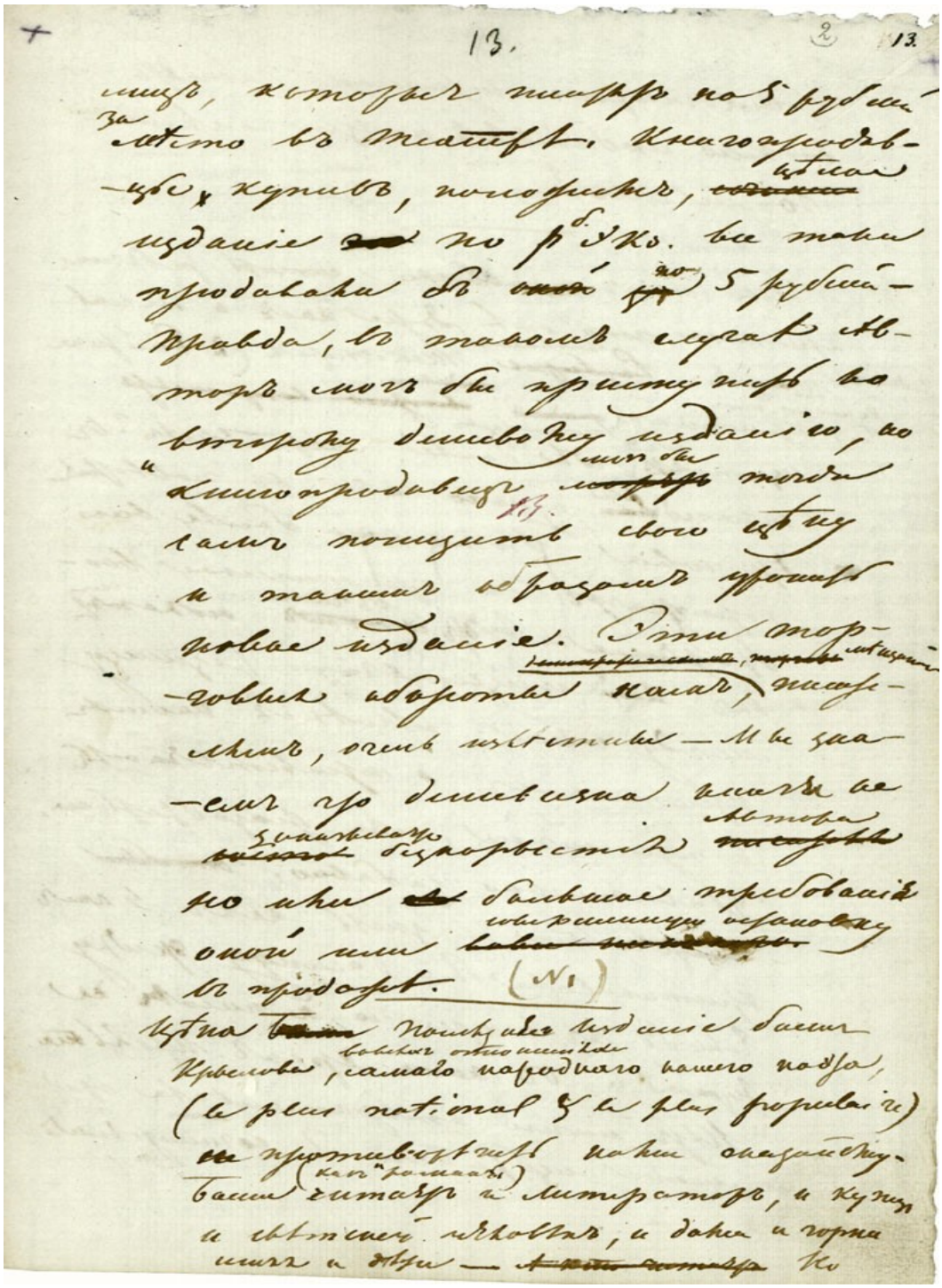
265 – PD 1080



266 – PD 1080



267 – 1080

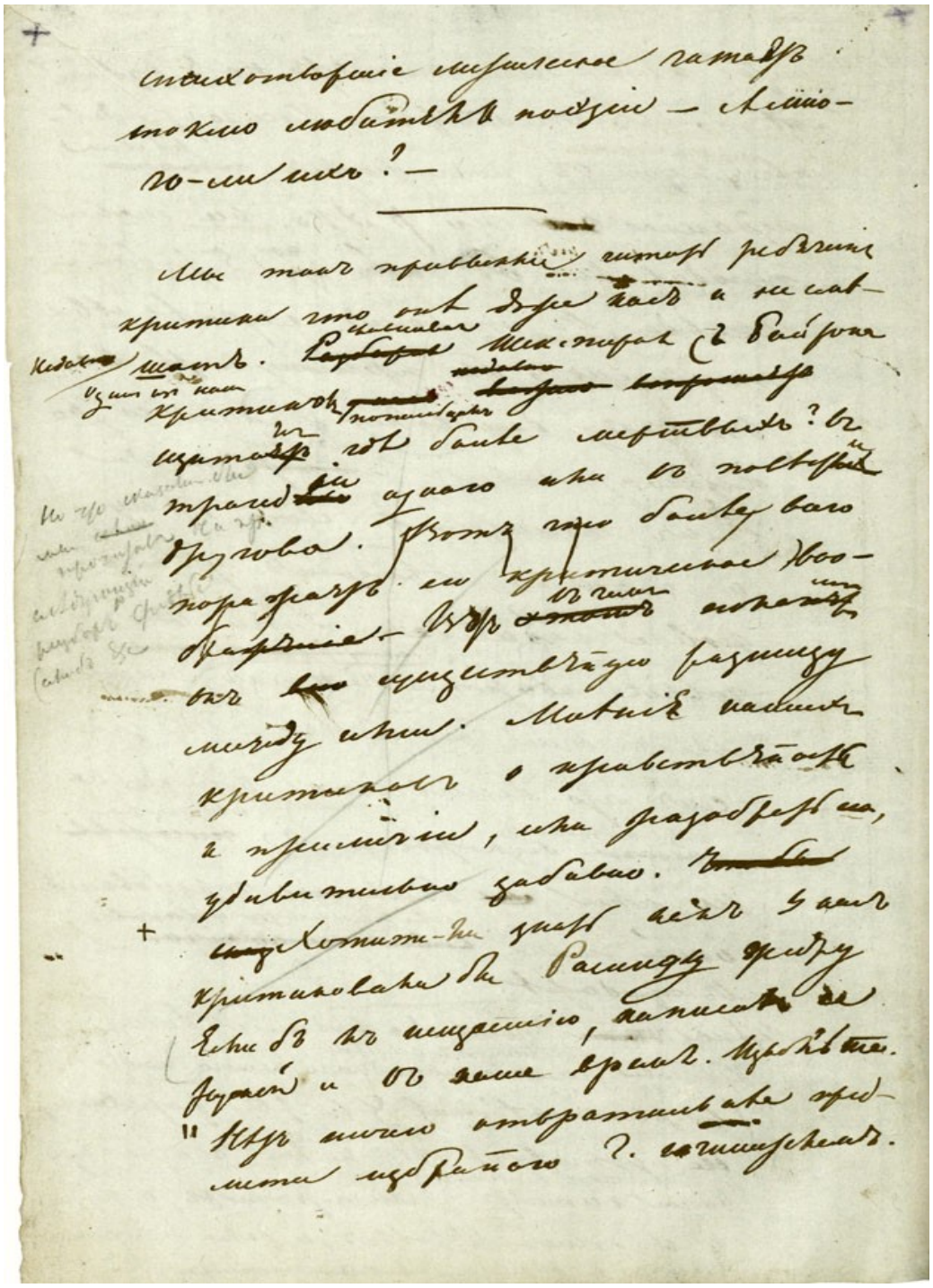


+ 13. (2) 13.

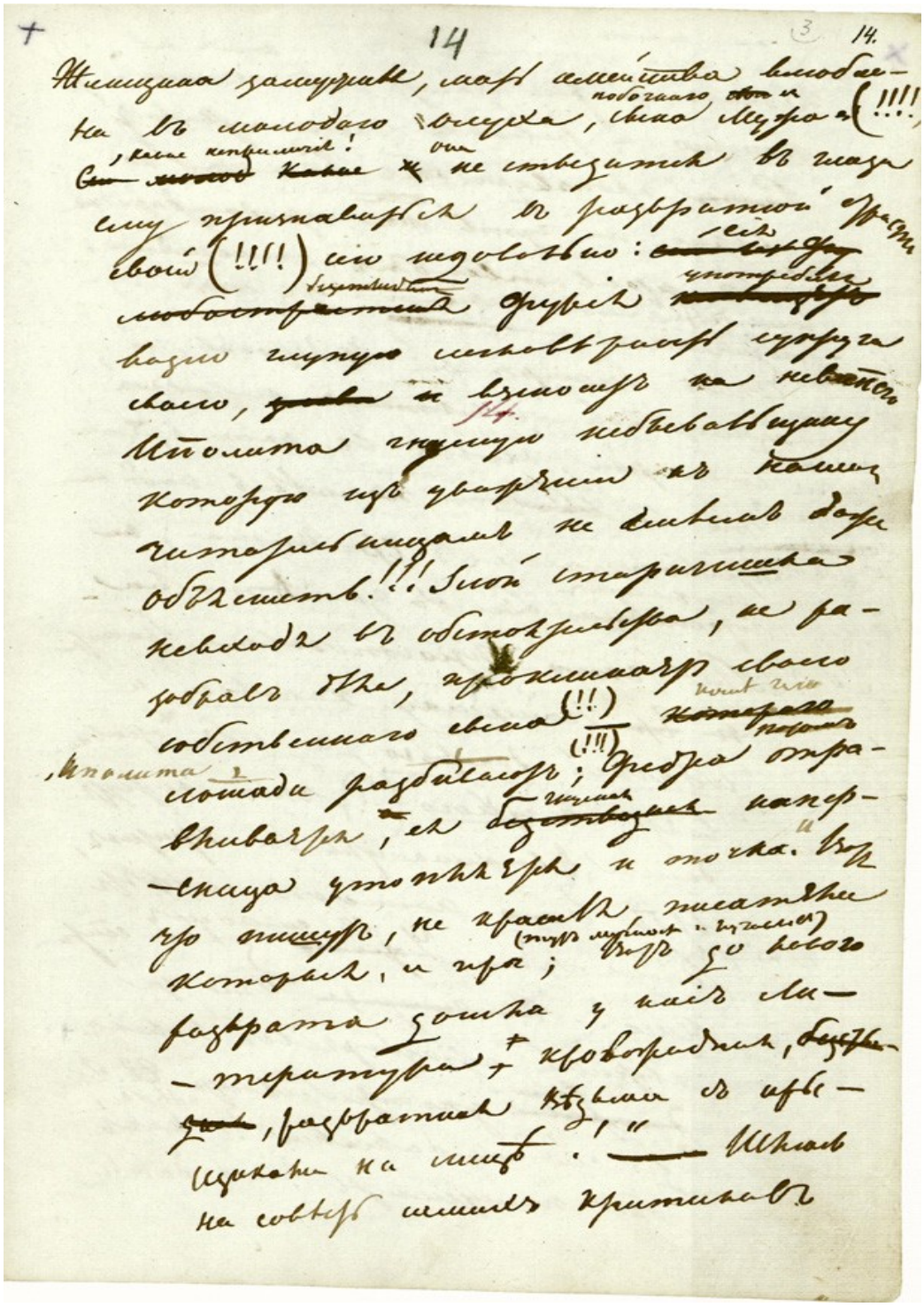
лицъ, которые платятъ по 5 рублей за мѣсто въ театрѣ. Книгопродавцы, купивъ, положимъ, цѣлое изданіе по р. ѕ. ко. все таки продавали бъ по 5 рублей — правда, въ такомъ случаѣ Авторъ могъ бы приступить ко второму дешевому изданію, но книгопродавецъ могъ бы тогда самъ понизить свою цѣну и такимъ образомъ уронить новое изданіе. Эти торговыя обороты намъ, мѣщанинъ, писателямъ, очень извѣстны — Мы знаемъ что дешевизна книги не доказываетъ безкорыстія Автора но или большое требованіе оной или совершенную остановку въ продажѣ. (№1)

Цѣна послѣдняго изданія басенъ Крылова, самаго народнаго нашего поэта, (le plus national & le plus populaire) противорѣчитъ нашимъ сказанному. Баши читаетъ и литераторъ, и купецъ и свѣтскій человѣкъ, и даже и горничныя и дѣти — Ко

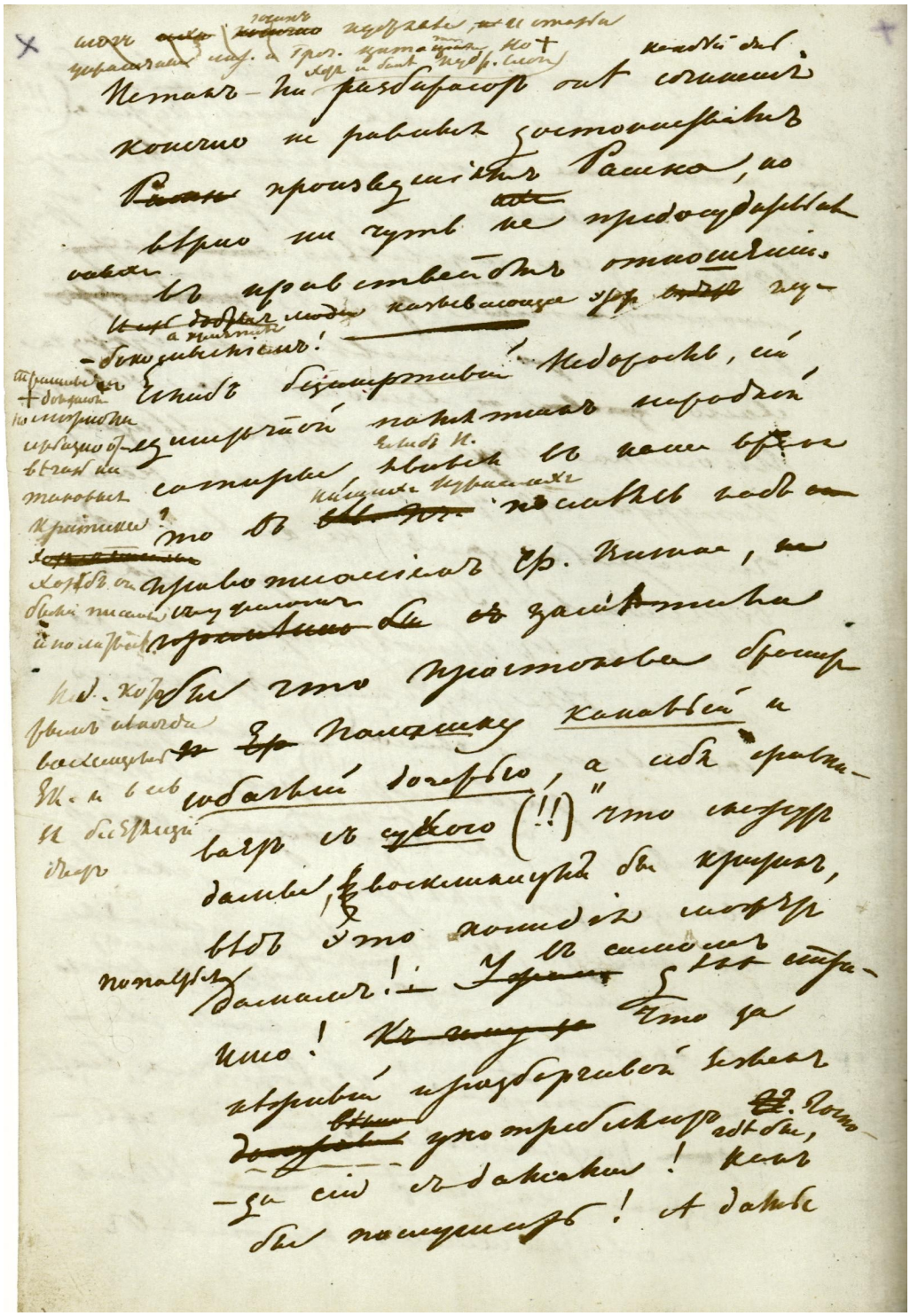
268 – PD 1080



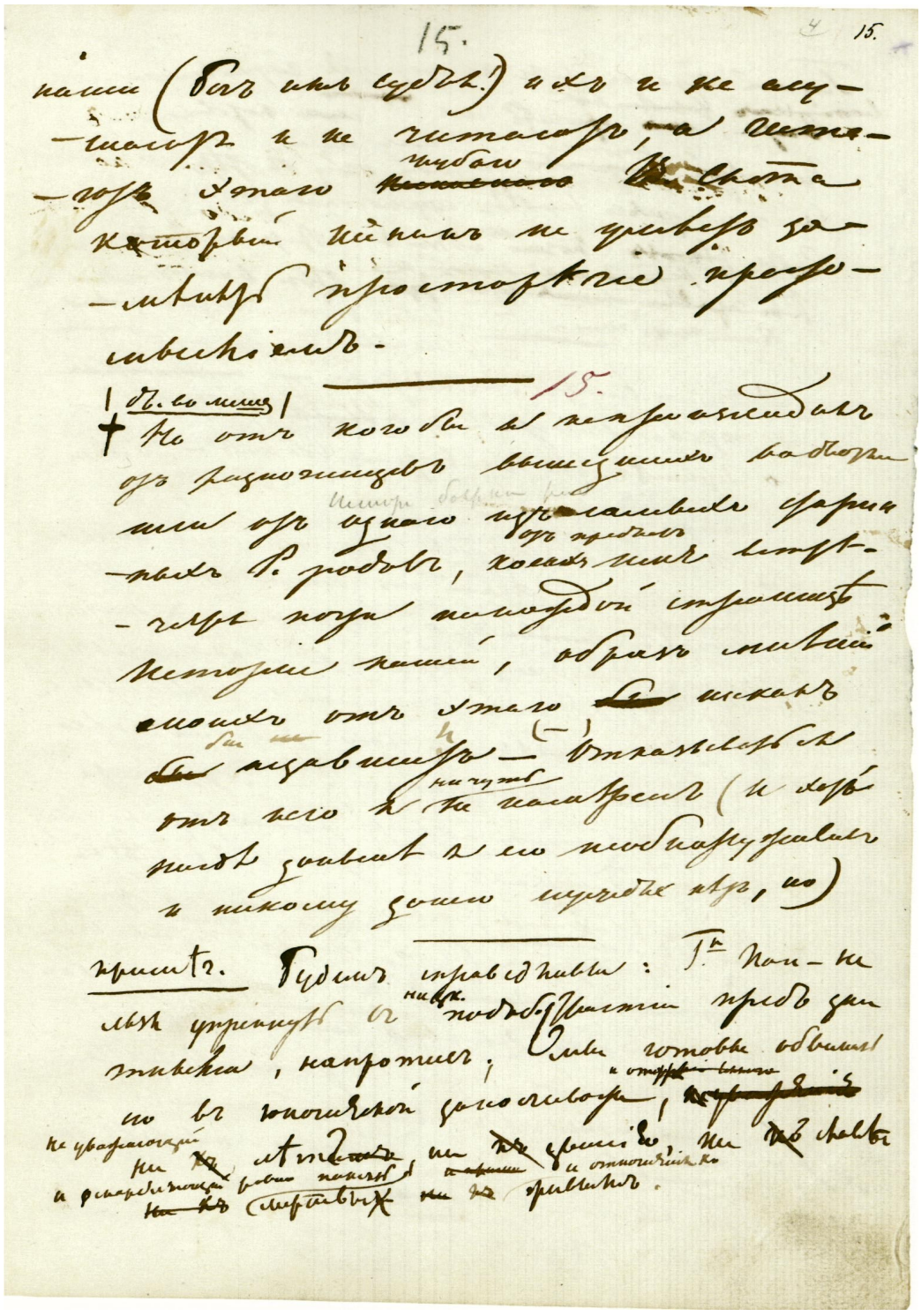
269 – PD 1080

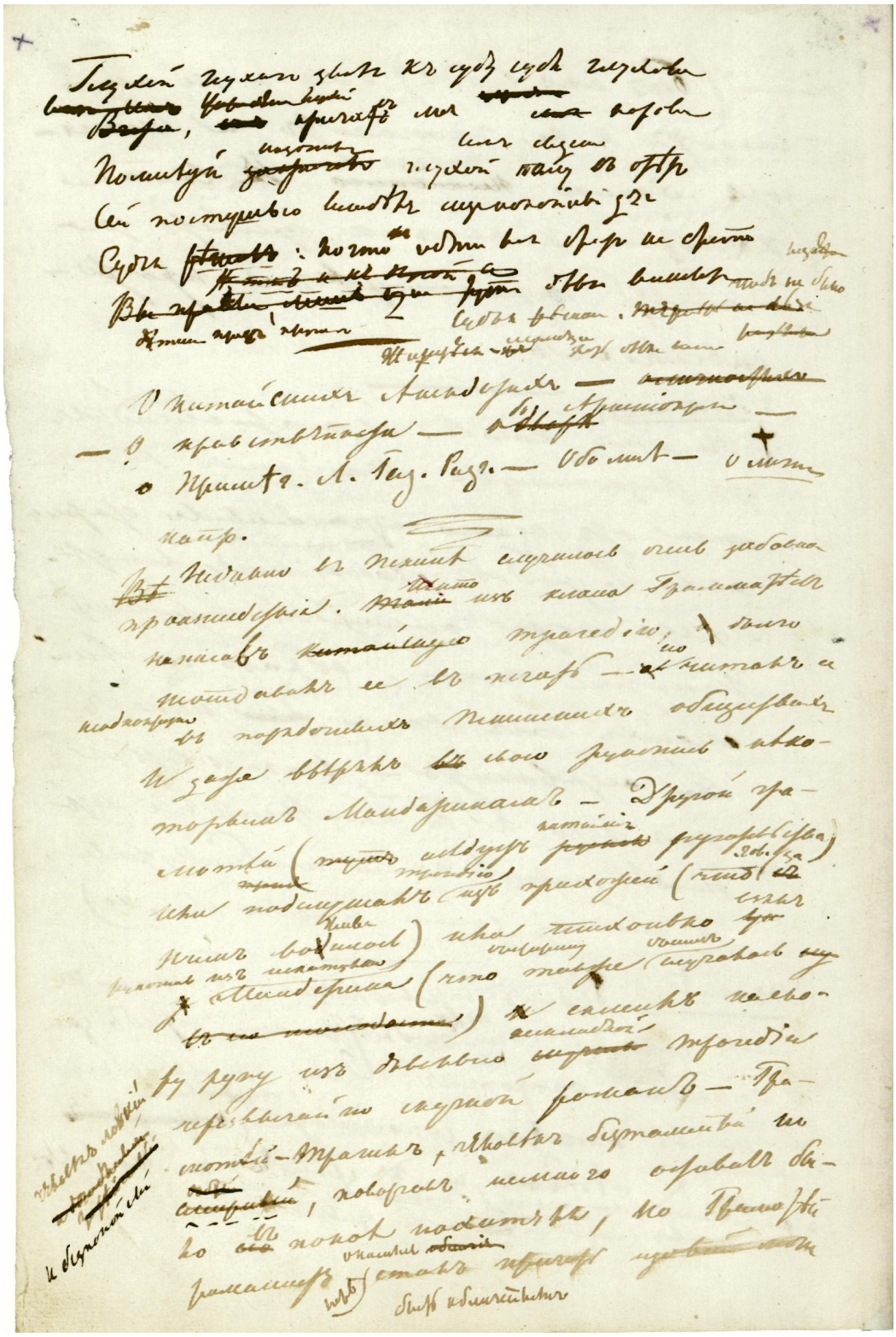


270 – PD 1080

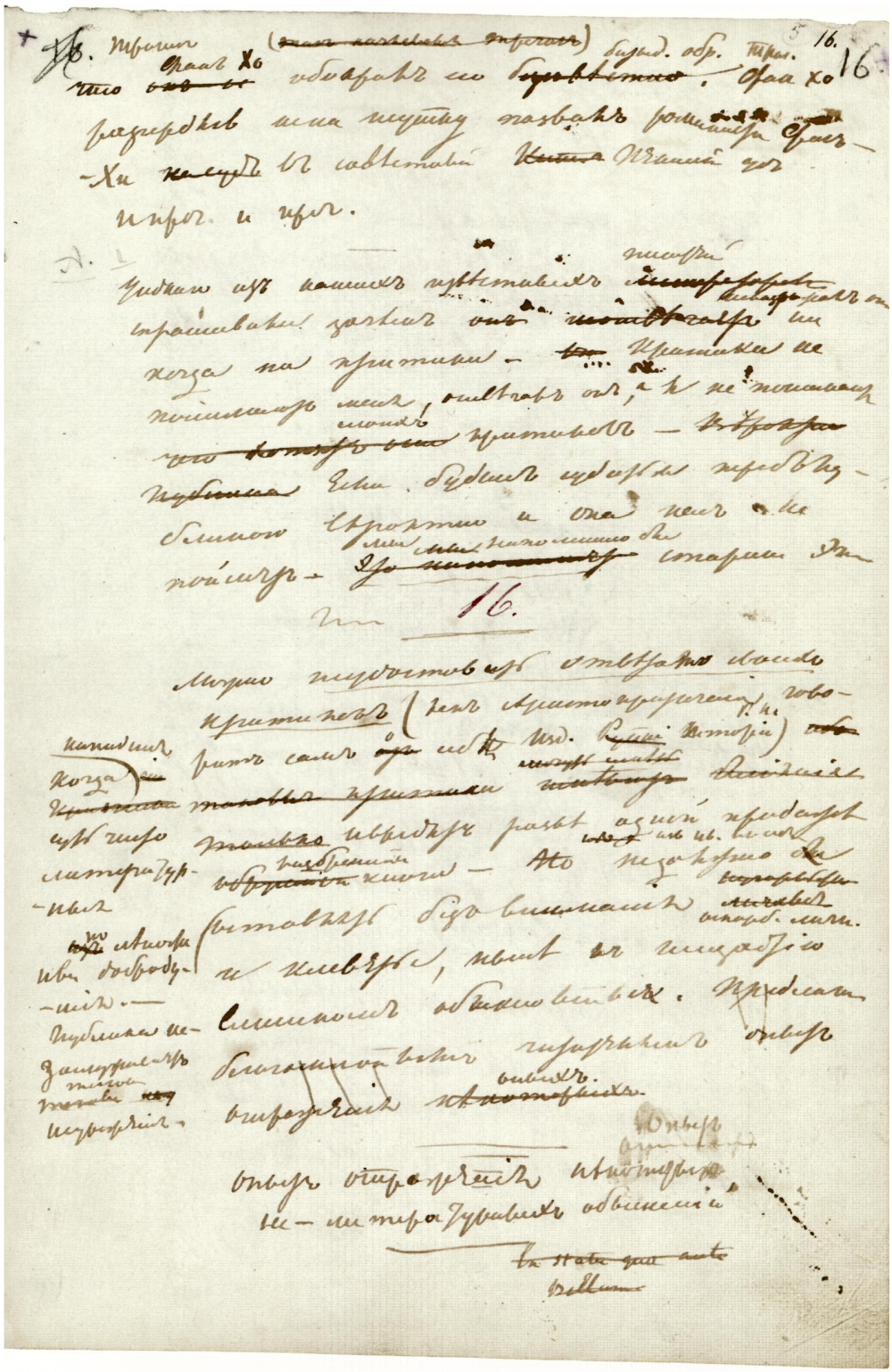


271 – PD 1080

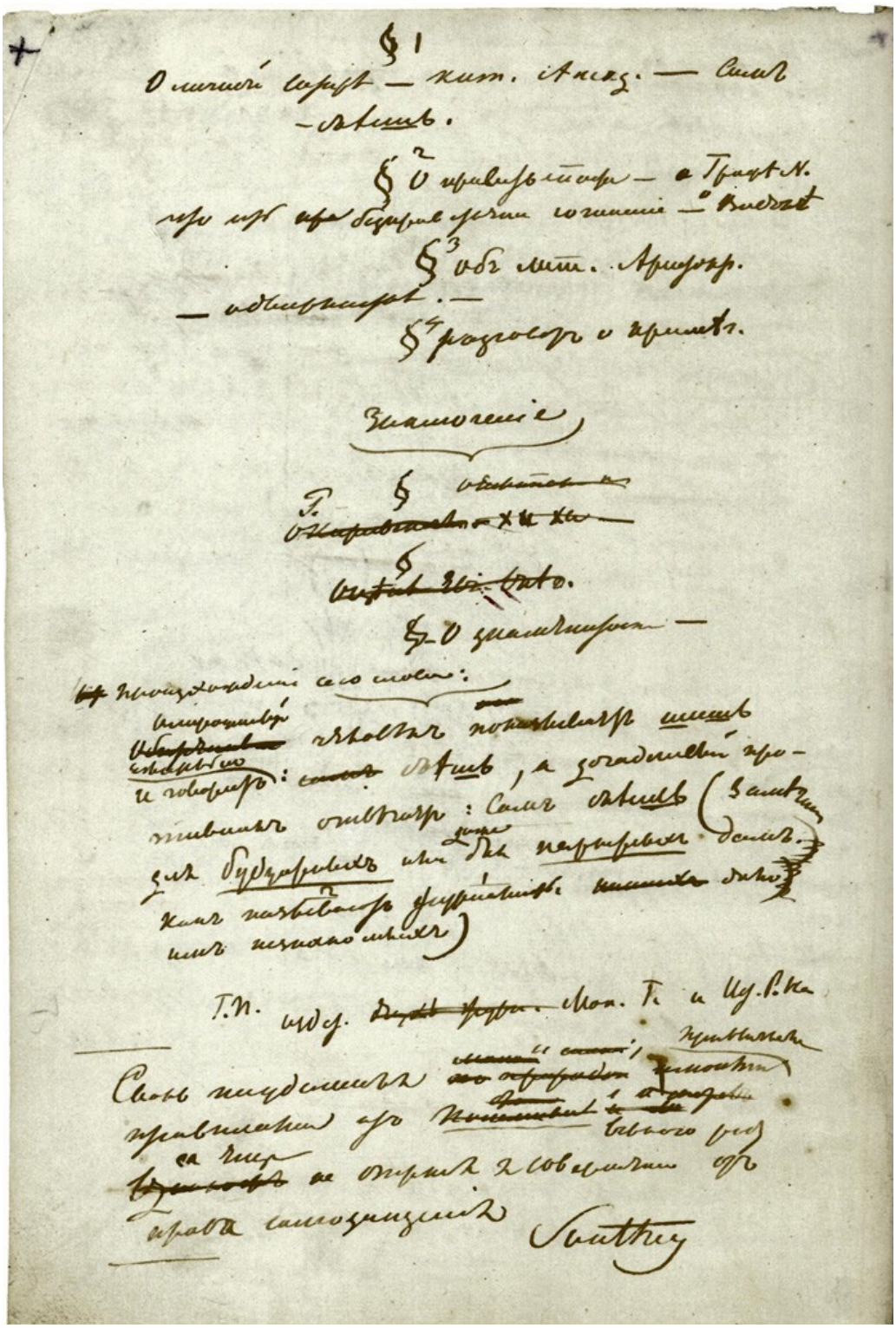




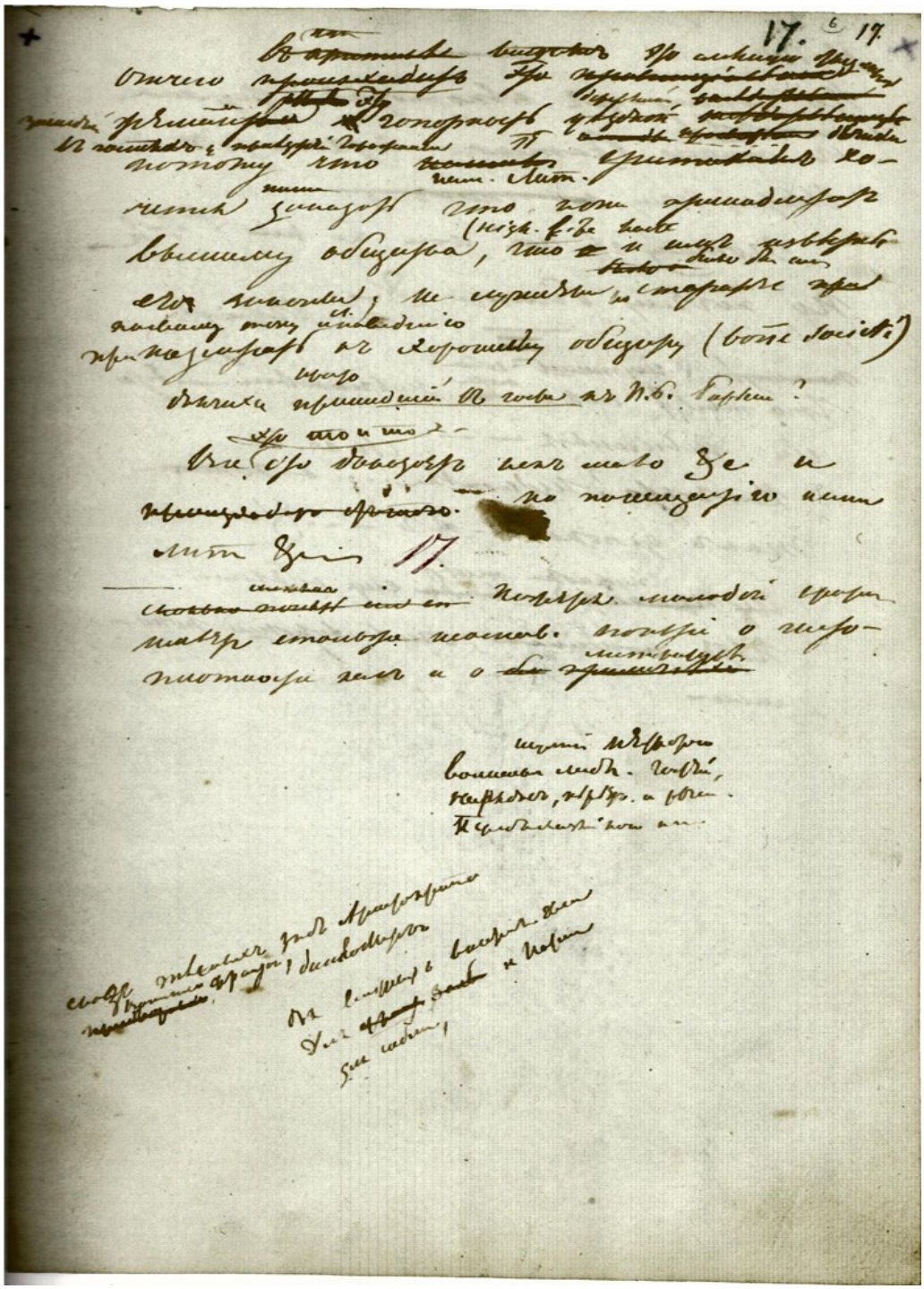
273 – PD 1080



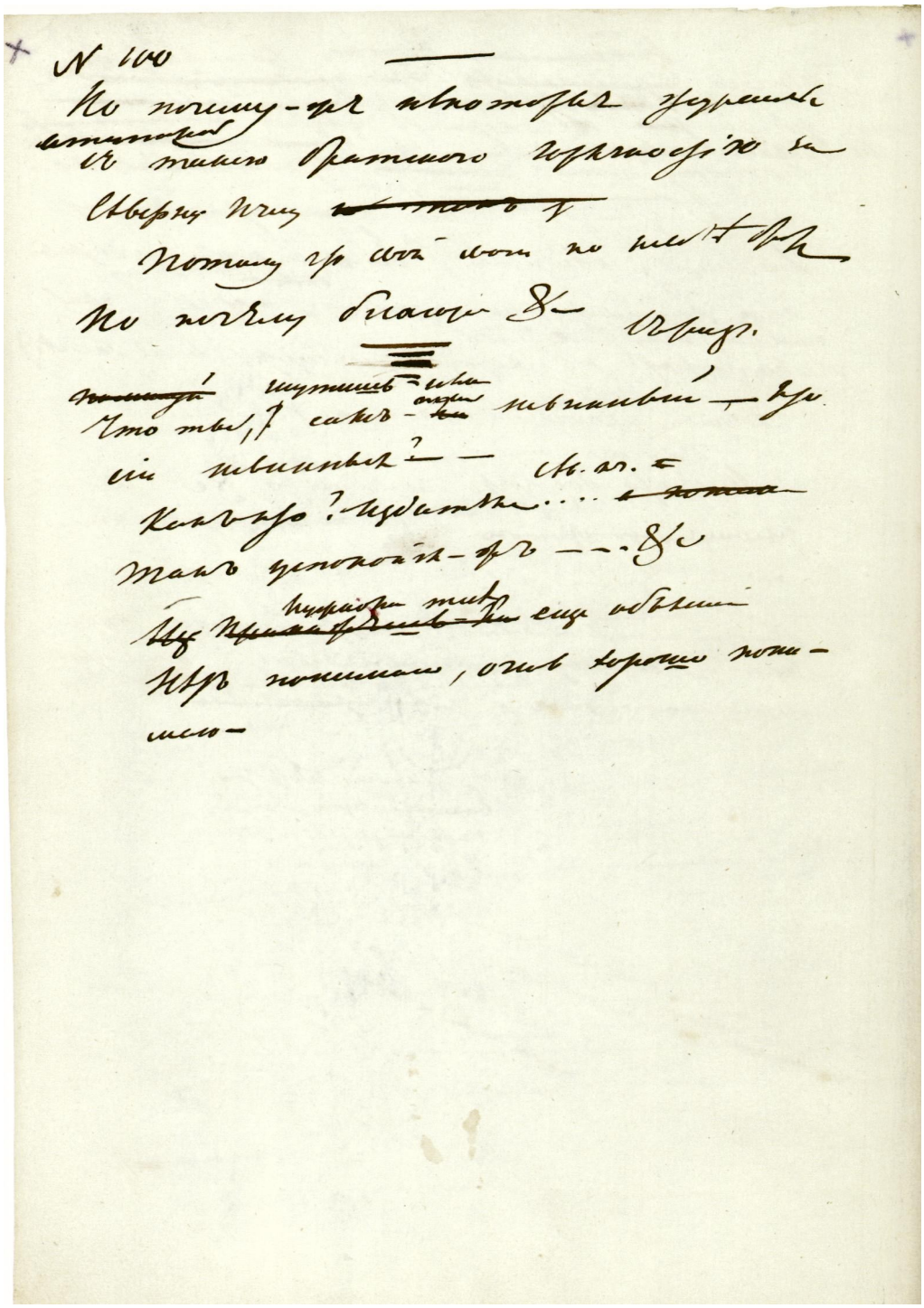
274 – PD 1080



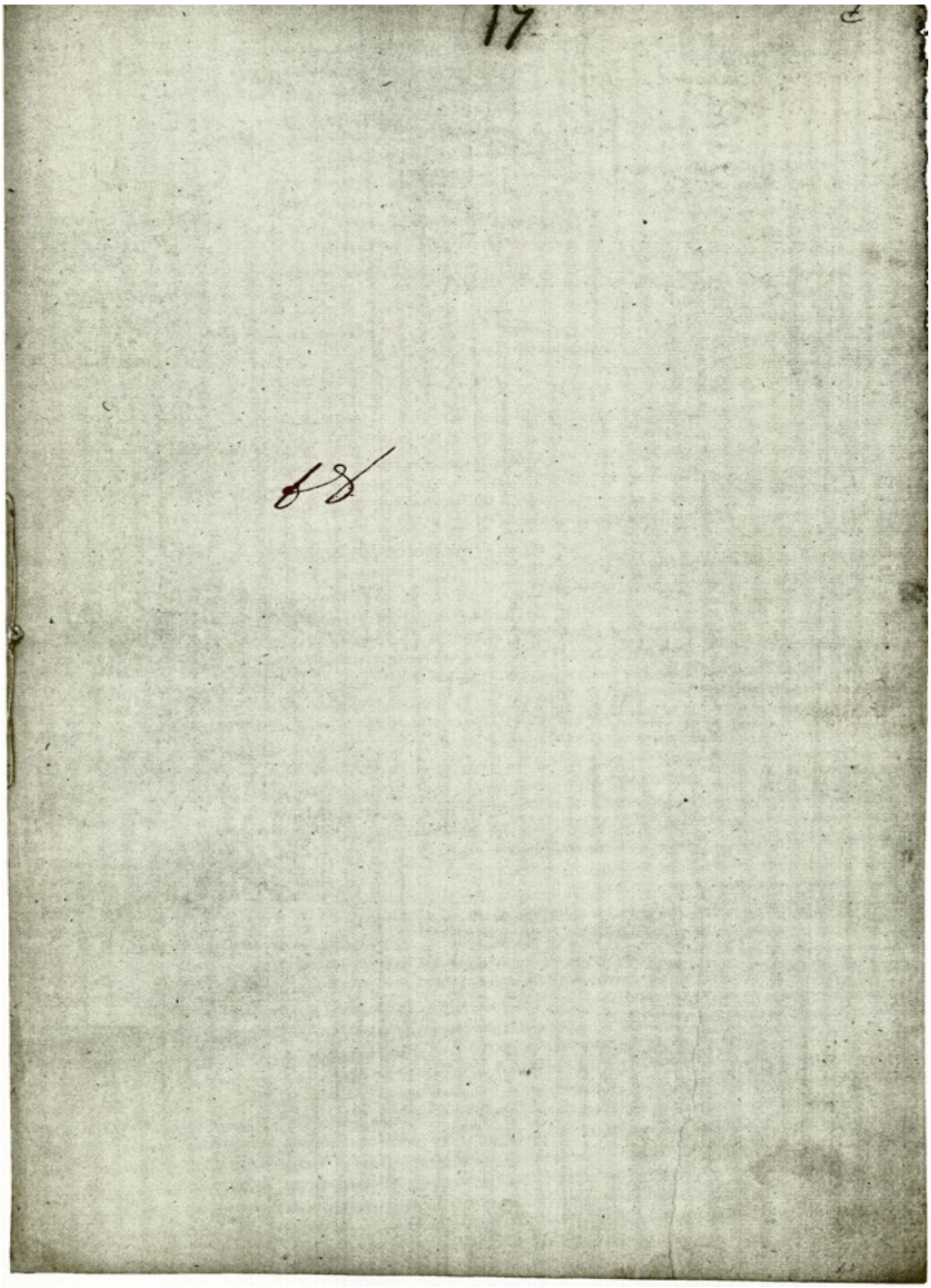
275 – PD 1080



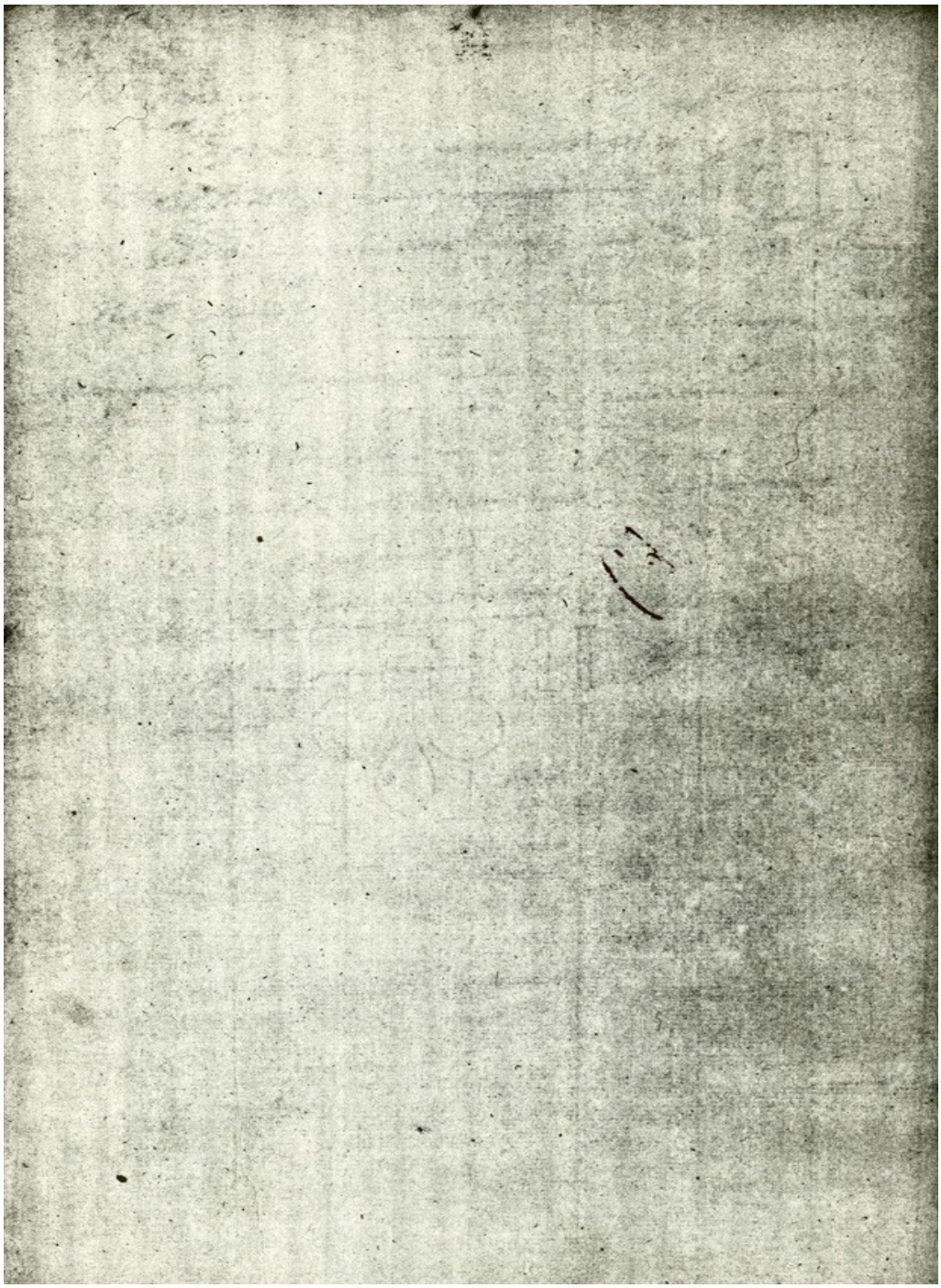
276 – PD 1080



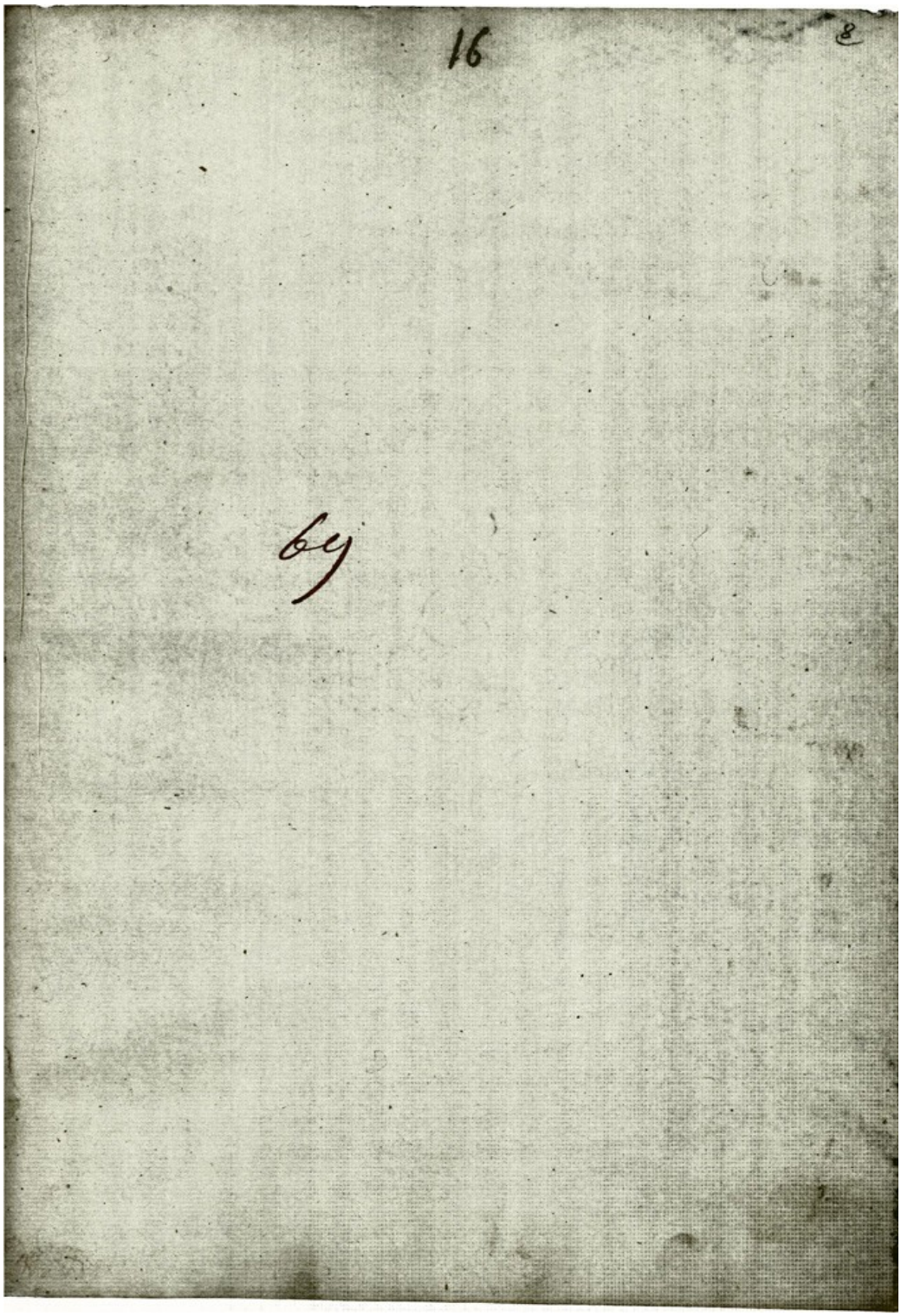
277 – PD 1080



278 – PD 1080



279 – PD 1080



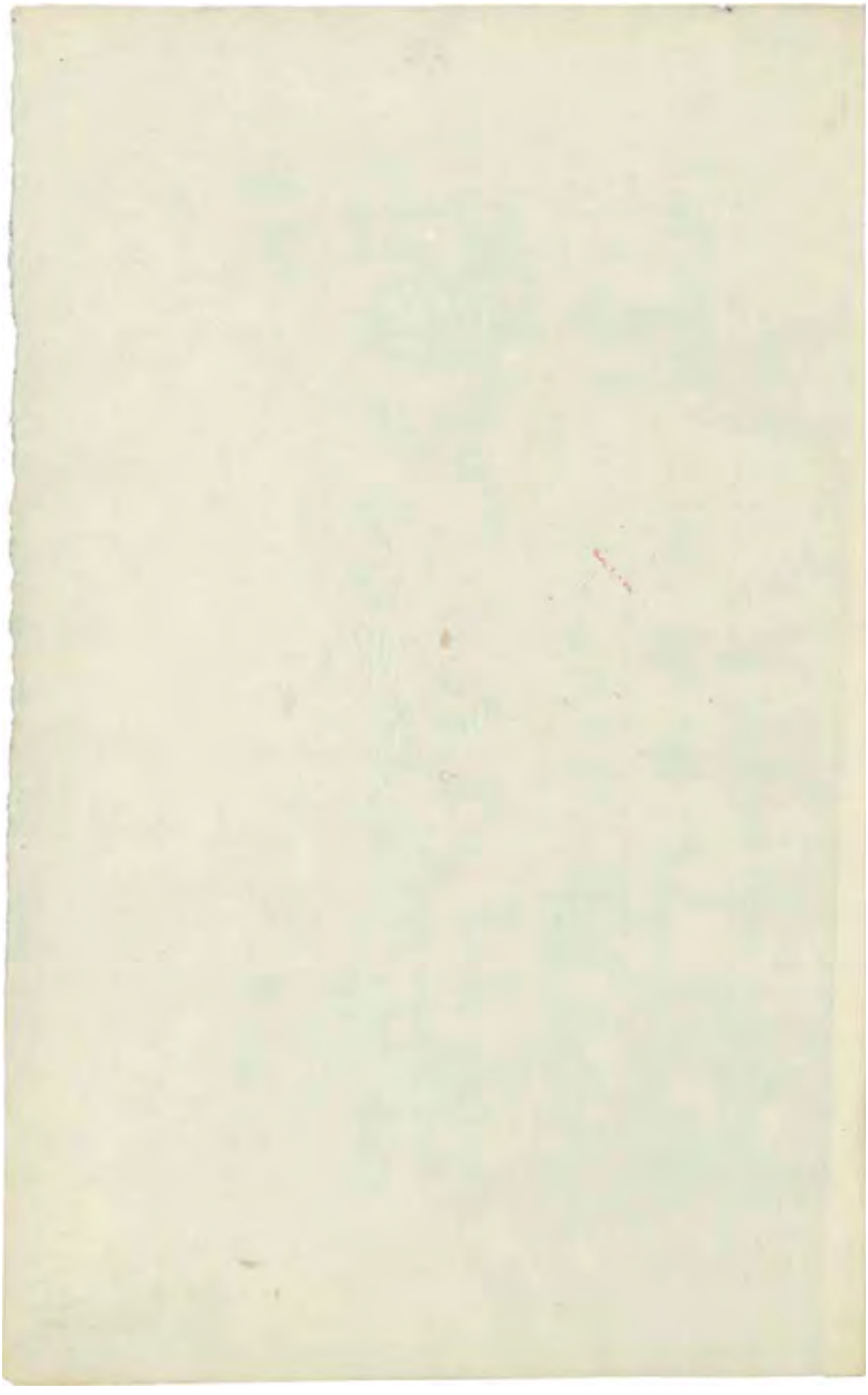
15

70

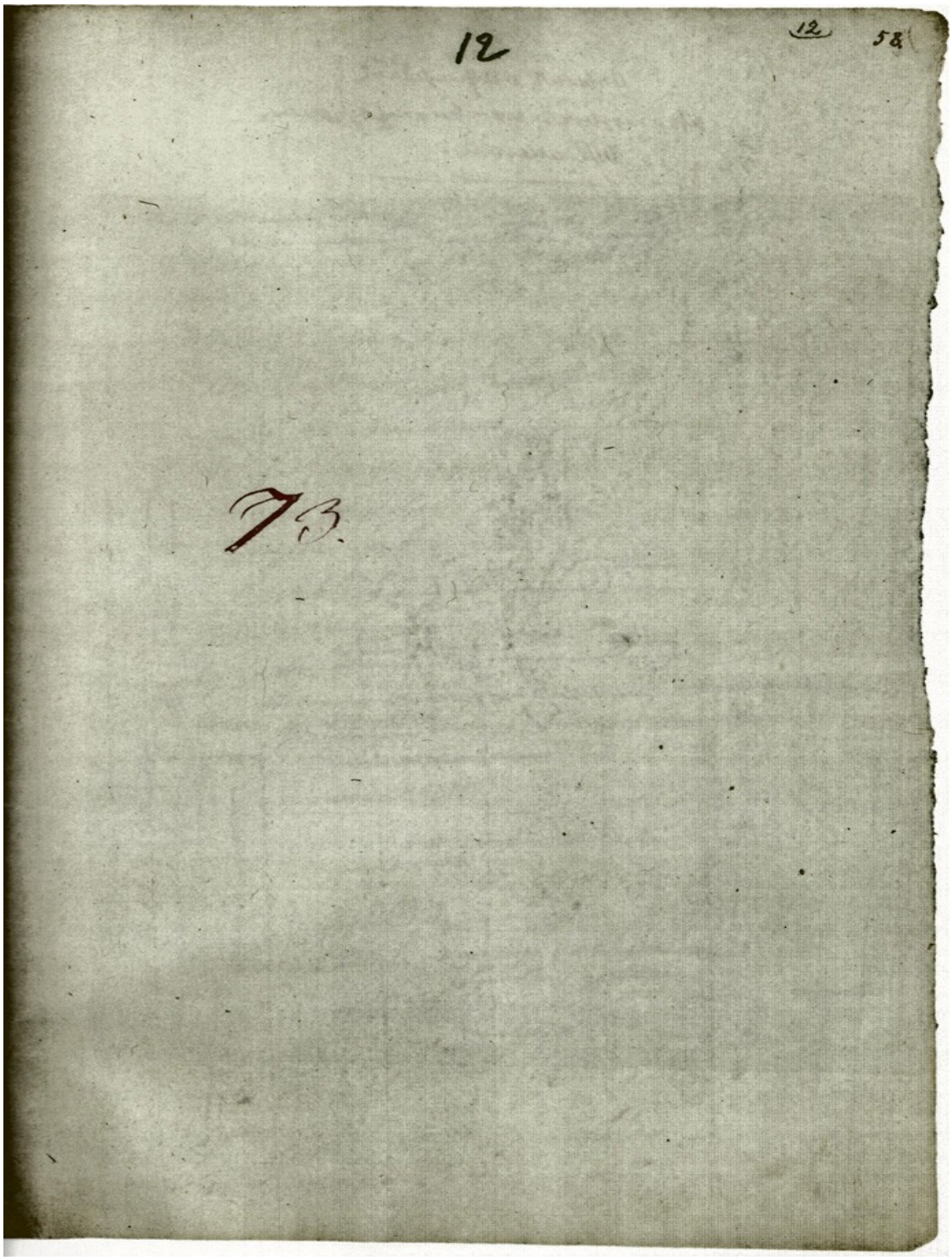
14

71

13

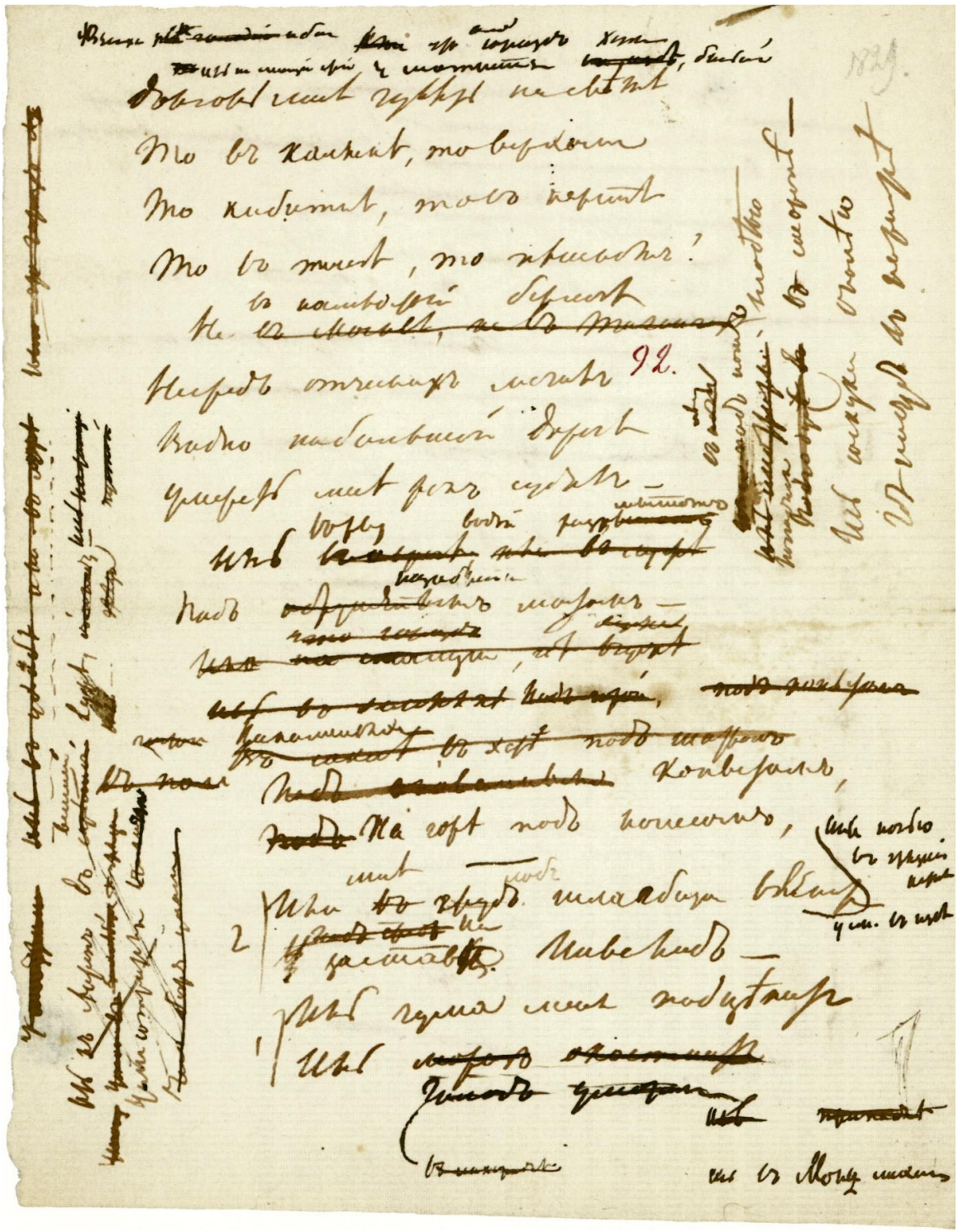


280 (281-288) – PD 1080

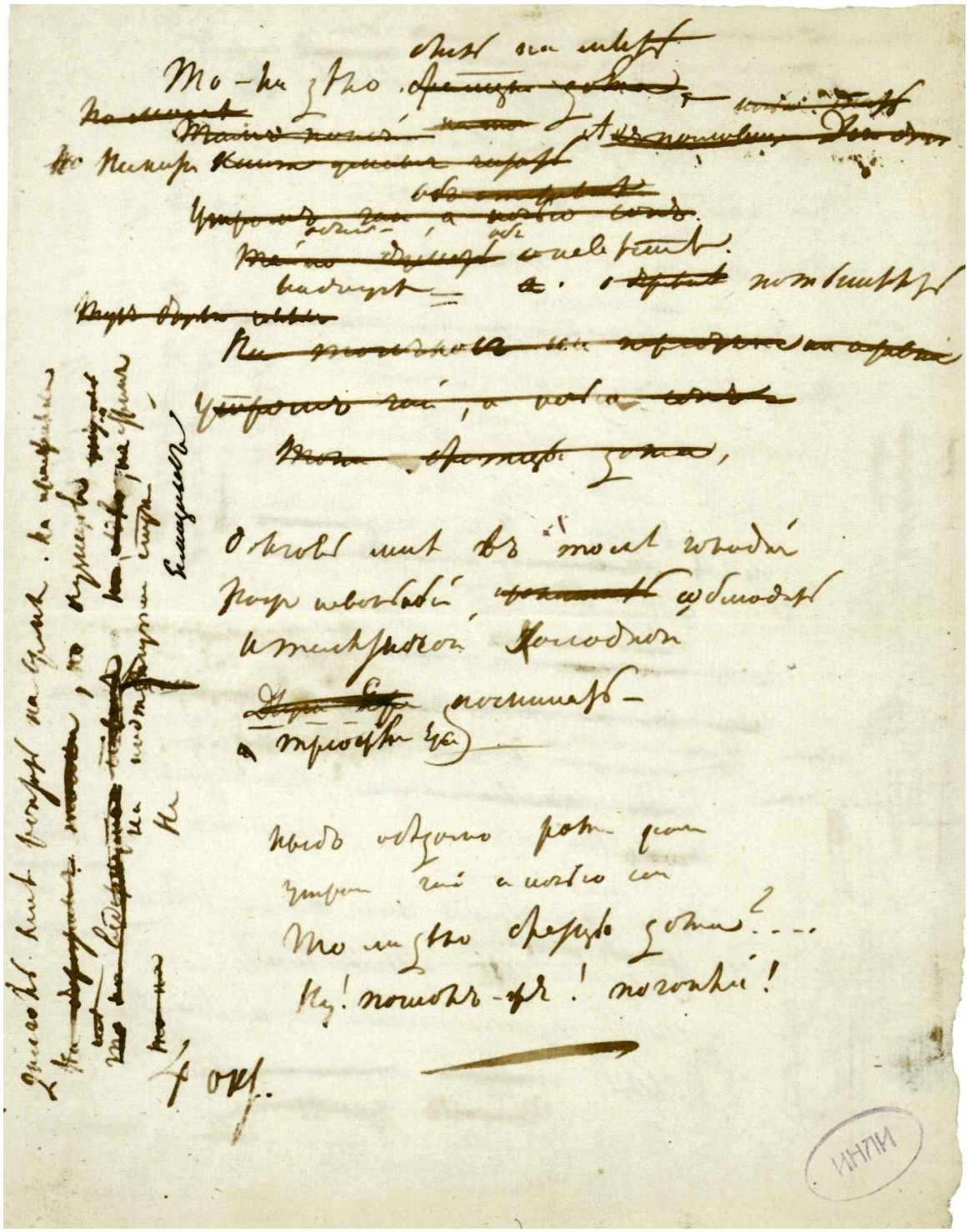


Опытъ отраженія
нѣкоторыхъ ис-литературныхъ
обвиненій.

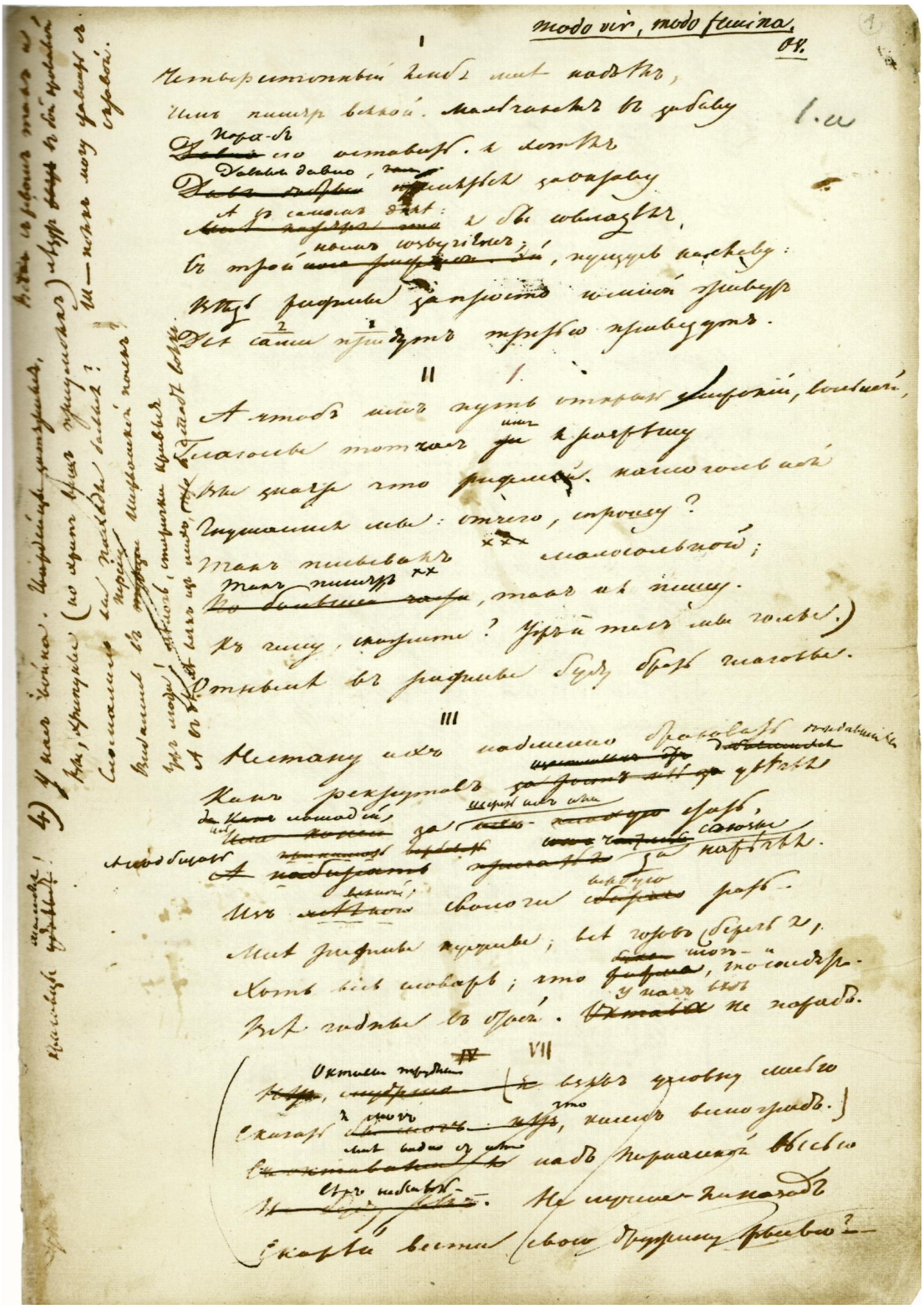
289 – PD 114

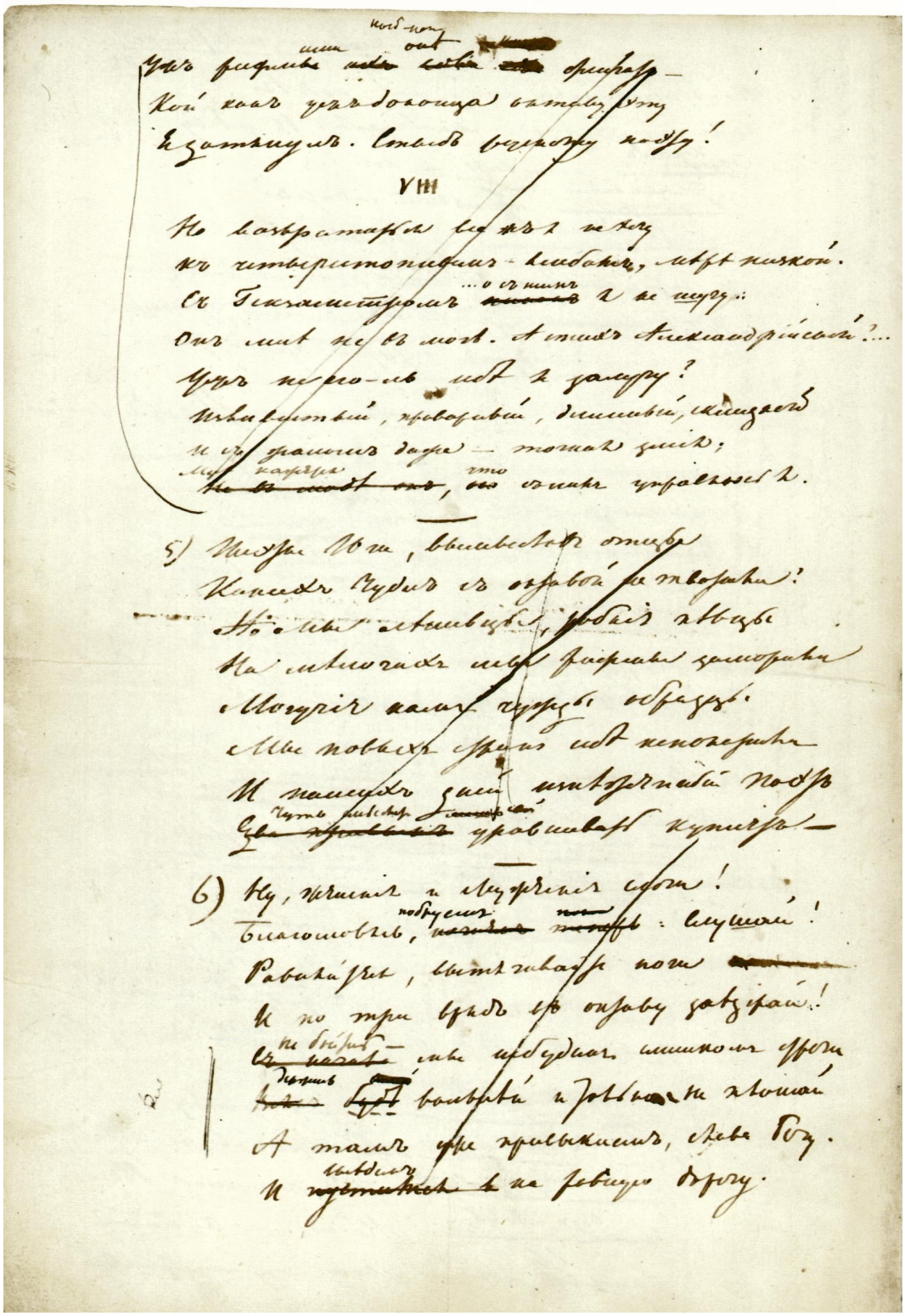


290 – PD 114

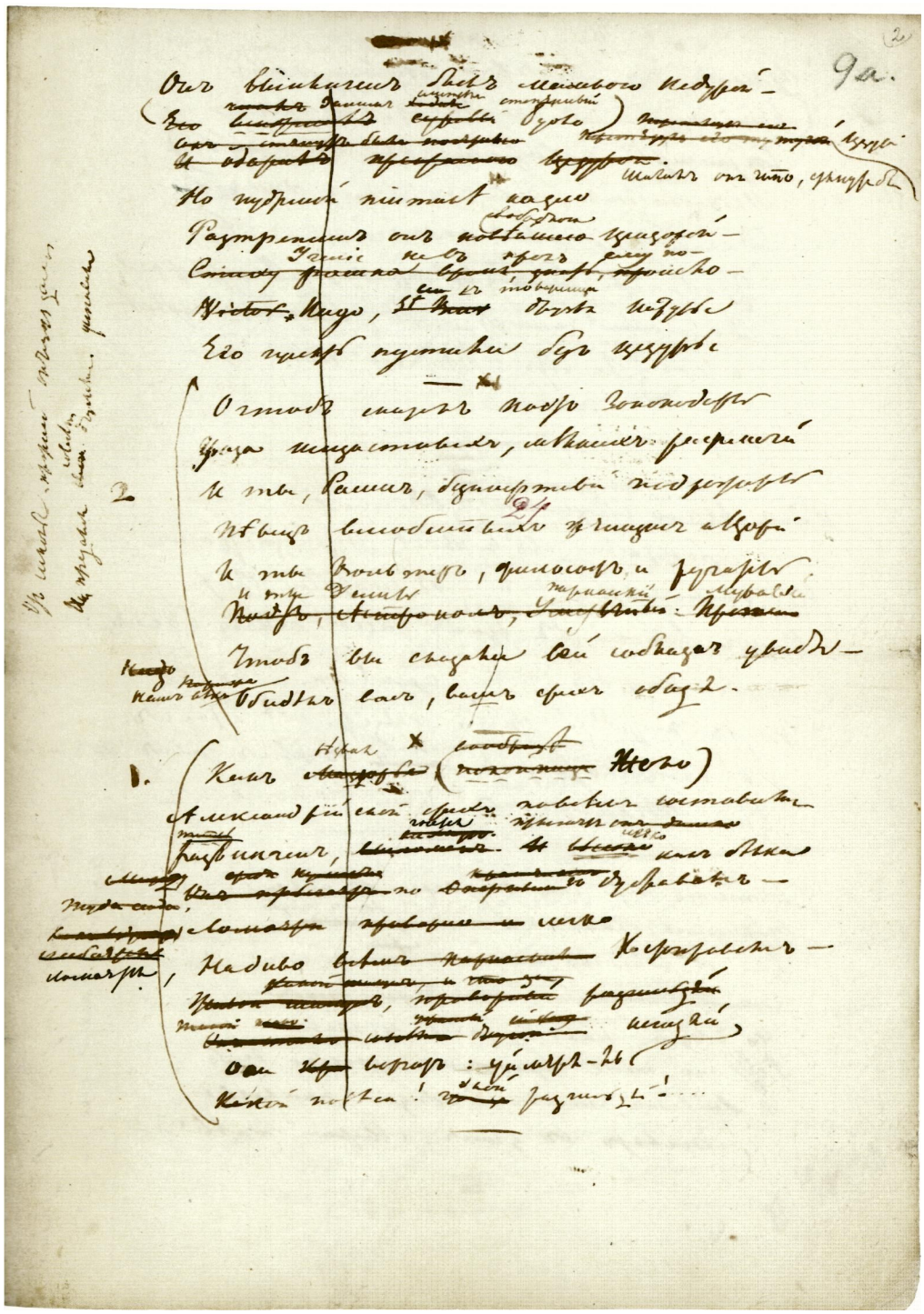


291 – PD 915

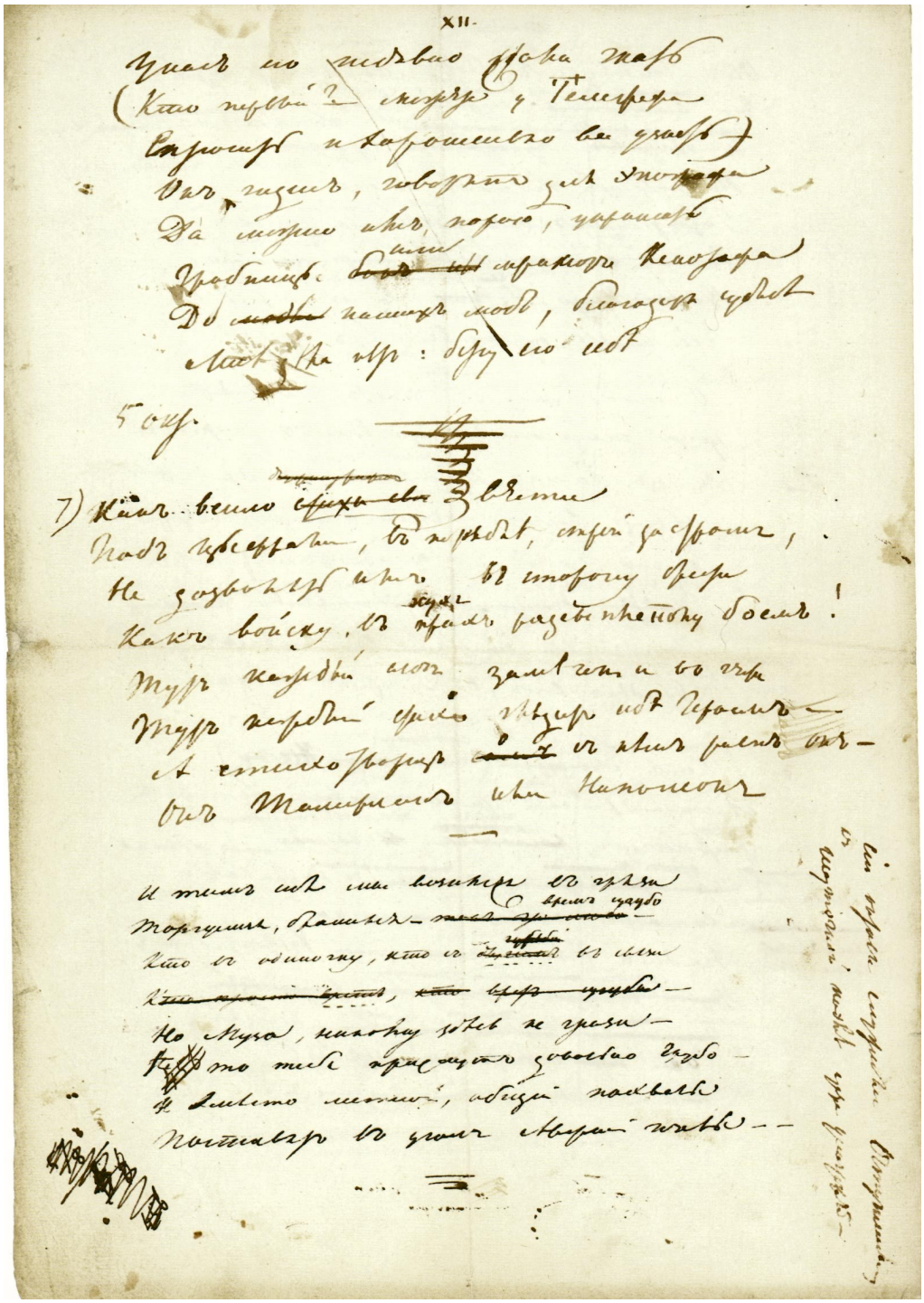




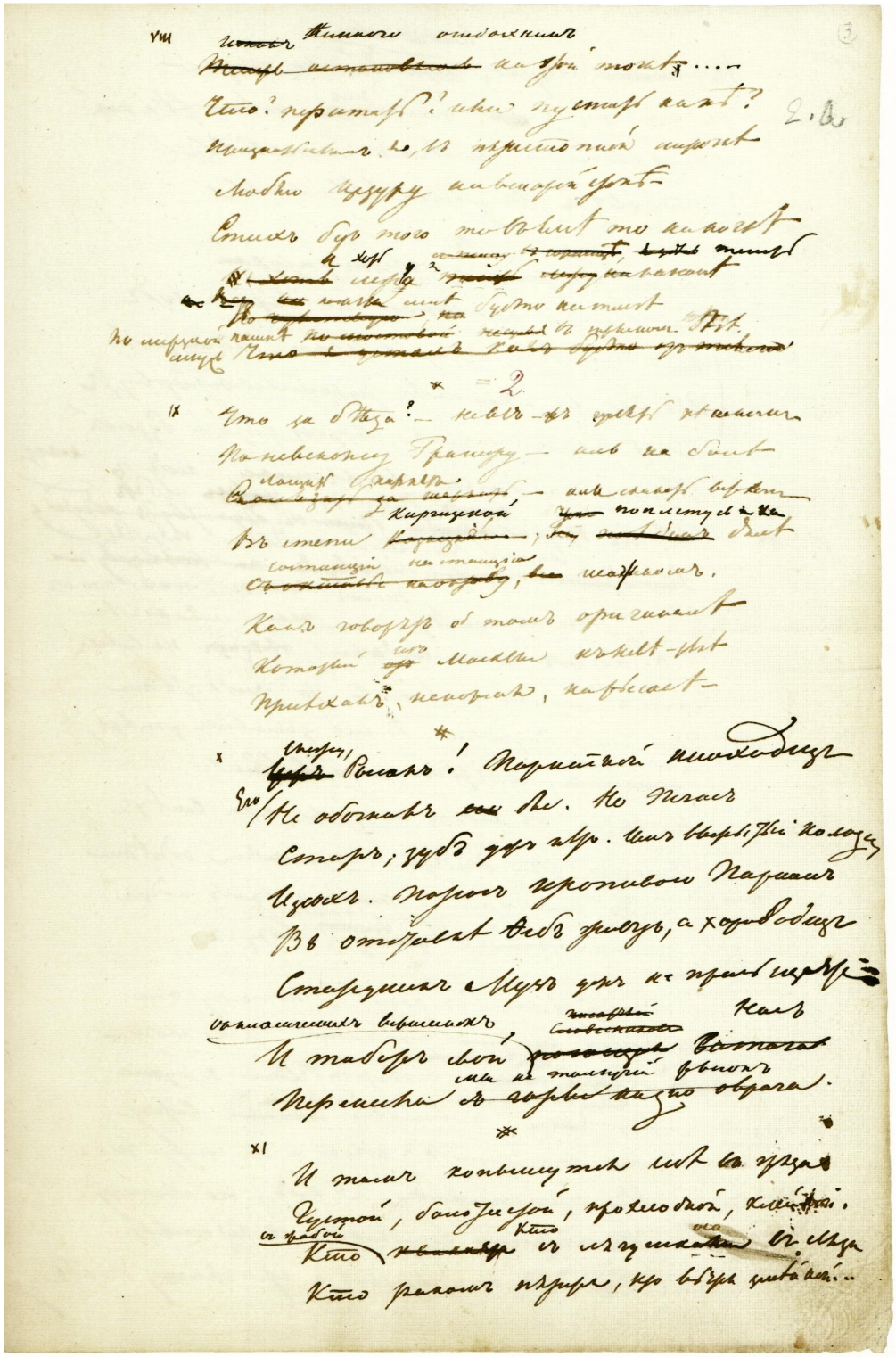
293 – PD 915

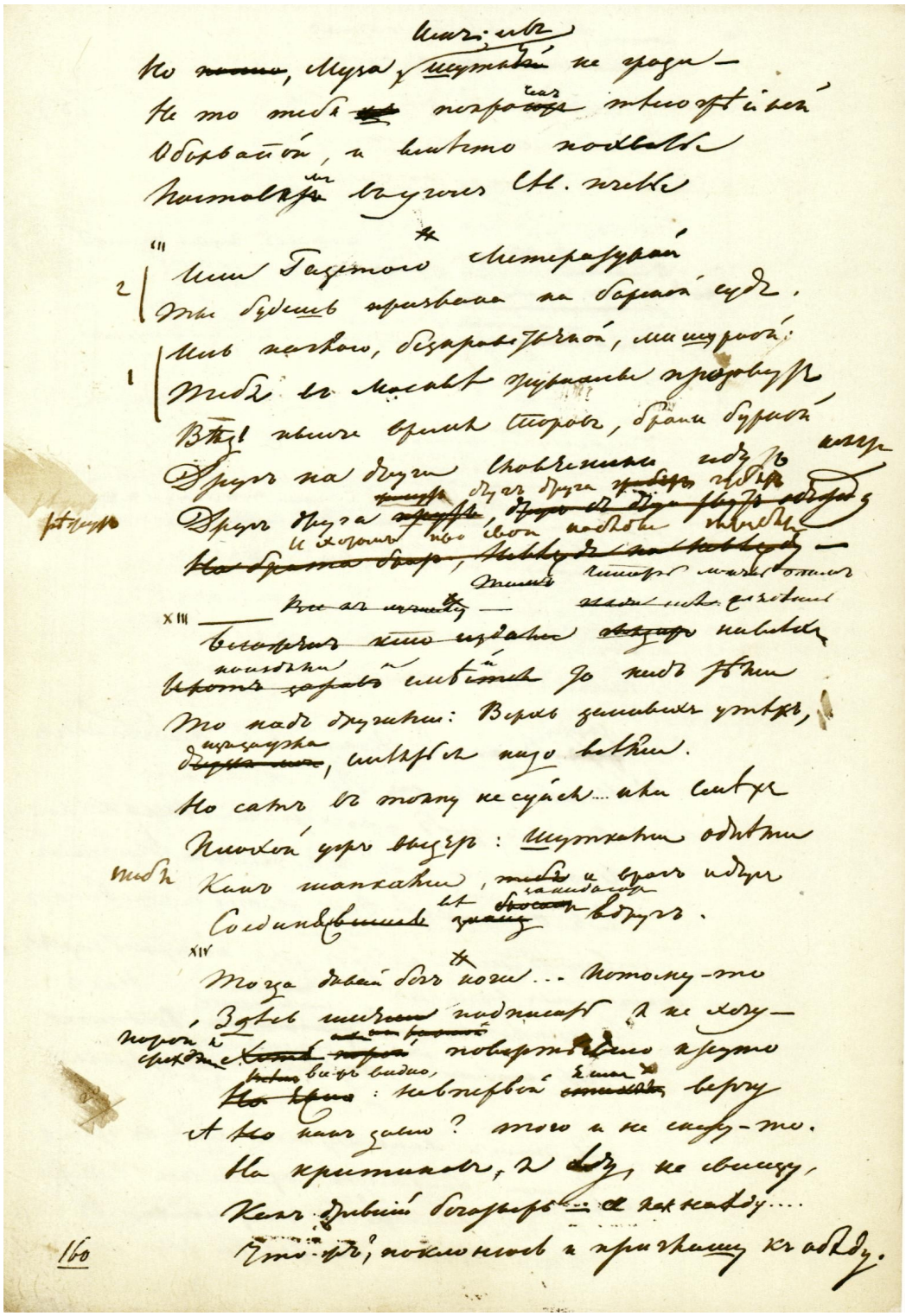


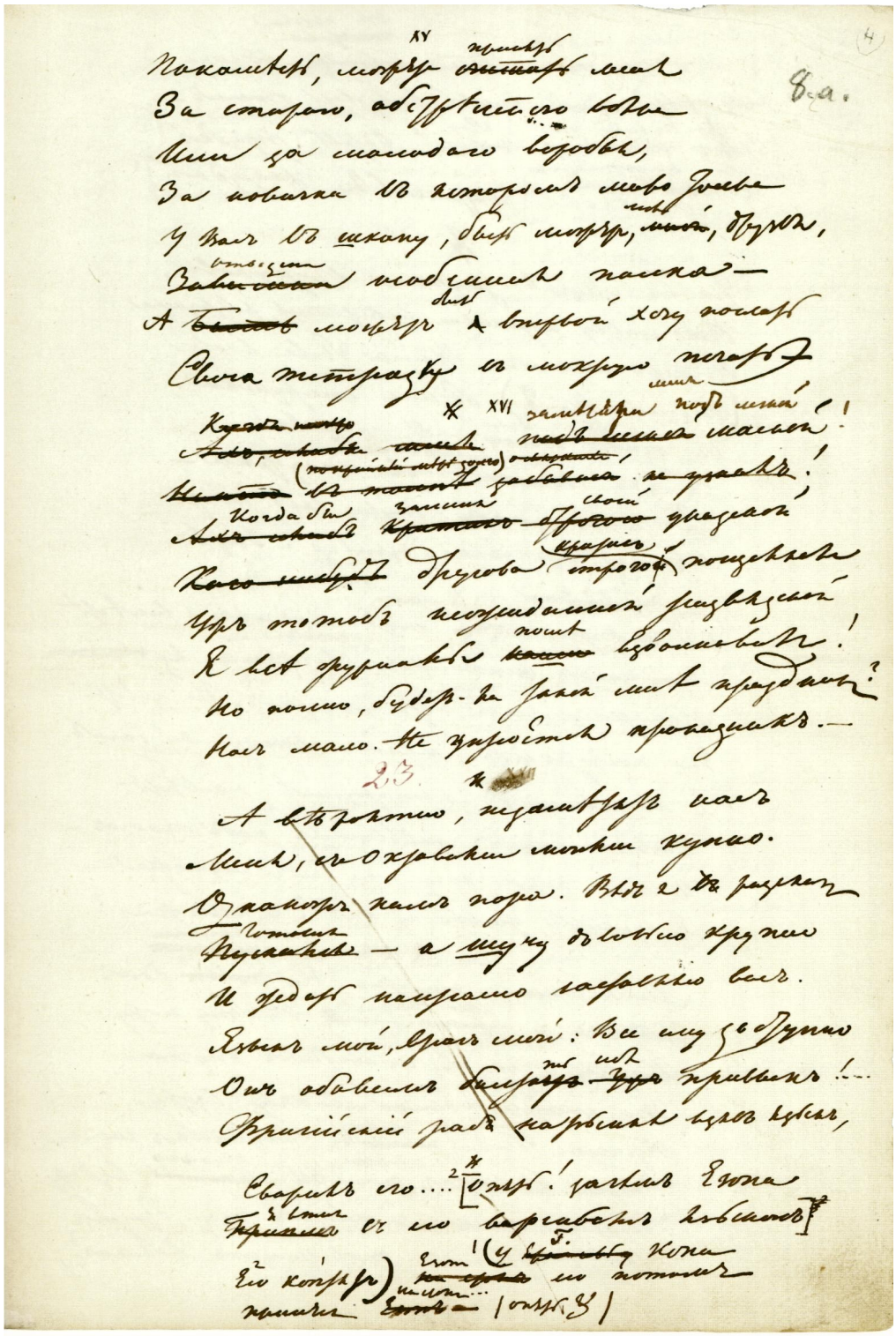
294 – PD 915



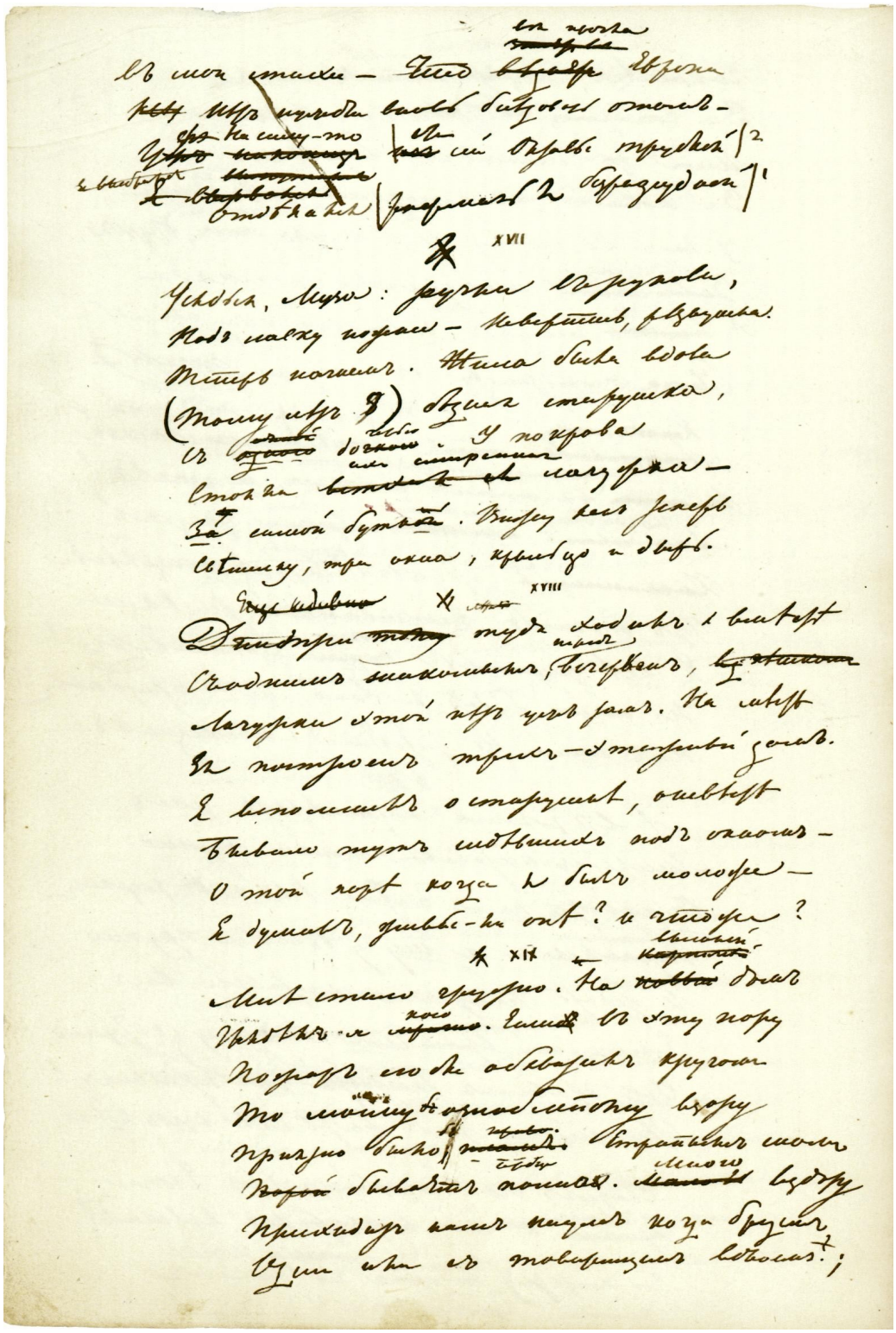
295 – PD 915



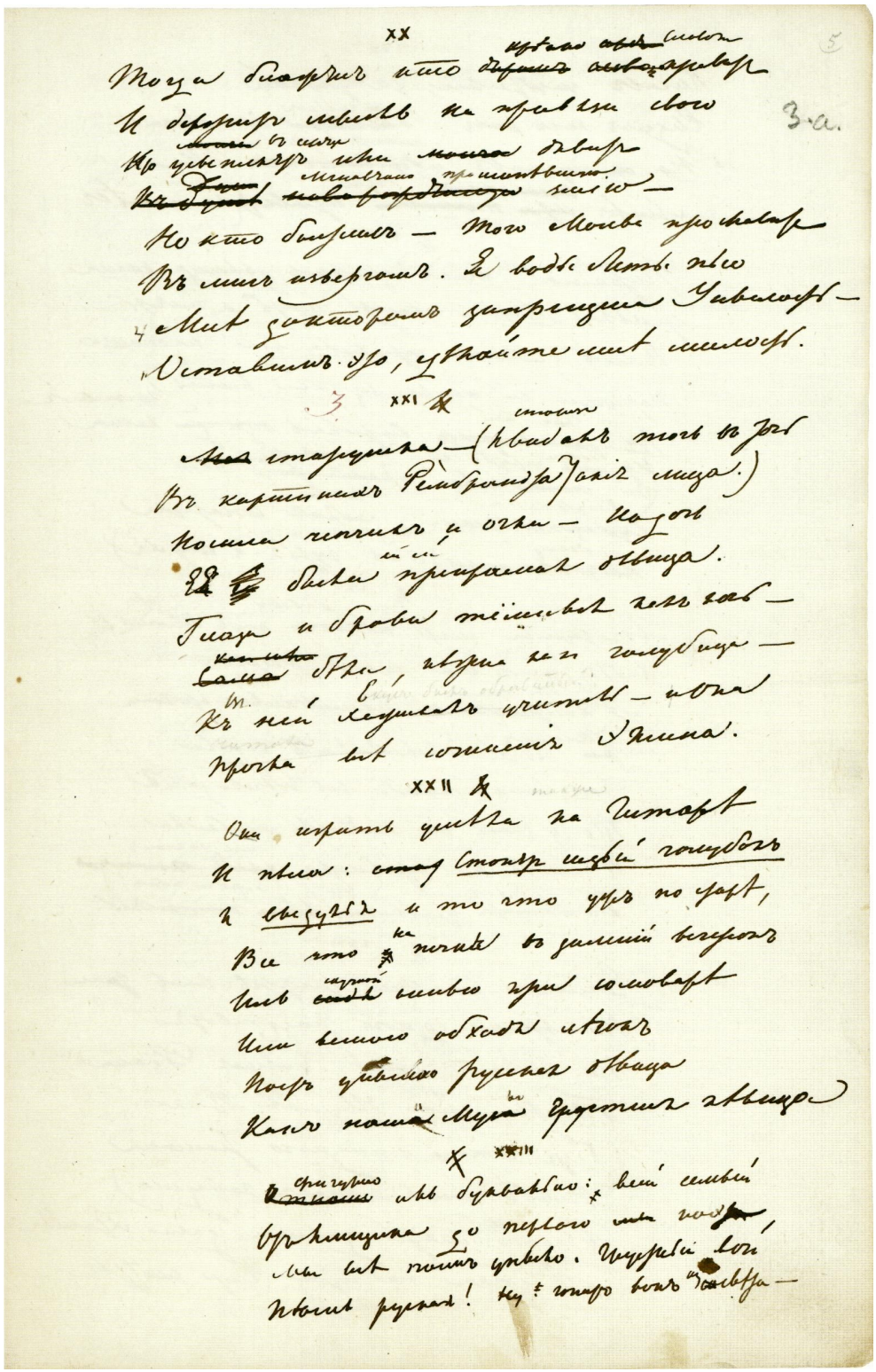


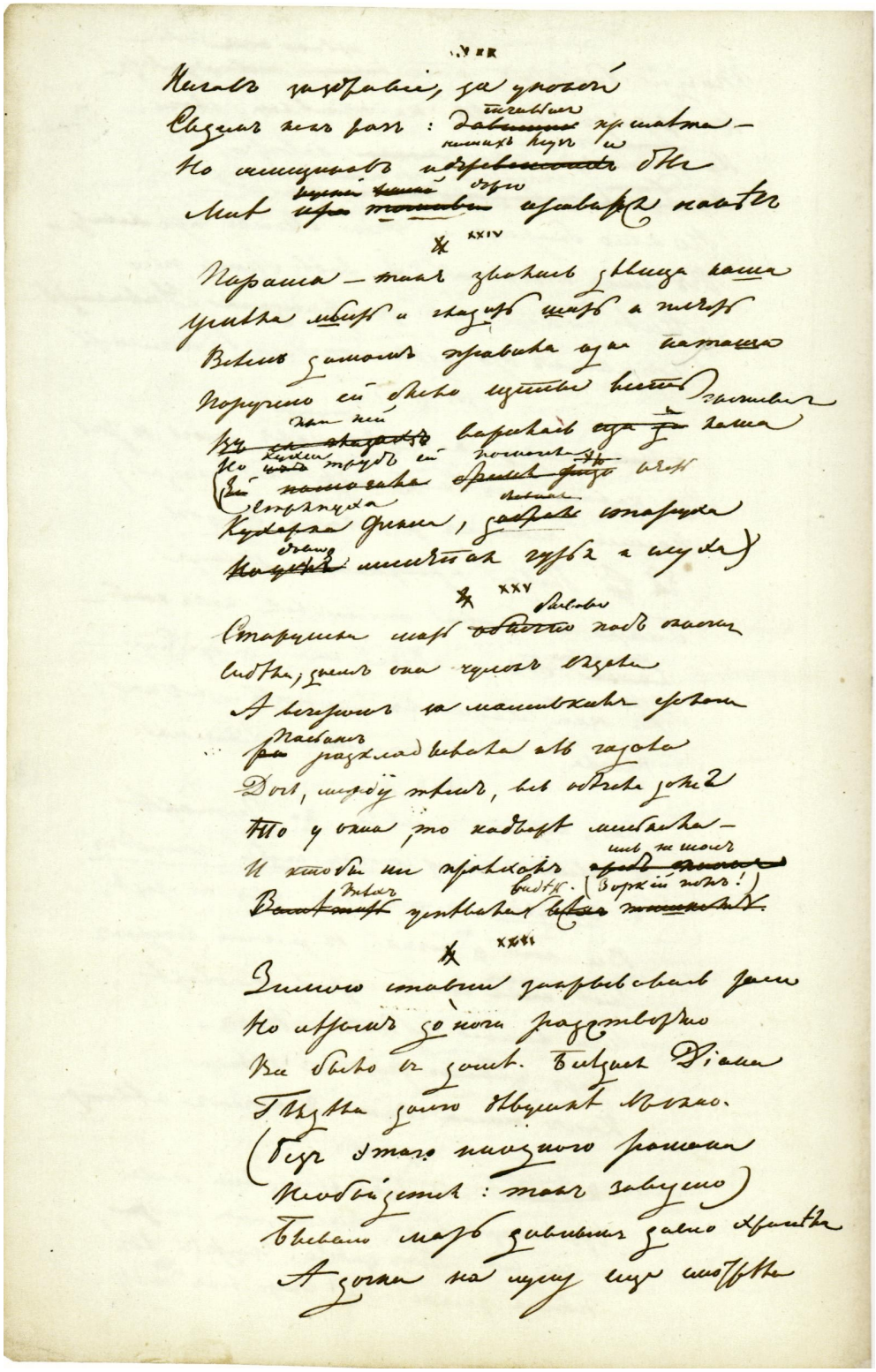


298 – PD 915

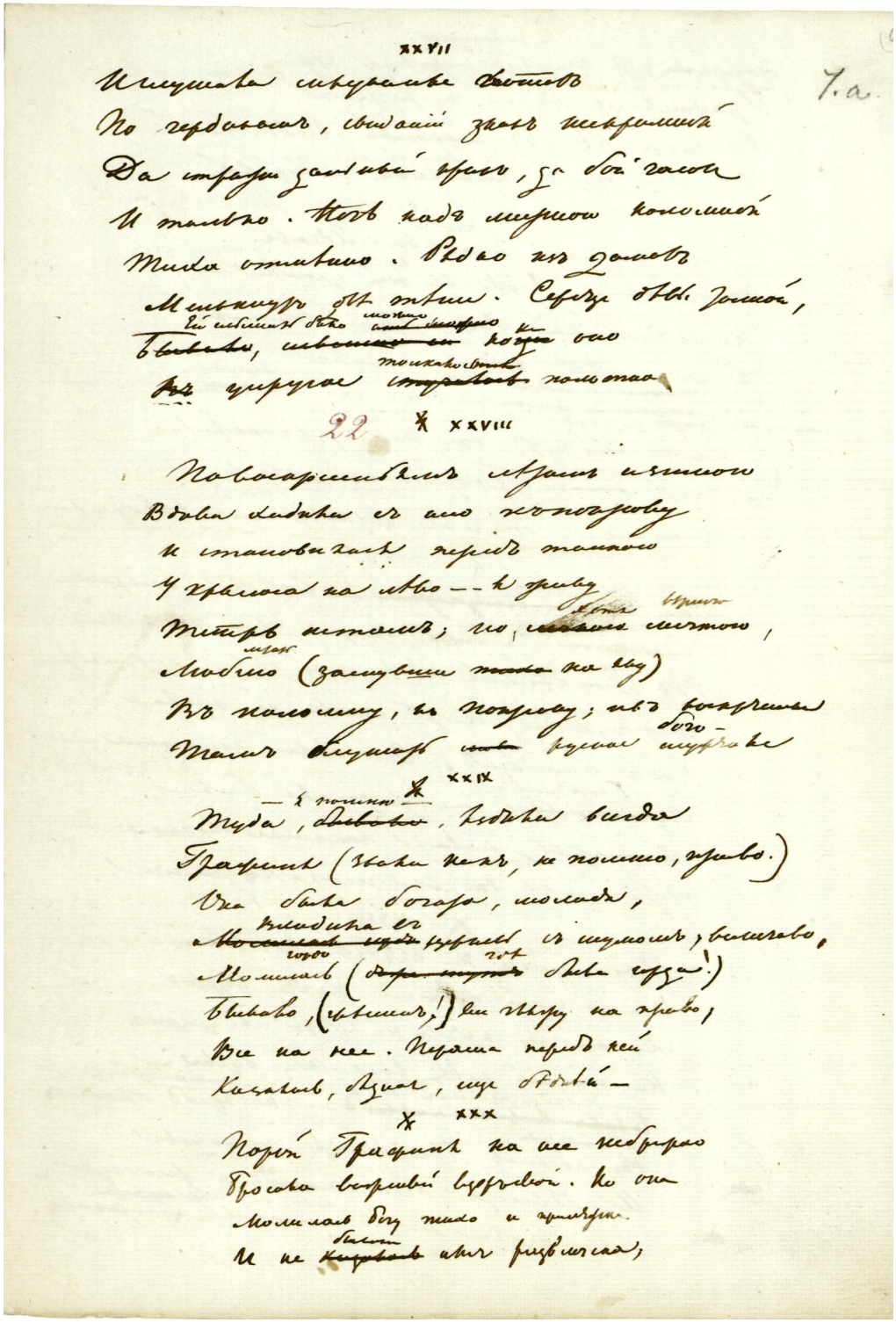


299 – PD 915





301 – PD 915



XXVII

И слушала мерцанье хотовъ
По гердакамъ, свиданій знакъ нескромный
Да стражи дальный крикъ, да бой часовъ
И только. Ночь надъ мирною коломной
Тиха отмѣнно. Рѣдко изъ домовъ
Мелькнуръ двѣ тѣни. Сердце дѣвы томной,
Ей слышать было можно ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~, ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ ко ~~[illegible]~~ оно
~~Въ~~ цирусое ~~[illegible]~~ толкалось полотно

22 ~~X~~ XXVIII

По восприятьямъ лѣтамъ и зимою
Вдова ходила съ ней къ покрову
И становилась передъ толпою
У крылоса на лѣво — я живу
Теперь истомъ; но, ~~[illegible]~~ хотя вѣрною мечтою,
Люблю мрачъ (замувши ~~[illegible]~~ на яву)
Въ коломну, къ покрову; и въ воскресенье
Тамъ блуждать ~~[illegible]~~ русское бого-мужчине

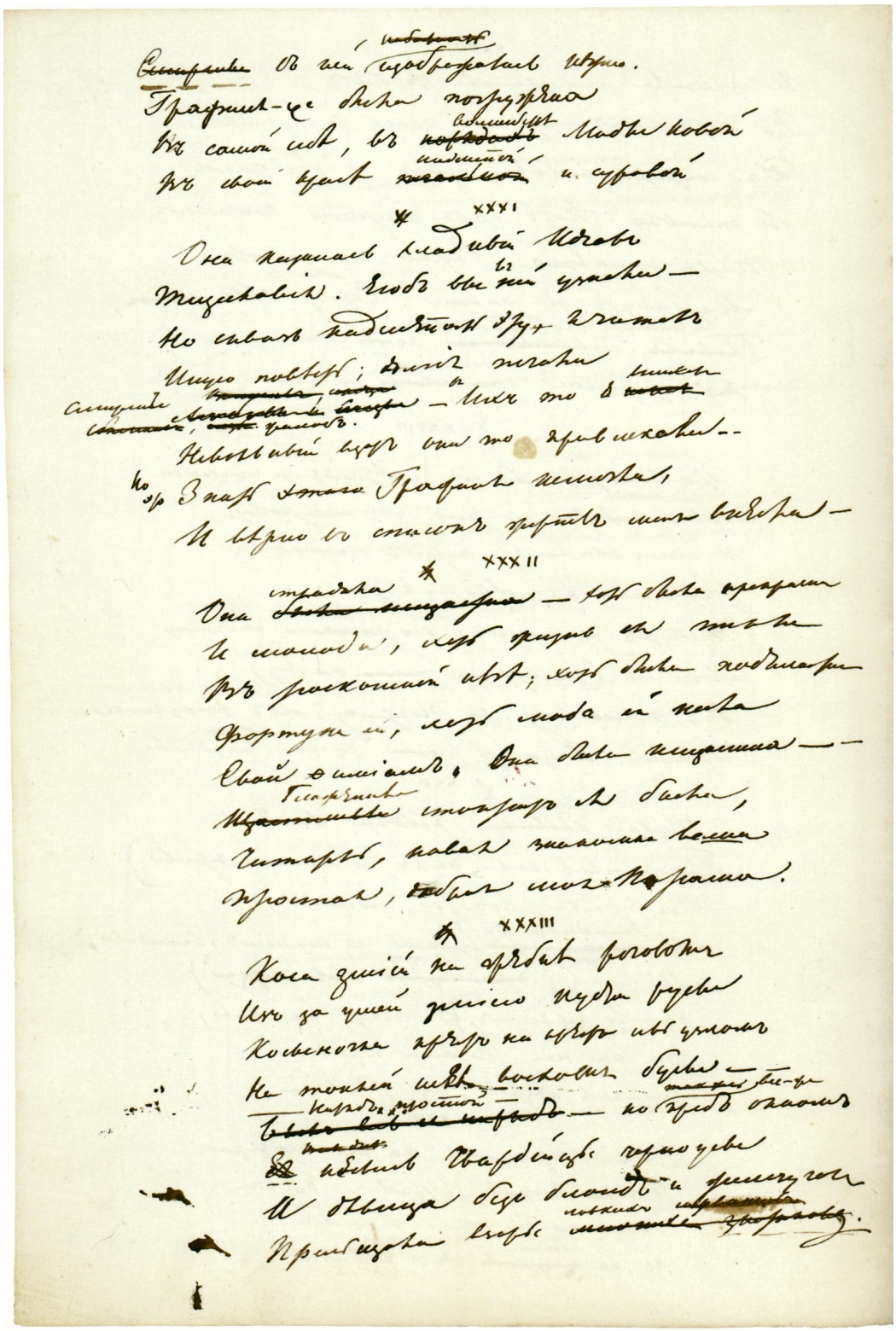
~~X~~ XXIX

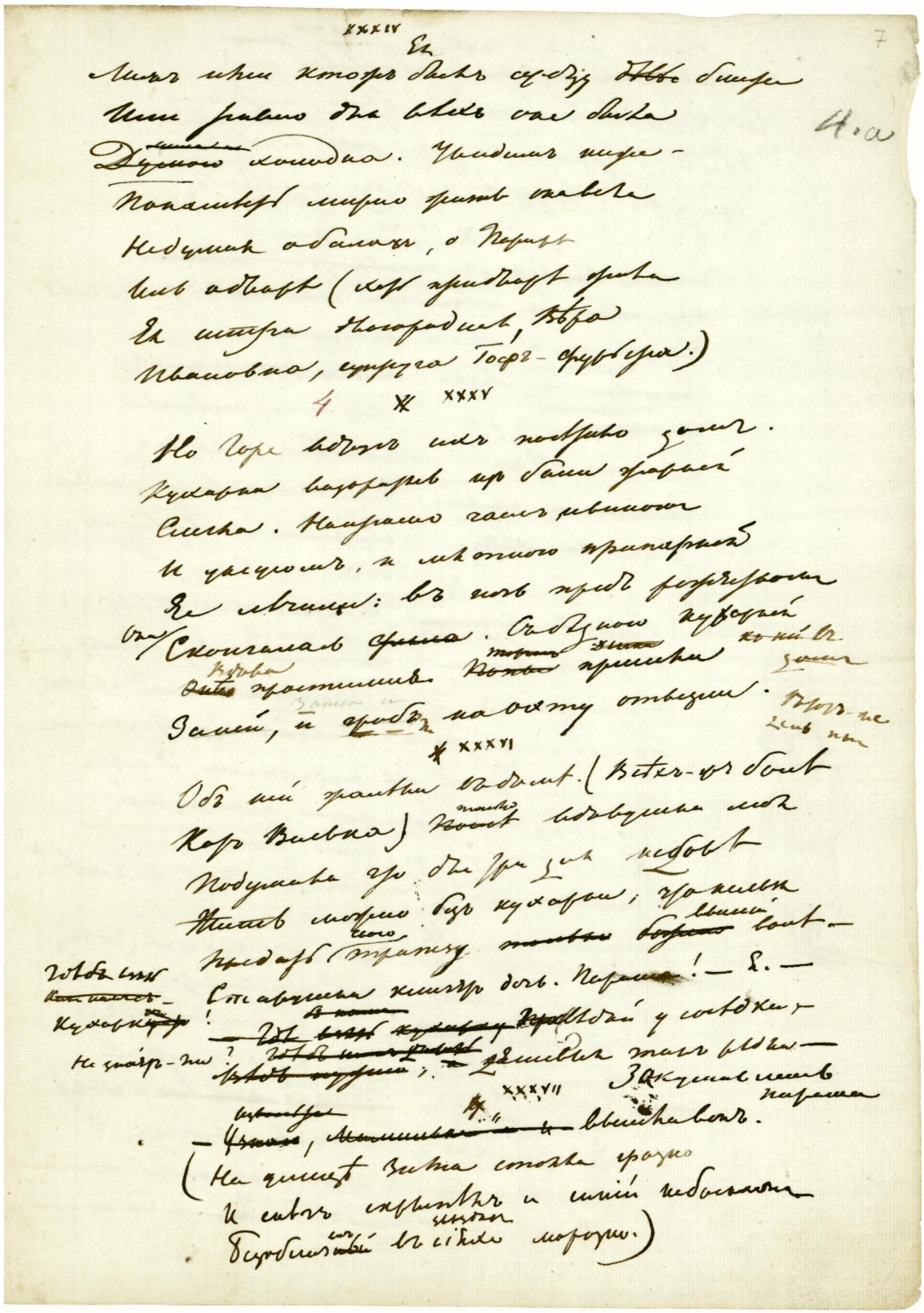
Туда, ~~[illegible]~~ — я помню, ѣздила всегда
Графиня (звала какъ, не помню, право.)
Она была богата, молода,
~~Молилась [illegible]~~ Владыка съ церквей съ шумомъ, величаво,
Молилась (~~[illegible]~~ гордо гдѣ была горда!)
Бывало, (грѣшенъ!) все гляжу на право,
Все на нее. Пораша передъ ней
Казалась, бѣдная, еще бѣднѣй —

~~X~~ XXX

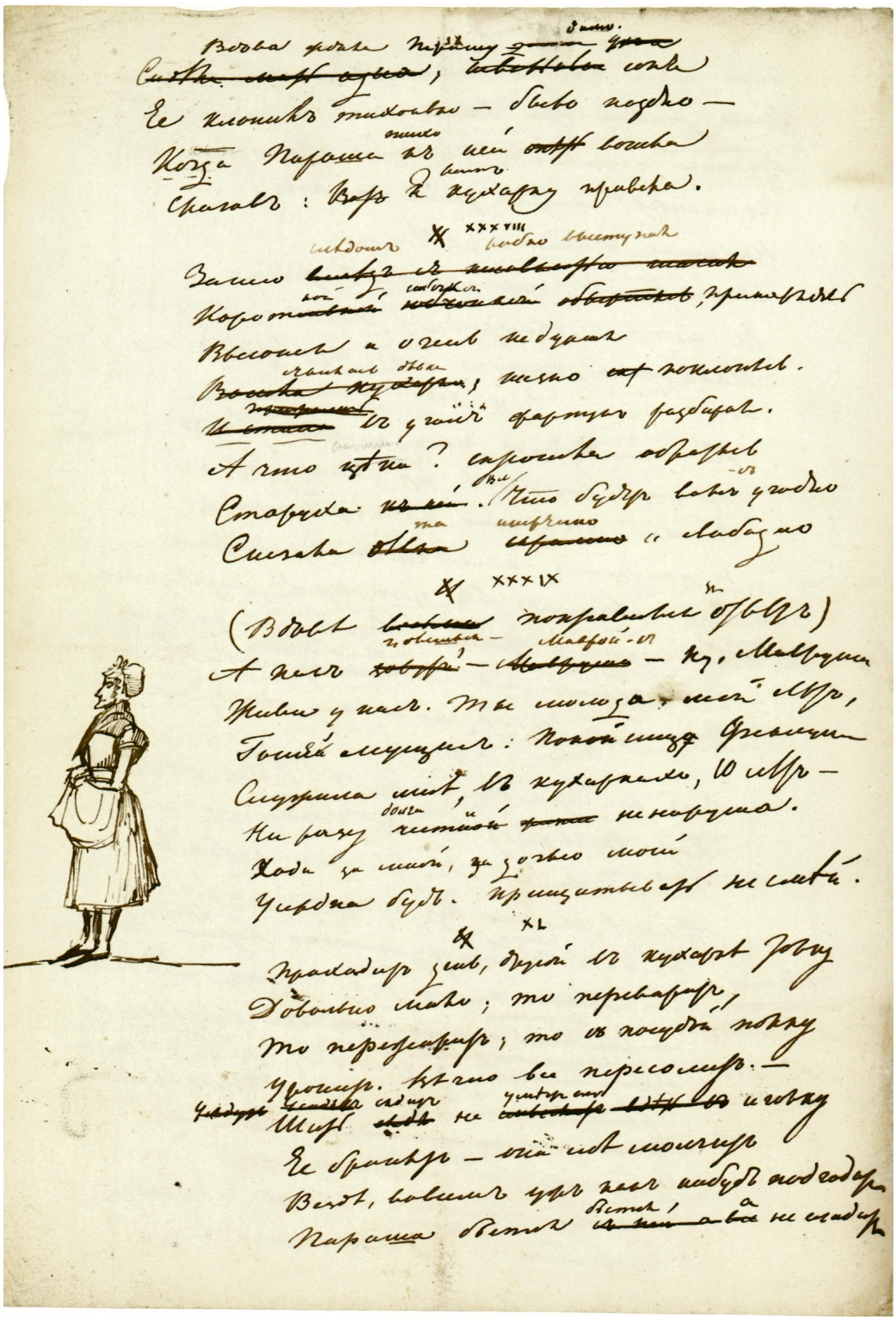
Порой Графиня на нее небрежно
Бросала вскрытый взоръ свой. Но она
Молилась богу тихо и прилежно.
И не ~~[illegible]~~ была ихъ развлечена;

302 – PD 915



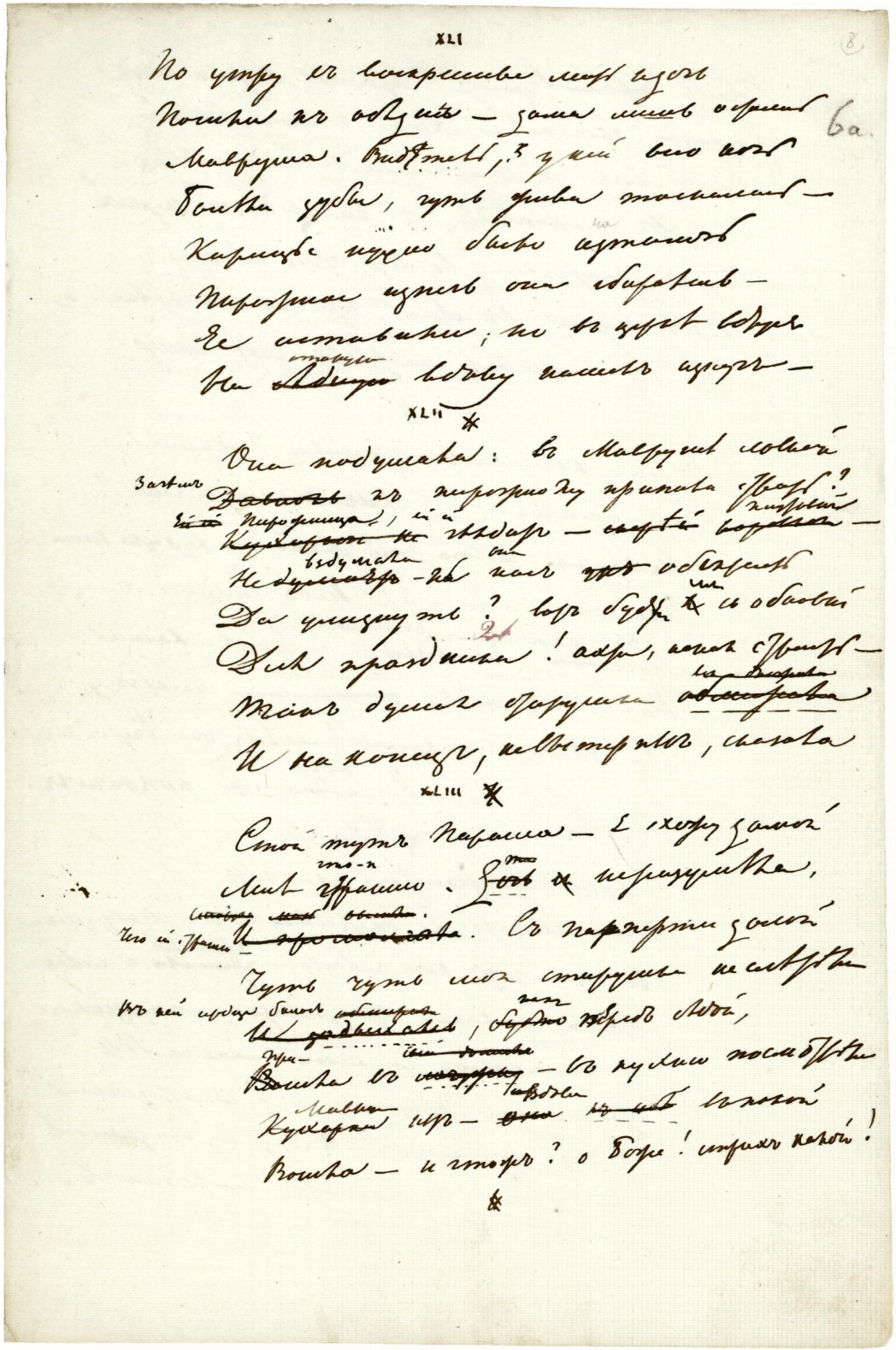


304 – PD 915



305 – PD 915

XLI



По утру въ воскресенье мать и дочь
Пошли къ обѣдни — дома лишь осталась
Маврушка. Видѣтель, у ней вно ночь
Болѣла зубы, чуть жива таскалась —
Карецкое нужно было на стоялось
Пирожное изпечь она сбиралась —
Ее оставили; но въ церкви вдруг
На ~~[illegible]~~ [illegible] вдову нашелъ испугъ —

XLII *

Она подумала: въ Маврушѣ ловкой
Зачѣмъ ~~Давнось~~ къ пирожному припала страхъ?
~~[illegible]~~ Пирожница, ей и гвѣздъ — ~~[illegible]~~ [illegible] —
Не ~~[illegible]~~ вздумала — на насъ ~~[illegible]~~ [illegible] обсыпать
Да улизнуть? вотъ будь ~~[illegible]~~ [illegible] съ обновки
Для праздника! ахти, какая страсть —
Такъ думая старушка ~~[illegible]~~ [illegible]
И на конецъ, не вытерпѣвъ, сказала

XLIII *

Стой тутъ Параша — я хожу домой
Мнѣ что-то страшно. ~~Дочь~~ [illegible] не разумѣла,
Чего ей страшно ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~. Съ паперти домой
Чуть чуть моя старушка не слѣтѣла
Въ ней сердце билось ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~, ~~будто~~ [illegible] передъ бѣдой,
При- ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ — въ кухню посмотрѣла
~~Вошла~~ въ ~~[illegible]~~ — ~~[illegible]~~ [illegible] въ покой
Мавки ~~Кухарки~~ [illegible] — ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ въ покой
Вошла — и что жъ? о Боже! страхъ какой!

*

306 – PD 915

XXXXIV

Предъ прикладцемъ Параши, вежно сидя
Кухарка брилась — что съ мой вдовой?
"Ахъ! Ахъ!" и шлепнулась. Ее увидя
Та, въ торопяхъ, съ намыленой щекой
Черезъ старуху (вдовью чуть обидя)
Прыгнула въ Аки, прямо на крыльцо
Да ну бежать, закрывъ себѣ лицо.

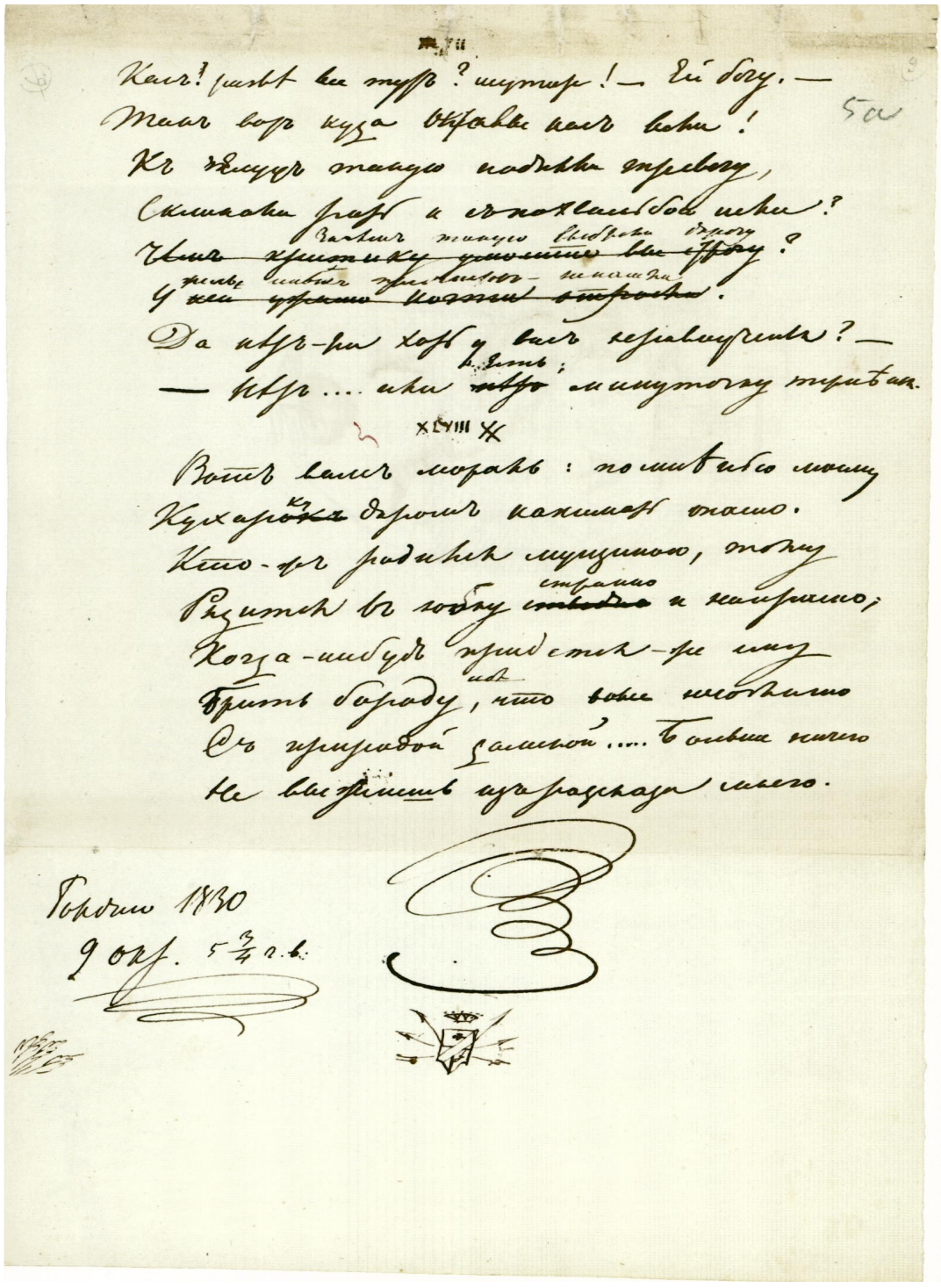
XLV

Обѣдня кончилась. Пришла Параша
Что, маминька? — Ахъ Пашенька моя!...
Мавруша... — Что, что съ ней? — Кухарка наша...
Охъ, охъ... опомнися невъ силахъ я!...
За зеркальцемъ; вся въ мылѣ ..... Воля ваша.
Мнѣ твою ничего понять нельзя,
Да гдѣ-жъ Мавруша? — Ахъ, она Разбойникъ —
Она здѣсь брилась! — точно мой покойникъ!

XLV

Параша за покраснѣвшій ихъ нѣтъ?
Сказать вамъ неумѣю — но Мавруша
Съ тѣхъ поръ кого небыло — яростью и слѣдъ —
Жила невзявъ въ уплату — на полушки
И не надѣявъ ни цѣнѣ важныхъ бѣдъ.
У прыгной дѣвушки и у старушки
Кто заступилъ Мавруше, призналось
Невѣдаю и кончить торопилось.

307 – PD 915



XLVII

Какъ! развѣ все тутъ? шутаръ! — Ей богу. —
Такъ вотъ куда отправилъ насъ вѣки!
Къ Елуцу такую подняли тревогу,
Скликали рать и съ похвальбою пѣли?
~~Чѣмъ критику умолчаю вы строгу~~ Зачѣмъ такую выбрали дорогу?
У ~~ней уже могли отрасти~~ жены [illegible] — [illegible].
Да нѣтъ-ли хоть у васъ неравноуменья? —
— Нѣтъ.... или ~~нѣтъ~~ есть; минуточку терпѣнья.

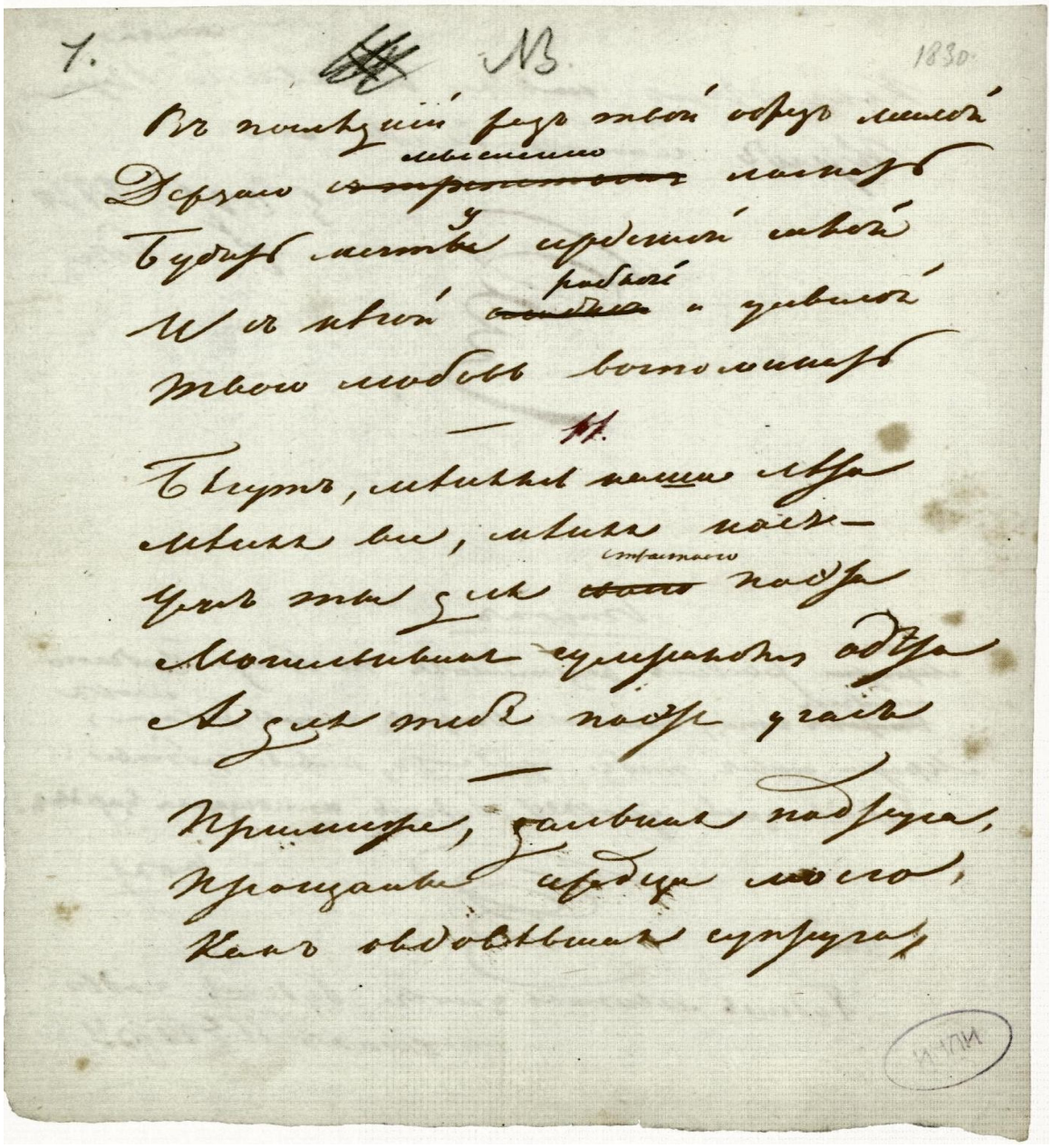
XLVIII

Вотъ вамъ моралъ: помнѣйшо моему
Кухарокъ дорогъ нахимать опасно.
Кто-жъ родился мущиною, тому
Рѣзится въ гобку ~~[illegible]~~ странно и напрасно;
Когда-нибудь придется-же ему
Брить бороду, ибо что вовсе несогласно
Съ природой замѣной.... Больше ничего
Не выжмешь изъ разсказа моего.

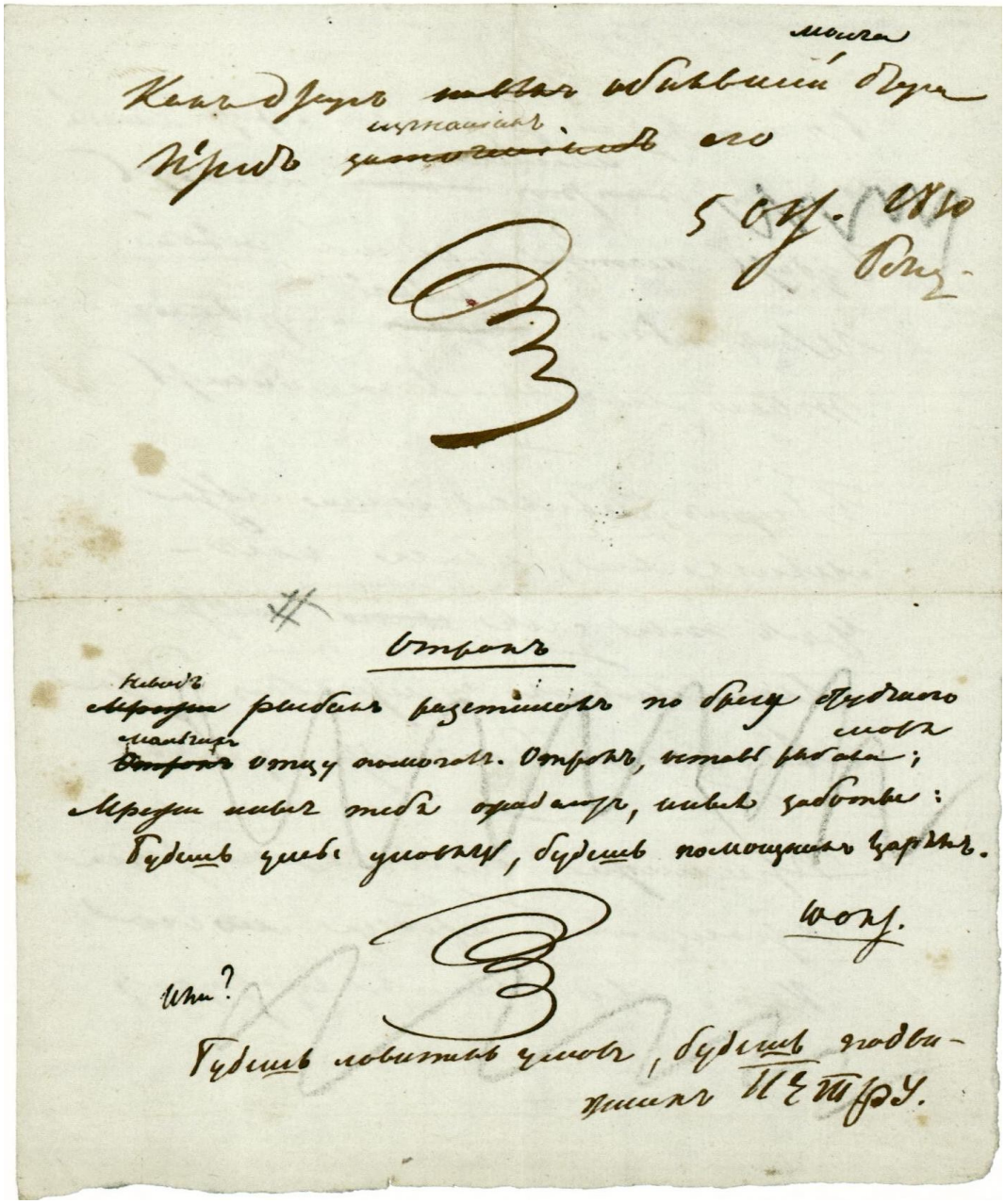
Гордино 1830
9 окт. 5 3/4 г. в.

308 – PD 915

309 – PD 132



310 – PD 132



Какъ другъ ~~навѣкъ~~ обнявшій [мочи] друга
Предъ ~~заточеніемъ~~ [изгнаніемъ] его

5 Окт. 1810
Рѣпц.

Отрокъ

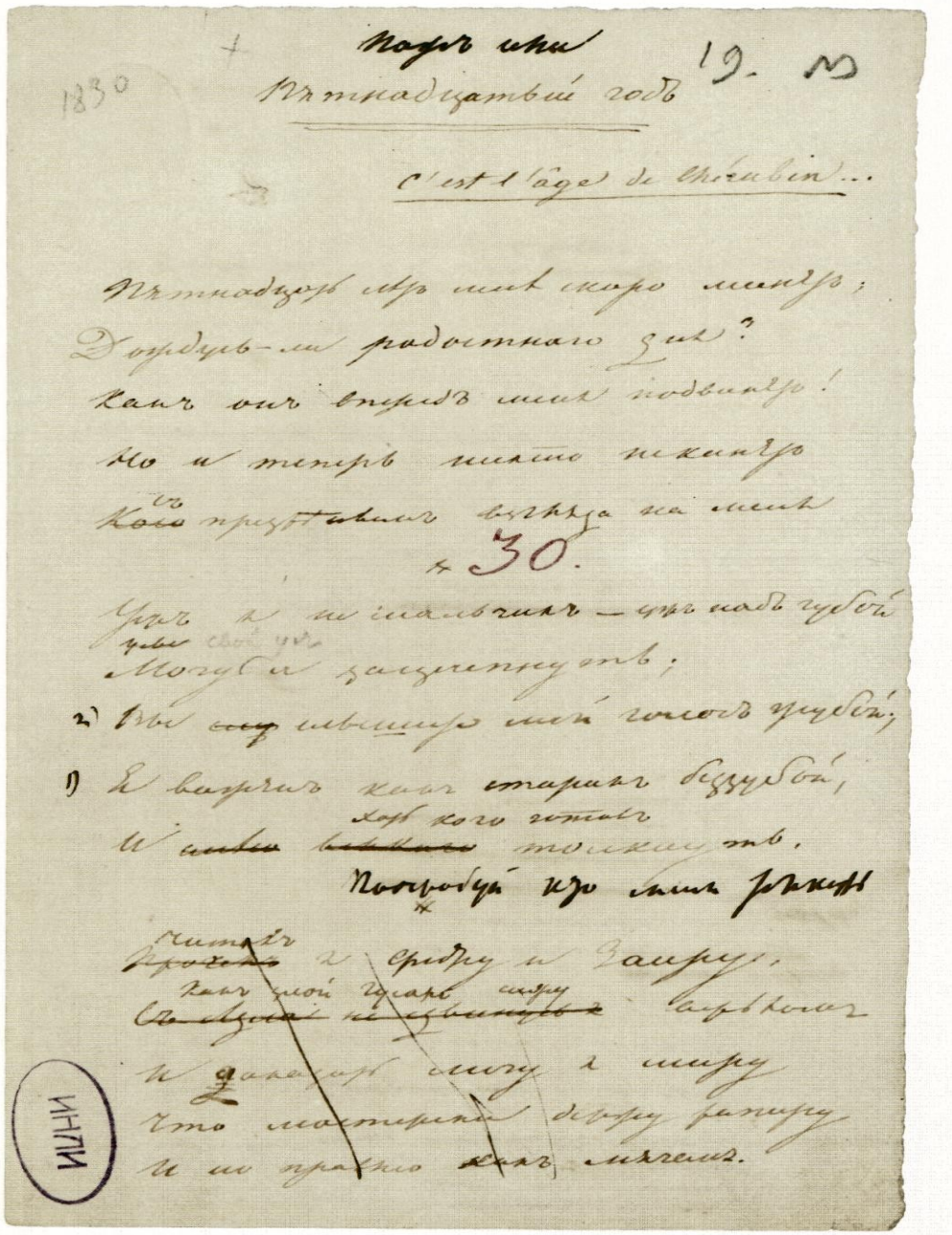
~~Мрежи~~ [неводъ] рыбакъ разстилалъ по брегу студеного
~~Отрокъ~~ [мальчикъ] отцу помогалъ. Отрокъ, оставь рыбака [моря];
Мрежи ниже тебя ожидаютъ, ниже заботы:
Будешь ушей уловлять, будешь помощникомъ царямъ.

Шокл.

Или?

Будешь ловитель умовъ, будешь подвижникъ Петру.

311 – PD 130



1830

Пожъ или

19. 13

Пятнадцатый годъ

C'est l'âge de Chérubin...

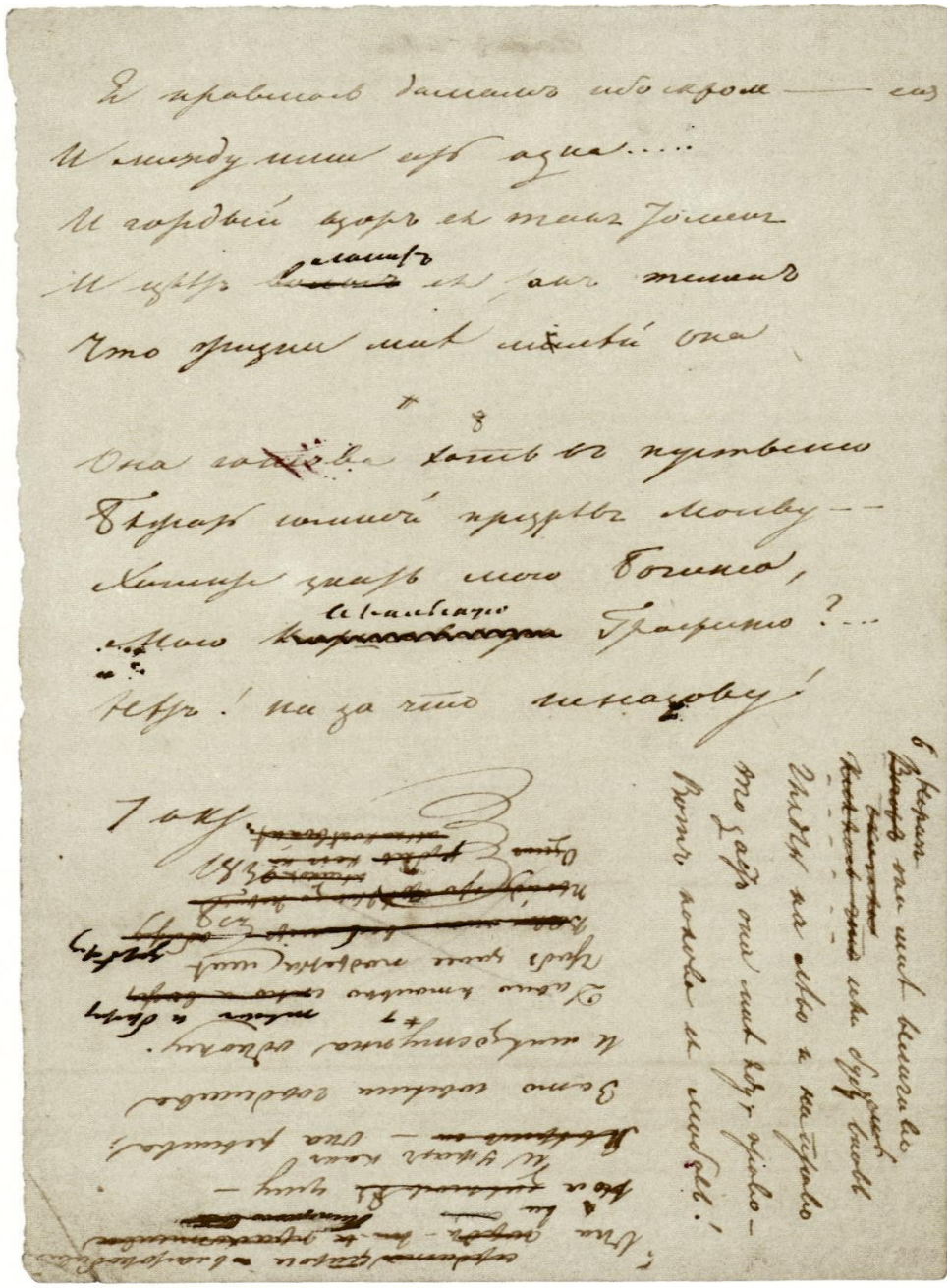
Пятнадцать лѣтъ мнѣ скоро минетъ;
Дождусь-ли радостнаго дня?
Какъ онъ впередъ меня подвинетъ!
Но и теперь ничто не кинетъ
~~Кого~~ съ презрѣніемъ взгляда на меня

30.

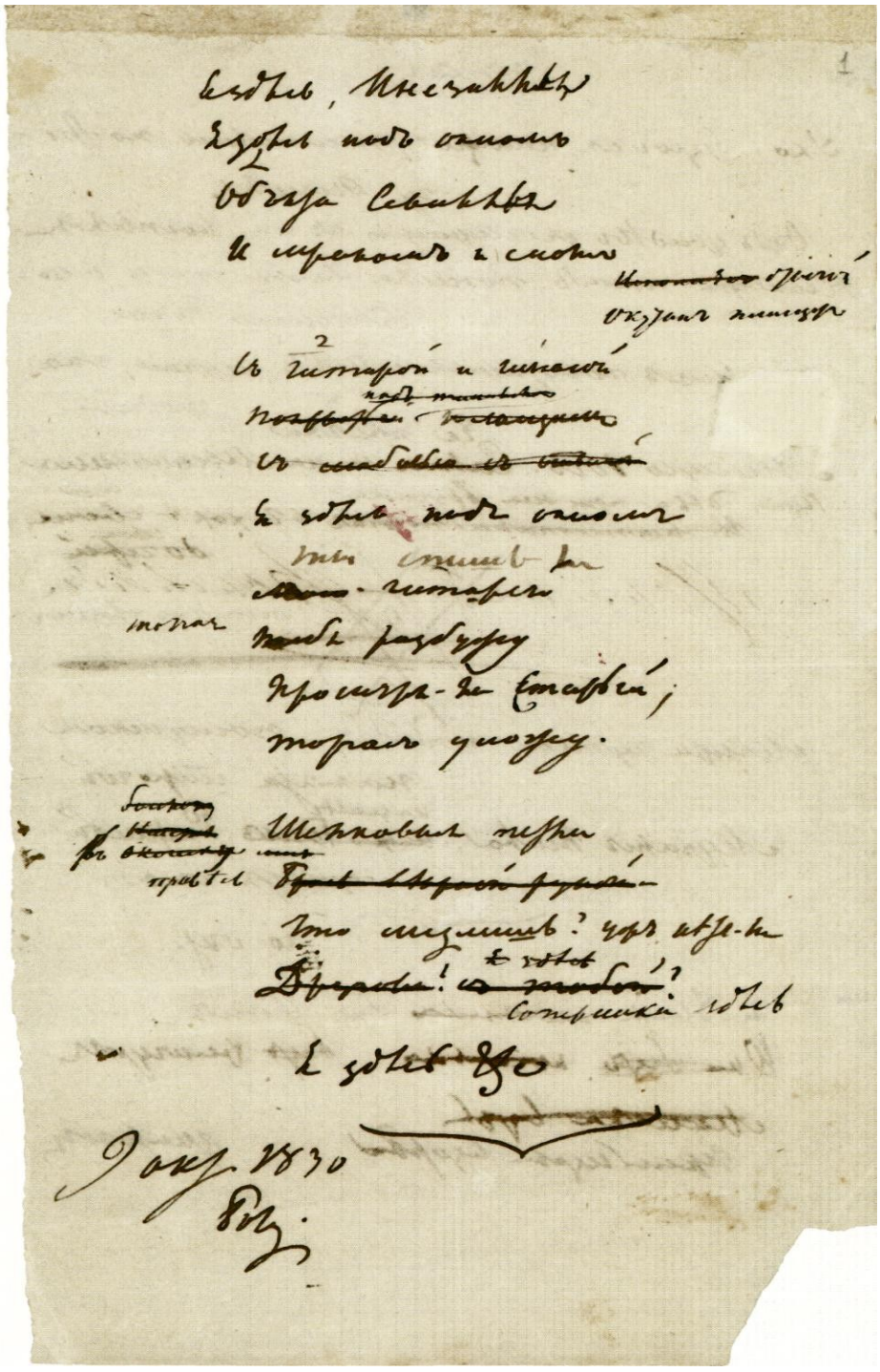
Уже я не мальчикъ — уже надъ губой
~~уже~~ свой усъ
Могу я защипнуть;
2) Вы ~~слу~~ слышите мой голосъ грубой;
1) Я важенъ какъ старикъ беззубой,
И ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ хоть кого готовъ толкнуть.
Попробуй кто мнѣ рѣкнуть
~~Прочихъ~~ читахъ я Фидру и Заиру,
~~Съ Азіи не извинусь~~ какъ злой Гусаръ сыру верьхомъ
И доказать могу я миру
Что мастерски держу рапиру
И по правилу какъ мячемъ.

ИНЛИ

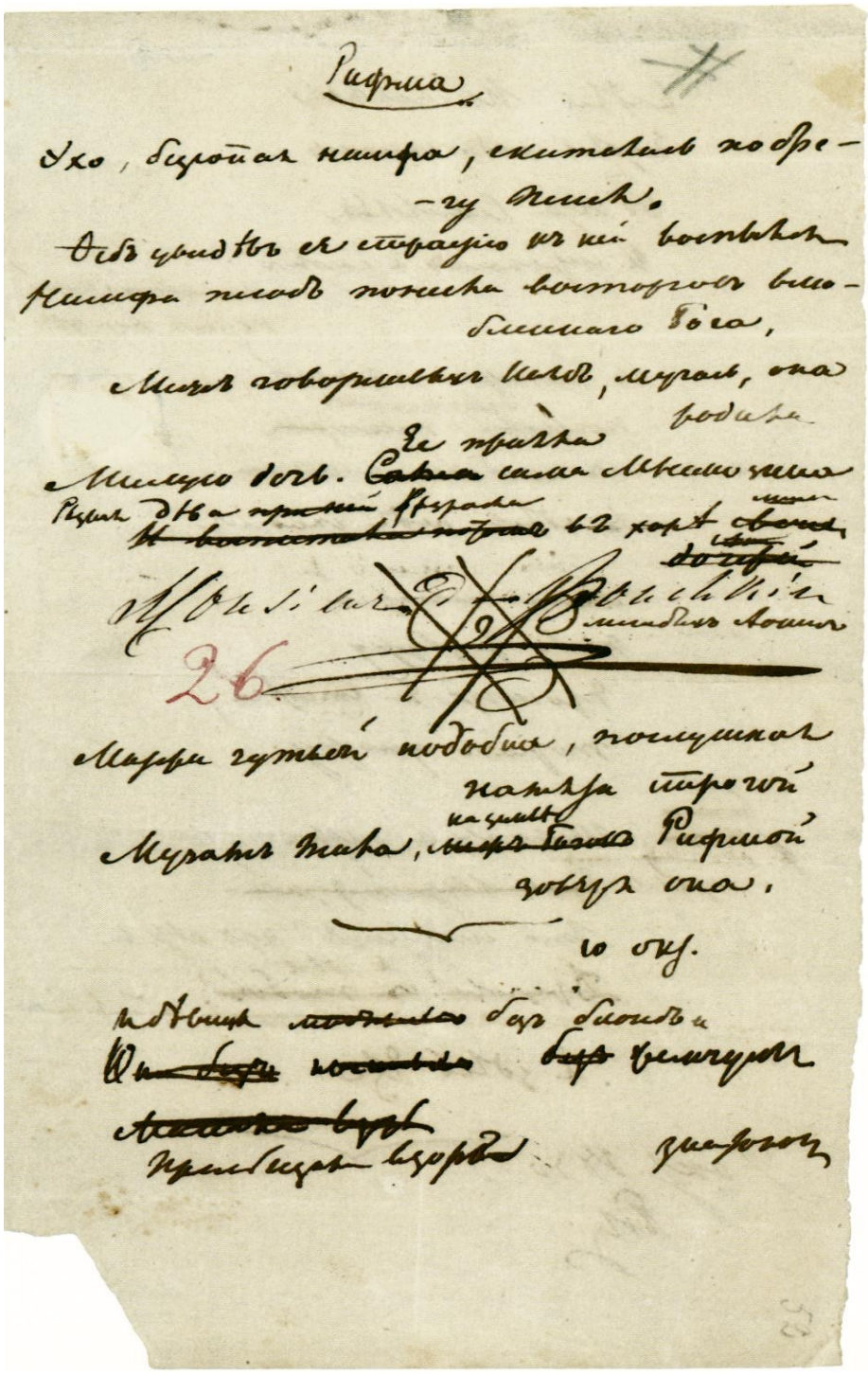
312 – PD 130



313 – PD 133



314 – PD 133

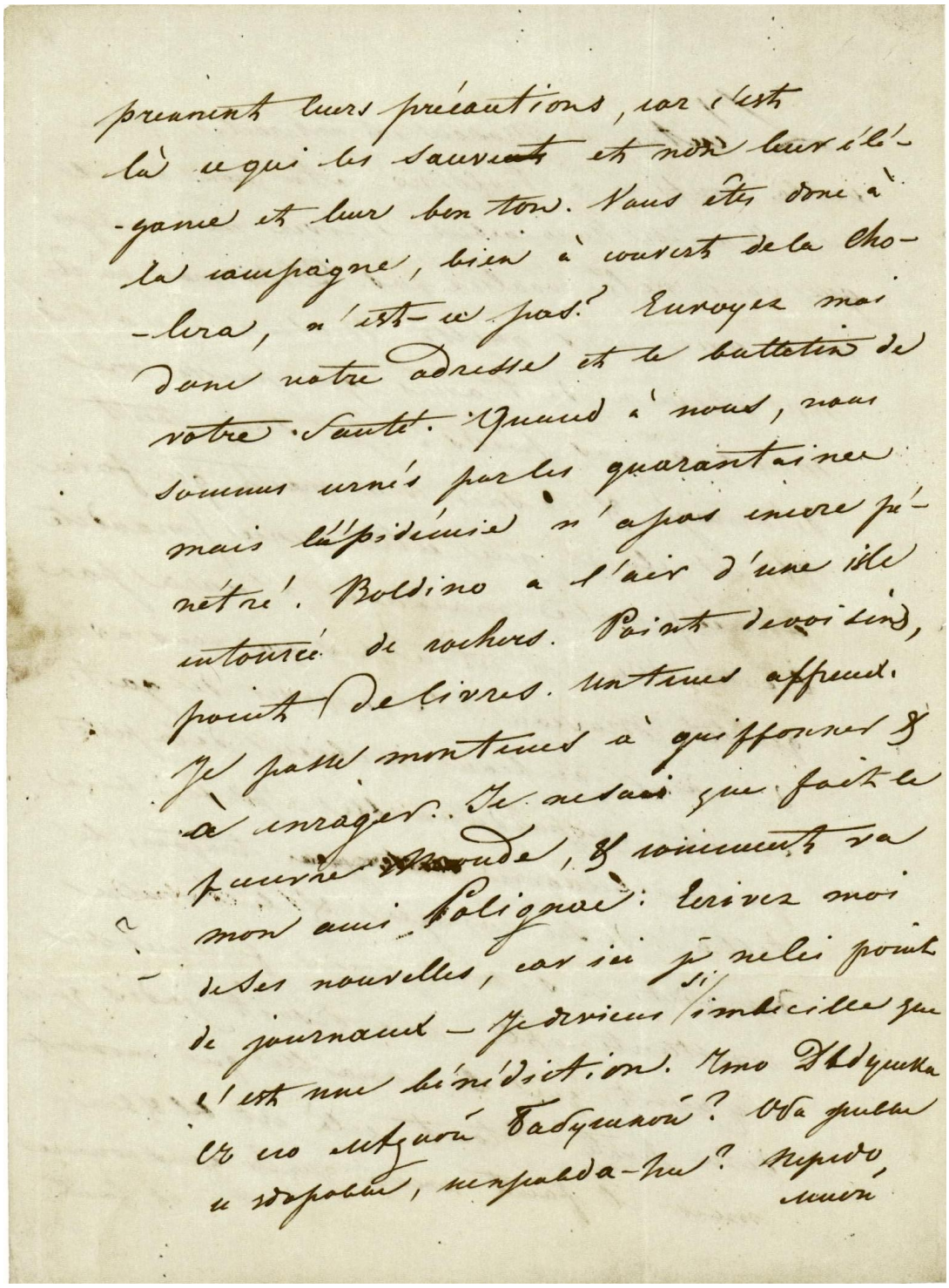


315 – PD 1565

N°7 30 г. – 10 окт. Пом. мер. Арзамас. проткнуто. [illegible] 4

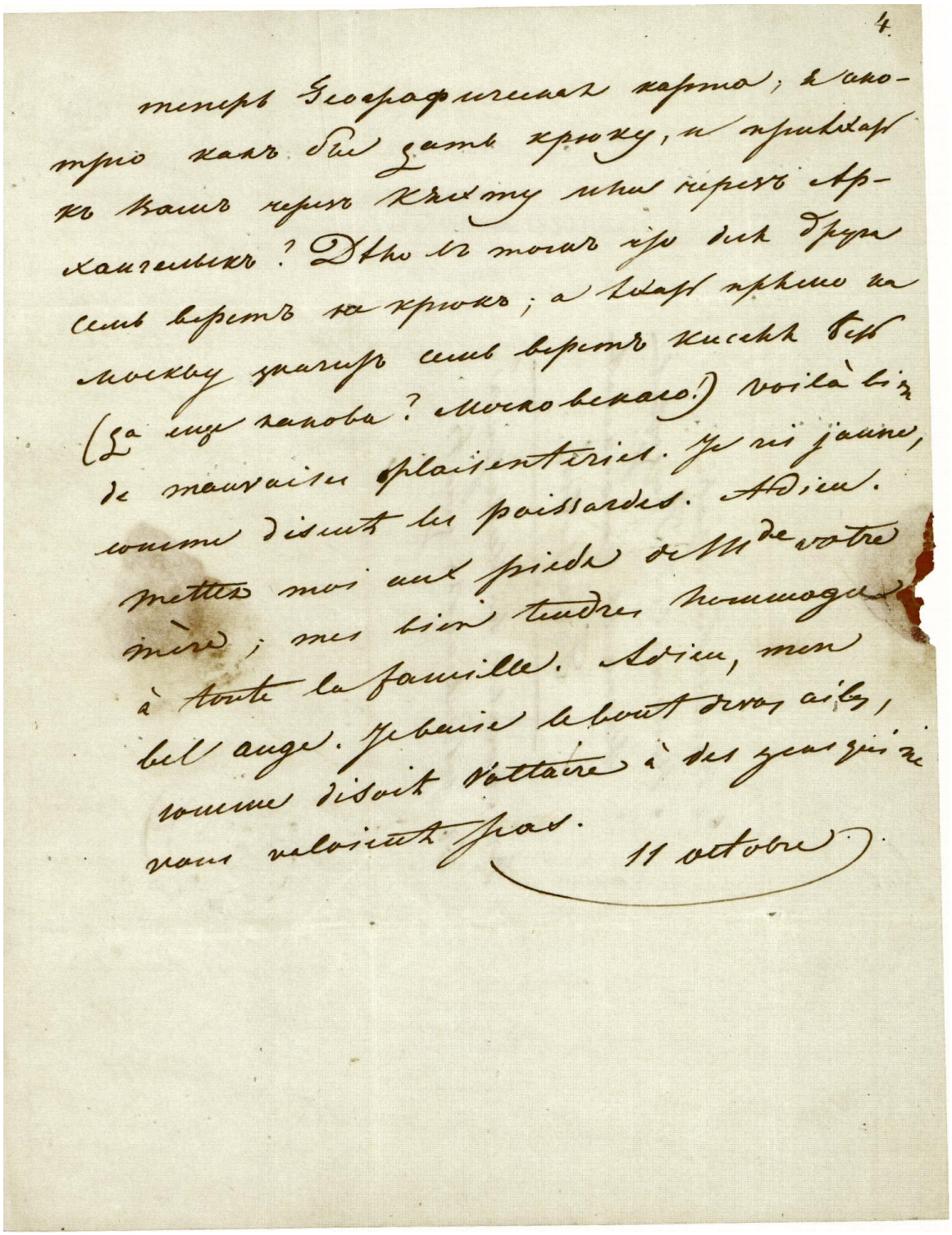
L'entrée à Moscou est interdite & me
voilà confiné à Boldino. Au nom du ciel
chère Наталья Николаевна écrivez moi malgré
que vous ne le vouliez pas. Dites moi où êtes
vous? avez-vous quitté Moscou? y a-t-il
un chemin de travers qui puisse me
mener à vos pieds? Je suis tout
découragé & ne sais vraiment que faire.
Il est clair que cette année (maudite
année) notre mariage n'aura pas
lieu – Mais n'est-ce pas que vous avez
quitté Moscou? S'exposer de gaité
de cœur au beau milieu de la peste
seroit impardonnable. Je sais bien
qu'on exagère ~~[illegible]~~ toujours le
tableau de ses ravages & le nombre
des victimes; une jeune femme de
Constantinople me disoit jadis qu'il
n'y avoit que la canaille qui mouroit
de la peste – tout cela est bel & bon;
mais il faut encore que les gens comme
il faut

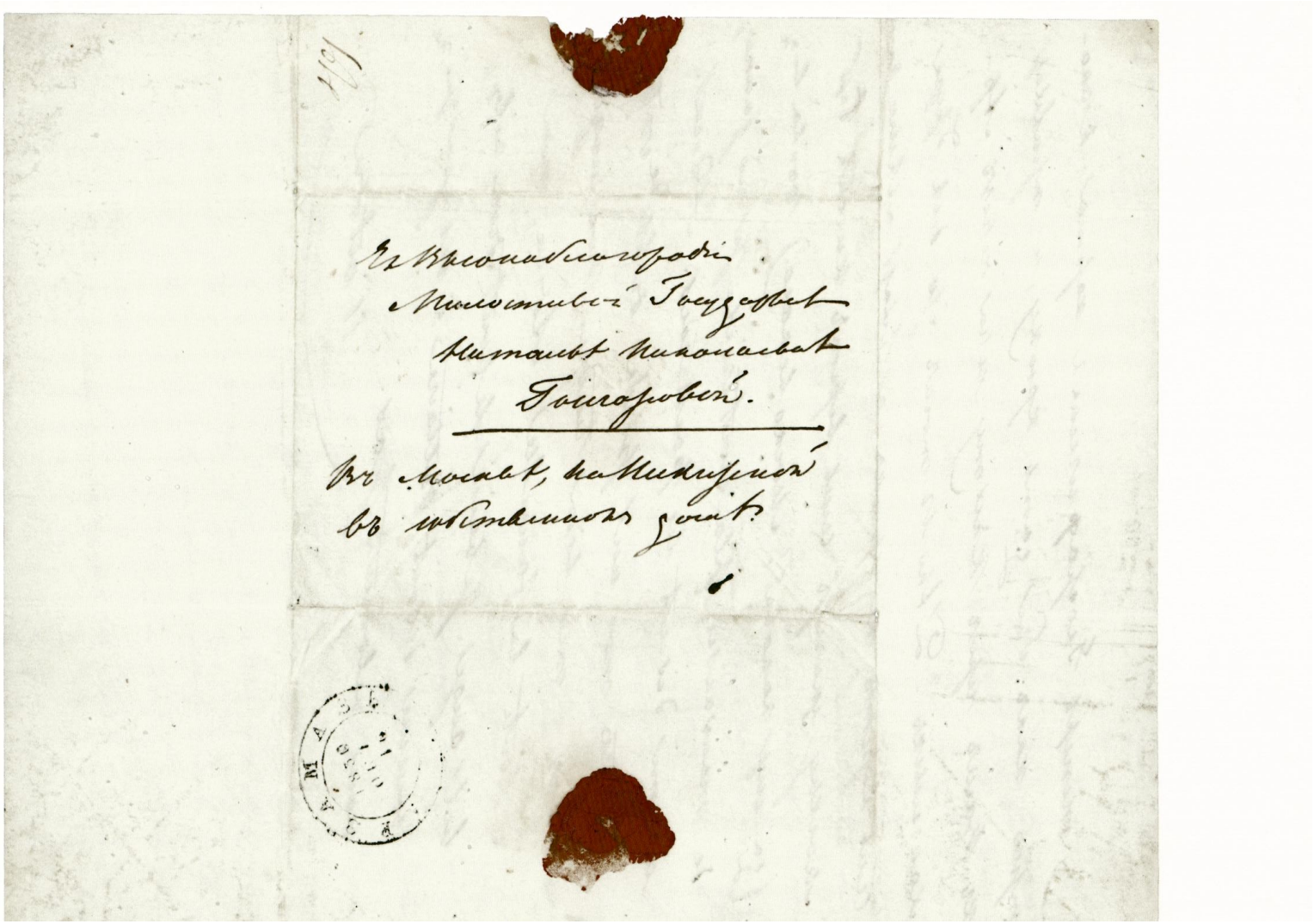
316 – PD 1765



prennent leurs précautions, car c'est
là ce qui les sauve et non leur élé-
-gance et leur bon ton. Vous êtes donc à
la campagne, bien à couvert de la Cho-
-lera, n'est-ce pas? Envoyez moi
donc votre adresse et le bulletin de
votre santé. Quand à nous, nous
sommes cernés par les quarantaines
mais l'épidémie n'a pas encore pé-
nétré. Boldino a l'air d'une isle
entourée de rochers. Point de voisins,
point de livres. Un temps affreux.
Je passe mon temps à griffonner &
à enrager. Je ne sais que fait le
pauvre monde, & comment va
mon ami Polignac: Ecrivez moi
de ses nouvelles, car ici je ne lis point
de journaux — Je deviens si imbécille que
c'est une bénédiction. Что Дѣдушка
съ его мѣдной бабушкой? Оба живы
и здоровы, неправда-ли? Передо,
мной

317 – PD 1765





Научное издание

А. С. Пушкин
Болдинские рукописи 1830 года

В 3 томах

Выпускающий редактор *М. Л. Будюкина*

Редактор *О. Э. Карпеева*

Корректоры *О. Э. Карпеева, Н. А. Паршукова*

Художественный редактор *В. А. Степанова*

Оригинал-макет *А. А. Дейнега*

Технический редактор *Е. С. Адмаева*

Обработка иллюстраций *А. А. Дейнега*

Подписано в печать 30.08.13. Формат 240x340.
Бумага мелованная. Гарнитура Arno Pro. Печать офсетная
Усл. печ. л. 41,60. Тираж 500 экз.
Проект № 358.

Подготовлено к печати в издательстве «Альфарет»
190000, Россия, Санкт-Петербург, наб. канала Грибоедова, 101
Тел./факс: +7 (812) 603-23-63
info@alfaret.ru
www.alfaret.ru

Отпечатано:
BOOKWELL OY
Концерн Sanoma
Финляндия
www.bookwell.fi